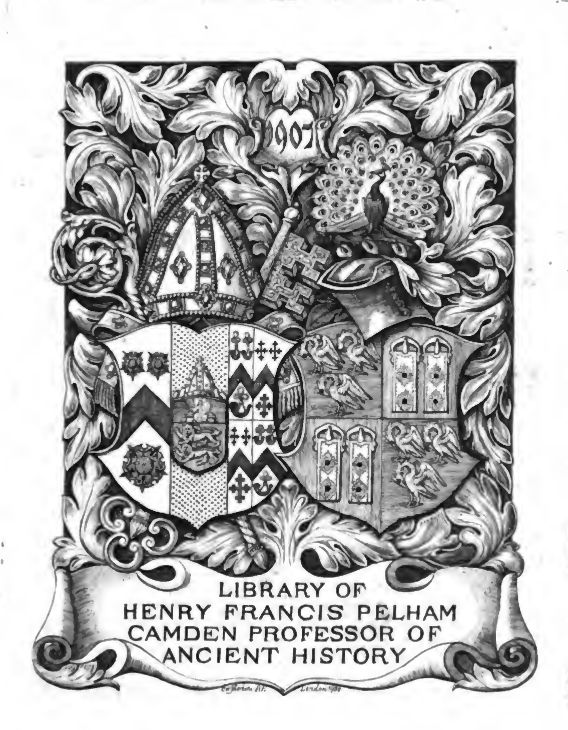
Hermes


1907
LIBRARY OF
HENRY FRANCIS PELHAM
CAMDEN PROFESSOR OF
ANCIENT HISTORY



Vd VI
3 in one

I 7

HERMES

ZEITSCHRIFT FÜR CLASSISCHE PHILOLOGIE

UNTER MITWIRKUNG

VON

R. HERCHER A. KIRCHHOFF TH. MOMMSEN

HERAUSGEGEBEN

VON

EMIL HÜBNER.

SECHSTER BAND. ERSTES HEFT.

BERLIN.

WEIDMANNSCHE BUCHHANDLUNG.

1871.

INHALT.

MISCELLEN.

CONIECTANEA.

XXXI. Plutarchus de cupiditate divitiarum cap. 3 p. 524[d] πενία γὰρ οὐκ ἔστιν ἀλλ' ἀπληστία τὸ πάθος αὐτοῦ καὶ φιλοπλουτία διὰ κρίσιν φαύλην καὶ ἀλόγιστον ἐνοῦσαν, ἣν ἂν μή τις ἐξέληται τῆς ψυχῆς ὥσπερ ἕλιγμα πλάγιον, οὐ παύσονται δεόμενοι τῶν περιττῶν, τουτέστιν ἐπιθυμοῦντες ὧν οὐ δέονται. Reiskius 'ἕλιγμα πλάγιον' inquit 'dudum non intellexi et quaero adhuc qui me quid sit doceat.' non dubitavit se rem expedivisse Carolus Fridericus Hermannus in Museo Rhenano anno MDCCCXLVI p. 456, sed quod protulit ἕλιγμά τι ἀλγεινόν nominibus substantivo et adiectivo pariter absurdum est. Plutarchus scripsit ὥσπερ ἕλμινθα πλατεῖαν, neque inepte comparavit taeniam.

XXXII. Plutarchus an seni res publica gerenda sit cap. 1 p. 784[a] τὸ μὲν γὰρ ἐν γήραι πολιτείας ἄρχεσθαι καὶ μὴ πρότερον, ὥσπερ Ἐπιμενίδην λέγουσι κατακοιμηθέντα νεανίαν ἐξεγρέσθαι γέροντα μετὰ πεντήκοντα ἔτη, οὔτ' ἂν οὕτω μακρὰν καὶ συμβεβηκυῖαν ἡσυχίαν ἀποθέμενον ἐμβαλεῖν ἑαυτὸν εἰς ἀγῶνας καὶ ἀσχολίας, ἀήθη καὶ ἀγύμναστον ὄντα καὶ μήτε πράγμασιν ἐνωμιληκότα πολιτικοῖς μήτ' ἀνθρώποις, ἴσως ἂν αἰτιωμένῳ τινὶ παράσχοι τὸ τῆς Πυθίας εἰπεῖν, ὀψέ μ' ἦλθες ἀρχὴν καὶ δημαγωγίαν διζήμενος καὶ παρ' ὥραν στρατηγίου κόπτεις θύραν ὥσπερ τις ἀτεχνότερος ὢν νύκτωρ ἐπίκωμος ἀφιγμένος ἢ ξένος, οὐ τόπον οὐδὲ χώραν ἀλλὰ βίον οὗ μὴ πεπείρασαι μεταλλάττων. quod post πεντήκοντα ἔτη legitur οὔτ' ἂν sententiam pervertit. itaque Reiskius scribendum esse coniecit εἶτ' ἂν οὕτω τύχῃ. sed qui rem publicam capessit non potest dici si fors ita ferat in certamina et negotia se conicere: nam consequens illud est ac necessarium atque ita cum re publica coniunctum ut ne εἶτα quidem aptum sit possitve probari quod Duebnerus posuit εἶτα οὕτω μακράν.

melior est probata a Wyttenbachio sententia Meziriaci *οὔτ' ἂν* delentis. sed fulcienda est oratio: quod aptissime ita fieri mihi videtur ut scribatur *τὸ μὲν γὰρ ἐν γήρᾳ πολιτείας ἄρχεσθαι καὶ μὴ πρότερον, ⟨ἀλλ'⟩ ὥσπερ Ἐπιμενίδην λέγουσι κατακοιμηθέντα νεανίαν ἐξεγρέσθαι γέροντα μετὰ πεντήκοντ' ἔτη, οὕτω μακρὰν* etc. concursus vocalium qui est in *ἔτη οὕτω* minime a Plutarcho abhorret. scriptum est in Timoleonte cap. 36 *καθάπερ γὰρ — τοῖς Ὁμήρου στίχοις μετὰ τῆς ἄλλης δυνάμεως καὶ χάριτος πρόσεστι τὸ δοκεῖν εὐχερῶς καὶ ῥᾳδίως ἀπειργάσθαι, οὕτως παρὰ τὴν Ἐπαμεινώνδου στρατηγίαν* etc. recte enim Carolus Sintenis non perstitit in opinione quam in Epistula de hiatu in Plutarchi Vitis p. 337 declaraverat. idem non minus recte servavit quod in Phocione cap. 5 vulgatum erat, *ὡς γὰρ ἡ τοῦ νομίσματος ἀξία πλείστην ἐν ὄγκῳ βραχυτάτῳ δύναμιν ἔχει, οὕτω λόγου δεινότης ἐδόκει πολλὰ σημαίνειν ἀπ' ὀλίγων.* fit in his paullulum morae inter priorem et posteriorem sententiae partem. quare non rettulerim huc quod in libro de defectu oraculorum cap. 12 p. 415[f] legitur, *καὶ ὁ Κλεόμβροτος ἀκούω ταῦτ' ἔφη πολλῶν καὶ ὁρῶ τὴν στωικὴν ἐκπύρωσιν ὥσπερ τὰ Ἡρακλείτου καὶ τὰ Ὀρφέως ἐπινεμομένην ἔπη οὕτω καὶ τὰ Ἡσιόδου καὶ συνεξαπατῶσαν.* nam hic quidem *οὕτω* cum antecedentibus artius cohaeret neque carent haec verba mendis. et *συνεξαπατῶσαν* quidem Wyttenbachius recte in *συνεξάπτουσαν* mutandum esse vidit, sed non commode ei adicitur *καί* neque magis commodum antea est *ἔπη*. puto igitur ita scribendum esse *ὥσπερ τὰ Ἡρακλείτου καὶ τὰ Ὀρφέως οὕτω καὶ τὰ Ἡσιόδου ἐπινεμομένην καὶ συνεξάπτουσαν.* nam *ἔπη* nihil aliud esse videtur quam error in *ἐπινεμομένην* aliquando conmissus. sed pertinent huc alia. in Consolatione Apollonii cap. 37 p. 121[f] legimus *ὡς γὰρ οὐδὲ συμβιῶν ἡμῖν ἡδέως ἑώρα κατηφεῖς ὄντας οὔτε σὲ οὔτε τὴν μητέρα, οὕτως οὐδὲ νῦν μετὰ θεῶν ὢν καὶ τούτοις συνεστιώμενος εὐαρεστήσειεν ἂν τῇ τοιαύτῃ ὑμῶν διαγωγῇ.* in Coniugialibus praeceptis cap. 4 p. 138[f] *ὥσπερ τὸ πῦρ ἐξάπτεται μὲν εὐχερῶς ἐν ἀχύροις καὶ θρυαλλίδι καὶ θριξὶ λαγῴαις, σβέννυται δὲ ταχίον ἂν μή τινος ἑτέρου δυναμένου στέγειν ἅμα καὶ τρέφειν ἐπιλάβηται, οὕτω τὸν ἀπὸ σώματος καὶ ὥρας ὀξὺν ἔρωτα* etc. de fortuna Romanorum cap. 4 p. 317[f] *ἀλλ' ὥσπερ οἱ Σπαρτιᾶται τὴν Ἀφροδίτην λέγουσι — δόρυ δὲ καὶ ἀσπίδα λαβεῖν κοσμουμένην τῷ Λυκούργῳ, οὕτως ἡ Τύχη* etc. de fraterno amore cap. 14 p. 485[d] *ὥσπερ οὖν Μέτελλος*

ᾤετο δεῖν Ῥωμαίους τοῖς θεοῖς χάριν ἔχειν ὅτι Σκιπίων ἐν ἑτέρᾳ πόλει τοιοῦτος ὢν οὐκ ἐγεννήθη, οὕτως ἕκαστος εὐχέσθω etc. utrum animi an corporis adfectiones peiores sint cap. 4 p. 501[d] ὥσπερ οὖν ἐπισφαλέστερος χειμὼν τοῦ πλεῖν οὐκ ἐῶντος ὁ κωλύων καθορμίσασθαι, οὕτως οἱ κατὰ ψυχὴν χειμῶνες βαρύτεροι etc. reliqua eiusdem hiatus exempla quae ex moralibus Plutarchi scriptis congessi breviter significo. p. 520[c] παρέξει, οὕτως. p. 529[b] ἀποτυφλώσῃ, οὕτως. p. 582[b] ἐπέλθοι, οὕτως. p. 646[a] κεκλεῖσθαι, οὕτως. p. 646[e] ἀμφιέννυνται, οὕτως. p. 673[e] διώκει, οὕτως. p. 750[d] καλεῖται, οὕτως. p. 824[f] ἀπεργάζεται, οὕτως. p. 1008[d] ὁμοζύγου, οὕτως. hiatus igitur vocalium in illis de quibus disputamus verbis nullam habet offensionem. tamen fortasse Plutarchus ibi hiatum non admisit. nam si ita ut feci illa scribimus, non satis intellegitur unde ortum sit istud deletum a Meziriaco οὔτ' ἄν: exiguam enim habet probabilitatem quod Wyttenbachius natum esse dicit ex οὕτω. suspicari igitur fortasse possumus Plutarchum non μετὰ πεντήκοντα ἔτη scripsisse, sed μετὰ πεντηκονταετίαν, cum autem factum illud inde esset male expletum esse quod restabat αν. mox ἐμβαλεῖν necessario in ἐμβάλλειν mutandum est. deinde non ὀψέ μ' ἦλθες, sed, quod Duebnerum significasse video, ὄψ' ἦλθες a Plutarcho scriptum est. nimirum alio deflexit quod Pausanias IX 37 4 Ergino Pythiam respondisse narrat, Ἐργῖνε Κλυμένοιο πάϊ Πρεσβωνιάδαο, Ὄψ' ἦλθες γενεὴν διζήμενος· ἀλλ' ἔτι καὶ νῦν Ἱστοβοῆι γέροντι νεὴν ποτίβαλλε κορώνην. idem oraculum ex Γοήτων φώρᾳ Oenomai Eusebius adfert Praep. euang. V 30, apud quem ἀλλὰ καὶ ἔμπης scriptum est. restant duo verba de quibus iudicare difficile est: nam neque συμβεβηκυῖαν videtur dici potuisse neque quod postea legimus ἀτεχνότερος ὤν. illud Reiskio in συμβεβιωκυῖαν mutandum esse videbatur. sed homo dici potest convivere quieti, quies homini non potest, nisi forte a poeta: quodsi tamen Plutarchus ita loqui voluisset, non scripsisset, opinor, ἀποθέμενον, quod cum illo non bene congruit. utrum autem Wyttenbachii συνεστηκυῖαν verum sit an quod Duebnerus posuit συμπεφυκυῖαν dicere non possum, neque fortasse illis deterius est συμπεπηγυῖαν. ad ἀτεχνότερος ὤν Wyttenbachius adnotavit scribendum esse fortasse ἀγροικότερος ὤν vel ἀτεχνῶς γέρων. quorum prius veri similitudine caret, alterum, quod Duebnero placuit, nullo pacto probandum erat: nam in hac sententiae parte senis nomen absurdum est. nihil inveni quod satis probabile esse videretur.

XXXIII. Plutarchus in Gryllo cap. 10 p. 992[d] *ἐννόησον δ' ὅτι τὰς ἐνίων ἀβελτερίας καὶ βλακείας ἐλέγχουσιν ἑτέρων πανουργίαι καὶ δριμύτητες, ὅταν ἀλώπεκι καὶ λύκῳ καὶ μελίττῃ παραβάλῃς ὄνον καὶ πρόβατον, ὥσπερ εἰ σαυτῷ τὸν Πολύφημον ἢ τῷ πάππῳ σου τῷ Αὐτολύκῳ τὸν Κορίνθιον ἐκεῖνον Ὅμηρον.* accidit hic Xylandro et Meziriaco, hominibus doctissimis et ingeniosissimis, ut in absurda delaberentur, venitque in reprehensionis communionem Wyttenbachius, qui eorum rationes, ut in loco valde dubio, non omnino repudiandas esse dixit. nam repudiandum est omnino quod Corinthium illum putarunt esse Glaucum adhibueruntque illa notissima *ἔνθ' αὖτε Γλαύκῳ Κρονίδης φρένας ἐξέλετο Ζεύς, Ὃς πρὸς Τυδεΐδην Διομήδεα τεύχε' ἄμειβεν, Χρύσεα χαλκείων, ἑκατόμβοι' ἐννεαβοίων.* Xylander igitur *Ὁμήρου* vel *Ὁμηρικόν* scribendum esse putavit. atqui Homeri in hoc Ulixis et Grylli conloquio Plutarchus nisi ineptire voluit nullam facere potuit mentionem. intellexit id Meziriacus delendumque esse censuit *Ὅμηρον.* sed ne sic quidem ista opinio probari potest. nam Glaucus ille Homericus etsi a Sisypho genus ducit, tamen Lycius est neque potest simpliciter Corinthius adpellari. recte dixit Plutarchus in initio Dionis *οἱ περὶ Γλαῦκον ἐξ ἀρχῆς Κορίνθιοι γεγονότες*, in Gryllo Corinthium illum nemo poterat intellegere esse Glaucum. deinde quidquid de illo *ἔνθ' αὖτε Γλαύκῳ Κρονίδης φρένας ἐξέλετο Ζεύς* statuitur, quod mihi semper visum est poetae esse antiquam famam suo iudicio depravantis, certum est non posse Glaucum propter stultitiam scilicet unius facti tamquam hominem omnino hebetem et stultum vafro illi Autolyco opponi. reiectis igitur inanibus commentis absurdum illud *τὸν Κορίνθιον ἐκεῖνον Ὅμηρον* certa emendatione mutabimus in *τὸν Κόροιβον ἐκεῖνον τὸν μωρόν.* ita reciperamus famosum stultitia hominem eumque temporum heroicorum. Zenobius IV 58 — *Κοροίβου μωροῦ, ὃν οἴονται τὸν Μύγδονος εἶναι παῖδα τοῦ Φρυγός, κατὰ τὰ Τρωικὰ γενόμενον.* alia quae huc pertinent Schneidewinus ibi adscripsit.

XXXIV. Plutarchus de communibus notitiis cap. 14 p. 1065[e] *ἔπειτα τὸ μὲν φαῦλον ἐπίγραμμα τὴν κωμῳδίαν κοσμεῖ καὶ συνεργεῖ πρὸς τὸ τέλος αὐτῆς, ἐφιεμένης τοῦ γελοίου ἢ κεχαρισμέναν τοῖς θεαταῖς, ὁ δὲ πατρῷος καὶ ὕπατος καὶ θεμίστιος Ζεὺς καὶ ἀριστοτέχνας κατὰ Πίνδαρον οὐ δρᾶμα δήπου μέγα καὶ ποικίλον καὶ πολυμαθὲς δημιουργῶν τὸν κόσμον, ἀλλὰ θεῶν καὶ ἀνθρώπων ἄστυ κοινόν, συννομησομένων μετὰ*

δίκης καὶ ἀρετῆς ὁμολογουμένως καὶ μακαρίως, τί πρὸς τὸ κάλλιστον τοῦτο καὶ σεμνότατον τέλος ἐδεῖτο ληστῶν καὶ ἀνδροφόνων καὶ πατροκτόνων καὶ τυράννων; turbari mihi videtur oratio illo *ἢ κεχαρισμένου*, ut scribendum esse putem *ὡς κεχαρισμένου*. frequenti enim errore *ῆ* et *ῶς* permutantur. deinde mira sunt quae Wyttenbachius adnotavit, '*πολυμαθές*. Reiskius *πολυπαθές*. sententiae loci utrumque item congruum: vulgatum retinendum ob consensum librorum.' tantum enim abest ut *πολυμαθές* sententiae congruat, ut omnino dici non possit *δρᾶμα πολυμαθές*. neque vero magis admittendum duco Reiskii *πολυπαθές*. nam quod vult significare *plenum acerbis casibus*, vereor magnopere ut id dici potuerit *πολυπαθές*. scribendum potius existimo *ποικίλον καὶ πολυμερές*. mox ineptum est et vix Graece dictum *συννομησομένων*, videtur autem verum esse non quod Turnebus et Vulcobius adscripserunt *συνευνομησομένων*, sed *εὐνομησομένων*. neque enim plus desiderat sententia neque facilior fieri potest emendatio.

XXXV. Plutarchus ne suaviter quidem posse vivi secundum Epicurum cap. 30 p. 1107[a] *τίνα γὰρ εὐφροσύνην ἢ ἀπόλαυσιν καὶ βρυασμὸν οὐκ ἂν ἐκκρούσειε καὶ καταγάγοι ἐμπίπτουσα συνεχῶς ἡ ἐπίνοια τῆς ψυχῆς ὥσπερ εἰς πέλαγος ἀχανὲς τὸ ἄπειρον ἐκχεομένης τῶν ἐν ἡδονῇ τιθεμένων τὸ καλὸν καὶ μακάριον;* Wyttenbachius in *καταγάγοι* vitium esse intellexit, ex libris protulit *κατάγε*. videtur igitur *καταγάγοι* temere substitutum esse aut trunco illi *κατάγε* aut verbo unde id natum est. puto autem scribendum esse *κατάξειεν*. certe aptissima est confringendi notio.

M. HAUPT.

INSCHRIFTEN AUS NEMI.

Ueber die Lage des Nemorensischen Dianentempels schreibt Strabo (l. 5 p. 239 C.): *τὸ δ' Ἀρτεμίσιον, ὃ καλοῦσι Νέμος, ἐκ τοῦ ἐν ἀριστερᾷ μέρους τῆς ὁδοῦ* (sc. *τῆς Ἀππίας*) *τοῖς ἐξ Ἀρικίας ἀναβαίνουσιν ...... τὸ δ' ἱερὸν ἐν ἄλσει, πρόκειται δὲ λίμνη πελαγίζουσα, κύκλῳ δ' ὀρεινὴ συνεχὴς ὀφρὺς περίκειται καὶ λίαν ὑψηλὴ καὶ τὸ ἱερὸν καὶ τὸ ὕδωρ ἀπολαμβάνουσα ἐν κοίλῳ τόπῳ καὶ βαθεῖ κ. τ. λ.* — Angaben, welche so klar sind, dass es kaum begreiflich erscheint, wie es erst im J. 1856 dem bekannten Topographen P. Rosa gelingen konnte, mit ihrer Hülfe die Trümmer des grofsartigen Tempels unterhalb des modernen Nemi in dem sogenannten „Giardino" wieder zu entdecken. Indem ich in Bezug auf alles Einzelne auf seine Zeichnungen und Erörterungen in den Annalen des archäologischen Instituts für 1856 T. II p. 5 ff. verweise, erwähne ich hier nur, dass der Tempel terrassenförmig nach Art des Pränestinischen angelegt war, und zwar im Hintergrunde einer weiten viereckigen Area, welche, offen nach der Seeseite zu, auf den drei andern Seiten durch einen Peribolos eingeschlossen war, der aus Nischen gebildet ist, die auf einem Podium ruhen. In dieser Area nun, und zwar gegenüber der ersten Nische an der südöstlichen Seite, wurden im vorigen Herbste durch Zufall die hier zu publicierenden Monumente gefunden, von denen ich zuerst durch die Herren Stevenson von hier und Jacobini von Genzano Abschrift und Abklatsch erhielt, und die ich dann später auf Einladung des Besitzers des Terrains, des Fürsten Orsini Roccagorga, an Ort und Stelle vergleichen konnte. Sie wurden von mir im Märzbullettino des archäologischen Instituts kurz besprochen.

1. Besonders merkwürdig ist zunächst eine Marmorsäule, hoch m. 1,05, von einem Durchmesser von m. 0,55, auf einer Basis, welche

m. 0, 40 hoch ist und an der Grundfläche m. 1, 10 im Durchmesser hat, in ihrer Gestalt einem umgedrehten Capitäl gleichend. Andrerseits wird die Säule von einem Capitäl gekrönt, welches m. 0,30 hoch und an seiner unteren Fläche m. 0,55 im Durchmesser haltend, eine Art von Attika trägt, deren Oberfläche zwei Löcher zeigt, ein sicherer Beweis, dass einmal eine Statue oder ein ähnliches Monument darauf befestigt war. Basis und Capitäl sind von sehr eleganter Sculptur. An ihrer Seitenfläche trägt die Attika in schönen grofsen Buchstaben die Inschrift:

C·SALLVIO·C·F·NASONI·LEG·PRO·PR

und unterhalb des Capitäls in kleinerer, zum Theil etwas verscheuerter Schrift:

MYSEI·AB*b*AITAE·ET·EPICT*ete*S
QVOD·EOS·BELLO·MITHRIDA*ti*S
CONSERVAVIT·VIRTVTIS·ERGO

Γ*αι*ΩΙ ΣΑΛΛΟΥΙΩΙ ΓΑΙΟΥ ΥΙΩΙ ΝΑΣΩΝΙ
ΠΡΕΣΒΕΥΤΗ ΚΑΙ ΑΝΤΙΣΤΡΑΤΗΓΩΙ ΜΥΣΟΙ
ΑΒΒΑΙΕΙΤΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙΚΤΗΤΕΙΣ ΟΤΙ ΑΥΤΟΥΣ
ΕΝ ΤΩΙ ΠΟΛΕΜΩ ΤΩΙ ΜΙΘΡΙΔΑΤΟΥΣ
ΔΙΕΤΗΡΗΣΕΝ ΑΝΔΡΗΑΣ ΕΝΕΚΕΝ

Es dürfte kaum nöthig sein zu bemerken, dass einzelne Unregelmäfsigkeiten der griechischen Schrift sich in der That so auf dem Steine vorfinden. — Die auf dem Monument erwähnten Völkerschaften sind auch sonst bekannt. Wir lesen bei Strabo (l. 13 p. 625 C.): *τὰ δὲ προσάρκτια τῷ Περγάμῳ τὰ πλεῖστα ὑπὸ Μυσῶν ἔχεται τὰ ἐν δεξιᾷ τῶν Ἀβ[β]αειτῶν λεγομένων, οἷς συνάπτει ἡ Ἐπίκτητος μέχρι Βιθυνίας* (cf. l. 12 p. 576 C) und bereits Kiepert bei Franz (fünf Inschriften p. 26) hatte den richtigen Namen der ersteren nachgewiesen. Münzen der *ΜΥΣΟΙ ΑΒΒΑΙΤΑΙ* führt Eckhel (D. n. 2, 448) auf. Leider ist uns ein römischer Feldherr C. Salluius Naso aus den Mithridatischen Kriegen völlig unbekannt, und müssen wir uns daher darauf beschränken, zur Vergleichung für unser Monument auf die bekannten Inschriften C. I. L. 1, 587 ff. zu verweisen, die, geweiht wegen wieder erlangter altherkömmlicher Freiheit oder wegen Rettung durch das römische Volk, von Mommsen ebenfalls auf diese Zeiten zurückgeführt worden sind.

2. Späterer Zeit angehörig, wenn auch nicht jünger als das erste Jahrhundert unserer Zeitrechnung ist ein Stein in Gestalt einer

Stele (hoch m. 0,95, breit m. 0,52, dick m. 0,35, und auf einer Base von m. 0,26 Höhe), welcher ein Verzeichniss von Kostbarkeiten enthält, die zweien Heiligthümern gewidmet waren (*res traditae utrisque fanis*); ein Verzeichniss, wie deren auch sonst schon vorkommen (vgl. Or. 2510. Or. Henzen 6139. 6140. 6141), vor denen es sich jedoch durch besondere Reichhaltigkeit auszeichnet.

RES · TRADITAE · FANIS · VTRISQVE
SIGNA N · XVII · CAPVT · SOLIS · I · IMAGINES
ARGENTEAS · IIII · CLVPEVM · I · ARAS · AENEAS
DVAS · DELPHICAM · AENEAM · SPONDEVM · I ·
5 ARGENTEVM · ET · PATERA · BASILEVM · ORNATVM ·
EXGEMMIS · N · I · SISTRVM · ARGENTEVM · INAVRATVM
SPONDEVM · INAVRATVM · PATERA · CVM · FRVGIBVS
COLLAREM · EX · GEMMIS · BERYLLIS · SPATALIA · CVM
GEMMIS · II · COLLAREM · ALTERVM · CVM · GEMMIS
10 N · VII INAVRES · EXGEMMIS · N · X NAVPLIA · II
PVRA · CORONA · ANALEMPSIACA · I · CVM · GEMMIS
TOPAZOS N · XXI · ET · CARBVNCVLOS · N · LXXXIIII · CANCELLI
AENEI · CVM · HERMVLIS · N · VIII · INTRO · ET · FORAS
VESTEM · LINIAM · TVNICAM · I · PALLIVM · I · ZONA · I ·
15 CVM · SEGMENTIS · ARGENTEIS · STOLA · I · VESTEM · ALTERA
LINTEA · PVRA · TVNICAM · PALLIVM · STOLA · ZONA
BVBASTO · VESTEM · SIRICAM · PVRPVREAM · ET
CALLAINAM · LABELLVM · MARMOREVM · CVM
COLVMELLA · HYDRIA · HYPSIANA · ET · LENTEA
20 PVRPVREA · CVM · CLAVIS · AVREIS · ET · ZONA
AVREA · TVNICAS · II · PRAECINCTA · ET · DISCINC T A
ET · PALLIOLVM · VESTEM · ALTERA · ALBA · TVNICA
STOLA · ZONA · ET · PALLIVM

Das Verzeichniss nennt demnach:

signa n. xvii, ohne Zweifel Statuen oder Statuetten von andern Göttern oder auch von Menschen, welche unterschieden werden von einem

caput solis i und von

imagines argenteae iv. *Imago* scheint nämlich die specielle Bedeutung von Büste zu haben, im Gegensatz zu *statua* und mitunter auch zu *clipeus* (cf. *Bull. d. Inst.* 1861 p. 100), welches Wort die bekannten Medaillons mit Darstellungen in Flach- oder Hochrelief be-

zeichnet. Es wird dies recht deutlich durch die Inschrift Murat. 718, 5, die eine *imago argentea cum aereo clipeo* anführt, also eine aus einem bronzenen Medaillon hervorragende silberne Büste. Auch hier folgt sogleich

clupeus i.

Warum das *caput solis* von den andern Büsten unterschieden wird, ist nicht klar; ob seiner besonderen Kostbarkeit wegen?

arae aeneae ii.

delphica aenea. Dass *delphica* bei den Römern der Dreifufs hiefs, ist bekannt; vgl. Procop. Vandal. 1, 21: *δελφικὰ τὸν τρίποδα καλοῦσι Ῥωμαῖοι, ἐπεὶ πρῶτον ἐν Δελφοῖς γέγονε*, die Inschriften Or. 2505. 3094 und die in den Lexicis angeführten Stellen.

spondeum i argenteum (*σπονδεῖον*), wie der Name besagt, Giefskanne für Libationen: vgl. Appul. Met. 11, 20: *de penetrali fontem petitum spondeo libat.*

patera.

basileum ornatum ex gemmis n. i. In einer Tarraconensischen Inschrift (C. I. L. 2, 3386 = Or. 2510) kommt ein *basileum* als Schmuck der Isis vor, die ja auch *regina* heifst. Auf den Cult derselben Göttin deutet das folgende

sistrum argenteum inauratum.

spondeum inauratum.

patera cum frugibus, wohl eine mit Aehren geschmückte Schale.

collaris (so) *ex gemmis beryllis*, über die vgl. Plin. n. h. 37, 76ff.

spatalia cum gemmis ii: *σπατάλιον* oder *σπαθάλιον* ist eine Art Armband, ebenfalls erwähnt in der angeführten Tarraconensischen Inschrift und in einer anderen spanischen (C. I. L. 2, 2060): *spatalia argentea gemmata.*

collaris (sic) *cum gemmis n. vii.*

inaures ex gemmis n. x.

nauplia ii pura. Die Bedeutung dieses Wortes ist mir unverständlich. An das hebräische Saiteninstrument *nablia*, *naulia* zu denken, scheint mir unmöglich: vielleicht an die Muschel *nauplius*, von der Plinius (n. h. 9, 94) spricht: *concham acatii modo carinatam, inflexa puppe, prora rostrata; in hac condi nauplium animal saepiae simile* u. s. w. Man könnte ihrer Seltenheit wegen solche Muscheln, oder deren Nachbildungen geweiht haben. Unter den Ausfuhrartikeln von Azania in Aethiopien kommt *ναύπλιος ὀλίγος* vor (vgl. *periplus*

maris Erythraei § 17 ed. C. Müller); allein auch dort ist es unbekannt, was damit gemeint sei.

corona analempsiaca i cum gemmis topazos n. xxi et carbunculos n. lxxxiiii. Diese Stelle ist insofern wichtig als sie ausgeschrieben bringt, was abgekürzt und unverstanden vor mehreren Jahren in einer Ostiensischen *Isidi Bubasti* geweihten Inschrift vorkam (vgl. Vercellone *dissertazioni accademiche* p. 339): *cor. anal*; was jedoch die *corona analempsiaca* sei, ist schwer zu sagen. Dass an *ἀναλαμβάνειν*, *ἀνάληψις*, *ἀνάλημψις* zu denken, dürfte feststehen, und so möchte Mommsen Recht haben, wenn er, an *ἀναλαμβάνειν* im Sinne des Lateinischen *sumere* von Kleidungsstücken denkend, eine Krone verstanden wissen will, welche der betreffenden Gottheit zeitweilig aufgesetzt und wieder abgenommen wurde. — Ueber die *topazi* vgl. Plin. n. h. 37, 107 ff., über die *carbunculi* l. c. 91 ff.; auf jeden Topas kommen in dem Schmuck vier Karfunkeln.

cancelli aenei cum hermulis n. viii intro et foras.

vestis linia (so für *lintea*) *tunica i, pallium i, zona i cum segmentis argenteis, stola i.* Das Wort *vestis* ist hier, wie auch später in unsrer Inschrift, in dem allgemeinen Sinne von „Kleidung" genommen, welche die dann aufgeführten einzelnen weiblichen Kleidungsstücke in sich begreift. *Segmenta* sind bekanntlich Metallplättchen und kommen auch bei dem Ornat der Arvalbrüder öfter vor. — Es folgt dann nochmals

vestis altera lintea pura, ebenfalls bestehend aus *tunica, pallium, stola* und *zona.* Als *pura* wird diese Kleidung wohl im Gegensatze zu der *segmentata* bezeichnet.

Die folgende Zeile ist etwas ausgerückt, was ohne Zweifel einen Abschnitt in unserm Verzeichnisse andeutet. Damit stimmt, dass der nun beginnende zweite Theil den aufgeführten Gegenständen das Wort BVBASTO voranschickt. Bubastos ist bekanntlich eine Stadt in Aegypten, berühmt durch den Cult der nach ihr benannten Göttin Bubastis, welche wir im Verein mit Isis schon vorher in einer Ostiensischen Inschrift gefunden haben. Ebenso kommt sie mit der Isis Augusta in einem Steine von Oedenburg vor (C. I. L. 3, 4234). Es ist nun klar, dass der Ortsname an unserer Stelle nicht wohl zulässig ist, und ich zweifle nicht, dass die Göttin gemeint sei, mag nun ein Schreibfehler vorliegen oder der Name in *os* auch für die Gottheit hie und da gebraucht sein. Den Beweis für die Richtigkeit dieser Ansicht liefert eine genauere Erwägung einzelner im ersten Abschnitte genannter Gegenstände, welche sich wieder auf Isis zu beziehen schei-

nen. Unleugbar ist dieses von dem *sistrum* (6); doch auch das *basileum* (5) haben wir anderswo bei der Isis, die *corona analempsiaca* (11) in der Inschrift der Isis Bubastis gefunden. Ferner ist bekannt, dass die Priester der Isis linnene Gewänder trugen (vgl. u. A. Apuleius Metam. 11, 10), und können also auch diese sehr wahrscheinlich als Beweise dafür gelten, dass die Gegenstände, welche im ersten Theile des Verzeichnisses genannt sind, zum Dienst der Isis gehörten. Ist dieses richtig, so ist es sehr glaublich, dass die Gegenstände, die im zweiten genannt sind, der ihr verwandten Göttin von Bubastos geweiht waren, und wir können weiter annehmen, dass die beiden *fana*, welche zu Anfange genannt werden, eben Capellen dieser beiden Gottheiten waren.

Im zweiten Theile werden aufgeführt:

vestis sirica (l. *serica*) *purpurea et callaina*, also Seidenkleider von Purpur- und Türkisenfarbe. Ueber den von den Griechen *κάλλαϊς* benannten Edelstein vgl. Plinius n. h. 37, 151, der über einen andern, den man *callaina* nannte, an anderm Orte (l. c. 110) spricht. *Lacernae callainae* erwähnt Martial 14, 139.

labellum marmoreum cum columella.

hydria Hypsiana. Der Name *Hypsiana* scheint eine Bezeichnung des Ursprungs der Hydria aus irgend einem Orte zu sein; doch ist es mir nicht gelungen, Etwas darüber aufzufinden.

lentea (l. *lintea*, sc. *vestis*) *purpurea cum clavis aureis et zona aurea, tunicas ii praecincta et discincta et palliolum.* Die *tunicae praecinctae et discinctae* sind dergleichen Gewänder mit und ohne Gürtel.

vestem altera alba, tunica, stola, zona et pallium: vgl. Z. 14 ff.

Der Fundort der Inschrift lässt kaum bezweifeln, dass die beiden fana der Isis und Bubastis, um die es sich handelt, auf der Area des grofsen Nemorensischen Tempels innerhalb des Peribolos gelegen haben. Dass nicht selten Heiligthümer andrer Götter einem Haupttempel sich anschlossen, ist bekannt genug: für den Tempel von Nemi aber liefert den Beweis dafür die folgende, eben daselbst ausgegrabene Inschrift, welche ungefähr den dritten Theil des Gebälkes eines Gebäudes eingenommen hat, wie die im Ganzen sichere Restitution der beiden ersten Zeilen zeigt:

3. *imp. caesar. divi. traiani. parthici. filius. divi.* NERVAE·NEPOS·TRAIANVS
*hadrianus. augustus. pont. max. trib*VNIC·POTEST·VI·COS·III a. p. C. 123
fanum (?) *quod. . . . phraatis* (?) *regis. regu*M·PARTHÓRVM·FIL·ARSACIDES
*fecerat. vetustate. collaps*VM·RESTITVIT

Z. 1 und 4 zeigen, dass es sich um die Restitution eines Gebäudes durch den Kaiser Hadrianus handelt, dass aber dasselbe nicht etwa der Dianentempel selber sei, zeigen schon die Buchstaben der Inschrift, welche zwar schön und grofs, doch aber viel zu klein für die Dedicationsinschrift eines solchen Gebäudes sind. Das Gebäude war ursprünglich von einem Partherprinzen errichtet worden: umgekehrt anzunehmen, dass der ursprüngliche Erbauer der Kaiser, der Wiederhersteller der Parther sei, ist nicht wohl möglich, einestheils weil die Schrift, namentlich auch der Accent, auf die Hadrianische Zeit hinführen, anderes Theils weil es kaum denkbar ist, dass ein kaiserliches Werk von einem fremden Prinzen wieder hergestellt sei. Wenn es nun wahrscheinlich ist, dass der Parther, als er das Monument errichtete, sich in Italien aufhielt, und da andererseits ein Gebäude, welches im Jahre 123 der Restauration bedurfte, ziemlich lange vorher erbaut sein muss, so dürfte es erlaubt sein, den Erbauer in einem der Söhne des Phraates zu suchen, welche von diesem unter Augustus nach Rom geschickt wurden. Von diesen starben dort Seraspadanes und Rhodaspes, wie ihre Grabschrift zeigt (Or. 628); Vonones und Phraates kehrten, jener unter Augustus, dieser unter Tiberius, in ihr Vaterland zurück (vgl. Mon. Ancyr. p. 91 und 93 ed. Mommsen). Das betreffende Gebäude würde sonach etwa in die letzte Zeit des Augustus zu setzen sein, könnte also im J. 123 gar wohl einer Herstellung bedurft haben. Ob dasselbe eines der *fana* gewesen, welche die vorher behandelte Inschrift nennt, lässt sich natürlich nicht bestimmen.

4. Erwähnenswerth ist, abgesehen von einer Anzahl von Köpfen und Händen aus Terracotta, welche in gewöhnlicher Weise als Votivspenden dort niedergelegt sein werden, noch das Bruchstück einer Schiefertafel mit der Inschrift:

C·COSSVTIVS·C·F
MYRMEX·AED

doch wohl ein Aedil von Aricia (vgl. Or. 1455). — Der Fürst von Roccagorga, als er uns im verflossenen Februar die beschriebenen Gegenstände zeigte, versprach weitere Ausgrabungen machen zu lassen und liefs noch in unsrer Gegenwart Hand anlegen. Dass jedenfalls der Boden nicht erschöpft sei, beweist folgendes seitdem gefundene Fragment:

STATE*dio* ? . . .
. . . PRAEC*oni ex tribus*
DECVRI*is* . . . . . .
viato RI . AE*dil. pleb* (?)
XI

welches Herr Dr. Engelmann in Nemi abschrieb.

Rom März 1871. W. HENZEN.

Anmerkung zu der Inschrift des Salluius Naso.

Das Geschlecht der Salluii oder Salluvii begegnet selten; doch finden sich Beispiele (Fabr. 644, 376; Mur. 483, 6; I.R.N. 3527. 4812. 4813; C.I.L. II, 316). Die Bezeichnung *legatus pro praetore* erscheint hier zum ersten Mal in einer Inschrift aus republikanischer Zeit. Sie ist bekanntlich zweideutig: entweder bezeichnet sie den Vertreter des nicht in seinem Sprengel befindlichen Statthalters oder den durch besonderen Beschluss der Comitien mit proprätorischem Rang ausgestatteten Gehülfen des anwesenden. Die *legati pro praetore* der zweiten Kategorie gehen, so viel wir wissen, zurück auf das gabinische Gesetz und werden zuerst für Pompeius Piraten- und mithradatischen Krieg ernannt; doch ist an diese hier schwerlich zu denken, theils weil uns die Namen der Mehrzahl derselben bekannt sind (Drumann 4, 408), theils weil Pompeius nicht in Mysien operirt hat, theils weil in diesem Fall der Dank wohl ihm, nicht dem Unterfeldherrn dargebracht worden wäre. Eher möchte ich glauben, dass unser Naso die Verwaltung der Provinz Asia während einer im Laufe des mithradatischen Krieges eintretenden Vacanz stellvertretend geführt hat und der Titel also hier in dem älteren Sinne zu fassen ist.

TH. MOMMSEN.

DIE SPEISUNG IM PRYTANEION ZU ATHEN.

Der Brauch, zum gemeinsamen Mahl im Prytaneion die höchsten Beamten des Staats zu vereinigen und die Ehrengäste der Gemeinde zu laden, ist nicht speciell attisch, sondern allen Hellenen gemein. Er knüpft an die Mahle der alten Anakten auf Gemeindekosten an, wie wir sie aus den homerischen Gesängen kennen, und ursprünglicher an die Urform des hellenischen Staates, sein Hervorwachsen aus der Familie, dem Geschlecht. Wie am Hausherd, welcher Opferherd und Speiseherd zugleich ist, das Familienhaupt die gemeinsamen Angelegenheiten der Familie leitet und schlichtet, so walten am Gemeindeherd, der *κοινὴ ἑστία*, die Fürsten und Aeltesten ihres priesterlichen und richterlichen Amtes. Das Prytaneion mit der nie verlöschenden Herdflamme ist der Mittelpunkt des Staats und der Staatsgemeinschaft: an dem Herdfeuer der Mutterstadt zündet die Colonie das eigene an. Wie einst den Geronten der König durch die Ladung an seinen gastlichen Herd Ehre erwies, so blieb für den Bürger ein Platz am Staatsherde stets der Inbegriff höchster Anerkennung seitens der Bürgerschaft.

Athen hat die Sitte, die Hüter der Gemeinde und die privilegirten Schützlinge derselben am gemeinsamen Herde auf öffentliche Kosten zu speisen, bis in die späte Kaiserzeit bewahrt: während die starre und einseitige Uebertreibung dieser Sitte in den Syssitien dorischer Staaten, welche in ihrer Consequenz gerade die Familiengemeinschaft aufhebt, den Athenern immer fremd geblieben ist. Indess hat hier der alte Brauch unter dem Einfluss lokaler Verhältnisse, religiöser und politischer Wandlungen sich eigenthümlich entwickelt und besondere Erscheinungen hervorgerufen, die aus theilweise mythischen Traditionen und verstreuten Notizen zu einer geschichtlichen Darlegung zu gruppiren trotz der unausbleiblichen Lücken immerhin versucht werden darf. E. Meiers übersichtliche Zusammenstellung

und Sichtung des Materials (in der vita Lycurgi) und A. Preuner's Ausführungen (in der Schrift über Hestia-Vesta) machen einen solchen Versuch um so weniger überflüssig, als erst die fruchtbare Behandlung der attischen Stadtgeschichte, welche E. Curtius neuerdings in seiner Geschichte der Agora gegeben hat, auch für das Prytaneion und die an dasselbe sich knüpfende Sitte der Speisung eine sichere historische Auffassung begründet hat.

Die *σίτησις ἐν πρυτανείῳ* galt den Athenern selbst als altheiliges Herkommen. Nach ihrer Sage war es König Keleos, der Beschützer der Demeter und Gründer ihres Cults in Eleusis, der zuerst geachtete und tüchtige Männer zu täglicher Tischgenossenschaft vereinigt und diese Versammlung Prytaneion genannt hatte[1]). Abgesehen von der ausschmückenden Fassung enthält diese Vorstellung doch mehr als einen müfsigen Einfall. Die späten Prytanenlisten, welche uns inschriftlich aus dem 2. Jahrhundert n. Chr. erhalten sind, führen als *ἀείσιτοι* neben den Schreibern und Opferdienern der Prytanen regelmäfsig an erster Stelle die Priester der eleusinischen Gottheiten auf, den Hierophant, Daduchos, den *ἐπὶ βωμῷ* und Hierokeryx, später[2]) auch den Pyrphoros. Dass gerade die Mysterienpriester, deren Würden übrigens noch damals in den erlauchten eleusinischen Geschlechtern erblich waren, an der Staatstafel gespeist wurden, während z. B. die Priester der Stadtgöttin und des Demos ausgeschlossen sind, erklärt sich nicht aus einer willkürlichen Neuerung späterer Zeiten, sondern aus der treuen Wahrung alter Sitte. Ohne Zweifel besafsen die Priester der eleusinischen Göttinnen die Speisung als ein altursprüngliches Vorrecht; dies aber drückte die Sage charakteristisch aus, indem sie den mythischen Priesterkönig, den Lehrer der Mysterien und Erbauer des eleusinischen Tempels Keleos selbst zugleich zum Stifter des Mahls im Prytaneion machte[3]). Lag der Gedanke doch so weit nicht ab, auf die agrarische Gottheit, welche Athen vorzugsweise als Thesmophoros, als Hüterin der nationalen Cultur und fester Satzungen der häuslichen und bürgerlichen Gemeinschaft verehrte, auch die Einsetzung des Gemeindeherds zurückzuführen, um welchen sich die

---

[1]) Plutarch Symp. IV 4, 1 *Κελεὸν πρῶτον ἱστοροῦσιν εὐδοκίμων καὶ ἀγαθῶν ἀνδρῶν κατασκευάσαντα σύνοδον καθημερινὴν ὀνομάσαι πρυτανεῖον.*

[2]) C. I. Gr. n. 353. Ross Demen S. 39.

[3]) In Keleos' Hause geniefst Demeter den *κυκεών*, der den Mysten Symbol der *ἥμερος τροφή* ist: Bötticher Philol. 24, 236.

Gemeindehäupter versammeln. — Wenn auch die aus ähnlicher Grundanschauung fließende Verbindung, ja Identification der Demeter mit der hausgründenden Hestia erst späterer reflectirender Theologie angehört[1]), so hat sich doch von einer einstigen wenn man will politischen Bedeutung des Demeterdienstes manche Spur erhalten. Wie die Göttin zu Eleusis im Haus des Keleos gastliche Aufnahme gefunden hatte, so galt in Theben der Tempel der Demeter Thesmophoros geradezu für das alte Haus des Königs Kadmos und seiner Nachkommen. Anderwärts ist Demeter Hüterin der Amphiktyonieen, wie zu Thermopylae, zu Aegion: auch an den Panathenäen, dem Fest der attischen Staatseinigung, haben die eleusinischen Gottheiten neben der Pallas ihren Antheil[2]). Der Myrtenzweig schmückt dort die Festgenossen, wie der Myrtenkranz die Mysterien-Priester und Priesterinnen[3]): und den Myrtenkranz trugen allezeit auch die öffentlichen Beamten und Redner bei ihren amtlichen Functionen. Das uralte Opfer der Procharisterien ward der Stadtgöttin Athena von allen Staatsbeamten zur Feier der Wiederkehr der Kore dargebracht[4]). Wohl nicht zufällig ist es, dass das alte Bukoleion mit den heiligen Saatfeldern, in deren Bestellung durch die Buzygen der Dienst der Athena mit dem der Demeter verschmolzen erscheint und von deren Ertrag die *παράσιτοι* die Gerste zur Speisung des Volks auswählen, sich in unmittelbarer Nähe des Prytaneion befand[5]). Ja eine ausdrückliche Beziehung des Gemeindeherds zu den Mysterien scheint der *παῖς ἀφ᾽ ἑστίας μυηθεὶς* zu bieten, der Knabe von echt attischer Geburt, welcher bei der Mysterienfeier gewisse Sühngebete für die Gesammtheit zu verrichten hat[6]). Denn dass unter der *ἑστία*, an welcher dieser Knabe geweiht wird, nicht mit Boeckh und andern Erklärern[7]) der Opferherd der eleusinischen Göttinnen zu verstehen ist, sondern der Staatsherd, die *κοινὴ ἑστία*[8]), liegt klar in der Erklärung des rhetorischen Lexikon (p. 204B.) *ὁ ἐκ*

---

[1]) Proklos comm. ad Eucl. 1 p. 36 *καὶ γὰρ Ἑστίαν καλοῦσι τὴν Γῆν καὶ τὴν Δήμητράν τινες.* vgl. Eurip. fr. 938 N. Preuner Hestia-Vesta p. 158ff.

[2]) vgl. Preller G. M. I² 610.

[3]) Schol. Sophocl. Oed. Col. 683.

[4]) Lycurg. fr. bei Sauppe OA. II 266. vgl. Mommsen Heortologie p. 8.

[5]) Bekkers An. p. 449 = Suidas v. *ἄρχοντες.* Krates bei Athenaeus p. 235c.

[6]) Porphyrius de abstin. IV 5.

[7]) Boeckh C. I. G. I p. 444; vgl. Mommsen Heortologie p. 239.

[8]) So vermutheten schon Lobeck Aglaoph. p. 1290 n. und Schömann Gr. Alt. II p. 352.

τῶν προκρίτων Ἀθηναίων κλήρῳ λαχὼν παῖς δημοσίᾳ μυηθείς: wie denn ganz entsprechend Aristoteles das Recht der Staatsbeamten, auch priesterliche Verrichtungen zu üben, vom Staatsherd ableitet: *ἀπὸ τῆς κοινῆς ἑστίας ἔχουσι τὴν τιμήν*[1]). So bringt auch Kallimachos im Hymnos auf Demeter den Festzug der Göttin mit dem Prytaneion der Stadt in Verbindung: bis zu diesem sollen die Uneingeweihten folgen, nur die Geweihten zur Göttin selbst Zutritt haben[2]).

Ob eine solche Erwägung freilich ausreicht, um jenes Vorrecht der Mysterienpriester, ihren Antheil an der Speisung im Prytaneion, zu begründen, ist fraglich. Es ist nicht undenkbar, dass in diesem Anspruch sich eine Erinnerung an die ursprüngliche königliche Prärogative erhalten hat. Die frühzeitige Vereinigung von Athen und Eleusis zu einer Gemeinde, die Aufnahme des eleusinischen Vorstellungskreises unter die athenischen Staatskulte stellte der attische Mythos bekanntlich in dem Bilde des Krieges und Vertrags zwischen der geistlichen und weltlichen Gewalt, Eumolpos und Erechtheus dar. Thatsächlich ist dabei, dass die ehemaligen Priesterkönige zu Staatspriestern wurden: allein die Erblichkeit der Würden in den eleusinischen Geschlechtern, die königliche Tracht mit dem Stirnband, welche sie beibehielten, vornehmlich das Recht der *ἐξήγησις*, der Weisung des sacralen Rechts nach ungeschriebenen Satzungen und die damit verbundene sogar richterliche Gewalt der Eumolpiden in Religionssachen sind ihnen als unschädliche Erbstücke von der einstigen königlichen Macht geblieben: und ähnliche Bewandtniss mag es denn auch mit der erblichen Speisung an der Staatstafel gehabt haben.

Aufser den eleusinischen Gottheiten finden wir auch die Dioskuren in frühzeitiger Verbindung mit dem attischen Stadtherd. Den auf den ältesten attischen Komiker Chionides freilich mit zweifelhaftem Recht zurückgeführten *Πτωχοί* entstammt die Notiz bei Athenaeus[3]), dass die Athener zu bestimmten Zeiten den Dioskuren im Prytaneion ein Frühstück vorsetzen, dessen einfache Bestandtheile

---

[1]) Pol. VI. 5, 11. Vgl. Plutarch Symp. VI 8, 1.

[2]) v. 129 sq. *μέσφα τὰ τῆς πόλιος πρυτανήϊα τὰς ἀτελέστως, τὰς δὲ τελεσφορέας ποτὶ τὰν θεὸν ἄχρις ὁμαρτεῖν.*

[3]) p. 137 e. *ὁ δὲ τοὺς εἰς Χιωνίδην ἀναφερομένους Πτωχοὺς ποιήσας τοὺς Ἀθηναίους φησὶν ὅταν τοῖς Διοσκούροις ἐν πρυτανείῳ ἄριστον προτιθῶνται, ἐπὶ τῶν τραπεζῶν τιθέναι τυρὸν καὶ φυστὴν δρυπεπεῖς τ' ἐλάας καὶ πράσα, ὑπόμνησιν ποιουμένους τῆς ἀρχαίας ἀγωγῆς.*

(Käse, Mehlkuchen, ausgereifte Oliven und Schnittlauch) noch die Erinnerung an die alte Sitteneinfalt erhalten. Diese Bewirthung der Götterzwillinge am Herd des Prytaneion, — welcher der Bettler im Stück den neumodischen Tafelluxus der Reichen gegenüberstellen mochte, — hat nichts Auffallendes: ganz haltlos würde die empfohlene Aenderung *ἐν Ἀνακείῳ*[1]) sein. Die Dioskuren sind die Schirmer des Gastrechts, die auf ihren Reisen selbst allenthalben Gastfreundschaft beanspruchen und belohnen, die Ungastlichkeit ahnden. Sie stiften die Theoxenien und empfangen das Willkommopfer, den *ξενισμός*: die *Τυνδαρίδαι φιλόξεινοι* bedient Therons Haus zu Akragas, wie Pindar singt, mit häufigen gastlichen Tischen[2]). So werden sie dann den Penaten, den *θεοὶ πατρῷοι*, gesellt und heifsen geradezu *Ἐφέστιοι*[3]). Diese Vorstellung zu rechtfertigen, brauchen wir also nicht auf die theologische Begriffsmischung zurückzugreifen, welche die rettenden Dioskuren den „grofsen Göttern" der samothrakischen Mysterien und in der Folge auch dem eleusinischen Kreise verbunden hat[4]). Die Athener feiern ihre Anakes als Schützer des Herds in seiner Bedeutung für das Gastrecht, indem sie ihnen am Gemeindeherd selbst als Ehrengästen das Mahl rüsten. — In den bereits erwähnten Listen der *ἀείσιτοι* findet sich der Hüter des ehemaligen Staatsherdes in der Skias oder Tholos (*ὁ ἐπὶ τῆς Σκιάδος*, auch *λειτουργὸς ἐπὶ τὴν Σκιάδα*) zugleich mit wechselnder Bezeichnung als Priester der *Φωσφόροι*. Vielleicht ist die Vermuthung nicht zu gewagt, dass unter den *Φωσφόροι*, deren Deutung unsicher ist, wenn nicht ausschliefslich, doch vorzugsweise die Dioskuren als die lichtspendenden hilfreichen Gestirne zu verstehen sind, denen der priesterliche Beamte das Opfermahl auf dem alten Herde der Prytanen bereitete.

Das älteste Prytaneion befand sich auf der Akropolis, welche der kekropischen Stadt die eigentliche *πόλις* war. Dahin setzt es das ausdrückliche Zeugniss des Pollux (IX 40), das freilich die in historischer Zeit eingetretene Veränderung ignorirt. Der Scholiast des

---

[1]) v. Campen de parasitis. Gott. 1867 p. 49.

[2]) Olymp. III 1. 71. vgl. Welcker Gr. G. 2, 422. Preller G. M. II² 100. 103.

[3]) Theodoret Therap. 8, p. 115 Sylb. *Καὶ μέντοι καὶ τοὺς Τυνδαρίδας θεοὺς ἐκάλεσαν Ἕλληνες, καὶ Διοσκούρους ὠνόμασαν καὶ Ἐφεστίους καὶ Ἄνακας· καὶ τεμενῶν οὐκ ἐν Σπάρτῃ μόνον, ἀλλὰ καὶ Ἀθήναις τούτους ἠξίωσαν.... καὶ ἄλλους δὲ παμπόλλους ἀθλίους καὶ τρισαθλίους ἐθεοποίησαν ἀνθρωπίσκους καὶ δημοθοινίαις ἐτίμησαν.*

[4]) Vgl. Lobeck Aglaoph. p. 1229 sq. 1237. 1244. Sauppe Mysterien-Inschr. v. Andania p. 44.

Aristides (p. 48) nennt das Prytaneion eine der Pallas heilige Stätte zur Hut der Flamme, von welcher die Colonisten ihr Herdfeuer entlehnten: vielleicht bewahrte die bekannte ewige Lampe im Poliastempel das Andenken an den ursprünglichen Stadtherd[1]).

Der an Theseus Name geknüpfte Synoikismos — der feste Angelpunkt der ältesten Stadtgeschichte Athens — führte die Verlegung herbei. Sehr bezeichnend drückt Thukydides in der klassischen Stelle (II 15) die Verschmelzung der zwölf attischen Städte zu einem Geweinwesen aus als die Vereinigung der einzelnen Prytaneia zu einem Prytaneion. Aber dies Prytaneion war nicht mehr das alte auf der Burg, welches nunmehr zu einer Opferstätte der Athena geweiht wurde — sondern ein neues am Fufse des Burgfelsens, und zwar an der Südseite, wie die theseische Stadt selbst, die es beherrschte[2]), in der Nähe des erwähnten Bukoleion und des neugegründeten Delphinion: denn bei diesem, hiefs es, hatte schon Theseus Vater seinen Herrschersitz genommen. Dies ist das historische Prytaneion, welches seinen Rang durch alle Zeiten einer selbständigen Geschichte Athens behauptet hat: zuerst erwähnt von Herodot (I 146), wo er die attische Colonie nach Ionien von dem Prytaneion ausziehen lässt. Wie eng diese Verlegung des Staatsherds mit der erweiterten Machtstellung Athens zusammenhing, ist ja klar.

Als das Königthum sich in die Adelsherrschaft der Eupatriden auflöste, ging mit den andern Vorrechten auch das der Speisung im Stadthaus auf die anfangs auf Lebensdauer, später periodisch gewählten höchsten Beamten über, welche die richterlichen, priesterlichen und administrativen Befugnisse der früheren Könige unter sich theilten. Ohnehin galten die Syssitien der Staatshäupter, wie schon ihr Ursprung das Emporkommen eines starken Geschlechteradels neben dem Königthum anzeigt, den Hellenen immer als eine aristokratische Einrichtung[3]). Aber in Athen gestaltete die Theilung und Vervielfältigung der Gewalten auch die Beziehung der Beamten zur *κοινὴ ἑστία* in besonderer Weise.

Wir erfahren von einer zwiefachen Speisung der Staatsvorsteher. Für die historische Zeit ist ja bekannt genug, dass die Archon-

---

[1]) Westermann in Paulys R. E. VI, 1, 165. Preuner a. a. O. p. 126. 140.

[2]) Plut. Thes. 24. *ἓν ποιήσας ἅπασι κοινὸν ἐνταῦθα πρυτανεῖον καὶ βουλευτήριον, ὅπου νῦν ἵδρυται τὸ ἄστυ, τὴν πόλιν Ἀθήνας προσηγόρευσε.* Curtius Att. St. II 67.

[3]) Müller Dorier II[1] 273.

ten im Thesmothesion, die Prytanen in der Tholos speisen und opfern: allein merkwürdiger ist, dass dieselbe Trennung der Beamtentafeln schon in vorsolonischer Zeit erscheint, ja vielleicht von der Einsetzung der neun Archonten der Zeit nach nicht weit abliegt. Denn dahin weist ohne Zweifel die Art, wie Plutarch in den *συμπ. προβλ.* (VII 9) Prytaneion und Thesmotheteion in Athen als *βουλευτήρια ἀπόῤῥητα καὶ συνέδρια ἀριστοκρατικά* erwähnt und mit den *φειδίτια* der Spartaner und den *ἀνδρεῖα* der Kreter zusammenstellt. Und wenn an einer andern Stelle derselben Schrift (I 1, 2) Plutarch der ceremoniössteifen Mahlzeiten spottet, mit welchen einst Orestes im Thesmotheteion bewirthet wurde, so zeugt der Anachronismus des Mythos selbst doch für das hohe Alter jener Syssitien. Mit Recht hat aus dieser Stelle Curtius (S. 60 A.) auf ein älteres am Altmarkt gelegenes Thesmothesion geschlossen: wir werden weiter gehen und behaupten dürfen, dass die neun Archonten — oder, wie sie auch als Collegium heifsen, Thesmotheten [1]), — wiewohl auf sie zumeist sich die königlichen Gerechtsame vererbten, in älterer Zeit so wenig wie später am Staatsherd im Prytaneion ihren Sitz hatten, sondern stets ihre besondere Versammlungsstätte und Tafel, das Thesmothesion, behielten. Welchen andern Staatsbeamten aber gleichzeitig der Tisch im Prytaneion, den Plutarch meint, bereitet war, ist aus den Spuren unserer Quellen noch ersichtlich.

Durch Herodot's Erzählung der kylonischen Wirren kennen wir die Prytanen der Naukraren, „welche damals Athen verwalteten" (V 71 *οἱ πρυτάνιες τῶν ναυκράρων, οἵπερ ἔνεμον τότε τὰς Ἀθήνας*): einen Ausschuss aus den Vorstehern der Verwaltungsdistricte, in welchen der in so früher Zeit merkwürdige Versuch einer Bürgerverzeichnung und Steuervertheilung durchgeführt war. Mit der Entscheidung dieser Prytanen über Kylon und seinen Anhang hängt die Clausel in dem wenig später erlassenen Amnestiegesetz Solons (Plutarch Sol. 19) zusammen, welche nur die vom Areopag oder den Epheten oder dem Prytaneion wegen Mordes oder Todtschlags oder Hochverraths Verurtheilten von der Amnestie ausschliesst. Denn dass das Prytaneion hier nicht den ephetischen Gerichtshof beim Prytaneion (*ἐπὶ πρυτανείῳ*) bedeuten kann, der bekanntlich blos über unbekannte Mörder und leblose Mordwerkzeuge Urtheil sprach, erfordert ebenso die Natur der Sache wie der trennende Beisatz „oder von den Epheten"; auch fügt Plutarch in

[1]) Vgl. Schömann Gr. Alt. I 413.

seiner Erklärung der Worte zu dem Areopag und den Epheten ausdrücklich die Prytanen. Gewiss sind vielmehr *οἱ ἐκ πρυτανείου καταδικασθέντες ὑπὸ βασιλέων ἐπὶ τυραννίδι* keine andern als eben Kylon und die mit ihm geflüchteten Empörer. Nur war man nicht berechtigt aus dieser einen Gesetzvorschrift die Existenz eines alten Gerichtshofs im Prytaneion zu folgern. Denn keineswegs als Richtercollegium oder in einem geordneten Prozessverfahren, sondern als Staatsbehörde in dem ausserordentlichen Fall einer Revolution hatten damals die Prytanen der Naukraren ein Richtamt geübt [1]). Die Wiederholung jener alten Clausel in dem späteren Amnestiedecret des Patrokleides aus Ol. 93,4/405 gestattet keinen Rückschluss auf einen regelmäfsigen Gerichtsgebrauch, sondern liefert mit den angebrachten Veränderungen lediglich den Beweis, dass man damals die Formel des solonischen Axon copirte, ohne sie mehr zu verstehen: was zu erweisen hier nicht der Ort ist. Weiter aber spricht das in der solonischen Bestimmung beigefügte *ὑπὸ βασιλέων* — wo an den Archon Basileus nicht wol gedacht werden kann — entscheidend für Otfr. Müllers Annahme [2]), dass die Prytanen der Naukraren identisch waren mit den Phylobasileis, den eupatridischen Vorständen der alten ionischen Phylen, welche in späterer Zeit nur noch eine sacrale Bedeutung bewahrten. In der That ist, da die 48 Naukrarien nur Unterabtheilungen der 4 Phylen waren, ein Unterschied zwischen den 4 Phylenkönigen und den Vorsitzenden der 48 Naukraren kaum abzusehen. Photius erwähnt nach Aristoteles gerade bei Erklärung der *ναυκραρία* die *φυλοβασιλεῖς*. Und wenn Pollux (VIII 120) den Phylobasileis den Vorsitz in dem Blutgericht *ἐπὶ πρυτανείῳ* zuschreibt, während er kurz vorher (90) diese Jurisdiction richtig unter den Befugnissen des Archon Basileus aufgeführt hat, so erklärt sich dieser Widerspruch am einfachsten durch die Annahme, dass in Pollux Quelle mit Bezug auf das solonische Decret die richterliche Entscheidung der Phylobasileis *ἐν πρυτανείῳ* erwähnt war, der Compilator aber den ihm geläufigeren ephetischen Gerichtshof *ἐπὶ πρυτανείῳ* unterschob [3]).

---

[1]) Für obrigkeitliche Entscheidung (Oberpolizei bei der Mysterienfeier) dient auch das Prytaneion zu Andania (Mysterieninschr. v. Andania Z. 114 p. 29, vgl. Sauppe p. 49).

[2]) Dorier II [1] 137 sq. Aesch. Eumeniden p. 157 n. 13.

[3]) Meier Att. Pr. 116 sq. nimmt ein Colleg der *φυλοβασιλεῖς* unter Vorsitz des *βασιλεύς* an. Petersen (Arch. Z. X 410 sq.) verwirrt Alles. — Da-

Eine ähnliche Verwechslung liegt der weiteren Angabe des Pollux zu Grunde (VIII 111), die Phylobasileis hätten ihren Versammlungsort in dem Basileion nahe dem Bukoleion gehabt, während hier vielmehr nach dem Zeugniss des rhetorischen Lexicon (p. 449 B.) und Suidas (v. *ἄρχοντες*) das ältere Amtslokal des Archon Basileus sich befand[1]).

Schon in dem Namen „Phylenkönige“ liegt ebensowohl die Anknüpfung an die königliche Gewalt wie die ehemalige hohe Bedeutung des Wirkens als einer administrativen und richtenden Behörde ausgesprochen. O. Müller vergleicht die alten Phylarchen von Epidamnos, deren Geschäftskreis später die *Βουλή* überkam. Mag daher immerhin die durchgeführte Ausbildung der Naukrarien in die spätere Zeit der Eupatridenherrschaft zu setzen sein: die Grundzüge dieser Einrichtung und die Prytanen oder Basileis[2]) der Phylen erst der Periode kurz vor Solon zuzuweisen, hat weder Berechtigung noch Wahrscheinlichkeit. Diese höchste Verwaltungsbehörde bestand von Alters her neben der vollziehenden Gewalt des Archontats, wie in der späteren Demokratie die Prytanen des Raths neben den Archonten[3]). Mehr zu sagen erlaubt freilich die Lückenhaftigkeit der älteren Verfassungsgeschichte Athens nicht.

Dass nun die Prytanen der Naukraren wirklich im Prytaneion, wo sie tagten, auch von Staatswegen speisten, ist noch auf anderm Wege zu erweisen. In wie enge Verbindung die altattische Finanzbehörde der Kolakreten zu den Naukraren gesetzt wird, ist be-

---

gegen weiss ich bei Photius *προδικασία· οἱ τὰς ἐπὶ φόνῳ δίκας ἐγκαλούμενοι ἐν πρυτανείῳ πρὸ τῆς δίκης διατελοῦσιν ἐπὶ τρεῖς μῆνας, ἐν οἷς ἐξ ἑκατέρου μέρους λόγοι προάγονται*, mit dem *ἐν πρυτανείῳ* nichts anzufangen. Bergks Meinung (zu Schillers Andoc. p. 127), unter Vorsitz des Basileus sei das Prytaneion Instructionsbehörde gewesen, ist nur ein schlechter Nothbehelf. Die ganze Glosse fliefst offenbar aus Antiphon 6, 42, wo richtig der Basileus als Instructionsrichter genannt ist. *ἐν πρυτ.* ist also eine fremde Zuthat des Photius oder seiner Quelle; jedenfalls eine unpassende: denn der des Mords Geziehene blieb von Markt und Altären, also auch von dem Prytaneion fern. Vgl. Antiphon 5, 10. — Bei Pausanias I 28, 11 ist *ἐπὶ πρυτανείῳ* zu lesen.

[1]) Anders Curtius a. a. O. p. 56.

[2]) Vgl. Müller Dor. II[1] 135.

[3]) Durch diese Scheidung der Competenzen lässt sich allein der directe Widerspruch lösen, in welchem die Erzählung des Thukydides I 126 zu der oben besprochenen herodoteischen steht. Diese letztere einfach als durch jene abgethan anzusehen und auf einen — schwer zu erklärenden — Irrthum Herodots zurückzuführen berechtigt Nichts und widerräth das S. 21 Ausgeführte. Vgl. jetzt auch Philippi Beitr. z. Gesch. des att. Bürgerrechts S. 154.

kannt. Dieselben verwalteten die Kasse der Naukrarien (*τὰ ναυκραρικά*) und bestritten davon den Aufwand für öffentliche und Cultuszwecke. Nach dem Etymologicum ordneten sie das Seewesen, d. h. die finanziellen Leistungen der Bürger; denn die eigentliche Aufsicht über die Verwaltung und Heer und Flotte fiel den Naukraren zu. In der späteren Verfassung seit Kleisthenes und der Einsetzung der Apodekten verloren sie ihre Bedeutung und behalten nun nur zwei Geschäfte: die Verwaltung des Richtersoldes, seitdem dieser bestand, und die Ausrüstung der Mahlzeiten im Prytaneion[1]). Diese beiden Befugnisse aber stehen in gar keinem erkennbaren Zusammenhang, und die Vereinigung derselben in der Hand einer Behörde wird erst dann verständlich, wenn man beide mit Boeckh[2]) auf die vorauszusetzende Verwaltung der *πρυτανεῖα* als Gerichtsgelder durch die Kolakreten zurückführt. Denn in dieser Bedeutung der vor Gericht von den Parteien zu erlegenden Gebühren hat sich der Ausdruck *τὰ πρυτανεῖα* die ganze klassische Zeit hindurch erhalten[3]); wiewol derselbe ursprünglich so eng nicht gefasst werden darf. Ursprünglich hieſsen vielmehr *πρυτανεῖα* die Ehrengeschenke, welche den Prytanen, wie früher die *γέρα* den Königen, als Regenten und Richtern theils von der Gemeinde theils

---

[1]) Schol. Aristoph. av. 1540 *ταμίαι δὲ ἦσαν καὶ προεστῶτες τῆς δημοσίας σιτήσεως*. Ar. vesp. 724 u. das. d. Schol. — Dass die Kolakreten eine untergeordnete Anstellung bei Opfer-Auslagen u. dgl. noch länger behielten, scheint die Erwähnung in einem sehr alten Inschriftfragment mit Vorschriften für den Athenakult zu beweisen (*Ἀρχ. Ἐφ.* n. 2830) . . . *τὸ δὲ ἀργύριον δοῦναι τὸν ταμί(αν) . . . τῆς θεοῦ κατὰ τὰ πάτρια . . . κωλακρέται: διδόντων κτλ.* Damit erklären sich in etwas die freilich zu weitgefassten Angaben der Grammatiker: *οἳ . . . ἐταμιεύοντο καὶ τὰ εἰς θεοὺς ἀναλισκόμενα* (Lex. rhet. p. 275 B., Photius, Lex. Cantabr. v. *κωλακρέται*, Schol. Arist. av. 1540, vesp. 695), welche nicht mit Böckh schlechthin abzuweisen sind, wenngleich die Vermischung mit den *ταμίαι τῆς θεοῦ* bei Pollux VIII 97 unstatthaft ist. Welche Bestimmung in dem Schätzungsdecret der Tribute von Ol. 88, 4 den Kolakreten zufiel, lassen die spärlichen Reste nicht erkennen (Köhler zur Gesch. d. delisch-att. Bundes in Abhh. d. Berl. Akad. 1869 p. 64 sq. Taf. X 1, 26, nach dessen Herstellung ebd. n. 6—14, Z. 40 sie den auszusendenden *κήρυκες* den Sold zu zahlen gehabt hätten).

[2]) Staatsh. I 240. 477.

[3]) In welchem Zusammenhang mit demselben die Weihinschrift eines Geräthes von räthselhafter Bestimmung steht: *Ἐφημ. ἀρχ.* 1862, Taf. IX 2, p. 24 (aus makedonischer Zeit) . . . *ἐπὶ τὰ πρυτανεῖα*

. . . *λιου Βατῆθεν*

lasse ich dahingestellt.

von Einzelnen dargebracht wurden. Diese bestanden Anfangs nicht sowohl in Geld als in Naturallieferungen, ähnlich dem *κρέας* der Areopagiten, und dafür spricht auch der Name der Kolakreten, den schon die alten Erklärer mit *κωλῇ* in Zusammenhang bringen; wenn auch ihre, allgemein gebilligte, Deutung derselben als „Schinkensammler" mehr als problematisch erscheint[1]. Ohne Zweifel hatten die Kolakreten ursprünglich eben von jenen Prytaneia die Mahlzeiten der Prytanen zu bestellen: und ein Nachklang der früheren Bestimmung ist es, wenn ihnen unter veränderten Verhältnissen auch die Austheilung des Richtersoldes[2] anvertraut wurde. Dies aber und dass sie **zugleich** Verwalter der **Prytanen-** und **Naukrarengelder** waren, führt wieder zu dem Schluss, dass gerade den **Prytanen der Naukraren** in jener älteren Periode die Syssitien im Prytaneion zukamen.

Solons Reform liefs diese Einrichtung wie die Phylenordnung selbst im Wesentlichen unangetastet, wiewohl sie die eigentlichen Verwaltungsgeschäfte aus der Hand der Naukraren in die des neugeschaffenen Rathes der Vierhundert legte. Dagegen enthielten die solonischen Luxusgesetze für die Speisung im Prytaneion nach anderer Richtung bemerkenswerthe Normen. So ward die Kost vereinfacht: es wurde bestimmt, dass die Speisenden Gerstenbrot, nur an Festtagen Weizenbrot bekommen sollten (Athen. p. 137e). Ferner verbot Solon die Speisung ein und demselben öfter zu gewähren, setzte aber eine Strafe für den fest, der dieselbe, wenn sie ihm zukam, verschmähte. Er bezeichnete im Gesetz, fügt Plutarch hinzu, die Speisung mit *παρασιτεῖν* (Sol. c. 24).

Meier, der mit Recht die Ansicht abweist, dass Solon das Mahl im Prytaneion erst eingeführt habe, verkennt dagegen selbst durchaus die Bedeutung dieser Verbote, indem er sie auf die öffentlichen Fest- und Opferschmäuse bezieht[3]. Denn dass *πα-*

---

[1]) Am wenigsten darf es gestattet sein die nur dieser Deutung zu Liebe erfundene Form *κωλαγρέται* in unsere Texte einzuführen, wie neuerdings geschehen ist.

[2]) Unter Aufsicht der Prytanen? So könnte es scheinen nach dem freilich unzuverlässigen Scholion (n. 4 s. Schoemann Opusc. I 202) zu Aristophanes Plutus 277 ... *ἵνα ἕκαστος καθ᾽ ἑσπέραν ἀποδιδοὺς τῷ πρυτάνει τὴν ῥάβδον τριώβολον λαμβάνῃ μισθὸν τῆς δικάσεως.*

[3]) Meier p. CI. Diese Ansicht ist wieder vorgetragen und zu einer völlig verfehlten Combination von Plutarchs Bericht mit dem Psephisma des Alkibiades über die *νόθοι* (b. Athenaeus p. 234e) gesteigert von v. Campen de parasitis ap. Graecos sacrorum ministris. Gött. 1867 p. 9 sq.

ρασιτεῖν von dem Theilnehmer am Opferschmaus des Gottes gebraucht wird und *παράσιτοι* in Athen als Opferdiener vorkommen, die das heilige Getreide zum Festmahl auslesen und wie die Priester ihren Antheil erhalten, schliefst doch keineswegs die gleiche Bezeichnung für Speisungen anderer Art aus. *Παράσιτος* ist zunächst ganz allgemein der an der Seite des Andern speist, als Beigeordneter, oft als Untergeordneter; auch jene priesterlichen Parasiten, welche Polemon bei Athenäus p. 234 d *ἱερόν τι χρῆμα καὶ τῷ συνθοίνῳ παρόμοιον* nennt[1]), sind eigentlich Ministranten der Priester. In diesem Sinn werden die cooptirten Beisitzer der höchsten Beamten auch *παράσιτοι* genannt — und es gab deren nach Klearchos Zeugniss (das. p. 235 a c) in den meisten griechischen Staaten —, weil sie zu den Syssitien der betreffenden Magistrate beigezogen zu werden pflegten. Aehnlich sagt Lysimachos im platonischen Laches (p. 179): *συσσιτοῦμεν γὰρ δὴ ἐγώ τε καὶ Μελησίας ὅδε, καὶ ἡμῖν τὰ μειράκια παρασιτεῖ.* Zum Ueberfluss geben die Atticisten die nicht anzufechtende Notiz, dass die im Prytaneion auf Staatskosten Speisenden attisch *παράσιτοι* genannt worden seien[2]). Der gehässige Nebenbegriff des Parasiten entstammt bekanntlich erst der späteren Komödie.

Ja der Ausdruck in dem solonischen Gesetz erscheint mit gutem Bedacht gewählt. Denn offenbar ist der Inhalt, das Verbot die Speisungen zu cumuliren oder sie auszuschlagen, nicht auf die Prytanen anwendbar, welche ex officio während der Amtsperiode im Prytaneion tafeln, sondern auf Diejenigen, welchen der Staat die Speisung als eine Ehre oder Belohnung ertheilt. Diese Gäste des Gemeindetisches gelten als *παράσιτοι* gegenüber den regelmäfsigen *σύσσιτοι*, den Beamten. Aehnlich stehen in inschriftlichen Magistratslisten von Sparta neben den *σύσσιτοι* die *ἔνσιτοι*: in Athen hat die Bezeichnung *ἀείσιτοι* nur einen späten und beschränkten Gebrauch gefunden.

Dass die Athener schon vor Solon ausser den Mysterienpriestern auch verdienten Bürgern oder Wohlthätern der Stadt lebenslängliche Speisung gewährten, ergiebt sich aus der Beschränkung selbst, welche sicherlich auch nur einzelne bestimmte Kategorieen betraf. Ein sehr altes Beispiel nicht blos von lebenslänglicher, sondern von erblicher

---

[1]) Vgl. Pollux VI 35.

[2]) Moeris p. 322 P. (Thom. Mag. p. 280 R.) *παρασίτους τοὺς δημοσίᾳ σιτουμένους ἐν τῷ πρυτανείῳ Ἀττικῶς· τοὺς κόλακας Ἑλληνικῶς.*

Speisung würden wir kennen, wenn die von Lykurg (Leocr. § 85 sq.) erzählte Geschichte des Delphiers Kleomantis historischen Werth hätte, der den Athenern den auf Kodros bezüglichen Orakelspruch verkündete und dafür mit seinen Nachkommen die *σίτησις ἐν πρυτανείῳ* als Ehrengeschenk erhielt.

Charakteristisch aber ist die Absicht des solonischen Gesetzes, welche sich auch in andern Bestimmungen des Gesetzgebers ausdrückt. So verringerte Solon die Geldgeschenke für die Sieger in den hellenischen Festspielen, weil er in diesen Siegen eher eine Gefahr als einen Segen für den Staat erblickte — ein kaum zu verkennender Hinweis auf den Fall des Olympioniken Kylon —; dagegen erhöhte er die Ehren der im Krieg Gefallenen und ordnete für die Kinder derselben Erziehung und Beköstigung aus Staatsmitteln an[1]). Die Vorschriften für die Speisung im Prytaneion bezweckten offenbar einen Missbrauch zu verhüten, indem sie die symbolische Bedeutung der Ladung zum Staatsherd über die materielle der Ernährung auf Staatskosten erhoben. Dazu genügte es, den Ehrengast einmal an der Staatstafel zu bewirthen, so wie dies ja in der That für Gesandte und Bevollmächtigte auswärtiger Staaten wie für die heimkehrenden Gesandten des eigenen Staates, und nach dieser Analogie später auch für *πρόξενοι*, Freunde des Volkes und andere offizielle Personen stehender Gebrauch geblieben ist, der bekannten Formel gemäss: *καλέσαι τοὺς πρέσβεις ἐπὶ δεῖπνον* (oder auch nur *ἐπὶ ξένια*) *εἰς τὸ πρυτανεῖον εἰς αὔριον* (d. h. auf den Tag nach der in der Volksversammlung und durch den Beschluss erledigten Mission).

Indessen ist Solons Einschränkung wie manche andere seiner Bestimmungen wol nie vollkommen innegehalten worden, ja in den Stürmen der folgenden Zeit auffallend schnell in Vergessenheit gerathen. Kaum fünfzig Jahre nach Solons Tod fällt der Sturz der Peisistratidenherrschaft; ein Ereigniss, welches die restaurirte Demokratie mit besonderer Vorliebe ins Ideale zu malen beflissen gewesen ist: wie denn gewiss mit kühner Absicht und zu nicht geringem Aergerniss der gläubigen Demokraten Athens Thukydides gerade an dieser Episode seine kritische Kunst unbarmherzig geübt hat. — Die Ehren der Tyrannenmörder Harmodios und Aristogeiton sind ausserordentlich merkwürdig als das erste Beispiel eines den Zeitgenossen geweihten förmlichen Heroenkultus; sie sind darum

1) Laertius Diog. I 55.

für eine spätere Zeit, wo man mit dergleichen Ehrenbezeugungen nicht mehr geizte, geradezu typisch geworden und bilden in Ehrendecreten ein häufig citirtes Präcedens: mit dem Geehrten soll es gehalten werden wie mit den Nachkommen des Harmodios und Aristogeiton, sein Bild soll bei den Statuen der Tyrannentödter aufgestellt werden u. A. m.[1]) Die beiden Helden, welche „auf den Inseln der Seligen beim schnellfüfsigen Achilleus und dem Tydiden weilen", erhielten jährliche Todtenopfer durch den Polemarchen und bei allen Opferspenden und Festmahlen ihren Antheil[2]). Ihre Standbilder als der Hersteller der attischen *ἰσονομία* beherrschten den neuen Markt, die Schöpfung der gestürzten Tyrannen. Ihren Verwandten und Nachkommen aber ward durch Gesetzesbeschluss erbliche Freiheit von Abgaben und Liturgieen (mit Ausnahme der Trierarchie), erblicher Vorsitz bei Festen und Opfern, endlich erbliche Speisung im Prytaneion verliehen[3]). Diese Privilegien haben die Abkommen der Tyrannentödter allzeit ungeschmälert behalten; als Leptines sein Gesetz über Aufhebung der Atelien einbrachte, nahm er ausdrücklich nur „die von Harmodios und Aristogeiton" aus. Eine derartige Häufung von Privilegien ist auch in der späteren sinkenden Zeit selten erhört; es begreift sich, dass das Beispiel solcher Freigebigkeit ansteckend wirkte und die Ansprüche verdienter Bürger auf öffentliche Belohnung erheblich steigerte.

Unter der Herrschaft der Peisistratiden war Athen zu einer neuen Stadt emporgeblüht, der Schwerpunkt des städtischen Lebens und Verkehrs in den Kerameikos, die Nordstadt, verlegt und hier durch religiöse Gründungen und Strassenanlagen, durch eine Reihe von Kunst- und Nutzbauten ein neuer Markt geschaffen worden. Die nächste Folge dieses Wechsels musste die Uebertragung des Gemeindeherds und der Amtsgebäude in das neue Centrum der Stadt sein. Allein diesen Schritt selbst zu thun, mochte den Tyrannen weder gerathen noch geboten erscheinen; wir wissen, dass sie die hergebrachten Formen der Staatsverwaltung um so ängstlicher wahrten, je mehr ihre ursurpirte Gewalt den thatsächlichen Gehalt derselben aufhob.

[1]) Vgl. Andoc. 1, 98. Dem. 20, 70. 159. Dinarch 1, 101. Diod. XX 46. Rangabé *Ant. Hell.* n. 443. 565 u. a. m. S. auch [Dem.] 60, 34.

[2]) Dem. 19, 280. 21, 170. 23, 143. Dass kein Sklave die Namen H. und A. führen durfte, sagt Libanius apol. Socr. III p. 25 R.

[3]) Isaeus 5, 47. Dem. 20, 127 sq.

Erst Kleisthenes brach entscheidend mit den letzten Traditionen der Geschlechterherrschaft und schuf dem demokratischen Staatswesen neue Grundlagen. An die Stelle der vier alten Phylen setzte er die zehn Stämme, an die Stelle der Naukrarien die Demen; die Prytanen oder Phylenkönige wurden durch die neuen Prytanen des Raths ersetzt, wie die Kolakreten durch die Apodekten, und bestanden seitdem mit den Naukrarien nur als ehrwürdige Reliquien fort. Den Archonten bleibt ihr Geschäftskreis, nur wird ihre Wahl wie die der meisten Beamten durchs Loos bestimmt; die eigentlichen Regierungsgeschäfte aber, die Oberaufsicht über die Verwaltung und Gesetzgebung erhält der aus den Phylen gewählte Rath der Fünfhundert, in welchem wieder die im regelmäfsigen Turnus einander ablösenden Mitglieder je einer Phyle als ein Fünfzigerausschuss den Vorsitz führen. Dies ist der eigenthümlichste Gedanke der kleisthenischen Reform: in den fünfzig Prytanen des Raths gewann der Staat ein neues wichtiges Regierungsorgan, welchem auch die Vermittlung zwischen dem Rath und der anfangs nur bescheiden eingreifenden Volksversammlung zufiel. Die periodisch wechselnden Prytanieen mit ihrem Schreiber und dem täglich wechselnden Vorsteher sind im attischen Staatskalender eponym, wie die Heroen der zehn Stämme, welche sie vertreten, im besonderen Sinne die *Ἐπώνυμοι* heifsen; erst in späterer Zeit tritt bei offizieller Datirung der Archon und die Angabe des Monatstages hinzu.

Die Prytanen der Bule waren nun die obersten Gemeindevertreter, und folgerichtig wurden sie zu Hütern des Gemeindeherds bestellt. Die Verlegung der *κοινὴ ἑστία* ward wesentlich erleichtert, ja gefordert durch die Einsetzung der neuen Behörde. Der Markt im Kerameikos bevölkerte sich damals mit neuen Amtsgebäuden; die alten der Südstadt gingen ein oder erhielten andere Verwendung. Die Königshalle trat an die Stelle des alten Basileion, ein neues Thesmothesion an die Stelle des eupatridischen Thesmotheteion. Der Archon Eponymos nahm seinen Amtssitz bei den zehn Eponymen der Phylen, deren Standbilder die neue Verfassung zu festem Besitz der Stadt weihten: und hier, in der Nähe des alten Metroon, welches damals vielleicht seine Bestimmung zum Staatsarchiv bekam, wurde denn auch das Rathhaus, das Buleuterion, und als Amtslokal der Prytanen die Tholos gegründet. Schon der Name Tholos oder Skias, wie sie später heisst, weist deutlich auf den Staatsherd, die Hestia *πρυτανῖτις*, und das ewige Feuer hin, welches der Rundbau

umschliesst und das Ziegelgewölbe mit Dachöffnung deckt; sicherlich war auch das ältere Prytaneion, der *οἰκίσκος*, wie es einmal bezeichnet wird (Anm. 2), ein Rundbau. Wie passend man die stadtgründende Tochter Hestia in die Nähe der Göttermutter rückte, hat Curtius erkannt, der auch die charakteristische Analogie des römischen Saturnustempels mit dem Metroon, des Vestatempels mit der Tholos hervorhebt[1]).

Um den Herd der Tholos also versammeln sich die Prytanen zu den laufenden Amtsgeschäften: hier opfern und speisen sie täglich mit den Beamten und Schreibern der Prytanie und des Raths. Allein der Sitz der Prytanen ist doch niemals zum Prytaneion geworden. Dem alten Prytaneion blieb seine Bedeutung gewahrt; religiöse Weihe und Herkommen geboten gleichmäfsig die Herdflamme nicht erlöschen zu lassen. So trat die Tholos, ähnlich dem Herd einer Colonie, in die Stelle einer Filiale des alten Prytaneion: eine innerhalb desselben Stadtbereiches allerdings auffallende Erscheinung, die aber in dem Bedürfniss des öffentlichen Lebens eben so wohl ihre Erklärung findet wie etwa auf religiösem Gebiet die Verpflanzung von Absenkern des einen Staatskults in den Kreis eines andern.

Hatte man schon in der Theseusstadt getrennte Beamtentische gehabt, eine Theilung, die sich jetzt in dem neuen Thesmothesion und der Tholos wiederholte: so lag es nahe, die Tischgemeinschaft der letzteren eben auf die Beamten zu beschränken, die Prytanen in ihrem Amtslokal zu isoliren. Die eigentliche Ehrentafel des Staates verblieb dagegen der *κοινὴ ἑστία* des Prytaneion; hierher werden nach wie vor die Gesandten und Patrone der Athener geladen, hier speisen die Priester und Ehrenbürger, die Nachkommen der Tyrannentödter und andere Wohlthäter der Stadt[2]). Es gab nunmehr dreierlei Speisungen auf öffentliche Kosten; die Alten unterscheiden richtig *τρία Ἀθήνησι συσσίτια· πρυτανεῖον θεσμοθέσιον θόλος*[3]).

---

[1]) Vgl. auch Preuner Hestia-Vesta S. 102. 118. 248.

[2]) Vgl. Pollux IX, 40. Schol. Arist. Equ. 167. *Πρυτανεῖον οἰκίσκος παρὰ τοῖς Ἀθηναίοις, ἔνθα σιτοῦνται δημοσίᾳ οἱ τῆς τοιαύτης τιμῆς παρ᾽ αὐτοῖς (αὐτῶν?) τυχόντες. περισπούδαστον δὲ ἦν τῆς τοιαύτης δωρεᾶς τυχεῖν· ἐπὶ γὰρ μεγάλοις κατορθώμασι τὴν τοιαύτην ἀπεδίδουν χάριν.* Vgl. zu v. 281.

[3]) Schol. Plat. Protag. p. 165 *πρυτανεῖον*] (*πρυτανεῖον*) *θεσμοθέσιον θόλος κτλ.* Suid. s. v. Daraus ist zu corrigiren die Stelle bei Hesych. s. v. *πρυτανεῖον*, welche Fritzsche zu Arist. Thesm. p. 592 völlig missverstanden hat. Vgl. KFHermann Gr. Staatsalt. §127, 16. — Aus dem von Meier p. XCIX angeführten Fragment der hyperideischen Rede gegen Patrokles (p. 297 fr. 165 Sauppe) folgt

Je mehr Athen nach den Perserkriegen in den Mittelpunkt der hellenischen Geschichte trat, je mehr Bürgertugend und Ehrgeiz der Einzelnen Gelegenheit zur Auszeichnug fanden, um so häufiger wurden die Fälle der Ertheilung der höchsten Ehre, welche der Staat einem attischen Bürger gewähren konnte. Die solonische Gesetzgebung hatte sich, wie wir sahen, als unzulänglich erwiesen: gerade der Widerspruch der Bestimmungen derselben mit der Praxis und den veränderten Forderungen der Zeit enthielt einen Antrieb, auf legislativem Wege die Ansprüche verdienter Bürger auf die Speisung im Prytaneion zu regeln.

Von einem Volksbeschluss dieses Inhalts aus der Blüthezeit ist uns durch ein günstiges Geschick ein Bruchstück erhalten, leider sehr verstümmelt und darum auch bisher so gut wie nicht beachtet. Da dasselbe nicht allein formell von Wichtigkeit ist, sondern auch über die Personen, welchen Speisung im Prytaneion zukam, vollständigeren Aufschlufs gewährt als aus den anderweitigen von Meier zusammengestellten Notizen zu gewinnen war, so ist hier der Ort näher darauf einzugehen.

Die Inschrift, angeblich im Bezirk des Hagios Oikonomos oder der Hagia Agathokleia (an der oberen Hermesstrafse) gefunden, ist von Pittakis zuerst in seiner Schrift *l'ancienne Athènes* (p. 499) sehr mangelhaft veröffentlicht und aus dieser von Rangabé (*Ant. Hell.* n. 294) wiederholt worden, der aus der Fassung irrig auf ein Ehrendecret schlofs, durch welches ausgezeichneten Bürgern die Speisung im Prytaneion zuerkannt würde. Besser würdigte K. Keil den Inhalt des Beschlusses[1]); seine glückliche Ergänzung einzelner Stellen veranlasste dann Pittakis zu einer sorgfältigeren Revision des Steins, die in der *Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερίς* n. 2912 mitgetheilt ist. Ich habe die Inschrift, welche sich gegenwärtig im Thurm der Winde zu Athen mit andern Bruchstücken in einen Rahmen eingelassen befindet, an Ort und Stelle wiederholt untersucht, auch aufser den genannten Hilfsmitteln eine mir von Hrn. U. Köhler freundlichst mitgetheilte Abschrift benutzen können und bin danach im Stande eine vielfach berichtigte und vollständigere Lesung der auch in dem erhaltenen Theil stark verwitterten Schrift zu geben.

---

nur, dass die neun Archonten bei bestimmten (festlichen) Gelegenheiten in der Königshalle tafelten, nicht mehr.

[1]) Schedae epigr. Numb. 1855 p. 2 sq.

ΕΛΡΑΜ

ΟΙΕΡΕΧΘΕΙΣ⅃Γ ? ?
ΘΙΠΠΟΣΕΠΕΣΤΑΤ⅃ . . ΡΗ
-ΜΠΡΥΤΑΝΕΙΟΙΠΡΟΤΟΝΑ ΕΝΤΟΙ
5 ΑΤΑΤΑΓΑ ΡΙΑΕΠΕΙΤΑΤΟΙΣ ΑΡ/
ΤΟΝΟΣΙΟ ΑΝΕΙΕΛ/ ΑΤΟΛΕΝΟ
ΝΑΙΑΥΤΟΙΣΙΤΕΝΣΙ ΙΝ Α Ε
ΝΠΑΡΑΑΘΕΝΑΙΟΝΚ ΤΑ Α ΛΟΛ
ΝΗΟ ΠΟLLΟΝΑΝΗΕL Ι Ε ΕΛΟΛΕ
10 ΣΣΙΤΕΣΙΝΚΑΙΤΟLΟ ΠΟΝΗΟ ΑΙ
ΛΥΤΟΙΣΙΚΑΤΑΤΑΥΙΑΚΑ
ΕΠΥΘΟΙΕΗΙΣΘΟΜΟΙΕ ΕΜΕ
ΟΙΣΙΤΕΝΣΙΤΕΣΙΝΕΝΠΡΥ ΑΝΕ
ΟΣΤΕΙΣΙΤΕΣΕΙΚΑΤΑΤΑ ΑΕ
15 ΤΟΙΠΡΥΤΑΝΕΙΟΙΗΟ ΟΣΟΙ
ΕLΕΤΙΝΕΝΙ<ΕΚΑΣΙΟΙΥΜΓΙ
ΝΙΚΕΣΟΣΙΤΟLΟΙΠΟΝΞΝΑΙ/
Ν ΝΣΤΕLΕ ΛΕΛΡΑΜ ΕΝΑΓ
ΙΠΕΡΙΤΟΤΡΑΤ
20 ΟΡ Λ Ι
ΙΑΝ

Die Platte von pentelischem Marmor, 37 c. hoch, ca. 30 c. breit, ist oben, unten und links gebrochen, auch der rechte erhaltene Rand stark abgestofsen. Die Buchstaben sind streng *στοιχηδόν* eingehauen, nur eine unwesentliche, vielleicht nicht zufällige Abweichung findet sich Z. 12 bei ΗΙΣΘΟΜΟΙ. Da die erste durch eine schmale Linie von den folgenden isolirte Zeile, die in etwas gröfseren Charakteren Reste von ΕΛΡΑΜ zeigt, nur den dem Dekret vorgesetzten Namen des Schreibers enthielt, so lässt sich die Breite der Zeile genau auf 45 Buchstaben, also ziemlich das Doppelte des jetzt Erhaltenen bestimmen.

Nach dem Schriftcharakter setzt Rangabé das Dekret nahe der 86. Olympiade. Allerdings verbietet die Gleichmässigkeit und Eleganz der Schriftzüge, sowie die durchgängige Anwendung der jüngeren Buchstabenformen, namentlich des vierstrichigen Σ, die Inschrift viel über die Mitte der achtziger Olympiaden hinaufzurücken. Andererseits aber weist das fast ausnahmslose Vorkommen der alten Dativformen des Plural auf *οισι*, die schon in den frühesten Tribut-

listen aus Ol. 81 gänzlich verschwunden sind, in beträchtlich ältere Zeit[1]). Ich stehe daher nicht an mir die Vermuthung Hrn. Kirchhoffs anzueignen: dass die Aufzeichnung der Urkunde in Stein aus irgend einem Grunde (deren sich manche denken lassen) erst lange Zeit nach der Beschlussfassung verfügt und aus den Protokollen erfolgt sei: ein auch in andern Fällen nachweisbar eingehaltenes Verfahren. Der Beschluss würde danach bereits in die letzten siebziger Olympiaden — wohl an zwanzig Jahre vor Abfassung der Inschrift —, also in die Periode des kraftvollsten Aufschwungs der Stadt, die Anfänge der perikleischen Staatsleitung zu setzen sein.

Den Inhalt des Beschlusses bildet eine Aufzählung Derjenigen, welche Anspruch auf die Speisung im Prytaneion haben, und zwar handelt es sich um lebenslängliche Speisung, nicht um einmalige Ladung. Die Beschaffenheit des Steins erlaubt natürlich nur eine theilweise und meist problematische Herstellung.

An der Spitze stand der Name des Schreibers; ob desselben, der gleich darauf in der Eingangsformel erscheint (wie häufig), oder des späteren, welcher die Aufzeichnung der Urkunde besorgte (wie z. B. in dem Titel der Methonäerbeschlüsse), lässt sich mit Bestimmtheit nicht entscheiden. Mit den sichern Ergänzungen heisst es hier:
Z. 1—5 (*Ὁ δεῖνα*) *ἐγραμ*(*μάτευε*)
(*Ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμ*)*ῳ· Ἐρεχθηΐς ἐπ*(*ρυτάνευε. ὁ δεῖνα ἐγραμμάτευε, Ξάν*)*θιπποσ ἐπεστάτει*, (*ὁ δεῖνα εἶπε.*) Von dem Namen des Antragstellers sind leider nur einige vieldeutige Striche erkennbar.

(*εἶναι τὴν σίτησιν*) *ἐμ πρυτανείῳ πρᾶτον μὲν τοῖ*(*σ*) und nach einer Lücke von 19 Buchstaben (*κ*)*ατὰ τὰ πά*(*τ*)*ρια· ἔπειτα τοῖσ* ... Wem an erster Stelle „nach der Väter Brauch" die Speisung zuerkannt wird, lässt sich mehr rathen als beweisen. Ich zweifle nach dem bereits Auseinandergesetzten kaum, dass hier die Mysterienpriester genannt waren. Unter den möglichen Ergänzungen würde beispielsweise *τοῖσιν ἱερεῦσι τοῖν θεοῖν* gerade die fehlenden Stellen füllen.

In den folgenden Worten (Z. 5—7) hat Keil aus dem erhaltenen *τονος* scharfsinnig die Beziehung auf die Erben des Harmodios und Aristogeiton erkannt; Z. 6 giebt eine Velsensche Abschrift, deren Einsicht ich der Güte Hrn. Kirchhoffs verdanke, *ὃς ἂν ᾖ ἐγγύτατα*

---

[1]) Vgl. Kirchhoff in Abhh. d. Berl. Ak. d. W. 1864 S. 26.

γένους, wo nur *ἐγγυτάτω* zu ändern ist (O an der 6. Stelle von rechts ist sicher). Der Abschnitt lautete danach wohl:

ἔπειτα τοῖς (*π*)*αρ*[*ὰ*] (*Ἁρμοδίου καὶ Ἀριστογεί*)*τονος*
[*ὃ*]*ς ἂν ᾖ ἐγγ*(*υτ*)*άτω γένους* (19 Stellen *εἶ*)*ν αι αὐτοῖσι*
τὴν σίτησιν ...

τοῖς, nicht *τοῖσι* — im Artikel beginnt das Schwanken dieser Formen sehr früh[1]), — und *παρά* anstatt des in der Verbindung *οἱ ἀφ' Ἁρμοδίου καὶ Ἀριστογείτονος* gebräuchlicheren *ἀπό* scheint mir nach dem Erhaltenen gefordert. Die Präposition *παρά*, sonst selten zur Bezeichnung der Herkunft verwendet, ist hier vielleicht um so eher gerechtfertigt, als es jedenfalls von dem Epheben Harmodios directe Nachkommen nicht gab und nur Seitenverwandte von ihm und deren Nachkommen den Genuss der Ehren hatten. Auf solche führen die später aus dem Prozess des Iphikrates und noch in makedonischer Zeit bekannten Nachkommen Namens Harmodios zurück: *οἱ ἐξ Ἁρμοδίου* bei Isaeos (5, 47) ist daher kein ganz correcter Ausdruck.

Neu ist die Beschränkung der Ehre auf den jedesmal nächsten Verwandten[2]). Die Bestimmung *ὃς ἂν ᾖ ἐγγυτάτω γένους* entspricht der später in solchen Fällen gebräuchlichen Formel (*δοῦναι τὴν σίτησιν*) *τῶν ἐκγόνων ἀεὶ τῷ πρεσβυτάτῳ*[3]): beide Ausdrücke bezeichnen ohne Zweifel dieselbe Sache und ergänzen einander. Denn unter mehreren Söhnen gilt naturgemäſs der Aelteste als *ἐγγυτάτω γένους*: und die gröſsere Nähe des Verwandtschaftsgrads, zunächst also die Vererbung in directer Linie, ist auch bei der Bevorzugung des jedesmal Aeltesten vorauszusetzen. Dies verkennt Meier, wenn er die Succession des Aeltesten der Nachkommen aus dem Grundsatz des Seniorats, nicht des Majorats erklärt, so dass also die Ehre nicht vom Vater auf den ältesten Sohn, sondern von dem Vorgänger auf den jeweilig Aeltesten der lebenden Nachkommen übergegangen wäre. Abgesehen von dem Mangel jeder Analogie für dieses Princip im sonstigen erbrechtlichen Herkommen Athens, ist an Stellen wie in Platons Critias p. 114[4]), wo der

[1]) Vgl. z. B. C. I. Gr. n. 71.

[2]) Dadurch wird Meiers Annahme rectificirt (p. CVIII).

[3]) S. die Ehrenbeschlüsse für Lykurgos, Demosthenes, Demochares vit. X or. p. 850 sq. Rangabé *Ant. Hell.* n. 443. 565. *Ἀρχ. Ἐφ.* n. 4108 u. A.

[4]) *Ἄτλαντος δὴ πολὺ μὲν ἄλλο καὶ τίμιον γίγνεται γένος, βασιλεὺς δὲ ὁ πρεσβύτατος ἀεὶ τῷ πρεσβυτάτῳ τῶν ἐκγόνων παραδιδοὺς ἐπὶ γενεὰς πολλὰς τὴν βασιλείαν διέσωζον.*

gleiche Ausdruck für die Thronfolge gewählt ist, die Auffassung des Forterbens in directer Linie deutlich gegeben. Nicht der Aelteste aller Nachkommen gleichviel welchen Grades ist *ἀεὶ ὁ πρεσβύτατος*, sondern der Aelteste von mehreren Söhnen oder Enkeln, und wo diese fehlen, von mehreren Brüdern oder Brudersöhnen, Vettern oder Vetterssöhnen u. s. f.[1]) Denn dass für die Folge der Verwandtschaftsgrade die attische Erbfolgeordnung mafsgebend war, darf man annehmen. Während aber in dieser alle Angehörigen des nächstberechtigten Grades gleichen Antheil erhielten, war bei Gewährung des Ehrensitzes und der Speisung im Prytaneion, die nur immer e i n e n Angehörigen als Repräsentanten des Hauses betraf, die ausdrückliche Beschränkung auf den „Aeltesten" geboten, und ohne weiteren Beisatz verständlich.

Eine einigermafsen einleuchtende Ergänzung von Z. 7 ist mir nicht gelungen. Den „Aeltesten" nach dem „Nächstverwandten" noch ausdrücklich genannt zu sehen wird man kaum erwarten; eher mochte die Forderung der Echtbürtigkeit im Gesetz betont sein[2]).

Sicher scheint mir, dass der Abschnitt über die Tyrannentödter erst in der folgenden Zeile mit den Worten *παρὰ Ἀθηναίων κατὰ τὰ* [*δεδ*]*ο*[*γ*](*μένα*) — oder [*δεδ*]*ο*[*μ*](*ένα*)[3]) — schloss, denn in *κατὰ τὰ*

[1]) Mit welchem Recht Schäfer (Demosth. III 360 n. 3) die Worte des Ehrendekrets: *αὐτῷ καὶ τῶν ἐγγόνων ἀεὶ τῷ πρεσβυτάτῳ* zu dem Beweise benutzt, dass Leibeserben des Demosthenes nicht vorhanden waren, verstehe ich nicht. Die Thatsache selbst scheint allerdings anderweitig hinreichend erwiesen: demnach kam der Genuss der Speisung dem nächsten überlebenden Verwandten des Redners, d. h. dem Antragsteller Demochares selbst zu Gute.

[2]) Ich habe wohl im Anschluss an das solonische Gesetz (b. Aristophanes Av. 1661 sq.) *νόθῳ δὲ μὴ εἶναι ἀγχιστείαν παίδων ὄντων γνησίων· ἐὰν δὲ παῖδες μὴ ὦσι γνήσιοι, τοῖς ἐγγυτάτω γένους μετεῖναι τῶν χρημάτων* (vgl. auch Aeneas poliorc. 10, 16 *τοῖς τέκνοις αὐτοῦ ἀποδίδοσθαι τὸ ἀναγγελθὲν ἀργύριον· ἐὰν δὲ μὴ ᾖ τέκνα, τῷ ἐγγυτάτω γένους* nach Kirchhoffs sicherer Verbesserung im Hermes 1, 450) an einen Zusatz wie *υἱῶν γνησίων μὴ ὄντων* an unserer Stelle gedacht: indess bedingt ist dieser Zusatz durch *ὃς ἂν ᾖ ἐγγυτάτω γένους* keineswegs, und Niemand würde ihn vermissen.

[3]) So vermuthet Hr. Kirchhoff, und allerdings scheint die rechts erhaltene Hasta eher dem spitzen Winkel eines Μ angemessen als dem weitergeöffneten eines Λ. *κατὰ τὰ δεδογμένα* ist gebräuchliche Wendung: für *κατὰ τὰ δεδομένα* weifs ich keine Belege; indess lässt sich die Form der Bezugnahme auf das Ehrendecret für Lykurgos in dem Antrage Lykophrons (v. X or. p. 851) vergleichen: *Λυκόφρων.. ἀπεγράψατο αὐτῷ εἶναι σίτησιν ἐν πρυτανείῳ κ α τ ὰ τ ὴ ν δ ω ρ ε-ὰ ν ὑπὸ τοῦ δήμου Λυκούργῳ Βουτάδῃ*, wo freilich die Construction nicht ohne Bedenken ist. (In den Inschriften von Thera C. I. Gr. 2448. 2459 steht

δεδ. findet das vorhergehende *κατὰ τὰ πάτρια* seine Entsprechung und das in der Folge wiederholte *κατὰ ταὐτά* seine Beziehung. Was in der Lücke stand, ist freilich müfsig zu fragen; denkbar wäre, dass die Fortdauer der Speisung für die Zukunft ähnlich wie in den folgenden Fällen besonders hervorgehoben war, und auf *εἶναι αὐτοῖσι τὴν σίτησιν* etwa folgte: *κ)α(ὶ) ἐ(ς τὸ λοιπὸν ὑπάρχειν δωρεά)ν* — oder *λαβεῖν τὴν δωρεά)ν* — *παρὰ Ἀθηναίων κατὰ τὰ δεδογμένα*, oder Aehnliches.

Schwerer ist es über die dritte Klasse ins Klare zu kommen. Z. 9 nach 16 Stellen folgt *ν ὁ (Ἀ)πόλλων ἀνἑλ[η]*[1]), dann 8 nur theilweise erkenntliche Buchstaben; Z. 10 nach 21 Stellen im Nachsatz *σ σίτησιν καὶ τὸ λο(ι)πὸν ὁ. αν* (*ὅταν* las v. Velsen); Z. 11 nach 21 Buchst. *αὐτοῖσι κατὰ ταὐτά.*

Der Hinweis auf das apollinische Orakel in den ersten Worten[2]) führt uns unwillkürlich auf jene Erzählung Lykurgs von dem Delphier Kleomantis, dem eben die Verkündigung des delphischen Spruches, welcher Kodros Opfertod und Athens Rettung herbeiführte, die Ehre erblicher Speisung im Prytaneion eingetragen haben sollte. Ist dies immerhin nur eine Legende[3]), so würde doch

---

κατὰ δωρεάν lediglich im Sinne von „unentgeltlich"). Jedenfalls liegt auch hier eine Bezugnahme auf die Stele vor, welche die Ehrenbeschlüsse für die Tyrannentödter enthielt: vgl. über diese Demosth. 20, 127 sq., wo es u. A. heifst: *οὐδὲ γὰρ τούτοις ἀτέλεια τῶν γ' ἱερῶν ἐστι δεδομένη* (ähnlich C. I. Gr. 101, 24 *οἷς δέδοται ἡ προεδρία παρὰ Πειραιέων* u. sonst).

[1]) Ueber die Aspiration in der Mitte des Wortes vgl. Keil a. a. O. 4 und über den attischen Provincialismus *Ἰσθμοῖ* (Z. 12) Dens. p. 6 sq.

[2]) Eine Vorschrift des delphischen Apoll über Gewährung der Speisung, wie solche z. B. bezüglich gewisser Details der Athene-Festfeier vorliegen in dem sehr alten Inschriftfragment *Ἀρχ. Ἐφ.* n. 2830 (...*δὲ ὁ Ἀπόλλων ἔχρησεν*...) und auch später in Gewissensfragen aller Art eingeholt werden (Xen. An. V, 3, 7. de vect. 6. Hyperid. p. Eux. 28. Rangabé *A. H.* n. 819. 820. vgl. C. I. G. n. 1050), mit Keil an unserer Stelle zu suchen, hat wenig Wahrscheinlichkeit.

[3]) Meiers Grund (p. C), dass dann Kleomantis das attische Bürgerrecht erhalten haben müsse, davon aber nichts bekannt sei, besagt nicht viel für jene mythischen Zeiten. Keil nimmt an, in späterer Zeit möge ein Delphier dieses Namens unter Berufung auf das Verdienst seines mythischen Vorfahren die Ehre der Speisung für sich und seine Nachkommen beansprucht und erhalten haben. Auf der s. g. Kodrosschale (Jahn Arch. Aufs. S. 181 sq.) führt die als Wahrsager gedeutete Gestalt die Beischrift ΑΙΝΕΤΟΣ. Brauns Vermuthung (s. das. 191), dass Ainetos der wahre Name jenes Sehers, Kleomantis nur ein epitheton ornans gewesen sei, widerlegt sich durch delphische Inschriften (Curtius Anecd. Delph.

die Erfindung schwer begreiflich sein, wenn ihr nicht zum mindesten die Thatsache zu Grunde läge, dass einmal Orakelkündern oder Sendboten des delphischen Gottes diese Ehre widerfahren ist. Vielleicht dürfen wir weiter gehen. Das delphische Orakel hatte seine ständigen Vertreter in Athen, die eupatridischen Exegeten, welche mit der Auslegung der apollinischen Sprüche die Weisung der heiligen Satzungen im gottesdienstlichen, Stammes- und Familienrecht, besonders die Sühne des Todtschlags, endlich die Deutung der Himmelszeichen bei allen besondern Ereignissen des öffentlichen und häuslichen Lebens verbanden und den ganzen Schatz frommer Rechtsbräuche verwalteten, welche man als *τὰ πάτρια τῶν Εὐπατριδῶν* bezeichnete[1]. Die Exegeten haben ihr Mandat von Apollon, dem *πάτριος ἐξηγητής*[2]: sie werden zu Dreien aus einer gröfseren vom Volke, wiewohl innerhalb gewisser Geschlechter, erlesenen Zahl durch Spruch des delphischen Gottes selbst bestimmt. Denn dass die dahin lautende Vorschrift der platonischen „Gesetze“ (VI p. 759) wie der ganze das Sacralrecht betreffende Abschnitt derselben im Wesentlichen auf bestehenden attischen Institutionen fufst, darf jetzt wol als unbestritten gelten. An einer andern Stelle dieser Schrift heifst es über Reinigungsbräuche beim Mord: *τούτων δ' ἐξηγητὰς εἶναι κυρίους οὓς ἂν ὁ θεὸς ἀνέλῃ* (IX p. 865)[3] und so nennt auch Timaeos im Lexikon die Exegeten *πυθόχρηστοι*.

Die übereinstimmende Bezeichnung legt es nahe, auch die Stelle unserer Inschrift auf die Exegeten zu beziehen: fast zur Gewissheit würde diese Vermuthung erhoben sein, wenn ich in den hinter *ἀνέλῃ* erhaltenen Schriftzügen: Ε (2 Stellen) ΕΛΟΜ (?) Ε richtig das Participium *ἐξηγούμενος* erkannt haben sollte. Unter dieser Voraussetzung mag dem Sinne nach etwa gestanden haben:

> (*καὶ*[4]) *ἐξηγητὰς οὓς ἂ*)*ν ὁ* (*Ἀ*)*πόλλων ἀνέλ*[*ῃ*] *ἐ*(*ξ*)*ηγουμέ*(*νους τὰ πάτρια, λαβεῖν πάντα*)*ς* — od. *τούτου*)*ς* — *σίτησιν·*

---

n. 9. 42), welche den Namen Kleomantis als Eigennamen eines Archon und eines Hieromnemon geben.

[1]) Ueber die Exegeten s. Petersen im Philol. Suppl. Bd. I p. 153 ff. vgl. O. Müller Aesch. Eumeniden p. 163. E. Curtius Gr. G. I[1] 398. 453.

[2]) Plat. Rep. IV p. 427 *οὗτος γὰρ δήπου ὁ θεὸς περὶ τὰ τοιαῦτα πᾶσιν ἀνθρώποις πάτριος ἐξηγητὴς ἐν μέσῳ τῆς γῆς ἐπὶ τοῦ ὀμφαλοῦ καθήμενος ἐξηγεῖται.*

[3]) Petersen bezieht *οὓς* aus nichtigen Gründen auf *καθαρμοῖς* (S. 166). s. VI p. 759 *ἐννέα πέμπειν εἰς Δελφούς, ἀνελεῖν ἐξ ἑκάστης τριάδος ἕνα.*

[4]) oder auch *εἶτα*, vorausgesetzt dass *δεδομ*(*ένα*) vorherging.

καὶ τὸ λο(ι)πὸν ὅ(ς) ἂν (γένηται?, τὴν σίτησιν εἶναι) αὐτοῖσι κατὰ ταὐτά.

Den Exegeten als einer Art Vertrauensmännern des delphischen Apoll mochte die Ehre der Speisung im Prytaneion mit demselben Recht gebühren, wie die ihnen entsprechenden Pythier zu Sparta in die Zeltgenossenschaft der Könige aufgenommen waren.

Es folgen (Z. 11—14) die Sieger in den Festspielen:
κα(ὶ 26 Stellen) *ἢ Πυθοῖ ἢ Ἰσθμοῖ ἢ (Ν)εμέ(ᾳ* 23 Stellen) *οισι τὴν σίτησιν ἐν πρυ(τ)ανε(ίω* 21 Stellen) *οσ*[1]) *τῇ σιτήσει κατᾳ τα(ὐτ)ά.*

Hier erhalten wir zunächst den wichtigen Aufschluss, dass nicht allein die Olympioniken — denn *Ὀλυμπίασι* ist natürlich an erster Stelle zu ergänzen — die öffentliche Speisung genossen, wie man nach den bisher zugänglichen Zeugnissen angenommen hat, sondern die Sieger in allen vier grofsen Festspielen der Hellenen. Für die Pythien wenigstens, die im Range den Olympien folgten[2]), führte schon Meier den Rath des Maecenas in der Mahnrede an Augustus (Cassius Dio 52, 30) an, die lebenslängliche öffentliche Speisung auf die Sieger in den Olympien, den Pythien und zu Rom zu beschränken: wo freilich nicht von Athen, sondern von den Städten des neuen Reichs allgemein die Rede ist.

Dass aber die Gleichstellung der vier Kampfspiele in Hinsicht der öffentlichen Belohnung ursprünglich, und dass sie auch nur jemals vollständig durchgeführt gewesen wäre, dürfen wir füglich bezweifeln. Die Geldpreise hatte Solon, wie erwähnt, im Verhältniss der Geltung der Spiele normirt: der Olympionike erhielt 500, der Isthmionike nur 100 Dr.[3]) Und dass gerade bei der Speisung im Prytaneion die Schriftsteller nur die Olympioniken erwähnen[4]), beweist für den Vorzug, den dieselben behaupteten.

Fraglich bleibt weiter, ob unterschiedlos den athenischen Siegern in jeder der zahlreichen Kampfarten, welche das Programm der

---

[1]) v. Velsen und Köhler geben vor ΟΣ übereinstimmend noch die Schleife eines Ρ.

[2]) Olympia Pythia Isthmia Nemea ist die richtige Reihenfolge: Keil a. a. O. 5. (Zu den Ausnahmen füge ich noch Aelian V. H. IV 15; die späte Inschrift *Φιλίστωρ* I p. 329. *Ἐφ. Ἀρχ.* 4096.)

[3]) Laert. Diog. I 55. (5 : 1 ist das regelmäfsige Verhältniss des ersten zum zweiten Preise bei den panathenäischen Spielen.)

[4]) Xenophanes b. Ath. X p. 414 a. v. 8. Plat. Rep. V p. 465 c. Apol. p. 36 extr. Plutarch Arist. 27. Athen. VI p. 237 f.

vier hellenischen Spiele bildeten, die höchste Belohnung des Staates verliehen wurde. Auf die musischen Agonen z. B. erstreckte sich dieselbe gewiss nicht [1]). — Aus den bekannten stolzen Worten der Vertheidigungsrede (p. 36), mit welchen Sokrates anstatt einer Strafschätzung vielmehr seinen Anspruch auf die Kost im Prytaneion begründet: „es giebt nichts, was in solchem Grade einem Manne, welcher arm und ein Wohlthäter ist, gebühren würde, als dass er im Prytaneion gespeist werde — ja gewiss in viel höherem Grade als wenn einer von Euch mit einem Rennpferd oder Zweigespann oder Viergespann in Olympia gesiegt hat; denn der bewirkt, dass ihr glücklich zu sein scheint, ich, dass ihr es seid, und der bedarf der Verköstigung nicht, ich aber bedarf derselben" — aus diesen Worten wollen Meier und Keil auf eine besondere Bevorzugung der Wagensiege schliefsen: wie denn allerdings der einzige Olympionike, bei welchem ausdrücklich der Speisung gedacht wird, Alkibiades gerade mit dem Vierspann gesiegt hatte [2]). Allein in jenen Worten liegt das keineswegs; Sokrates setzt vielmehr mit verständlicher Ironie der wahren Auszeichnung gerade die hippischen Wettsiege entgegen, bei welchen das Verdienst des Siegers gar nicht in persönlicher Tüchtigkeit und Gewandtheit, sondern in Reichthum und Luxus bestand [3]). Das Gegentheil ist wahrscheinlicher: stets behielt der Wettkampf im Stadion und Pentathlon, Faust- und Ringkampf und Pankration den Vorrang vor dem mit Wagen und Rennpferd. Demosthenes rühmt es einmal als einen Beweis städtischer Freigebigkeit, dass Athen die höchsten Ehrengeschenke seit jeher den Siegern in den gymnischen Wettkämpfen um den Kranz ertheilt habe [4]). Auch bei den Panathenäen, wo doch die hippischen Kämpfe

---

[1]) Niemand wird dies etwa aus dem witzigen Lob des trunksüchtigen Kratinos in Aristophanes Rittern v. 535 schliefsen wollen: *ὃν χρῆν διὰ τὰς προτέρας νίκας πίνειν ἐν τῷ πρυτανείῳ*, oder aus der anmuthigen Fiction in den Fröschen desselben Dichters v. 762 sq., dass im Hades die Besten in jeder Kunst die Speisung im Prytaneion geniefsen (s. Meier p. CVII). Uebrigens begann frühzeitig eine Reaction gegen die Bevorzugung der körperlichen Leistungen vor den geistigen: s. Xenophanes a. a. O. Isocr. 4, 1 sq.

[2]) Ps. Andoc. g. Alcib. 31. vgl. Isocr. 16, 49. Dem. 21, 145.

[3]) S. Plutarch Apophthegm. Lacon. 44 p. 212 b. Lys. 33, 2. Isocr. 16, 32 sq. [Lys.] 2, 80. *ἱππικώτατος* und *πλουσιώτατος* verbindet Xen. Oec. 11, 20. vgl. Lys. 19, 63.

[4]) Dem. 20, 141 *εἶτα μεγίστας δίδοτε ἐκ παντὸς τοῦ χρόνου δωρεὰς τοῖς τοὺς γυμνικοὺς νικῶσιν ἀγῶνας τοὺς στεφανίτας.*

von Alters und vor Peisistratos allein bestanden, zeigt die uns inschriftlich erhaltene Preisliste aus Ol. 100[1]) die gymnischen Siege schon der Knaben und *ἀγένειοι* — die der Männer fehlt leider — in höherer Geltung als die Wagen- und Reitersiege, mit einer einzigen Ausnahme für das *ζεῦγος ἀδηφάγον*. Regelmäfsig beim gymnischen Agon erfolgt auch die feierliche Verkündigung der Ehrenbeschlüsse und öffentlichen Belohnungen[2]): ohne Zweifel, weil das Publicum dann am zahlreichsten versammelt zu sein pflegte.

Für unsern Gegenstand führt die vorliegende Inschrift die Frage einer Lösung näher. Nach dem mit *κατὰ ταὐτά* wie die vorigen schliefsenden Abschnitt von den Wettsiegern ist noch Folgendes erhalten: Z. 15 *τῷ πρυτανείῳ ὁ(π)όσοι*
„ 16 *ελετι νενικήκασι Ὀλυμπι*
„ 17 *νικησοσι τὸ λοιπὸν εἶναι α*
„ 18 *ν στήλη(ν) γεγραμ(μ)ένα π*

Die Wiederholung von olympischen Siegern zeigt, dass das Decret zwei Klassen von solchen unterschied, und *κέλητι*, das ohne Zweifel in ΕΛΕΤΙ steckt, beweist eben, dass hier der hippische Agon dem, sonach vorher erwähnten, gymnischen gegenübergestellt wird. Eine solche Scheidung aber rechtfertigt sich nur, wenn die Bedingungen für beide Theile in Absicht auf die Speisung im Prytaneion verschiedene waren. Die erhaltenen Spuren begünstigen die Annahme, dass an allen vier Festspielen nur die gymnischen Siege, dagegen die Siege mit Wagen und Rofs allein an den olympischen Spielen dem Athener das Anrecht auf öffentliche Speisung erwarben. Auf dieser Voraussetzung fufst ein Ergänzungsversuch der Stelle, der nur ungefähre Richtigkeit beansprucht:

κα(ὶ ὁπόσ|οι νενικήκασι Ὀλυμπίασι) ἢ Πυθοῖ ἢ Ἰσθμοῖ ἢ (Ν)εμέ(ᾳ τοὺς | γυμνικοὺς ἀγῶνας, εἶναι αὐτ)οῖσι τὴν σίτησιν ἐν πρυ(τ)ανε(ίῳ|ι καὶ ἄλλας ἰδίᾳ τιμὰς (?) π)[ρ]ὸς τῇ σιτήσει κατὰ τα(ὐτ)ά. ἔ(τι | δὲ εὑρέσθαι σίτησιν ἐν) τῷ πρυτανείῳ ὁ(π)όσοι (ζεύγε|ι ἢ ξυνωρίδι ἢ ἵππῳ κ)έλητι νενικήκασι

---

[1]) S. zuletzt Sauppe de inscr. Panathenaica. Gött. 1858.

[2]) z.B. Rangabé n. 849, 18. n. 2285. *Φιλίστωρ* I tab. 1, 49. 100. tab. 2, 43. 94. tab. 3, 26. p. 93. 94. p. 134, 77. zu p. 288, 18. 53. II 134, 31. III 153, 35 (vgl. Andoc. 1, 28). Die Ausführung in den Versen des Xenophanes b. Athen. p. 413 sq. beweist ebenfalls für das gröfsere Ansehen der gymnischen Wettkämpfe (bes. v. 16 sq.).

'Ολυμπί(ασι 14 Stellen[1]) *καὶ οἳ ἂν) νικήσωσι τὸ λοιπὸν, εἶναι α(ὐτοῖσι τὴν σίτησιν κατὰ τὰ ἐς τὴ)ν στήλη(ν) γεγραμ(μ)ένα π(ερὶ τῶν ὀλυμπιονικῶν?)*.

Wenn die letzte Verbindung richtig ist, so enthält sie eine Verweisung auf einen speciell über die Ehren der Sieger im olympischen Wagenkampf bereits früher gefassten Beschluss. Um so näher konnte es dann für Sokrates liegen aus den Klassen der Geehrten gerade die *ἵππῳ ἢ ξυνωρίδι ἢ ζεύγει νενικηκότας* herauszuheben.

In den folgenden letzten Zeilen der Inschrift ist aufser zusammenhangslosen Buchstaben nur noch *περι το στρατ* lesbar. Mag man dies *στρατ* zu *στρατοῦ*, *στρατηγοῦ* oder *στρατηγεῖν* oder ähnlich ergänzen: die Annahme scheint gesichert, dass nach den Siegern im Wettkampf die siegreichen Feldherrn genannt waren, welche durch Volksschluss mit der Speisung im Prytaneion belohnt worden waren. Bekannt ist das Beispiel Kleons, der für seine Heldenthat in Pylos, sowie des Iphikrates, der für die Vernichtung der spartanischen Mora diese Belohnung erhielt; von andern Geehrten hören wir in demosthenischer Zeit. In Bezug auf den erstgenannten Fall lässt Aristophanes mit launiger Uebertreibung seine Ritter sagen (573): früher sei es keinem Feldherrn eingefallen den Kleainetos anzugehn — der eigene Vater Kleons also, wenn nicht ein gleichnamiger Verwandter, scheint den Antrag zu Gunsten desselben gestellt zu haben[2]) — und die Speisung zu heischen; jetzt aber weigern sie schon überhaupt zu kämpfen, wenn man ihnen nicht von vornherein die Proedrie und die Kost zusichere. Dass im Stück der Wursthändler, der Kleon erst die im Prytaneion eingenommenen Speisen aus dem Leibe zu kratzen gedroht hat (709. vgl. 167. 281) später, nachdem er den Gegner aus dem Felde geschlagen, selbst als Sieger vom Demos ins Prytaneion geladen wird (1404), ist die ergötzlichste parodische Consequenz der übelangebrachten Auszeichnung. Diese Belohnung für Feldherrn, wiewohl verhältnifsmäfsig jungen Ursprungs, war nach Aristophanes Worten doch schon geraume Zeit vor Kleon in Praxis gekommen[3]): und da-

---

[1]) etwa *'Ολυμπίασιν στεφανωθέντες* od. *τὸν στεφανίτην*.

[2]) Die Vermuthungen über Kleainetos in den Scholien fliefsen lediglich aus missverständlicher Deutung der Textworte.

[3]) Dass Miltiades und Themistokles durch Speisung im Prytaneion geehrt wurden, lässt sich aus der Aufstellung ihrer Statuen im neuen Prytaneion (Paus. I 18; s. S. 49) nicht schliefsen. Was Duncker Gesch. d. Alt. IV 685 und Stark Arch. Ztg. 1859 S. 78 über diese Statuen bemerken, beruht auf irriger

für giebt die Legalisirung derselben in unserer Inschrift einen werthvollen urkundlichen Beleg.

Ob etwa in dem verlorenen Stück des Beschlusses noch andere Kategorien namhaft gemacht waren, und welche, bleibt dahingestellt. Uns ist eine weitere, die noch anzufügen wäre, nicht bekannt. Von den in späterer Zeit so häufigen Fällen, dass Kindern und Enkeln besonders um den Staat verdienter Bürger die öffentliche Speisung gewährt wurde, scheint zur Zeit des Psephisma noch kein Beispiel vorgelegen zu haben: die Erwähnung eines solchen würde sonst wahrscheinlich unmittelbar nach den Nachkommen der Tyrannentödter, welche für jene späteren Fälle das Vorbild abgaben, ihre Stelle gefunden haben.

Wie über den ehemaligen Umfang, so ist auch über das eigentliche Motiv und den Zweck unseres Dekrets nicht mehr als eine Muthmafsung gestattet. Möglich wäre ja, dass eine oder die andere der in demselben enthaltenen Bestimmungen neu war, etwa die Aufnahme der Sieger an den Isthmien und Nemeen oder siegreicher Feldherrn in die Zahl der Geehrten, und dass die Neuerung den Anlass gab ein Verzeichniss der sämmtlichen Berechtigten in Form eines Reglements festzustellen. Aber wahrscheinlich ist das eben nicht. Eher lassen die wiederholten Berufungen *κατὰ τὰ πάτρια, κατὰ τὰ δεδογμένα* (*δεδομένα*), *κατὰ ταὐτά* schliefsen, dass es lediglich galt, das Hergebrachte, — wie es theils als ungeschriebener Brauch bestand, theils durch Einzelbeschlüsse geregelt worden war —, vermittelst einer zusammenfassenden Redaction zu gesetzlicher Autorität zu erheben[1]), und damit zugleich eine Schranke gegen unberechtigte Ansprüche und gegen Versuche eines Missbrauchs der höchsten öffentlichen Belohnung

---

Combination und wird allein durch die positive Angabe des Demosthenes (23, 196) hinfällig.

[1]) In eigenthümlicher Weise wird in der aristotelischen Schrift *περὶ κόσμου* auch das Beispiel des im Prytaneion Speisenden verwerthet, um das stille Walten des Gesetzes im Staate zu veranschaulichen (p. 400ᵇ B.): *ὥσπερ ἀμέλει καὶ ὁ τῆς πόλεως νόμος ἀκίνητος ὢν ἐν ταῖς τῶν χρωμένων ψυχαῖς πάντα οἰκονομεῖ τὰ κατὰ τὴν πολιτείαν. ἐφεπόμενοι γὰρ αὐτῷ δῆλον ὅτι ἐξίασιν ἄρχοντες μὲν ἐπὶ τὰ ἀρχεῖα, θεσμοθέται δὲ εἰς τὰ οἰκεῖα δικαστήρια, βουλευταὶ δὲ καὶ ἐκκλησιασταὶ εἰς συνέδρια τὰ προσήκοντα· καὶ ὁ μέν τις εἰς τὸ πρυτανεῖον βαδίζει σιτησόμενος, ὁ δὲ πρὸς τοὺς δικαστὰς ἀπολογησόμενος, ὁ δὲ εἰς τὸ δεσμωτήριον ἀποθανούμενος.* Dem Verfasser mochte bei den letzten Worten die Person des Sokrates vorschweben und die Scene im platonischen Kriton, wo Sokrates die Staatsgesetze selbst für ihre unbedingt bindende Macht und Hoheit sprechen lässt (p. 50 sq.).

herzustellen, wie solche schon damals bei der erhöhten Machtstellung und den lebhaften innern Bewegungen Athens zu befürchten sein mochten und bald genug eingetreten sind. Jedenfalls ist die Inschrift ein beachtenswerthes Dokument aus der guten Zeit, da die attische *σωφροσύνη* noch eifersüchtig die Würde des Staates hütete und mit Ehren und Belohnungen mehr zurückhielt, mit welchen ein Staat seine Angehörigen dann am freigebigsten zu bedenken pflegt, wenn sein Ansehen gesunken und wahre Bürgertugend zur Seltenheit geworden ist.

Einen Weiterschritt in dieser Richtung bezeichnet es schon, dass sich allmählich bei der Gewährung des Ehrentisches im Prytaneion ein Gesichtspunkt geltend macht, der ursprünglich gewiss ausgeschlossen war, der der Bedürftigkeit. Hatte einst das solonische Gesetz eine Strafe für den Fall bestimmt, dass ein wohlhabender Bürger die einfache Kost am Staatsherde — die freilich ihre alte Einfachheit nicht allzu lange bewahrt haben mag — verschmähte, wenn sie ihm zukam: so wird dagegen jetzt die Speisung im Prytaneion bisweilen geradezu als eine Art anständiger Versorgung für arme Bürger angewendet, welche sich als Wohlthäter des Staates bewährt hatten, oder für die verarmten Familien solcher Wohlthäter. Diese Auffassung setzen die angeführten Worte des Sokrates: „Was ziemt sich dem zu geben, welcher arm und ein Wohlthäter ist" u. s. w. als eine bereits anerkannte voraus.

In eigenthümlichem Verhältniss dazu stehen die den Nachkommen des Aristeides — von dessen zufriedener Armuth die alten Anekdotensammler manche erbaulichen Belege zu geben wussten — von Staatswegen gewährten Unterstützungen[1]). Als Ehrengeschenke, welche dem Lysimachos, Aristeides Sohn, auf Antrag des Alkibiades ertheilt wurden, nennen Demosthenes und Plutarch[2]) 100 Hufen Waldland und 100 Hufen Ackerboden auf Euboea, 100 Silberminen, dazu weiter 4 Drachmen auf jeden Tag: der Speisung im Prytaneion wird nicht gedacht. Auch in den zu Anfang von Platons Laches dem Lysimachos in den Mund gelegten Worten *„συσσιτοῦμεν γὰρ δὴ ἐγώ τε καὶ Μελησίας ὅδε, καὶ ἡμῖν τὰ μειράκια*

[1]) Boeckh Sth. I 349 sq.

[2]) Dem. 20, 115. Plut. Arist. 27. vgl. [Dem.] ep. 3 p. 1479. Das Psephisma gehört in die Zeit zwischen Ol. 87 und 91 (FAWolf zur Leptinea p. 491): auch den frühesten Termin vorausgesetzt, muss Lysimachos bereits in hohen Jahren gewesen sein (s. Bonitz im Hermes 5, 439).

παρασιτεῖ“ vermag ich einen Hinweis auf die öffentliche Speisung[1]) nicht zu erkennen: hier scheint nur von gemeinsamen Mahlzeiten die Rede zu sein, in welchen die beiden ruhmlosen Söhne der gepriesenen Staatsmänner und Parteihäupter Aristeides und Thukydides als Angehörige desselben Gaues Alopeke und befreundete Glieder einer Partei, vielleicht einer Hetairie, die Traditionen ihrer Väter mit ihren Knaben pflegen, wie weiterhin gesagt ist[2]). Indessen von Lysimachos Tochter Polykrite berichtete Kallisthenes, „ihr sei die Beköstigung in dem gleichen Mafse wie den Olympioniken durch Volksbeschluss verliehen worden.“ Selbstverständlich speiste eine Frau nicht mit am Tisch des Prytaneion: auch sagt der Ausdruck Plutarchs *σίτησιν ὅσην καὶ τοῖς Ὀλυμπιονίκαις* nur, dass Polykrite ein gleiches Quantum wie diese, sei es in Speisen oder in einem entsprechenden Geldsatze, erhielt[3]). Nur in dieser Form war es möglich den Genuss der Speisung im Prytaneion auch Frauen zuzuwenden: eine solche Möglichkeit aber durfte nicht ausgeschlossen sein, da auch Frauen befähigt waren bei olympischen Wagenkämpfen zu concurriren und zu siegen. Und dass auch auf die weiblichen Nachkommen der Tyrannentödter die Ehrenpflicht des Staates sich erstreckte, bezeugt Plutarchs Erzählung (Arist. 27) von einer Enkelin Aristogeitons, welche aus Lemnos, wo sie in Elend und Verlassenheit lebte, von Staatswegen nach Athen geholt und an einen Edeln verheirathet wurde und ein Landgut im Gau Potamos als Mitgift erhielt. Wenn nun die gleiche Fürsorge des Staates um Ausstattung der beiden Töchter des Aristeides in Plutarchs Quellen so bezeichnet war, dieselben seien aus dem Prytaneion ausgesteuert worden[4]), so scheint die befremdliche Ausdrucksweise zu bestätigen, dass hier das Geldgeschenk von 3000 Dr. für Jede als Aequivalent der Speisung im Prytaneion betrachtet und ähnlich auch in dem Fall der Polykrite eine Geldsumme nach dem Werthe der Speisung bemessen wurde.

---

[1]) KFHermann Gr. Staatsalt. § 127, 17.

[2]) Aehnlich Aristophanes in den Rittern 1325 *οἰόσπερ Ἀριστείδῃ πρότερον καὶ Μιλτιάδῃ ξυνεσίτει.*

[3]) Meier p. CIV sq. vgl. übrigens die gleich anzuführenden Verse des Timokles b. Athen. p. 237 f.

[4]) a. a. O. *καὶ τὰς μὲν θυγατέρας ἱστοροῦσιν ἐκ τοῦ πρυτανείου τοῖς νυμφίοις ἐκδοθῆναι δημοσίᾳ τῆς πόλεως τὸν γάμον ἐγγυώσης, καὶ προῖκα τρισχιλίας δραχμὰς ἑκατέρᾳ ψηφισαμένης.* vgl. Corn. Nepos Arist. 3: quo factum est, ut filiae eius *publice alerentur* et *de communi aerario* dotibus datis collocarentur.

Unter der Voraussetzung, dass auf diese Weise der Begriff der *σίτησις ἐν πρυτανείῳ* wenn auch nicht ausdrücklich, doch thatsächlich einer Erweiterung fähig ward und ähnlich unserm „Freitisch“ für eine der Tagesration entsprechende Geldentschädigung die Norm abgab, könnten unter denselben Gesichtspunkt auch die erwähnten freilich unverhältnissmäſsig hoch berechneten Tagesdiäten für Lysimachos fallen.

An ein Ehrendekret wie das für die Erben des Harmodios und Aristogeiton ist also für die Nachkommen des Aristeides nicht zu denken: den Kindern desselben und einzelnen verarmten Abkömmlingen wurden zu wiederholten Malen durch Volksbeschlüsse Gnadengehalte Seitens des Staates ausgeworfen. Noch Demetrios der Phalerer kannte einen armseligen Traumdeuter Lysimachos, welcher mütterlicherseits von dem groſsen Athener abstammte: derselbe hatte seiner Mutter und Tante eine Unterstützung von je 3 Obolen täglich durch Antrag beim Volk ausgewirkt, welche Demetrios als Gesetzgeber auf je eine Drachme erhöhte[1].

Dies Unterstützungssystem hat freilich mit dem Wesen der Speisung im Prytaneion wenig mehr gemein: eher vergleicht es sich der officiellen Fürsorge für den Unterhalt der im Kriege erwerbsunfähig Gewordenen sowie für Erziehung und Ernährung der Kinder der im

---

[1]) An diesem klaren Zusammenhang der keiner Corruptel verdächtigen Stelle Plutarchs ist festzuhalten. *θυγατριδοῦς* muss entweder in weiterem Sinne als „Nachkomme der Tochter“ gefasst werden — eine Anwendung, die ich freilich nicht zu belegen weiſs —, oder Plutarch irrte hier wie öfter in der Bezeichnung der Verwandtschaft (so nennt er z. B. Demosth. 27 den Demon *ἀνεψιὸς Δημοσθένους* anstatt *ἀνεψιαδοῦς*). Die gewaltsamen Erklärungsversuche und gewaltsameren Aenderungen, durch welche man neuerdings die Zeitgenossenschaft des Demetrios zu beseitigen gemeint hat (Classen symb. crit. Frkf. Progr. 1859 p. 6 wollte *ὁ Δημήτριος τὸν Σωκράτη φησὶ μνημονεύειν* — oder *ἐν τῷ Σωκράτει τοῦτόν φησι μν.* —, weiter *ἔπειθε* und *αὐτὸς μέντοι ὁ δῆμος νομοθετῶν ἐψηφίσατο*: Hercher setzt an Stelle dieser Worte blos *τὸν δὲ νομοθετοῦντα* und streicht *μνημονεύειν*), befriedigen weder an sich noch erklären sie den Gegensatz von *ψήφισμα γράψας* und *νομοθετῶν*, welcher eine persönliche Rolle des Demetrios in der Angelegenheit gar nicht entbehren lässt. Und dass Lysimachos selbst die Unterstützung beantragte (vgl. Lipsius de Arist. Plut. locis quib. Lips. 1860 p. 21), ist so wenig auffallend wie die Thatsache, dass die Ehrenbeschlüsse für Kleon von Kleainetos, für Demosthenes von dem Schwestersohn Demochares und für diesen von dem Sohne Laches ausgingen, wo denn die Antragsteller auch immer die Nächstinteressirten waren. Man dachte eben in diesem Punkte zu Athen unbefangener als heutige Sitte erwarten lieſse. — Beiläufig erwähne ich, dass ein *Λυσίμαχος Ἀλωπεκῆθεν* als Zeuge des Demosthenes in der unechten Urkunde Dem. 21, 121 vorkommt.

Kriege Gebliebenen bis zur Mannesreife, welche das solonische Gesetz im Zusammenhang mit dem Verbot der häufigen Mahlzeiten im Prytaneion dem Staate zur Pflicht gemacht haben sollte[1]): ohne dass hier natürlich bei der *τροφὴ δημοσία* an das Prytaneion zu denken wäre. Dass aber auch bei dem Tisch im Prytaneion die rein materielle Seite in späterer Zeit kaum minder als die Ehre in Rücksicht kam, verrathen unter Anderm die witzigen Verse, welche der Komiker Timokles seinem Parasiten in den Mund legt:

> Wie hochgeehrt des Parasiten Leben ist!
> Wird doch die gleiche Ehre wie den Siegenden
> Im Spiel Olympias ob der Bravheit ihm gewährt,
> Die Speisung. Denn wo sein Gedeck man nicht bezahlt,
> Dergleichen heifst man Prytaneien allzumal[2]).

Und der Name Parasit selbst in seiner späteren weniger schmeichelhaften Anwendung leitet sich von dieser Auffassung her.

Durch den seit dem peloponnesischen Krieg eintretenden Umschwung in den politischen und socialen Verhältnissen Athens ward gleichzeitig ein Abfall von der alten strengeren Praxis, auch rücksichtlich der Gewährung des Ehrentisches im Prytaneion bewirkt. Wenn man dieselbe, wie das erwähnte Beispiel Kleons zeigt, zu einer Huldigung für die Tagesgröfsen verwandte und in der Auswahl der Geehrten nicht gerade ängstlich verfuhr, so band man sich andererseits auch in der Würdigung derjenigen Verdienste, welche einem Bürger oder dessen Nachkommen ein Anrecht auf die Speisung erwerben sollten, wenig mehr an bisher beobachtete Normen. Der Geist der attischen Bürgerschaft war ein anderer geworden. Zufrieden seine immer noch glänzende Stellung nach aufsen durch die mangelhaft unterhaltene Flotte und wenig zuverlässige Söldnerheere zu behaupten, verzehrte das souveräne Volk im Innern seine reichen Kräfte in

---

[1]) Laert. Diog. I 55. Schol. Aesch. III p. 738 R. vgl. Thuc. II 46. Cratinos b. Suid. v. *ἀμύνασθαι* (dazu Cobet nov. lect. p. 113). Aesch. 3, 154. Anaxim. rhet. 2 I p. 182 Sp. [Plat.] Menex. p. 249. Lesbonax p. 655, 23 Bekk. s. Böckh Staatsh. I 342.

[2]) Athen. VI p. 237 f.

> *ὁ τῶν παρασίτων ὡς τετίμηται βίος·*
> *γέρα γὰρ αὐτοῖς ταὐτὰ τοῖς τὠλύμπια*
> *νικῶσι δίδοται, χρηστότητος οὕνεκα,*
> *σίτησις. οὗ γὰρ μὴ τίθενται συμβολαί,*
> *πρυτανεῖα ταῦτα πάντα προσαγορεύεται* (*προσαγορευτέον* oder
> — *τέα* Meineke).

ungesundem Vielregieren und verfiel unter der Missverwaltung gewissenloser Demagogen, besonders durch das Theorikenunwesen, immer mehr in genusssüchtige Erschlaffung. In demselben Mafse wurden auch die Anforderungen des Staates an den einzelnen Bürger herabgestimmt. Wenn früher die freie Leistung des Bürgers seiner Pflicht meist um einen Schritt voraus war, so mussten jetzt Belohnungen wie Strafen aufgeboten werden, um nur die einfache Pflichterfüllung zu erzwingen. Bei der Trierarchie, noch immer der vornehmsten obligatorischen Leistung der einzelnen Staatsangehörigen, halfen goldene Kränze und Disciplinarstrafen nur zu oft dem Mangel an gutem Willen nach. Es kommt der Fall vor, dass ein Trierarch, der sich lobenswerth geführt hat, gleich den fremden Gesandten durch Volksbeschluss in das Prytaneion geladen wird [1]).

Die Häufung aller möglichen Ehren wurde namentlich als Preis für glückliche Waffenthaten zur Modesache: neben der Statue — einer Auszeichnung, die nach den Tyrannentödtern zum ersten Male Konon gewährt ward —, dem Steuererlass, Proedrie, Kränzen und feierlichen Proclamationen hat dabei die Speisung im Prytaneion selten gefehlt: selbst recht mittelmäfsige Feldherrn erhielten sie, wie Diphilos auf Demosthenes Antrag [2]). Bald warben auch Staatsmänner und Redner um gleiche Auszeichnungen, und gerade die Schlechtesten, scheint es, mit bestem Erfolg. Der feile Demades sah sein ehernes Standbild auf dem Markt errichtet und safs neben Abkommen des Harmodios und Aristogeiton im Prytaneion [3]), während den edleren Vorkämpfern der Freiheit und Macht Athens Lykurgos, Demosthenes, Demochares erst lange nach ihrem Tode Standbilder gesetzt und dem jedesmal Aeltesten ihrer Nachkommen die Speisung zuerkannt wurde [4]).

---

[1]) Apollodor g. Polycl. 13.

[2]) Dinarch g. Dem. 42. vgl. Dem. 20, 107. Aesch. 3, 196. Meier p. CVI sq.

[3]) Dinarch g. Dem. 101.

[4]) Während die Formel in dem Dekret des Stratokles für Lykurgos (Ol. 118, 2) lautet: *δοῦναι δὲ σίτησιν ἐν πρυτανείῳ τῶν ἐγγόνων ἀεὶ τῶν Λυκούργου τῷ πρεσβυτάτῳ εἰς ἅπαντα τὸν χρόνον*, geben die Anträge für Demosthenes und Demochares (Ol. 125, 2. 127, 2) dasselbe in der Form einer fingirten Uebertragung der Ehre auf den gefeierten Todten selbst: *Δημοχάρης . . αἰτεῖ Δημοσθένει — δωρεὰν εἰκόνα χαλκῆν ἐν ἀγορᾷ καὶ σίτησιν ἐν πρυτανείῳ καὶ προεδρίαν αὐτῷ καὶ ἐγγόνων* (*ἐκγόνων* ist wohl an allen drei Stellen zu lesen) *ἀεὶ τῷ πρεσβυτάτῳ*. Wahrscheinlich waren an der Tafel des Prytaneion wie bei der Proedrie die Plätze bestimmt und mit dem Namen des Geehrten bezeichnet, dessen Nachkommen den Genuss der Ehren erhielten. So trägt unter den Ehrensesseln des Dionysostheaters einer die Aufschrift des Wohlthäters Diogenes.

Die bitteren Fragen des Aeschines (3, 178), wiewohl in diesem Munde nur Ausdruck der Missgunst gegen den grofsen Rivalen, enthalten freilich eine ernste Wahrheit: „Wann stand die Stadt in gröfserem Ansehen, zur Zeit der Vorfahren oder jetzt? Und waren damals oder jetzt die Bürger besser? Und die Geschenke und Kränze und Heroldsrufe und Speisungen im Prytaneion, waren sie damals häufiger oder jetzt? Damals waren die Ehren spärlich und der Name der Tüchtigkeit geehrt: jetzt ist das Ding abgedroschen und ihr gebt die Kränze aus Gewohnheit, nicht mit bewusstem Vorzug.“

Das Psephisma eines gewissen Kephisophon hatte (nach dem Aristophanes-Scholiasten) die Beschränkung der Speisungen zum Inhalt[1]): leider fehlen alle näheren Angaben, auch über die Zeit des Beschlusses, der vielleicht wie der ähnliche Versuch des Leptines erst der demosthenischen Zeit angehört. Aber auch Kephisophons Dekret ist ohne nachhaltigen Erfolg geblieben und hat den Missbrauch und schnellen Verfall der Einrichtung nicht abwenden können. Aus der späteren Zeit sind in Ehrendekreten eine Reihe von Namen meist dunkler Ehrenmänner erhalten, denen wegen geringfügiger Gunsterweisungen die lebenslängliche, ja erbliche Speisung im Prytaneion verliehen wird. Auch Angehörige fremder Staaten finden sich darunter, bei welchen mit dem Ehrengeschenk naturgemäfs zugleich die Ertheilung des attischen Bürgerrechts verbunden ist. Der erste überlieferte Fall dieser Art ist die Auszeichnung des Hippokrates (gest. um 360) und seiner Nachkommen[2]); ausführliche Anordnungen enthalten die Ehrenbeschlüsse aus makedonischer Zeit[3]).

Ein löblicher Zug der Athener blieb trotz aller Missgriffe die Freigebigkeit gegen die Kinder und Enkel ihrer Wohlthäter. Der Verfasser des Briefs über die Kinder Lykurgs (p. 1479 R.) hebt rühmend hervor, wie vieler Bürger Verdienste der Staat an ihren Nachkommen vergolten habe: namentlich erwähnt er Aristeides, Thrasybulos und Archinos. Noch in der Verfallzeit ehrte die Stadt sich selbst, indem sie die Gründer, die Wiederhersteller und die letzten Vertreter der alten Demokratie in ihren Abkömmlingen feierte. Freilich ging

---

[1]) Schol. Ven. Ran. 944 *ἕτερος δέ ἐστι Κηφισοφῶν ὁ καὶ τὸ ψήφισμα εἰσενεγκὼν ὑπὲρ τοῦ εἱρχθῆναι τῆς ἐν πρυτανείῳ σιτήσεως.* Keil Schedae epigr. p. 3 bringt dasselbe irrig in Gegensatz zu der oben behandelten Urkunde.

[2]) S. Soranos vit. Hippocr. (Westerm. Biogr. p. 451).

[3]) Vgl. das Dekret für Herodoros (Ol. 121) bei Rangabé n. 443, wo zu lesen: *(καὶ ἐκγό)νων ἀεὶ τῷ πρεσβυ(τάτῳ).* Das. n. 565. 566. *Ἀρχ. Ἐφ.* 4108.

man dabei wieder häufig zu weit, auch mag nicht immer die reine Absicht der Dankbarkeit solche Beschlüsse veranlasst haben. Der in der Rede gegen Theokrines (aus Ol. 109) berührte Fall des Charidemos (§ 30sq.) zeigt wenigstens, was möglich war. Des Sprechers Epichares Vater hatte für einen Knaben Charidemos, Sohn des Ischomachos, die Speisung im Prytaneion beantragt. Auf welchen Anspruch hin, ist nicht gesagt: wahrscheinlich jedoch, dass Ischomachos, von dessen Verdiensten wir nichts erfahren, ein Enkel jenes Ischomachos war, der den Ehrennamen *καλὸς κἀγαθός* führte und als Muster eines reisigen und reichen, wackeren und gemeinnützigen Bürgers in Xenophons Oekonomikos die Rolle übernimmt, Sokrates über die praktische Wirthschaftskunst zu belehren [1]). Für das Ansehen seines Namens bürgt auch die Familienverbindung mit den hochadligen Häusern des Kallias und Epilykos, von deren Geschichte der gleichfalls verwandte Andokides nicht sehr erbauliche Einzelnheiten zu berichten weifs (1, 117 ff.). Die verschwenderischen Erben verschleuderten das von Ischomachos hinterlassene — übrigens nach Lysias Angabe (19, 46) schon bei dem Tod desselben beträchtlich verringerte — Vermögen [2]). — Jener Antrag nun, dem Sohne des jüngern Ischomachos die öffentliche Speisung zu gewähren, war, wie man annehmen darf, durch die Verdienste des braven Urgrofsvaters um den Staat motivirt. Allein derselbe war nur ein im Einverständniss mit dem zweiten Gatten von Charidemos' Mutter angelegter Kniff, um den Knaben, welcher inzwischen von seinem mütterlichen Oheim Aeschylos adoptirt worden war, seinem ursprünglichen Familienverband zurückzugeben und so um das hinterlassene Vermögen seines Adoptivvaters zu bringen [3]). Der Antrag fiel auf die Anklage des Theokrines hin und zog dem Antragsteller eine Bufse von 10 Talenten zu.

---

[1]) S. nam. Oec. 11, 8 sqq. 20. 7, 3. Columella XI 1, 5. Als geizig wird er *Μυκόνιος* genannt von Cratinos b. Ath. I 8 a (vgl. Xen. Oec. 11, 21). Danach erscheint Boeckhs hartes Urtheil unverdient (Sth. I 627).

[2]) Araros b. Athen. VI 237 a, wodurch Herakleides Pontikos das. XII 537 c richtigere Beziehung erhält. Aus der Erwähnung der 1200 reichsten Bürger in der Rede des Isaeos *πρὸς Ἰσχόμαχον* (wahrscheinlich eben den von Araros verspotteten jüngeren I.) '*οὐδεὶς Λυσίδης ἐστὶ τῶν χιλίων καὶ διακοσίων*' (fr. 74 Sauppe) ist natürlich Nichts für die Verhältnisse desselben zu entnehmen.

[3]) Eine Consequenz, welche anzuerkennen sich der Sprecher vergebens sträubt § 31.

Die hellenistische Zeit brachte für Athen eine Nachblüthe; freilich nur eine künstlich im Treibhaus gehegte. Die Freigebigkeit fürstlicher Gönner und reicher Bürger erweiterte und verschönerte die Stadt, ohne das städtische Leben mit bedeutenderem Inhalt zu erfüllen. Neue prächtige Marktanlagen schlossen sich an die älteren des Kerameikos an und schoben den Mittelpunkt des städtischen Verkehrs weiter ostwärts: ein neues Prytaneion ward hier, unterhalb des Nordabhanges der Burg, gegründet, dasselbe welches Pausanias (I 18) beschreibt. Noch einmal wechselte also der Staatsherd in Athen seinen Platz: allein der Wechsel knüpfte sich nicht mehr an eingreifende politische Neugestaltungen. Der gesteigerte Marktverkehr in den umgebauten Stadttheilen begünstigte die Anlage eines neuen Rathhauses, das im Gegensatz zu der schmucklosen Tholos ein Luxusbau war, wie er dem Verlangen nach einer würdigen Repräsentation des neuen Athen entsprach[1]).

Hier versammelten sich nunmehr die Prytanen[2]): hier, auf dem gemeinsamen Herde des Volks im Prytaneion, wo das Bild der Hestia stand, brachten die Epheben, deren kunstvoll organisirtes zwerghaftes Gemeinwesen bald alles öffentliche Interesse der Stadt in Anspruch nahm, alljährlich ihre Antrittsopfer (*εἰσιτήρια*) mit ihrem Kosmeten, dem Priester des Volks und den Exegeten.

Der alte Herd der Tholos ward mit der Verlegung des Amtshauses der Prytanen nicht aufgehoben: er blieb ihr Opferherd. Von den Opfern der Prytanen, die auch Pausanias[3]) in der Tholos er-

---

[1]) E. Curtius A. St. II 62. 65, der aber das neue Prytaneion erst der römischen Epoche zuweist. Ich zweifle nicht, dass die in den Ephebenbeschlüssen oft genannte *κοινὴ ἑστία τοῦ δήμου ἐν τῷ πρυτανείῳ* sich nur von dem neuen Prytaneion verstehen lässt, da das alte seine Bedeutung für den öffentlichen Cult längst eingebüfst hatte. Die meist auf oder nahe der Stätte der Agora gefundenen Rathsbeschlüsse zu Ehren der Prytanen mit Angabe der Aufstellung *ἐν τῷ πρυτανικῷ* (Köhler im Hermes 5, 340, der freilich ein neues Prytaneion nicht anerkennt) reichen schon in makedonische Zeit hinauf.

[2]) Schol. Thuc. II 15 *πρυτανεῖόν ἐστιν οἶκος μέγας, ἔνθα αἱ σιτήσεις ἐδίδοντο τοῖς πολιτευομένοις. ἐκαλεῖτο δὲ οὕτως, ἐπειδὴ ἐκεῖ ἐκάθηντο οἱ πρυτάνεις οἱ τῶν ὅλων πραγμάτων διοικηταί κτλ.* Ueber den Statuenschmuck, die Reste der solonischen Gesetztafeln u. a. im neuen Prytaneion s. Curtius a. a. O.

[3]) I 5 *θόλος ἐστὶ καλουμένη, καὶ θύουσί τε ἐνταῦθα οἱ πρυτάνεις, καί τινα καὶ ἀργύρου πεποιημένα ἐστὶν ἀγάλματα οὐ μεγάλα.* Die gemeinsamen Mahlzeiten in der Tholos (Dem. de F L. § 249. 314. vgl. 190) kennt Pausanias nicht mehr.

wähnt, ist uns inschriftlich vielfache Kunde erhalten[1]): wiederholt werden den Prytanen einzelner Phylen Kränze votirt, weil sie die heilige Handlung „für Gesundheit und Heil des Rathes und Volkes und der Kinder und Frauen und Freunde und Bundesgenossen" glänzend besorgt und die Götterbilder des Volkes (*τὰ ἀγάλματα τοῦ δήμου*) aufgestellt haben: die letzteren nach Köhlers ansprechender Vermuthung vielleicht identisch mit den kleinen Silberfiguren, welche Pausanias in der Tholos sah. So ist auch der in den Aeisitenlisten genannte *ἐπὶ Σκιάδος* ein lediglich priesterliches Amt: derselbe heifst, wie erwähnt, wechselnd auch *ἱερεύς Φωσφόρων*[2]).

Die Staatstafel der Prytanen dagegen ward nunmehr mit derjenigen der Ehrengäste verschmolzen: fortan gab es nur einen Tisch im neuen Prytaneion. Das Prytaneion der Altstadt verfiel: nur eine schwache Erinnerung seiner alten Bedeutung für das ephetische Sühngericht erhielt sich. — Die mehrerwähnten zum Theil am Ort ihrer ursprünglichen Aufstellung gefundenen Listen aus dem zweiten Jahrhundert unserer Zeitrechnung verzeichnen neben den Prytanen die *ἀείσιτοι* (*ἀΐσιτοι, ἀΐσειτοι*)[3]): — ein nur zur Unterscheidung von den monatlich sich ablösenden Prytanen gewählter Gesammtbegriff, der neben lebenslänglichen Würden auch jährlich wechselnde begreift.

---

[1]) S. jetzt Köhler im Hermes 5, 331 ff. vgl. auch die Theseeninschriften im Philistor II 132, 12. III, 152, 14. Andere Opfer der Prytanen bei Antiphon 6 '45; Theophrast. Char. 21; auch [Demosth.] prooem. 54 scheint im Munde eines Prytanen gedacht werden zu müssen. — Gelegentlich bemerke ich, dass in der auf die kleinen Panathenäen bezüglichen Inschrift bei Rangabé n. 814 (aus Ol. 110) v. 10 bei Aufzählung der Beamten, welchen die *ἱεροποιοί* ein Präcipuum vom Opferfleisch geben sollen, an der ersten Stelle zu lesen sein wird: *καὶ νείμαντ(ας τοῖς πρυτάν)εσιν πέντε μερίδας, καὶ τοῖς ἐννέα ἄρ(χουσιν τρεῖς* (?) *κ)αὶ ταμίαις τῆς θεοῦ μίαν*: der Herausgeber, dem Mommsen Heortol. S. 173 und Böhnecke Dem. Lyk. Hyp. S. 311 n. 5 folgen, ergänzte (*τοῖς τε μάντ)εσιν*.

[2]) Ganz ohne Zusammenhang mit diesem Beamten ist der aus früherer Zeit erwähnte *ἐν τῇ Σκιάδι καθεσταμένος δημόσιος* (C. I. Gr. n. 123): ein subalterner Hausmeister. Dass dies Amt einging, seit die Tholos ihre Bedeutung für die städtische Verwaltung eingebüfst hatte, ist möglich, aber unerweislich. Den *λειτουργός* aber als Nachfolger dieses *δημόσιος* aufzufassen (Köhler a. a. O. 339), haben wir keine Veranlassung.

[3]) C. I. Gr. n. 184 sqq. Seitdem hat sich die Zahl dieser Listen noch vermehrt. Vgl. Ross Demen S. 39. *Ἀρχ. Ἐφ.* n. 1623 sq. 1941 u. a. — Die früheste Erwähnung der *ἀΐσιτοι* findet sich C. I. Gr. n. 115 (zwischen Ol. 126, 1 und 128, 1), wo sie dem *ταμίας* der Prytanen einen Kranz weihen.

Es sind die an der Seite der Prytanen fungirenden Staatsbeamten, nämlich der Herold und der Schreiber des Raths und Volkes, der Prytanienschreiber (*ὁ περὶ τὸ βῆμα*), der Urkundenschreiber (*ἀναγραφεύς*) und Unterschreiber, ferner der Priester der Skias und der bei den Opfern verwandte Flötenbläser (*ἱεραύλης*): den Vorrang vor Allen behaupten die Priester der Mysteriengottheiten [1]). Nicht aufgeführt aber sind diejenigen Ehrengäste, welche nicht von Amtswegen, sondern zufolge eines der oben erörterten Ansprüche oder durch besonderen Volksbeschluss lebenslängliche Speisung erhielten: auf diese findet auch der Name *ἀείσιτοι* keine Anwendung [2]). Ihre Zahl wird auch damals noch grofs genug gewesen sein: noch immer gaben Wohlthäter im Stil des Diogenes oder Herodes Atticus der Stadt Gelegenheit, ihnen und ihren Nachkommen durch Ehrenverleihungen zu lohnen. Wir finden wohl, dass der Kosmet der Epheben nach wohlgeführtem Amtsjahr mit der Speisung auf Lebenszeit geehrt wird [3]): und alte abgelebte Athleten bekamen hier ihr Gnadenbrot — wenn wir ein Gleichniss bei Plutarch und Aelian wörtlich fassen dürfen [4]).

[1]) S. 15. Dass die Mysterienpriester erst später hinzugekommen zu sein scheinen (Köhler a. a. O.), folgt nicht daraus, dass die Rathsdecrete der vorausliegenden Periode (S. 49 A. 1) unter den belobten Rathsbeamten jene Priester nicht aufführen. Nur ein Theil dieser Beamten fällt übrigens unter den Begriff der *ἀείσιτοι*: der *ταμίας* und Schreiber der Prytanen sowie der Priester des Eponymos sind Prytanen und eben deshalb nicht Aeisiten.

[2]) Pollux IX 40 . . . *πρυτανεῖον καὶ ἑστία τῆς πόλεως, παρ' ᾗ ἐσιτοῦντο οἵ τε κατὰ δημοσίαν πρεσβείαν ἥκοντες καὶ οἱ διὰ πρᾶξίν τινα σιτήσεως ἀξιωθέντες, καὶ εἴ τις ἐκ τιμῆς ἀείσιτος ἦν* scheidet bestimmt die zweite und dritte Klasse: ohne Zweifel ganz dem Gebrauch der Zeit gemäfs. In dem Fehlen der Ehrengäste auf jenen Beamtenlisten vermag ich daher nicht mit Köhler a. a. O. 340 ein Argument gegen die Annahme einer Verlegung des Prytanentisches zu erkennen.

[3]) *Φιλίστωρ* IV p. 332 v. 7 *κοσμητεύων Ἐπίκτητος Εὐπυρίδης τειμηθεὶς ὑπὸ τοῦ δήμου ἐπὶ τῷ καλῶς αὐτόν τε βιοῦν καὶ προεστὸς* (so) *καὶ τῆς ἀναστροφῆς τῶν ἐφήβων κοσμιότητος· εἰληφὼς δὲ παρὰ τοῦ δήμου καὶ σείτησιν ἐν πρυτανείῳ διὰ βίου* (aus Claudius Zeit).

[4]) Plut. de soll. animal. 13 p. 970 *ἐκέλευσε δημοσίᾳ τρέφεσθαι* (sc. *τὸν ὄνον*) *καθάπερ ἀθλητῇ σίτησιν ὑπὸ γήρως ἀπειρηκότι ψηφισάμενος.* Aelian. N. A. VI 49 *ταῦτα οὖν μαθόντες ὁ δῆμος τῷ κήρυκι ἀνειπεῖν προσέταξαν — ἐᾶν* (sc. *τὸν ὄνον*) *σιτεῖσθαι τὸν κόρον, καὶ τὸν δῆμον ἐκτίνειν ἐν πρυτανείῳ τὸ ἀργύριον, τρόπον τινὰ ἀθλητῇ σιτήσεως δοθείσης ἤδη γέροντι.*

So kehrte am Ausgang der attischen Geschichte diese Einrichtung wiederum zu ihrer ursprünglichen Form zurück. Beamte und Ehrengäste sammelten sich um einen Herd, wie vormals in der vorkleisthenischen Periode. Aber freilich, nur Namen blieben und erneuerten sich: das Wesen war längst entschwunden. Es war ein absterbender Staatskörper, den die neue Herdflamme nicht zu beleben noch zu erwärmen vermochte.

BERLIN. R. SCHÖLL.

Zusatz zu S. 46. — Das arge Missverständniss in der Notiz des Biographen der zehn Redner (v. Lycurg. p. 843 c.) *ἀνάκειται δ' αὐτοῦ χαλκῆ εἰκὼν ἐν Κεραμεικῷ κατὰ ψήφισμα ἐπ' Ἀναξικράτους ἄρχοντος, ἐφ' οὗ ἔλαβε καὶ σίτησιν ἐν πρυτανείῳ αὐτός τε ὁ Λυκοῦργος καὶ ὁ πρεσβύτατος αὐτοῦ τῶν ἐκγόνων κατὰ τὸ αὐτὸ ψήφισμα* — für welches der Text der angeschlossenen Urkunde auch nicht den Schein eines Anhalts bot — darf bei diesem Autor nicht befremden. Denselben Irrthum aber setzen die unmittelbar folgenden Worte fort: *ἀποθανόντος τε Λυκούργου ὁ πρεσβύτατος τῶν παίδων Λυκόφρων ἠμφισβήτησε τῆς δωρεᾶς*: wie jene Angabe auf falscher Auffassung des Dekrets, so beruht diese lediglich auf einem verkehrten Schluss aus dem Antrage Lykophrons, welchem das Dekret als Beweisstück angefügt ist (p. 851 sq.). Ich verstehe daher nicht, wie C. Curtius (Philol. 24, 91 f.) auf diese Worte die Vermuthung gründen mag, dass „vielleicht dem Lykurg und dessen ältesten Nachkommen schon bei seinen Lebzeiten jene Ehre zuerkannt ward, letzteren aber . . . . durch den Antrag des Stratokles aufs neue bestätigt ward". Wenn in *ἀποθανόντος τε Λυκούργου — ἠμφισβήτησε τῆς δωρεᾶς* wirklich läge, dass „sogleich nach dem Tode des Lykurg seinem Sohn Lykophron jene Ehre bestritten ward", so wäre die Wiederholung der *ἀμφισβήτησις* in Folge „jenes späteren Beschlusses" — d. h. des Decrets von Stratokles, welches ja eben dem Lykophron die Ehre ausdrücklich bestätigt haben sollte — erst recht unbegreiflich. Wir bedürfen dieser künstlichen Stütze für eine Nachricht, deren Ursprung in der missverstandenen Quelle so klar zu Tage liegt, so wenig als des he-

roischeren Mittels von G. Burckhardt (Caecilii rhet. fragm. p. 32), der den ganzen Satz einfach aus dem Text wirft.

Damit fällt denn auch die eben daher geschöpfte Voraussetzung des Biographen, welche Curtius a. a. O. gegen Nissen, O. Müller und A. Schäfer (Philol. 9, 165, der freilich durch Streichung von *ὁ πρεσβύτατος τῶν παίδων* dem Gewährsmann zu viel Ehre erweist) zu halten sucht: dass Lykophron der älteste Sohn Lykurgs gewesen sei. Die von Meier (vit. Lyc. LXVI) geltend gemachte Regel, von mehreren Söhnen den Aeltesten nach dem Grofsvater, den Jüngsten nach dem Vater zu nennen, hat in der attischen Praxis vielfache Ausnahmen erlitten. Uebrigens führte Habron den Namen seines Grofsvaters von Mutterseite, ebenso wie später der Sohn von Lykophrons Tochter Kallisto den des Grofsvaters Lykophron (p. 843 a). Die Reihenfolge Habron Lykurgos Lykophron ist durch die zweimalige Aufführung in der genauen Geschlechtstafel (843 a und e) gesichert: und dass Habron der Aelteste war, beweist nicht allein die politische Rolle, welche er noch neben dem Vater als dessen Gehilfe und natürlicher Erbe seiner Tendenzen gespielt hat, sondern vor Allem die Vertretung des Geschlechts in dem Priesteramt für Poseidon-Erechtheus, welches Habron erhielt, aber seinem Bruder Lykophron abtrat: ein Akt, der in der symbolischen Uebergabe des Dreizacks an Lykophron auf einem Votivbild der Eteobutaden im Erechtheion dargestellt war (843 e). Denn im Geschlechtscult erbt nach gemeinhellenischem Brauch die Priesterwürde vom Vater auf den ältesten Sohn fort (vgl. z. B. C. I. Gr. II 2448, 26 sq., Ross Inscr. gr. ined. III n. 311, 10. 24), und die Verherrlichung jenes Actes wird begreiflich, wenn die Cession zu Gunsten des Jüngeren geschah, nicht umgekehrt.

Habron und Lykurgos starben beide kinderlos (843 a): so erhielt denn der Jüngste der Brüder das Anrecht auf die durch Stratokles Dekret verliehene Ehre. Darauf bezieht sich das schriftliche Gesuch Lykophrons (*ἀπεγράψατο αὑτῷ εἶναι σίτησιν ἐν πρυτανείῳ*, was der Biograph unbestimmter mit *ἠμφισβήτησε τῆς δωρεᾶς* wiedergiebt), mit welchem uns zugleich das in der Form einer motivirenden Anlage beigeschlossene Ehrendekret erhalten worden ist [1]). Dass bei jedem derartigen Wechsel der Nachfolgende nicht einfach in die Stelle des Vorgängers einrücken durfte, sondern der An-

[1]) Die neuerdings gefundenen Bruchstücke einer für einen Privatzweck gefertigten Copie des Dekrets in Stein hat C. Curtius a. a. O. ausführlich erörtert.

spruch erneut und durch Raths- und Volksbeschluss das Anrecht des Nächstfolgenden festgestellt werden musste, möchte ich indess nach diesem einen besondern Fall, wo der Genuss der Speisung der Reihe nach allen drei Söhnen des Geehrten von Rechtswegen zugekommen sein wird, nicht ohne Weiteres als bindende Regel hinstellen.

R. S.

ZU GRIECHISCHEN PROSAIKERN.

1. Der fünfunddreifsigste und sechsunddreifsigste der Sokratischen Briefe sind ohne Adresse, und man hat sich bisher nicht die Mühe gegeben, Schreiber und Adressaten ausfindig zu machen. Aufschluss gibt in den Worten des fünfunddreifsigsten Briefes *πάνυ δὲ πολλοῦ ἐτιμησάμην ἂν ἀπὸ μηχανῆς θεωρεῖν πότερον ἐκεῖνο τὸ σχῆμα διατελεῖς ἔχων, ἢ γέγονας ἡμῖν σεμνός τε καὶ αὐθάδης, ὅτι διαλέγεται περὶ σοῦ τὰ παιδία ἐν ταῖς ὁδοῖς καὶ Πολύξενος ἐν τοῖς πορθασίοις* (l. *ΠΟΡΘΜΕΙΟΙΣ*) *καθήμενος καὶ οἱ ποιμένες ἐν τοῖς ὄρεσι. τουτὶ τὸ νεανικόν ἐστι καὶ ἀγαπητόν* (l. *ἀγητόν*); *οὐ δήπου, ἀλλὰ νῦν δείξεις "οἷοι καὶ Δαναοῖσιν μετέασιν ἀριστῆες"* (l. *ἀριστῆες μετέασιν* aus Paris. 3054) *ἀδικίας τ' ἀνέχοντες* (l. *εὐδικίας ἀνέχοντες*, vgl. Hom. Od. τ, 111), *ὅθεν δὴ γίνεται πάντα τὰ καλά. καὶ τὴν ἀκαδημίαν* (l. *ἀκαδήμειαν*) *κοσμήσεις, ὥστε κλέος αὐτῇ εἶναι "ὅσον τ' ἐπικίδναται ἠώς"* die Erwähnung der 'Kinder' und der 'Akademie', die einem auf den Namen des Speusippus fingirten Briefe an den Dion angehören, von dem Plutarch ein Stück citirt Mor. S. 70 A *ἔγραφε δὲ καὶ Σπεύσιππος αὐτῷ μὴ μέγα φρονεῖν εἰ πολὺς αὐτοῦ λόγος ἐστὶν ἐν παιδαρίοις καὶ γυναίοις, ἀλλ' ὁρᾶν ὅπως ὁσιότητι καὶ δικαιοσύνῃ καὶ νόμοις ἀρίστοις κοσμήσας Σικελίαν εὐκλεᾶ θήσει τὴν ἀκαδημίαν* (l. *ἀκαδήμειαν*). Vor Brief 35 ist also *Σπεύσιππος Δίωνι* und vor 36 *Δίων Σπευσίππῳ* ausgefallen. Ich füge noch hinzu, dass die Brief 36 zwischen Polyxenus und den Hirten erwähnten *γραΐδια* mit den *γυναίοις* bei Plutarch stimmen und dass sich die Worte desselben Briefes *συνήδομαι δὲ τοῖς Ἀθηναίοις εἰ μὴ ἀνάγκη αὐτοῖς τὸ ἀμάξιον θεωρεῖν, ἐφ' ᾧ σὺ ἐκπορεύῃ* (vielleicht *ἐφ' οὗ σὺ πορεύῃ*) entschieden auf Speusippus beziehen, vgl. Diog. L. IV 1, 8

φασὶ δὲ ἐφ' ἁμαξίου αὐτὸν φερόμενον εἰς τὴν Ἀκαδήμειαν συναντῆσαι Διογένει καὶ 'χαῖρε' εἰπεῖν, τὸν δὲ φάναι 'ἀλλὰ μή σύ γε, ὅστις ὑπομένεις ζῆν τοιοῦτος ὤν.'

2. Der neunte Brief des Anacharsis schliefst in den Ausgaben mit dem unvollständigen Satze *ἀπὸ τούτων μιγνυμένων τε καὶ διακρινομένων τὰ πάντα ἔφυ κακὰ τοῖς πᾶσι θνητοῖς, ἄροτοι, σπόραι, μεταλλεῖαι, πόλεμοι· καρποὺς τε γὰρ ἐπεισενεγκόντες πολλαπλασίους ἀποφέρονται μικρά, τέχνας τε ποικίλλοντες ὀλιγόβιον ηὕρηνται τροφήν, ἵνα τε γῆς.* Der Rest des Briefes findet sich in dem Laurentianus Plut. LVII 51 (*L*) und Parisinus 3011 (*P*). Ich lasse ihn im nachstehenden folgen, und füge die Varianten der beiden Handschriften an den Stellen bei, an welchen ich von jenen abgewichen bin.

. . *τέχνας τε ποικίλλοντες ὀλιγόβιον ηὕρηνται τροφήν, γῆς τε χρώματα διάφορα* (*διαφόρως P, διαφόρους L*) *μαστεύοντες θαῦμα πεποίηνται, τόν τε πρῶτον εὑρόντα τὸ ὀλίγον τοῦτο μακαριστότατον ἄγουσι. καὶ οὐκ ἴσασι παίδων τρόπον ἑαυτοὺς ἐξαπατῶντες· πόνῳ* (*νόμῳ PL*) *γὰρ τὸ μηδὲν ἐκτιμήσαντες ἔπειτα τὸν πόνον αὐτὸν θαυμάζουσιν. τοῦτό σοι πλείστων ἀνθρώπων ἤκουσα ῥυῆναι τὸ κακόν. ἀπὸ τοῦδε τἄλλα· οὐ γὰρ ὁ μέγας πλοῦτος οὐδὲ οἱ ἀγροὶ τὴν σοφίαν ἐπρίαντο. τὸ σῶμα γὰρ οις ἂν πλείστων ἀλλοτρίων ὑποπλησθῇ, καὶ νοσημάτων ὑποπίμπλασθαί φασι, καὶ τὴν ταχίστην ἀποχέτευσιν* (*ἐποχέτευσιν L, ὑποχέτευσιν P*) *ποιεῖσθαι κελεύουσιν οἷς ἐπαινεῖν ἔρως ἐστίν. ἀλλὰ σωμάτων μὲν ἰατροὺς ἔχετε ἀμέτρους δι' ἡδονὰς ἀμέτρους, ψυχῆς δὲ οὐκ ἔχετε, σοφὸν δὲ οὐδὲν ἦν συμβαλεῖν. ὅτε σοι τὸ πολὺ χρυσίον ἐρρύη, τότε συνερρύηκεν ἅμα τῷ χρυσίῳ καὶ ἡ δόξα τοῦ χρυσίου καὶ ὁ φθόνος καὶ ἡ τῶν βουλομένων ἀπενέγκασθαι παρὰ σοῦ τὸ χρυσίον ἐπιθυμία. εἰ μὲν οὖν ἀπεκάθηρας* (*ἀπεκάθαρας LP*) *σαυτὸν τοῦ νοσήματος, ὑγιὴς ἂν ἦσθα, ἐλευθέρως λέγων καὶ ἄρχων· τοῦτο γάρ ἐστι τὸ ὑγιαίνειν βασιλέως, ὃ κεκτημένος ἔνδον οὐ θαυμαστόν* (*θαυμαστὴν LP*) *εἰ καὶ τὰ ἄλλα* (*καλὰ LP*) *ἐκέκτησο· ἀκρατῆ δέ σε λαβοῦσα ἐπήμηνε* (*ἐπήνεσεν LP*) *δοῦλον ἀντ' ἐλευθέρου ποιήσασα ἡ νόσος. ἀλλὰ θυμὸν ἀγαθὸν ἔχε, πυρὸς ἐν ὕλῃ γενομένου λαβὼν εἰκόνα, ὃ σποδιὰν τίθησι τὰ κεκαυμένα, νέμεται δὲ τὰ ἄκαυστα* (*τῆς ἀκαύστου LP*). *καὶ τὰ σὰ πάλαι κακὰ εἰς τοὺς σὲ καὶ τὰ σὰ ἔχοντας μετῴκισται. ἐκείνοις* (*κείνοις LP*) *προσδόκα τὰς ἀνίας δευτέροις ἥξειν.*

ἄκουσον δὲ ἐμῆς ὄψεως ἱστορίαν. μέγα ῥεῦμα διεξέρχεται τὴν Σκυθῶν χώραν, τοῦτο ὃ δὴ Ἴστρον ὀνομάζουσιν. ἐν τούτῳ φορτηγοὶ ναῦν ἕρματι περιβαλόντες ἐπειδὴ οὐδὲν προσαρκέσαι (προσαρκέσειν *LP*) ἐδύναντο, ἀπῄεσαν ὀλοφυρόμενοι. λῃσταὶ οὖν τὸ ἐκείνων κακὸν κατανοήσαντες κενῇ προσπλέοντες τῇ (fehlt in *LP*) νηί, κᾆτ᾽ ἀφειδῶς ἐπετίθεντο (ἐνετίθεντο *LP*) τῷ φόρτῳ, καὶ τὰ ἀγώγιμα τῆς (τῷ φορτίῳ ἄνω ἅμα καὶ τὰ φορτία τῆς *P*, τῶν φορτίων ἅμα καὶ τὰ φορτία τῆς *L*) νεὼς μετέφερον, καὶ τὸ πάθος ἔλαθον μετενεγκόντες. ἣ μὲν γὰρ ἅτε κενωθεῖσα ἀνεκουφίσθη καὶ πλόιμος ἦν, ἣ δὲ τὸν ἐκείνης φόριον ὑποδῦσα, ταχέως εἰς βυθὸν ᾔει χρημάτων ἀλλοτρίων ἁρπαγῇ (ἁρπαγή *L*, ἁρπαγήν *P*). τοῦτο δύναται φέρειν τὸν ἔχοντα αἰεί. Σκύθαι δὲ πάντων ἐκτὸς ἔστησαν τούτων. γῆν ἔχομεν πᾶσαν πάντες. ὅσα δίδωσιν ἑκοῦσα λαμβάνομεν, ὅσα κρύπτει χαίρειν ἐῶμεν. βοσκήματα ἀπὸ θηρίων σῴζοντες γάλα καὶ τυρὸν ἀντιλαμβάνομεν. ὅπλα ἔχομεν οὐκ ἐπ᾽ ἄλλους, ἀλλ᾽ ὑπὲρ ἑαυτῶν ἐὰν δέῃ. ἐδέησε δὲ οὐδέπω· οἱ αὐτοὶ γὰρ ἀγωνισταὶ καὶ ἆθλα τοῖς ἐπελευσομένοις προκείμεθα. τοῦτο δὲ οὐδὲ πολλοὶ τὸ ἆθλον ἀσπάζονται. τὰ αὐτὰ καὶ Σόλων ἀνὴρ Ἀθηναῖος συνεβούλευσέ σοι, σκοπεῖν κελεύων τὴν τελευτήν, οὐ τὸ νῦν ἀποβάν (ἀποβὰν λέγων *LP*), ἀλλ᾽ ἐξ οὗ καλῶς τελευτήσεις, τοῦτο προτιμᾶν λέγων (ἔλεγεν *LP*). ἔλεγε δὲ οὐ τὴν ἄντικρυς· οὐ γὰρ ἦν Σκύθης. σὺ δ᾽, εἴ σοι φίλον, τὴν ἐμὴν συμβουλὴν καὶ παρὰ Κῦρον φέρε καὶ παρὰ πάντας τυράννους· μᾶλλον γὰρ ἀκμάζει (ἀκμάσει *LP*) τοῖς ἐν ἀρχῇ τῶν ἀπολωλότων.

3. Themistocles Epp. VI εἰ μὲν οὖν (γένοιτο γὰρ ἄν, κἀγὼ καὶ νῦν ἔτι, καίπερ οὕτως ὑπὸ σοῦ παρ᾽ ἐλπίδα ἐκπίπτων, ὅμως οὔπω ταχέως οὕτως ἀφίσταμαι χρηστόν τε καὶ δίκαιον περὶ σοῦ ὑπολαμβάνειν) περὶ τοῦ πιστοῦ ἄπιστος ἦσθα, καὶ περὶ δικαίου ἄδικος οὐκ εἰς τὸ σαυτοῦ κέρδος θρασυνόμενος, αὐτός τε ἂν εἴης οὐ κακὸς κἀμὲ ἀποφήνειας οὐ μωρόν. So Westermann für das handschriftliche ὑπὸ τοῦ παρ᾽ ἐλπίδας ηλιπτιων. Zu schreiben war ὑπὸ τοῦ παρ᾽ ἐλπίδας ἰλιγγιῶν.

4. Themistocles XIV wird Pausanias gewarnt, ferner Verrath zu spinnen, da seine Helfershelfer unzuverlässig seien: ἀλλά σοι τὰ πρὸς βασιλέα ἢ πολυπνίων ἐστὶν ἢ Γογγύλος ὁ κάκιστος Ἐρετριέων. In ἢ πολυπνίων steckt ὁ τολυπεύων. ἢ nach ἐστίν ist zu streichen.

5. Theophrast Char. 10 vom *μικρολόγος: δεινὸς δὲ καὶ ὀψωνῶν μηδὲν πριάμενος εἰσελθεῖν καὶ ἀπαγορεῦσαι μήτε ἅλας χρωννύειν μήτε ἐλλύχνιον μήτε κύμινον μήτε ὀρίγανον μήτε οὐλὰς μήτε στέμματα μήτε θυηλήματα, ἀλλὰ λέγειν ὅτι τὰ μικρὰ ταῦτα πολλά ἐστι τοῦ ἐνιαυτοῦ.* Den geforderten Sinn, *commodare alicui*, hat Casaubonus erkannt, nur trifft seine Aenderung schwerlich den ursprünglichen Wortlaut. Zu schreiben ist vielmehr *μήτε ἅλας κιχράναι μήτε ἐλλύχνιον.* Vgl. 30 *καὶ παρὰ τῶν γνωρίμων τοιαῦτα κίχρασθαι ἃ μήτ' ἂν ἀπαιτήσαι τις μήτ' ἂν ἀποδιδόντων ταχέως κομίσαιτο.*

6. Plutarch Mor. S. 303 D '*ἀπὸ τίνος Πάναιμα τόπος ἐν τῇ Σάμῳ νήσῳ καλεῖται;' ἢ ὅτι φεύγουσαι Διόνυσον αἱ Ἀμαζόνες ἐκ τῆς Ἐφεσίων χώρας εἰς Σάμον διέπεσαν.* Die Stelle wird im Thesaurus unter *διαπίπτω* angeführt, und dazu bemerkt '*ubi notandus aoristus primus.*' Mit Unrecht, denn es ist *διεπέρασαν* zu schreiben.

7. Plutarch Mor. S. 601 A *διὸ καὶ Διογένης ὁ κύων πρὸς τὸν εἰπόντα "Σινωπεῖς σου φυγὴν ἐκ Πόντου κατέγνωσαν" "ἐγὼ δέ" εἶπεν "ἐκείνων ἐν Πόντῳ μονήν*

ἄκραις ἐπὶ ῥηγμῖσιν Εὐξείνου Πόντου."

Dass *Πόντου* nicht neben *Πόντῳ* bestehen kann und dass mit *Εὐξείνου* Diogenes das Gegentheil von dem was er beabsichtigte gesagt haben würde, liegt auf der Hand. Zu lesen ist

ἄκραις ἐπὶ ῥηγμῖσιν ἀξένου πόρου.

Vgl. Euripides Iph. T. 253.

8. Plutarch Mor. S. 709 E *ἐπεὶ τούς γε μοχθηρούς, ὅσῳ μᾶλλον ἐπιλαμβάνονται καὶ συμπλέκονται, καθάπερ βάτους καὶ ἀναιρεῖν καὶ ὑπερβατέον ἐστί.* Statt *καὶ ἀναιρεῖν* vermuthet Wyttenbach *καθαιρετέον.* Madvig Advers. p. 654 bemerkt '*Latet alterum substantivum cum βάτους coniungendum. Fuitne: καὶ ἀνθέρικας ὑπερβατέον ἐστί?*' Also Brombeeren und Halme? Zu schreiben ist *καθάπερ βάτους καὶ ἀπαρίνας ὑπερβατέον ἐστί.* Vgl. S. 94 E *καὶ γὰρ ἀπαρίνην καὶ βάτον ἐπιλαμβανομένην ὑπερβάντες καὶ διωσάμενοι βαδίζομεν ἐπὶ τὴν ἐλάαν καὶ τὴν ἄμπελον.* Auch S. 99 E (*μὴ συρίζειν ἄμουσον ὄντα μηδ' ἀναγιγνώσκειν ἀγράμματον μηδ' ἱππεύειν ἄνιππον*) ist für *συρίζειν* Madvigs *μινυρίζειν* dem Sinn nicht entsprechend. 'Trällern' kann auch ein *ἄμουσος.* Plutarch schrieb *λυρίζειν.*

9. In der Heidelberger Handschrift 356 fol. 58[a] beginnt ein

scheinbares Ineditum, ein Brief des 'Kaisers Julian', mit folgenden Worten *τί ταῦτα γλώττης ἀργοτέρας*. Allein der Schreiber ist Libanius, und der Brief, freilich verstümmelt, längst bei Wolf unter N. 1588 gedruckt. Schon Heyler hat in seiner Ausgabe der Briefe Julians S. 179 aus einer Münchener Handschrift eine Ergänzung mitgetheilt, die ihrer Ausdehnung nach mit der Heidelberger Fassung völlig übereinstimmt. Indessen lässt sich aus letzterer in den einzelnen Worten noch erheblich nachbessern. Zunächst *ἀλλὰ σοί* statt *σοῦ μέν*, ferner *κρείττους ἢ δεῖσθαι ἐπιρροῆς* statt *κρείσσους ναμάτων ἐπιρροῆς*, dann *ἀρδόμεδα* (so die erste Hand) für *ἀρδοίμεθα*, *ζητεῖς μέν* statt *ζητεῖς*, und endlich *πάντως ὅ τι ἂν γνῷς στέρξομεν* statt *πάντως δὲ ὅ τι ἄν γνῷς στέρξωμεν*.

10. Die von Fehlern wimmelnde Ausgabe des Iamblichus *περὶ τῆς Νικομάχου ἀριθμητικῆς εἰσαγωγῆς* von Tenullius hat durch die Mittheilung der Lesarten der Zeitzer Handschrift vielfache Besserung erfahren. Ich theile im Folgenden eine Vergleichung des von Cobet in den Variae Lectiones p. 167 besprochenen Laurentianus Plut. 86, 3 mit, aus welchem die Zeitzer Abschrift geflossen ist.

Titel: *Ἰαμβλίχου χαλκιδέως τῆς κοίλης συρίας περὶ τῆς νικομάχου ἀριθμητικῆς εἰσαγωγῆς* | p. 3, 2 *τῶ πυθαγόρᾳ* | *περὶ αὐτῶν τοὺς ἐμπ.* | *ἔτι τε ποικ.* | *τό, τε καθολικόν* | p. 5 *μετοχὴν αὐτῶν οὕτως* | *ἀπεριγράφως* (*εὐ*?) | *ἐπιστήμην οἷόν τε ἐπινοῆσαι* (ohne *εἶναι*) | p. 6 *καὶ ἡ τοῦ διηρημένου* | ult. *διατεταμένος* | p. 7 *ἐναντιο τήτων τε καὶ* | *ἡ τομὴ ἡ δὲ αὔξησις ἐπὶ ὡρισμένον* | *ἀμφοτέρων ἀπείρων ὄντων* | *ἀρχὰν γὰρ οὐδέ* | p. 9B *ἀπαιδευτῇ* | D *καλεῖ τὸν ἀληθ.* | p. 10, 3 *γίνονται* | *ὅ τε κόσμος* | p. 10C *συναναιρεῖ τε* | *συναναιροῦντα* | *συναναιρούμενα* | D *δείκνυνται* | p. 11A *τὸ ἐν τοῖς ὅροις* | B *ἄλ. διηριθμ.* | *εἶπε πλ.* | p. 12; B *μεγαλωνυμ.* | p. 13A *οὕτω λόγω θῆ. πάλιν* | B *ἀριθμὸς ἐνδότερω* | *διαιρῆται* | p. 14, A *τὸν ἄρτιον ἐπ.* | *ἀπὸ τοῦ διδασκαλείου* | *μερισμοῖς ἔχ.* | B *περισσὸς δὲ ὁ τῶ αὐτῶ ἀρτίου. εἰδοποιεῖται δὲ καθ᾽ ἑκάτερον γένος ἰδίως τε καὶ συμβεβηκότως. ἄρτιος μὲν δυάδι ἰδίως, συμβεβηκότως δὲ καὶ μονάδι, ἐτέρχεται* (so) *γὰρ αὐτὸν μονὰς μὲν αἰεὶ δυαδικῶς εἴτε ἀμιγῶς εἴτε καὶ συνδια φόρως. εἴτε καὶ ἄκρατος εἴτε καὶ συνὼν τινὶ οὖν ὁμογενεῖ. · περισσὸς δὲ ἐκ τοῦ ἐναντίου* | (nach *τὴν μὲν* p. 14, C fehlt offenbar *μονάδα*, dies zeigt der Artikel, der im folgenden vor *Ἶσιν* fehlt) | p.

15 A ἀντιπαρεκτείνηται | μείζ. αἰεὶ | C ὑφισταμένοις | p. 16, A λάβδωμα | ἐφ' ὅσον οὖν | 17 A ἐφ' ὅσον οὖν | D συμβαίνῃ | ἀναλογίᾳ | 18, B ἐφ' ὅσον οὖν | C οὗ τραν. μᾶλλον (Stellung) | 19, A ἀναγκαίως | C παριστάνειν] so der Codex, wie der Text | D ἐγκρίνον | 20 A μετὰ τῶν δυνα^μι^ ὄντος | C πρόβασίν γε | ἀεὶ der Codex, nicht αἰεὶ | 21 A πήχεος ἀπίσωσις | πήχεος | B μὲν ἔμφασις | ὅτι-θεωρία hat der Cod. | συνάδει τὸ καὶ τῷ wie d. Ausg. | 22 A ἐννάκις γάρ θ τῶ ἅπαξ αα ὀκτάκι δὲ (sic) ὀκτὼ τὸ δὶς δύο | ἑπτάκι | ἑξάκι δὲ | τὸ τετράκι δ' | ἐννάκι ε | ἐννάκι ϛ | ἐννάκι ζ | ἐννάκι ὀκτώ | A ἑξάκι ε τῶ τετράκι ε | 23, B τὴν αὐτὴν ἀναλογίαν | δικαίως | καὶ ἰσωθήσονται | 24, 2 τῶ τρία καὶ ἰσωθήσονται | τοῦ πέμπτου ἀφελ. | πεμπτὸν γὰρ ατὸ οὐδὲν so der Codex, mit einer Lücke | C ἐνοεῖτο | 25, 5 οὐδενάκι γὰρ | ἐκείνω τὸν λ. | ἀπολείπει | προσεμφαν. | C ἀκροτάτοις | D τοῦ μὲν πέντε | κατά τε μῆκος | γλαφυρωτάτω περ ὄντι | 27 B ἡμαρτημένως | C μέχρι τῆς φύσει ἀ. | τετευχέναι | 28, A καὶ αὐταὶ |ὁμοειδ. | B κατὰ ἀρτίαν | δικασθήσεται | εὐτάκτως oder ἀτάκτως | C ἐλάττονας πρὸς αὐτοὺς (ohne καὶ) τοὺς ἐλάττονας | καὶ αἱ τῶν διαφόρων | τρ. τρόπου σχ. | περισσογονία | 29 A αἰεὶ γὰρ | πάντες δὲ οἱ | ἄρτιος γενικῶς | τῶν ἀνάλογον ἐκθ. ἀδιαίρετον φύσει ohne τῇ | C ἀντιπαίουσιν ἄρτιαι | ἀρτιωνυμοῦσι wie es scheint; es kann aber allenfalls auch ἀρτιωνυμούντων heifsen | 30, C τὸ πρότερον εἶδος τῆς τοῦ π. | 31, 2 καὶ τὸ ἀπὸ τοῖς ὑπὸ γεωμετρικῶς | ἀρτιάκις | τὸ μόνον ἢ ὑπὸ | C περὶ αὐτῶν λέγει | ὁ δὲ αὐτὸς | περισσοῦ ἀριθμοῦ μετρ. | λόγου χάριν | 32, C ὅρω κρᾶμα | ὑπὸ ἀρτίου περισσάκις | 33, A τοῦ τέως | ἐκθέσθαι δεῖ πάντας | B γνώμονες ἀπό τε | C γενήσονται | πρῶτον μὲν ὀγδοάδι ἀλλήλων διαφέρ. | 34 A προδηλότερον | C μέσον ἢ τὰ μέσα | ἀλλήλοις τῶν | 36, B τὸ δὲ καὶ πρός | C ? ἀπλάτης | ἄλλος δὲ οὐδεὶς | μονάδων γε ὢν σύστ. | ὅτ ἑαυτ' sic | πλέονα μέτρον | ἢ πλέονα | ἐὰν ἓν ἔχῃ | 38, A καθ' ἑαυτὸ μέν | πρὸς δὲ ἄλλο πρ. | πρὸς τὰ κε | τὸ μέτρον αὐτὸ | 39, B καταλ. γίνηται | πάντας ἡμᾶς | ἀντιπαρονομαζόμενα | λοιποὺς δηλονότι πρώτους Stellung | D μήκιστον ἔκθε καὶ τῶ | πειρώμενος | 40, C αὐτοῦ πέμπτον τῶ τοῦ ἔμπροσθεν μεγέθει τὸν δὲ ἀπ' αὐτοῦ ἐκείνου πάλιν πέμ-

πτον τῷ ἑαυτοῦ | D ἀπὸ τοῦ τρίς | ἥπερ ἐστι | 41, 1 ἑτερότης ἐπεὶ παρὰ | κατὰ τὰ τῶν γνωμόνων | B μετρεῖν αὐτοῖς C Die Figur fehlt im Cod. | 42, A ἁμάρτ. πάσχει | περισσοειδὴς ἵνα δυν. | ult. τοιούτου | 43, C συντιθέντα | 44, B καὶ ὁ ιδ' | οὔτε ἔλασσον ὡς | ἀνὰ μέσον | C ἀπολήψει συνάδει | παραδείγματα | 45, A fin. συναμφ. | τὸ ἀνάλ. τηροῦσιν ἡμῖν (Stellung) ἀναφανήσεται | συναμφότερα δὲ vor τῇ ἰσότητι fehlt im Cod. | Die Worte δειλία u. s. w. stehen auf dem Rand | 46, A καὶ ὁ κη̄. γβς. καὶ ὁ ͵ηρκη̄ καὶ οἱ ὅμοιοι | fin. πολυπλασιαστέον | 47,2 περισσογονίας | B γάμων | κατακράσεως | καὶ φίλωσιν. ἄλλους | D τὸν σπδ̄ | 48, B ult. διειλάμεθα | εἰσαγομένου | μέρος τὴν ohne καὶ | 49, 2 θεωρουμέμων | δύο σχίζεται | ἀντιδιεστέλλοντο | τῷ ἔλαττον | C μεσότ. ὅπερ | D ἑτερώνυμος | 50, B ὁπόσον οὖν | D ὑποεπιμερές. δύο δὲ τὰ λοιπά. καθὰ καὶ ἐπὶ τοῦ προτέρου εἴδους μικτὰ ἔκ τε τοῦ πολλαπλασίου καὶ ἑκατέρου τῶν λοιπῶν ὑποπολλαπλασιεπι μόριόν τε καὶ ὑποπολλαπλασιεπιμερες. ἐφοδιάζει δε u. s. w. | 51, A τις λέγοι | δυεῖν | B οὐδὲν κωλύει | C ᾗ οὐκ ἔσται | πρός τϊ τὸ ἶσον | δυεῖν | ἕτερος τὸν ἕτερον | ἑξῆς εἴδη | καθ' ἕκαστον ἑξῆς ἢ πρὸς τὴν μετ' αὐτὴν δυάδα τοὺς μετ' ἐκείνην παρ' ἕνα καθ' ἕκαστον ὁμοίως u. s. w. | ἡμῶν nach ἄπειρον fehlt | ἐφ' ὅσον οὖν | παραλλήλους στίχ. | πολυπλασίου | 53, B ἀντακολουθίαν | C γενήσονται | σημείου μὲν λόγον ἕξει | 54, 3 ὅστις οὖν | λαμβάνοιντο | B τῶν vor τετραγ. fehlt | παρασπιζομένου | C τετρ. γεννᾶσθαι | 55 A περισσοὺς γίνεσθαι | 56 D τῷ δὲ ἑξῆς | 58, A ἐπιμερὴς δέ ἐστι | C ἐπεὶ δὲ οὐκ | πολλ. λόγων | λαμβ. τοὺς παρέξ. | τὸν πέντε πρὸς τρία | 59,3 Die Buchstaben stehen auf dem Rand des Codex | ἐξαιρ. δ' ἐπὶ διπλ. | 60, 2 μονὰς ἀλλὰ καὶ ἐν ἐπιμορίω πυθμέσιν ἡ αὐτὴ μονὰς καίτοι τι | B καὶ ἐπιμεροῦς fehlt im Cod. | τῶν τούτοις συζ. | ult. ἀλλ' ὡσανεὶ | 61, C ἶσον ἴσχοντα κατὰ | γίνεσθαι | οὐχ ἡμῶν | ἀρχὴν ἴσχουσαν | ἐπιμερότητα | 62, B ἔσται δὲ τὰ προστ. | ποιήσας πρῶτον | γενήσονται | συνεχεῖς ἐκ δυάδων καὶ οἱ μετ' αὐτοὺς ἐκ τριάδων καὶ ἑξῆς ἀκολ. | D πρῶτοι πάλιν fehlt im cod. | εὐταξίαν καὶ ἐκ τετραπλασίων τετραπλάσιοι καὶ ἀεὶ οἱ ἑπόμενοι λόγοι | 63 B εὔτακτοι ἀπ' εὐτάκτων | τὴν αὐτὴν τ. | ἐπίπεμπτοι | D καταλλήλως | 64 δευτέροις τρίτω ohne καὶ | γενήσονται | ἐκ δὲ αὐτῶν ohne τῶν | προεκθοίμεθα | ὄντες λόγω

ohne ἐν | Die Buchstaben stehen am Rande des Codex | 65 συμφανῆ γίν. | ἐγενήθη | ἐκφύσονται | ἀεὶ οἱ ἑξῆς | οἰώμεθα γενήσεσθαι | 66, B ὡς τε τοῦ μ. | ὥτινι οὖν | κατ' ἐκεῖνο | γενήσονται | διαφοραὶ οἱ τὸν αὐτὸν λόγον περιέχοντες πυθμένες ὁ γ' καὶ ὁ β' καὶ πάλιν ἐν ἐπιτρίτω οἱ θ' ιβ ις ἔσονται διαφοραὶ τούτων οἱ π. | ὁ δ' πρὸς τὸν γ' etc. (Die Buchstaben, die auf dem leeren Feld stehen, fehlen in dem Codex) | 67 in. οἱ ἐν δυσὶν wie der Text | καὶ αἱ ἐν τοῖς ἀν. | ἀν. ἀπ' ἀρχῆς ἐπὶ τῶν μορίων | επιτριμερεῖ ἐν τῷ τῶν διαφορῶν οἱ δὲ ἐν ἐπιτετραμερεῖ ἐν τετάρτω καὶ οἱ ἐν ἐπιπενταμερεῖ ἐν πέμπτω etc. | ἑξῆς τὸ ὅμονον | ἴσχουσιν | für ἐλάττονα hat der Cod. ∾ | C καὶ ἡμιολίοις φ. | διπλὰς ἐφ' ἡμίσεσιν ὅροις τοῖς δ' | τῇ θ' ι β ι ς ἧς | 69 A ὁμοίως ἐλάττου ἐλάττονος ὅρου ἀρχομένου ἡ. | ὅροις τοῖς θ' καὶ μθ | πάλιν οἱ πυθμ. | ις λς πα | Die Buchstaben und Figuren stehen hier, wie überall, am Rand des Codex. Der Text läuft ununterbrochen fort | διευτακτηθήσονται | 70, B τῶν τε ἐπιμερῶν | πῶς καὶ ἀντιπ. | C τὸ μέτρον προσβ. | 71, 5 τῆς ἐπιδιμεροῦς δὶς | B τῆς τετραμεροῦς ἢ τετράκις | διπλασεπιτριμερὴς πέμπτων | κε̄ ō ρ ς | προϊοῦσαν τὴν | D διπλασεπιτετραμερὴς | οἷον ὁ (unklar, soll wohl τὸ heifsen) | ᾱ (sic) (wohl verwischt) καὶ τρὶς καὶ δέκατον | καθολικόν | ἡγήσεται λόγων | ὁ ποστὸς ἂν | επιμόριος παραγραφήσεται | ἐκ δὲ τριπλασίων τετραπλάσιοί τε καὶ ἐπίτριτοι· ἐκ δὲ τετραπλασίων πενταπλάσιοι etc. | ἐφ' ὅσον οὖν | καὶ ὁ τέταρτος τρίτου καὶ ὁ πέντε | ἀποσώσει | 75 εἰς τὸ ἔλαττον κατὰ ἴσ. | C τινες αἴδε συζ. | τῆς δ' ἐλλειπούσης | ὑπερβαλλ. | καὶ ἡ νῆ | 76 ἐν δὲ τῇ — ἔσονται λόγῳ fehlt | B ἐν τῷ αὐτῷ ἐπιδεκάτω ἔσ. λόγοι | τὸν ἐλάσσονα καὶ ἔλαττον | δὲ ὅροις | προστεθῶσιν | D οἱ ἐξ αὐτων | 77, 1 γενήσονται | προληπτέον | C οὔτ' ἐν ἐπιμορ. | οὔτ' ἐν | 78, 1 διάστημα ἐν πολλαπλασίονι λόγω ἔσται. ἐὰν δὲ μήτε πολλαπλάσιος ᾖ ὁ λόγος τῶν ἄκρωνμήτε ἐπιμόριος, μικτὸς δέ τις, τὸ διαφορηθὲν διάστημα πολλαπλάσιον μὲν etc. | προληπτεόν | C ἀποσώσουσιν | προληπτέον | 79 ἀποτελ. τοῦ ἐκ | ἡ ἀναλογίαν τὸ | p. 80 Der Titel steht an der Seite. Im Text kein Absatz, auch kein sonstiges Zeichen eines Capitelanfangs. 80 εὐθυγρ. κεκλήσεται | εὐθυμετρ. | κατ' εὐθεῖαν | 81, 1 στιγμῆς | προελεύσηται οὕτως καὶ | C γραμμῆς τὸ σημεῖον | δὲ ἔχει | 82, 1 ἐπεκβάλλοντες | π. τριγώνου | κεφαλαίω |

συν
τοῦ ἐφεξῆς ἀπὸ μ. ά. | συντ. αἰεὶ τοὺς ἐφ. | ἐν τῇ ἐπιθέσει sic | ult. ὅπερ — ἐστιν fehlt im Cod. | 83, C φέρε εἰπεῖν | ἀπετέλεσε μετῆκται δὲ | γεωμετρία | ὁ τῶν ἀπὸ μ. | ἐπιπεδ. ἄρξεται ἐναπολ. | πεμπτος τὸν δεύτερον περιέχοντα περισχῇ | ἀπὸ τοῦ τετάρτου | ἄλλης ἀρχῆς Stellung | πρῶτον vor ᾱ fehlt | 85 B κατὰ τὰς τρεῖς | γνωμόνων | C ὁ τῶν πεντάδι ohne ἐκ | ἐκθοῖτο στιχηδὸν ἐφεξῆς (ohne καὶ) | ult. παρὰ δύο ἄρτιοι καὶ περισσοὶ ὄντες τετράγωνοι δὲ εἷς παρ' ἕνα. πεντάγωνοι δὲ ὁμοίως τοῖς τριγώνοις δύο παρὰ δύο καὶ ὅλως u. s. w. | 86 C δυνάμεις ἐπ. | D εἰς ἑαυτὴν ἀποκαθίσταται καθὰ καὶ ὁ κύκλος. ἀπό τινος περὶ | 87, 2 καθ' αὑτὴν | C πολυγώνων | μ μϛ νβ | μειοῦσι | 88, 1 αἰεὶ | δυάδος κἀνταῦθα διαφορὰν | ἐντεῦθεν | προσνέμειτ' ἀφ' οὗ τὸ λεῖπον | C τῶν μεριζομένων | χώρας ἔσχε | γὰρ τῇ τῶν πολυγωνιᾶν θεωρήματι | 89 B ἐπὶ τετρ. ohne τῶν | εἴτε τρίτον ἐπιτρεῖς | ult. πενταπλ. τῶν αὐτῶν | 90, 3 πενταπλάσιον | ἐφ. δὴ οὕτως | B τετρ. τὰ ϛ̄ ποιῶ | τρόπω τούτω | ὡς δύο ohne ὁ | ἓν ἃ ἐστιν | γίνεται δὴ μέρος | 91 A γίνεται τξ̄ | ἵν' ἢ τὸ μέρος β' φημι δὴ τοσούτων | ὡς τέσσαρα πρὸς ἓν | υπ̄ μερίζω (ohne ἅ) | ἑ καὶ ἔχω μ. τὰ ϛϛ̄ | μονάδων εἶναι τὸν πρ. | τε nach τετάρτῳ fehlt | π̄ καὶ ϛ καὶ ϛϛ̄ | σξς | 92, 3 ὧν ἐπεὶ | B τὸν ϛ̄ π. ἀφαιρῶν ἀπὸ τῶν ϛ̄ (5 im Text steht immer für ϛ, was ich künftig nicht mehr bemerke) | ἐπεὶ δὲ καὶ ἡ τρίτη | C εὑρεθῆναι | μὲν οὖν οὗτοι | 93, 2 ὅ, τε λξϛ καὶ ὁϛ ταὶ ὁ νϛ καὶ | ᾱϛ ὧν | δηλ. τοῦ προτέρου συγκεφαλαιώματος τοῦ ρκ̃ εἰ δέ etc. | C ὅσπερ ἦν | ὁ δ' πρὸς γ' | γίνεται ῦ | 94, 4 ἐνάκις | γίνεται vor ͵αῶϛ fehlt | μ. παρὰ τὸν ε̃ ō ἐστι | τὸ τὸν ή fehlt | ἔσ. ἐν τῇ ἐκθέσει | πυθμέσιν ὁ δ' | βφ̃κ | μερίζων | 95 A ult. ὁ ἑ fehlt und ταῦτα nach ποτῶ | οἷς συνάμφω | θυμαριδίου | ͵απ̄η (die Schreibweise des Textes, zu dem Horizontalstrich rechts noch ein ' anzuhängen ist nie im Mscr. | ἀφαιρῶν | ῦνη τὰσ κθ | τõη | ἀφέλω τὰσ κθ̄ | τὸν β̄ ἐν τῇ | C δευτέρου τε καὶ τρίτου ἐπιτέταρτοι ὅπερ | ἡμῖν εἰς ἔνδειξιν | παρηδολεσχείσθω | αὐτῶν τὸ διάγραμμα | 97, 2 καὶ τοὺς π. δ. τ. π. δύο καὶ παρὰ τρεῖς καὶ ἑξῆς etc. | C τοῦτο τοὺς ἡμίσ. | D ἀναγκαῖος | 98, 1 διαγράμματι | B γὰρ ἀλλὰ π. | ἐπὶ δὲ τοῦ ἑξῆς | τεσσ. καὶ δέκατα als Ein Wort der Codex, und so auch die übrigen ähnlichen Zahlwörter | 99, 2 κατ' αὐτὸν | πρόσθεσιν | B ἐκεί-

νου γ' ὡς | τούτων πενταγ. | C πρὸ ἐκείνου ε̅ παρὰ | πολύγωνοι οἱ μετὰ | 100, 4 καὶ τοῦ πρὸ | 5 πρῶτον τρίγωνον τὸν γ' | τοῦ κϛ καὶ τοῦ πρὸ ἐκ. | πολυγόνοις | γνωμ. τριγώνων. ὁ μὲν γὰρ | τρίγωνον δ' ἐκτεθήσ. | οὗ ἀρχή | διεκταθήσεται | 102 Kein Absatz im Codex | B εἰδικούς | καὶ τοὺς ἐναντίους | κατὰ πᾶν εἶδος | 103,5 μήτε ἐν und nachher | ἀντίζουν | αὐτῆς τῆς φύσ. | ἀναδειχθέντας | ὡς ἑξῆς ἐπιδειχθήσεται | καὶ τᾶ φύσει | ἁρμονίᾳ | καὶ ἄλλως ἵνα τὰ etc. | ἀνακρίναιτο | 104, 1 αὐτῶ | B τοῖς ἀλόγοις συμβ. | 105, C in. οὕτως | 106, B οὐχ ἡμῶν | οὕτως τετρ. | τῶν μὲν περισσῶν | μθ. ζᾶ πᾶ | ιη̅ κε̅ ἑτερομήκεις | 16. κᾶ. μ̅β̅ μϛ̅ ο̅β̅ ϛ̅ ρι̅ | κατὰ τὸν συνημμένον τρ. | 107, 2 διαφέρωσιν | ὕσπληγα | ὕσπληγος | C καὶ αὐτὸν τετρ. | σύτως γὰρ καὶ | 108, 1 τέτταρα | ᾶ γὰρ | πάλιν ὁ ᾶ | τὸν δὲ γ̅ τοῦ ϑ̅ | γὰρ καὶ β̅ γ̅ δ̅ | C καμπτὴρ ὑπάρχων | 109, 1 γνωμονικῶς | ὕσπληγα | δέ καὶ νύσσα | C ἑτερομήκων γενέσει προϊούσῃ ἀπὸ τῆς κοινῆς πάντων ἀρχῆς ὡσανεὶ ἐπ' ἀκμὴν αὐτοὺς τοὺς καμπτῆρας ἡ δὲ ἀπὸ τούτων ἐπάνοδος ὥσπερ τις ἀνάλυσις οὖσα καὶ παρακμὴ φθορᾶ διόπερ εὐλόγως εἰς μὲν σύστασιν καὶ αὐτῶν τῶν ἑτερομηκῶν ὡς ἂν εἴδους etc. | 110, D ἐπελάττους αἱ | 111, 3 οὕτωσ καὶ | D εἰς vor συστάσεις fehlt | εἰς τὴν ἐπάνοδ. | 112, 4 ἔχουσαι | 113, 1 τετράκι γ' | B, 1 ἔσται οὖν | C, 3 τετράκι ε̅ | πρόθεσιν | p. 114, D ult. ἔγκρ. τῶ κατὰ σύνθεσιν ἴσον ἀποτελεῖ τῶν μετ' αὐτὴν ἀριθμῶν πλέον τὸ κατὰ σύγκρασιν τοῦ κατὰ σύνθεσιν ποιούντων etc. | 115 A αὐτὴν ἶσον | zwischen μονάς und σπερματικῶς ist eine Lücke von 4—5 Buchstaben | ἀδιακρίτους | D κατὰ ἀντιδ. | 116, 1 θατέρους | 117, B μαθ. ἢ εἰ καὶ τρ. | 118, A τρίτος πρὸς γ̅ τὸν τρ. | πυθμένος τοῦ δευτέρου τῶν ἐπιμορίων καὶ ὁ τέταρτος πρὸς τὸν τέταρτον ἀπὸ πυθμένος τοῦ τρίτου τῶν ἐπιμορίων. καὶ τοῦτο etc. | δ' ἔσται | ἐπὶ δὲ τῶν ἀνομ. | ἀνομοίου ὁ ἀποτελεσθεὶς ὅμοιός ἐστι. καὶ ἐκ τρίτου ὁμοίου καὶ δὶς τοῦ ὑπ' αὐτὸν ἀνομοίου καὶ τετάρτου ὁμοίου, ὁ γενόμενος ὅμοιος. καὶ ἀεὶ ποιοῦντες κτλ. | 119, A πάντες γεν. | B οἱ ἀνάλογον | C αὐτοὺς τῶν γνωμόνων | δευτ. ὁμοίου ὁ ὑποδιπλάσιος λόγος φύσεται· ἐκ δὲ τοῦ δευτέρου ὁμοίου καὶ δὶς τοῦ etc. | ὁ ὑφημιόλιος | ὁ ὑποτέταρτος | 120, C μεθ' ἑκάστου | αἰεὶ παρ' | D καὶ τὸν με̅ καὶ τὸν ξϛ̅ καὶ τὸν ϛᾶ | 121, C ὑπ. τὸ ἑτοσοῦτον | καὶ ἐπεὶ συζυγὴς οὖσα | 122 C πάλιν ὁ ohne δ

| 123, 2 *οὕτως* | B *ἐξ ἑνὸς ἡμίσ.* ohne *καὶ* | *ἐστι τετάρτου ὁμοίου. καθὰ καὶ ὁ πέμπτος ὅμοιος ἐξ ἑνὸς καὶ τετάρτου ἔσται τετάρτου ἀνομοίου. ὁ δὲ πέμπτος ἀνόμ.* etc. | *ἀεὶ διεξετ.* | 124, B *ἢ ἀπανάδος* (sic) *ὡς ἐπὶ* | *τετρ. ὁ ρ̄ ἀρ.* | 125, 1 *ἐπισυνθέσεως* | *ἀρχῆ τῆς* | ult. *ἀπὸ ταύτης ὡς* | 126, A ult. *τὸ αὐτὴ τὴν* | *τοιοῦτο* | 127, 1 *τὸν δυάδι διαφέροντα* | *ἐξ αὐτοῦ* | C *τὸν* vor *τετραγ.* fehlt | *πλευρὰ πλευρὰν* | 128, 8 *οὕτως* | 129, A ult. *πλευρὰ δύν.* ohne *δὶς* | D *πάλιν εἰ ἡ αὐτή* | *γίγνοιτο* | 130 *τὸ ἀπο̄ τοῦ ἀπο̄ ποτε δὲ* und in marg. als Scholion *τὸ ἀπὸ τῆς διαμέτρου τοῦ ἀπὸ τῆς πλευρᾶς* | *οὕτως* | *ἀλλήλας* | *ἐλάττους ἢ διπλάσιοι ἔσονται* | D *εἶναι τῆς διαμέτρου καθάπερ* | 131, 1 *ἀριθμὸς* | *ἰσοεπιπ. καὶ ἰσοδιάστατοι καθ'* | *δ' οὗτος* | *πλινθ. τε καὶ* | *ἀνισογώνιοι καὶ* | *σφηκ.῀καὶ ὥς τινες βωμίσκοι ἑκάστου* | 132, 2 *τετραγώνων* | *τετρ. κυρίως. λεγόμ.* | *σφήνισκον* | C *ἑξάκις ἕξ* | 133, 3 *οὕτως* | C *δὲ στερεοῖς* | *τρὶς τέσσαρα* | 134, B *πλινθιδίων* | *ἐμφαίνωνται* | C *εἰ τὴν* | *ὁποσονοῦν* | 135, C *κἀπὶ τούτων* | *πεντάδα γε λήγουσα* | 136, 6 *ἀνάλο͞* (sic, also wohl *ἀνάλογα*, was sonst ⌐ heifsen würde) | *παρὰ τρεῖς* | C *μετὰ τὸν ἰσότητι στίχον* | *καὶ ἑξῆς* | *κορυφῶται* | 137, B *ἑκάστους ἕκαστον* | *ᾱ πρῶτον ὁ δυν.* | *ὁ ε̄ κύβος δεύτ.* | *ὁ κζ* fehlt vor *τρίτος* | *ὁμοίων* | 138, B *ἔσται κύβος ἢ καὶ* | *κατ' ἀναλογ.* | *πολλαχ. ὁ λόγος ἐν τοῖς πρ.* | *δυεῖν* | 139, 5 *κατὰ ὅ.* | B *ἐστὶ ὁ λ.* | *δὲ ἕτερος* | 140, 1 *δὲ ὁ τῆς ἀνισότ.* | *ἐν δεκάσι γένεσις ἐ.* | *ἐν τοῖς ἁρμονικοῖς ὁ τοῦ* | D *τέτταρσιν* | 141 *γινομένης* | *ὠνομάσθαι* | *εἶτα ἡ* | D *καὶ ἡ γεωμ.* | *τὸν* vor *Ἀρχ.* fehlt | 142, 2 *ἡρμοσμ.* | *οἱ* vor *περὶ Εὐδ.* fehlt | D *ἑκατέρων ἄκρ.* | *δὲ ἔχῃ* | *τῷ ἐλάττονι λόγῳ ἐλάττονα δὲ* | 143, 1 *τούτους* | *ὑποδείγματα* | 143 C *οὕτως* | *δευτέρων τρίτον ἀλλ'* | 145, 2 *ὁ θ' ὁ ἐκ* | *γινόμενος* | *ἑξάγωνος ὁ ιε̄* | *οὕτως* | 146, 1 *οὕτως* | B *ἀναγαγὼν* | *δυεῖν* | *τὸ λεῖπον* | 147 *ἐξὰς τοῦ δὲ κ̄δ δύο ἔχοντος δεκάδας τὰς μεταποιουμένας ἐὰν ἀφέλω δύο ἐννεάδας λειφθήσεται πάλιν ἑξάς, καὶ τοῦτο* | *παρακολουθοῦντα γλ.* | *γεωμ. κυρίως ἀναλογία* | *οἱ ὅροι περιέχ.* | *αἴτ. δέ τι* | *διαστήσονται* | *τέτταρσιν* | *κοινωνῇ* | *αὐτὸ τοῦτο αὐτὸ πρὸς* | *πάλιν αὖτις* | 148, 6 *ξυμβήσ.* | *διειλήφασαν* | *ἐστάθη λόγον* Stellung | *πρὸς τὸ πρᾶτον* | *τρίτον ποτ' αὐτὸ* | *ἀριθμ. τοῦ διηρ.* | 149 A *ἰσοτ. τοῖς ἐπὶ τῶν* | C *μηκύνουσιν ὅτι τοῦ συνεχοῦς τουτέστι*

τοῦ πηλίκου ἰδία ἐστὶν ἡ ἀναλογία γεωμετρικὴ καλουμένη, διότι ἡ γεωμετρία περὶ τὸ πηλίκον ἀσχολεῖται-ἐπὶ δὲ τῆς etc. | τοιοῦτον | 150, 5 ἡμίση | μᾶλλον ἀραιότεροι οἱ μεγαλωνυμώτερα μέρη ἔχοντες-εἰ δὲ λόγοι ἀεὶ καὶ μᾶλλον ὀλιγώτεροι ἔσονται | πρόσθεσιν | οὐ γὰρ ὁ πρ. | 151, 4 ὥσθ᾽ ἑκάστην | συνέχ. γε ἀεί | C ὁμοίως πρὸς | 152, 3 γεωμ. | ἐν ἁρμονία λόγους | ἐστιν ἐνιδεῖν | δὲ vor διὰ τεσσ. fehlt | σύμφωνον ὅπερ | πρὸς δ᾽ ohne τὸ | 153, D τῷ τὸ διὰ | ult. τῶν ις. ἐν δὲ | 154, B ἀλλήλας ἐν ᾧ | C καὶ ἔτι ἐπ᾽ ἀλλήλ. | συμφων. | 155 A ς τῷ αὐτῷ μέρει ὁ μέσος ὅρος τῷ αὐτῷ | ὑπερέχει τε καὶ | 155 fin. κἀκείνους | 156, 2 ἑκατέρας | 157, C δὶς δευτέρου τρὶς τρίτου, ἵνα γένηται ἥ τε ἄκρα καὶ τὰς διαφορὰς ἐν τριπλασίω λόγω ἔχουσα. εἰ δὲ ἡ ἐν διπλασίω πρῶτον ἐκ πρώτου. καὶ δὶς δευτέρου, δεύτερον δ᾽ ἐκ | τῆς vor ἐν μον. fehlt | 158, 3 εἴτε καὶ περ. | 159, 5 ἦν ἀριθμ. ἴδ. Stellung | B καὶ τὸ ἄρτιον | πρ. ἀλλήλας | 160, B τούτων πολλαπλασίους | γ῀ ἕς | 161, 4 ἐξ fehlt | B φύσονται ἐκ τῆς ἀπὸ μονάδων ἰσότητος αἱ δὲ τούτων διπλάσιαι ἐκ τῆς ἀπὸ δυάδων καὶ τρ. | 162, B οὕτως καὶ | ἀλλήλας ἡμιόλ. | fin. οὕτως | 163, B περί τε μυωνίδην | προσφιλοτεχνηθείσας | τοιοῦτον | ποικίλον | ἐνάτην | 164, 4 οἷον ζ ἢ ϑ | C ὅρων προμήκες πρὸς | D οὕτως | 165, B ποιῶν τὸν | μέσον | πρὸς τὸν ἐλάχ. | οὕτως | 166, B ult. οὕτως | 167, B, 2 δ᾽ οὖν | ἐφ᾽ ἑαυτοῦ ist zweimal geschrieben | C πᾶνα καὶ ὅλον | 168, B ἐν τῷ τιμαίω | τὰ vor τριπλ. fehlt | μοίρας ἔτι ἐκεῖθεν | καὶ τὰ τούτοις ἐφ. | 169, 5 σύμφωνα γίνεται | δυεῖν | 169, B μεθὸ μιᾶς | 170, 3 ἐστιν | ἐμπ. τὰς τὰ ά. | 171, 6 πέντε τούτω | B παρίημεν | συσταθμίσασθαι | ἰσοπ. ἡ μέν | 172, 4 ἤδη δὲ κ. | ὅλως τῶν ἑ. | B ἐντατοῖς | 173, 1 ὡς τοῦ | B ἀναλ. ἦν ς ϑ ιβ. πρῶτον δ᾽ ἐτάξαμεν αὐτῆς τὸν ς ἀριθμὸν ἐπεὶ δὲ τρίτου ἅμα καὶ ἡμίσους, πρῶτος ἦν ἐπιδεκτικός. ἵνα ἀπ᾽ αὐτοῦ τοὺς εἰρημένους λόγους ἀποστῆσαι δυνηθῶμεν. ἐπίτριτον μὲν τὸν η. πρὸς ὃν ἡμιόλιον. τὸν ιβ ὃς διπλάσιος etc. | B ἔχει nach μὲν fehlt | ὑπόκειται καὶ οὔτε ἥμισυ οὔτε τρίτον ἔχει | 174 συμφωνίαν. καὶ ἐπεὶ πρὸς τὸν η ἡμιόλιός ἐστιν ὁ ιβ. περιέχων τὴν διὰ πέντε πρὸς τὸν ἓξ ἀρχῆς ς, ὁ αὐτὸς ιβ διπλάσιος ὢν συμφωνίαν σύνθετον οὖσαν ἐκ τῆς διὰ τεσσάρων καὶ διὰ ε καὶ πάλιν etc. | B οἱ μέσοι | διότι ὁ ἡμιόλ. | C καὶ ὁ τοῦ η καὶ ἑκτὸν τὸν ἡμιό-

λιον | 175, 6 *διαφ. τοῦ καὶ ἡ* | *δὶς* nach *τῆς* fehlt | B *καὶ αὐτὰς τὰς διαφορὰς καθ'* (ohne *τὰς*) | *πειραθέντα* | *τέτταρσιν* | *ἢ ὡς ὁ μ.* | *οὕτως ὁ* | 176, 2 *ὑπερέχει καὶ* fehlt | B *κατὰ τὸν πυθ.* | *ἐντελέστερον* | *ἔτι πρὸ τούτων* | Nach *γένηται* mit rother Farbe: *τέλος τοῦ λόγου.*

R. HERCHER.

DER BRIEF DES QUINTUS CATULUS DE CONSULATU SUO.

Eine unrichtige Vermuthung Niebuhrs ist daran Schuld, dass man sich das wichtigste Zeugniss über die sonst fast verschollene Schrift des Quintus Catulus über sein Consulat hat entgehen lassen; eine Schrift, welche nicht unter den Geschichtswerken sondern unter den politischen Gelegenheits- und Tendenzschriften ihren Platz einzunehmen hat. Dieses Zeugniss giebt ein Brief des Fronto, dessen Ueberlieferung freilich in einem Grade zerrüttet ist, dass es zur Ergänzung des Fehlenden einer eindringlicheren Untersuchung bedarf als sie ihm bis auf die neueste Ausgabe zu Theil geworden ist. Der Brief, dessen Inhalt wir unten zu erörtern haben, ist an den Kaiser L. Verus gerichtet. Er ist auch jetzt noch, nach Verlust gröfserer Abschnitte und des Schlusses (der Anfang ist ganz erhalten) sehr umfangreich und vertheilt sich auf eine Anzahl Blätter des mailänder und des römischen Palimpsestes, deren Zusammengehörigkeit und Anordnung ich hier, als unzweifelhaft gesichert, nicht weiter zu erörtern brauche. Der uns zunächst angehende Abschnitt gehört der mailänder Handschrift. Leider sind wir für den gröfseren Theil desselben auf Mais namentlich für die Gröfse der Lücken unzuverlässige Angaben angewiesen: du Rieu hat dieselben nur zum kleineren Theil verificiren können (in Nabers Ausgabe S. 126), und auch wo er nachverglich dürfen Mais Angaben nicht einfach bei Seite geschoben werden. Mais Text also (Rom 1823 S. 178, wiederholt Rom 1846 S. 129) muss die Grundlage unserer Betrachtung sein. Es empfiehlt sich ihn zunächst ohne Rücksicht auf die möglichen Ergänzungen hier genau abzudrucken und unter dem Text Mais und du Rieus Angaben in etwas übersichtlicherer Weise zusammenzustellen als es in Nabers Ausgabe geschehen ist. Man liest bei Mai:

Extant[1]) epistulae [uariae] *ad fidem* partim[2]) scribtae historiarum vel *arte*[3]) compositae: ut illa Thucydidi nobilissima Niciae ducis epistula ex Sicilia missa: item apud .G. Sallustium ad Arsacen regem Mithridatis auxilium implorantis litterae criminosae: et Cn. Pompei ad senatum de stipendio[4]) litterae graues: et Aderbalis apud Cirtam obsessi inuidiosae litterae *quibus* [5]) omnes [patres][6]) postulabat. Breues nec ullarum rerum gestarum expeditionem continentes. Latae[7]) autem, quo*modo* scribsisti tu, extant Catuli litterae, quibus . . a se ma . . dico . . historia tamen scribenda, si ad senatum scriberetur . . sensi horum suorum si in turmam epistulae contulisset necessario . . expeditius de . .[8]) quod [Paterculus] . . res inornatius scribsisse. Tuae litterae et eloquentes sunt ut oratoris, strenuae ut ducis, graues ut ad senatum, ut de re militari non redundantes. Nam neque[9]) . . . eius . . de breuitatis . . coartatis . . fuit. Quis imperator quid ad senatum [quom] debet loqui epistulam scriberet. Eaque tibi . . cultas . . de quibus scribendum erat cum . . . dum . . . Se denique cum . . . sicui priusquam *ali*quam prou(inciam) . . . ad populum *di*cere, et crim . . quod . . uos . . exercitus insu*per* aut . . meo non ipse . . Vel quod . . nos(tros) . . Sohaemo potius quam Vologaeso regnum Armeniae dedisset aut quod Pacorum regno priuasset nonne oration*e* *hu*iusmodi explicarent? Et dedere num . . minore . . bello in . . de re operam gestantes . . scribtae . .[10])

Hier wie sonst hat Mai unsichere Lesungen und ganz freigewählte Ergänzungen, jene durch Einklammerung, diese durch cursive

---

M = Mais Text, m = Mais Anmerkung, N = Nabers Text, n = Nabers Anmerkung.

[1]) exstant *N.*

[2]) [uariae] *ad fidem* partim *M*, ver*bis i*doneis *in serie* partim *N*: '*codex:* UCR . .]DONIS - SER -, *n.*

[3]) arte *M*: '*tantum fere est spatium harum lacunarum*' *m*, a *singulis N*, '*lacuna est octo litterarum*' *n.*

[4]) '*videtur legi* stipendiu' *n.*

[5]) *quibus M*, ... *N*: '*codex* CIE . .' *n.*

[6]) [patres] *M*, '*sed non respondent vestigia*' *n*, ... *N.*

[7]) Latae *M*, Inlatae *N*, '*ita codex, cetera vix legi possunt nec contulit amicus*' *n.*

[8]) '*in his lacunis periit magna laterculi pars*' *m.*

[9]) '*sequentibus lacunis occupatur pagina universa*' *m.*

[10]) *Von dem nun folgenden zwischen Punkten stehenden Satz sagt m*: '*unica haec sententia superest in integra pagina*'.

Schrift angedeutet. Es scheint ferner nach Mais Angaben, welche leider keine Bestätigung oder Berichtigung erfahren haben, sicher und ist für die Bemessung der Lücken wichtig, dass die Worte *extant*[1]) bis *latae*[7]) und ein ihnen vorhergehender Satz, auf den ich unten komme, die eine, das folgende bis *nam neque*[9]) die zweite Columne einer Seite füllen. Die Columne enthielt 24 Zeilen zu 15—20 Buchstaben, die Columne also also hatte höchstens 480, die Seite höchstens 960 Buchstaben. Auf der ersten Columne nun sind uns etwa 430 Buchstaben erhalten, wir dürfen also auf der ganzen Columne nur gegen 50 Buchstaben ergänzen, von denen der grössere Theil auf den hier nicht hergehörigen Anfang kommen wird. Niebuhrs Ergänzung hat (unten S. 73) dieses Mafs weit überschritten. Dagegen sind von der zweiten Columne nur etwa 320 Buchstaben erhalten, es ist also erlaubt bis zu 120 d. h. bis zu 6 Zeilen der Handschrift zu ergänzen. Von der folgenden Seite sind nur 415 Buchstaben erhalten, also viel mehr als die Hälfte verloren. Hier können denn auch Ergänzungen kaum mehr als versuchsweise dem Gedankenzusammenhang nachgehen und man muss bis auf Weiteres (wir hoffen dass auch dieser Palimpsest noch einmal einer abschliefsenden Untersuchung unterworfen werden wird) an einer sichern Herstellung verzweifeln.

In dem Briefe des Fronto wird ein Brief eines Catulus (*litterae Catuli*) mit einem Briefe des Lucius Verus verglichen. Es ist wichtig zunächst festzustellen was dieser enthielt. Es war, wie die ausgehobene Stelle und S. 120 f. Na. lehrt, ein Brief des Feldherrn an den Senat: der Bericht über den Partherkrieg. Aber es fragt sich ob derselbe nach Beendigung des Krieges geschrieben ist. In einem Abschnitt desselben (*in ea parte litterarum tuarum*) suchte Verus den Marcus zu überreden den Namen *Armeniacus* anzunehmen: *sed arcem munitam et invictam et inexpugnabilem, quae in fratris tui pectore sita est, ad nomen Armeniaci accipiendum, quis alius quam tu aut quibus aliis tu quam eloquentiae copiis adortus es?* Bekannt ist was Capitolinus (Marcus 8) erzählt: *delatumque Armeniacum nomen utrique principum, quod Marcus per verecundiam primo recusavit, postea tamen recepit.* Dies geschah nach der Einnahme von Artaxata, welche Fronto ebenfalls erwähnt. Auf den Münzen führt diesen Namen Verus schon seit dem Jahre 163 (die Eroberung von Artaxata durch Statius Priscus muss in das vorhergehende fallen), Marcus seit dem Jahre 164 (Eckhel 7, 50. 90). Der Brief des Verus wurde in einer Senatssitzung, welcher Fronto wegen Unwohlsein nicht beiwohnte, vorgelesen,

Fronto las ihn später wohl in Abschrift. Dass er dort vorgelesen wurde sagt er zwar nicht, aber es muss geschlossen werden: *quae cum legerem* — die Stelle über den Namen Armeniacus —, *in senatu enim per valetudinem non potui adesse, cum eloquentia tua fratrem urgeri viderem, ita eum tacitis cogitationibus compellabam: quid hoc rei est, Antonine? nam tibi video nomen quod recusaveras accipiendum esse et de sententia decedendum.* Als Fronto jenen Brief las (nicht als er den seinigen schrieb) war also Verus noch abwesend und Marcus hatte noch nicht jenen Namen angenommen. Weiter heifst es nach einigen gleichgiltigen Phrasen: *qum* (so die Hs.) *maxime haec ego mecum agitabam qum* (so die Hs., *qum* zu streichen?) *orationi tuae successit Antonini oratio, di boni quam pulchra, quam vera* (*vero* Haupt) *multa. plane dicta omnia et verba delenifica pietate et fide et amore et desiderio delibuta;* in dem edlen Wettstreit war Marcus *cum imperio obsequens* und Verus *cum obsequio imperiosus*, zu deutsch, Marcus erklärte dem Drängen des abwesenden Feldherrn nachzugeben und sagte demselben viel Schmeichelhaftes: *una tua epistula, una tui fratris de te tuisque virtutibus oratio* (S. 123). Auch diese Rede muss Fronto in Abschrift gleich erhalten haben: *eas ego orationes ambas cum dextra laevaque gestarem* u. s. w. (S. 122). Wenn er also S. 120 schreibt *ex eloquentia autem tua, quam scriptis ad senatum litteris declarasti, ego iam h i c triumpho*, so ist damit Nichts anderes als die Aussicht auf den ja zu erwartenden Triumph ausgesprochen und man wird daher besser *iam nunc* lesen. Denselben feierten beide Kaiser nach Ausweis der Münzen im Jahre 166 (Eckhel a. O. S. 52. 92: Eusebius setzt ihn unrichtig in Abr. 2182 = 168 v. Chr., Hieron. schon ein Jahr früher). Soviel ich sehen kann ist der Brief des Verus also nicht 'circiter annum 165' (Naber S. XXX) sondern 163/4 geschrieben, und war ein Bericht über seine (vielmehr seiner Generäle) ersten Kriegserfolge, gerichtet an den Senat, also nach alter Art *litterae laureatae*: und so scheint auch Fronto eben diesen Brief S. 178 zu nennen. Gegen Ende des Briefes (so weit er erhalten ist) rühmt Fronto vermuthlich nach des Verus eigenem Berichte ganz besonders dass Verus die in Antiochien verweichlichten Truppen gleich anfangs zu einem disciplinirten und feldtüchtigen Heere umgeschaffen habe. Den bei Fronto gewöhnlichen Grad von Albernheit übersteigt es, wenn in der Schilderung der früheren Zustände gesagt wird: *haud multi vibrantis hastas, pars maior sine vi et vigore tamquam laneas iacere.* Eher sollte man immer noch *lanei* er-

warten. Aber es wird wohl *lanceas* zu schreiben und an leichte und elegante Jagdspiefse zu denken sein. — Es darf endlich nicht verwundern, dass die *epistula* auch einmal *oratio* heifst. Beide Gattungen sind ja den Rhetoren nahe verwandt. Der Brief war in der Schulübung längst zur Rede in Briefform geworden, grade im Gegensatz zu jenem ciceronischen *quid enim simile habet epistola aut iudicio aut contioni?* (Ad fam. 9, 21). Diese Form wurde nach ein Paar Regeln (s. unten) leicht gegeben. Es war üblich, ein und dasselbe Thema in Reden- und Briefform behandeln zu lassen, wofür die erhaltenen Controversen 'Sallustius ad Caesarem de re publica' einen Beleg geben.

Der Brief des Verus war also ein officieller Kriegsbericht in Briefform. Es galt ihn und daneben die Rede des Marcus als rhetorische Musterarbeiten hinzustellen. Nicht allein die Kaiser vor Verus haben Nichts ähnliches aufzuweisen, sondern auch die beredten Feldherrn und Staatsmänner der Republik müssen sich ihrer Leistungen schämen, zuletzt noch Cicero und ein anderer, dessen Namen verloren ist: .. *Cicero autem modulatius. vos utriusque operam gestantes mehercules in viam reditis. extant enim* — und damit wendet er sich in den hier zu erörternden Worten zu einer Vergleichung der erhaltenen Briefe von Feldherren mit dem des Kaisers. Den Mafsstab der Vergleichung geben ihm die Schulregeln, sowohl die allgemeinen über die Behandlung der drei genera (S. 127); wie auch die speciellen für den Briefstil. So lobt er denn an Verus dass er *sententiae magis crebrae et dulces* an geeigneter Stelle (S. 121) eingestreut habe — und den Briefschreibern werden ja speciell Sprüchwörter und Verse anzubringen empfohlen (Victor bei Halm Rhett. S. 448) —, dass er des Adressaten (des Senats) würdig sich ausgedrückt, während er die Fehler eines Briefes des Catulus eben durch die Adresse entschuldigt (S. 126) — und nach Rang, Alter und Charakter desselben sollte der Briefstil hauptsächlich sich richten (Anon. das. S. 589) —, Vorschriften die wir in den genannten Uebungsstücken ad Caesarem re publica genau befolgt finden (s. De suasoriis ad Caes. S. 3). Endlich erhalten die verglichenen sallustischen Briefe die schulmässigen Epitheta, die nach dem aufgegebenen Thema schmecken, *criminosae, graves, invidiosae.* Kurzum der Lehrer entwickelt, überglücklich über den Erfolg seiner Thätigkeit, wie immer zur Unzeit den ganzen Apparat seiner kostbaren Lehrmethode. Ein durchaus ähnlicher Fall, wie der eingetretene, scheint ihm nicht zur Hand zu sein. Zu-

erst fallen ihm die Briefe bei den Historikern ein, dann ein analoges Beispiel, der Brief des Catulus: *extant epistulae UCR* ** | | *DONIS — SER — partim scribtae historiarum vel a* * * * * * * * * *compositae, ut illa Thucydidi* ...... *item apud C. Sallustium* .... *invidiosae litterae, s c i l i c e t omnes, u t r e s postulabat breves nec ullam rerum gestarum memoriam continentes*: *l a t a e autem, quomodo scribsisti tu, extant Catuli litterae.* So wird zu lesen sein. Die ersten auch wegen der ungenauen Angabe der Lücken schwierigen Worte schreibt Naber so: *extant epistulae verbis idoneis in serie partim scribtae historiarum vel a singulis compositae.* Dass dies nicht lateinisch ist, liegt auf der Hand. Es scheint, Naber habe den Gedanken Niebuhrs aufgenommen, welcher ohne die Gröfse der Lücken zu kennen, schrieb (S. 168): *extant epistulae* (*veteres*) *in historicorum libris, partim ab ipsis ducibus scriptae, partim ab auctoribus historiarum vel interpolatae vel compositae.* Dies ist natürlich unmöglich, aber ebenso unmöglich unter den *singuli* die Niebuhrischen *duces*, die gar nicht genannt sind, zu verstehen, und ihnen die ebenfalls nicht genannten *auctores* der *in serie historiarum* (?) geschriebenen Briefe gegenüberzustellen. Auch ist es mindestens bedenklich eine Alternative in *partim* — *vel* zu suchen, und zu erwägen, dass wie in den folgenden Sätzen, die einzelnen Briefe bei Sallust ihre charackteristischen Epitheta (*litterae criminosae, graves, invidiosae litterae*) erhalten, hier zu Anfang sehr gut ein solches Epitheton aller *compositae* sein kann, wie Cicero ad Att. 6, 9, 1 von *compositissimae litterae* spricht. Dass die Anwendung des Kunstausdrucks *compositum genus dicendi* auf die Briefe bei Sallust und Thucydides passt, bedarf keines Beweises. Ein Satzschluss also wie *partim scribtae historiarum vel a[nnalium], compositae* ist sehr denkbar. Dagegen die angeblichen Reste zu Anfang UCR (UARiae Mai).. | DONIS – SER — weifs ich nicht gut zu verwerthen, um so weniger als nicht einmal feststeht, welche Lücken die Striche vor und nach SER bedeuten, auch schwerlich ganz sicher ist dass vor DONIS zu Anfang der Zeile Nichts stand. Allein auch eine glückliche Lösung des Räthsels kann Nichts daran ändern, dass Fronto die sämmtlichen sallustischen Briefe als k u r z bezeichnete. Wenn diesen gegenüber der Brief des Catulus wie der Brief des Verus (quo*modo* ist doch sicher richtig ergänzt) eine besondere Kategorie bilden, so erwartet man zunächst sie als l ä n g e r oder ausführlicher benannt zu sehen, was denn auch Mais *latae* statt des ganz unverständlichen *inlatae* der Handschrift besagt.

Denn nicht allein lang und länger als jene waren diese Briefe, sondern, was das Wort bedeutet 'umständlich' oder 'ausführlich', ein verbum proprium für eine Stilart, die, wie wir später sehen werden, dem Briefe des Catulus durchaus eigen war: *latae eruditaeque disputationes ab eodem explicantur* heifst es bei Cicero (Orator 27) von Demetrius Phalereus und bei demselben (Brutus 31) bildet zu der *oratio astrictior et contractior* der Stoiker die *liberior et latior* der Akademiker einen Gegensatz. Plinius (Epp. 1, 10, 5) legt dem Plato *sublimitas et latitudo* bei. — Es ergab sich von selbst, dass *ut res* für das halb richtig gelesene *patres* herzustellen war. Dem Gedanken entspricht auch das weniger sichere *scilicet* (. CIE. die Hs.?).

Niebuhr vermuthete nun (S. 169) es sei hier ein Brief des jüngeren Catulus an den Senat aus den Historien des Sallust gemeint, wahrscheinlich über die Vernichtung des Lepidus, und Linker wollte sogar Worte dieses Briefes unter den incertae sedis fragmenta entdeckt haben. Aber mit Recht ist ihnen Kritz (Hist. fragm. inc. 57 S. 385, = Dietsch zu inc. 89 S. 138) nicht gefolgt. Freilich weifs ich nicht welches die 'multae causae' sind, derentwegen ein Brief dieses Catulus nicht in den Historien gestanden haben soll, aber der e i n e Grund genügt und mag Kritz im Sinne gewesen sein, dass ein solcher Brief in der nur durch den cod. Vat. 3874 erhaltenen Sammlung der Reden und Briefe bei Sallust nicht vorkommt (s. unten). Denn diese Sammlung will, wie am Catilina und Jugurtha noch zu controliren ist, s ä m m t liche Reden und Briefe aus den drei Werken und in derselben Reihenfolge, wie sie darin folgen, geben, nur dass die Briefe von den Reden gesondert und ihnen als die kleinere und unwichtigere Abtheilung nachgestellt sind. Es wird kein Unterschied gemacht zwischen den fingirten und mindestens einem nicht fingirten Stück (dem Briefe Cat. 44) es fehlt nur die Antwort des Senats an die maurische Gesandtschaft (J. 103, 5) nicht wegen ihrer Kürze sondern offenbar, weil dies das einzige Stück seiner Art und für Schulzwecke ungeeignet war. Denn es unterliegt kaum einem Zweifel, dass diese Sammlung wie die *contiones regum ac ducum ex Tito Livio excerptae* (Sueton Dom. 10) von einem alten Rhetor veranstaltet worden ist, von dessen Redactionsthätigkeit der nach einer gewissen Schablone zurechtgemachte Text der vaticanischen Handschrift zu zeugen scheint (Hermes I, 231 ff.). Dass in einer solchen Mustersammlung amtliche Documente, echte oder fingirte, keine Stelle hatten, ist einleuchtend. Gegen die richtige Reihenfolge verstöfst nur einmal aus Ver-

sehen bei zwei benachbarten Stücken die Abtheilung der Briefe. Sonst folgen f. 109r ff. (keine Ueberschrift) aus Catilina: die Reden des Catilina (20), der Gesandten des Manlius (33), des Caesar (51) und Cato (52), des Catilina (58); aus dem Jugurtha die Reden des Micipsa (10), des Adherbal (14), des Memmius (31), des Marius (85), des Sulla (102), des Bochus (110); darunter f. 119: *C. Crispi Sallusti orationes excerpte de bellis explicit feliciter. C. Crispi Sallusti orationes excerpte de historiis incipit feliciter,* und nun aus dem 1. Buche die Reden des Lepidus, des Philippus, aus dem 2. die des Cotta, aus dem 3. die des Macer; dann f. 124 v *Epistule*, und zwar die des Catilina (C. 35), des Lentulus (C. 44), des Micipsa (J. 9),* des Pompejus (Hist. B. 2), des Adherbal (J. 24), des Mithridates (Hist. B. 4) — also * verstellt —, endlich die bekannten Controversen *ad Caesarem de republica.* Ich denke also, dass die Absicht des Redactors der Sammlung klar ist. Wer ferner aus dem Catilina (c. 44) selbst ein so kleines an stilistischen Schönheit, Gedanken und sachlichem Inhalt armes Briefchen wie das des Lentulus aufnahm, der konnte sich doch unmöglich aus den Historien einen Brief des Catulus entgehen lassen, welcher nach Frontos Zeugniss sich ausführlich über Kriegsthaten verbreitete und es fällt daher denjenigen, welche annehmen, dass in den Historien noch andere als die erhaltenen Reden und Briefe, natürlich in directer Rede, vorkamen, die Last des Beweises zu, dass und warum die Historien gegen Catilina und Jugustha stiefmütterlich behandelt worden seien. Denn an den blofsen Zufall eines Defektes unserer Handschrift kann doch nur zuletzt und aus zwingenden Gründen, welche fehlen, gedacht werden. Schon hier also haben wir die ebenfalls leichtsinnige Behauptung (vgl. S. 78) abzuweisen, dass aufser dem Brief des jüngeren Catulus auch ein Brief des Macer in den Historien gestanden habe und bis auf wenige Worte verloren gegangen sei.

Ist also der *de re militari* handelnde Brief des Catulus nicht ein von Sallust fingirter des jüngeren Catulus und haben wir gar keinen Grund ihn für ein separat herausgegebenes echtes Schreiben desselben als Schriftsteller nirgend erwähnten Mannes zu halten, so spricht dagegen Alles dafür ihn dem Vater Q. Lutatius Catulus zuzuschreiben, dessen *liber quem de consulatu et de rebus gestis suis conscriptum molli et Xenophonteo genere sermonis misit ad A. Furium poetam familiarem suum* Cicero im Brutus § 132 bespricht. Wenn er hinzusetzt: *qui liber nihilo notior est quam illi tres, de quibus ante dixi, Scauri libri,* und allerdings aufser Plutarch das Buch keiner der

uns erhaltenen Schriftsteller, und auch dieser es vielleicht nur aus zweiter Hand benutzt, so ist es natürlich gar nicht unwahrscheinlich, dass man in der Zeit Hadrians und der Antonine auch dieser Rarität der altrepublikanischen Litteratur auf Bibliotheken und in Buchläden nachgegangen ist.

So ganz verschollen übrigens war des Catulus Name nicht. Um dieselbe Zeit als Fronto den Brief, las Gellius seine Epigramme (19, 9, 14) und die gelehrten Erklärer des Vergil entlehnten wohl noch später aus den *Communes historiae*, manche rationalistische Fabelerklärung und Etymologie ja noch in dem etwa zur Zeit Theodosius des Großen geschriebenen Buch *Origo gentis Romanae* erscheint 'Lutatius' als wohlbekannter Name in Reih' und Glied zwischen den ältesten Annalisten (Hermes 3, 399). Denn dass diese mindestens 4 Bücher starken *Communes historiae* von einem anderen Catulus herrühren, ist unwahrscheinlich. Die Richtung, welche die Fabelerklärung darin verfolgte, entspricht dem Geschmack jener Zeit. Man sieht dies z. B. aus den ähnlichen Arbeiten des L. Manilius und des freigelassenen Sullas Epicadus, besonders aus ihrer Erklärung des Argeerdienstes aus der Herculesfabel (Mommsen Rh. M. 16, 284 ff. vgl. meine Topographie d. Stadt Rom 2, 282 ff.). Wenn also Catulus in dem 1. Buche den Namen Musagetes, im 4. den Namen Parthenope erklärte, so ist in der That nicht einzusehen, weshalb er nicht ebenfalls in diesen Büchern den Namen des lacus Curtius und das Wort nox erklärt haben sollte und weshalb diese und ein Paar ähnliche Notizen aus 'Lutatius' neuerdings von Peter den communes historiae abgesprochen und einem fast von Niemandem gekannten grammatischen Buche 'de antiquitatibus' zugewiesen worden sind (Hist. reliqu. S. CCXXIIII). Wenn derselbe den Titel des Buchs als Uebersetzung der κοιναὶ ἱστορίαι des Timaeos auffasst, so mag immerhin dies insoweit zugelassen werden, als mit demselben eine bloße Erinnerung an das berühmte Buch a parte potiore des Erzählten, der Sammlung antiquarischer und mythologischer Raritäten der beiden Kulturvölker bezweckt worden sein kann: was ja Mommsen richtig erkannt hatte (C. I. L. 1 S. 389). Im Uebrigen ist es auch aus den Fragmenten klar, dass das Buch nicht eine 'allgemeine Geschichte' im eigentlichen Sinne gewesen ist.

Ist es also ebenso wenig auffallend, wenn man bei Fronto einer Erwähnung des Buches de consulatu, als wenn man bei Gellius einem Epigramme des Catulus begegnet, so frägt es sich weiter, ob die er-

wähnten *litterae Catuli* etwa ein Brief desselben an den Senat, dessen Veranlassung sehr gut die Vorverhandlungen über den Triumph sein konnte, gewesen und von dem Verfasser jenem *liber de consulatu suo* einverleibt worden ist. Einige Reden in die zeitgenössische Geschichte aufzunehmen war ja üblich und von Cato vielleicht zum erstenmal gewagt worden. Natürlich hatte auch er nur einzelne von politischer Bedeutung und nicht, wie wir jetzt auf Grund von Ciceros Worten (De sen. 11, 38) durch Peter S. CXLIV belehrt werden, sämmtliche *orationes causarum illustrium* in die Origines aufgenommen; denn die gesondert publicirten *libri dierum dictarum de consulatu* (m. Proleg. S. LXIV ff.) werden doch wohl zu den *causae illustres* im eigentlichsten Sinne des Wortes gehört haben. Und dazu kommt nun, dass Ciceros Worte so klar von der Abfassung der Reden neben den Origines sprechen! Wer sie dennoch grade für die Einverleibung jener in diese anführt, wird freilich auch diese Gründe nicht gelten lassen. — So nahe nun jene Annahme auch für Catulus zu liegen scheint, so bin ich doch der Meinung, dass jene *latae litterae Catuli* vielmehr der ganze *liber de consulatu ad A. Furium* selbst sind. Wenn derselbe auch nicht streng in Briefform mit dem beginnenden *salutem dicit* und dem schliefsenden *vale* abgefasst gewesen wäre, so würde doch Niemand, glaube ich, daran zweifeln, dass ein mit Widmungsworten an einen Freund versehener *liber singularis* ein Brief im uneigentlichen Sinne genannt und wegen seines buchmäfsigen Umfangs nun erst recht passend den sallustischen als weitläufig gegenüber gestellt werden konnte. Aber wer sagt uns, dass das Buch nicht ein in der hergebrachten Form aber natürlich zur Publication bestimmter eigentlicher Brief gewesen ist, der doch immer ein Brief bleibt, wenn er nach römischer Weise *volumen* oder *liber* (denn beides sagt in guter Zeit dasselbe) genannt ward? Dem Inhalte nach fällt gewiss der Bericht über das Consulat mit dem Bericht über den Krieg gegen die Cimbern zusammen, die einzigen Citate aus dem Buche enthalten tendenziöse Schilderungen der Schlacht bei Vercellae (Plut. Mar. 26 ff.), zu denen die Theilnahme am Triumph und die Spolien in der Halle des vermeintlichen Siegers auf dem Palatin die beste Illustration liefern. Endlich aber besitzen wir ein Zeugniss, welches so laut für die Identität der *litterae* und des *liber ad A. Furium* spricht, dass wieder nur Niebuhrs unrichtige Vermuthung Drumann 5,600 A. 37 verhindert haben kann, an der Hand desselben das Richtige zu finden. Er erinnert nehmlich an unsern Catulus bei

den Worten Ciceros Ad fam. 5, 12, 4: *scribam ipse de me, multorum tamen exemplo et clarorum virorum.* Wie bekannt, hat Cicero in mehreren Schriften sein Consulat behandelt, in Versen und in Prosa, griechisch, lateinisch, einmal in Briefform, *epistulam, quam ego ad Cn. Pompeium de meis rebus gestis et de summa re publica misi* (pro Sulla 24) und die Scholia Bob. zur Planciana 34 S. 270 fügen hinzu: *significat epistulam non mediocrem ad instar voluminis scriptam* (so Or.: *non ad mediocrem instar* die Hs., man erwartet *ad non mediocris instar*) *quam Pompeio in Asiam de rebus suis in consulatu gestis miserat Cicero aliquanto, ut videbatur, insolentius scriptam, ut Pompei stomachum non mediocriter commoveret, quod quadam superbiore iactantia omnibus se gloriosis ducibus anteponeret.* Es ist demnach wohl eine sehr wahrscheinliche Vermuthung, dass Cicero der Schrift des Catulus als eines Vorbildes auch der Form gedachte und die seinige ebenfalls an einen *familiaris* adressirte, als welchen er gerade damals Pompejus zu betrachten liebte. Und was anders als eine *epistula voluminis instar* ist der Brief des Quintus *de petitione consulatus*? Wenn also Nonius 259, 2 citirt: *Licinius Macer in epistula ad senatum: illi suam vitam mecum contendunt, quorum in corpore ita crebra sunt vulnera vitae, novae cicatrici ut locus non sit,* so hat man früher (Krause S. 243) sehr weise daran gethan, dies Citat nicht anzutasten. Wie vortrefflich die angeführten Worte zu einem apologetischen Bericht über seine Provinzialverwaltung passen, hat Drumann (4, 195 A. 67) sehr wohl bemerkt. Es ist also reine Willkühr zu zweifeln, dass Macer einen solchen Brief habe publiciren können. Dies thut Peter (S. CCXXX): das Citat stehe zwischen sallustianischen und sei wahrscheinlich ein Citat aus einem von Sallust dem Macer beigelegten Brief aus den Historien. Aber erstens steht es zwischen Citaten der Sceniker und des Lucilius, weit davon stehen auch Sallustcitate; zweitens frage ich, welcher Grammatiker *Macer in epistula* für *Sallustius historiarum lib. in oratione Macri* (vgl. Charis. S. 549) citirt hat, und drittens sahen wir, dass die Reden und Briefe der Historien uns alle erhalten sind. Geht man in die Zeit vor Catulus zurück, so darf man, worauf mich Hr. Nitzsch aufmerksam machte, unter anderem an das griechisch geschriebene *ἐπιστόλιον πρός τινα τῶν βασιλέων* des Scipio Nasica über den Feldzug des Aemilius Paulus erinnern (Nissen, Unters. über Liv. S. 267 f.). Sehen wir nun zu, ob in den bei Fronto folgenden Resten eine Bestätigung des bisher Vorgetragenen zu finden ist.

Die Ergänzung darf hier, wie ich gezeigt habe, nicht scheuen ganze Worte zu umfassen, bis zum Schluss der Columne im Ganzen etwa 120 Buchstaben. Mit *historia tamen* scheint ein Satz zu beginnen, ich glaube den vorhergehenden Satz etwa so abschliefsen zu können: *latae autem, quo[modo] scribsisti tu, extant Catuli litterae, quibus [de rebus] a se Ma[rioque gestis egit male]dice.* Niebuhr hat sich begnügt für das Hs. *a sema* vorzuschlagen *a sen[atu]* ohne zu sagen wie der Zusammenhang hergestellt werden könne, die Uebrigen wissen Nichts besseres. Geändert habe ich ausserdem nur *dico* in *dice*: das charakterisirende Epitheton entspricht den den sallustischen Briefen gegebenen *criminosae*, *graves, invidiosae*, ist daher wohl als *maledicae* zu verstehen, und bezeichnet gewiss die hervorstechende Tendenz des Briefes richtig. Ob *modo* von Mai ergänzt oder unsichere Lesung ist, wird nicht klar. Meine Ergänzungen betragen 28 Buchstaben (*reb.* und *q.* waren wie gewöhnlich abgekürzt). Der Rest der Columne, den die Herausgeber aufgegeben zu haben scheinen, hat augenscheinlich zwei Sätze enthalten, deren zweiter vollständig ist: *tuae litterae et eloquentes sunt ut oratoris, strenuae ut ducis, graves ut ad senatum, ut de re militari non redundantes.* Leider ist bei dem Verlust von mehr als der Hälfte der folgenden Seite die mit *nam neque* beginnende nähere Begründung dieses Lobes nicht mehr herzustellen, wenigstens scheinen mir hier alle Versuche über die Spielerei mit Möglichkeiten nicht hinauszukommen. Aber ich finde doch Spuren einer zweitheiligen Ausführung, in welcher die Schrift des Verus als gleich weit entfernt von der Knappheit des militärischen Rapports und dem zu Betrachtungen und Ausschweifungen neigenden Stil des Redners oder Geschichtsschreibers geschildert wird. Was nun jenem Satze *tuae litterae — redundantes* vorausgeht, enthält doch aller Wahrscheinlichkeit ein Urtheil über den Brief des Catulus, der wenigstens wegen der Ausführlichkeit eher als die sallustischen mit dem des Verus verglichen werden konnte. Die Form des Satzes ist conditional, wie *si — scriberetur* (?), *contulisset* andeutet, und man wird daher annehmen dürfen, dass der Abschreiber oder Mai am Schluss vor *tuae* ein *t* übersehen und Fronto nicht mit *scribsisse* sondern mit *scribsisset* geschlossen hat. War nun der *liber ad A. Furium* zwar in der Form von *litterae* verfasst, überschritt aber doch *ad instar voluminis* das übliche Mafs eines Briefs und war auch im Stil mehr eine *historia* als eine eigentliche *epistula*, wie sich das unabhängig von dieser Stelle als sehr wahrscheinlich ergeben hat, so wird man ohne zu

grofse Gewaltsamkeit eine ähnliche Betrachtung etwa durch folgende Ergänzungen des Fronto wiedergeben: *latae autem quomodo tu —, male[dicae [nimisque redundantes:] historia tamen scribenda [fuit. quod] si ad senatum scribere. [Ca]tul[us maluisset rationemque] consiliorum suorum si in formam epistulae contulisset, necessario [omnia] expeditius et † de . . . quod paterculus* (?) . . . *res inornatius scribsisset.* Meine Ergänzungen umfassen hier 56 Buchstaben, also im Ganzen 84 von den etwa 120, welche auf den Abschnitt fallen: es bleiben also für die etwas umfangreichere Ergänzung jener Worte und der mir unverständlichen mit † bezeichneten etwa 40 Buchstaben. Und allerdings scheint mehr ausgefallen zu sein, als ich ergänzt habe: meine Ergänzungen machen nur den Versuch den Gedanken herzustellen. Nur ein Nothbehelf ist *quod]si ad senatum scribere [Ca]tul[us maluisset* Die Worte *si ad senatum scriberetur* weifs ich sonst nicht unterzubringen. Bisher ist Nichts versucht worden: nur *in formam epistulae* für *in turmam* hat Niebuhr richtig verbessert. Ich habe ebenfalls gewaltsam *consiliorum* für *sensi horum* geschrieben, dachte auch an *cincinnorum*: ein Genetiv scheint sicher darin zu stecken. Es ist klar, dass Mai hier, wo er Nichts verstand, auch nicht sicher las. Dies gilt noch mehr von dem von ihm selbst als unsicher bezeichneten *paterculus.* Dass die Erwähnung des Vellejus an sich im höchsten Grade auffallend wäre, scheint schon Niebuhr (Index auctorum) bemerkt zu haben und die Herausgeber des Vellejus wie die Litterarhistoriker (aufser Bähr 2[4], 199 A. 2) haben die Stelle mit Recht neben dem Citat bei Priscian und dem in den Scholien zu Lucan (s. jetzt Usener, Schol. Bern. S. 281, 4) nicht aufgeführt. Aber auch an irgend einen anderen Paterculus wird nicht zu denken sein. Vielleicht steckt ein dritter adverbialer Comparativ darin.

Die Tendenzschrift des Q. Lutatius Catulus also, betitelt *de consulatu suo ad A. Furium epistula,* war eine politische Brochüre, in Briefform verfasst, wie sie ähnlich vor ihm und nach ihm publicirt worden sind; sie überschritt in Stil und Umfang das Mafs eines eigentlichen Briefes und blieb im Umfang zurück hinter den Selbstbiographien und Memoiren derselben Zeit, den bändereichen Büchern des Rutilius Rufus und des Sulla. Sie mag nicht so völlig verschollen gewesen sein, wie die Stelle des Cicero und das Schweigen der Ueberlieferung vermuthen liefs. Fronto, der sie las, charakterisirt den Stil als dem militärischen Inhalt nicht angemessen, als ein *impeditum* und *ornatum genus dicendi*: ein Urtheil das mit einiger Modification

allenfalls auch auf die beiden erhaltenen Epigramme übertragen werden kann. Bringt man die geistige Verschiedenheit der Urtheilenden in Rechnung, so widersteitet es nicht dem Urtheil des Cicero, der von einem *molle et Xenophonteum genus dicendi* spricht: auch ihm scheint der Mangel an conciser Knappheit, die Breite der die eigenen Thaten des Verfassers verherrlichenden Erzählung zwar nicht gerade eine harte Kritik, aber doch ein bedingtes Lob entlockt zu haben. Es besteht dabei vollkommen, dass daneben die Eleganz des lateinischen Ausdrucks in mündlicher Rede hervorgehoben wird.

Königsberg. H. JORDAN.

UEBER DIE DEM CASSIUS DIO BEIGELEGTEN THEILE DER PLANUDISCHEN UND DER CONSTANTINISCHEN EXCERPTE.

I.

Die planudischen Excerpte.

Von dem Mönch Maximus Planudes, der im 14. Jahrhundert in Constantinopel mancherlei Compilationen angefertigt hat, giebt es bekanntlich auch eine solche historischen Inhalts, betitelt *συναγωγὴ συλλεγεῖσα ἀπὸ διαφόρων βιβλίων παρὰ τοῦ σοφωτάτου καὶ λογιωτάτου καὶ τιμιωτάτου ἐν μοναχοῖς κυρίου Μαξίμου τοῦ Πλανούδη πάνυ ὠφέλιμος.* A. Mai fand diese Compilation in zwei vaticanischen Handschriften, einer des 14. Jahrh. und einer jüngeren [1]; Kramer (Strab. praef. p. XLV) in der Pariser n. 1409; auch die von Heidelberg nach Paris und Rom geführte, jetzt wieder in Heidelberg befindliche Handschrift Nr. 129 des Sylburgischen Verzeichnisses muss wenigstens einen Theil derselben enthalten. Siebenkees und Kramer haben diese Collectaneen für den Strabo benutzt; Mai hat im 2. Band seiner Scriptores (1827) p. 552 verzeichnet, was ihm darin aus Cassius Dio herzurühren schien und das Ungedruckte davon daselbst p. 527—555 herausgegeben. Aufserdem finden sich darin nach den Angaben von Siebenkees, Mai und Kramer Stücke aus Plato, Aristoteles, Pausanias, Dio Chrysostomus, Johannes Lydus, Basilius, Synesius und vielleicht noch aus manchen Andern; eine erschöpfende Untersuchung der ganzen Masse hat meines Wis-

---

[1]) *Nam tertii minor fructus erat*, fügt er in der Vorrede p. XXXV hinzu. Die von Siebenkees angegebene Bibliotheknummer Pal. 105 ist nach Mai irrig, was Kramer bestätigt; die richtige Nummer giebt Mai nicht an.

sens nicht stattgefunden. — Die von Mai als dionisch herausgegebenen Bruchstücke sind seitdem in die Ausgaben des Dio von Bekker und Dindorf übergegangen, wie es scheint, ohne dass die *invicta argumenta*, auf Grund deren Mai (p. 427 vgl. praef. p. XXV) dieselben dem Dio beigelegt hat, ernstlich nachgeprüft worden wären. Dass dies nicht überflüssig gewesen wäre, soll hier gezeigt werden.

Planudes hat offenbar diese Excerpte entweder aus einem einzigen im Allgemeinen chronologisch geordneten und von Romulus bis auf Gratian reichenden Werk genommen oder, wenn aus verschiedenen Werken, selbst seine Auszüge in dieser Folge zusammengestellt. Wir betrachten dieselben zunächst nach den vier Zeitabschnitten, in die sie sich zweckmäfsig zerlegen lassen: von Romulus bis auf den viriathischen Krieg; die sullanische Zeit; von dem mithradatischen Krieg bis auf Elagabalus; von da an bis auf Gratian.

1. Die Fragmente, welche die Epoche von Romulus bis zum viriathischen Krieg betreffen, verzeichne ich hier, wie sie nach Mai in den planudischen Collectaneen auf einander folgen, da aus den gangbaren Ausgaben darüber keine Uebersicht zu gewinnen ist.

Mai fr.			Dindorf fr.		
Mai	fr.	1	Dindorf	fr.	5, 2.
„	„	2	„	„	11, 8.
„	„	3	„	„	11, 9.
„	„	4	„	„	13, 1 = E. 1, 9.
„	„	5	„	„	17, 13.
„	„	6	„	„	18, 1.
„	„	7	„	„	19, 2.
„	„	8	„	„	25, 8.
„	„	10	„	„	25, 9.
„	„	11	„	„	27.
„	„	12	„	„	31, vollständiger bei Suidas u. d. W. *Τορκουᾶτος*; = E. 2, 5.
„	„	14	„	„	30, aber in anderer Form.
„	„	18	„	„	34, vollständiger bei Suidas u. d. W. *Κελτοί*; = E. 2, 6.
„	„	20	„	„	35, 6.
„	„	21	„	„	35, 3.
„	„	22	„	„	36, 9.
„	„	26	„	„	39, 2.
„	„	27	„	„	39, 2 am Ende.
„	„	33	„	„	40, 17 = E. 2, 11.

Mai fr. 34 Dindorf fr. 40, 20 = E. 2, 11.
" " 35 " " 40, 41 = E. 2, 13.
" " 37 " " 40, 44, vollständiger bei Suidas u. d. W. *Φαβρίκιος*; = E. 2, 14.
" " 40 " " 43, 24.
" " 42 " " 71.
" " 43 " " 43, 28, vollständiger bei Suidas u. d. W. *Ρήγουλος*; = E. 2, 25.
" " 44 " " 44.
" " 54 " " 57, 27.
" " 55 " " 57, 37, *ὅτι Πτολεμαῖος Αἰγύπτου βασιλεὺς* u. s. w.
" " 56 *ὅτι ἐπὶ Πτολεμαίου τοῦ ἐπιφανοῦς Ἰησοῦς ὁ τοῦ Σίραχ Ἰουδαίοις τὴν πανάρετον σοφίαν ἐξέθετο.*
" " 57 Dindorf fr. 57, 41.
" " 58 " " 57, 44.
" " 59 " " 66, 5 = E. 4, 7.
" " 60 " " 66, 6 = E. 4, 8.
" " 61 " " 70, 1 = E. 3, 15.
" " 64 " " 80, genauer bei Suidas u. d. W. *Βορίανθος*; = E. 4, 16.
" " 66 *ὅτι τὸ μετὰ τὸν πρῶτον τῆς Ῥώμης συνοικισμὸν ἑξακοσιοστὸν τριακοστὸν πέμπτον ἔτος ἐπὶ τῆς ἑκατοστῆς ἑξακοστῆς τετάρτης ἦν ὀλυμπιάδος.*

Diese Stücke dem Dio beizulegen ist Mai hauptsächlich dadurch veranlasst worden, dass nachher, wie wir sehen werden, dionische Excerpte folgen. Aber einmal werden diese, wie sogleich gezeigt werden soll, durch Auszüge aus dem Plutarch von der hier in Frage stehenden Masse geschieden. Sodann aber lässt sich auf das Bestimmteste zeigen, dass unsere Bruchstücke, so wie sie liegen, einem um Jahrhunderte jüngeren Autor entnommen sein müssen. Dafür ist vor allem entscheidend, dass ein nicht geringer Theil derselben einfach aus dem Eutrop übersetzt oder vielmehr einer griechischen Metaphrase des Eutrop entlehnt ist; es sind dies die zwölf in dem Verzeichniss mit E. bezeichneten Stellen, von denen hier zwei zur Probe stehen mögen.

fr. 40, 20	Eutrop. 2, 11
ὅτι Πύρρος τοὺς κατὰ τὴν μάχην πεπτωκότας Ῥωμαίους ἐπιμελῶς ἔθαψε· καὶ θαυμάζων τὸ φοβερὸν τοῦ εἴδους τῶν ἀνδρῶν ἔτι διασωζόμενον καὶ ὅπως ἐναντία πάντες ἔφερον τραύματα, λέγεται ἀνατείνας ἐς οὐρανὸν τὰς χεῖρας τοιούτους εὔξασθαί οἱ γενέσθαι συμμάχους· ῥᾳδίως γὰρ ἂν κρατήσειε τῆς οἰκουμένης.	*Pyrrhus Romanos . . . occisos sepelivit. quos cum adverso vulnere et truci vultu etiam mortuos iacere vidisset, tulisse ad caelum manus dicitur cum hac voce se totius orbis dominum esse potuisse, si tales sibi milites contigissent.*
fr. 66, 5	Eutrop. 4, 7
ὅτι Περσεύς, ὕστατος βασιλεὺς Μακεδονίας, καταλιμπανόμενος ἐν τῷ πρὸς Ῥωμαίους πολέμῳ ὑπὸ τῶν οἰκείων, ἀπογνοὺς φέρων ἐνεχείρισεν ἑαυτὸν Αἰμιλίῳ Παύλῳ. ὁ δὲ πεσεῖν βουληθέντα πρὸς τοῖς γόνασιν αὐτοῦ ἀναστήσας καὶ ἐπειπών 'ἄνθρωπε, τί μου καθαιρεῖς το κατόρθωμα;' ἐπί τινος βασιλικοῦ θρόνου πάρεδρον αὐτῷ κατεστήσατο.	*Ipse rex, cum desereretur ab amicis, venit in Pauli potestatem. sed honorem ei Aemilius Paulus consul non quasi victo habuit, nam et volentem ad pedes sibi cadere non permisit et iuxta se in sella collocavit.*

Diese beiden Stellen sind desshalb ausgewählt, weil wir von beiden Anekdoten auch die wirklich dionische Fassung besitzen 40, 19 und 66, 4 Dind., die von der eutropischen wesentlich abweicht: zum Beispiel heifst es an der letzten Stelle: *αὐτὸν ἐς τὴν Ἀμφίπολιν ἀχθέντα ὁ Παῦλος οὐδὲν οὔτε ἔργῳ οὔτε λόγῳ δεινὸν ἔδρασεν, ἀλλὰ καὶ προσιόντι οἱ ὑπαναστὰς τά τε ἄλλα ἐδεξιώσατο καὶ ὁμόσιτον ἐποιήσατο, ἔν τε φυλακῇ ἀδέσμῳ καὶ ἐν θεραπείᾳ πολλῇ ἦγε.* Die eutropische Uebersetzung ist nicht die noch vorhandene des Paeanius, sondern eine andere verlorene, vielleicht die des Capito aus Lykien, welche Suidas (u. d. W.) erwähnt. — Welche weiteren Quellen dem Verfasser vorgelegen haben mögen, ist nicht mit gleicher Bestimmtheit zu sagen. Es ist der Annahme nichts im Wege, dass er den Dio neben dem Eutrop gebraucht hat, aber zwingende Gründe für diese Annahme finde ich wenigstens in den planudischen Excerpten nicht, und aus den dionischen Fragmenten müssen nicht blos die eutropischen, sondern sämmtliche oben

verzeichnete Excerpte entfernt werden. Sie rühren von einem Schriftsteller her, der, da er eine Metaphrase des Eutrop ausschreibt, nicht vor dem Ende des 4. Jahrhunderts sein Werk verfasst hat; und es finden sich auch in der nicht beträchtlichen Masse genug der Dinge, die Dios unwürdig sind und die eher an Malalas und Cedrenus erinnern — so die symbolische Deutung der Ceremonien bei Roms Gründung fr. 5, 2; die alberne Erzählung von dem Ankläger des Camillus Februarius, dem zur Schande der Monat dieses Namens verstümmelt worden sei fr. 27; die Verstümmelung von Viriathus und Caepio in Borianthos und Scipio[1]) fr. 80; die Verschiebung der aus dem dritten punischen Kriege bekannten Belagerungsgeschichten in den ersten fr. 71; die Hereinziehung zweier die Ptolemäer und den Jesus Sirach betreffenden Notizen 57, 37 Dind. und 56 Mai. Wir stehen hier schon im reinen Byzantinismus, in dessen Entstellung, Allegorisirung und Anekdotisirung des überlieferten Stoffes die immer schwankenden Grenzen zwischen Geschichte und Roman vollständig verschwinden.

Es bleibt noch übrig den Namen des wahren Verfassers zu bezeichnen, dem diese Bruchstücke gehören; und er liegt nicht fern. Schon Mai hat gesehen, dass das von Planudes ausgezogene Geschichtswerk auch dem Suidas vorgelegen hat und dass eine relativ beträchtliche Anzahl der von Planudes ausgezogenen Stellen bei diesem, und zwar grofsentheils vollständiger, wiederkehrt[2]). Zur Ermittelung des Verfassers hilft dies freilich nicht weiter; denn keinem dieser Fragmente hat Suidas den Namen des Verfassers beigesetzt. Aber eines derselben, das Planudes (fr. 80 bei Dindorf) und in mehr authentischer Form Suidas aufbewahrt haben — es ist das schon erwähnte von Borianthos, das ist von Viriathus handelnde — kehrt in wörtlicher Uebereinstimmung mit Suidas wieder in den constantinischen Excerpten *de consiliis*, und zwar hier unter den Auszügen aus dem Johannes von Antiochia (fr. 60 p. 559 Müll.). Auch hat man längst bemerkt (Müller 4, 538), dass eine der Hauptquellen dieses Schriftstellers eine griechische Bearbeitung des Eutrop ist; und zwar eine von der noch vorhandenen verschiedene. Also nicht den Cassius Dio hat Planudes hier excerpirt, sondern den Johannes; und alle

---

[1]) *Σκηπίων* haben Planudes und Suidas; Dindorf hätte es nicht in *Καιπίων* ändern sollen.

[2]) Unter den Worten *ἀμύσσειν, ἀποστυγοῦντες, Βορίανθος, Βρέννος, Κελτοί, Ῥήγουλος, Τορκουᾶτος, Φαβρίκιος, Φεβρουάριος.*

Merkmale, die gegen die Autorschaft Dios sprechen, passen umgekehrt vollkommen auf diesen späten christlichen Scribenten.

2. Die bei Planudes aufbehaltenen Fragmente, welche von dem mithradatischen Kriege Lucullis bis auf Elagabalus reichen, sind unzweifelhaft dionisch; an drei Stellen werden die Auszüge eingeleitet mit *ὅτι Δίων*, welche Stellen in der That bei Dio 44, 2. 72, 23. 75, 4 erscheinen, und auch die grofse Masse der übrigen Auszüge findet bei Dio, wie wir ihn besitzen, sich wieder. Die wenigen, bei denen dies nicht der Fall ist, hat Dindorf in seiner Ausgabe Bd. 5 S. 234—236 zusammengestellt[1]); es ist nicht zu bezweifeln, dass auch diese dem Dio angehören. * Aber daraus folgt noch nicht, dass Planudes oder des Planudes Gewährsmann für diesen Abschnitt den vollständigen Dio vor sich gehabt hat; ja es lässt sich das Gegentheil bestimmt erweisen, so weniges auch aus diesem Abschnitt gedruckt vorliegt. Die vier ersten Excerpte dieser Masse hat Mai als fr. 74—77 abgedruckt; von diesen ist fr. 76 zusammengestellt aus Dio 36, 30, 3 und 36, 37, 1, ganz ebenso wie diese beiden Stellen in Xiphilins Auszug verschmolzen erscheinen, und ebenso wird, wer vergleicht, sich leicht überzeugen, dass fr. 77 identisch ist mit dem xiphilinischen Auszug von Dio 36, 43. 44. Ebenso stimmt fr. 75 wörtlich mit der xiphilinischen Fassung, die statt der verlorenen dionischen jetzt bei diesem 36, 3*a* eingerückt ist. Nun hat freilich der Verfasser dieser Compilation nicht den Xiphilinos benutzt, da er viele bei diesem nicht vorkommende Stellen aus Dio beibringt; aber ein älterer Auszug aus Dio muss die gemeinschaftliche Quelle der xiphilinischen wie der planudischen Excerpte sein. Diesem ältesten Compilator selber aber haben von Dios grofsem Werke wohl die früheren Bücher nicht vorgelegen, da Xiphilinos wie Planudes ungefähr an derselben Stelle mit dem J. d. St. 685, nicht bedeutend vor dem jetzigen Anfangspunkt der dionischen Ueberreste, anheben.

3. Dass für die sullanische Epoche von Planudes oder dem Gewährsmann desselben nicht Dio, sondern Plutarchs Sulla benutzt ist, hat Dindorf (Vorrede zu Bd. 5 S. VII) richtig ausgeführt und zugleich nachgewiesen, dass bereits die Compilatoren des Porphyrogennetos

[1]) Es sind dabei die Stellen, die Mai als unedirt gegeben, aber Dindorf am Rande bei Dio nachgewiesen hat, in Abzug zu bringen. Durch Versehen, wie es scheint, fehlt bei Dindorf das Excerpt p. 553 fr. 78 Mai, das zwischen 54, 21 und 23 gestanden haben soll, beginnend; *ὅτι Κορνηλίου τινὸς αἰτίαν παρὰ τοῦ Καίσαρος* u. s. w.; es ist gewiss dionisch.

das dionische Werk in ähnlicher Weise durch den Sulla des Plutarch ergänzt vorgefunden und ausgezogen haben. Gewiss hängt diese Ergänzung des dionischen Werkes durch die plutarchische Biographie Sullas zusammen mit der oben ausgeführten Wahrnehmung, dass für die zweite Hälfte desselben schon in ziemlich früher Zeit das J. 678 d. St. der factische Anfangspunkt geworden ist. Der Abschnitt desselben, der von Sulla handelte, muss früh verloren gegangen und so als Surrogat diese litterarische Combination eingetreten sein. — Dem Plutarch gehören bei Planudes die Excerpte 67—72 nach Mais Zählung; ausser denen, die bereits Dindorf (Bd. I S. 143—146) mit Recht aus der Reihe der dionischen Fragmente gestrichen hat, ist noch ferner zu tilgen fr. 103, 1 = Plutarch Sull. 14. Wenn in dem zweiten dieser plutarchischen Fragmente 68 Mai = p. 143 Dindorf als Gewährsmänner 'Livius und Diodoros' angeführt werden, so kann die Nennung des ersteren darauf zurückgehen, das Plutarch im Sulla c. 5 sich auf ihn beruft; die Erwähnung Diodors in dieser Verbindung ist wohl nichts als Confusion des späten Byzantiners, aus dem Planudes hier schöpft, oder auch des Planudes selbst. — Das planudische Fragment 73 Mai = 106, 2 Dindorf, den Untergang der sibyllinischen Bücher bei dem Brande des Capitols im J. 671 betreffend, ist nicht aus Plutarch, und da es genau auf der Grenze steht zwischen den plutarchischen und den dionischen Excerpten, kann es der letzteren Masse beigezählt werden; aber da diese, wie wir sahen, wahrscheinlich erst mit 685 anhob, so ist vermuthlich diese Notiz aus irgend einer dritten Quelle hier eingelegt.

4. Die planudischen Excerpte reichen bis über die Zeit hinab, wo Dio schliefst; die wenigen in diese Epoche fallenden Stücke, von denen das jüngste den Kaiser Gratian betrifft, sind bei Dindorf 5, 233 abgedruckt.

Es hat also Planudes, wofern er selbst hier verschiedene Quellenwerke nach einander in historischer Folge ausgezogen hat, zunächst den Johannes Antiochenus benutzt, ferner von Sulla ab einen zu Anfang aus dem Sulla Plutarchs vervollständigten Auszug aus Dio, endlich eine mindestens bis auf Gratian hinabgeführte Fortsetzung der dionischen Annalen. Aber es kann auch sein, dass er alle diese Auszüge einem einzigen Geschichtswerk entlehnt hat, welches in diesem Fall kein anderes sein kann als das des Johannes Antiochenus. Ohne eine eingehende Untersuchung über die Frage anstellen zu wollen, ob auch die Auszüge aus Plutarchs Sulla und aus Dio wie aus der

Fortsetzung desselben dem Planudes durch Vermittelung des Johannes zugekommen sind, bin ich doch geneigt dieselbe zu bejahen. Dass Dios Name einigen Auszügen bei Planudes vorgesetzt ist, steht nicht entgegen; wenn Johannes, wo er den Dio zur Hand nahm, ihn als seinen Gewährsmann namhaft machte, so konnte dies den Planudes bestimmen seine Auszüge auf den Dio zurückzuführen. Johannes hat für die Kaisergeschichte bis auf Marcus nach Ausweis seiner zweifellosen Fragmente den Dio oder auch einen daraus geflossenen Auszug fast ausschliefslich benutzt und es scheint nichts im Wege zu stehen, die betreffenden planudischen Excerpte als durch Johannes aus Dio übernommene zu betrachten. Von Commodus an folgt allerdings Johannes in den gesicherten Ueberresten hauptsächlich dem Herodian, während in den planudischen Excerpten auch hier Dio vorwaltet; aber einzeln erscheinen in dem von Herodian erzählten Zeitabschnitt doch auch in den andern Fragmenten des Johannes dionische Auszüge (so fr. 134 Müll.) und man wird wegen dieser allerdings befremdenden Discrepanz eine sonst fast unabweisliche Combination nicht aufgeben dürfen. Bevor die planudischen Excerpte vollständig durchgearbeitet sind, ist die Frage allerdings nicht endgiltig zu entscheiden. Es ist der Zweck dieser Notiz einen unsrer jüngeren Fachgenossen, der Zeit und Gelegenheit dazu hat, zu dieser Arbeit zu veranlassen, die nicht überflüssig sein wird, sollte sie auch mehr dazu führen schlechte Münze aus unserem Bestande zu entfernen als diesen selbst zu mehren.

II.

Die Excerpte des constantinischen Titels *de sententiis.*

Genau dasselbe Versehen, das hinsichtlich der planudischen Excerpte stattgefunden hat, Auszüge aus dem Johannes für solche aus Dio auszugeben, hat Mai auch in dem Titel *de sententiis* der constantinischen Sammlung sich zu Schulden kommen lassen. Was er davon dem Dio beilegt, zerfällt in zwei Massen. Die erste, von der Vorrede bis auf die Schilderung der cannensischen Schlacht reichend, ist unzweifelhaft aus dem vollständigen Dio geflossen. Die zweite (p. 197—246 Mai, vollständig wieder abgedruckt in dem 5. Bande der Ausgabe Dindorfs S. 181—232) reicht von Augustus bis Constantin und kann also selbstverständlich wenigstens in der zweiten Hälfte dem Dio nicht gehören. Aber dass auch derjenige Theil, der dem Inhalt nach mit Dio zusammentrifft, wohl mate-

riell aus dessen Werk entlehnt, aber von den Compilatoren nicht aus Dio, sondern aus einem seiner Ausschreiber entnommen ist, und zwar eben aus dem Johannes, hat eigentlich schon K. Müller in den fragm. hist. 4, 191 nachgewiesen, obwohl er sein eigenes Resultat nicht gelten lassen will. Schon Mai wies auf die *enormes varietates lectionis* hin, die dieser Abschnitt verglichen mit Dio darbietet, weshalb er ihn eben auch ganz hat abdrucken lassen; man braucht nur hineinzusehen, um sich davon zu überzeugen, dass diese Abweichungen nicht von den Eklogarien Constantins, sondern von einem älteren und freier arbeitenden Epitomator herrühren. Müller wies weiter hin auf das den Caligula betreffende Fragment p. 204 Mai, p. 186 Dind., das wohl aus Dio 59, 22, 4 geflossen ist, aber in der Fassung keineswegs mit Dio, dagegen wörtlich mit einem sicheren Bruchstück des Johannes (fr. 83 bei Müller) stimmt. Also wird was in dem Titel *περὶ γνωμῶν* von römischer Kaisergeschichte sich vorfindet, aus dem Johannes genommen sein. Für den nachdionischen Abschnitt sprach schon Mai diese so nahe liegende Vermuthung aus; Müller verwarf sie, weil Johannes Chronik von Adam bis zum Schluss des 6. Jahrhunderts n. Chr., hier aber die Erzählung nur von Augustus bis Constantin reiche; weil sie hier ausführlicher sei als sonst bei Johannes und weil Johannes in dem Abschnitt von Commodus bis Gordian aus Herodian schöpfe, was hier nicht der Fall sei. Er hat es darum vorgezogen diese Fragmente einem *Anonymus qui Dionis historias continuavit* beizulegen (4, 191 — 199) und sie von denen des Johannes getrennt. Aber das erste seiner Argumente ist nichtig, da die fraglichen Excerpte am Anfang wie am Schluss defect sind. Sehr wesentliche Verschiedenheit ferner in der Behandlung des Stoffs kann ich zwischen den sicheren Fragmenten des Johannes und den hier in Frage stehenden nicht finden. Das Gewicht des letzten von Müller beigebrachten Arguments verkenne ich nicht; es ist auffallend, dass die Spuren Herodians in diesen Bruchstücken sich nicht vorfinden, wie dies auch in Betreff der gleichartigen planudischen Excerpte schon eingeräumt werden musste. Dass die die Kaisergeschichte betreffenden Excerpte des Titels *de sententiis* aus derselben Quelle geflossen sind wie die planudischen, ist evident; wie denn auch Dindorf, ohne sonst den Sachverhalt zu erkennen, wenigstens die drei nachdionischen den Maximianus, Constantin und Gratian betreffenden Bruchstücke bei Planudes richtig mit den entsprechenden Fragmenten des constantinischen Titels combinirt hat.

Aber auch die Zurückführung beider Massen auf den Johannes von Antiochia scheint mir kaum einem Zweifel zu unterliegen.

Ueberhaupt wäre dringend zu wünschen, dass einer unserer jüngeren und weniger beschäftigten Genossen es sich angelegen sein liefse dem unbillig vernachlässigten Johannes die Wohlthat einer gesonderten Sammlung und Bearbeitung zuzuwenden, wobei dann auch sein Verhältniss zum Xiphilinos und vor allem zum Zonaras, der ihn entschieden gebraucht hat, ins Auge zu fassen wäre; ferner seine Benutzung durch Suidas, unter dessen anonymen die römische Geschichte betreffenden Citaten eine grofse Menge aus dem Johannes sein muss. Dios Geschichtswerk nimmt in der späteren griechischen Litteratur einen ähnlichen Platz ein wie Livius in der lateinischen; das Epitomiren des Werkes und wieder der Epitomen desselben einer- und das Fortsetzen andrerseits ist die Geschichtschreibung dieser Epoche; und eines der wichtigsten Glieder in dieser Kette ist Johannes von Antiochia.

TH. MOMMSEN.

DER AREOPAG IN ATHEN.

Ein Beitrag zur Topographie und Stadtgeschichte.

Wer vorurtheilslos die letzten Rekonstruktionen der athener Agora prüft, der wird bei aller Anerkennung im Ganzen und Einzelnen sich doch auch erheblicher Bedenken nicht entschlagen können. Unbedingt fest steht nur der äussere Ramen, für welchen der Areopag im Süden, der jetzt mit Recht dem Theseus abgesprochene Tempel im Westen und die Reste der Attalosstoa im Osten mafsgebend sind, während im Norden die Schlangenfüfsler ein vor der Hand noch zweifelhaftes Moment bieten. Ueber die Gruppirung der die Agora selbst umfriedigenden oder auf ihr gelegenen Baulichkeiten und Anlagen aber ist ein Verständniss zwischen den Vertretern der beiden einander gegenüberstehenden Hypothesen, Bursian und Wachsmuth einer und Curtius anderer Seits, auch neuerdings nicht erzielt worden, und die Untersuchung kann daher nicht als abgeschlossen gelten.

Der Grund davon liegt in dem Mangel höherer, von der schriftlichen Ueberlieferung, namentlich der Periegese des Pausanias unabhängiger und bei Benutzung letzterer zu Grunde zu legender Stützpunkte. Nach den letzten an neuen Gesichtspunkten reichen Untersuchungen auf dem Gebiete der athener Topographie ist die Auffindung solcher, auch wenn sie an und für sich betrachtet von secundärer Bedeutung sein sollten, nothwendig, wofern nicht die Hypothese einen zu grofsen Raum einnehmen soll. An der Agora ist das einzige Gebäude, dessen Lage sicher bekannt ist, die Attalosstoa, von geringem Nutzen, da es in der schriftlichen Ueberlieferung nur ein Mal und ohne Beziehung auf umliegende Lokalitäten genannt ist. Zuverlässiger als Reste von Baulichkeiten, deren Namen, wie

derjenige jener Stoa lange Zeit und die Bezeichnung des Tempels am Westrande der Agora noch jetzt zweifelhaft sein können, sind solche Lokalitäten, deren Bestimmung von der keiner Veränderung unterworfenen Terrainformation abhängt. Als ein solcher Wegweiser kann die sogenannte Orchestra dienen.

Die Hauptstelle über dieselbe abgesehen von ihrer Lage steht in Timaeos Lexikon unter *ὀρχήστρα· τὸ τοῦ θεάτρου μέσον χωρίον καὶ τόπος ἐπιφανὴς εἰς πανήγυριν, ἔνθα Ἁρμοδίου καὶ Ἀριστογείτονος εἰκόνες*, womit zu vergleichen ist Phot. *ὀρχήστρα· πρῶτον ἐκλήθη ἐν τῇ ἀγορᾷ, εἶτα καὶ τοῦ θεάτρου τὸ κάτω ἡμίκυκλον, οὗ καὶ οἱ χοροὶ ᾖδον καὶ ὠρχοῦντο*. Hierher gehört ferner Ar. Eccl. 681 ff. Nachdem Praxagora erklärt hat, dass man in dem neuen Staate der Richter nicht mehr bedürfen und die Gerichtslokale fortan als Speisesäle dienen würden, erwidert sie auf die an sie gerichtete Frage, was sie dann mit den Urnen machen werde, aus welchen die Richter für die einzelnen Gerichtshöfe ausgeloost wurden, sie werde dieselben auf der Agora aufstellen und selbst neben Harmodios stehend von hier aus die verschiedenen Speisegesellschaften ausloosen:

τὰ δὲ κληρωτήρια ποῖ τρέψεις; ΠΡΑ. εἰς τὴν ἀγορὰν καταθήσω·
κᾆτα στήσασα παρ' Ἁρμοδίῳ κληρώσω πάντας ἕως ἂν εἰδὼς ὁ λαχὼν ἀπίῃ χαίρων ἐν ὁποίῳ γράμματι δειπνεῖ[1]).

Andere Standbilder neben der Gruppe der Tyrannenmörder, deren Copien von Friederichs und Benndorf in erhaltenen Statuen nachgewiesen sind, aufzustellen war gesetzlich verboten; nur zwei Mal, zu Gunsten des Antigonos und Demetrios, welche Athen von Demetrios dem Phalereer, und später des Brutus und Cassius, welche Rom von Cäsar befreiten, wurde eine Ausnahme gestattet[2]).

Wenn daher Curtius in den attischen Studien II S. 22 die Lokalität folgendermafsen charakterisirt: „Es war ein hochragender

---

[1]) In Lucians bis accusatus lässt sich Dike neben dem Eumenidenheiligthum (§ 4) auf dem Areopag (§ 9. 14) nieder, um die Auslosung der Dikasterien zu leiten.

[2]) Die Stellen über die Statuen s. bei Bursian Geogr. v. Gr. I S. 286 Dass die Bestimmung eine gesetzliche gewesen, ist geschlossen aus Formeln wie *ἐπικεχωρῆσθαι αὐτοῖς (τοῖς ἐφήβοις) ποιήσασθαι τὴν τῆς εἰκόνος ἀνάθεσιν οὗ ἂν αὐτοῖς εὔκαιρον εἶναι φαίνηται πλὴν οὗ οἱ νόμοι ἀπαγορεύουσιν* in späteren Ephebendekreten.

weitsichtbarer Standort — eine von anderen Aufstellungen absichtlich freigehaltene Terrasse — eine stattliche Hochfläche noch innerhalb des Keramikos und zum Markte gehörig", so wird man dem nur beistimmen können. Dagegen kann ich nicht zustimmen, wenn derselbe mit Bursian nach Wieselers Vorgange annimmt, dass die Orchestra am Markt für Festchöre gedient habe. Unsere Quellen wissen weder von diesen Festchören etwas noch von dem, wenn der Ort in diesem Sinne geweiht gewesen wäre, doch nothwendigerweise ebenso wie in der Orchestra im Theater vorauszusetzenden Altare, welcher letztere auch dann geblieben sein würde, wenn die Chöre späterhin verlegt wurden. Dass sich von alle dem keine Spur in der Literatur, keine Tradition erhalten haben sollte ist unglaublich. Auch Photios oder dessen Gewährsmann, der doch den Namen der Orchestra im Theater von derjenigen an der Agora herleiten zu wollen scheint, weifs von Festchören nichts, die er sonst am wenigsten umhin gekonnt hätte zu erwähnen [1]).

Wesshalb aber nannte man dann den Standort der Tyrannenmörder Orchestra? Ich meine wegen der äufseren Aehnlichkeit der Lokalität mit der gleichnamigen in den Theatern. Dass jene Bezeichnung in der That eine volksthümliche war, erhellt daraus, dass sie weder von den Schriftstellern noch in den Inschriften gebraucht wird, sondern sich nur bei den Lexikographen findet. Dann muss aber die Terrasse halbkreisförmig gewesen sein, was übrigens auch Bursian annimmt [2]).

Die Lage derselben wird genauer bezeichnet in der bekannten Stelle bei Arr. Anab. III 16, 8: *καὶ νῦν κεῖνται Ἀθήνησιν ἐν Κεραμεικῷ αἱ εἰκόνες (Ἁρμοδίου καὶ Ἀρ.) ᾗ ἄνιμεν ἐς πόλιν, καταντικρὺ μάλιστα τοῦ Μητρῴου, οὐ μακρὰν τῶν Εὐδανέμων τοῦ βωμοῦ.* Auf Grund dieser Stelle hat man die Orchesta oberhalb der Einsattelung zwischen Burghügel und Areopag angesetzt,

[1]) Bursian a. a. O. Wieselers disputatio de loco quo ante theatrum Bacchi — acti sint ludi scenici ist mir leider nicht zugänglich. Dass der Polemarch auf der Orchestra den Tyrannenmördern geopfert habe, will ich nicht bestreiten; indess wäre auch das Grab der letzteren im äufsern Kerameikos (Pausan. I 29, 15) als Opferstätte denkbar, zumal da dieses Opfer einen Theil der Epitaphien gebildet zu haben scheint. S. die Stellen b. Mommsen Heortol. S. 281 und Sauppe die Epitaphia in der späteren Zeit Athens, Nachr. d. Gött. Ges. d. W. 1864, S. 209.

[2]) Die Orchestra im Theater wurde *σίγμα* genannt, mit Rücksicht auf die spätere halbkreisförmige Gestalt dieses Buchstabens, Bekker Anecd. I 286.

und zwar je nach der Ansicht die man von der von Pausanias innegehaltenen Reihenfolge hatte, entweder an den Abhängen des ersteren (Curtius) oder des letzteren (Bursian, Wachsmuth). Eine Terrasse, welche den Beschreibungen der angeführten Quellen entspräche, findet sich weder auf der einen noch auf der andern Seite.

Wenn schon die Worte Arrians jene Auslegung erlauben, so nöthigen sie doch nicht dazu. Sind wir überhaupt berechtigt die Agora bis in die Einsattelung auszudehnen? „Auf dem Kerameikos da wo man hinaufgeht nach der Burg" bezeichnet im Allgemeinen das südliche Ende der in langer Fläche von Norden her ausgestreckten Agora. Die genaueren Bestimmungen folgen erst nach: dem Metroon gegenüber und in der Nähe des Altars der Eudanemen." Der Schriftsteller hätte sich kürzer fassen können, wenn der Name „Orchestra" allgemein gebraucht, nicht vielmehr eine Art von Spitznamen gewesen wäre.

Es würde unter diesen Umständen und da die Lage des Metroums sowohl als diejenige des Eudanemenaltares uns nicht bekannt sind, vergeblich sein, den Standort der Tyrannenmörder bestimmen zu wollen, wenn nicht innerhalb der gesteckten Gränzen eine Lokalität noch vorhanden wäre, welche den Vergleich mit dem Tanzplatz des Chores im Theater gewissermafsen herausfordert. Es ist dies die Felsterrasse am Nordabhange des Areopags, auf welchem sich heut zu Tage die kleine Kirche des heiligen Athanasios erhebt. Keiner der mir bekannten Stadtpläne giebt eine ganz genaue Vorstellung von der Lage und Gestalt derselben, sowie denn überhaupt der Areopag sowohl kartographisch als stadtgeschichtlich bisher recht stiefmütterlich behandelt worden ist. Die Lage zum Theseion erhellt am Besten auf Tafel 3 des grofsen Kartenwerkes von Curtius und Beilage 3 zum erläuternden Texte; auf beiden Blättern ist die Kirche durch ein Kreuz bezeichnet[1]). Schroff steigt in halbkreisförmiger Gestalt die Terrasse über Manneshöhe aus dem Boden auf, mit der Sehne, welche 30 Schritte misst und an deren östlichem Ende sich eine alte in dem Felsen ausgehöhte Cisterne befindet, an den Areshügel angelehnt, von der Ebene her nur von Westen aus zugänglich. In wie weit die Oberfläche etwa künstlich geebnet sei, lässt sich jetzt wegen der

[1]) Taf. 4 bei Curtius, auf welcher der Name der Kapelle angegeben ist, giebt von dem nördlichen Profil des Areopag eine falsche Vorstellung, besser, aber ebenfalls nicht genügend, ist in dieser Beziehung die Aufnahme von Burnouf in den Archives des missions scientifiques, B. V.

Kirche und einer dünnen Erdschicht, die einige kümmerliche Pflanzen nährt, nicht beurtheilen. Dass ein für Aufstellung so günstig gelegener Platz, der jedem von Norden her sich Nähernden schon von Weitem ins Auge fällt, im Alterthum unbenutzt geblieben sei, ist nicht glaublich.

Es ist eine halbkreisförmige, von allen Seiten abgesonderte, im Verhätniss zum Areopag tief liegende Fläche; von der Ebene aus gesehen „ein hochragender weitsichtbarer Standort“ „eine stattliche Hochfläche noch innerhalb (am äufserem Rande) des Kerameikos“ an welcher man vorüber ging, wenn man den Weg nach der Burg einschlug; ein *τόπος ἐπιφανὴς εἰς πανήγυριν*, wie die heute dort befindliche christliche Kirche beweist, die ihre *πανήγυρις* im Frühjahr feiert.

Die Felswand des Areopag östlich von der Orchestra trägt zahlreiche Spuren alter Bearbeitung und eingefügt gewesener Weihgeschenke. Mehrere Abtheilungen sind zu unterscheiden, zwischen denen als Scheidewände der Fels stehen geblieben ist. Die westliche derselben ist merkwürdig durch eine Treppenanlage mit einem *βῆμα* in der Mitte ähnlich wie abgesehen von der Pnyx in der bekannten Anlage am Westabhange des sogenannten Nymphenhügels[1]). Die folgende ist durch Nischen für Weihgeschenke als altes Heiligthum hinreichend charakterisirt. Nach einer wie es scheint unvollendet gebliebenen folgt weiter nach Osten eine ausgedehntere Anlage, in deren östlichem Winkel eine vierstufige Felsentreppe auf den Gipfel des Hügels führt, wie eine solche sich auf der entgegengesetzten südlichen Seite des letzteren findet. Neben der Treppe mit derselben parallel laufend öffnet sich eine schmale Felsspalte. Der Felsen ist an seiner ganzen der Agora zugewandten Nordseite nur auf dieser Treppe ersteigbar. — Weiterhin öffnet sich dann die Flucht nach der Akropolis hin; es ist diejenige Stelle, wo früher die Kirche des heiligen Dionysios des Areopagiten und damit zusammenhängend die Wohnung des Erzbischofs von Athen, der christlichen Sage nach das Haus des

---

[1]) S. über diese Anlage Forchhammer Topogr. v. Athen S. 84. Curtius Att. Stud. I S. 11 Anm. Wegen der Nähe des Barathron könnte man an ein Gerichtslokal denken. Die *ἕνδεκα* richteten im *παράβυστον* (Poll. VIII 121), welches *ἐν ἀφανεῖ τῆς πόλεως* lag (Pausan. I 28, 8), die Anlage am Nymphenhügel befindet sich indess aufserhalb der Stadtmauer. Eine auf eine Verurtheilung im *παράβυστον* bezügliche Inschrift (Rang. 860) ergiebt nichts für die Lage dieses Gerichtshofs. Für die Agora eines Demos will die Lage nicht recht passen.

Heiligen selbst, stand und wo Curtius den Arestempel und das Buleuterion ansetzt. In dem dabei befindlichen, jetzt durch ein altes Architekturstück aus guter Zeit verdeckten Brunnen sollte sich der Apostel Paulus vor dem erbitterten Volke verborgen haben, nachdem er in der bekannten Rede den Abstand des alten und neuen Glaubens blosgelegt und den Areopagiten Dionysios dem letzteren gewonnen hatte. Das Terrain liegt und lag immer um ein beträchtliches höher als die Fläche der Agora und die Thalsohle zwischen dem Burghügel und dem Areopag; am nördlichen Rande sind im Felsen die Spuren einer runden Basis. Der Jesuit Babin erzählt in seinem Briefe über Athen (d. d. Smyrna d. 8. Octbr. 1672), es sei unter den Ruinen der (in ihren Grundmauern noch jetzt erhaltenen) Kirche eine Marmorstatue, die Jungfrau mit dem Kinde auf dem Arm vorstellend, aufgefunden, aber auf Befehl des Erzbischofes zerschlagen worden, um den fränkischen Katholiken nicht Veranlassung zu geben, den Heiligen des Bilderdienstes zu bezüchtigen. Die Inschrift C. I. G. 418 copirte Cyriacus von Ankona in Areopago ad sedem Dionysii; Göttling sah dieselbe „wie der Augenschein ergiebt an ihrer alten Stelle, wenn man von der Gegend des Areopags aus nach der Akropolis hinaufsteigt“ [1]).

Der Orchestra diametral gegenüber nach Osten zu liegen die Trümmer der Kirche Hypapanti, welche auf dem 3. Blatte des Curtiusschen Kartenwerkes mit 9 bezeichnet sind. Die in den Jahren 1851/52 hier angestellten Ausgrabungen hatten bereits auf die Vermuthung geführt, dass hier das Buleuterion und Metroon gelegen habe, ohne dass dieselbe begründet werden konnte [2]). In der That liegen östlich von der hier entlang laufenden sogenannten Valerianischen Mauer, welche auch Curtius Att. Stud. II S. 29 als der Ostgrenze des alten Marktes folgend betrachtet, gewaltige Grundmauern eines alten Gebäudes, wenn auch nicht vollständig freigelegt, deutlich zu Tage.

Es liegt nicht in meinem Plan hier die Consequenzen zu ziehen, welche sich aus der Fixirung der Orchestra und des Buleuterions für die Marktanordnung ergeben, doch erheischt die Vollständigkeit der Beweisführung noch die Prüfung, wie sich die gewonnenen Resultate

---

[1]) Ueber die Kirche und den Bischofssitz vgl. A. Mommsen Athenae Christianae p. 43; die Worte Babins bei de Laborde Athènes I p. 192; über die Inschrift Göttling Ges. Abh. I S. 67.

[2]) S. die Programme der Athener archäol. Gesellschaft aus den bezeichneten Jahren und Ross, Das Theseion S. 43 Anm. 129.

zu der bisher absichtlich aus dem Spiel gelassenen Periegese des Pausanias stellen. Ich darf vorausschicken, dass die bisherigen Ansetzungen der Orchestra mit der von dem Periegeten eingehaltenen Reihenfolge nicht stimmen, ein Uebelstand, welchen Curtius sowohl als Wachsmuth gefühlt, aber nach meinem Dafürhalten nicht beseitigt haben [1]).

Pausanias sieht nach einander das Metroum, Buleuterion und die Tholos, oder wie den Inschriften nach zu urtheilen der officielle Name des Gebäudes gewesen zu sein scheint, die *Σκιάς* (I 3, 5. 5, 1). Wie das Prytaneion, in dem noch Solon seine Gesetze aufgestellt hatte [2]), den Mittelpunkt des alten Geschlechterstaates, so bildete diese Gruppe von Gebäuden, welche der Agora ihre politische Bedeutung verliehen, den Mittelpunkt der Klisthenischen Staatsordnung. Das Prytaneion hatte seitdem seine Bedeutung verloren, die Institute, welche noch späterhin an dasselbe geknüpft sind und um deren Willen es überhaupt noch genannt wird, sind aus diesem Grunde für vorklisthenisch zu halten. Man fasste diese Gebäude mit anderen in der nächsten Umgebung gelegenen wie dem Strategion, dem Amtslokal des ersten Archon und dem Thesmothesion, zusammen unter der Benennung *τὰ ἀρχεῖα* (Curtius Att. Stud. II S. 58). Zwischen der Skias und dem Areopage etwa befand sich die für die Auslosung der Dikasterien bestimmte, *κληρωτήριον* genannte Lokalität; eine andere Abtheilung von zweifelhafter Bestimmung scheint den Namen *τὸ πρυτανικόν* geführt zu haben [3]). Auch auf diesem Gebiete macht man bei weiterem Vordringen die Erfahrung, dass das öffentliche Leben der Alten und speciell der Athener eine bei weitem gröfsere Mannichfaltigkeit der Formen und Einrichtungen darbietet, als man wegen mangelhafter Kenntniss im Gegensatze zum modernen Staatsleben anzunehmen in der Regel geneigt ist.

Nach der Skias nennt Pausanias eine Reihe von Bildwerken, woraus zu schliefsen ist, dass er auf diesem Theile seiner Wanderung

---

[1]) Curtius Att. Stud. II S. 22; Wachsmuth im Rh. Mus. XXIII S. 7. Beide nehmen eine nachträgliche Erwähnung an.

[2]) Die Angabe dass die Solonischen Gesetze ursprünglich auf der Burg aufgestellt gewesen seien (Harpocr. *ὁ κάτωθεν νόμος* Poll. VIII 128), beruht nach meinem Urtheil lediglich auf der falschen Interpretation von Dem. contr. Aristocr. 28.

[3]) Vgl. über diese Anlagen aufser dem zu der oben angeführten Stelle aus Ar. Eccl. bemerkten Hermes 5, 336.

auf Gebäude nicht stiefs. Und zwar standen die Bildsäulen der Eponymen oberhalb (*ἀνωτέρω*) der Skias, also bereits am Nordabhange des Burghügels. Nach (*μετὰ* 8, 2) diesen trifft er je zwei Statuen von Göttern und Sterblichen an, Amphiaraos und Eirene mit Plutos auf dem Arme, und den Redner Lykurg und Kallias, der den Frieden mit den Persern abgeschlossen haben sollte[1]). Wahrscheinlich standen diese bereits rechts vom Aufgange nach der Burg beim Heiligthume der unterirdischen Götter, in deren Kreis Amphiaraos gehört und mit denen zusammen er auch an anderen Orten verehrt wurde. Das Heiligthum des Amphiaraos in Oropos kam im ersten Jahr der Finanzverwaltung Lykurgs Ol. 110, 3 durch den Frieden des Demeas an Athen. Es scheint, dass die Bildsäule Lykurgs neben Amphiaraos und diejenige des Kallias neben der Gruppe der Eirene aufgestellt gewesen sei. Die Vermuthung liegt nahe, dass die im 17. Jahrhundert bei Hagios Dionysios gefundene Marmorgruppe der Madonna mit dem Christuskinde keine andere gewesen sei, als die Gruppe der Eirene mit Plutos auf dem Arme, nach Pausan. IX 16, 2 ein Werk des älteren Kephisodot, des Vaters des Praxiteles, deren Nachbildung Brunn in der Münchner Leukothea und auf attischen Münzen nachgewiesen hat[2]).

Der Perieget sieht sodann die Statue des Demosthenes (*ἔστι δὲ καὶ Δημοσθένης κτλ.*) und in der Nähe (*πλησίον*) das Heiligthum des Ares. Aus anderen Quellen ist bekannt, dass sich in der Umgebung der ersteren das *περισχοίνισμα* und der von dem jüngeren Peisistratos gestiftete Altar der zwölf Götter befand und dass neben

---

[1]) Die ganze Stelle lautet: *Μετὰ δὲ τὰς εἰκόνας τῶν ἐπωνύμων ἐστὶν ἀγάλματα θεῶν, Ἀμφιάραος καὶ Εἰρήνη φέρουσα Πλοῦτον παῖδα. Ἐνταῦθα Λυκοῦργός τε κεῖται χαλκοῦς ὁ Λυκόφρονος καὶ Καλλίας, ὃς πρὸς Ἀρταξέρξην — — ἔπραξε τὴν εἰρήνην.*

[2]) Schon Ross hat bei de Laborde a. a. O. diese Vermuthung geäufsert. Nach Brunn (Ueber die sogenannte Leukothea S. 20 Anm.) wäre das Werk Kephisodots in Bronze ausgeführt gewesen. Friederichs, dem Brunns Entdeckung noch unbekannt war, sagt über die Leukothea in seinen Bausteinen I S. 229: „Die Gruppe berührt uns fast wie eine christliche Madonna;“ vgl. den Nachtrag S. 551. — Die Statue des Lykurg war Ol. 118, 2. 307 gegen 20 Jahre nach dem Tode des Staatsmannes auf Antrag des Stratokles errichtet worden, vgl. C. Curtius im Philol. XXIV S. 91 ff. Die Basis dieser Statue mit der Aufschrift *Λυκοῦργος ὁ ῥήτωρ* scheint wieder aufgefunden zu sein bei den Ruinen der Attalosstoa, s. *Ἐπιγραφαὶ ἀνεκδ.* 1860 N. 22. An derselben Stelle ist ein Stück des betreffenden Volksbeschlusses zum Vorschein gekommen, s. N. 1 in den *Ἐπιγρ.* und bei C. Curtius a. a. O.

ihr später eine Platane stand[1]). Für das Aresheiligthum bietet das Terrain keinen passenderen Raum dar als denjenigen, von welchem aus die oben erwähnte Felstreppe auf den Areopag führt[2]). In der Umgebung des Tempels (*περὶ τὸν ναόν*) standen Herkules, Theseus und Apollo, Kalades und Pindar, letzterer wie aus Aeschin. ep. 4 bekannt ist, bereits vor der am Westrand der Agora gelegenen *στοὰ βασίλειος*. Pausanias ist also etwas nach vorn zugegangen. Indem er hierauf in halber Wendung den Weg einschlägt, welcher zwischen jener Stoa und dem Areopag hindurch nach den westlich von der Agora im engeren Sinne und im Quartier Melite gelegenen Markttheilen einschlägt, erblickt er nicht weit (*οὐ πόῤῥω*) von der Statue des Pindar links vom Wege am Fufse des Areopag die Statuen der Tyrannenmörder. Die Sache liegt überhaupt so, dass, wer die Reconstruction der Agora von Bursian und Wachsmuth im Prinzip annimmt, die Orchestra consequenter Weise da suchen muss, wo wir dieselbe geleitet von der Formation des Terrains placirt haben. Dass die letztere nicht nur eine hochgelegene sondern freistehende Terrasse war, beweist der Gegensatz zu dem *ἐπὶ τοῦ δαπέδου* befindlichen Eudanemenaltar. Die Statuengruppe selbst wird nach Osten dem Eingange in das Buleuterion zugewandt gewesen sein.

Pausanias nennt den Areopag als aufserhalb der Agora und des Kerameikos im weiteren Sinne gelegen an dieser Stelle nicht, sondern erst am Ende seiner Wanderung durch die Stadt K. 28. Aus der Akropolis herausgetreten sucht er das rechts unterhalb der Propyläen gelegene Grottenheiligthum des Apollo und hierauf die an der Nordwestecke des Hügels befindliche Grotte des Pan auf. Von hier aus lässt er sich den Areopag zeigen und erwähnt kurz die darauf bezüglichen Sagen. Den Hügel selbst, der nichts Sehenswerthes darbot, hat er nicht bestiegen, da er in diesem Falle nothwendigerweise hätte an dem Eumenidenheiligthume vorüberkommen müssen, dieses aber erst nachher erwähnt.

Letzteres gehört zu denjenigen Positionen, welche als feststehend zu betrachten sind und als Ausgangspunkte dienen müssen. Aus den oft citirten Stellen bei Euripides und Valerius Maximus ist bekannt,

---

[1]) Att. Stud. II S. 35 und 39.

[2]) Der Raum ist am Besten erkennbar auf dem Plane von Burnouf, wo auch die Felsspalte, freilich übertrieben, angedeutet, der Felsen aber, der diesen Raum von dem Terrain mit dem Bischofssitze trennt, zu weit nach Norden vorgeschoben ist, so dass er die Orchestra von Osten her verdeckt.

dass die Stiftung, von deren Bedeutung die magere Aufzählung bei Pausanias keine genügende Vorstellung giebt, in der Einsattelung zwischen Akropolis und Areopag und zwar hart an dem letzteren lag, und dass sich eine Erdspalte, vermuthlich das ἄδυτον des Heiligthumes, dabei befand. Es ist schon oben bemerkt worden, dass die Fläche, auf der sich die Ruinen der Kirche des heiligen Dionysius befinden, erheblich höher liegt als die Ebene der Agora und die Orchestra. Der Areopag bildet hier, bevor er in einer nach Osten vorspringenden Ecke abschliefst, eine knieförmige Krümmung. Die nach Westen blickende Wand ist senkrecht bearbeitet, südlich stehen Reste von den Mauern der Kirche. Zwischen diesen und der compacten Felsmasse liegen gewaltige Felsblöcke wild durcheinander, unter denen jetzt durch üppige Schlingpflanzen verkleidet sich eine tiefe Felsspalte öffnet; im innersten Winkel der letzteren quillt Wasser [1]).

Namentlich im Frühlichte, welches die Felsmassen mit röthlichem Schimmer überzieht, bietet diese Partie einen der eigenthümlichsten Anblicke auf dem an mannichfaltigen Eindrücken so reichen Boden von Athen. Dem Beschauer werden zunächst die alten Mythen von den Kämpfen der Titanen und Giganten, der Söhne der Gäa, vor die Seele treten, welche indess auf dem vulkanischen Einflüssen nicht ausgesetzten Boden von Attika nie lokalisirt worden sind. Dafür ist es der verwandte Kreis der chthonischen Götter, der hier seine Stätte gefunden hat. Es ist vielleicht nur eine Gegend auf dem alten Stadtgebiete, in welcher der Zusammenhang zwischen der äufseren Natur und dem Kult sich so zwingend aufdrängt, ich meine das obere Ilissusthal mit dem Kulte der Musen.

Pausanias besucht das Heiligthum (ἱερόν) der Eumeniden, der Töchter der Gäa, sieht Statuen des Pluto, Hermes und der Ge und ebenfalls innerhalb des Peribolos das Grabmal des Oedipus. Mit dieser Aufzählung sind indess die hier befindlichen Heiligthümer nicht erschöpft. Aus einem Fragmente des Polemon, der sich eingehend mit dem Kulte der Eumeniden beschäftigt zu haben scheint, beim Scholiasten zu Soph. Oed. Col. 489 kennen wir das Heroon des Hesychos, des mythischen Ahnherrn des Geschlechtes der Hesychiden, in welchem das Priesterthum der Göttinnen erblich war, und dasjenige Kylons, dessen Anhänger mit Verletzung des Asylrechtes an den

---

[1]) Vgl. die Karte von Burnouf, auf welcher indess das Terrain unverhältnissmäfsig grofs ausgefallen ist, und Wordsworth Athens and Attica S. 66.

Altären der letzteren ermordet worden waren[1]), und von einem Heroon späterer Zeit rührt auch die hier gefundene Inschrift C. I. G. 916 her[2]).

Die Heiligthümer der unterirdischen Gottheiten an der Ostseite des Areopag sind zu den ältesten religiösen Stiftungen Athens zu rechnen. Dafür spricht schon die Natur jener Gottheiten, welche in Griechenland autochthon[3]) waren, später aber durch andere den Ideen der fortgeschrittenen Zeit mehr entsprechende Kulte verdunkelt wurden, so dass Neustiftungen von vornherein wenig wahrscheinlich sind. Die Art wie jene Kulte an dieser Stelle gewissermafsen aus dem Boden herausgewachsen sind, weist in eine Periode zurück, in welcher die religiösen Vorstellungen noch vorwiegend von den Eindrücken der äufseren Natur wachgerufen und bestimmt wurden. Aber auch bestimmte Institute weisen auf ein hohes Alterthum zurück, wie das Gentil-Priesterthum der Hesychiden und vor Allem die engen Beziehungen zu dem Rathe auf dem Areopag. Die Sitzungen des letzteren fanden nicht nur an den drei den Unterirdischen geheiligten Monatstagen, sondern wie der Dienst der Eumeniden zur Nachtzeit statt, wenn auch dieser Gebrauch später abgekommen sein mag, und die von dem Gerichtshof Freigesprochenen opferten in dem Tempel der Göttinnen[4]).

Die Erklärung für diese Erscheinung liegt nicht sowohl in der religiösen Bedeutung jener Göttinnen, als im gemeinsamen Ursprung aller attischen Blutgerichte, welcher im Asylrecht zu suchen ist. Daher sind dieselben aller Orten mit Heiligthümern verbunden. Es bedarf kaum der Bemerkung, dass der Gemeindeherd im Prytaneion hiervon keine Ausnahme bildet. Nachdem die Milderung der Sitten diesen Fortschritt herbeigeführt, blieb das Asylrecht zunächst noch an einigen Orten für die Sclaven in Kraft, wie dies für das Theseion

---

[1]) Polemon hatte in seiner πρὸς Τίμαιον betitelten Schrift ausführlich über den Dienst der Eumeniden gehandelt, vgl. die Sammlung seiner Fragmente von Preller S. 72 ff.

[2]) Der Schriftcharakter ist derselbe wie in dem Dekret bei Ross Demen v. A. p. VII, welches nicht jünger sein kann als Hadrian.

[3]) Natürlich nur in dem Sinne, in welchem die pelasgische Bevölkerung für autochthon gilt.

[4]) Die Stellen s. bei Hermann gr. Staatsalterth. § 105, 12. 13; über das Opfer Pausan. I 28, 6. Otf. Müllers Ausgabe der Eumeniden von Aeschylos ist mir nicht zugänglich.

ausdrücklich bezeugt ist[1]). Wie nachweislich und erfahrungsmäfsig die Blutgerichte älter sind als die Gerichtshöfe zum Austrag privatrechtlicher Streitigkeiten, so liegt kein Grund vor an der Richtigkeit der attischen Ueberlieferung zu zweifeln, wonach unter jenen dasjenige auf dem Areopag das älteste war. Aus dem Anschluss des letzteren an das Asylrecht folgt weiter, dass die gerichtlichen Befugnisse desselben die ursprünglichen, die politischen Attribute ein späterer Zusatz waren[2]).

Das enge Verhältniss des Rathes auf dem Areopag zu dem Heiligthume und Kultus der Erinyen ist auch in derjenigen Form der Stiftungslegende ausgedrückt, welche den Inhalt von Aeschylos Eumeniden bildet. Orest wegen Muttermordes von den Erinyen verfolgt flieht auf Apollos Geheifs zu dem Schnitzbilde der Burggöttin in Athen und wird von dem von dieser jetzt eingesetzten Gerichtshofe freigesprochen, die Erinyen aber durch Stiftung ihres Heiligthumes und Kultus besänftigt und in Eumeniden umgewandelt. Der Uebergang vom alten zum neuen Rechte, welcher in dieser Verwandelung seinen mythologischen Ausdruck gefunden hat, wird von der patriotisch-religiösen Dichtung auf wunderbare Weise als rettende That der Landesgöttin dargestellt; die Stiftung des Eumenidendienstes erscheint hierdurch als eine Folge der Einsetzung des Gerichtshofes. Der Areshügel führt in der Dichtung diesen Namen bereits, weil die Amazonen auf ihrem Zuge gegen Athen dort ihr Lager aufgeschlagen und dem Gotte, dessen Töchter sie bei Späteren (z. B. Lys. Epit. 4) genannt werden, geopfert haben. Ein wie es scheint an der Westseite des Hügels gelegener Ort, über dessen Bedeutung schon die Alten sich unbestimmt äufsern, hiefs das *Ἀμαζόνειον*[3]).

---

[1]) Etym. M. unter *Θήσειον*: *Φιλόχορος δὲ οὐ μόνον τοὺς οἰκέτας τὸ παλαιόν φησι καταφεύγειν εἰς τὸ Θήσειον, ἀλλὰ καὶ τοὺς ὁπωσοῦν ἱκετεύοντας.* Das Eumenidenheiligthum und das Theseion sind als Asyle zusammengenannt Ar. Eq. 1312 vgl. Thesm. 224. Bei der Neuordnung des Dienstes der grofsen Göttinnen in Andania wurden Bestimmungen erlassen über das Asylrecht für Sclaven, s. Mysterieninschrift aus Andania § 15 Sauppe.

[2]) So Curtius (Gr. Gesch. I S. 251) und neuerdings namentlich Oncken Athen und Hellas I S. 237 ff. Anders Schömann, Grote und Heffter. Der Name *βουλή* für das Collegium auf dem Areopag braucht nicht älter zu sein als Solon.

[3]) Eumen. 680 ff. *πάγον δ' ὄρειον τόνδ', Ἀμαζόνων ἕδραν, σκηνάς θ', ὅτ' ἦλθον Θησέως κατὰ φθόνον στρατηλατοῦσαι καὶ πόλιν νεόπτολιν τήνδ' ὑψίπυργον ἀντεπύργωσαν τότε· Ἄρει δ' ἔθυον, ἔνθεν ἔστ' ἐπώνυμος πέτρα, πάγος τ' Ἄρειος.* Ueber das *Ἀμαζόνειον* s. aufser Plut. Thes. 27 und Diodor. IV,

Es scheinen in früher Zeit zwei Sagen neben einander existirt zu haben, von denen die eine die Stiftung des Areopags von dem Gerichte über Orestes, die andere von demjenigen über Ares herleitete. Halirrhothios, der Sohn des Poseidon, hatte der Alkippe, der Tochter des Ares und der Agraulos, Gewalt angethan und war von dem ergrimmten Vater derselben erschlagen worden. Die Götter selbst traten hierauf zu dem ersten Blutsgerichtshof auf dem Areopag zusammen und sprachen den Ares frei, der Hügel aber hiefs von da an der Areshügel. Seitdem Hellanikos, der ältere Zeitgenosse Herodots, die Sagenmasse in ein chronologisches System gebracht hatte, musste natürlich die Sage von Orestes in der Weise zurücktreten, dass nur noch dessen Freisprechung auf dem Areopag bestehen blieb. Oder aber die Sage von der Ermordung des Halirrhothios wurde jetzt zum ersten Male mit dem Gerichtshof auf dem Areopage in Verbindung gebracht, ebenso wie die Ermordung der Prokris durch Kephalos und des Talos durch Dädalos [1]).

Nach einer mehr rationalistischen Auffassung, welche Apollodor in seinem Buche *περὶ θεῶν* ausgesprochen hatte und welche auch bei Neueren Beifall gefunden hat, war der Areopag dem Ares als Blutgericht heilig [2]). Allein von einem Zusammenhange des Gerichtshofes auf dem Gipfel des Hügels (*ἡ ἐξ Ἀρείου πάγου*, nie *Ἀρεία βουλή*) mit dem Kultus des Gottes ist auch nicht die leiseste Spur vorhanden. Die Ueberlieferung schweigt über diesen Kultus vollständig, der Tempel selbst wird nur von Pausanias erwähnt. Der Reisende sieht darin das Bild des Gottes von Alkamenes, also aus der Zeit des peloponnesischen Krieges; ein Bild der Athene *Ἀρεία*, deren angeblich von Orestes gestifteten Altar er bei Gelegenheit des Areopags erwähnt, von einem parischen Künstler Namens Lokros; zwei Bilder der Aphrodite und eine Statue der Enyo, letztere von den Söhnen des Praxiteles [3]).

---

28 Harpocr. u. d. W., wo erklärt wird *ἱερὸν ὃ Ἀμαζόνες ἱδρύσαντο* und Steph. Byz. u. *Ἀμαζόνειον*.

[1]) S. Preller de Hellanico Lesbio historico, Ges. Aufs. S. 42 ff. und aufser Suid. und im Etym. M. u. *Ἄρειος πάγος* namentlich d. Schol. zu Eur. Or. 1643, über die chronologische Anordnung aufserdem im Marm. Par. Die Gründungslegenden der vier Blutgerichtshöfe haben den späteren Anführungen nach zu schliefsen frühzeitig kanonische Geltung erlangt, die Varianten sind unwesentlich.

[2]) Steph. Byz. u. *Ἄρειος π.* und Preller Gr. Myth. I[1] S. 207: „Aufserdem wurde Ares besonders in Athen verehrt als Gott des Areopags, der ihm als Blutgericht geheiligt war."

[3]) Opfer auf dem Areopag werden erwähnt in Bekk. Anecd. p. 417 und viel-

Nach den vorliegenden Daten ist der Ursprung des Namens des Areshügels nicht auf dem religiös-mythischen Gebiete zu suchen. Vor dem städtischen *συνοικισμὸς* und so lange die Ansiedlung auf dem Burghügel noch eine Gemeinde für sich bildete, bot jener Hügel durch seine Lage die natürliche und einzige Angriffsbasis gegen dieselbe, von wo aus der angreifende Theil, seinerseits gegen plötzliche Ueberfälle geschützt, die Brandgeschosse von oben her in die hölzernen Befestigungen (*φράγματα*) des Burgaufganges zu schleudern vermochte. Mancher harte Straufs mag in jenen langen Zeiten des Faustrechts und beständigen Kriegszustandes hier ausgefochten worden sein, denn die Ansiedelungen auf dem Burghügel reichen, wie die auf demselben sich findenden Ueberreste aus dem Steinzeitalter beweisen, in unvordenkliche Zeiten hinauf. Auch die Perser liefsen sich, nachdem sie 480 die Unterstadt eingenommen hatten, auf dem Areopag nieder und beschossen von da aus die Burg, wie dies Herodot anschaulich schildert [1]). Eine Erinnerung an diese Zustände hat sich in der Sage von den Amazonen erhalten, welche nach der Darstellung des zweitältesten Atthidenschreibers Kleidemos ebenfalls vom Areopag aus die Burg belagerten, bis diese durch Zuzug der Nachbargemeinden in Melite und am obern Ilissos entsetzt wurde [2]). Der Volksmund aber drückte dasselbe Verhältniss durch die Benennung des Hügels aus, welche dann zum Dienste des Gottes an dieser Stelle und später, vermuthlich in der Zeit zwischen dem Perser- und dem peloponnesischen Kriege, selbst zur Erbauung eines Tempels Anlass gab, ähnlich wie in Rom der campus Martius ursprünglich desshalb diesen

---

leicht in der Panathenäeninschrift Rang. 814, 9. 10, vgl. A. Mommsen Heortol. S. 18 Anm. S. 170 und 192, doch ist die Herstellung in der letzteren nicht sicher. Der Stein hat *τὴν ἐν τῷ Ἀρ* (Lücke von 12 Buchstaben) *μένην*. Ein *ἱερεὺς Ἄρεως Ἐνυαλίου καὶ Ἐνυοῦς* ist bei Rofs Demen p. VII. Weihinschriften an Ares aus Athen sind mir nicht bekannt. Auf Bildwerke im Tempel habe ich früher vermuthungsweise die in den römischen Annalen 1865 S. 315 ff. besprochenen Inschriften aus Ol. 89, 4 bezogen.

[1]) VIII 52 *οἱ δὲ Πέρσαι ἱζόμενοι ἐπὶ τὸν καταντίον τῆς ἀκροπόλιος ὄχθον, τὸν Ἀθηναῖοι καλέουσι Ἀρήιον πάγον, ἐπολιόρκεον τρόπον τοιόνδε· ὅκως στυπεῖον περὶ τοὺς ὀϊστοὺς περιθέντες ἅψειαν, ἐτόξευον ἐς τὸ φράγμα.*

[2]) Ich behaupte nicht, dass Kleidemos eine klare Vorstellung von dem wahren Sachverhältniss gehabt habe, dass aber die Traditionen, welchen er folgte, denselben voraussetzten, scheint mir unabweislich. Vgl. Wachsmuth im Rh. Mus. XXIII S. 175.

Namen führte, weil hier in der Ebene am Tiber die Bürgerschaft ritterlichen Uebungen oblag [1]).

An der oben bereits erwähnten, für das Lokal des Eumenidenheiligthums besonders bezeichnenden Stelle aus Euripides Elektra V. 1270ff. heifst es mit Bezug auf die zukünftige Freisprechung des Orestes:

δειναὶ μὲν οὖν θεαὶ τῷδ' ἄχει πεπληγμέναι
πάγον παρ' αὐτὸν χάσμα δύσονται χθονός,
σεμνὸν βροτοῖσιν εὐσεβὲς χρηστήριον.

Von einer Orakelstätte in der Eumenidenschlucht erinnere ich mich sonst nicht irgendwo gelesen zu haben, kann aber freilich nicht einsehen, was die Erklärer des Dramas etwa beigebracht haben; die Topographen pflegen den letzten Vers nicht mit anzuführen. Genauere Auskunft gewähren die zwei nachstehenden Inschriften:

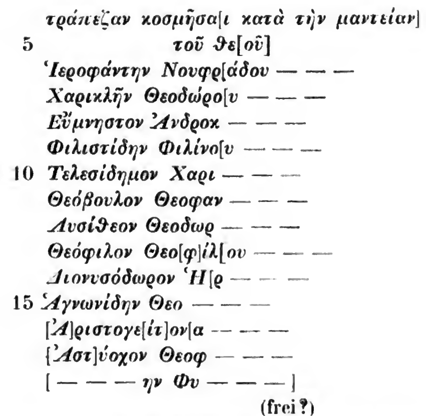
1.

Τούςδε ἐπιώψ[ατ]ο ὁ ἱεροφάντης [κλίνην στρῶ-]
σαι τῷ Πλούτων[ι] καὶ τὴν τράπ[εζαν κοσμῆσαι]
κατὰ τὴν μαντείαν τοῦ [θεοῦ·]
Κριτόδημον [Ἐ]νδίου Λαμπτ[ρέα]
5 *Ἐπικράτην [Πε]ισιάνακτος — — —*
Θράσυλλον [Θ]ρασύλλου [Δεκελεέα]
sic
Ἀντιγένης Ξενοκλέους [Ὀ]ῆ[θεν]
Πύῤῥος Πυθοδώρου [Ἀ]χερδ[ούσιος]
Βούλαρχος [Β]ουλάρ[χ]ου Φλ[υεύς]
sic
10 *Ἀπολλόδωρον Ἀπολλοδώ[ρου — — —*
sic
Ἐτεοκλῆς Χρεμωνίδο[υ — — —
sic
Φιλότιμος Ἀκεσστοθέμι[δος — — —
[Ἀ]ριστ[ίω]ν (?) Ἀριστοδήμο[υ — — —

2.

[Ἱεροφάν]της Νουφρά[δου — — — ἀν-]
[έγραψεν] τοὺς ἐπιοφθ[έντας τήν τε]
κλίνην στρῶσαι τῷ [Πλούτωνι καὶ τὴν]

[1]) Einen Fingerzeig für das Alter des Dienstes in Athen giebt der Ephebeneid, in welchem Aglauros, Enyalios und Ares als Zeugen aufgerufen werden. Aglauros war von Ares Mutter der Alkippe.


τράπεζαν κοσμῆσα[ι κατὰ τὴν μαντείαν]
5 τοῦ θε[οῦ]
Ἱεροφάντην Νουφρ[άδου — — —
Χαρικλῆν Θεοδώρο[υ — — —
Εὔμνηστον Ἀνδροκ — — —
Φιλιστίδην Φιλίνο[υ — — —
10 Τελεσίδημον Χαρι — — —
Θεόβουλον Θεοφαν — — —
Λυσίθεον Θεοδωρ — — —
Θεόφιλον Θεο[φ]ίλ[ου — — —
Διονυσόδωρον Ἡ[ρ — — —
15 Ἀγνωνίδην Θεο — — —
[Ἀ]ριστογε[ίτ]ον[α — — —
[Ἀστ]ύοχον Θεοφ — — —
[— — — ην Φυ — — —]
(frei?)

No. 1 habe ich zusammengesetzt aus Ἐφ. ἀρχ. 1034 (= Rang. 1251) und 3838, die Originale befinden sich auf der Burg. Die Schrift in den Eigennamen ist sehr ungleich, als wenn sie von verschiedenen Händen eingehauen wären; die Buchstaben der beiden vorletzten Namen sind doppelt so grofs als vorher. Die Inschrift rührt aus den letzten Jahrzehnten des 4. Jahrhunderts her; Kritodemos war Trierarch Ol. 113, 4. 325 nach Böckh Seeurk. S. 452, Thrasyllos trug als Choreg Ol. 115, 1. 320 den Sieg davon nach C. I. G. 224. Bularchos, der Vater des Z. 9 Genannten, Sohn eines Aristobulos, war Taxiarch Ol. 110, 1. 339 nach Rang. 1160, wo ἐπὶ Λυσιμαχίδου ἄρχοντος herzustellen ist.

No. 2 scheint bei den Ausgrabungen in der Nähe der Hypapanti gefunden zu sein und war bisher unedirt. Die Inschrift ist den äufseren Merkmalen nach zu schliefsen einige Jahrzehnte jünger als No. 1. Z. 1 hat das Demotikon des hieronymen Hierophanten nicht ergänzt werden können, der Eigenname Nuphrades findet sich noch einmal in der noch nicht zusammengesetzten Liste der Epheben aus dem Jahre des Archon Φιλόνεως.

Die enge Verwandtschaft der beiden in der Nähe des Eumenidenheiligthumes zu Tage gekommenen Denkmäler bedarf keiner Erörterung. Von der Feier, welche zur Aufstellung derselben Veranlassung gegeben hat, ist mir sonst nichts bekannt; Lektisternien zu Ehren des Zeus Soter und der Athene Soteira sind erwähnt in dem Volks-

beschluss bei Rang. 794 (= Ἐπιγρ. ἀνέκδ. 1852. 65. Meier Comm. epigr. II S. 66 ff.), wo Z. 12 ff. die Herstellung der Herausgeber in folgender Weise zu vervollständigen ist: *ἐπεμελήθη[σα]ν δὲ [καὶ τῆς στρώσεως τῆς κλί]νης καὶ τῆς κ[οσ]μή[σεως τῆς τραπέζης κτλ.* Von einem anderen Heiligthume des Pluton in Athen aufser demjenigen am Fufse des Areopag ist nichts bekannt. Den Ausdruck *ἐπιώψατο* erklärt Suid. u. d. W. durch *κατέλεξεν, ἐξελέξατο. ἔστι δὲ Ἀττικόν. Ὁ βασιλεὺς ἐπιώψατο ἀῤῥηφόρους. οἷον κατέλεξεν, ἐξελέξατο. Πλάτων ἐν Νόμοις*, vgl. Plat. de legg. XII 947: *φέρειν τὴν κλίνην* (es ist von dem Begräbniss der Priester die Rede) *ἑκατὸν τῶν νέων τῶν ἐν τοῖς γυμνασίοις, οὓς ἂν οἱ προςήκοντες τοῦ τελευτήσαντος ἐπιόψωνται.*

Merkwürdig ist die Betheiligung des Hierophanten, welche auf mystischen Kult und Beziehungen zu Eleusis schliefsen lässt. Beides fand nachweislich in Bezug auf das Heiligthum der chthonischen Götter, worunter auch die Eumeniden, in Phlya Statt[1]). Das hohe Alterthum und der pelasgische Ursprung der Stiftungen am Areopag wird dadurch bestätigt. Hier ist der Ort, auch der sagenhaften Ueberlieferungen von Epimenides zu gedenken, welcher vom Areopag aus die Landschaft gesühnt haben sollte. Nach einer schwerlich ganz erfundenen Tradition liefs er weifse und schwarze Schafe vom Hügel auslaufen mit der Anweisung, sie da wo sie sich niederlegen würden, der Lokalgottheit (*τῷ προσήκοντι θεῷ*) zu opfern. Wenn demselben die Gründung des Eumenidenheiligthumes und die Stiftung von Altären der Hybris und Anädeia auf dem Areopag zugeschrieben wird, so beweist dies jedenfalls, dass man später seine Thätigkeit vorzugsweise an diese Lokalitäten knüpfte. Das sitzende Bild des kretenser Weihepriesters befand sich an einer anderen Mysterienlokalität Athens, vor dem Tempel des Triptolemos in Agrai[2]).

Während die dem Einflusse des Nordwindes ausgesetzte Nord- und Nordostwand des Areopags jäh und steil abfällt, senkt sich der Hügel nach Westen hin allmählich nach der Einsattelung ab, welche ihn von den Pnyxhöhen scheidet. Daher wollten manche Athener wissen, der Raub der Oreithyia durch Boreas habe auf dem Areopage stattgefunden[3]). Der westliche Abhang war im Alterthum ebenso wie

---

[1]) S. Sauppe, Die Mysterieninschrift aus Andania S. 5 ff.
[2]) Diog. Laert. I 110. 112. Clem. Al. protr. p. 41. Pausan. I 14, 3.
[3]) Plat. Phaedr. 229; Forchhammer im Briefe an Otfr. Müller S. 67.

der Ostabhang des gegenüberliegenden sogenannten Nymphenhügels dicht bewohnt, wie die zahlreichen Spuren im Felsen beweisen. Die Configuration des Bodens und die Entwickelung des städtischen Lebens machten diese Strafse, heut zu Tage unter veränderten Verhältnissen ein einsamer Spaziergang, zu einer der Hauptverkehrsadern des alten Athen. Hier in den nordwestlichen Theilen concentrirte sich, seitdem sich die Schifffahrt wohl lange vor Themistokles künstlichen Hafenbauten nach dem Piräus zog, das ganze Verkehrs- und im Anschluss daran das damals neu aufblühende politische Leben. Für den Verkehr zwischen den Häfen und der Nordstadt einer und der Südstadt anderer Seits war die Einsattelung zwischen den Pnyxhügeln und dem Areopag die nächste Verbindung, da die Benutzung des östlich davon zwischen dem Areopag und dem Burghügel hindurchführenden Weges durch den Aufgang zur Akropolis für den Alltagsverkehr wenn auch nicht verschlossen, so doch nothwendiger Weise sehr beschränkt war. Daher sind von den Namen der städtischen Demen nur diejenigen der westlichen, wenn auch in veränderter Bedeutung, noch späterhin in Gebrauch geblieben. Dies wird jetzt allgemein zugestanden für Kerameikos und Melite, für Kollytos ist die westliche Lage erst zu erweisen, da neuerdings noch Bursian und Curtius diesen Demos unter die Nordseite der Akropolis östlich von Kerameikos legen[1]).

Die Hauptstelle über diese Frage steht bei Strabo I 65, der sie den *γεωγραφικὰ* des Eratosthenes entnommen hat: *μὴ ὄντων γὰρ ἀκριβῶν ὅρων καθάπερ Κολλυτοῦ καὶ Μελίτης (οἷον στηλῶν ἢ περιβόλων) τοῦτο μὲν ἔχειν φάναι ἡμᾶς, ὅτι τοῦτο μέν ἐστι Κολλυτός, τοῦτο δὲ Μελίτη, τοὺς ὅρους δὲ μὴ ἔχειν εἰπεῖν.* Forchhammer hat diese wohl nur ungeschickt wiedergegebenen Worte in der Weise erklärt, dass der Name Melite als Bezeichnung eines Stadtviertels im Laufe der Zeit eine gröfsere Ausdehnung gewonnen und die beiden aneinander anstofsenden Demen Melite und Kollytos umfasst habe, so dass man wohl noch zu sagen wusste, nach welcher Seite jeder der beiden Demen lag, die alten Grenzen aber nicht mehr angeben konnte[2]). Die Forchhammersche Auffassung wird bestätigt durch Plut. de exil. p. 601 C, wo von Kollytos gesprochen, und wei-

[1]) Bursian Geogr. I p. 275, de foro Athen. p. 12. Curtius Att. Stud. II p. 54 Erläut. Text p. 12.

[2]) Topographie von Athen S. 737. Als Stadttheil ist Kollytos genannt Lys. XXXII 14.

terhin dafür der umfassendere Name Melite gesetzt wird: *τὸ δέ σε μὴ κατοικεῖν Σάρδεις οὐδέν ἐστιν. Οὐδὲ γὰρ Ἀθηναῖοι πάντες κατοικοῦσι Κολλυτὸν οὐδὲ Κορίνθιοι Κράνειον οὐδὲ Πιτάνην Λάκωνες· ἆρα οὖν ξένοι καὶ ἀπόλιδές εἰσιν Ἀθηναίων οἱ μεταστάντες ἐκ Μελίτης εἰς Διωμίδα* (l. *Διόμεια*), *ὅπου καὶ μῆνα Μεταγειτνιῶνα καὶ θυσίαν ἐπώνυμον ἄγουσι τοῦ μετοικισμοῦ τὰ Μεταγείτνια, τὴν πρὸς ἑτέρους γειτνίασιν εὐκόλως καὶ ἱλαρῶς ἐκδεχόμενοι καὶ στέργοντες;* — wir werden auf diese Stelle weiter unten zurückzukommen haben. Der Name Kollytos aber blieb haften an einer Gasse, welche indess ihr Renommé nicht dem ehrwürdigen Namen, sondern dem Bedürfniss des Marktverkehrs verdankte, Himerios in Phot. bibl. p. 375 Bkk. *στενωπός τις ἦν Κολυττὸς οὕτω καλούμενος ἐν τῷ μεσαιτάτῳ τῆς πόλεως, δῆμον μὲν ἔχων ἐπώνυμον, ἀγορᾶς δὲ χρείᾳ τιμώμενος. κατὰ δὴ κλέος τὸ πάλαι ἔρχεται καὶ οὗτος ἐπὶ τὸν τόπον, ὑπὸ τῆς φήμης δημαγωγούμενος· ἰδὼν δὲ τὴν μὲν φύσιν ἠγάσθη τοῦ τόπου, τῇ κατασκευῇ δὲ ᾐσχύνθη ὑπὲρ τῆς πόλεως, οὐ μὴν ἀφῆκε πλέον ἐρυθριᾶσαι τὴν πόλιν ἐπὶ τῷ πράγματι.*

Da der Demos Melite die westliche Hügelkette bis zu der Stadtmauer einnahm und Kerameikos sich vom Dipylon bis an den Fufs des Burghügels erstreckte, so kann Kollytos, welches mit Melite so zusammenlag, dass es später unter diesen Namen mit einbegriffen wurde, nicht östlich, sondern nur nördlich von der Agora gelegen haben. Denn dass der Burghügel zu Kollytos oder Melite gehört habe, ist offenbar weder die Ansicht von Bursian noch von Curtius, welche vielmehr ebenso wie Wachsmuth (Rh. Mus. XXIII S. 174 Anm. 14) anzunehmen scheinen, dass die Burg zu keinem der Demen gerechnet worden sei und also eine Sonderstellung eingenommen habe. Was hiervon zu halten sei, ist für die vorliegende Frage gleichgültig; mir ist es unmöglich, den Namen Kydathenäon vom Burghügel zu trennen [1]).

Die Veranlassung zur Ansetzung von Kollytos an die Nordseite der Burg hat die Sage gegeben, wonach Diomos, der Eponym des am Fufse des Lykabettos aufserhalb der östlichen Stadtmauer gelegenen Demos Diomeia, der Sohn des Kollytos war. Hieraus haben schon

[1]) Zu den städtischen Demen wurde bisher Skambonidae gerechnet, mit Unrecht, wie aus der neuerdings von Evstratiades publicirten Athener Stiftungsurkunde erhellt; die Lage dieses Demos ist auch bei Pausan. I 38, 2 angedeutet.

Leake und Otfr. Müller auf die Nachbarschaft der beiden Demen geschlossen [1]). Beide setzen aber auch Melite in die Nordregion; wer Melite westlich setzt, der muss nothwendiger Weise auch Kollytos verlegen. Die attische Sage steht hiermit nicht im Widerspruch, dieselbe meint wirklich die Abstammung der Diomeer von den Kollyto-Meliteern, nicht die Nachbarschaft der beiden Demen. Nach der oben angeführten Stelle Plutarchs waren ja die späteren Diomeer von Melite dahin gezogen, wo sie dem gemeinsamen Stammgott Herakles, dem Liebhaber der Melite und Gastfreund des Kollytos, im Kynosarges ein neues Heiligthum gegründet hatten. Ja es scheint als ob der Name Diomeer selbst nichts anderes besage als die aus dem Verbande Ausgeschiedenen [2]). Diomos ist Sohn des Kollytos, weil sich nach attischem Familienrecht der Sohn nach dem Vater nennt, die Mutter wird Melite gewesen sein. Nach dieser Sage war Diomos der Liebling des Herakles, der ihn im Hause des Vaters sah. Es scheint aber auch eine andere Version existirt zu haben, wonach Herakles der Vater des Diomos war; von diesem ist überliefert, dass er der Melite beiwohnte [3]).

Es ist gewiss eine der schönsten Entdeckungen auf dem Gebiete der Stadtgeschichte, dass in Melite ursprünglich phönikisch-karische Elemente safsen. Als diese um den Preis ihrer Sonderstellung mit den reinhellenischen Siedelungen im Süden und Osten zu einem städtischen Gemeinwesen verschmolzen, da trennten sich ein Theil von ihnen von den alten Stammgenossen und schlugen ihre Wohnsitze im Osten aufserhalb der neugegründeten Stadt auf. Erst der staatliche *συνοικισμός* führte diese Diomeer wieder in den gemeinsamen Bürgerverband mit den alten Gau- und Stammgenossen zurück, das Heraklesheiligthum und Gymnasium im Kynosarges aber blieb bis in historische Zeiten herab der religiöse Mittelpunkt der Halbbürger, wie ja an Herakles selbst, dem zugewanderten Gotte, der Makel der *νοθεία* für immer haften blieb [4]).

---

[1]) Steph. Byz. u. *Διόμεια*. Hesych. u. *Διομειεῖς*. Schol. z. Ar. Ran. 651. Leake Topogr. v, A. S. 316. Otf. Müller Dorier S. 441.

[2]) *δι* — *ὁμο* —. Wenn die von Plutarch zum Beweise seiner Angabe angeführten Thatsachen auch schwerlich richtig von ihm angegeben sind, vgl. Mommsen Heortol. S. 205 ff., so ist an dem Factum der Ansiedelung selbst doch nicht zu zweifeln.

[3]) S. Schol. zu Ar. Ran. 651 und Meineke Anal. Alex. p. 177 f.

[4]) S. über Kynosarges Athen. VI 234 c und Philippi Beiträge zu einer Geschichte des att. Bürgerrechts S. 54 ff.

Der στενωπός, welcher im 4. Jahrhundert der christlichen Aera den Namen Kollytos führte, ist die Strafse zwischen den Pnyxhügeln und dem Areopag, welche nördlich auf die westlichen Theile des Marktes, den Kolonos Agoräos und den Eisenmarkt[1]) ausmündete. Der Areopag lag in Kollytos, doch dürften die Heiligthümer am Ostfufse des Hügels ursprünglich mit der Ansiedelung auf dem Burghügel zusammengehangen haben[2]). Ein fragmentarisch erhaltener Demenbeschluss der Kollyteer, aus der 2. Hälfte des 4. Jahrhunderts, welcher südlich von den Propyläen gefunden sein soll, bezieht sich auf Opfer an die Heroen und andere unterirdische Gottheiten[3]). Südlich dehnte sich Kollytos ebenso wie an der entgegengesetzten Seite Kerameikos bis jenseits der Stadtmauer in das Ilissusthal und die Ebene von Phaleron aus. Hier im äufseren Kollytos befand sich ein Theater, in welchem die Demoten die ländlichen Dionysien mit scenischen Aufführungen feierten und der Redner Aeschines in seiner Jugend als Tritagonist den Oinomaos in dem gleichnamigen Stücke des Sophokles dargestellt hatte[4]). In der Phalerosebene wird noch jetzt guter Wein gekeltert. Daher stellt Plutarch Kollytos mit den Vorstädten von Sparta und Korinth, Pitane und Kraneion, zusammen, von denen indess Pitane ebenfalls zum Theil innerhalb der Stadt gelegen zu haben scheint. Während der äufsere Kerameikos seit der Verlegung der Häfen und dem Ausbau des Dipylon ganz in das städtische Leben gezogen wurde, trug der äufsere Kollytos einen mehr ländlichen Charakter; die Städter zogen hinaus um dort in nächster Nähe die ländlichen Dionysien mitzufeiern.

---

[1]) Wachsmuth im Rh. Mus. XXIII S. 87.

[2]) Wordsworth Athens S. 67: *the contrast of the silence and gloom of this sacred place with the noise and splendour of the City in the heart of which it was, must have been inexpressibly solemn*, richtig aber ursprünglich gewiss nicht beabsichtigt. Die Heiligthümer der Unterirdischen mit den Gräbern der Ahnen werden sich am äufseren Thorweg befunden haben.

[3]) Ἐφ. ἀρχ. 1973 = Rang. 510.

[4]) Aeschin. contr. Tim. 157 Dem. de coron. 180 vgl. A. Mommsen Heortol. S. 325 f. Die westlichen Ausläufer der Agrähügel boten günstiges Terrain für eine Theateranlage.

Athen. ULRICH KÖHLER.

MISCELLEN.

EXERCITATIONES VEGETIANAE.

Flavi Vegeti Renati libros de re militari conscriptos glossis inprimis in verborum contextum illapsis esse corruptos inter omnes constat. Neque cur hoc miremur ulla est causa. Vegetium enim in eorum scriptorum fuisse numero, qui per medii aevi, quod dicunt, tempora diligentissime tractabantur, librorum manu scriptorum multitudo docet. Glossemata autem Vegetio multo inesse plura, quam novissimus eius editor Langius statuit, demonstrare posse mihi videor. Quod ita faciam, ut praemissis levioribus ad graviores pergam corruptelas.

p. 38, 2, *iurant milites omnia se strenue facturos, quae praeceperit imperator, nunquam deserturos* [*militiam*]. Vegetius non dicit 'militiam deserere' sed tantum 'deserere', cf. p. 86, 14; p. 53, 5; p. 158, 13.

p. 18, 14, '*saepe enim adversum bellatores cassidibus cataphractis* [*loricis*]*que munitos*' et q. s. 'Loricis' moleste abundat, cf. p. 21, 7; p. 22, 10; p. 12, 5 '*catafractis et galeis*'; p. 21, 22 '*lorica et galea*'; p. 21, 11 '*cafractas deinde cassides*'.

p. 73, 1 codices editionesque exhibent '*cornu temperatum arte spirituque canentis flatus emittit auditum*'. Quid vero, quaeso, flatui est cum arte, et quid sibi vult spiritus flatus? Tolle '*flatus*'. Est enim aperte errore legentis nescio cuius adpositum, qui illud canentis non intellegeret.

p. 95, 10 '*contra illum palum tiro se exercebat ..... ut nunc quasi caput aut faciem peteret, nunc a lateribus minaretur, interdum contenderet poplites et crura succidere, recederet adsultaret et insiliret.*'

Stewechius scribere voluit '*accederet*, *recederet*, *adsultaret*, *insiliret*'. Minus recte; nam '*adsultare*' et '*insilire*' non ita sibi respondent, ut '*accedere*' et '*recedere*'. Quare deleto altero scribe '*recederet et insiliret*'.

p. 5, 7 '*In omni autem proelio non tam multitudo et virtus indocta, quam ars et exercitium solent praestare victoriam.*' Verba haec iu libris scriptis non in huius capitis initio, sed post elenchum librorum leguntur, Vegetii autem editores omnes inde movenda et huc transferenda censuerunt. Et illud quidem suo iure, hoc autem summa cum iniuria. Nam narratio, qualis in libris scriptis exhibetur, neque manca neque obscura est. Praeterea et similitudo sententiae sequentis editores deterrere debebat. Itaque verba illa omnino delenda sunt.

p. 7, 20 '*nec infitiandum est post urbem conditam ex civitate profectos semper ad bellum sed tunc nullis deliciis frangebantur.* [*sudorem cursu et campestri exercitio collectum iuventus natans in Tiberi abluebat;*] *idem bellator*, *idem agricola genera tantum mutabat armorum.*' Langius '*cursu et*' uncis inclusit. Minus recte; nam totum illud enuntiatum, in quo insunt haec verba, mihi quidem non a Vegetio scriptum esse videtur. Qui cum praeceperit, ut milites de agris non de urbibus sumerentur, illud declarat, cur tandem *Romani* tot victorias reportassent, scilicet quod idem bellator idem agricola fuisset. Haec sententiarum series pessime interrumpitur enuntiato illo, quod uncis inclusi. Ceterum idem fere legitur p. 14, 10 '*ideoque Romani veteres .... campum Martium vicinum Tiberi delegerunt*, *in quo iuventus post exercitium armorum sudorem pulveremque dilueret ac lassitudinem cursus natandi labore deponeret*. Quae hic aptissime, illic ineptissime dicuntur.

p. 47, 14 '*sed ante signa et circa signa nec non etiam in prima acie dimicantes principes vocabantur* [*hoc est ordinarii ceterique principales*]. In his Langius non offendit. Attamen mirum est non quidem quod Vegetius in prima acie principes stetisse dicit — id enim errori ipsius scriptoris tribuendum esse docent c. 20 l. I c. 14 l. III. — sed quod idem et '*principes*' et '*principales*' confudisse dicitur. Verum vide de principalibus p. 41, 4; 52, 9 item de ordinariis p. 41, 19. Ceterum illo '*hoc est*' saepius indicantur glossae apud Vegetium.

p. 48, 5 '*prima acies principum*, *secunda hastatorum armis talibus docetur instructa*'. Haec verba spuria sunt. Nam cum ita incepta sit oratio '*sed ante signa.... principes vocabantur*', ac postea auctor ita pergat '*secunda acies similiter armabatur*, *in qua consistentes mili-*

tes hastati vocabantur', non ab ipso Vegetio descriptio primae aciei illis verbis, quae notavi, interrumpi poterat.

p. 87, 6 '*Ad rem pertinet, qualis ipse adversarius vel eius comites optimatesque sint, nosse, utrum temerarii an cauti, audaces an timidi, scientes artem bellicam vel ex usu an temere pugnantes, quae gentes cum his fortes, quae ignavae sint, nostra auxilia cuius fidei quarumque sint virium, quae pars sibi magis victoriam repromittat. [Eiusmodi enim cogitationibus virtus augetur aut frangitur. Desperantibus autem crescit audacia adhortatione ducis, et si nihil ipse timere videatur crescit animus, si ex insidiis vel ex occasione aliquid fortiter feceris, si hostibus adversae res coeperint evenire, si vel infirmiores aut minus armatos ex inimicis potueris superare.] Cavendum enim est, ne dubitantem formidantemque exercitum ad pugnam publicam producas*'. Quam uncis inclusi sententiarum farrago nec inter se nec cum eis, quae aut praecedunt aut subsequuntur, cohaeret; omissa autem ea omnia fiunt plana. Praetera eaedem sententiae apud Vegetium passim inveniuntur: p. 94 '*et noveris te oportere differre proelium, si exercitati bellatores metuunt dimicare. Monitione tamen et adhortatione ducis exercitui adcrescit virtus et animus*'; porro p. 94, 4 '*ut ex occasione fusis et illis peritia et reliquis crescat audacia*'; p. 88, 15 '*pauciores numero et infirmiores viribus superventus et insidias facientes sub bonis ducibus saepe reportaverunt victoriam*'; denique p. 85, 15 '*tractet, utrum ipsius an adversariorum homines magis armati sint et muniti*'.

p. 129, 18 '*Murus autem, ut nunquam possit elidi, hac ratione perficitur. Intervallo vicenum pedum interposito, duo intrinsecus parietes fabricantur. Deinde terra, quae de fossis fuerit egesta, inter illos mittitur vectibusque densatur [ita ut a muro primus paries pro rata inferior, secundus longe minor ducatur, ut de plano civitatis ad similitudinem graduum quasi clivo molli usque ad propugnacula possit ascendi] quia nec murus potest ullis arietibus rumpi, quem terra confirmat et quovis casu destructis lapidibus ea, quae inter parietes densata fuerat, ad muri vicem ingruentibus moles obsistit*'. Offendimus statim in causa, cur parietes fiant, male collocata. Melius enim scriptor totum colon illud, quod est inde a '*quia*' usque ad '*obsistit*', statim post '*densatur*' posuisset sequente '*ut — ascendi*'. Deinde colon alterum ab altero valde discrepat. Nam illud, quod a '*quia*' initium capit, *praeter illos duos parietes nullum murum* fieri statuit. Nam nisi hoc concesseris, quomodo intellegere vis haec verba '*et quovis casu destructis lapidibus ea quae inter parietes densata fuerat, ad muri vicem ingruentibus mo-*

8*

les obsistit'. Res igitur haec est: Primo extruuntur intrinsecus, hoc est ut in spatio xx pedum et ipsi muri collocentur, duo muri atque inter eos terra e fossis levata mittitur vectibusque densatur. Destructo pariete ea quae inter duos illos muros sive parietes missa est terra obsistit ingruentibus. — Aliter autem rem intellexit is qui colon scripsit, quod orditur ab '*ita ut*', etenim praeter murum *duos etiam parietes* factos voluit. Utrumque igitur ab eodem scriptum esse non potest. Quaeritur num omnino Vegetio sit tribuendum. Equidem uncis adhibitis, quid mihi verum videatur, demonstravi; iam causae sunt adferendae. Primum ea, quae colon illud, quod incipit ab '*ita ut*' duplicemque parietem praeter murum statuit, vel antecedunt vel sequuntur, optime intellegi possunt optimeque inter se cohaerent. Servato vero illo commate ratio muri aedificandi non solum obscura sed etiam inepta fit. Vide enim haec. Murus esto iam perfectus, inde a quo spatium metiamur xx pedum. *Intrinsecus* duos parietes institui iubes. Illud vero intrinsecus incertum est. Sane imperatur ut paries alter altero fiat altior: quanto vero altior fiat incertum manet. Iam terram inter utrumque parietem mittamus, ut iubes. Quo facto *murus* ille valde infirmus erit. Quare oportet aut paries alter ad ipsum murum aedificetur aut illud quoque spatium, quod existit inter primum parietem et ipsum murum, terra compleatur. Sed hac de re nihil dictum est. Si autem volueris rem ita fieri, ut de plano civitatis ad similitudinem graduum quasi clivo molli possit ascendi, etiam ante alterum parietem terra hac ratione congerenda erat. Neque vero quidquam hac de re praecipitur. Contra omnes veritatis numeros prae se fert illa muri conficiendi ratio, quam antea exposui, scilicet si deletur illud, de quo quaestio est, colon. Ceterum id quoque confidenter contendo servato illo colo nullam inveniri causam, cur ea quae sequuntur ('*quia—obsistit*') addita esse possint. Optime autem cognoscitur, quibus causis adductus nescio quis id, quod uncis inclusi, addiderit. Non enim intellexit, qui haec scripsit, quid sibi velit illud '*vicenum pedum spatio interposito*' ac deinde potissimum illud '*intrinsecus*'.

147, 14 '[*Saepe cum obsidio describitur, invenitur in historiis loricula urbem esse circumdatam.*] *Sed ex alto destinata missibilia sive plumbatae vel lanceae, verutae vel spicula in subiectos vehementius cadunt. Sagittae quoque arcubus missae et saxa manibus fundis sive fustibalis directa, quanto de excelsiore loco exeunt, tanto longius penetrant. Ballistae vero et onagri si a peritis diligentissime temperentur, universa praecedunt, a quibus nec virtus ulla nec munimina possunt defendere*

bellatores. Nam more fulminis quicquid percusserint, aut dissolvere aut perrumpere consuerunt.' Quae uncis inclusi, Langius delevit rectissime; debebat vero etiam cetera, quae ascripsi, expungere. Nemo enim negaverit Vegetium quae scripsit commode disposuisse. Quid igitur? num ipsum Vegetium primum de machinis tormentisque quantum satis exposuisse, deinde varios et obsidentium et obsessorum dolos enarrasse, tum iterum armorum tormentorumque mentionem fecisse, denique rursus dolum aliquem adiecisse credemus? Remoto autem hoc capite universa sententiarum series fit recta et plana. Ceterum etiam in singulis interpolationis vestigia aperta sunt.

Primum huius capitis enuntiatum et brevius et rectius legitur p. 95, 9 ita '*in subiectos enim vehementius tela descendunt et maiore impetu pars altior obnitentes pellit*'. Displicet autem non solum repetitio eiusdem cogitationis sed etiam admodum molesta sunt tela tam imprudenter congesta. Vegetius enim voce '*missibilium*' varia hastarum genera (cf. p. 48, 10; 23, 6), non vero plumbatas, quae e genere fundarum sunt, comprehendere solet. Utraque ita semper discernuntur: p. 57, 3, '*missibilia vel plumbatae*'; p. 48, 8 '*plumbatis, gladiis et missibilibus*'; p. 48, 21. Neque scio an etiam hic scribi posset '*missibilia sive plumbatae*' deletis lanceis, verutis, spiculis, dummodo cetera recte se haberent. Sed sagittas tanto longius penetrare, quanto de excelsiore loco mittantur, nego. Idem de fundis et fustibalis constat. Saxa vero nemo sanus in altiorem locum diriget. Ceterum ipse Vegetius p. 143, 9 dixerat '*fustibalos arcuballistas et fundas describere superfluum puto, quae praesens usus agnoscit*'. Quae vero in fine capitis de onagris ballistisque dicuntur, verbo tenus fere e p. 142 desumpta sunt, sed ita, ut quae illic sana sunt, hic insana fierent. Nam quid hoc est '*nam more fulminis quicquid percusserint aut dissolvere aut inrumpere consuerunt*'?

Iam interpolationes aliquot e poetis haustae tollendae sunt.

Homerus semel citatur (p. 9, 6) ita ut interpolatoris manum non agnoscere nequeas. Quam ob rem rectissime Langius haec sustulit.

Vergilium quinquies sed semel tantum (p. 155) ab ipso Vegetio laudatum invenias.

p. 20, 14 scriptum est '*quam rem* (scil. baiulare) *antiquos factitasse Vergilio ipso teste cognosci qui ait, non secus et q. s.*' Haec quoque Langius rectissime delevit. Non enim Vegetio talia probaturo Vergilio teste opus erat.

p. 110, 20. Langius recte sustulit versum illum 'una salus victis

nullam sperare salutem'. Debebat vero etiam expungere enuntiatum, quod praecedit, '*ceterum clausi licet exigui numero et infirmi viribus hoc ipso tamen sunt hostibus pares, quia desperantes sciunt aliud sibi licere non posse*'. Sunt enim haec verba plane absurda. Nemo prudens contendet clausos licet exiguos numero et infirmos viribus, eo quod clausi sunt, pares esse claudentibus. Praeterea quid hoc est, aliud sibi licere non posse? Verba haec mihi tum tantum intellegi posse videntur, si versum illum addideris, vel potius si statueris illius versus causa ea scripta esse. Utraque igitur Vegetio abiudicanda.

p. 9, 20 '*Namque non tantum in hominibus sed etiam in equis et canibus virtus multis declaratur indiciis, sicut doctissimorum hominum doctrina comprehendit.*' [*quod etiam in apibus Mantuanus auctor dicit esse seruandum*

"*nam duo sunt genera, hic melior et ore insignis et rutilis clarus squamis, ille horridus alter desidia latamque trahens inglorius alvum*"].

Verba uncis a me inclusa non sunt Vegeti. 'Qui si ipse apum mentionem facere voluisset, sine dubio breviter dixisset, *in equis et canibus et apibus*'. Deinde si Vergilium nominare voluisset, non potuit doctissimos illos homines silentio praetermittere.

p. 33, 5 '*Res igitur militaris* [*sicut Latinorum egregius auctor carminis sui testatur exordio armis constat et viris. haec*] *in tres dividitur partes equites pedites classes*'. Miror quod nemo offendit in duplici rei militaris divisione tam mire coniuncta. Quae uncis a ceteris segregavi, mihi ad marginem adnotata, tum in textum videntur delapsa esse.

Has igitur glossas in Vegetio deprehendisse mihi videor et, ni fallor, multa menda similia in hoc scriptore latent.

Pyritz. A. GEMOLL.

ARISTOTELES ÜBER DEN MITTELSTAND.

Madvig, dem unsere Wissenschaft so manches Muster methodischer Kritik verdankt, hat sich in seinen neulich erschienenen *adversaria critica* herbeigelassen, Beispiele sporadischer Kritik an einigen aristotelischen Schriften aufzustellen. Während seine ciceronischen und livianischen Arbeiten aus umfassender Kenntniss und zusammenhängender Würdigung der handschriftlichen Ueberlieferung so wie aus inniger Vertrautheit mit der Eigenart des behandelten Schriftstellers hervorgegangen sind, verzichtet er in den einleitenden Wor-

ten[1]) zu seinen aristotelischen Beiträgen ausdrücklich auf den Anspruch, eine hinlängliche Bekanntschaft mit der 'harten und holperichten Redeweise' des Philosophen und praktische Erfahrung im Gebrauch der aristotelischen Handschriften zu besitzen. Eine so freimüthige Selbstkritik entwaffnet jede fremde; und nur um an den der Zeit nach jüngsten und dem wissenschaftlichen Ansehen nach bedeutendsten Vorgänger anzuknüpfen, gehe ich von Madvig's Bemerkungen aus, indem ich den folgenden Versuch über eine der schwierigeren Stellen der aristotelischen Politik zur Prüfung vorlege. Da die Behandlung der Stelle von der richtigen Rückbeziehung eines Pronomen abhängt, so wird es zur Deutlichkeit erforderlich, die umgebenden Sätze vollständig mitzutheilen.

Aristoteles will im elften Capitel des nach der einen Bücherzählung vierten, nach der anderen sechsten Buches die Vorzüge des Mittelstandes darlegen. Rückblickend auf die Lehren der Ethik, welche die Tugend als die richtige Mitte erweisen, spricht er es aus, dass wie hiernach für den Einzelnen, so auch für den Staat der mittlere Lebenszustand der beste sei. Zur näheren Begründung fährt er dann fort (p. 1295 b 1):

ἐν ἁπάσαις δὴ ταῖς πόλεσιν ἔστι τρία μέρη τῆς πόλεως, οἱ μὲν εὔποροι σφόδρα, οἱ δὲ ἄποροι σφόδρα, οἱ δὲ τρίτοι οἱ μέσοι (5) *τούτων. ἐπεὶ τοίνυν ὁμολογεῖται τὸ μέτριον ἄριστον καὶ τὸ μέσον, φανερὸν ὅτι καὶ τῶν εὐτυχημάτων ἡ κτῆσις* (10) *ἡ μέση βελτίστη πάντων· ῥᾴστη γὰρ τῷ λόγῳ πειθαρχεῖν, ὑπέρκαλον δὲ ἢ ὑπερίσχυρον ἢ ὑπερευγενῆ ἢ ὑπερπλούσιον, ἢ* (15) *τἀναντία τούτοις, ὑπέρπτωχον ἢ ὑπερασθενῆ καὶ σφόδρα ἄτιμον χαλεπὸν τῷ λόγῳ ἀκολουθεῖν· γίνονται*

In allen Staaten giebt es drei Klassen der Staatsmitglieder: sehr Reiche, sehr Arme, und eine dritte Klasse, welche zwischen den beiden ersteren in der Mitte steht. Da nun das Maafsvolle und Mittlere als das Beste anerkannt wird, so leuchtet es ein, dass auch in Bezug auf den Besitz der Glücksgüter der mittlere Besitzstand der allerbeste ist; denn bei ihm stellt sich am leichtesten Botmäfsigkeit unter die Vernunft ein; für einen überaus schönen Menschen hingegen oder überaus starken oder höchst adelichen oder überaus reichen, und wiederum für einen überaus armen oder körperlich

[1]) P. 462: *neque a sermonis Aristotelii duri et salebrosi cognitione codicumve usu mihi ad criticam factitandam satis instructus videbar.*

γὰρ οἳ μὲν ὑβρισταὶ καὶ
20 μεγαλοπόνηροι μᾶλλον, οἳ
δὲ κακοῦργοι καὶ μικροπό-
νηροι λίαν· τῶν δ᾽ ἀδικη-
μάτων τὰ μὲν γίνεται δι᾽
ὕβριν τὰ δὲ διὰ κακουργίαν.
25 ἔτι δ᾽ ἥκισθ᾽ οὗτοι φυλαρ-
χοῦσι καὶ βουλαρχοῦσιν·
ταῦτα δ᾽ ἀμφότερα βλα-
βερὰ ταῖς πόλεσιν. πρὸς
δὲ τούτοις οἱ μὲν ἐν ὑπε-
30 ροχαῖς εὐτυχημάτων ὄντες,
ἰσχύος καὶ πλούτου καὶ φί-
λων καὶ τῶν ἄλλων τῶν
τοιούτων, ἄρχεσθαι οὔτε
βούλονται οὔτε ἐπίστανται
35 (καὶ τοῦτ᾽ εὐθὺς οἴκοθεν
ὑπάρχει παισὶν οὖσιν· διὰ
γὰρ τὴν τρυφὴν οὐδ᾽ ἐν τοῖς
διδασκαλείοις ἄρχεσθαι σύ-
νηθες αὐτοῖς), οἱ δὲ καθ᾽
40 ὑπερβολὴν ἐν ἐνδείᾳ τούτων
ταπεινοὶ λίαν· ὥσθ᾽ οἳ μὲν
ἄρχειν οὐκ ἐπίστανται ἀλλ᾽
ἄρχεσθαι δουλικὴν ἀρχήν,
οἳ δ᾽ ἄρχεσθαι μὲν οὐδε-
45 μίαν ἀρχήν [so statt οὐδεμιᾷ
ἀρχῇ], ἄρχειν δὲ δεσποτι-
κὴν ἀρχήν· γίνεται οὖν καὶ
δούλων καὶ δεσποτῶν πό-
λις, ἀλλ᾽ οὐκ ἐλευθέρων,
50 καὶ τῶν μὲν φθονούντων
τῶν δὲ καταφρονούντων· ἃ
πλεῖστον ἀπέχει φιλίας καὶ
κοινωνίας πολιτικῆς.

überaus verkümmerten oder gänzlich verachteten wird es schwierig, der Vernunft zu folgen; denn die ersteren werden zu übermüthigen Frevlern und zu Bösewichtern mehr im Grofsen, die letzteren zu Spitzbuben und zu Bösewichtern im ganz Kleinen; Uebermuth und Spitzbüberei sind aber die beiden Quellen der Verbrechen . . . . . Dazu kommt noch, dass einerseits diejenigen, welche die Glücksgüter, Stärke, Reichthum, Freundesanhang und was dem ähnlich, in überschwänglichem Maafse besitzen, weder gewillt noch fähig sind zu gehorchen — sie bringen dies schon als Knaben gleich vom Hause mit; denn weil sie so üppig aufwachsen, können sie nicht einmal in den Schulen sich an Gehorsam gewöhnen — andererseits sind diejenigen, auf welche ein übermäfsiger Mangel jener Güter drückt, gar zu sehr unterwürfig; so sind denn diese letzteren nicht fähig zu gebieten, sondern nur einem Sclavenregiment zu gehorchen; die ersteren sind zu gehorchen keinerlei Regiment fähig, und zu gebieten nur als Inhaber eines Herrenthums; daraus entsteht also ein Staat von Sclaven und Herren, aber nicht von Freien; und die einen sind von Neid, die anderen von Verachtung erfüllt, Stimmungen, die so weit als möglich von Eintracht und staatlicher Gemeinschaft abstehen.

In Betreff der unübersetzt gelassenen Zeilen 25—28 äufsert Madvig p. 466 Folgendes: *'ἔτι δ' ἥκισθ' οὗτοι φιλαρχοῦσι καὶ βουλαρχοῦσιν· ταῦτα δ' ἀμφότερα βλαβερὰ ταῖς πόλεσιν. Mire homines genere, divitiis, viribus excellentes minime φιλαρχεῖν dicuntur, neque minus mire, inutile reip. esse, homines imperandi et magistratuum gerendorum cupidos non esse. Etiam minus ad reipublicae utilitatem pertinet, tales homines senatus principatum tenere; id autem in inscriptionibus, apte ad compositionis formam, βουλαρχεῖν significat. Pro φιλαρχοῦσι non dubito quin Aristoteles φιλεργοῦσι posuerit; alterum quid fuerit non reperio.* Madvig hat also, wie es offener oder versteckter auch die früheren Erklärer und Uebersetzer thaten, *οὗτοι* auf die den Schluss der vorigen Periode Z. 12—13 beherrschenden Subjecte d. h. auf die Extreme des Glücks und Elends bezogen; und nachdem er diesen Weg betreten, gerieth er so allseitig in das Unwegsame, dass er in eingestandener Rathlosigkeit inne hielt. Aber wenn jene Beziehung von *οὗτοι* richtig wäre, so würde ja im Verlauf des ganzen Abschnittes von Z. 12 bis Z. 47 stets dasselbe Subject vorwalten, und es wäre nicht abzusehen, weshalb eben jene Extreme, welche schon Z. 12—18 ausführlich erwähnt waren, mit kaum minderer Ausführlichkeit Z. 28 ff. abermals erwähnt werden. Eine solche Wiederholung kann nur durch einen inzwischen eingetretenen Subjectswechsel veranlasst sein, und *οὗτοι* ist demnach nicht auf die Extreme sondern auf die Z. 5 genannten und Z. 9 durch *ἡ κτῆσις ἡ μέση* bezeichneten *μέσοι* zu beziehen, deren hoher staatlicher Werth dargelegt werden soll und auf die also Aristoteles, als er mit *ἔτι* Z. 25 den zweiten Vorzug des Mittelstandes aufzuzeichnen begann, als auf den leitenden Hauptbegriff der ganzen Auseinandersetzung zurückblickte. Viele aristotelische Schriften und ganz besonders die Politik sind eben deshalb schwierig und machen den Eindruck eines *durus et salebrosus sermo*, weil sie von dem Leser verlangen, dass er den inneren Gedankenwegen des Philosophen, der viel mehr für sich selbst als für Andere schreibt, auch da zu folgen wisse, wo die stilistischen Wegweiser nicht so zahlreich wie in anderen künstlerisch ausgearbeiteten Werken der griechischen Prosa vor dem Fehlgehen warnen. — Einen ferneren Anhalt zur Erledigung der Stelle gewährt *ἀμφότερα* Z. 27; es zeigt dass mit den vorhergehenden Wörtern, welche jetzt in der Gestalt von *φυλαρχοῦσι καὶ βουλαρχοῦσιν* vorliegen, nicht zwei verwandte, sondern zwei gegensätzliche oder doch wesentlich verschiedene Begriffe beabsichtigt waren; denn nur alsdann

konnte Aristoteles sagen, dass 'das Eine so sehr wie das Andere' schädlich sei. Schon dieser Grund nöthigt zur Annahme eines Verderbnisses in den überlieferten Wörtern *φυλαρχοῦσι καὶ βουλαρχοῦσιν*, da weder ihre sonst gebräuchlichen noch die nach Maafsgabe ihrer componirenden Bestandtheile etwa neu zu ersinnenden Bedeutungen auf einen so weiten begrifflichen Abstand oder Gegensatz führen, wie ihn *ἀμφότερα* verlangt. Ich bin nun davon ausgegangen, dass *βουλαρχοῦσιν* nicht zwar, wie Schneider meinte, so viel wie *σπουδαρχοῦσιν* besagen soll, aber wohl aus *σπουδαρχοῦσιν* durch Abschreiberversehen entstanden ist; das *Δ* ward für ein *Λ* angesehen und dann das Unwort *σπουλαρχεῖν* zu dem doch wenigstens griechischen *βουλαρχεῖν* geändert. Zu diesem *σπουδαρχεῖν*, welches die ganz übliche, von Aristophanes zu einem scherzhaften Patronymikon (*σπουδαρχίδης* Acharn. 595 Meineke) verwendete, und auch von Aristoteles sonst (Polit. 5 (8), 5, 1305ᵃ 31) gebrauchte Bezeichnung für 'Aemterjagd' ist, wäre nun ein weit abstechender Begriff oder ein Gegensatz aus dem nebenstehenden Wort zu gewinnen. Dessen am zuverlässigsten überlieferte Form ist nicht *φιλαρχοῦσι*, wie man nach Madvigs Anführung glauben könnte, sondern Bekker hat *φυλαρχοῦσι* in seinem Text ohne eine Variante anzugeben, und Göttling notirt nur aus zwei Pariser Handschriften ein von zweiter Hand über *υ* geschriebenes *ι*; für die *quidam libri scripti*, aus welchen Victorius das auch von ihm verworfene *φιλαρχοῦσι* erwähnt, ist die Möglichkeit, dass sie es ebenfalls nur von zweiter Hand gehabt, nicht ausgeschlossen. Von *φυλαρχοῦσι* aber gelangt man mittels Aenderung Eines Buchstaben zu *φυγαρχοῦσι*, einem nach Analogie von *φυγοδικεῖν*, *φυγομαχεῖν* regelrecht gebildeten Wort für 'Aemterscheu'; es ist sonst bisher nicht nachgewiesen; aber selbst wenn es überhaupt unnachweisbar sein sollte, würde uns dies nicht irren dürfen. Aristoteles schränkt seine Freiheit neuer Wörterbildung keineswegs auf das Gebiet der philosophischen Terminologie ein, sondern überall wo er zu einem sprachlebendigen Wort eine eben so kurze Bezeichnung des gegensätzlichen Begriffs zu haben wünscht und in dem gemeingültigen Sprachschatz nicht findet, schafft er sich im Wege der Neubildung was er braucht; Kenner des Aristoteles bedürfen dafür nicht erst der Belege; Fernerstehende seien auf ein nicht weit von unserer Stelle zu findendes Beispiel verwiesen, wo Aristoteles das Prinzip der Arbeitstheilung, die *οἰκειοπραγία*, wie Platon sagte, folgendermafsen erwähnt (15 p. 1299ᵃ 38): *βέλτιον ἕκαστον*

ἔργον τυγχάνει τῆς ἐπιμελείας μονοπραγματούσης ἢ πολυπραγματούσης. 'Jedes Geschäft gelingt besser, wenn die Verrichtung eine einthätige als wenn sie eine vielthätige ist.' Wie dort nach dem Stempel des gangbaren *πολυπράγμων* das sonst nicht nachgewiesene Wort *μονοπράγμων* geprägt ist, so tritt hier dem hergebrachten *σπουδαρχεῖν* ein neugeschaffenes *φυγαρχεῖν* gegenüber. Die ganze Stelle wäre demnach zu schreiben: *ἔτι δ' ἥκισθ' οὗτοι φυγαρχοῦσι καὶ σπουδαρχοῦσιν· ταῦτα δ' ἀμφότερα βλαβερὰ ταῖς πόλεσιν* und etwa so zu übersetzen: 'Zweitens besteht ein Vorzug des Mittelstan-'des darin, dass bei ihm sich am wenigsten Aemterscheu und Aem-'terjagd findet; von diesen aber ist die eine so staatsverderblich wie 'die andere.'

Für den Fall, dass auch dem so gestalteten Text gegenüber noch Jemand den Madvig'schen Ausruf wiederholen und es wunderlich finden sollte zu sagen *inutile reip. esse, homines imperandi et magistratuum gerendorum cupidos non esse*, sei an die Zustände des demokratischen und demagogischen Athen erinnert, welche der dort lehrende Aristoteles nie aus den Augen verliert, wenngleich er als Nichtbürger aus Gründen der Vorsicht nur selten ausdrücklich auf sie hinweist. Gar manche Spuren führen darauf, dass hinsichtlich der gewöhnlichen, nicht militärischen Aemter die athenischen Verhältnisse den jetzigen amerikanischen nicht unähnlich waren; Viele der Besonneneren und höher gebildeten Bürger überliefsen dem Schwarm der Stellenjäger gern das Feld; Männer wie Sokrates und Platon enthielten sich grundsätzlich jeder ernsteren Betheiligungen an den athenischen Staatsgeschäften; und schon früher, seitdem durch Perikles' Athen unwiderruflich in die Bahnen der Demokratie gelenkt war, mögen, wie Ernst Curtius in seiner Schilderung dieser Zeit (Gr. Gesch. 2, 377, dritte Aufl.) ausführt, viele der alten und vornehmeren Geschlechter sich von der praktischen Politik in missmuthiger Unlust zurückgezogen haben; des thukydideischen Perikles spitze Ausfälle gegen die 'ruhigen Bürger (*ἀπράγμονες* 2, 40 und 63)' sind wohl hauptsächlich gegen diese Klasse gerichtet, die er gewiss gern mit der neuen Richtung versöhnt und zur staatlichen Mitarbeit herangezogen hätte. Den späteren, von Perikles' Höhe rasch herabsinkenden Führern der Demokratie war hingegen ein solches freiwilliges Zurücktreten ihrer natürlichen Gegner begreiflicherweise nicht unerwünscht; während daher in anderen, zur Aristokratie neigenden Staaten die Ablehnung der Aemter seitens der Vornehmen durch gesetzliche Vor-

kehrungen, die auch Aristoteles weiterhin in unserem[1]) Buche berührt, verhindert war, liefs das demokratische Athen in dieser Beziehung das persönliche Belieben unbeschränkt; Niemand, wie Demosthenes[2]) rühmt, ward zur Theilnahme an den öffentlichen Geschäften 'weder aufgefordert noch gezwungen.' Die hierdurch in Athen entstandene Lage hatte dem Aristoteles das Musterbild geliefert zu der, in einem früheren Kapitel (6 p. 1293ª 1) unseres Buchs geschilderten, letzten Entwickelungsstufe der Demokratie, welche alle Bürger zur Theilnahme an den Staatsgeschäften berechtigt, und den auf den täglichen Erwerb angewiesenen besitzlosen Sold zahlt, damit sie 'Mufse' für politische Thätigkeit gewinne. 'Und — fährt dort (Z. 6) Aristoteles bitter fort — 'eine solche besitzlose Menge hat am meisten 'Mufse[3]); denn die Verwaltung ihres eigenen Vermögens hindert sie 'gar nicht, wohl aber werden die Reichen dadurch gehindert, weshalb 'diese sich auch vielfach der Theilnahme an der Volksversammlung 'und den Gerichten entziehen; die Folge davon ist, dass die besitzlose 'Menge die entscheidende Macht im Staat wird und nicht die Gesetze.' Eben so wenig nun wie in Betreff der Volksversammlungen und Schwurgerichte, konnte es dem Aristoteles in Betreff der Aemter verborgen bleiben, dass die politische Lauheit der höheren Klassen dem Staat die besten Kräfte entziehe und ihn der schrankenlosesten Demokratie überliefere; er erklärt daher die 'Aemterscheu' für eben so schädlich wie die 'Aemterjagd' und sieht einen Vorzug des Mittelstandes darin, dass dieser sich weder in ausschliefslicher Hingabe an grofse Privatinteressen oder in vornehmer Zurückhaltung vor dem Amt versteckt, noch in dem Streben aus der Niedrigkeit emporzukommen an das Amt sich heranzudrängen braucht.

Bonn, April 1871. JACOB BERNAYS.

---

[1]) 13 p. 1297ª 19: *περὶ δὲ τὰς ἀρχὰς [ἐν ταῖς πολιτείαις σοφίζονται πρὸς τὸν δῆμον] τὸ τοῖς μὲν ἔχουσι τίμημα μὴ ἐξεῖναι ἐξόμνυσθαι, τοῖς ἀπόροις ἐξεῖναι.*

[2]) Fal. leg. § 103: *οὐδένα τὰ κοινὰ πράττειν ὑμεῖς κελεύετε οὐδ' ἀναγκάζετε.*

[3]) *καὶ μάλιστα δὲ σχολάζει τὸ τοιοῦτον πλῆθος· οὐ γὰρ ἐμποδίζει αὐτοὺς οὐδὲν ἡ τῶν ἰδίων ἐπιμέλεια, τοὺς δὲ πλουσίους ἐμποδίζει, ὥστε πολλάκις οὐ κοινωνοῦσι τῆς ἐκκλησίας οὐδὲ τοῦ δικάζειν· διὸ γίνεται τὸ τῶν ἀπόρων πλῆθος κύριον τῆς πολιτείας, ἀλλ' οὐχ οἱ νόμοι.*

ZU HYGIN.

Bei Hygin Fab. 95 heifst es von Odysseus, welcher den Abgesandten, die ihn zum Zug nach Troja abholen sollen, entgegensieht und sich der Theilnahme zu entziehen wünscht: *itaque cum sciret ad se oratores venturos insaniam simulans pileum sumpsit et equum cum bove iunxit ad aratrum* etc. Das Letzte ist bekannt und kehrt überall wieder; aber *pileum sumpsit?* Muncker denkt an den Pileus mit welchem Odysseus nach Apollodors (schol. Hom. Il. *X* 265) oder Nikomachos' Vorgang (Servius zu Verg. Aen. II 44) dargestellt zu werden pflegte, und bringt die litterarischen Zeugnisse für diese Tracht des Helden bei. Indess es ist unglaublich, dass Hygin oder seine Quelle nichts Anderes im Sinne gehabt haben sollte, als dass Odysseus seine Kopfbedeckung aufsetze, weil er ins Freie geht; hat sich doch schwerlich Jemand vorgestellt, dass er sie im Hause abgelegt habe. Näher läge es an die Kappe zu denken, welche der Landmann, gewiss nicht blofs im Winter (Hesiod. opp. et dd. 546), bei der Feldarbeit trug: die Pflüger auf der Berliner Nikosthenesschale sind sämmtlich damit versehen (Gerhard Trinkschalen und Gefäfse Taf. I; O. Jahn Ber. der s. Ges. d. W. 1867 Taf. I 1 S. 76 ff.). Aber auch diese Deutung ist unwahrscheinlich: es kommt Odysseus nicht darauf an, sich in das möglichst getreue Costüm eines Pflügers zu werfen, sondern darauf, wahnsinnig zu erscheinen. Was die Worte andeuten, kann vielmehr eine Anecdote aus Solons Leben zeigen (Plut. Sol. 8). Die Athener, ermüdet von den Kämpfen um Salamis, fassen den Beschluss, es solle bei Todesstrafe verboten sein, Anregung zur Erneuerung des Krieges zu geben. Unglücklich über die Schmach, die darin liegt, ergreift Solon den Ausweg sich wahnsinnig zu stellen und so einen Versuch zur Umstimmung des Volkes zu machen: *ἐσκήψατο μὲν ἔκστασιν τῶν λογισμῶν καὶ λόγος εἰς τὴν πόλιν ἐκ τῆς οἰκίας διεδόθη παρακινητικῶς ἔχειν αὐτόν. Ἐλεγεῖα δὲ κρύφα συνθεὶς καὶ μελετήσας, ὥστε λέγειν ἀπὸ στόματος, ἐξεπήδησεν εἰς τὴν ἀγορὰν ἄφνω, πιλίδιον* (so Bryan; *πλινθίον* die besten Hssn.; andere *πῖλον*) *περιθέμενος* u. s. w. Den richtigen Sinn der Erzählung hat Korais erkannt unter Vergleichung von Plato de rep. III 406 D *ἐὰν δέ τις* (sc. *ἰατρός*) *αὐτῷ* (sc. *τῷ κάμνοντι*) *μακρὰν δίαιταν προστάττῃ πιλίδιά τε περὶ τὴν κεφαλὴν περιτιθεὶς καὶ τὰ τούτοις ἑπόμενα. ταχὺ εἶπεν ὅτι οὐ σχολὴ κάμνειν* u. s. w. Aehnlich Dem. XIX 255 coll. 124 und dazu Schäfer App. crit. II 671. Während man wie in so aufser dem Hause, zumal in Athen (Luc. de

gymn. 16), stets in blofsem Kopfe war, pflegten also Kranke sich mit einem Hut (vgl. Becker Charikles 1² 250) oder Tuch (Ovid. ars am. I 734 Rut. Lup. II 7; Salmasius zu Tertullian de pallio p. 308) zu bedecken, womit sich wol Umschläge um den Kopf und dergleichen verbanden. Wer in diesem Aufzug aufser Hause sich zeigte, mochte denn allerdings den Verdacht erwecken, seinen Wächtern entsprungen zu sein. So wird auch der sich wahnsinnig stellende Odysseus des Theaters, etwa in Sophokles' Ὀδυσσεὺς μαινόμενος, in demselben Aufzug auf der Bühne erschienen sein und das ist es wovon wir eine Andeutung in den Worten Hygins finden dürfen.

Halle. R. SCHÖNE.

ZU SENECA.

Durch den Archivar Herrn Dr. Simson in Düsseldorf wurde ich kürzlich auf ein Citat in der vita Walae des Paschasius Radbertus (Mabillon Acta S. O. S. B IV[a] p. 453 sqq.) aufmerksam gemacht, von dem bereits Mabillon nachgewiesen habe (p. 767), dass es aus dem *ludus de morte Claudii* entnommen sei. Da dasselbe meines Wissens die älteste Spur des *ludus* ist (der erste Theil der vita Walae ist vor Ludwigs des Frommen Tode geschrieben) und da es auch für die Textkritik des *ludus* nicht gänzlich ohne Bedeutung ist, so lasse ich es hier neben der entsprechenden Stelle aus dem ersten Capitel des *ludus* folgen:

Mabillon Act. S. O. S. B IV[a] p. 457:	Lud. de morte Claudii ex rec. Hasii c. I:
quis umquam ab historico iuratores exegit? tamen si necesse fuerit .... aut non legisti, quid nuper attulit gentilium thema[1]) *quod quidam Drusillam in caelum euntem viderit? Fortassis idem vidisse Arsenium habentem iter in caelum narrabit. Quapropter eum interrogate, si vobismet non creditis, velit nolitve, quae in caelo aguntur, quia divinis non credimus, forsitan se vidisse monstrabit.*	*quis umquam ab historico iuratores exegit? tamen si necesse fuerit auctorem producere, quaerite ab eo, qui Drusillam euntem in caelum vidit: idem Claudium vidisse se dicet iter facientem „non passibus aequis." velit nolit, necesse est illi omnia videre, quae in caelo aguntur. Appiae viae curator est, qua scis et divum Augustum et Tiberium Caesarem ad deos isse.*

[1]) Handschrift hat *tema*.

Mabillon.	Haase.
Quem si interroges, vel soli narrabit, coram pluribus, ut aestimo, numquam verbum facturus. nam idem ex quo in senatu iuravit eandem se vidisse caelum ascendere eique pro tam bono nuntio nemo credidit, quicquid viderit verbis conceptis firmavit se nulli dicturum, etiamsi in foro hominem vidisset occisum.	*Hunc si interrogaveris, soli narrabit: coram pluribus numquam verbum faciet. nam ex quo in senatu iuravit se Drusillam vidisse caelum ascendentem et illi pro tam bono nuntio nemo credidit, quod viderit, verbis conceptis adfirmavit se non indicaturum, etiamsi in medio foro hominem occisum vidisset.*

Paschasius hat den Gedankengang beibehalten, den Wortlaut aber mehrfach so willkürlich geändert, dass das Citat für die Textkritik des *ludus* kaum brauchbar zu sein scheint. Nur an einer Stelle beweist unser Citat, dass Bücheler nach Heumanns Vorgang mit Unrecht ein Glossem angenommen hat. Jene Gelehrten streichen die Worte *quod viderit* vor *verbis conceptis* und so wie diese Worte in den Handschriften stehen, scheinen sie freilich mehr als überflüssig. Aber ein Glossem sind sie nicht, sondern verderbt und obiges Citat giebt uns die ursprüngliche Fassung *quicquid viderit.* Durch einen Schreibfehler fiel von *quicquid* das eine *quid* in der Urhandschrift fort und die Abschriften schwanken dann zwischen *quid* und *quod.*

Berlin. F. JONAS.

INSCHRIFT DES L. VERGINIUS RUFUS.

In Valle bei Besana, einem kleinen Ort der Brianza zwischen Monza und Como ist vor Kurzem die folgende Inschrift zum Vorschein gekommen und durch die Fürsorge der Herren Biondelli und Caimi in die Inschriftensammlung der Brera in Mailand gebracht worden, wo ich sie abgeschrieben habe.

IOVI · O · M
PRO · SALVTE
ET · VICTORIA · L
VERGINI · RVFI
PYLADES · SALTVAR
V · S

Ohne Zweifel gehört sie dem aus dem Berichte über die Katastrophe Neros und Othos wohl bekannten L. Verginius Rufus und

eben dem J. 69 an. Die Formel *pro salute et victoria* kommt meines Wissens nicht anders vor als von regierenden Kaisern (C. I. L. II, 1305. III, 1083), und es dürfte auch kaum in correctem Inschriftenstil der Kaiserzeit von dem Siege eines andern als des Kaisers gesprochen werden können. Insofern scheint es mir nicht zweifelhaft, dass der Stein von einem der Leute des Rufus gesetzt ist während der nicht ganz kurzen Zeit (Tacitus hist. 1, 8), während welcher Rufus über das Annehmen oder Ablehnen der von den Truppen ihm angetragenen Kaiserwürde deliberirte; den kaiserlichen Titel setzte der Meier des Rufus allerdings nicht auf den Stein, wohl aber in Beziehung auf die Ueberwindung des Vindex eine der kaiserlichen Stellung entsprechende Formel. Aufserdem geht aus dieser Inschrift, in Verbindung mit der Angabe des Comensers Plinius ep. 2, 1, 8, dass er und Rufus Nachbaren seien (*utrique eadem regio*, *municipia finitima, agri etiam possessionesque coniunctae*) mit Bestimmtheit hervor, was man längst vermuthet hat, dass Rufus ein Mailänder war; er wird seine Besitzungen eben dort gehabt haben, wo der Stein sich gefunden hat, an der Grenze der alten Stadtgebiete wie der heutigen Provinzen von Mailand und Como.

TH. M.

(Juni 1871.)

RÖMISCHE NAMEN IN GRIECHISCHEN INSCHRIFTEN UND LITERATURWERKEN.

Da es mir für die Lautlehre beider Sprachen nicht ohne Interesse zu sein scheint, die lautliche Gestalt, in welcher lateinische Namen und andre Wörter von den Griechen wiedergegeben werden, im Zusammenhang zu betrachten, so will ich im Folgenden einen Beitrag dazu zu geben versuchen. Ich gehe dabei durchaus von den Inschriften aus, da nur hier die in solchen Fragen erforderliche Sicherheit der Texte vorhanden ist; die Anwendung der aus ihnen gewonnenen Resultate auf die Texte der Schriftsteller wird dann in einzelnen Fällen der bisher unbeachteten Ueberlieferung guter Handschriften zu ihrem Recht verhelfen, öfter aber zeigen, dass die Wortformen, die man den Schriftstellern selbst zuschreibt, vielmehr auf mittelalterliche Abschreiber zurückzuführen sind[1]).

Die Veranlassungen zu Abweichungen in der Lautgestalt der Worte bei Uebertragung in eine fremde Sprache lassen sich auf drei Hauptgesichtspuncte zurückführen.

1. Die im Wesentlichen entsprechenden Laute beider Sprachen decken sich nicht ganz vollkommen. Hat z. B. die eine Sprache ein ganz reines i oder u, während in einer zweiten diese Laute mehr oder weniger nach e und o hinklingen, so wird bei der Uebertragung aus

---

[1]) Die Vernachlässigung dieser in der Natur der Sache begründeten methodischen Regel ist neben der Nichtbeachtung zeitlicher und örtlicher Verschiedenheiten der Hauptmangel der sonst sehr fleifsigen Zusammenstellung von A. Wanowski, *Antiquitates Romanae e graecis fontibus explicatae*, Königsberg 1846, die in ihrem ersten Theil bis p. 106 denselben Gegenstand behandelt. Sonst bin ich ihm für einzelne Ergänzungen meiner übrigens ganz selbstständigen Sammlungen verbunden. Die byzantinische Zeit, die W. ebenfalls hereinzieht, schliefse ich aus.

letzterer in erstere der Fremde leicht dazu kommen, e oder o zu schreiben, weil er im Vergleich mit seinem ganz reinen i und u jene Vocale zu hören glaubt; wogegen dem Einheimischen, dessen Ohr kein anderes i oder u gewöhnt ist, der getrübte Ton dieser Vocale gar nicht auffällt. Eben dasselbe Verhältniss ist aber auch bei andern Vocalen und Consonanten denkbar.

2. Noch unvermeidlicher ist freilich die Abweichung, wenn die Sprache, in welche übertragen wird, gewisse Laute, und also auch die Schrift die Zeichen für diese Laute gar nicht besitzt. Hierher gehören für das Griechische im Verhältniss zum Lateinischen der kurze Vocal u, der Consonant v und die Lautverbindung qu, deren zweites Element keineswegs als mit dem Consonanten v identisch betrachtet werden kann. (Corssen Vokalismus 2. Aufl. I, 71.)

3. Während in den beiden erwähnten Fällen rein lautliche Verhältnisse die Ursachen der ungenauen Uebertragung ausmachen, kommt dazu als drittes Moment ein rein geistiges, das Bedürfniss nämlich, das fremde und deshalb unverständliche Lautgebilde nach irgend einem ähnlich klingenden der Muttersprache umzuformen und ihm so einen gewissen Sinn abzugewinnen. Um ganz klar zu machen, was ich meine, brauche ich nur an die bekannten Vorgänge der deutschen Sprache in fremden Appellativis und Namen zu erinnern (z. B. Armbrust aus *arcubalista*, Mailand aus *Milano*). Ganz Aehnliches werden wir auch bei der Uebertragung lateinischer Wörter ins Griechische finden.

Dass in allen diesen Beziehungen im Laufe der Jahrhunderte, während deren Griechenland und Rom in Wechselbeziehung zu einander standen, Veränderungen stattgefunden haben, ist sehr leicht begreiflich. Einmal musste jeder Wandel in der Aussprache, welchen die Laute der einen oder der andern von beiden Sprachen erlitten, sich auch in dem Verhältniss beider zu einander abspiegeln, andrerseits trat, je mannigfacher die Berührung und je inniger die Verschmelzung beider Völker wurde, naturgemäfs das Streben immer mehr hervor, die aus ungenauer Auffassung des gesprochenen Wortes hervorgegangenen Abweichungen zu beseitigen und die lateinische Wortform möglichst diplomatisch treu wiederzugeben.

I. In nicht wenigen Fällen finden wir in griechischen Inschriften ε für ein kurzes lateinisches i geschrieben. So findet sich zunächst diese Schreibweise bei dem Pränomen *Tiberius* in der Inschrift *Ἐφ.*

ἀρχ. nr. 381 (*ὁ δῆμος Τεβέριον Κλαύδιον Τεβερίου υἱὸν Νέρωνα*), und ebendaselbst nr. 3373, wo ohne Zweifel zu ergänzen ist

Ὁ δῆμ[ος
Τεβέριον Κλ[αύδιον Νέρωνα
εὐεργ[έτην

Z. 2 steht nach U. Köhlers Abschrift **ΥΛ**, nicht, wie Pittakis gibt, **Κ : Σ**, weshalb die Ergänzung P.'s *Τεβέριον Κ(αίσαρα) Σ[εβαστὸν* zu verwerfen it, die übrigens auch schon wegen der ganz unerhörten Abbreviatur (**Κ :** für *Καίσαρα*) höchst bedenklich wäre. Auch *Εφ. ἀρχ.* 4081 ist zu ergänzen *Ἡ βο[υλὴ ἡ ἐξ Ἀρείου πά]γου Τε[βέριον Κλαύ]δ[ι]ον Νέρ[ωνα* u. s. w. Diese drei Inschriften beziehen sich ohne Zweifel auf den späteren Kaiser Tiberius; absolut ausgeschlossen ist freilich die Möglichkeit, dass vielmehr dessen Vater gemeint sei, nur bei der ersten derselben durch den Zusatz *Τεβερίου υἱὸν* (denn der Grofsvater des Kaisers Tiberius hiefs A p p i u s); doch ist dies auch für die beiden andern keineswegs wahrscheinlich. Es sind also wohl alle drei dem Tiberius vor seiner Adoption durch Augustus gesetzt, und zwar entweder ganz unmittelbar vor derselben, oder beträchtlich früher, denn in der Zeit, wo er in Ungnade zu Rhodus lebte, wird man schwerlich gewagt haben, ihm in Athen Statuen zu setzen, während man in Nemausus sogar die schon früher gesetzten umstürzte (Suet. Tib. 13). Dagegen finden wir nach der Adoption schon auf den Inschriften, die dem Tiberius noch bei Lebzeiten des Augustus gesetzt wurden, die Form mit i. Hierher gehört wahrscheinlich die attische Inshrift *Ἐφ. ἀρχ.* 2698 *Ὁ δῆμος Τιβέριον Καίσαρα*, obwohl der Schluss aus dem Fehlen des Namens *Σεβαστόν* nicht ganz zwingend ist; sicher dagegen ist in diese Zeit zu setzen C. I. Gr. 2958 (bei Ephesus) *Αὐτοκράτορι Καίσαρι Σεβαστῷ καὶ Τιβερίῳ Καίσαρι Σεβ. υἱῷ.* Auch der griechische Text des *Monumentum Ancyranum* hat immer *Τιβέριος*. Ferner ist das Pränomen immer so geschrieben in den Ehreninschriften des Tiberius nach seiner Thronbesteigung und des Claudius, und unter den ausserordentlich zahlreichen Fällen, wo seit der Regierungszeit des letztgenannten Kaisers geborne Griechen ihrem griechischen Namen die römischen *Τιβέριος Κλαύδιος* vorsetzen, findet sich kein einziger mit *ε*.

Dieser Sachverhalt legt nun den Gedanken sehr nahe, dass eben die Erhebung eines Mannes, der dies in älterer Zeit verhältnissmäfsig seltne Pränomen führte, zum Thronfolger, und die officielle Bedeutung und Wichtigkeit, die dem Namen dadurch zukam, den Ueber-

9*

gang zum allgemeinen und ausschliefslichen Gebrauch der correcten Namensform herbeigeführt hat. Dieser Vermuthung würde auch die einzige nicht attische Inschrift nicht widersprechen, in der ich die ältere Form gefunden habe, nämlich C. I. 2520 (auf der Insel Kos), wo *Τεβερίου Γρανίου Φιλέρωτος* steht. Eine genaue Zeitbestimmung ist für diese Inschrift nicht möglich, doch spricht wenigstens nichts in ihr für eine jüngere Zeit, als die spätere republikanische oder augusteische. Schwierigkeiten macht dagegen die attische Inschrift C. I. 317 = *Ἐφ. ἀρχ.* 99 (oder 963.)

Ὁ δῆμος
Νέρωνα Κλαύδιον Τεβερίου [1])
υἱὸν Δρούσον
τὸν ἑαυτοῦ εὐεργέτην.

Eckhel (D. N. VI p. 202) und Boeckh nämlich beziehen diese Inschrift auf den im Jahre 776 a. u. c. gestorbenen Sohn des Kaisers Tiberius. Indess ist diese Ansicht leicht zu widerlegen. Erstens kommt diesem, da sein Vater durch Adoption in die gens Iulia übergegangen ist, gar nicht das nomen *Claudius* zu; zweitens hat der den Namen *Nero*, so viel wir wissen, gar nicht, *Drusus* aber nicht als *cognomen*, sondern als *praenomen* geführt. Er heisst also entweder *Drusus Iulius Caesar* (Orelli-Henzen 641. 666. C. I. Gr. 2656. *Δρούσος Ἰούλιος Τιβερίου υἱὸς* Dio in dem Consulverzeichniss zu Buch 57 beim Jahr 21 n. Chr.), oder, da bei Augustus und seiner Adoptivnachkommenschaft gewöhnlich der Gentilname wegbleibt, *Drusus Caesar* (Orelli-Henzen 211. 660. 2265. 3874. 5359. 5379. 5381. 6470. Dio a. a. O. beim Jahr 15 n. Chr. Tacitus I, 55.) Eher könnte man daran denken, die Infchrift auf den nachmaligen Kaiser Nero, und zwar in der Zeit zwischen seiner Adoption und seiner Thronbesteigung, zu beziehen. Denn dieser ist ein Claudier, führt das *praenomen* Nero, und auch das *cognomen* Drusus kommt ihm zu, und wird ihm vor seiner Thronbesteigung auf Inschriften (Nero Claudius Drusus Germanicus Caesar Orelli-Henzen 7419[2]). 650) und Münzen (Eckhel VI p. 260 ff.) ganz gewöhnlich beigelegt, ja sogar nach derselben findet es sich noch vereinzelt (*Νέρων Δρούσος Σεβαστὸς Καῖσαρ* in einer Inschrift von

---

[1]) Böckh hat *Τιβερίου*. Pittakis Schreibung mit ε aber wird durch U. Köhlers Abschrift bestätigt.

[2]) In Henzens Index steht die Inschrift sowohl unter *Drusus Senior*, als auch unter *Nero*, aber ersteres ist ein offenbares Versehen. (Die Berichtigung zum Artikel *Drusus Senior* in den Corrigenda bezieht sich nicht hierauf.)



Aphrodisias C. I. Gr. 2740). Dagegen aber spricht, dass vor Neros Thronbesteigung ihm fast immer auch die Namen *Caesar* und *Germanicus* beigelegt werden. So ausser den schon oben wegen des Namens Drusus angeführten Inschriften noch in einer attischen *Φιλίστωρ* IV p. 332 *Νέρωνος Κλαυδίου Καίσαρος Γερμανικοῦ*. Das Fehlen eines von beiden Namen kommt auf Münzen vor (*Nero Claudius Caesar Drusus* Eckhel a. a. O. *Neroni Claudio Druso Germanico* das. S. 261). Von Inschriften ist mir nur ein Beispiel bekannt, Or. H. 726, wo zwar der Name *Germanicus* steht, *Caesar* aber fehlt. Diese stimmt aber mit der zuletzt angeführten Münzaufschrift so genau, dass Orelli vermuthet, sie sei davon abgeschrieben. Auf jeden Fall ist so viel ich weiſs weder eine Inschrift noch eine Münze bekannt, auf welcher Nero bei Lebzeiten des Claudius blos *Nero Claudius Drusus,* mit Weglassung der beiden Namen *Caesar* und *Germanicus* genannt würde; nach dem Tode des Claudius aber kann unsere Inschrift schon deshalb nicht entstanden sein, weil *Σεβαστός* und *Αὐτοκράτωρ* fehlt.

Da also auch die Beziehung auf Nero ausgeschlossen ist so bleibt nur der ältere Drusus, der Stiefsohn des Augustus übrig, der bekanntlich mit vollem Namen Nero Claudius Drusus heisst (Eckhel D. N. VI, 175. Or.-H. 615. 5375. Dio Consulverzeichniss zu Buch 55) und der Sohn des *Tiberius* Claudius Nero und der Livia ist. Das Cognomen *Germanicus* ist ihm erst nach seinem Tode beigelegt (Eckhel S. 176), das Fehlen desselben also beweist, dass die Bildsäule, zu der unsere Inschrift gehörte, ihm bei Lebzeiten gesetzt wurde. Und dies Resultat stimmt nun vortrefflich zu der oben geäusserten Vermuthung. Wenn dadurch der Zeitpunct bis zu welchem die Schreibung *Τεβέριος* gedauert hat, bestimmt ist, so ergiebt sich die Antwort auf die andere Frage, seit wann dieselbe aufgekommen ist, von selbst aus der einfachen Erwägung, dass, wenn schon vorher einmal die ganz genaue Schreibung mit *ι* allgemein herrschend gewesen wäre, das Aufkommen jener abweichenden ganz unerklärlich sein würde.

Wir werden also annehmen müssen, dass die Schreibung *Τεβέριος* von dem ersten Bekanntwerden der Griechen mit den Römern bis zur Adoption des Tiberius durch Augustus üblich, wenn auch in dem spätern Abschnitt dieser Periode schon nicht mehr allein üblich gewesen ist [1]).

[1]) Wenigstens hat eine Inschrift von Nysa C. I. 2943 *Τιβερίου Κλαυδίου Νέρωνος* (1 v. Chr.).

Eine sehr willkommene Bestätigung dieses Resultates epigraphischer Beobachtungen giebt die Literatur. Unsere gedruckten Texte enthalten zwar nichts davon, wohl aber die handschriftliche Ueberlieferung. Bei Polybius nämlich, wo auch der neueste hochverdiente Herausgeber Hultsch im Text überall *Τιβέριος* stehen lässt, hat die beste Handschrift (Vaticanus A) wiederholt die Form mit *ε*, nämlich fünfmal (III, 61, 10. 69. 11. 70, 1. 6. 72, 1) diese Form allein, dreimal (III, 61, 9. 69, 8. 75,1) dittographisch neben *Τιβέριος*, während an den übrigen sieben Stellen (II, 40, 3. III, 41, 2. 68, 6. 12. 70, 12. 72, 10. 74, 2) wo dieser Name in den vollständig erhaltenen Büchern vorkommt, Hultsch die gewöhnliche Form ohne Variante giebt. Welche Lesart die ursprüngliche ist, entscheidet sich durch die einfache Frage: Welche kann aus der anderen entstanden sein? Wäre die mit *ι* die ursprüngliche, so könnte *ε* nur ein Schreibfehler sein. Das hartnäckige Wiederkehren eines solchen in so vielen Fällen ist aber nur dann denkbar, wenn er in der Aussprache der Zeit, wo unsere Handschriften entstanden sind, begründet wäre. Von derartigen Schreibfehlern ist, wie viele sonst treffliche Handschriften, der Vaticanus nicht frei. Wenn sich also Schreibungen wie *Κεκίλιος* und *Ἀρίμηνον* finden, so wird niemand daran zweifeln, dass dies Abschreiberfehler sind. Allein *ε* für *ι* ist nicht wie *ε* für *αι* und *η* für *ι* (oder umgekehrt) den Abschreibern der byzantinischen Zeit geläufig, und wir müssen also entschieden die nach den inschriftlichen Zeugnissen zur Zeit des Polybius herrschende, in der Entstehungszeit unserer Handschriften aber schon seit Jahrhunderten verschollene Schreibung *Τεβέριος* als die allein polybianische an allen Stellen in den Text setzen. Alle erhaltenen Schriftsteller nach Polybius haben *Τιβέριος*; die ältesten von ihnen gehören ja auch schon der augusteischen Zeit an.

Wie das Pränomen, so ist auch der Flussname, von dem dasselbe herkommt, eine Zeit lang mit *ε* geschrieben worden. Sonderbarer Weise aber ist hier, gerade umgekehrt wie dort, diese Schreibweise in der Literatur zwar anerkannt, inschriftlich aber bis jetzt noch nicht nachgewiesen. Schon Wanowski p. 6 führt *Τέβερις* aus Stephanus Byz. s. v. an, und in neuerer Zeit hat Kiessling im Dionysius von Halikarnass überall aus den besten Handschriften diese Form hergestellt (s. seine Bem. zu I, 9). Inschriftlich weiss ich sie wenigstens an einer Stelle mit ziemlicher Sicherheit nachzuweisen, im griechischen Texte des Mon. Ancyranum 12, 21. Hier sind die

Buchstaben ιʟ ΑΝΤΟΥΤΕ erhalten, und die entsprechende lateinische Stelle (*tr*]*ans Tiberim*) lässt keinen Zweifel über die Ergänzung. Mommsen schreibt nun *πέρ*]*αν τοῦ Τι*[*ιβέριδος*. Nun hat aber diese Inschrift eine sehr consequente Orthographie, und es kommt in derselben *ει* wohl für langes, aber nicht für kurzes *ι* vor. An einer einzigen Stelle (16, 11. 12) ist *ἐπειτάδε* für *ἐπιτάδε* geschrieben, aber da hier die eine Zeile mit ΕΠΕΙ aufhört, die folgende mit ΤΑΔΕ beginnt, so war ein Versehen leicht möglich. Man wird also auch hier wohl *Τε*[*βέριος* zu schreiben haben; denn dass das Mon. das Pränomen immer *Τιβέριος* schreibt, kann um so weniger dagegen beweisen, als genau dieselbe Inconsequenz auch bei Dionysius vorliegt. Dagegen findet sich *πρὸς ὄχθαις Τιβέρεως* C. I. 3991.

Ein drittes Beispiel giebt der Name *Λέπεδος*. So ist geschrieben *Ἐφ. ἀρχ.* nr. 68 (= Rangabé Ant. Hell. 49) *Ἡ βουλὴ Λέπεδον Αἰμ*[*ίλιον*. Die Zeit ist nicht mehr zu bestimmen. Ferner *Ἐπιγραφαὶ Ἑλληνικαὶ ἐκδ. δαπ. τῆς ἀρχαιολογικῆς ἑταιρίας*. Athen 1860 *ἀρ.* 38. *Παῦλλον Αἰμίλιον Λευκίου υἱὸν Λέπεδον, ἀνθύπατον, αὔγορα*. Das *Pränomen* Paullus (Mommsen, röm. Forsch. p. 35) zeigt, dass kein anderer gemeint sein kann, als derjenige, der 34 v. Chr. Consul und 22 v. Chr. Censor gewesen ist. In eine spätere Zeit führt uns *Ἐφ. ἀρχ.* 1054 *Ἰ*]*ουνίαν Λεπέδαν Σειλανοῦ Τορκουάτου θυγατέρα* u. s. w. unter Kaiser Claudius [1]). Ausser Attika kenne ich nur ein einziges nicht einmal vollkommen sicheres epigraphisches Beispiel C. J. 5879, in einem 78 vor Chr. abgefassten Senatusconsult, wo allerdings nicht sowohl *Λεπέδου* als vielmehr ΛΙΠΕΔΟΥ steht. Dagegen *Λέπιδ*[*ος* C. I. 5838 (Neapel, 71 nach Chr.) Nach diesen Zeugnissen und den oben entwickelten Gründen ist also auch hier anzunehmen, dass die Schreibung mit *ε* seit der ersten Bekanntschaft der Griechen mit den Römern gegolten, und weil hier die oben erwähnte Veranlassung wegfiel, noch erheblich länger als *Τεβέριος* sich im Gebrauch erhalten hat. An der einzigen Stelle, wo dies cognomen im Polybius vorkommt (II. 21, 7) hat denn auch wirklich der Vaticanus *Λεπέδου*, was demnach ebenfalls in den Text aufzunehmen ist.

Anders verhält es sich mit dem Namen *Antistius*, da hier schon

---

[1]) Aelter als alle die angeführten Beispiele ist *Μάαρκος Αἰμύλιος Λέπεδος Μαάρκου υἱὸς* bei Wescher-Foucard inscr. à Delphes n. 183. 118, worauf mich Herr Prof. Mommsen aufmerksam macht. Die Inschr. kann nicht jünger sein als 75 v. Chr., wegen der Schreibung *Μάαρκος* (Corssen. I, 15.).

im Lateinischen daneben die Form Antestius existirt (Mommsen Gesch. des röm. Münzwesens p. 864), ja sogar offenbar etymologisch die ursprünglichere ist. Griechisch findet sich dieselbe auf einer attischen Inschrift *'Εφ. ἀρχ.* 2253 *Ὁ δῆμος Γάιον Ἀνθέστιον Γαΐου υἱὸν Οὐέτερα*, deren Zeit nicht genau zu bestimmen ist, da das Pränomen Gaius sich in der Familie der Antistii Veteres durch viele Generationen hindurch ununterbrochen vererbt hat. Wahrscheinlich gehört die Inschrift dem Anfang der Kaiserzeit an, wo derartige Inschriften auf römische Beamten und nobiles in so einfacher Form, ohne Aufzählung ihrer honores, in Athen sehr häufig sind. Ausser Athen in Smyrna C. J. 3336. Böckh liest hier *Μᾶρκος*[1]) *Ἀντέστιος Γαΐου υἱὸς Φαβία Ἰουνικός* und bemerkt dazu: „De cognomine *Ἰουνικός* dubitem. Simile est *Ἰώνιος* n. 3341." Aber diese Analogie ist nur scheinbar, da *Ἰώνιος* doch gewiss mit *Ἴων, Ἰωνία, Ἰωνικός* zusammenhängt, wozu jenes Cognomen wegen seines *ου* nicht gehören könnte. Es ist aber gar nicht griechisch, sondern lateinisch; das Jota ist zum vorhergehenden *Φαβία* zu ziehen[2]), und *Οὔνικος* ist das lateinische *Unicus.* Ob dies als Cognomen sonst schon bekannt ist, weiss ich augenblicklich nicht anzugeben. Viel kommt auch nicht darauf an, denn da es in der römischen Namenbildung die schlagendsten Analogien hat, so wäre eine anderweitige urkundliche Bestätigung zwar erwünscht, aber nicht nöthig. Gegenüber diesen Beispielen mit *ε* findet sich *Ἀν]θιστίου* in einer Inschrift aus dem J. 147 n. Chr. C. I. 5050. Von den Schriftstellern hat *Ἀνθέστιος* Diodor XV, 51. Wie nun bei dem Namen Antistius die Abweichung nur darin besteht, dass sich die ältere Form bei den Griechen viel länger erhalten zu haben scheint, als im Lateinischen, so ist dies auch bei *Δομέτιος* und den davon abgeleiteten Namen der Fall. In Athen findet sich bei Pittakis *'Εφ. ἀρχ.* 728 die Inschrift *Ὁ δῆμος Λεύκιον Δομέτιον Ἀηνόβαρβον ἀρετῆς ἕνεκεν.* Dieselbe bezieht sich entweder auf den bekannten Gegner Cäsars, der nach der Schlacht von Pharsalus umkam, oder

---

[1]) Der Vocal ist unzweifelhaft lang, da auf griechischen und lateinischen Inschriften Maarcus *Μααρκος* vorkommt, und die herkömmliche Accentuation *Μάρκος* erscheint daher ebenso ungerechtfertigt, als wenn z. B. noch in der Kiefslingschen Ausgabe des Dionysios zuweilen *Τῖτος* statt *Τίτος* gedruckt ist.

[2]) Dass die Ablative der Tribusnamen fast immer, die der Consuln häufig im Griechischen durch Dative gegeben werden, ist bekannt; *τρίβου Κυρεΐνας* C. I. 3497 ist eine ganz vereinzelte Ausnahme.

auf dessen gleichnamigen Enkel, Consul 15 v. Chr., den Grofsvater des Kaisers Nero[1]). In noch bedeutend späterer Zeit begegnet uns die Namensform *Δομετιανός*, indem sie in attischen (*Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερίς περίοδος Β. ἀρ.* 413) und andern (C. I. 5044) Inschriften aus der Zeit des Kaisers Domitian vereinzelt neben dem viel häufigeren *Δομιτιανός* (C. I. 1611. 4863. 5838. 5042. 5043) vorkommt. Endlich gehört hierher auch das cognomen *Δομετε*[*ῖ*]*νος* C. I. 2781[b]. Ein mit Sicherheit nach Domitian zu setzendes Beispiel der Schreibung mit *ε* ist mir nicht bekannt. C. I. 5081 (136 n. Chr.) steht *Δομίτιον* und *Δομιτιανὸν*. C. I. 4880 (145 n. Chr.) 4886 unter Antonius Pius oder M. Aurel. C. I. 1219 unter Aurelian (vgl. den Nachtrag vol. II p. 1969. col. 1) *Δομίτιον Αὐρηλιανόν*. Höchst auffallend ist die Inconsequenz *Ἐφ. ἀρχ* 3509 *Κορ. Δομιτίαν Λ. Κορ. Δομετιανοῦ.. θυγατέρα*. Auf jeden Fall aber hat sich die Nebenform mit *ε* bei den Griechen viel länger gehalten, als im Lateinischen, wo z. B. nur auf einer Kupfermünze CN· DOME(tius) vorkommt, die dem Uncialfufs angehört und also höchstwahrscheinlich vor 89 v. Chr. geschlagen ist (Mommsen a. a. O. S. 441), während alle späteren den Namen mit i schreiben. Auch hier stimmen unsere Schriftstellertexte ziemlich gut mit den Inschriften überein. *Polybius* und *Dionysios* haben diese Namen überhaupt nicht. An der einzigen Stelle in den vollständig erhaltenen Theilen des *Diodor* XVII, 62, 1 steht *Δομέτιος* (in den Excerpten XXXVII, 13 allerdings *Δομίτιος*). Auch *Strabo* wird so geschrieben haben. Meinekes Text gibt IV, 2, 3 (p. 191 Cas.) dreimal kurz hinter einander *Δομίτιος*, XIV, 1, 42 (p. 649) dagegen *Δομέτιος*, und wenn diese Form, wie zu vermuthen, an letzterer Stelle in den Handschriften steht[2]), so wird sie doch wohl auch an der ersteren von Strabo geschrieben und durch die Abschreiber die gewöhnliche an ihre Stelle gesetzt worden sein. Auch *Plutarch* hat noch diese Form, sowohl

---

[1]) Sonst finde ich *Δομέτις* auf einer Gemme C. I. 7181, deren Alter sich nicht näher bestimmen lässt. Die Bemerkung „Nominis neglegentior forma est pro *Δομήτιος* (Domitius)" ist sehr sonderbar, denn die Schreibung mit *η* hat gar keine inschriftliche Gewähr, und ist wo sie etwa in Schriftstellertexten noch vorkommt, nichts als ein mittelalterlicher Abschreiberfehler.

[2]) Leider ist mir Kramers gröfsere Ausgabe nicht zur Hand. Wenn derselbe übrigens an der erstgenannten Stelle zweimal *Δομήτιον* hat, so lässt sich mit Bestimmtheit behaupten, dass Strabo so nicht geschrieben haben könne, auch wenn es in der Handschrift steht.

Δομέτιος als *Δομετιανός* (Sintenis ad C. Caesar. c. 34 [1]). *Appian* hat *Δομέτιος* in dem Fragment p. 40. 41 Bekker, die vollständig erhaltenen Theile des Werkes aber immer *Δομίτιος*. *Dio Cassius* hat *Δομίτιος* und *Δομιτιανός*; bei *Herodian* steht auffallender Weise an den beiden Stellen, wo er den Kaiser Domitian erwähnt (I, 3, 4. IV, 5, 6) die Form mit *ε*, ebenso *Philostratus* vit. Apoll. V, 30. VIII, 25. In so weit also stimmt die Literatur mit den epigraphischen Zeugnissen überein, als im allgemeinen auch hier, wie in den bisher besprochenen Fällen, in früherer Zeit die Form mit *ε* als die herrschende erscheint, welche später von der mit *ι* verdrängt wird.

In einer Reihe von andern Beispielen dagegen lässt sich ein solches Verhältniss nicht nachweisen, entweder weil wirklich die Form mit *ε* fortwährend in Gebrauch geblieben ist, oder weil das Material zur chronologischen Fixirung des Sprachgebrauchs nicht ausreicht. Ersteres ist entschieden der Fall bei der Form *Καπετώλιον* und allen davon abgeleiteten. So steht *Καπετώλιον* (oder irgend ein anderer Casus) C. I. 2485 (Astypalaea, 105 vor Chr.), dreimal C. I. 5879 (Rom, Senatusconsult vom J. 78 v. Chr.) 2167 d (Mytilene, Zeit des Augustus); *Διὶ Καπετωλίῳ* 5880. 5882 (Rom) *Διὸς Καπετωλίου* 2943 (Nysa, 753 u. c.) 3074 (bei Teos) 3153 (Smyrna). Ebenso in dem Cognomen *Καπετωλεῖνος* 2810^{b} (Aphrodisias) 3112 (Teos) und *Καπετωλεῖνα* 2924 (Tralles) 2944^{b} (Nysa) 3356 (Pergamus), und in dem Namen der capitolinischen Festspiele *Καπετώλεια* oder *Καπετώλια* [2]) C. I. 1068 (Megara) 3425 (Kleinasien, wohl nicht vor Mark Aurel) 3674 (Kyzikos, um dieselbe Zeit) 5804 (Neapel) 5913. *Ἐφ. ἀρχ.* 4096 zweimal (Athen, nach dem Jahre 248 nach Chr., denn es wird in der Inschrift die tausendjährige Feier der Stadt Rom erwähnt). Andere attische Inschriften anzuführen, halte ich für überflüssig, da in denselben überhaupt nie eine andere Form, als die mit *ε* vorkommt. Wir finden also diese Form von der republikanischen Zeit (105 vor Chr.) bis in die späte Kaiserzeit (248 nach Chr.) und auch vor und nach diesen Zeitpuncten hat sie ohne Zweifel gegolten, es sind nur zufällig keine Zeugnisse vorhanden. Die Form mit *ι* kommt daneben vor, aber selten und wie es scheint, erst in der Kaiserzeit. Das älteste Beispiel ist wohl im Monumentum An-

---

[1]) Freilich hat eine ganz überwiegende Mehrheit der Stellen *Δομίτιος* (Anton. 63. 87. Pomp. 10. 11. 12 dreimal. 52 öfter. 54. 67. Crassus 15 mehrmals.)

[2]) Nach Herodian (T. I p. 374, 26 Lentz) vielmehr *Καπετωλεῖα*.

cyranum; von den übrigen lässt sich nur C. I. 5050 (*Καπιτωλείνου*) bestimmt datiren (147 nach Chr.), doch sind auch die anderen mit Bestimmtheit der Kaiserzeit zuzuweisen: *Καπιτωλείνου* 2797 (Aphrodisias) *Καπιτωλείων* 5896 (Neapel) *Καπιτωλείοις* 5907 (Rom).

Von den Schriftstellern hat die Form mit ε *Polybius*[1]) und *Diodor* (XIV, 115, 3. 4. 116, 2. 3. 4.) Bei *Dionysius* ist allerdings in unseren Texten die Form mit ι bei Weitem die vorherrschende. Doch kommt daneben *Καπετώλιον* I, 34. II, 66. VI, 1. XI, 4. 37. und *Καπετωλῖνος* I, 34. II, 37. XI. 15. 63 vor, und da Dionys gewiss nicht bald so bald so geschrieben hat, so wird aus den schon mehrfach angeführten Gründen auch hier die Form mit ε überall aufzunehmen sein. Dasselbe Schwanken findet sich bei *Strabo*, doch sind hier die Beispiele mit ε schon der Zahl nach überwiegend, und es kann daher um so weniger ein Zweifel bestehen, was der Schriftsteller geschrieben hat. Auch bei *Plutarch* finden wir dieselbe Inconsequenz in unsern Texten. *Καπετώλιον* steht z. B. nach den besten Hdschrr. Brutus 18 (dreimal) 19. Aemil. Paul. 30 zu Ende. Marius 12. 30. 32. Tib. Gracch. 15. 17. 19. 20. C. Gracch. 3. 13. *Καπετωλῖνος* Marcell. 2. *Καπιτ.* dagegen Brut. 1. Anton. 14. 16. Numa 7. 12. Rom. 17. 18. 25. Marcell. 23. Sulla 6. 10. Cicero 31. 34. 44. Caes. 6. *Appian* und *Dio* haben auch hier die Form mit ι, ebenso steht bei *Philostratus* v. Apoll. Tyan. V, 30 *Ζεῦ Καπιτώλιε* und dann *ἐν τῷ Καπιτωλίῳ*; *Herodian der Historiker* dagegen die mit ε, und ebenso scheint nach den bei Steph. Byz. und sonst erhaltenen Fragmenten auch *Herodian der Techniker* geschrieben zu haben (s. den Index der Lentzschen Ausgabe u. d. W.) Bemerkenswerth ist übrigens, dass zwar in dem Namen *Capitolium* und allen seinen Ableitungen das ε vorkommt, nie aber in andern von *caput* abgeleiteten Worten, z. B. dem in Inschriften häufig begegnenden Cognomen *Capito* C. J. 2197 d (Mytilene) 2884 (Milet) 3264 (Smyrna) 4956 (Oberägypten, 49 n. Chr.) 5211. 5276. *Ἀρχ. ἐφ. περ. Β. ἀρ.* 182 (Athen).

Ebensowenig auf eine bestimmte Zeit beschränkt erscheint der Gebrauch des ε in einigen Namen auf *ilius*. Inschriftlich bezeugt ist nur *Καικέλιος* durch drei ganz sichere Beispiele C. J. 2322^b 30:

[1]) Denn dass an einzelnen Stellen, wie I, 6, 2, die Handschriften *Καπιτωλίου* haben, ist der grofsen Mehrzahl der entgegenstehenden Fälle gegenüber ohne Bedeutung.

Αὖλε Καικέλι[1]) *Κοΐντο[υ] Ῥωμαῖε χαῖρε.* Die Inschrift ist auf Rhenea gefunden, und muss aus früher, jedenfalls republikanischer Zeit sein, da sonst *υἱέ* nicht fehlen würde. Denn in dieser Beziehung haben die Griechen bei römischen Namen zwar anfangs ihre nationale Sitte beibehalten, so dass dieselbe in älterer Zeit sogar in den griechischen Texten officieller römischer Actenstücke erscheint. So *Μᾶρκος Οὐαλάριος Μάρκου στρατηγός — — Τηΐων τῇ βουλῇ* etc. *χαίρειν* C. I. 3045 (193 v. Chr.). *Κόϊντος Φάβιος Κοΐντου Μάξιμος, ἀνθύπατος Ῥωμαίων, Δυμαίων τοῖς ἄρχουσι — χαίρειν* C. I. 1543 (143 vor Chr. oder etwas später). Aber bald gewann die römische Sitte vollständig die Oberhand und schon im J. 105 vor Chr. finden wir auf der Inschrift von Astypalaea C. I. 2485 immer *υἱὸς* hinzugesetzt[2]). Ebenso in dem Senatusconsult 78 v. Chr. *Κοΐντου Λυτατίου Κοΐντου υἱοῦ Κάτλου καὶ Μάρκου Αἰμιλίου — — — — Μάρκου υἱωνοῦ Λ[ε]πέδου.* Können wir demnach jenes Beispiel von der Schreibung *Καικέλιος* nicht nach Ende des zweiten Jahrhunderts setzen, so ist über ein zweites *Ἐφ. ἀρχ.* 205 (*Τὸ κοινὸν τῶν Αἰνιάνων Κόϊντον Καικέλιον Κοΐντου υἱὸν Μέτελλον*) nicht mit solcher Bestimmtheit zu urtheilen. Am nächsten läge wohl, gerade in dieser Gegend, an *Q. Metellus Macedonicus* zu denken; dann wäre aber der Zusatz von *υἱὸν* nach dem eben Bemerkten befremdlich, obwohl ja nicht nothwendig in allen Gegenden die ältere Sitte gleich lange gedauert zu haben braucht. Aus sehr später Zeit dagegen scheint das dritte Beispiel (*Καικελία* C. I. 5755, auf der Insel Malta) zu sein, denn auf derselben Inschrift ist *Κασσείου* statt *Κασσίου* (also *ει* für ein kurzes *ι*) geschrieben. Möglicherweise liegt auch C. I. 5465, wo durch einen offenbaren Schreibfehler ΚΑΙΚΕΙΛΑϹ statt *Καικιλίας* geschrieben ist, die Nebenform mit *ε* zu Grunde; es könnte aber auch hier *ει* für *ῐ* geschrieben sein. Dass übrigens die gewöhnliche Form *Καικίλιος* auf Inschriften vorkommt (z. B. C. I. 5501 [3])) brauche ich kaum zu erwähnen. In der Literatur

---

[1]) Da die Inschrift an dieser Stelle nicht verstümmelt zu sein scheint, so vermuthet Böckh, diese Form sei eine Nachahmung des lateinischen Vocativs *Caecili*. Dieser Ansicht kann zur Bestätigung dienen C. I. 6633, wo *Πετρώνι* geschrieben ist.

[2]) Es sind vier Beispiele: [*Γναί*]*ου Μαλλίου, Γναίου υἱοῦ*, und drei andere, in denen der Name selbst verstümmelt oder ganz verschwunden und nur *Λευκίου υἱοῦ* und zweimal *Ποπλίου υἱοῦ* erhalten ist.

[3]) In Attika (z. B. *Ἐφ. ἀρχ.* 3790) ist sie sogar die einzige.

ist mir nun gerade bei diesem Namen das *ε* nicht begegnet (denn die Schreibung *Κικέλιος* in einer Handschrift bei *Plutarch* Cic. 7 ist wohl nicht als eine Spur dieser Namensform, sondern nur als zufällige Umstellung der in den Hdschr. des Plutarch häufigen Schreibung *Κεκίλιος* (s. unten) anzusehen), wohl aber bei einigen ähnlichen. So schreibt *Appian.* b. c. IV, 27 *Ἰκέλιος* für Icilius, und in dem plutarchischen Galba c. 26 steht *Ἀτιλλίου Βεργελίωνος*[1]). Endlich fasse ich auch unter diesen Gesichtspunct die Form, in der das neuerdings mehrfach besprochene Cognomen des *Sp. Cassius* Consul 252. 261. 268 u. c. bei *Dionysius* V, 69 erscheint. Wenn Hertz in dieser Ztschr. V. p. 474 die bei Cicero vorkommende Form *Vecillinus* oder *Vecilinus* (in der Hdschr. steht Becillinus) für die ursprüngliche hält, so stimmt dazu das *Οὐ*[*ε*]*κελλῖνος* (Hdschr. *Οὐσκελλῖνος*) des Dionys sehr wohl, da der Name auf *Vecilius* zurückzuführen ist, wofür griechisch ebensogut *Οὐεκέλιος* geschrieben werden konnte, wie *Καικέλιος* oder *Ἰκέλιος* für Caecilius und Icilius. Das Zeugniss des Dionysios wird man also auf keine Weise benutzen dürfen, um die Form *Vecellinus* als die authentischere gegen die Ueberlieferung bei Cicero aufrecht zu erhalten. Von anderen Namen auf ĭlius, wie *Quintilius*, *Sextilius*, *Rutilius*, kommt, vielleicht zufällig, nirgends eine Form mit *ε* vor. Von denen auf īlius, wie *Servilius*, *Publilius*, *Lucilius*, *Acilius*, kann nicht wohl eine solche im Gebrauch gewesen sein; finden wir also C. I. 2979 *Ἀκέλιος* für Acilius geschrieben, so ist wohl anzunehmen, dass der Steinmetz oder der Abschreiber *ε* aus Versehen statt *ει* geschrieben hat; in derselben Inschrift findet sich denn auch *Λατενιανός*, also ebenfalls statt eines von Natur langen lateinischen i[2]). Gar kein Bedenken hat dagegen das *ε* in der nur durch Position langen zweiten Silbe des Namens *Ofillius.* So findet sich C. J. 2958, obwohl in dem auf demselben Steine befindlichen lateinischen Exemplar *Ofillius* und *Ofillia* steht, im griechischen *Ὀφέλλιος* und *Ὀφελλία*, worin man einen Beweis dafür sehen kann, wie dies *ε* für ĭ in gewissen lateinischen Worten durchaus nicht aus Unkenntniss oder Flüchtigkeit hervorgeht, sondern ganz entschieden recipirter und herrschender Schriftgebrauch ge-

[1]) Allerdings ist dies Emendation, aber die hdschr. Lesart *σερκελλιωνος* bezeugt doch das *ε*. (Atilium Vergilionem fuisse tradunt Tac. hist. I, 41.)

[2]) *Ἀτέλιος* haben die Hdschr. bei Dionysius XI, 61. und z. Th. bei Plutarch Brutus 39. Welche Quantität in diesem Namen das i hat, gestehe ich augenblicklich nicht zu wissen.

wesen ist. Ὀφέλλιος findet sich ausserdem C. I. 5322b 86 (Rhenea) 2520 (Cos) 2994a. 6324 (Rom), Ὀφελλιανοῦ 4701 (bei den Pyramiden, 166 n. Chr.) Ὀφίλλιος dagegen 5328 (Teuchira) 3620 (ebend. Ὀφιλλία. Parion am Hellespont).

Daran schliessen sich passend zwei Namen auf ĭnius, die aber ausschliesslich in attischen Inschriften mit ε geschrieben vorkommen. Ἐφ. ἀρχ. 1564 nämlich (Κομένιος Ἀττικὸς Μαραθώνιος) und 2901 (Πόπλιος Φλαμένιος Βάκχιος). Für letzteren Namen ist wohl ein zweiter Beleg in den Ἐπιγραφαὶ Ἑλλ. ἐκδ. δαπάνῃ τῆς ἀρχαιολ. ἑταιρίας. Athen 1860. ἀρ. 13. Es ist dies ein Verzeichniss von Frauen, die zur Herstellung eines Heiligthums Beiträge gegeben haben. Hier steht in der zweiten Columne unter andern Namen auch ΦΛΑΜΕΝΙ, und die Vergleichung der vorhergehenden und folgenden Zeilen auf Kumanudis lithographischem Facsimile zeigt, dass wahrscheinlich ein Buchstabe, schwerlich zwei, ganz gewiss nicht mehr fehlen. Schon deshalb ist K's. Ergänzungsvorschlag Φλα. (= Φλαβία) Μενί[ππη zu verwerfen. Uebrigens sind auch alle übrigen Frauen nur mit je e i n e m Namen bezeichnet, darunter eine (Λικινία) blos mit einem römischen Gentilnamen. Der andere Vorschlag K's., Φλαμενι[κή zu ergänzen, ist einfach deshalb unzulässig, weil dies gar kein Nomen proprium ist. Es wird also ohne Zweifel Φλαμενί[α zu ergänzen sein. In der Literatur ist mir weder der Name *Flaminius* noch *Cominius* mit ε vorgekommen. Eine Spur von analoger Form könnte man vielleicht bei *Polybius* XVIII, 48 (31) finden, wo Ursinus aus dem handschriftl. Στερέννιος nach Livius Στερτίνιος hergestellt hat. Sollte der Schriftsteller vielleicht Στερτέννιος (über die Gemination des ν s. unten) geschrieben haben?

Bis in die spätere Kaiserzeit ferner kommt λεγεών für das lateinische *legio* vor. So z. B. C. I. 4724 (an der Memnonssäule, zur Zeit Hadrians) 4750b (ebendas.) 4766 (Aegypten, 147 n. Chr.) 4713d. 5101 (Nubien). Daneben freilich auch nicht selten die genauere Form mit ι. C. I. 4011 (Ancyra) 1813b (Nikopolis in Epirus) 3192 (Smyrna). 1128 (Argos) 5842 (Neapel). Ganz spät und barbarisch ist die Form λεγειῶνος C. I. 6627, in einer Ehreninschrift für den Vater des Heliogabalus, also aus dem dritten Jahrhundert. In der Literatur kommt das Wort nicht allzuhäufig vor, da viele Schriftsteller es durch griechische Ausdrücke ersetzen. Doch hat λεγεών Plutarch. Rom. 13. Otho 12. — Ganz vereinzelt finden sich nun noch die Schreibungen ἐν κομετίῳ (*in comitio*) C. I. 5879 (römisches Senatusconsult 78

(v. Chr.) — *μερμίλλωνι* 3392 Smyrna), nach der lateinischen Form *mirmillo*, während *μουρμίλλων* (dreimal auf der milesischen Inschr. 2889) die Nebenform *murmillo* wiedergibt[1]. — *Νουμεδικοὺς κίονας* 3148 (Smyrna, unter Kaiser Hadrian) gegenüber *Νουμιδίας* 6627 (Velitrae, Anf. des 3. Jahrh. nach Chr.) *Νουμιδῶν* 3497 (Thyatira). Die dem lateinischen direct nachgeahmten Formen dieses Namens sind überhaupt jung, indem die früheren Schriftsteller nur von *Νομάδες* sprechen; so noch Plutarch, der auch *Νομαδική* für *Numidia* hat (Pompeius 12). Bei *Dio Cassius* dagegen *Νουμιδία* 53, 23, 2. Die Form mit ε findet sich bei keinem Schriftsteller. — *Βετρούβιος* und *Βετρουβία* findet sich mehrmals wiederholt in der Inschr. C. I. 5858[b]. — Endlich gehört hierher wohl auch *Ἐφ. ἀρχ.* nr. 3535 *Δέκμος Σωφήεος Σώπατρος*. Pittakis freilich meint, ϹѠΦΗЄΟϹ sei nur ein Schreibfehler statt ϹѠΦΙΛΟϹ. Aber schon die Stellung zwischen einem römischen Pränomen und einem griechischen Namen zeigt, dass wir es mit einem römischen Gentilnamen zu thun haben, und da der Name *Saufeius* auch sonst auf griechischen Inschriften mit ω geschrieben wird (*Σωφήιος Ἐφ. ἀρχ.* 2841, dagegen *Σαυφηΐα* C. J. 1829), so haben wir wohl hier ein sicheres Beispiel von ε für ι in der Endung *ius* eines Gentilnamens.

Es kann nun durchaus nicht auffallen, wenn sich ebenso vereinzelt auch in der Literatur Beispiele für diesen Lautwandel finden, denen zufällig die epigraphische Bestätigung abgeht. So hat Dionys. Halic. bei Stephanus s. v. *Μέντυρνα* für *Minturnae*. Die Singularform findet sich übrigens auch bei Plutarch, der hier ι hat (*Μιντούρνης* gen. Mar. 37) neben dem Plural (*Μιντούρνας* acc. das. 38). Ferner *Σενουεσανοί Polyb.* III, 91, 4, wogegen die Späteren, wie *Strabo* an vielen Stellen, *Diodor* 16, 90, 2. *Plutarch* Otho 2. *Dio Cass.* (*Xiphilin.*) 67, 14 *Σινόεσσα* oder *Σινούεσσα* schreiben. — So hat *Plutarch* Rom. 21 *τὰ γὰρ ἔπη κάρμενα καλοῦσι*, während *Dionysius* I, 31 *κάρμινα* schreibt, und Plutarch selbst den Accusativ von *flamen* durch *φλάμινα* wiedergiebt. Unter den von Wanowski p. 4 ff. angeführten Beispielen gehören noch hierher *Νωβελίων* (*Nobilior*) Appian Hisp. 45 ff. *Τενέας* (*Tinia*) *Σητέα* (*Setia*), *Οὐιμενάλιος* (*Viminalis*) bei Strabo, vielleicht auch *Τέκηνος* bei Aelian hist. anim. XIV, 22, wofür dann jedoch *Τέκινος* zu schreiben wäre. Die

---

[1]) Dass kein *μυρμίλλων* vorkommt, ist wohl nicht Zufall, sondern analog andern später zu besprechenden Fällen.

Form *λέντιον* = *linteum*, die Wanowski aus Hesychius anführt, erhält inschriftliche Bestätigung durch den in den Epheheninschriften der Kaiserzeit nicht selten vorkommenden *λεντιάριος* (s. meine Abh. *de ephebis Atticis* p. 37). *Βρεταννία* und ähnliches möchte ich nicht mit W. hierherziehen, da es kein ursprünglich lateinischer oder überhaupt italischer Name ist, dessen ursprüngliche Form wir nicht kennen, und also gar nicht ohne weiteres das *ε* hier aus dem lateinischen i herzuleiten ist. Statt *Βένδιξ Philostr.* vita Apoll. V. 10 hat Kayser *Βίνδιξ* hergestellt [1]). Alles übrige bei Wanowski endlich gehört einer späteren Zeit an, die ich von meiner Aufgabe ausgeschlossen habe.

Ueberblicken wir diese zahlreichen Beispiele, so ergeben sich zunächst folgende Resultate. Erstens kann der Grund dieser Vertauschung nur in einer eigenthümlichen Aussprache des lateinischen ĭ gesucht werden, denn die Berührungen, die im Griechischen selbst zwischen *ι* und *ε* vorkommen, haben durchaus keinen Zusammenhang damit. Zweitens kann diese dem e sich annähernde Aussprache des ĭ sich nicht auf bestimmte Fälle beschränkt, namentlich nicht auf den Einfluss nachfolgender Laute gestützt haben Denn wir finden so geschrieben vor zwei Consonanten (*μερμίλλων*, *Βετρούβιος*, *λέντιον*, *Μέντυρνα*, *Ἀντέστιος*, *Ὀφέλλιος*) vor einfacher Muta (*Δομέτιος*, *κομέτιον*, *Καπετώλιον*, *Λέπεδος*, *Νουμεδικός*, *Τεβέριος*, *Τέκινος*?) Liquida (*Καικέλιος*, *Ἰκέλιος*, *Φλαμένιος*, *Κομένιος*, *Σενουεσανός*) und vor Vocal (*λεγεών*, *Σωφήεος*, *Τενέας*, *Σητέα*). Ebensowenig hat, wie die Uebersicht dieser Beispiele leicht ergiebt, der lateinische Hochton irgend eine begünstigende oder hindernde Einwirkung darauf. Drittens hat diese Eigenthümlichkeit des lat. i in der ganzen Zeit, für die die griechischen Inschriften und Schriftsteller Zeugniss ablegen können, sich kaum verändert, denn wenn man in einzelnen Fällen später allgemein *ι* geschrieben hat, so ist dies gewiss nicht aus einer Veränderung der lateinischen Aussprache zu erklären, sondern aus einem immer genaueren Anschluss an die lateinische Schrift; sonst würde nicht in andern Fällen das *ε* bis in die spätere Kaiserzeit in Geltung bleiben. Alles bis hierher Ermittelte stimmt nun vortrefflich mit bekannten Thatsachen der lateinischen Lautlehre überein. Einerseits hat bekanntlich die altlateinische Sprache bis ins Zeitalter der Gracchen e und i auch in der Schrift häufig verwechselt. Dies

[1]) Ob nach Handschriften, weiſs ich nicht.

erklärt sich eben aus einer dem lateinischen Organ eigenthümlichen Nüancirung in der Aussprache des i, und diese wird natürlich auch dann im Vergleich mit dem reinen griechischen *ι* noch bemerklich geblieben sein, als in der lateinischen Schriftsprache die strengere Scheidung der Vocale durchgeführt war. Andrerseits zeigen die romanischen Sprachen (Diez, rom. Grammatik I p. 154 ff. 3. Aufl.) übereinstimmend, wenn auch nicht ausnahmslos, das Lautgesetz, dass ein kurzes i in e übergeht, wogegen das lange i mit äusserst seltenen Ausnahmen unberührt bleibt. Wenn Diez einen historischen Zusammenhang zwischen jenem altlateinischen und diesem spätlateinisch-romanischen ĕ = ĭ voraussetzt, so glaube ich zu dem Nachweis dieses Zusammenhangs durch die obigen Beispiele eines *ε* = ĭ, die chronologisch ziemlich genau die Lücke zwischen beiden Spracherscheinungen ausfüllen, etwas beigetragen zu haben. Ein Beispiel ist übrigens darunter, wo das Romanische gerade in demselben Wort das e hat, nämlich *Τέβερις* = ital. Tevere. Endlich sei hier noch an die bekannte Erscheinung der nahverwandten oskischen Sprache erinnert, deren ⊦ einen zwischen i und e in der Aussprache in der Mitte stehenden, etymologisch aber meist ein i vertretenden Laut zu bezeichnen scheint.

Der Schreibung *ε* = ĭ gegenüber ist die entgegengesetzte *ι* = ĕ in sehr enge Gränzen eingeschlossen. Unter einen ganz besonderen Gesichtspunct zu fassen ist es zunächst, wenn die Griechen lateinische Namen auf —ex durch —*ιξ* wiedergeben wie *Οὐίνδιξ* Plut. Galba 4. 5 (gen. *Οὐίνδικος* 4. 6.) *Βίνδιξ* Philost. v. Apoll. V, 10. *Σῶριξ ὁ ἀρχιμίμος* Plut. Sull. 36, wozu doch die lat. Form nicht anders als *Sorex* heissen wird. *Σίμπλιξ* Dio Cassius 65, 17.

Hier liegt nämlich offenbar die Absicht zu Grunde, dem Wort eine griechische Endung zu geben, und da der Vocal in griechischen Wörtern auf *ξ* im Nominativ nie ein anderer ist als in den *casus obliqui*, so lag es nahe, aus *Οὐίνδικος* einen Nominativ *Οὐίνδιξ* zu bilden. Dies Streben, die Endungen zu gräcisiren, zeigt sich auch sonst sehr vielfach, und ist mit rein lautlichen Veränderungen nicht zu verwechseln. Diese Fälle aber abgerechnet, kommt *ι* für ĕ nur selten vor und zwar ausschliesslich vor einem Vocal. Das häufigste Beispiel dafür ist *Ποτίολοι*, denn so und nicht anders findet sich der Name der campanischen Seestadt auf den sehr zahlreichen griechischen Inschriften der verschiedensten Gegenden auf denen er

vorkommt[1]), so auch noch in der später als 248 nach Chr. verfassten Inschrift *Ἐφ. ἀρχ.* 4096 (Athen). In Puteoli selbst z. B. C. I. 5858 (174 n. Chr.) *Ποτιολανός* 5855. Die Inschrift C. I. 6708 (Rom) wo ΠΟΤΕΟΛΑΝΟ steht, macht davon nur scheinbar eine Ausnahme, denn sie ist überhaupt keine griechische, sondern eine mit griechischen Buchstaben geschriebene lateinische. Die Schriftsteller haben dieselbe Form, bis auf *Dio Cassius*, bei welchem sich *Πουτέολοι* findet (z. B. 48, 50. 67, 14). Sonst sind Beispiele für diesen Lautwandel sehr selten. Wenn C. I. 4932 (Philä in Oberägypten) *Λαβύων* statt *Labeo* geschrieben ist (*Λαβέων* steht C. I. 3524, in einer Inschrift von Kyme aus augusteischer Zeit), so ist wohl zunächst eine Form *Λαβίων* anzunehmen, und *υ* für *ι* ist dann ein auch sonst (s. u.) vorkommender Schreibfehler. Ferner gehört hierher *Τιανῖται* bei Polyb. III, 91[2]), *λέντιον* = *linteum* (s. o.) und auch die von Wanowski aus Ducanges Lexikon angeführte Formen *ἀρδιόλη*, *καπρίολος* mögen, da sie so genau zu *Ποτίολοι* stimmen, nicht erst in byzantinischer Zeit aufgekommen sein. Dass vor Vocalen das e dem i sich näherte, beweisen übrigens auch solche Wechselformen im Lateinischen selbst, wie *Cerealis Cerialis*, *Hordeonius Hordionius* (Hordionia Polla C. I. Gr. 6200), und hier kehrt dann die Doppelform natürlich im Griechischen wieder: *Κερεᾶλις* C. J. 5767. 5843 *Κεριᾶλις* 5838 (die beiden letztgenannten Inschriften sind aus Neapel und aus Vespasians Zeit). *Ὁρδεώνιος* C. I. 3003 (Ephesus). *Ἐφ. ἀρχ.* 53 (Athen). *Ὁρδιόνιον* 3831 a[3]).

Ganz anders als mit den bisher betrachteten Berührungen zwischen dem kurzen i und e beider Sprachen verhält es sich nun mit den entsprechenden langen Vocalen[4]). Das ist freilich nicht zu leugnen, dass in den Inschriften ebensowohl wie in den Handschriften unserer Schriftsteller nicht selten *η* für langes (auch wohl bei beginnender Unsicherheit der Prosodie für kurzes) i, und umgekehrt *ι*

---

[1]) Die Ursache dieses häufigen Vorkommens sind die daselbst gefeierten Festspiele.

[2]) Lateinisch findet sich hier die Form mit i einerseits in der alten Sprache, etwa 100 Jahre vor Polybius, andererseits in der spätern Volkssprache, 243 nach Chr. (Corssen II p. 340), und im Oskischen, dem der Name doch ursprünglich angehört, wird er mit ⊢ geschrieben.

[3]) Sehr eingehend behandelt diese Lauterscheinung Corssen a. a. O. p. 344 ff.

[4]) Weshalb Wanowski gewiss sehr unrecht thut, beides ganz untereinander zu werfen.

für langes e der lateinischen Wörter geschrieben wird. Sehen wir aber näher zu, so ist diese Erscheinung von der oben besprochenen absolut verschieden. Erstens tritt sie viel später auf. Wenn C. I. 2739 in einer Inschrift von Aphrodisias unter Kaiser Claudius *Τηβέριον Κλαύδιον* steht, so ist dies (zweihundert Jahre nach Polybius) nicht nur der früheste mir bekannte, sondern auch noch ein ganz vereinzelter Fall, während, je nach der Verschiedenheit der Gegenden, erst gegen Ende des zweiten, oder, wie in Athen, gar erst im dritten Jahrhundert nach Christus Derartiges häufiger wird. Zweitens kommt dies ganz ebenso in griechischen wie in lateinischen Worten vor, oft auch in derselben Inschrift, wie 2588 (Gortyn auf Kreta) *Κυντήλιος* für *Quintilius* und *Κυρίνης* für *Κυρήνης* geschrieben ist (*Καλλητύχη* — *Καλλήστρατος ἀνέθικε* C. I. 6672 (Rom), *ἐψηφησμένα* 2790 (Aphrodisias). Hier kann also durchaus nicht von einer Eigenthümlichkeit der lateinischen Sprache die Rede sein, vermöge deren ī dem ē oder umgekehrt sich genähert hätte[1]), sondern der alleinige Grund dieser Schreibweise ist die bekannte Thatsache der griechischen Lautentwickelung. Endlich ist diese Schreibweise zwar nicht ganz selten, aber doch keineswegs herrschend, sie findet sich meist in solchen Inschriften, die auch sonst nachlässig geschrieben sind. Dass sie immerhin eine Ausnahme bleibt, zeigt folgendes Beispiel: Wanowski p. 3 führt aus Schriftstellern die Namensform *Φίληξ* und im Dativ *Φίλικι* an[2]). In Inschriften aber kommt dieser Name und mehrere davon abgeleitete bis in späte Zeit sehr häufig vor, ist aber nie anders geschrieben als *Φῆλιξ* (z. B. C. I. 5789. 5858b. 7271. 7271b *Φηλίκλα* 5767. 6515. *Φηλικίτας* 6891, mit gräcisirter Endung *Φηλικίτα* 5634. 6292. *Φηλικισσίμη* 6525).

Dieses Beispiel führt uns zu der Frage: wie sind nach diesem Ergebniss solche Formen zu behandeln, wo sie in der handschriftlichen Ueberlieferung unserer Schriftsteller vorkommen? Dass man Derartiges im Text des Polybius, Diodor, Dionys und Strabo, auch wohl noch des Plutarch und Appian, schon deshalb nicht dulden darf, weil zu ihrer Zeit überhaupt noch nicht so geschrieben worden ist, daran ist kein Zweifel. Aber auch bei Spätern bis gegen die constantinische Zeit spricht alles dafür, dass diese Dinge von den Abschrei-

[1]) Es sei hier an das obenerwähnte Gesetz der romanischen Sprachen erinnert, wonach langes lateinisches i im Gegensatz zum kurzen unverändert bleibt.

[2]) Ich kann auch die vierte möglicheForm nachweisen. *Φήληξ* haben einige Hdschr. bei Plutarch Sulla 34. Natürlich sind das Alles blofse Schreibfehler.

bern herrühren. Niemand wird *ἐψηφησμένος* u. dergl. z. B. bei Dio in den Text setzen wollen, wenn er es in einer Hdschr. findet[1]); ganz dasselbe wie von solchen griechischen Formen gilt aber auch von den entsprechenden lateinischen. Die Herausgeber verfahren darin höchst inconsequent. So steht z. B. bei Plutarch in dem Sintenisschen Text ganz richtig Cic. 41 *Τίρων* (Hdschr. *Τήρων*) Marcell. 4 *Πικηνίδος* (Hdschr. *Πηκινίδος*) Pomp. 62 *Βρεντεσινοὺς* (Hdschr. *Βρεντεσηνούς*) Mar. 34 *Μισηνοὺς* (Hdschr. *Μησίνους* oder *Μησίους*). Aber warum wird nicht auf die ganz gleichartigen Fälle *Φιτιάλην* (schr. *Φητιᾶλιν*[2]) Numa 12 und öfter; *δηλίκια* (*deliciae*, schr. *δηλίκια*) Anton. 59; *Κιρραιάτωνι* (schr. *Κηρεατῶν*) Marius 3.; *Σικουανοῖς* Caesar 20 (*Σηκουανοῖς* mehrere Hdschr. und die frühern Ausgaben) 26 dasselbe Verfahren angewendet? Ebenso in dem Namen *Αἰνόβαρβος* (*Ἀηνόβαρβος* inschriftlich bezeugt *Ἐφ. ἀρχ.* 728. 729) und n ähnlichen Fällen.

Ein scheinbares *η* für *ι* kehrt allerdings in den Inschriften mit ziemlicher Consequenz wieder, wenigstens in italischen und sicilischen. Es findet sich nämlich *Κερ]εάλης* 5767 (Rhegion) *Μαρτιάλης* 6512 (Rom) *Μαρτιάλη* 6959. *Πρωβινκιάλης* 6235. *Βιτάλης* 5700 (Katana) *Μερκουριάλης* 5716 (ebendas.). Hier ist indess an das zu erinnern, was oben über *Οὐίνδιξ* und ähnliches gesagt ist; nicht sowohl ein lautlicher Uebergang von i in e hat stattgefunden, als vielmehr eine grammatische Umgestaltung der Endung zu dem Zwecke, dem Namen ein griechischeres Ansehen zu geben und ihn bequemer declinirbar zu machen. Dies geht auch daraus hervor, dass man zu demselben Zwecke noch ein anderes Auskunftsmittel anwendete, die Verwandelung von -*ις* in -*ιος*. So finden wir *Νατάλιος* C. I. 5977 (aus der Zeit Traians). *Οὐιτάλιος* 6707. *ἀγορανόμον κουρούλλιον* 1133 (= 1327), und ebenso bei den Wörtern auf -ensis, wo jenes *ης* nicht vorkommt, *Γαλατίας τῆς Ναρβωνησίας* 5800, *Φρετηνσία* 5470. Daher ist es entschieden unberechtigt, wenn Sintenis bei Plut. Galba 25 die handschriftliche Ueberlieferung *Μαρτιάλιος* in *Μαρτιᾶλις* ändert mit Berufung auf Tac. hist. 1, 28, wo dieselbe Person *Iulius Martialis* heifst; denn jenes ist nur eine griechische Form dieses Namens. Daneben freilich kommen im Nom. und Acc. sing. auch

[1]) Wie sich z. B. bei Plut. Galba 26 *ινδρισος* für *ἦν Δῆνσος* findet, also unmittelbar neben einander derselbe Schreibfehler in einem griechischen und einem lateinischen Worte. Ebend. 24 *πολίτας* statt *πωλητάς*.

[2]) oder *Φητιάλην*, s. unten.

die unveränderten lateinischen Formen bei beiden Wörterklassen vor, so *Κερεᾶλις* C. I. 5843. *Λειβερᾶλις* 6341. *Μαρτιᾶλις* 4713. — *ἐπίτροπον καστρῆσιν* (procuratorem castrensem) 3888. *Καινεινῆνσιν*. Ἐφ. ἀρχ. 59.

Aufser diesem Falle kann *η* für *ι* höchstens da geduldet werden, wo ein gewisser Anklang an ein griechisches Wort die Abweichung verursacht haben könnte. So ist allerdings *Κυρήνιος* (offenbar wegen *Κυρήνη*) für *Quirinius* nicht nur bei *Lucas* und *Iosephus* überliefert, sondern steht auch auf der attischen Inschrift Ἐφ. ἀρχ. 3297. Deshalb will ich auch nicht entschieden absprechen über die Form *Σκηπίων*, die Sintenis (s. seine Bem. zu Marius 1) überall in den Text des Plutarch gesetzt hat, sie könnte sich durch Anlehnung an *σκῆπτρον* und ähnliches erklären. Inschriftlich kommt freilich nur *Σκιπίων* vor, z. B. C. I. 364. 3186. Möglicherweise findet ganz dasselbe Anwendung auf die bei Dionysius (z. B. VII, 27) vorkommende Form *Μηνύκιος*, wegen des Anklangs an *μηνύω*. Was Wanowski anführt, sind, soweit es nicht der byzantinischen Zeit angehört, Abschreiberfehler, z. B. *Κρίσκης* für Crescens (*Κρήσκης* C. I. 7206. *Κρήσκηνς* 6012c. *Κρήσκεντα* 3888. *Κρήσκεντος* 1994f. *Κρησκεντεῖναν* 6249. *Κρήσκηντι*, mit fehlerhaftem Vocal in der zweiten Silbe, 5788[1]).

Ich knüpfe hier gleich einige Bemerkungen an über die Schreibung *ε*=*αι*, weil von ihr durchweg dasselbe gilt, wie von *ι*=*η*. Auch dies ist spät, im Durchschnitt noch etwas später als jenes[2]), auch dies gilt in griechischen wie in lateinischen Worten, auch dies ist nicht consequente Orthographie, sondern Nachlässigkeit und Versehen, auch dies muss aus allen diesen Gründen wie jenes aus den Texten entfernt werden. Wenn also Sintenis nach Handschriften *Κεκίλιος* schreibt (s. zu Mar. 4), während die Inschriften immer *Καικίλιος* haben, wenn er Rom. 16 *Κενινητῶν* gibt (die Inschrift

---

[1]) Auch C. I. 169, wo Böckh im Minuskeltext *Κρησάης*? schreibt, ist offenbar *Κρήσ[κ]ης* zu lesen.

[2]) Sehe ich ab von der Schreibung *Γνέῳ* C. I. 5898 (Rom, 146 n. Chr.), schon früher *Γνήῳ* 2943, J. 1 vor Chr.), welche wegen des Schwankens in der lateinischen Schreibung nicht streng hierhergehört, so ist das früheste bestimmt datirbare Beispiel *ἐραρίου* 6627 (Ehreninschrift für den Vater des Heliogabalus). Es mag dies allerdings Zufall sein, aber herrschend wurde die Confusion von *ε* und *αι* im Ganzen erst spät, in Athen z. B. nicht vor der constantinischen Zeit (C. I. 356).

Ἐφ. ἀρχ. 59, etwa aus Plutarchs Zeit, hat *Καινεινῆνσιν*) oder Otho 5 *Κεκίνας*, so ist dies nicht zu rechtfertigen. Gerade so gut könnte man nach den Hdschr. Sulla 17 *Χερρώνεια* statt *Χαιρώνεια* schreiben.

Aufser mit *ε*(*η*) hat i nun noch eine gewisse Berührung mit *υ*. Beide Laute müssen einander im Laufe der Kaiserzeit sehr nahe gekommen sein, so dass Schreibweisen wie *Ἀφρυκανὴν* C. I. 1999b (Ende des 2. Jahrh. n. Chr.) *Τυβέριος* 1168 sich erklären, aber natürlich blos als Schreibfehler zu betrachten sind. Nur da, wo ein gewisser Anklang an Griechisches sich geltend machte, hat diese Schreibung zum Theil dauernd bestanden, namentlich in dem Cognomen *Βύβλος* = Bibulus, das inschriftlich bezeugt (C. I. 1880, Corcyra), und bei Schriftstellern, z. B. Plutarch Brut. 13. Anton. 5. Pomp. 47. 54. Cäsar 14 handschriftlich überliefert ist[1]). Aehnlich verhält es sich gewiss auch mit der Form *Θύβρις* (Aem. Paul. 30) oder *Θύμβρις* (Romulus 1. Otho 4), die Plutarch für *Tiberis* hat, nur dass hier die griechisch gestaltete Form nicht allgemein recipirt war, denn die Inschriften und die meisten andern Schriftsteller haben *Τίβερις* oder *Τέβερις*, sondern derselben Ziererei ihren Ursprung verdankt, aus der auch Plutarch und andere Schriftsteller der Kaiserzeit den Fluss, der bei Polybius *Πάδος* heifst, auch bei Erzählungen aus der historischen Zeit mit seinem griechisch-mythologischen Namen *Ἠριδανός* bezeichnen[2]). Ein Anklang nicht an griechische Worte, aber doch an griechische Endungen mag der Schreibung *Αἰμύλιος* C. I. 2218[3]) *Πομπύλιος* 3822b (aus Mark Aurels Zeit) zu Grunde liegen, und danach ist vielleicht auch *Στατύλλιος* Plutarch Brut. 51 zu rechtfertigen. Grofse Verbreitung hat aber gerade in diesen Endungen das *υ* = i gewiss nicht gehabt, weil eine Verwechselung mit den Formen auf *ulus* und *ullus* zu fürchten war, in denen das u fast durchweg von den Griechen durch *υ* gegeben wird. In andern Fällen ist *υ* für i in den Schriftstellertexten nicht zuzulassen, also *Ἀριόβυστον* Plut. Caes. 19 zu verwerfen, zumal an zwei von den drei Stellen, wo

---

[1]) Jedenfalls auch Marcell. 27, wo Sint. *Βίβλον* hat, aus der Hdschr. D. in den Text aufzunehmen. Den Anklang finde ich hier an das griechische *βύβλος*, *βυβλίον*, denn dies ist die richtige epigraphisch und an vielen Stellen auch handschriftlich bezeugte Schreibart dieser Worte.

[2]) Dagegen sagt Diodor. V. 23, 2, wo er die Phaëthonsage erzählt, ganz nüchtern und verständig *τοῦ νῦν Πάδου καλουμένου ποταμοῦ, τότε δὲ Ἠριδανοῦ προσαγορευομένου*.

[3]) An die bekannte Etymologie von *αἱμύλος* ist dabei schwerlich zu denken.

der Name vorkommt, die Hdschr. *P ἀριοῦστον* hat, was wohl auf die Form *Ἀριόουιστος* oder noch wahrscheinlicher *Ἀριούιστος* (wie *Νούιος*=Novius) hinführt.

Für den Vocal ĕ kommt selten *α* vor. Stehend ist zu allen Zeiten auf Inschriften und bei Schriftstellern *Καλάνδαι*. Ferner ist in der oben erwähnten Inschrift C. I. 3045 (193 vor Chr.) *Οὐαλάριος* für Valerius geschrieben. Es wäre interessant, die Ursache dieser Erscheinung zu kennen. Hängt sie zusammen mit der nach Corssen II p. 372 erst in der spätlateinischen Volkssprache auftretenden Entstehung eines a durch Assimilation an den Vocal einer benachbarten Silbe? Wenn unter den von ihm angeführten Belegen gerade auch *Ουαλαρίων Βαλαρίου* vorkommen, so könnte dies für den Zusammenhang sprechen. Allein zwischen 193 v. Chr. und der offenbar sehr späten Zeit, aus der jene Belege stammen, liegen unzählige griechische Inschriften, in denen der Name *Οὐαλέριος* sehr häufig, und zwar immer mit *ε* geschrieben vorkommt. Ebenso ist bei den Schriftstellern, schon bei Polybius, von jener Schreibung keine Spur, und die Continuität zwischen dem altlateinischen und dem spätlateinisch-romanischen Lautwechsel, die oben für ĕ=ĭ in den griechischen Inschriften nachgewiesen ist, fehlt also hier gänzlich. Daher braucht die Ursache hier keineswegs dieselbe zu sein. Allerdings ist auch in diesen beiden Fällen in der vorhergehenden Silbe ein a vorhanden, es fragt sich aber, ob das a diesem seine Entstehung verdankt oder vielmehr der darauf folgenden *Liquida*. Ich bin sogar geneigt, letzterer Annahme den Vorzug zu geben, weil bei *Polyb.* III, 88, 5 und öfter *Λουκαρία* und *Plut. Rom.* 2 *Λευκαρία* für Luceria geschrieben ist, ein Fall, bei dem ein Assimilation bewirkendes a nicht vorhanden und dessen Analogie mit *Οὐαλάριος* für *Οὐαλέριος* doch kaum abzuweisen ist. Natürlich ist auch in diesen Fällen nicht anzunehmen, dass im Lateinischen ein wirkliches a gesprochen wurde, — denn dann würde diese Schreibung nicht nur bei den Griechen vorkommen — sondern vielmehr ein Laut, den der Fremde ebensowohl für ein a als für ein e halten konnte. Aufser den genannten drei Beispielen finden sich aber nur wenige unsichere Spuren von einem solchen Einfluss der liquidae. Herodian der Techniker führt an *Πικίας*, *Πικίαντος* als italischen Volksnamen. Ich wüsste nicht, was darin anderes stecken sollte als der Name der *Picenter*[1]). Ferner ge-

[1]) Wenn auch *Πικεντῖνος* bei ihm vorkommt, so kann er ja wohl beide For-

hört vielleicht hierher der Name *Ῥάμμιος Μαρτιᾶλις*, Präfect von Aegypten C. I. 4713. Das Gentile Rammius finde ich sonst nirgends[1]), wogegen aufser dem Grammatiker *Q. Remmius Palaemon* (Sueton. rell. ed. Reifferscheid p. 73. 116) noch eine *lex Remmia* bei Cic. pro Rosc. Amer. 19, 55 vorkommt (s. Orellis Index legum p. 254).

Auf dem Gebiete der Consonanten tritt eine auffallende Abweichung in dem Gebrauche der einfachen und geminirten Laute hervor. Dieselbe hat nichts zu thun mit der bei beiden Völkern vorkommenden alterthümlichen Sitte, die Gemination in der Schrift nicht zu bezeichnen (Franz. elem. epigr. p. 49. Corssen I p. 14). Denn im Griechischen war diese Sitte schon Jahrhunderte vor der Zeit abgekommen, wo man die ersten lateinischen Namen in griechischen Inschriften findet, und auch im Lateinischen reicht dieselbe nur bis zum jugurthinischen Krieg, in ganz vereinzelten Ausnahmefällen bis auf Sulla herab, während fast alle dafür anzuführenden griechischen Belege viel später fallen. Auch zeigt sich vorwiegend gerade die umgekehrte Neigung, den lateinischen einfachen Consonanten doppelt zu schreiben. Vor Allem geschieht dies in den Namen auf *ilius* und *inius*, ohne Unterschied der Quantität des i. Das bekannteste Beispiel ist *Λικίννιος* neben *Λικίνιος*. Die Form mit doppeltem *ν* findet sich z. B. *Ἐφ. ἀρχ.* 22. 2765 (um die Mitte des 1. Jahrh. n. Chr.) C. I. 3175 (139 n. Chr.) 3182 (unter Valerian und Gallienus), die mit einfachem dagegen *Ἐφ. ἀρχ.* 750 (kurz nach 27 v. Chr.) 5843 (unter Vespasian) 3173a (80 n. Chr.) 6830 (Gallienus). Aus diesen Beispielen geht klar hervor, dass beide Formen immer neben einander gebräuchlich gewesen sind, und dass man also bei den Schriftstellern aller Zeiten diejenige von beiden wird gelten lassen müssen, die bei jedem von ihnen die besten Handschriften bieten. Bei Plutarch ist die durchaus vorherrschende Ueberlieferung *Λικίννιος* und so wird mit vollem Rechte z. B. von Sintenis auch an den vereinzelten Stellen geschrieben, wo die Handschriften zufällig *Λικίνιος* haben. Ebenso hat *Dionys* (II, 6. VI, 89) *Λικίννιος*, dagegen *Diodor*, *Appian* und *Dio Cassius* immer *Λικίνιος*. Hier ist also ebensowenig wie in den Inschriften irgend eine chronologische Abgrenzung des Gebrauchs

---

men aus verschiedenen Quellen haben; die mit *α* ist mir aber sonst nirgend vorgekommen.

[1]) [Derselbe Mann Q. Rammius Martialis, praef. Vig., Kellermann Vig. 8, 2 und 9, 2. Der Brundisier L. Rammius bei Livius 42, 17. C. Rammius Conops Fabr. 159, 280 (= Or. 4505). E. H.]

beider Schreibweisen, sondern sie kommen beide zu den verschiedensten Zeiten neben einander vor. Dasselbe Verhältniss scheint aber auch bei allen ähnlichen Fällen obzuwalten, obwohl die geringe Zahl der inschriftlichen Zeugnisse dasselbe nicht so klar erkennen lässt. So ist *Ἀσίννιος* geschrieben C. I. 3732. *Ἀσιννία* 3781. 5905 (Rom, 3. Jahrh. n. Chr.) *Ἀσίνιος* dagegen *Ἐφ. ἀρχ.* 3767 (Athen, etwa 12 v. Chr.) C. I. 5144 (Cyrene, 68 n. Chr.). Die Inschrift C. I. 1370 (Sparta) hat sogar, wenn die Abschrift genau ist, unmittelbar hinter einander *Ἀσσίνιον* (sic) und *Ἀσίννιον*. Von Schriftstellern hat die Form mit doppeltem *ν* Plutarch Pomp. 72. Könnte hier zufällig die Form mit doppeltem *ν* jünger erscheinen, so finden wir umgekehrt *Φολκιννίου* auf makedonischen Münzen der republikanischen Zeit (Mommsen röm. Münzwesen S. 375), wogegen *Φολκινίας* bei Plutarch Marius 3 steht[1]). Dass die Gemination des *ν* auf diese Nomina beschränkt sei, ist nicht anzunehmen, und also Schreibarten wie *Καρίννας* Plut. Pomp. 7 nicht zu verwerfen, wenn sie auch zufällig nicht in Inschriften vorkommen; denn beim *λ* finden sich ganz analoge Fälle, wie *ἀγορανόμον κουρούλλιον* C. I. 1133 (Megara) = 1327 (Sparta); dadurch wird denn geschützt z. B. das plutarchische *Οὐαλλέριος*, obwohl ich dies häufige Nomen in Inschriften so gefunden zu haben mich nicht erinnere. Die meisten Beispiele beim *λ* aber sind allerdings Gentilnamen auf *ilius*, darunter solche die entschieden langes i haben. So findet sich *Κατίλιος* im Verse C. I. 4923. 4924 und daneben *Κατίλλιος* 3509 und *Κατιλλία* 3763, wodurch *Λουκιλλίῳ* Plut. Ant. 69 und das so häufige *Ἀπρίλλιος* vollständig gerechtfertigt werden. Sonst habe ich mir angemerkt *Ὠρακιλλία* C. I. 6516 und *Πετίλλιος* 5879 (78 v. Chr.) neben *Πεττιλία* 3173. Letzteres Beispiel zeigt übrigens, dass sich die Erscheinung auch auf die mutae erstreckt. Hier ist sie aber äußerst selten; ich weiß außerdem nur *Λούππου* 3487. 6999 anzuführen.

Die umgekehrte Anomalie dagegen findet sich so viel ich sehe ausschließlich bei *λ μ σ*, also nicht einmal bei allen Liquidae. Für *λ* ist das hauptsächliche Beispiel *Μάλιος* für *Μάλλιος*[2]). So ist ge-

---

[1]) Dasselbe Schwanken findet sich bei den Schriftstellern in andern derartigen Namen wie *Σικίννιος* (vielleicht *Σερτέννιος* s. oben) u. A. Darüber verweise ich auch die reichhaltige Zusammenstellung von Wanowski p. 23 ff.

[2]) *Mallius* und *Manlius* sind zwar im Lateinischen verschiedene Namen; da aber im Griechischen *νλ* nie vorkommt, so wird es immer assimilirt und beide fallen zusammen. Diodor XV, 51 darf wohl kaum *Μάνλιον* (die Hdschr. haben

schrieben C. I. 2885 (Ende der republikanischen Zeit) 5643. *Μάλλιος* dagegen 2485 (105 v. Chr.). *Μάλιος* steht durchweg bei Polybius (I, 26, 11. 39, 15. II, 33, 1. III, 40, 11 bis auf eine Stelle überall ohne Variante), während bei den spätern Schriftstellern *Μάλλιος* die herrschende Form ist. Halten wir also Inschriften und Schriftsteller zusammen, so findet sich auch hier ein regelloses Schwanken. Sonst kommen mit *λ* noch vor *Ὀφελίου* C. I. 2520. *Μαρυλίνα* 6255, *Μαρύλα* 6648, *Γέλιος* auf einer attischen Inschrift, die aus *Ἐφ. ἀρχ.* 2833 und 3851 zusammenzusetzen ist, und danach müssen in der Literatur Schreibungen wie *Πολίων* (Plut. Pomp. 72), *Μεσάλας* (ibid. 54), *Κουλεῶνα* Appian civ. III, 83 neben *Κουλλέωνι* Plutarch Pomp. 49, *Βιτέλιος* bei Philostratus v. Apoll. Tyan. V, 11. 30 32ff. für völlig unbedenklich gelten. Mit *μ* kommt hauptsächlich *Κόμοδος* vor, so C. I. 2741. 3841 und häufig *Κομόδεια* in attischen Inschriften. Dagegen *Κόμμοδος* 2264. 2742. 3011. 4768. 5889. 5891. 6505. *Κομμο[δείων* 2885c. Hier zeigt sich das Schwanken um so deutlicher als alle diese Inschriften aus der Zeit des Kaisers Commodus oder aus wenig späterer stammen. Etwas älter dagegen ist 5888, denn hier ist unter *Λούκιος Αὐρήλιος Κόμμοδος* nicht Commodus, sondern L. Verus der Bruder des M. Aurel zu verstehen.

Das einfache *σ* endlich für das doppelte kommt zuweilen in dem Namen *Cassius* vor. So steht *Κασίῳ* C. I. 6600, *Κασίου* 5053 C. I. 272 (in derselben Inschr. auch *Κασιανός*) 270. *Κασιανός* aufserdem noch 271. 189. In 6243 wird sogar im Verse die erste Silbe von *Κᾰσία* kurz gebraucht (freilich sind diese Verse überhaupt sehr fehlerhaft). *Κάσσιος* dagegen steht C. I. 3759. 5054.

Da nun diese Vernachlässigung und umgekehrt die unberechtigte Einführung der Gemination in griechischen Wörtern den Inschriften der hier in Rede stehenden Zeit fremd ist, da ferner nirgends die Abweichung vom Lateinischen stehend oder auf bestimmte Zeiträume beschränkt gewesen ist, sondern immer beide Formen neben einander vorkommen, so lässt dieser Thatbestand wohl keine andere Erklärung zu, als dass in der lateinischen Aussprache der Unterschied einfacher und geminirter Consonanten lange nicht so deutlich hervortrat, wie im Griechischen. Ob dies mehr daran lag, dass im Lateinischen die

---

Μάνιον) beibehalten werden, zumal ein anderer *Manlius* (nicht *Mallius*) in demselben Tribunenverzeichnisse *Μάλλιος* heifst (es sind zwei *Manlii Capitolini*). Wenigstens ist epigraphisch nirgends die Schreibung *Μάνλιος* nachzuweisen.

einfachen Consonanten stärker artikulirt wurden, als im Griechischen, oder umgekehrt daran, dass dort die Aussprache der geminirten eine weniger geschärfte war als hier, ist nicht zu entscheiden. Vielleicht ist in manchen Fällen dieses, in andere jenes der Fall gewesen, da sich ja auch die beiden Erscheinungen, die Weglassung der lateinischen Gemination und die Einführung derselben, da wo sie im Lateinischen nicht ist, in ihrem Umfang nicht genau entsprechen.

Dies sind diejenigen Fälle von abweichender Wiedergabe lateinischer Wörter in griechischer Schrift, die sich auf den ersten von den drei oben aufgestellten Hauptgesichtspunkten zurückführen lassen. Den zweiten und dritten gedenke ich demnächst in einer zweiten Abhandlung in gleicher Weise zu behandeln.

Rudolstadt. W. DITTENBERGER.

Nachtrag. Zu einigen der angeführten Beispiele von ε = ĭ sind mir noch von den Herren Mommsen und Hübner entsprechende altlateinische Nebenformen nachgewiesen worden: *Ofellius* C. I. L. I, 1184 (= I. R. N. 4317) I. R. N. 1694. *Senuisani* I. R. N. 4021 = C. I. L. I, 1199. *Menturnius* (Freigelassener der Colonie Minturnä) I. R. N. 4073. — Die Angabe S. 131, der Grofsvater des Kaisers Tiberius habe *Appius* geheifsen, ist ein Irrthum; Orelli Onom. Tull. III, 2 p. LIX. LX. nennt ihn so, vielleicht aus einem freilich kaum zu begreifenden Missverständniss der Stelle Sueton Tib. c. 3 zu Anfang. Prof. Mommsen macht mich darauf aufmerksam, dass zwar nichts darüber überliefert, aber doch längst vermuthet und durchaus wahrscheinlich sei, dass der bei Sall. Catil. 50 erwähnte *Tiberius* Claudius Nero der Grofsvater des Kaisers ist.

W. D.

ÜBER EINE BLATTVERSETZUNG IM FRONTIN.

In den Handschriften des Frontin, wenigstens in denen der bessern Classe, steht ein Stück des zweiten Buches (wie man gewöhnlich annimmt, das zehnte, elfte und die beiden ersten Exempla des zwölften Capitels) am Ende des vierten. Dies Versehen ist frühzeitig bemerkt worden und schon die Italiener haben die Exempla, deren Titel und Inhalt auf das zweite Buch wiesen, hier eingeschaltet, freilich ohne allzu genau zu untersuchen, ob die Stelle, wo sie das versetzte Stück einschoben, wohl die richtige sei. Dass dies nicht der Fall ist, erkannte zuerst Friedrich Haase: er behauptete (im Rhein. Mus. N. F. III p. 312sq.), dass die am Ende des vierten Buches befindliche Stelle nicht nach II, 9, 7 einzureihen sei, sondern dass es in die Mitte dieses Exemplum gehöre. Während nämlich im Anfange desselben erzählt werde, dass der Syracusaner Hermocrates, als nach einem erfochtenen Siege seine Soldaten in ihrer Freude sich dem Schlafe und Weintrinken überlassen hatten und dadurch in kampfunfähigem Zustande waren, einen Soldaten als Ueberläufer an den Feind abschickte, um diesen vor einem Vorgehen während der Nacht zu warnen, da Hinterhalte gelegt seien, folge plötzlich die Angabe, dass die Feinde in aufgeworfene Gräben gefallen und so leicht besiegt seien: diese letzten Worte, hier ganz unpassend, bildeten vielmehr den Schluss von II, 12, 2, dem letzten Exemplum des an das Ende gerathenen Stückes, denn dort werde berichtet, wie Quintus Sertorius, weil der Feind besonders an Reiterei überlegen war, in der Nacht Gräben gezogen und dann vor diesen die Schlachtordnung aufgestellt habe, um beim Angriff der Reiterei seine Truppen zurückzuziehen und die Angreifer in die Gräben fallen zu lassen: der Schluss aber mit der Angabe, dass dies geschehen, fehle. Haase wollte deshalb die beiden Paragraphen (II, 9, 7 und II, 12, 2) so schreiben:

II, 9, 7: *Idem rebus prospere gestis et ob id resolutis suis in nimiam securitatem somnoque et mero pressis in castra transfugam misit, qui praemoneret se fuga elapsum; dispositas etiam ubique a Syracusanis insidias, quarum metu * * *.*

II, 12, 2: *Q. Sertorius in Hispania hostium equitatui maxime impar, qui usque ad ipsas munitiones nimia fiducia succedebat, nocte scrobes aperuit et ante eos aciem direxit. Cum deinde turmales secundum consuetudinem redire vellent, pronuntiavit comperisse se insidias ab hostibus dispositas; idcirco ne discederent a signis neve agmen laxarent. Quod cum sollerter ex disciplina fecisset, exceptus forte veris insidiis, quia praedixerat, interritos milites habuit; illi cum adventarent, recepit aciem; in fossas deciderunt et eo modo victi sunt.*

Unzweifelhaft richtig hat Haase erkannt, dass in II, 9, 7 der Anfang des Exemplums nicht mit dem Ende stimmt und dass der Schluss von II, 9, 7 vielmehr der von II, 12, 2 ist, dass demnach das ans Ende gerathene Blatt ursprünglich zwischen dem Anfange und dem Ende von II, 9, 7 seinen Platz gehabt hat. Aber freilich bei seiner Anordnung bleiben zwei Bedenken: einmal fehlt der Schluss von II, 9, 7, der, wenn man an die Ueberschrift des neunten Capitels denkt: *de eis quae post proelium agenda sunt: si res prospere cessit, de consummandis reliquiis belli* und vergleicht, was andere Schriftsteller (Thucyd. VII, 73. Plut. Nic. 26. Diodor. XIII, 18. Polyaen. I, 43, 2) über diese Kriegslist des Hermocrates erzählen, lauten musste: *die Feinde verbrachten aus Furcht vor Hinterhalten die Nacht unthätig und wurden am folgenden Tage, als die Syracusaner ihren Festrausch ausgeschlafen hatten, von diesen leicht überwältigt und so der Krieg beendet* (vgl. Curtius griech. Gesch. II p. 602 der 2. Ausg.). Sodann sind die Worte II, 12, 2 *cum deinde turmales secundum consuetudinem redire vellent, pronuntiavit comperisse se insidias ab hostibus dispositas; idcirco ne discederent a signis neve agmen laxarent. Quod cum sollerter ex disciplina fecisset, exceptus forte veris insidiis, quia praedixerat, interritos milites habuit* sehr störend, da sie die Erzählung vollständig zerreifsen, ja geradezu als falsch zu bezeichnen, da Frontin nie *zweierlei* in *einem* Exemplum vereinigt. Aufserdem verstehe ich nicht, was hier die Worte *cum deinde turmales secundum consuetudinem redire vellent* bezeichnen sollen: sie könnten sich, da vorher von der Reiterei der Feinde die Rede ist, nur auf die Feinde beziehen und dann wäre *redire* und das folgende *pronuntiavit comperisse se insidias ab*

hostibus dispositas sinnlos. Beide Schwierigkeiten können aber leicht beseitigt werden: denn warum muss das aus der Ordnung gerathene Blatt gerade den Schluss des Frontin gebildet haben? konnte es nicht auch mitten in die Worte eingeschoben sein? ja ist das nicht sogar wahrscheinlicher? denn welcher Handschriftenschreiber des achten oder neunten Jahrhunderts, mögen wir ihn uns noch so stumpfsinnig denken, würde nicht stutzig geworden sein, wenn er nach Beendigung des ganzen Werkes noch ein einzelnes Blatt gefunden hätte, und gesucht haben dieses an der richtigen Stelle einzureihen? Wenn wir hingegen annehmen, dass das Blatt nicht ans Ende gerathen war, sondern mitten in die Worte des Frontin, so ist es sehr erklärlich, dass der gedankenlose Schreiber ruhig abschrieb, wie die in Unordnung gerathenen Blätter der Handschrift aufeinanderfolgten, unbekümmert, ob das, was er schrieb, zusammenpasste oder nicht. Dazu kommt, dass die Subscription Julii Frontini strategematon liber quartus explicit nicht, wie es sonst zu erwarten wäre, vor dem Stücke aus dem zweiten Buche, sondern am Ende des Ganzen steht. Nehmen wir nun an, dass das versetzte Blatt mitten in den Text des vierten Buches hineingerathen ist, so dürfte das Auffinden des Anfanges wie des Endes nicht schwierig sein, da ja nothwendigerweise an diesen beiden Stellen die Worte des Frontin sinnlos geworden sein müssen, in derselben Art wie II, 9, 7: Anfang und Ende des Exemplums können nicht zusammen passen. Die erste Stelle, die hier sofort in die Augen springt, ist IIII, 7, 42. Um die Beweisführung zu erleichtern, will ich zunächst die in Frage kommenden Stücke aus Frontin (II, 9, 7, II, 12, 2 und IIII, 7, 42) nach der Oudendorp'schen Ausgabe (Lugd. Bat. 1779) und gegenüber die handschriftliche Ueberlieferung nach der besten Handschrift, dem cod. Harleian. no. 2666 saec. X, mittheilen.

Oudendorp.	cod. Harleianus 2666.
II, 9, 7: *Idem (Hermocrates) rebus prospere gestis, et ob id resolutis suis in nimiam securitatem, somnoque et mero pressis, in castra transfugam misit, qui praemoneret, se fuga elapsum; dispositas enim ubique a Syracusanis insidias, quarum metu recepit aciem. (illi quum adventarent, persecuti, in fossas deciderunt, et eo modo victi sunt.*	Idem rebuſ proſpere geſtiſ & ob id reſolutiſ ſuiſ in nimiam ſecuritatem somnoq, & mero preſſiſ in caſtra tranſfugam miſit qui prę moner& ſe fuga diſpoſitaſ enim ubiq, a ſyracuſaniſ inſidiaſ quarum m&u illi conaduentar& recepit aciem perſecuti aciem in foſſaſ deciderunt & eo modo uicti ſ̃

II, 12, 2: *Q. Sertorius, in Hispania, hostium equitatui maxime impar, qui usque ad ipsas munitiones nimia fiducia succedebat, nocte scrobes aperuit, eas ante aciem direxit: quum demum turmales secundum consuetudinem redire vellent, pronuntiavit, comperisse se insidias ab hostibus dispositas; idcirco ne discederent a signis, neve laxarent agmen. Quod quum sollerte ex disciplina fecisset, exceptus forte veris insidiis, quia praedixerat, interritos milites habuit.*

Quintuſ ſertoriuſ in hiſpania hoſtium equitatui maxime impar quiuſq, ad ipſaſ munitioneſ nimia fiducia ſuccedebat nocte ſcrobeſ aperuit & ante eoſ aciem direxit. cum deinde turḅamaleſ ſecundum conſu&udinem nere uellent pronuntiauit conperiſſe ſe inſidiaſ ab hoſtibuſ diſpoſitaſ. idcirco ne diſcederent a ſigniſ neue agmen laxarent. quod cum ſoluer& ex diſciplina feciſſ& exceptuſ forte ueriſ inſidiiſ quia prę्dixerat interritoſ militeſ habuit. JULII FRONTINI STRATEGEMATON LIBER IIII EXPLICIT.

IIII, 7, 42: *Q. Metellus in Hispania castra moturus, quum in agmine milites * continerent se intra castra, Hermocrates detentos eos postero die habilioribus jam suis tradidit, bellumque confecit.*

Q. metelluſ in hiſpania caſtra moturuſ cum in agmine militeſ continuerunt ſe intra caſtra hermocrateſ dotentoſ eoſ poſtero die habilioribuſ iam ſuiſ tradidit bellumq, confecit.

Wie wir aus dem Vorstehenden ersehen, hat man sich IIII, 7, 42 entschliefsen müssen, da alle Verbesserungsversuche nicht ausreichten, eine Lücke anzunehmen: denn während der Anfang eine List des Q. Metellus zu erzählen verspricht, folgt plötzlich der Schluss einer List des Hermocrates, desselben Mannes, von dem II, 9, 7 eine List erzählt wurde, der der Schluss fehlte; dort stand: *als der Syracusaner Hermocrates sah, dass seine Soldaten nach einem Siege über die Feinde durch Schlaf und Wein kampfunfähig waren, und fürchtete, dass die Feinde Nachts entkommen würden, sandte der Feldherr einen Soldaten an die Feinde ab mit dem Auftrage die Feinde zu warnen Nachts abzuziehen, da Hinterhalte gelegt seien; aus Furcht vor diesen,* hier heifst es: *sie hielten sich im Lager: nachdem Hermocrates so die Feinde festgehalten hatte, überlieferte er sie am folgenden Tage, als seine Soldaten wieder in kampffähigem Zustande waren, diesen und beendete den Krieg.* Dass beides Stücke ein und desselben Ganzen sind bedarf keines Beweises: der Inhalt des Schlusses entspricht vollständig dem, den ich oben auf Grund der Capitelüberschrift und der Be-

richte der andern Schriftsteller, die diese Kriegslist des Hermocrates erzählen, angegeben habe; die Worte aber stimmen, wenn man, wie billig, von den Ausgaben absieht und nur die handschriftliche Ueberlieferung berücksichtigt, beinahe Buchstabe für Buchstabe, mag man nun mit Haase das Ende des vorhergehenden Blattes bei *quarum metu* annehmen oder, was mir wahrscheinlicher scheint, bei *quarum metu illi con*, da bei Wechsel des Subjects es besser ist dies durch *illi* hervorzuheben, *con* aber ist als Dittographie des folgenden *continuerant* zu streichen: *quarum metu illi [con] || continuerunt se intra castra.* Uebrigens steckt in den vorhergehenden Worten des Frontin noch ein Fehler, den ich bei dieser Gelegenheit verbessern will. Ich nehme nämlich Anstofs an den Worten *transfugam misit qui praemoneret se fuga elapsum: dispositas enim ubique a Syracusanis insidias:* ist es nicht albern, dass ein *trans f u g a* hervorhebt, er sei *f u g a elapsus*, und noch alberner der Grund davon: *dispositas enim ubique a Syracusanis insidias?* Auch finden wir in den übrigen Berichten über diese Kriegslist des Hermocrates eine solche Albernheit nicht: *Thucydides* (VII, 73) schreibt: (Ἑρμοκράτης) πέμπει τῶν ἑταίρων τινὰς τῶν ἑαυτοῦ μετὰ ἱππέων πρὸς τὸ τῶν Ἀθηναίων στρατόπεδον ἡνίκα ξυνεσκόταζεν· οἵ προςελάσαντες ἐξ ὅσου τις ἔμελλεν ἀκούσεσθαι καὶ ἀνακαλεσάμενοί τινας ὡς ὄντες τῶν Ἀθηναίων ἐπιτήδειοι — ἦσαν γάρ τινες τῷ Νικίᾳ διάγγελοι τῶν ἔνδοθεν — ἐκέλευον Νικίᾳ μὴ ἀπάγειν τῆς νυκτὸς τὸ στράτευμα ὡς Συρακοσίων τὰς ὁδοὺς φυλασσόντων, ἀλλὰ καθ' ἡσυχίαν τῆς ἡμέρας παρασκευασάμενον ἀποχωρεῖν, *Plutarch* (*Nic.* 26): Ἑρμοκράτης αὐτὸς ἀφ' ἑαυτοῦ συνθεὶς ἐπὶ τὸν Νικίαν ἀπάτην ἔπεμψέ τινας τῶν ἑταίρων πρὸς αὐτὸν, ἀπ' ἐκείνων μὲν ἥκειν τῶν ἀνδρῶν φάσκοντας, οἳ καὶ πρότερον εἰώθεσαν κρύφα τῷ Νικίᾳ διαλέγεσθαι, παραινοῦντας δὲ μὴ πορεύεσθαι διὰ τῆς νυκτὸς ὡς τῶν Συρακουσίων ἐνέδρας πεποιημένων αὐτοῖς καὶ προκατεχόντων τὰς παρόδους und besonders *Polyaen* (I, 43, 2): Ἑρμοκράτης μεθύοντας καὶ καθεύδοντας ἐπὶ μάχην ὅπως μὴ ἐξάγοι αὐτόμολον πέμπει φράσοντα πρὸς Νικίαν, ὡς μέχρι νῦν πάντα σοι μηνύοντες φίλοι προαγορεύουσιν· ἢν ἀποκινήσῃς νύκτωρ, ἐνέδραις ἐμπίπτεις καὶ λόχοις: von *Diodors* Bericht (XIII, 18) ist hier abzusehen, da dieser den Vorgang ganz abweichend erzählt. Uebereinstimmend wird also von Thucydides, Plutarch und Polyaen angegeben, dass Hermocrates aus Furcht, dass die Feinde Nachts abziehen möchten, Jemand

— mögen es nun Vertraute des Hermocrates, die sich für syracusanische Freunde des Nicias ausgaben (Thucyd. Plut.), gewesen sein oder ein Ueberläufer (Polyaen, Frontin) — an diese abgeschickt habe, um sie vor einem nächtlichen Abzuge zu warnen, da Hinterhalte gelegt seien: eine ganz verständige Erzählung, die auch bei Frontin gestanden haben dürfte. Da nun noch dazu *elapsum* in den guten Handschriften fehlt, so wird wohl zu schreiben sein: *qui praemoneret de fuga: dispositas enim ubique a Syracusanis insidias.* Ebenso steht *praemonere* bei Cic. har. resp. 5, 10 *reperietis ex hoc toto prodigio atque responso nos de istius scelere ac furore ac de impendentibus periculis maximis prope iam voce Iovis Optimi Maximi praemoneri.* Dederichs Angabe (praef. p. X) *praetenderet e bonis libris reposui* veranlasst mich noch hinzuzufügen, dass in den guten Handschriften *praemoneret* steht: *praetenderet* ist nur Vermuthung irgend eines Italieners, der die Verderbniss der Stelle erkennend sie, freilich falsch, zu heilen suchte.

Ich kehre jetzt zur Untersuchung über das versetzte Blatt zurück: beginnt nun dasselbe statt mit II, 10, 1 schon mit den Worten *continuerunt se intra castra* IIII, 7, 42, so ergiebt sich naturgemäfs, dass die folgenden Exempla IIII, 7, 43; 44 und 45 ebenfalls ins zweite Buch gehören und künftig als II, 9, 8; 9; 10 zu bezeichnen sind. Dem Inhalte nach passen sie vortrefflich dahin.

Nachdem so der Anfang des versetzten Blattes festgestellt ist, kommt es darauf an auch das Ende zu bestimmen. Dieses kann man nur in dem jetzt mit II, 12, 2 bezeichneten Exemplum suchen, dem Exemplum, welches in den guten Handschriften den Schluss des Frontin bildet. Bereits oben habe ich darauf hingewiesen, dass die Worte *cum deinde turmales secundum consuetudinem redire vellent, pronuntiavit comperisse se insidias ab hostibus dispositas; idcirco ne discederent a signis neve agmen laxarent. quod cum solerter ex disciplina fecisset, exceptus forte veris insidiis, quia praedixerat, interritos milites habuit* sehr verdächtig sind, schon deshalb weil dieselben so, wie sie sowohl von Haase als gewöhnlich gelesen werden, keinen Sinn geben, denn *cum deinde* (*demum* Oudendorp) *turmales secundum consuetudinem redire* (*nere* H) *vellent* passt nicht zu dem folgenden *pronuntiavit comperisse se insidias ab hostibus dispositas: idcirco ne discederent a signis neve agmen laxarent:* diese Warnung ist für zurückkehrende Reiter ganz überflüssig. Dies hat Dederich eingesehen und deshalb geschrieben *cum tamen turmales secundum consuetudinem*

praedatum ire vellent, aber auch so werden — abgesehen von den palaeographischen Bedenken — nicht alle Schwierigkeiten beseitigt. Zunächst können die Worte *turmales secundum consuetudinem* nicht gut die Reiter des Sertorius bezeichnen, sie müssen vielmehr auf die feindlichen Reiter bezogen werden, von denen vorher gesagt war: *hostium equitatui maxime impar qui usque ad ipsas munitiones nimia fiducia succedebat;* sodann passt die Erzählung, wie Sertorius es erreicht habe, dass seine Soldaten sich nicht durch Hinterhalte bestürzt machen liefsen, nicht in ein Capitel, welches überschrieben ist *quae facienda sint pro castrorum defensione, si satis fiduciae in praesentibus copiis non habeamus;* endlich vereinigt Frontin nie zweierlei in einem Exemplum, noch dazu auf so ungeschickte Weise, dass die Erzählung ganz zerrissen wird. Der e nfache Stil des Frontin verlangt vielmehr folgenden Gedankengang: *als Sertorius sah, dass der Feind ihm überlegen war durch die Reiterei, welche ungestraft bis an seine Verschanzungen vordrang, liefs er in der Nacht Gräben aufwerfen und stellte vor diesen seine Truppen auf; als dann die feindlichen Reiter am folgenden Tage ihrer Gewohnheit gemäfs anrückten, zog er seine Soldaten zurück, die Reiter aber nachsetzend stürzten in die gräben und wurden so besiegt.* Unzweifelhaft findet sich in dem Exemplum eine Corruptel, eine gleiche Corruptel wie II, 9, 7 und IIII, 5, 42: Stücke von zwei verschiedenen Beispielen sind zu einem zusammengefügt worden. Und zwar muss das Ende des ersten Stückes hinter *cum deinde turmales secundum consuetudinem* gesucht werden, denn bis dahin ist alles verständlich, vom folgenden Worte dagegen beginnen die Schwierigkeiten. Vortrefflich aber schliefsen sich an *cum deinde turmales secundum consuetudinem* die Worte, welche bisher fälschlicher Weise den Schluss von II, 9, 7 bildeten: *adventarent* (so muss statt des handschriftlichen *adventaret* geschrieben werden), *recepit aciem: persecuti aciem in fossas deciderunt et eo modo victi sunt.*

Haben wir so Anfang und Ende des versetzten Blattes gefunden, so bleibt noch übrig einen Platz zu suchen für die Worte, welche ich aus II, 12, 2 entfernt habe und welche in der Harley'schen Handschrift so lauten: *nere vellent, pronuntiavit conperisse se insidias ab hostibus dispositas: idcirco ne discederent a signis neve agmen laxarent. quod cum solveret ex disciplina fecisset, exceptus forte veris insidiis, quia praedixerat, interritos milites habuit.* Julii Frontini strategematon liber iiii explicit. Dies ist nicht schwer: denn wenn meine Annahme richtig ist, dass das versetzte Blatt mit *continuerunt* begann, mit *se-*

cundum consuetudinem endigte und hinter den Worten IIII, 7, 42 *Q. Metellus in Hispania castra moturus cum in agmine milites* eingeschoben wurde, so muss das aus II, 12, 2 entfernte Stück den Schluss zu den eben angeführten Worten von IIII, 7, 42 bilden. Und dies ist der Fall: beide Theile passen ausgezeichnet zusammen, nur muss für das in den Handschriften verdorbene *nere* nicht *redire*, sondern *praedatum ire* oder *a signis discedere* geschrieben werden oder noch einfacher, wie Hr. Th. Mommsen treffend vermuthet, *cum in agmine milites ire nollent.* Aufserdem ist es wohl besser im Folgenden statt des verdorbenen *quod cum solveret ex disciplina fecisset* mit Dederich zu schreiben *quod cum, ne solveretur disciplina, fecisset*; gewöhnlich liest man *quod cum solerter* (oder *solerte*) *ex disciplina fecisset.* Es passt aber dieses Exemplum vollständig in das siebente Capitel des vierten Buches: *de variis consiliis.* Auch ist dann die Subscription ganz an ihrem Platze.

Auf diese Weise werden drei schwere Verderbnisse sowohl ihrer Entstehung nach hinlänglich erklärt, als auch durch ein paar geringfügige Aenderungen beseitigt: denn die Umstellung ist nicht zu erwähnen, da ja kein Herausgeber derselben entrathen kann. Die drei Exempla sind demnach so zu schreiben:

II, 9, 7. Idem rebus prospere gestis et ob id resolutis suis in nimiam securitatem somnoque et mero pressis in castra transfugam misit, qui praemoneret de fuga: dispositas enim ubique a Syracusanis insidias. quarum metu illi [con] || continuerunt se intra castra. Hermocrates detentos eos postero die habilioribus iam suis tradidit bellumque confecit.

II, 12, 2. Q. Sertorius in Hispania hostium equitatui maxime impar, qui usque ad ipsas munitiones nimia fiducia succedebat, nocte scrobes aperuit et ante eos aciem direxit: cum deinde turmales secundum consuetudinem || adventare*nt*, recepit aciem: persecuti aciem in fossas deciderunt et eo modo victi sunt.

IIII, 7, 42. Q. Metellus in Hispania castra moturus cum in agmine milites || ire nollent, pronuntiavit conperisse se insidias ab hostibus dispositas: idcirco ne discederent a signis neve agmen laxarent. quod cum, *ne* solveretur disciplina, fecisset, exceptus forte veris insidiis, quia praedixerat, interritos milites habuit.

Wollen wir das Resultat der vorliegenden Untersuchung noch

einmal kurz zusammenfassen, so ist es Folgendes: in der Handschrift, aus der das Archetypon unserer jetzigen Handschriften stammt, hatte ein Blatt sich von den übrigen losgelöst, welches folgende Worte des Frontin umfasste: IIII, 7, 42 von *continuerunt* an, dann IIII, 7, 43 (künftig II, 9, 8), IIII, 7, 44 (II, 9, 9), IIII, 7, 45 (II, 9, 10); II, 10, 1 und 2; II, 11, 1—7; II, 12 1 und 2 bis zu den Worten *secundum consuetudinem.* Dieses Blatt befand sich ursprünglich hinter dem Blatte, welches mit den Worten endigte *quarum metu illi con* (II, 9, 7), und vor dem, welches anfieng *adventaret recepit aciem* (II, 12, 2), kam dann aber zwischen die beiden Blätter, auf denen das Exemplum IIII, 7, 42 und die Subscription des vierten Buches stand, von denen das vorhergehende mit den Worten *cum in agmine milites* schloss, das Nachfolgende mit *nere vellent pronuntiavit* begann.

Haase hat in der oben angeführten Abhandlung die Zeilenzahl des versetzten Blattes (und dadurch der Blätter des Urcodex überhaupt) berechnet; eine Berechnung, die natürlich nun hinfällig wird, da das Blatt nach meiner Darlegung mehr enthielt, als Haase annahm; indessen wage ich nicht eine andere aufzustellen, weil eine solche bei Frontin sehr misslich ist, da bei jedem Exemplum ein Absatz gemacht wurde, auf dem in Frage stehenden also vierzehn, ungerechnet des Raumes für die Capitelüberschriften. Jedoch muss das Format sehr grofs gewesen sein, da die bezügliche Stelle in dem in grofsem Quart geschriebenen Harleianus mehr als ein Blatt füllt: wenn es nicht vielleicht zwei Blätter waren, die an eine falsche Stelle geriethen, eine Annahme, der sonst nichts im Wege steht, ja welche sogar noch wahrscheinlicher ist, da einmal Handschriften von Profanschriftstellern in jener Zeit selten ein so grofses Format haben, sodann auch ein Doppelblatt weit leichter von seinem Platze verrückt werden konnte, ohne dass eine weitere Unordnung eintrat.

Bernburg. E. HEDICKE.

ZU DEN GLOSSAE PLACIDI.

F. Ritschl hat im Rhein. Mus. N. F. XXV 1870 S. 456—463 dadurch, dass er auf eine Abhandlung von G. Corsi vom J. 1846 aufmerksam machte, die wenn nicht vergessenen so doch verachteten und falsch beurtheilten glossae Luctatii Placidi grammatici in Plauti comoedias wieder zu Ehren gebracht. Mit Forschungen über die gesammte lateinische Glossographie beschäftigt hatte ich schon vor Jahren erkannt, dass wir es bei den gl. Placidi mit einer Sammlung von Glossen zu den lateinischen Komikern zu thun hätten, und ich hatte eine kritische Ausgabe zu besorgen beschlossen, da ohne eine solche alle weiteren Studien in der Luft schweben. Indessen Hindernisse aller Art haben die Ausführung dieses Vorhabens hinausgeschoben, insbesondere der Umstand, dass es sehr schwer ist, auf diesem Gebiete, welches der Literaturgeschichte noch eine terra incognita ist, eine Uebersicht über das reichlich vorhandene handschriftliche Material zu gewinnen. So will ich denn inzwischen eine Reihe von Stellen besprechen, an denen ich theils durch Hülfe des mir zu Gebote stehenden Apparates, theils durch Conjectur den Text dieses Plautusglossares gebessert zu haben glaube.

Vor allem aber ist es nothwendig, die zwei Hauptquellen, in denen uns die gl. Placidi, vollständig oder theilweise, erhalten sind, streng auseinanderzuhalten, welche zugleich zwei verschiedenen Recensionen des Textes entsprechen. Die eine wird gebildet durch die Handschriften, welche eben nur die gl. Placidi selbst enthalten, zu welchen gehören cod. Ambrosian. D 498 saec. XVI, von A. Mai, Fronto ed. Mediol. 1815 II p. 550 benutzt, dann cod. Vatic. 3441 chart. saec. XV, cod. Vatic. 1552 membr. saec. XV, cod. Vatic. 1889 saec. XV, vielleicht cod. Vatic. 5216 chart. saec. XV vel XVI, endlich der Codex im Besitze von G. Corsi, membr. saec. XIV. Indem ich auf die

Erörterungen von A. Wilmanns Rhein. Mus. N. F. XXIV 1869 S. 362 ff. verweise, füge ich folgende Bemerkungen hinzu. Der cod. Vatic. 3441 war schon von Fulvius Ursinus, seinem früheren Besitzer (Festi fragmentum, Rom. 1581) in den Noten zum Festus und Paulus benutzt worden, dann neben anderen von A. Mai für die erste Ausgabe der gl. Plac. in Classic. auctt. III. Rom 1831. Mai sagt nun praef. p. VIII, er mache die Ausgabe nach quatuor Vaticani codices, quamquam heu mendosissimi. Wilmanns weist sie nach in den codd. Vatt. 3441. 1552. 1889, und als vierte Handschrift vermuthet er den cod. Vatic. 2741. chart. saec. XVI, welcher von fol. 20 an Excerpta ex Placido grammatico enthält „eine magere Auslese aus den Glossen, die in ihrer Fassung wesentlich von dem Texte der drei andern Handschriften abweicht und keinen Werth hat“. Diese Vermuthung ist aber sehr unwahrscheinlich, denn einmal erwähnt Mai nicht das Geringste davon, dass eine seiner Hdss. nur Excerpta enthalte, und dann zeigen die von ihm mitgetheilten Varianten, dass seine vier Hdss. einen wesentlich gleichartigen Charakter gehabt haben müssen, wie er es selbst p. 478 ausspricht: et quidem totum hoc Placidi opusculum mendis scatet, quae quatuor aeque Vaticanos codices obsident; ita ut ab uno fere corruptissimo vetere derivati videantur. Ich möchte sie vielmehr suchen in dem cod. Vatic. 5216 chart. fol. saec. XV vel XVI f. 31—52: Incipiunt glosae Placidi grammatici, erwähnt von H. Keil (analecta grammatica, Progr. des Pädagog. zu Halle 1848 p. 19). Diese Hds. ist auch Wilmanns, wie er mir schreibt, später zufällig in die Hand gekommen, nach ihm mindestens saec. XVI, auch hat er sich f. 34[r] als Anfang der Glossen notiert. Sehe ich recht, so stammt dieser Vatic. 5216 aus einem alten cod. Bobiensis; er ist nämlich, sowohl hinsichtlich des Inhaltes der in ihm enthaltenen grammatischen Schriften als auch ihrer Reihenfolge, sehr ähnlich dem von H. Keil a. a. O. p. 18 beschriebenen cod. Vatic. 3402. saec. XV und dem cod. Ambros. D 478 saec. XV bei Keil p. 29 und dem oben erwähnten cod. Ambros. D 498 saec. XVI, welche vier demnach wohl aus einer gemeinsamen Quelle abzuleiten sind. Gerade jene grammatischen Schriften werden aber gröſstentheils schon erwähnt in dem Handschriftenverzeichniss der bibl. Bobiensis aus dem 10. Jahrh. bei Muratori Antiq. Ital. T. III p. 817 sqq., mehrere derselben noch in dem Verzeichniss der libri, welche im J. 1494 sich in Bobbio vorfanden, bei Raphael Volaterranus commentar. urban. lib. IIII (Basil. 1530 fol. 45[r]). Endlich findet sich in dem inventarium librorum monasterii S. Columbani de Bobio

quod renovatum fuit in 1461, abgedruckt bei A. Peyron (Ciceron. oratt. fg. inedita. Stuttgart 1824 p. 29) unter n. 102 eine Handschrift, in der ebenfalls einzelne jener Schriften stehen. Ist meine Vermuthung begründet, so würde der cod. 5216 besondere Beachtung verdienen.

Die andere Recension liegt in dem sog. glossarium Salomonis, auch Ansileubus oder liber glosarum genannt, vor; in dieses nicht allein nach dem Anfangsbuchstaben der Wörter sondern genau lexikographisch geordnete Wörterbuch ist auch eine sehr grofse Anzahl von Artikeln aus den gl. Placidi aufgenommen. Es ist in einer aufserordentlichen Menge von Handschriften enthalten, von denen diejenigen wieder besonderen Werth haben, in denen sich am Rande häufige Quellenangaben befinden, an der Spitze die älteste, der cod. Sangerman. 12. 13 (cod. Paris. 11529—11530) membr. saec. VIII 2°, dann der cod. Bernensis 16 membr. saec. IX (olim Floriac., deinde Bongars.) 2°, letzterer aber nur die Buchstaben A—E enthaltend. Zu den von H. Usener Rhein. Mus. N. F. XXIV 1869 S. 384 ff. und andern aufgezählten Exemplaren will ich hier nur einige wenige nachtragen. Eine Pgthds. des glossarium Salomonis, saec. XII 275 Bl. fol. fand in der Klosterbibliothek zu Heiligencreuz in Oesterreich am 11. Mai 1839 der auch um diesen Zweig der Litteratur wohlverdiente Hoffmann von Fallersleben (s. Hoffmann, Mein Leben 1868 III S. 63). Sodann befindet sich nach G. Hänel catal. libb. mss. 1830 p. 481 zu Tours in der bibliothèque publique à la préfecture eine Hds. Glossarium Ansileubi, episc. Gothi, saec. XI. membr. fol. Auch O. Müller zum Festus 1839 p. XXXIII sagt: certior factus eram a viris egregiis Rad. Rochettio et Fr. Orioli .. hoc Placidi glossarium etiam plenius, quam ab A. Maio editum erat, restitui posse ex magno lexico episcopi Gothorum, Ansileubi, cujus vetusta exemplaria scripta et Parisiis (duo nisi fallor) et Turoni extare, ex Placido, Isidori originibus et quae eidem tribuuntur glossis, Appulejo de orthographia scriptore, Paulo (sed ex hoc ipso pauca sumpta sunt) aliisque copiis ita composito, ut nomina eorum grammaticorum in margine singularum glossarum adscripta sint. Wenn man zu dem noch erwägt, dass das grofse Pariser Exemplar, Sangerm. 12. 13, auch die Bezeichnung quod Ansileubi putatur trägt, so kann es nicht zweifelhaft sein, dass wir es mit dem Lex. Salomonis zu thun haben; zugleich ergiebt die Beschreibung Müllers, dass der cod. Turonensis ebenso wie die grofse Pariser Hds. Quellenbezeichnung am Rande hat. Ferner muss auch hierher gehören eine

Hds. in Laon, welche von Hänel unter den Addenda auf der letzten Seite als Zusatz zu p. 177 verzeichnet wird, befindlich in der bibliothèque de la ville, in der division VIII, und enthaltend Ansileubi glossarium.

Der durch sein hohes Alter und seinen Umfang hervorragende cod. Sangérman. ist zuerst von Du Cange im Glossarium ad scriptores mediae et infimae latinitatis benutzt, später von Hildebrand und anderen, jedenfalls auch von Fr. Dübner Rhein. Mus. III 1835 S. 470—478, was Ritschl entgangen war, als er a. a. O. S. 458. 460 über die von Dübner benutzten Pariser Hdss. so urtheilte, als ob diese mit den von Mai benutzten Vaticani und der Hds. von Corsi in eine Kategorie gehörten. Dübner kannte in seinem aus dem November 1834 datierten Aufsatze nur Mai's Publication im 3. Band der class. auctt. Rom 1831, nicht dessen Nachträge in class. auctt. t. VI vom J. 1834, welche dem cod. Palatinus 1773, einem Exemplar der gl. Salomonis entnommen sind; sonst würde er sich vielleicht bestimmter ausgesprochen haben. Er erwähnt aber mehrfach einen optimus codex saec. VIII, und dieser muss ein Lexicon Salomonis, nicht die gl. Placidi gewesen sein, wie aus seinen Bemerkungen p. 476 zu Vasculus und ebendas. zu Exipitandum hervorgeht; auch die von ihm mitgetheilten Lesarten der codd. Pariss. stimmen mehr mit der Recension des Lex. Salom. als mit der der codd. Vatt. bei Mai (class. auctt. t. III) überein. Auch die übrigen Pariser von Dübner benutzten Hds., wenigstens ein Theil derselben, werden Hds. der gloss. Salomonis gewesen sein, wie ich aus der Art schliefsen möchte, in der dieser Gelehrte in der Bemerkung p. 476 über die Glosse Vascum von den posteriores MSS. spricht. H. Usener a. a. O. S. 387 findet sie in den codd. Pariss. 7610. 7612. Wahrscheinlich ist es mir, dass Dübner auch den cod. Paris. 7644 membr. saec. XIII benutzte. O. Müller nämlich bemerkt in der Ausgabe des Festus 1839 p. XXXIII, er habe von Fr. Dübner die mit dem Buchstaben A anfangenden Glossen des Placidus, die im cod. reg. 7644 entweder zu denen bei Mai neu hinzukommen oder anders geschrieben sind als bei jenem, erhalten, und p. 383 bringt er aus diesem die Lesart dreier Glossen bei. In dem catalogus codd. mss. bibliothecae regiae pars III tom. IV. Paris 1744 p. 381[a] nun wird der Inhalt dieser Hds. schlechthin als vocabularium bezeichnet; dagegen sagt A. F. Rudorff (über die Glossare des Philoxenus und Cyrillus. Berlin 1866 S. 183), sie enthalte das Glossar eines Placidus, Aber trotz dieses bestimmten Zeugnisses scheint sie

nicht die gl. Placidi sondern die gl. Salomonis zu enthalten. Denn Hildebrand (glossarii latini fgtum. Progr. des Gymn. zu Dortmund 1845 p. 8 n. 11) berichtet von der Glosse Arabia: idem glossema in cod. Paris. n. 7644 legitur, ut ex Origine. Also scheinen auch in dieser Hds. Quellenangaben zu stehen, wie in vielen andern Exemplaren des lex. Salomonis, und der Name Origenes wird nicht selten in ihnen gefunden. Dasselbe wird auch bestätigt durch die Vergleichung jener Citate bei Müller mit den Lesarten der übrigen Hds., aus denen sich ergiebt, dass der cod. Par. 7644 der Recension des lex. Salomonis näher steht als der des von Mai cl. auctt. t. III repräsentierten Textes. Nur bei dieser Annahme erklären sich auch genügend Müllers Worte p. XXXIII: eas Placidi glossas lit. A incipientes, quae in codice Regio 7644 vel *novae accedunt* vel aliter scriptae exhibentur quam apud Maium.

Einige gute Dienste leistet, so lange die besseren Quellen nicht zugänglich sind, eine Handschrift, welche ich im J. 1869 auf der Bibliothek des Kgl. Domgymnasiums zu Magdeburg fand, cod. Magdeburg. 258 saec. XV, 8°, fol. 97, über welche ich ausführlicher zu berichten mir vorbehalte; sie enthält fol. 38—85 in je 2 Columnen das Lexicon Salomonis im Auszuge, ohne Ueber- und Unterschrift und ohne Angabe von Quellen; den Text von A. Mai (class. auctt. t. III p. 427—503) bezeichne ich im Folgenden mit A, den codex Cors. mit B. Sodann von den Exemplaren der gl. Salomonis werde ich bezeichnen den cod. Sangerm. 12. 13 saec. VIII mit R und r, und zwar wähle ich den grofsen Buchstaben, wenn die Glosse am Rande die Quellenangabe Placidus hat, sonst den kleinen; ebenso bei den übrigen Hds. Cod. Bern. 16 saec. IX = H h, die Lesarten der mit Placidus bezeichneten Glossen dieser Hds. aus den Buchstaben A und B verdanke ich der Gefälligkeit von H. Hagen. Cod. Palat. 1773 saec. X bei A. Mai class. auctt. t. VI p. 554—574 = P p; Cod. Monac. 14429 saec. IX vel X = M m; fragmentum Portense saec. X = D d; fragm. Cizense saec. XII in. = C c; cod. Magdeb. 258 saec. XV = n, die Incunabel = s. Voran stelle ich den Text von A und gebe in Parenthese die für den betreffenden Artikel benutzten Hülfsmittel an, deren varietas lectionis vollständig mitgetheilt wird. Uebrigens verdient es bemerkt zu werden, dass am häufigsten folgende Corruptelen vorkommen: es werden b und u vertauscht, ferner c und t, und m n u i in ihren verschiedenen Gruppierungen.

Liuentia nomen factum ab eo quod dicitur liuet. (A B)
dicitur om. B Stände nicht gerade die Form liuet da, so würde man

die Worte nicht nothwendig für verderbt halten müssen; es ist zu lesen *Libentia* nomen factum ab eo quod dicitur libet. Libentia gebraucht Plautus Stich. 276, Asin. 268. Die Emendation ist ebenso sicher richtig als die von Luc. Müller Rhein. Mus. N. F. XXIV 1869 S. 639 mit der Plautusglosse bei Paul. Fest. p. 28, 16 vorgenommene, welche jetzt lautet: *Allibescit* libere incipit hoc est libitum fieri.

Faeneuris cum a. (A B)

faeneutis B. Vielmehr *Faenebris* cum a. Jetzt ist die Glosse ein weiterer Beleg für die Schreibung des Wortes mit ae, s. Brambach Neugestaltung d. latein. Orthogr. S. 103 Anm. Aehnlich muss

Fauri compitum ubi nunc lacus captivus de hostibus recuperatos domus Fabricia data est. (A m s)

fabri competum m s locus cj Mai captivos m s captivis cj Mai reciperat m receperat s recuperatis cj Mai dicta m s die Lesung fabri aufgenommen werden und daher compitum zu fabri gezogen werden, das Uebrige herzustellen überlasse ich anderen; *Fabri compitum* ubi nunc . .

Chlamys uestis purpurata. (A B M C n)

clauis M clamis B n (in n praecedit gl. clater, sequitur gl. climax) clauus C porpurata M purpurea B n. Hier hat nicht C allein sondern auch n das Richtige, denn die Buchstabenfolge fordert auch dort clauus zu lesen. *Clauus* uestis purpurata.

Diuinum cum impediunt auspicia actionem. auspicium, quod quis secutus prospere rem gessisset. (A B)

deuimum B. Vergleicht man Paul. Fest. p. 74, 3: dextimum et sinistimum antiqui dixerunt. dextra auspicia prospera und andere Stellen (gloss. Philoxen. ed. Vulcan. p. 66: dextimum δεξιτερόν), so wird man nicht anstehen wiederherzustellen *Dextimum* cum impediunt auspicia actionem. sinistimum quod quis secutus prospere rem gessisset.

Liuimpescium heluesarium. (A)

Dies ist sinnlos; wir erhalten aber einen guten Sinn, wenn wir die folgende Glosse noch dazu nehmen

Luum lues enim dicuntur. (A)

Wenn wir dann die Punkte über den beiden i im ersten Worte weglassen und richtig trennen, so erhalten wir *Luum* pestium. hae lues harum luum has lues enim dicuntur. Auch in dem von Hildebrand herausgegebenen glossar. latin. bibl. Paris. antiq. saec. IX wird p. 199 n. 189 lues durch pestis mortalitas pernicies erklärt. Aehnlich wie

hier aus liuim luum wurde, hat O. Ribbeck (Beiträge z. Lehre v. d. latein. Partikeln S. 6) aus *connum* proximum hergestellt *coimum* proximum. Dass aber zwei Artikel in einen zusammenzuziehen sind, ist nicht selten; ein Beispiel habe ich besprochen Kritische Bemerkungen z. Varro u. latein. Gloss. 1868 S. 36. Umgekehrt ist ein Artikel in zwei zu zerlegen

Excetra multiplex in rediucam redilebeam, quae nanne significat. (A B)

redineam redidebam B inane B. Ferner haben ms die Glosse: *Excedra* multiplex serpens und P: *Enridhibeam* redibeam quia .en.anne significat. Indem ich die Lesung letzterer Glosse von O. Ribbeck a. a. O. S. 34 annehme, schreibe ich

Excetra multiplex serpens.

En redhibeam anne redhibeam, quia en anne significat.

Das Wort excetra steht öfter bei Plautus, z. B. Pers. I 1, 3. Cas. 536.

Cordiagni qui post tempus nati sunt. (A)

Lies *Cordi agni* qui post tempus nati sunt, vgl. Varro r. r. II 1, 19: dicuntur agni cordi (sic optt. codd.) qui post tempus nascuntur und Plinius nat. hist. VIII 187.

Ibulsis id est illis. (A B m)

Ibussis B Illibus cj Ursinus Ibus his illis. plautus. inmitte glorioso ibus stipendia adīnumerē m. Dies ist das einzig Richtige: *Ibus* his illis. Plautus in Milite glorioso: ibus stipendia dinumerem. Ob dies Citat aus dem Miles gloriosus I 1, 74 noch zu dem ursprünglichen Placidustexte gehöre, kann bezweifelt werden, doch wird Plautus auch s. v. Exanclare citiert, wo die Worte Plautus secularis poeta comicus auch in m stehen; doch sind hier die Worte secularis poeta comicus von erster Hand durchgestrichen, ein Indicium gegen ihre Echtheit.

Faragonota intextura significans cujusque dei opus. (A B)

faragonata B. Schreibe *Forago* nota in textura significans cujusque diei opus. auch n hat: *forago* nota textura. Vgl. Paul. Fest. p. 90, 12: *forago* filum, quo textrices diurnum opus distinguunt, a forando dictum.

Coepere incepere. (A B m)

incipere B m also *Coepere* incipere, was genau ebenso Nonius p. 89, 16 hat. Die Glosse kann zu Plaut. Pers. I 3, 41: lubido extemplo coepere est conuiuium gehören.

Corrigiae a coriis vocantur vel a collectione, quasi colligae. (A s)

coreis s colligacione s colligie s und so muss man auch schreiben *Corrigiae* a coriis vocantur vel a colligatione quasi colligiae, womit

wörtlich übereinstimmt Isidor. etym. XIX 34, 13, welcher den Placidus mehrfach ausgeschrieben hat.

Calles genere masculino via in transitu pecorum, unde callum et calliclos dicimus. (P R M s)

So P R (R nach Hildebrand Zeitschrift für das Gymnasialwesen 7, 1853 S. 126), nur uia et transitus R callidus dicitur R. Dagegen haben M s: *Calles* viae et rotae (vie trite s) transitu pecorum generis masculini. unde callum et callidus dicitur. Die Glosse heifst also jetzt *Calles* viae tritae transitu pecorum generis masculini. unde callum et callidus dicitur. vgl. auch gloss. Philox. p. 33: calles *τρίβοι ἀτραποί*.

Persolas personas. (A s)

persollauilis persona s. In der That muss man lesen *Persolla* vilis persona, dies ist Glosse zu Plaut. Curc. 192: ebriolae persolla, nugae.

Deportat despoliat detrahit sed proprie ad purum redigit: et ex puro clarum accipiemus, manifestum ex claro. (A)

In dem Lexicon Salomonis habe ich die Glosse nicht gefunden, dagegen hat nach Hildebrand gloss. lat. bibl. Paris. antiq. saec. IX p. 98 n. 122 Papias folgenden Artikel *depopulari*, devastari, depotat, dispoliat, detrahit, sed propria ad purum redigit. Hildebrand will dies emendieren: *depopulari* devastari, depopulat, dispoliat, detrahit u. s. w. Dagegen beweist die Verschiedenheit der Verbalform, dass der Artikel in zwei zu zertheilen ist, deren erster *depopulari* devastari ist, und deren zweiter ein Auszug aus unserer Glosse ist. Es ergiebt sich hieraus depotat als Variante zu deportat, was ich in *deputat* ändere (man könnte auch an depurgat denken), vgl. Paul. Fest. p. 108, 20. Fest. p. 217[b], 16. Die gloss. Philox. p. 68: deportat *καθαίρει* ist demnach ebenfalls in deputat *καθαίρει* zu ändern.

Captabat capiebat. (A M n s)

In M lautet die Glosse captabat cupiebat, aber es geht voraus der Artikel cupos, es folgt cura, also wollte der Schreiber *Cuptabat* cupiebat schreiben, wie auch s hat; in n steht cuptabat capiebat (zwischen cuniculi und cuniculus). Ich halte die Lesung von M s für richtig, wenn auch das Wort cuptare sonst noch nicht nachgewiesen ist.

Consatius magnus, e conlatio factus. (A B P)

compacius B conlatus P enim B compactio B conlatione P. Hieraus bilde ich *Conlativus* magnus e conlatione factus, und ich glaube, dass die Glosse zu Plaut. Curc. 231: quis hic est homo cum conlativo ventre atque oculis herbeis gehört, denn auch Paul. Fest. p. 58, 17 sagt:

collativum ventrem magnum et turgidum dixit Plautus, quia in eum omnia edulia congeruntur. Vgl. noch Paul. Fest. p. 37, 13: collativum sacrificium dicitur quod ex collatione offertur.

Catum puerum catam puellam; si hoc genere dicti usi sunt antiqui. (AB)

So schreibt Mai, aber die 4 codd. Vatt. haben catum puerum ductam puellam catam puerum ductam puella sic B Ohne Zweifel schrieb Placidus *Catam pueram* doctam puellam . sic hoc genere dicti usi sunt antiqui.

Supremi et summi significat et imi. primi autem occultarii. (AB) et iniusti B occultari B. Lies *Supremi* et summi significat et ultimi. supprimi autem occultari. Denn in ms befindet sich der Artikel Supremi et supprimi inter se differunt. suppremi (supremi s) et summi et ultimi significat. Supprimi autem occultari.

Confoeditos foedere copulatos. (ABMPrs)

Die Glosse ist unvollständig, vollständig lautet sie *Confoeditos* foedere copulatos, quoniam emere coniuges non erat usitatum. mit folgenden Varianten confoeditas M confederatus r confeditas s federe rs copulatus Mr copulatur s quod (apud add. Mai) innumeros coniuges P quoniam eminere coniuges uomeri usitatum B quoniam . . usitatum om. AMs. Mit O. Müller die Stelle nach Anleitung von Paul. Fest. p. 41, 2 zu ändern ist kein Grund vorhanden; die Lesart von r theilt Hildebrand zu gloss. lat. p. 67 n. 246 mit, ohne jedoch die Glosse als mit dieser des Placidus identisch zu erkennen.

Verderbt ist auch folgende Placidusglosse, welche in A sowohl wie in P fehlt,

Delirat dissipat apud se non est. aliena loquitur. (Ms)

d. i. *Delirat* desipit apud se non est aliena loquitur. vgl. auch s: *desipit* sapere desinit aput se non est aliena loquitur vel infatuatur. und n: *deliro* despicio (d. i. desipio).

Lomentis laquearibus. (ABms)

laurentis B loramentis ms. Also *Loramentis* laquearibus. vgl. gl. Philox. p. 133: loramentum ἱμάντωσις οἰκοδομήν.

Camiris introrsus respicientibus curva . unde camiris cornibus contraria patula dicuntur. camiris cornua flexibus rotunda. (PR)

So P. Die von Hildebrand Zeitschr. f. d. Gymnasialw. 7, 1853 S. 126 mitgetheilte Lesung von R ist *Cameris* introrsum respicientibus crocce. unde cameris cornibus contraria patula dicuntur . cameris cornua fletibus rotunda. Hier scheint zunächst in den Worten camiris corni-

bus ein Citat aus Virgil vorzuliegen, der in den gl. Placidi so häufig angezogen wird, Virg. Georg. III 55: et camuris hirtae sub cornibus aures. Da nun Servius zu dieser Virgilstelle camuris i. e. curvis sagt, so darf man das curva oder crocce in P und R wohl in curvis verwandeln. Ferner wird es nun nöthig, hinter cornibus zu interpungieren; so ergiebt sich *Camiris* introrsus respicientibus curvis. unde: camiris cornibus. contraria patula dicuntur. camiris cornua flexibus rotunda, womit zu vgl. Philargyr. in Virg. l. l.: camuri boves sunt qui conversa introrsus cornua habent, quibus contrarii patuli qui cornua diversa habent. Ob die letzten Worte camiris.. rotunda so richtig sind, will ich ungesagt lassen. Den Ausdruck patulum bovem gebraucht Plautus ap. Paul. Fest. p. 221, 1 (in obscoenem Sinne patulam bovem Plaut. Truc. II 2, 22).

Dedecet dispuditum, puduit, rubor fuit. (AB)
ducet det dispuditum puduit robu sint B Die Lesart von A halte ich für unbedingt falsch, vielleicht ist zu emendieren *Dispudet* (oder *Dispuduit*) dispuditum, puduit, rubori fuit. Das Wort dispudet gebraucht Plautus Most. 1151; ich erinnere auch an die gl. Placidi: *Depudescentem* impudentem und *Expudet* est (ex B) quasi pudet, wofür etwa zu schreiben ist *Expudet* extra quasi pudet. Der Ausdruck rubori esse kommt auch vor in der Glosse *Calorem faciet* (colorem facies B) rubori erit uel exit, in welcher die ersten Worte wohl *colorem faciet* heifsen müssen, vgl. Plaut. Capt. 958: at ego faciam ut pudeat: nam in ruborem te totum dabo. Für die Worte vel exit wollte O. Ribbeck Com. lat. rel. p. 318, der nur die Lesart von A kannte, uel exciet schreiben, jetzt könnte man eher an vapulabit denken.

Caperassere inrugare contrahi. (AB)
capessere in ruga gassere contrahi B Dies führt auf *Caperassere* inrugare in rugas contrahi. Dieselbe bei Plautus häufige Infinitivform (Neue, Formenlehre II 423 sq.) ist herzustellen in

Abiugare adiungere adducere. (AHP)
abingassi abiungere asducere H abiugare abiungere abducere P Aus H entnehme ich *Abiugassere* abiungere abducere, wie auch gloss. Philox. p. 1 abiugassere ἀποζεῦξαι und die Glossen bei Mai class. auctt. VI 501: abiugassere disiungere bieten. Hiernach zu berichtigen Hildebrand zu gloss. lat. p. 2 n. 6.

Spurium baptisma falsum et corruptum et adulterinum. (AB)
nummisma B L. *Spurium nomisma* (oder *numisma*) falsum u. s. w., vgl. Plaut. Cas. prol. 10: multo sunt nequiores quam nummi novi.

Th. Mommsen Rhein. Mus. N. F. X 124. Fr. Ritschl opusc. phil. II 658f.

Chirrearum quod agunt inspirationum. (ABM)

clirrearum B cirearum M cirrhearum P aiunt MP(et cj Klotz) L. *Cirrhaearum* (d. i. *Κιρραῖος*) quod aiunt inspirationum.

Romam ex aquilone retiae stringunt: vel conlimitant, vel finibus se ei adjungunt. (A)

Für retiae wird Raeti zu ändern sein, seit dem J. 222 v.Chr. konnte Plautus in einer Komödie recht wohl so sagen; für ei hat man dann wohl eius zu schreiben.

Apluda, furfurina, alii panici: quasi ductam a potu, *πηγῇ* dictam. (AB)

Apluna fufurinam. alii pannicique ductam a potu, a page dicitur B Es leuchtet ein, dass die letzten Worte mit den ersten unvereinbar sind, nun lautet die Stelle in den Exemplaren der anderen Recension aber

Apluda furfuribus alii panniciique. (MHs)

allii s pannicieq. (corr. m. 1); H aufserdem findet sich folgende andere Glosse

A pax te Ductu aput ua page dictu. (H)

Apaxte. ductu a piutiua page dictum. (D)

Es sind also in AB zwei Glossen in eine zusammengezogen, die erste mag gewesen sein *Apluda* furfuribus alii pannicique, vgl. Paul. Fest. p. 10, 14 und Gell. XI 7, 5, wo auf eine Stelle aus des Plautus Astraba Bezug genommen wird; die zweite ist noch schwerer mit einiger Sicherheit herzustellen; ich dachte früher daran, Plaut. Pseud. 653: set quid est tibi nomen? — Harpax. — Apage te, Harpax: hau places zur Emendation benutzen zu können, da ich aus den letzten Worten nichts anderes herauszulesen vermag als *ἀπὸ τοῦ ἄπαγε*, aber ductu oder ductam ist damit unvereinbar. Ich schlage vor *Apaxte in directum ἀπὸ τοῦ ἄπαγε* dictum, womit sich vergleichen lässt Varro sat. Eumen. fr. XLIV: apage in dierectum a domo nostra istam insanitatem; s. Lorenz in Plaut. Most. 837. apaxte mag für apagite gesagt sein.

Frugem fecisti probe fecisti, unde quidem frugi. (AP)

Frugem fecisti perbene fecisti. unde quidam frugifat interdum P. Hier hat einmal A das Richtige erhalten, denn was P am Schlusse mehr bietet, ist aus der folgenden Glosse *Facesse* fac interdum eingedrungen, und man wird lesen müssen *Frugem fecisti* perbene fecisti, unde

quidem frugi. — *Facesse* fac interdum. Letzteres ist mit Rücksicht darauf gesagt, dass Plautus das Wort facessere nur bisweilen in der Bedeutung von facere hat, öfter in der von recedere, s. Placidus s. v. Facessite. Jetzt wird man nicht mehr mit Palmerius und Geppert an der handschriftlichen Lesart rütteln wollen bei Plaut. Poen. 882: erus si tuos uolt facere frugem, meum erum perdet. Noch um einen Schritt weiter als in dem Lexicon Salomonis ist die Verderbniss gegangen in dem aus ihm gezogenen Papias, aus welchem die bezügliche Stelle mittheilt Hildebrand zu gloss. lat. p. 148 n. 257: frugem fecisti pro bene fecisti, inde quidam frugificat dixerunt. Endlich steht die Glosse auch in dem von G. M. Thomas aus cod. lat. Monac. 6210 herausgegebenen lateinischen Glossar des saec. IX, p. 390: *fruges fecisti* bene fecisti, was C. Halm (Sitzungsber. d. bayer. Akad. d. Wiss. zu München 1869 II 1 S. 7) nicht in frugi hätte ändern sollen (entweder fruges oder besser frugem). Uebrigens hat man zum Schaden der Kritik übersehen, dass dies Münchener Glossar auch zu der Familie des Lexicon Salomonis gehört, wenn es auch nur eine sehr verkürzte Fassung bietet. Auch fehlt in ihm nicht allein der Anfang, sondern auch sonst sind Lücken wahrnehmbar, z. B. im Buchstaben P. Vielleicht ist es im Wesentlichen dasselbe wie das in cod. Bern. 357 membr. saec. X (olim P. Danielis, deinde Bongarsii). 4° f. 7v, 2 — f. 28r enthaltene, soviel sich aus Sinner catal. codd. mss. bibl. Bern. 1760 p. 395 — 397. 558 sqq., F. Bücheler Petronii reliquiae 1862 p. XVII sq. und H. Usener Rhein. Mus. N. F. XXII 1867 S. 413—421 schliefsen lässt. So stimmt die letzte Glosse *Zozia* (l. *Zodia*) signa auch in dem Fehler überein, vgl. auch cod. Bern.: Bacillat ex vino mit cod. Mon.: Bacillum exuvium (l. Baci d. i. *Bacchi latex* vinum). Freilich sind in dem Mon. bei einzelnen Buchstaben die Anfangs- oder die Schlussglossen weggefallen.

Schliefslich verdient noch ein anderer Punkt Erwähnung. O. Müller hat geschickt die Bestandtheile zu sondern angefangen, aus denen das Werk des Festus, bez. der Auszug des Paulus, zusammengesetzt ist, und unter andern auch in einer grofsen Anzahl von Buchstaben Reihen von Plautusglossen ausgeschieden. Da sich nun so viele Artikel des Festus in den gl. Placidi wiederfinden, so ist es offenbar auch für den Festus von Wichtigkeit, dass wir wissen, dass die gl. Plac. ein Glossar zum Plautus sind. Hiefür ein paar Belege. Th. Bergk (Allgem. Literat.-Zeitung. Halle 1842 Nr. 104 Sp. 223 fg.) vermuthet, dass die Reihe von Plautusglossen im Buchstaben A nicht erst, wie

Müller meint, mit Arabice olet p. 28, 10 beginnt, sondern schon mit Addues p. 27, 14. Diese Annahme wird noch wahrscheinlicher, wenn wir zwei der fraglichen Glossen bei Placidus wiederkehren sehen, vgl. Paul. Fest. p. 28, 5: *Ad exitam aetatem* ad ultimam aetatem mit Placid.: *Exitam* finitam exactam; und Paul. Fest. p. 28, 9: *Ausculari* dicebant antiqui pro osculari, quod est os cum ore conferre mit Plac.: *Ausculatus* osculatus. Im Buchstaben G rechnet Müller den ersten wesentlich alphabetisch geordneten Haupttheil bis p. 98, 13 Gutturnium. Von p. 98, 4 bis p. 98, 11 folgen acht Artikel, welche mit Gl beginnen, dann folgen die beiden mit Gu anfangenden Gulliocae (s. J. Klein Rhein. Mus. N. F. XXIV 1869 S. 294 und Literar. Centralblatt 1870 N. 50 Sp. 1336f.; für Placidus weisen die Quellen auf die Schreibung Gallicula hin) und Gutturnium. Da aber diese beiden Wörter auch in den gl. Placidi stehen, wird man sie als Plautusglossen anzusehen und zum zweiten Haupttheil zu ziehen haben.

Dramburg. HERMANN KETTNER.

ZUR RÖMISCHEN TOPOGRAPHIE.

I. Ueber die Brücken.

Die Untersuchung über die Brücken Roms, welche durch die trefflichen Abhandlungen von Mommsen Ber. d. sächs. Ges. d. Wissensch. z. Leipz. 1850 S. 320--326 und Jordan *novae quaestt. topogr. Regiomont.* 1868 weiter geführt worden ist, dürfte durch die umfassende und gelehrte Ausführung von Urlichs Studien zur Röm. Topographie. I. Die Brücken des alten Rom (Sitzungsber. der kgl. bayer. Akad. der Wiss. zu München 1870 I. Heft IV S. 459 ff.) noch nicht zum Abschluss gebracht sein. Denn, um sogleich das Bedenken gegen diese letzte Abhandlung hervorzuheben und damit meine erneute Untersuchung zu rechtfertigen, Urlichs muss wieder wie Mommsen und Jordan zu dem bedenklichen Auskunftsmittel greifen, zwei Brücken des *Curiosum* als eine einzige anzunehmen: Urlichs betrachtet den *pons Aemilius* als zusammenfallend mit dem *p. Probi*, während Mommsen den *p. Aemilius* an die Stelle des *pons Cestius* gesetzt, Jordan mit dem *p. Fabricius* identificiert hat. Sollten sich die sonst so zuverlässigen Angaben des *Curiosum* nicht auch in dieser Sache als richtig bewähren? Das *Curiosum* nennt 8 Brücken; wir wissen, dass 8 Brücken in Wirklichkeit vorhanden waren: 1. *pons Aelius, ponte di S. Angelo*; 2. *pons Neronianus,* wovon noch Trümmer bei *S. Spirito* sichtbar sind; 3. *pons Antoninus* bei *ponte Sisto*; 4. und 5. die beiden Brücken der Tiberinsel; 6. *ponte rotto.* Das waren die eigentlichen Stadtbrücken; zu diesen kommt noch 7. der als Alterthum erhaltene *p. sublicius* und 8. der aufserhalb des Stadtbezirks liegende *p. Milvius, ponte Molle.* Das *Curiosum* kennt noch nicht den *pons marmoreus Theodosii et Valentiniani*, welchen die *Graphia aureae urbis Romae* und die *Mirabilia* haben, weil es ein Neubau (vgl. Ur-

lichs S. 459) späterer Zeit ist — dass die Annahme von zwei Brücken *pons Theodosii et pons Valentiniani* ein Missverständnifs sei, hat Jordan in überzeugender Weise dargethan. Das *Curiosum* erscheint also in Bezug auf die Zahl der Brücken als durchaus glaubwürdig. Freilich finden Jordan und Urlichs, dass die zweite Brücke, der *p. Neronis* bei *S. Spirito*, im *Curiosum* nicht aufgeführt werde, und Jordan nimmt an, dass die Brücke des Nero bald wieder eingegangen und verfallen oder zerstört worden und deshalb im *Curiosum* nicht mehr erwähnt sei. Aber warum wird die Brücke noch in den späteren Verzeichnissen der *Mirabilia* und der *Graphia* genannt? Urlichs antwortet hierauf mit den Worten: „Den *pons Neronianus* nennt sie (die Urkunde der Mirabilia und der Graphia) allein, wahrscheinlich weil die Anlagen Neros im vaticanischen Gebiete für die Christen eine Bedeutung gewonnen hatten, welche den Namen der Ruinen bei *S. Spirito* erhielten". Die offenbare Wahrheit ist in diesen Worten angedeutet: der Name *pons Neronianus* ist späteren, christlichen Ursprungs und verdankt seine Entstehung nicht einem Baue, auch nicht einer Restauration der Brücke durch Nero, sondern nur den für die Christen so bedeutungsvollen Anlagen des Nero im vaticanischen Gebiete, wo man im Mittelalter das *palatium Neronianum* kannte. Wohl wird die Brücke nach der Anlage des *p. Aelius* eingegangen und allmählig verfallen sein, wie Urlichs aus dem Umstande schliefst, dass Procopius die Brücke nicht nennt und dass man nach Prudentius *περὶ στεφ.* 12, 60 ff. von der Peterskirche zur Paulskirche nicht über den näheren *pons Neronianus*, sondern über den *pons Hadriani* ging. Aber das ist ein neuer Grund für die Annahme, dass der Name *p. Neronianus* nur eine mittelalterliche Bezeichnung der noch sichtbaren Brücke und dass der wahre, ursprüngliche Name in dem *Curiosum* zu suchen sei, welches viel mehr Veranlassung hatte die wohl bekannte Brücke aufzuführen, wenn sie auch theilweise verfallen und nicht mehr im Gebrauche war.

Um nun über den wahren Sachverhalt ins Reine zu kommen, gehe ich von der unzweideutigen Angabe in der Cosmographie des Aethicus Gron. p. 40 (Basil. 1575 p. 20) aus: *facit (scil. Tiberis) insulam regionis quartae decimae, ubi duo pontes appellantur. Post iterum ubi unus effectus* *per pontem Lepidi, qui nunc abusive a plebe lapideus dicitur,* *iuxta forum boarium — transiens adunatur.* Wir ersehen daraus, dass *ponte rotto* der alte *p. lapideus* ist. Wenn aber der Autor hinzusetzt, *qui nunc abusive a plebe lapideus*

dicitur, so scheint er gemeint zu haben, dass der Name *p. lapideus* eine missverständliche Verderbniss aus *p. Lepidi* sei; wir aber können aus dem „*a plebe dicitur*“ schliefsen, dass *pons lapideus* der eigentliche und ursprüngliche Name dieser ersten steinernen Brücke Roms im Gegensatz zu *pons sublicius* gewesen ist und dass dieser Name sich im Munde des Volkes erhalten hat, auch nachdem es andere steinerne Brücken gab. Wir haben eine sprechende und bestätigende Analogie an dem Namen des Theaters des Pompejus, welches im Gegensatz zu den bisherigen hölzernen Theatern den Namen *theatrum lapideum* erhielt und auch nach dem Bau anderer steinerner Theater beibehielt (Vitruv III 3 *quemadmodum est Fortunae equestris ad theatrum lapideum*). Auf ähnliche Weise verhält es sich mit dem *pons marmoreus Theodosii et Valentiniani.* Urlichs bemerkt mit Recht gegen Jordan, dass die Bezeichnung *mamoreus* nicht auf die Nähe der Marmorata, sondern auf das Material der Brücke hindeute. Offenbar war *pons marmoreus* “die Marmorbrücke“ die geläufige Benennung des *pons Theodosii et Valentiniani.*

Wenn aber *pons lapideus* der ursprüngliche Name der ersten steinernen Brücke gewesen ist und wenn Aethicus diesen Namen für einen Missbrauch hält statt des Namens *p. Lepidi*, so kann die erste steinerne Brücke nicht der *p. Aemilius* gewesen, vielmehr muss der Sachverhalt folgender sein: die erste steinerne Brücke war von einem *Aemilius Lepidus* erbaut, führte aber den Namen *pons lapideus*; als später der *p. Aemilius* von einem andern Aemilius Lepidus erbaut wurde, behielt der *pons lapideus* seinen Namen fort, wurde aber zum Unterschiede, wenn er näher bezeichnet werden sollte, *pons Lepidi* genannt, gerade sowie eine *via (Aemilia) Lepidi* von einer *via Aemilia* unterschieden wurde. Aus dem *pons Lepidi* wurde, wie sich später zeigen wird, in Folge einer Restauration durch den Kaiser Probus der *p. Probi*, welchen wir im *Curiosum* finden, während sich, wie es scheint, der populäre Name *pons lapideus* immer noch forterhielt. Nichts anderes dürfen wir aus Plut. Num. 9 folgern, wo es heifst: *οὐ γὰρ θεμιτὸν ἀλλ' ἐπάρατον ἡγεῖσθαι Ῥωμαίους τὴν κατάλυσιν τῆς ξυλίνης γεφύρας — ἡ δὲ λιθίνη πολλοῖς ὕστερον ἐξειργάσθη χρόνοις ὑπ' Αἰμιλίου ταμιεύοντος.* Plutarch giebt mit *ἡ δὲ λιθίνη* den Namen an „*pons lapideus*,“ nicht mit *ὑπ' Αἰμιλίου*; ein Aemilius Lepidus ist nur der Erbauer gewesen. Ueberraschend ist die Angabe, dass ein Quaestor (*ταμιεύοντος*) den Bau der Brücke geleitet habe. Nibby und Becker lesen deshalb *τιμη-*

τεύοντος für *ταμιεύοντος*, Mommsen *ὑπατεύοντος*. Auch ich habe an *ὑπατεύοντος* gedacht, darin aber den Consul *M. Aemilius Lepidus* zu sehen gemeint, *qui bis consul augurque fuerat* (Liv. XXIII 30) und dessen eines Consulat nach den *fasti Capitolini* in das Jahr 522 u. c. = 232 v. Chr. fällt. Jedenfalls führt unsere Annahme zurück in die Zeit der zweiten Dekade des Livius, welcher dieses für den Verkehr der Stadt so wichtige Ereigniss ebenso erwähnt haben wird wie die Zerstörung von Brücken. Natürlich ist z. B. das Jahr 522 u. c. im Vergleiche zum J. 100 u. c. (Ancus Marcius ist der Erbauer des *pons sublicius*) *πολλοῖς χρόνοις ὕστερον*, wie Plutarch sich ausdrückt. Doch ich will mich nicht weiter mit unsicheren Vermuthungen befassen und bemerke nur beiläufig, dass es sehr unglaublich erscheint, wenn der *p. Fabricius*, welcher von Jordan mit dem *pons Aemilius* und zugleich *pons lapideus* identificirt wird und nach Dio XXXVII 45 im Jahre 692 u. c. = 62 v. Chr. erbaut wurde, die erste steinerne Brücke von Rom sein soll, während die Römer längst vorher die grofsartigsten Kunststrafsen, Viaducte und Wasserleitungen angelegt hatten; sollten sie sich so lange mit blofsen Holzbrücken begnügt haben, welche jederzeit und immer in Gefahr waren von dem anschwellenden Flusse mitfortgerissen zu werden? Aber wir haben auch eine ausdrückliche Nachricht über den früheren Bau einer steinernen Brücke und damit kommen wir, nachdem wir nachgewiesen haben, dass der *p. Aemilius* nicht der *p. Lepidi*, also auch nicht der *pons lapideus (ponte rotto)* ist, zu der positiven Bestimmung des *pons Aemilius*.

Bei Liv. XL 51, 4 heifst es von den Censoren *M. Aemilius Lepidus* und *M. Fulvius Nobilior: portum et pilas pontis in Tiberi, quibus pilis fornices post aliquot annos P. Scipio Africanus et L. Mummius censores locaverunt imponendos.* Jordan will *pilas pontis* als Pfeiler einer Landungsbrücke (a. O. p. 12) erklären oder lieber *pontis* als Glossem betrachten, da *pilae* technischer Ausdruck für Landungsbrücke sei (Archäolog. Zeit. 1868 S. 91, Hermes IV S. 258). Jordan muss zu solchen Auskunftsmitteln greifen, weil er den *p. Aemilius* für eine Restauration des erst im J. 62 erbauten *p. Fabricius* hält und diesen als die erste steinerne Brücke betrachtet, während die Censur des Aemilius und Fulvius in das Jahr 575 u. c. = 179 v. Chr. fällt. Die einfachen und unzweideutigen Worte des Livius gestatten nicht an etwas anderes zu denken als an Brückenpfeiler, über welchen später die Brückenjoche errichtet wurden; sie gestatten weder die

Annahme von Mommsen (S. 324), welcher Wehren, Pfeiler und Bogen darüber zum Schutz des *pons sublicius* versteht (vgl. Jordan *nov. quaestt. top.* S. 12, Urlichs S. 480), noch die von Urlichs, welcher mit Mommsen theilweise übereinstimmt und *fornices* als *arcuationes* für die Wasserleitungen betrachtet, wogegen auch der Ausdruck *fornices* spricht[1]). Wie also die alte *Basilica Aemilia*, so verdankt auch der *pons Aemilius* seinen Ursprung der Censur des M. Aemilius Lepidus und M. Fulvius Nobilior. Mit dem Namen der Brücke verhält es sich ebenso wie mit dem Namen der Basilika. Was aber die Lage des *pons Aemilius* betrifft, so können wir schon aus den Worten des Livius *portum et pilas pontis in Tiberi* vermuthen, dass die Brücke mit einer Hafenanlage in Verbindung stand; eine Bestätigung dieser Vermuthung liegt in der Angabe der *fasti Vallenses* und *Amiternini*: *XVI Kal. Sept. Portuno ad pontem Aemili, Iano ad theatrum Marcelli.* Denn mögen wir die Angabe von Varro l. l. *VI* 19 *Portunalia dicta a Portuno, quoi eo die* (an dem nämlichen Tage, welchen jene Kalender haben) *aedes in portu Tiberino facta est et feriae institutae*, wie es durchaus wahrscheinlich ist, auf dieselbe Stelle beziehen oder mit Mommsen C. I. L. I 399 eine doppelte Feier zu Rom *ad pontem Aemilium* und zu Ostia am Tiberhafen annehmen; immerhin weist das Heiligthum des *Portunus* auf eine Hafenanlage hin. Diese Hafenanlage, von welcher Livius spricht, können wir schon nach der Art, wie Livius sich ausdrückt (vgl. Jordan Hermes IV 258), nicht mit dem Emporium in Verbindung bringen, was durch die Beziehung zu dem *pons Aemilius* geradezu ausgeschlossen wird. Jordan hat es gethan, weil seine Hypothese von den *pilae pontis* es verlangte. Eine Hafenanlage aber war bei den *Navalia* nöthig: es wurden daselbst nicht nur die erbeuteten Schiffe an's Land gezogen (Liv. VIII 14 *naves Antiatium partim in navalia Romae subductae, partim incensae*; *XLV* 42 *naves regiae captae de Macedonibus inusitatae ante magnitudinis in Campo Martio subductae sunt)*, sondern es war dort auch der gewöhnliche Landungsplatz für Staats- und Privatschiffe; denn das Schiff, welches das Bild des Aesculap von Epidauros brachte, fuhr um zu landen erst an der Tiberinsel vorüber, und der Grimm des Volkes

[1]) Wenn Urlichs gegen die durchaus ansprechende Aenderung von *pontis maximi* in *pontificis maximi*, welche Mommsen S. 324 zu Obsequens 25, 75 *pontis maximi tectum cum columnis in Tiberim deiectum* macht, bemerkt, dass es dann doch wohl *domus* geheifsen haben würde, so ist dieser Einwurf nicht treffend, da von dem eigentlichen Dache des Hauses, nicht vom Hause die Rede ist.

gegen Piso steigerte sich, *quia navem tumulo Caesarum adpulerat* (Tac. ann. III 9), d. h. weil er nicht weiter unten an der gewöhnlichen Landungsstelle der *Navalia* angelegt, sondern in demonstrativer Weise jenen Platz ausgesucht hatte. Die *Navalia* aber waren, wie Becker Topogr. S. 159 überzeugend nachgewiesen hat, *in campo Martio.* Ueber die nähere Bestimmung zweifelhaft setzt sie Becker am *porto di Ripetta* an, wie schon Cluver Geogr. ant. p. 866 (vgl. Urlichs Röm. Topogr. in Leipzig S. 4) gethan hat; aber die *Navalia* lagen nach Liv. III 26 den *prata Quinctia* gegenüber; dass nun der Name *i prati,* welchen die Ebene von der Engelsburg bis *ponte molle* führt, nicht eine Erinnerung an die *prata Quinctia,* sondern an die *prata Neronis* enthält, hat Becker selbst (Anm. 235) bemerkt. Wir müssen die Angabe des Plinius H. N. XVIII 3, 4, dass die *prata Quinctia in Vaticano* waren, schon deshalb viel genauer nehmen, weil die *Navalia* nach Procop. b. Goth. IV 22 ἐν μέσῃ τῇ πόλει παρὰ τὴν τοῦ Τιβέριδος ὄχθην lagen; denn die Bestimmung ἐν μέσῃ τῇ πόλει stimmt nicht zu einer Lage am *porto di Ripetta,* sondern lässt nur an die Lage unterhalb der Engelsburg denken. Wenn wir aber hier die *Navalia,* hier die fragliche Hafenanlage annehmen, so müssen wir in dieser Gegend auch den *p. Aemilius* suchen, d. h. in dem *p. Aemilius* des *Curiosum* den späteren *p. Neronianus,* die Brücke bei *S. Spirito,* erkennen.

Nach Lactant. I 21, 6 wurde dem Saturn in der Weise geopfert, *uti (homo) in Tiberim de ponte Milvio mitteretur.* Nardini (vgl. Urlichs S. 473) und Jordan corrigiren *Milvio* in *Aemilio.* Ist diese sehr wahrscheinliche Verbesserung richtig, so scheint die Angabe des Lactantius nicht eine bloſse Verwechslung und einen gänzlichen Irrthum zu enthalten, sondern aus einem Herkommen, Verbrecher vom *pons Aemilius* in den Fluſs zu stürzen, erklärt werden zu müssen. So wird nach Lamprid. Heliog. 17 die Leiche des Elagabal durch die Stadt geschleift und von dem *p. Aemilius* in den Fluſs geworfen. Auf gleiche Weise wurde der Leichnam des heil. Calepodius unter Alexander Severus durch die Stadt geschleift und in den Tiber gestürzt (Aringhi Roma subt. I p. 31) und zwar *ante insulam Lycaoniam* (ebend. p. 208) d. h. oberhalb der Tiberinsel; denn die Bedeutung des Zusatzes *ante insulam Lycaoniam* geht hervor aus Stellen wie „*sub Claudio imperatore — in Tybrim proiectus, quem Christiani in insula Lycaonia invenientes etc.*“ (ebend. p. 218), „*Et prae-*

cepit eos adduci ad pontem Antonini — et relicta sunt corpora in eodem loco iuxta insulam Lycaoniam" (ebend. p. 288).

Bei dieser Bestimmung des *pons Aemilius* kommt auf einmal topographische Ordnung in die Aufzählung des Curiosum und stimmen die drei Urkunden, das *Curiosum*, die *Graphia* und die *Mirabilia* auf das vollkommenste mit einander überein. Es versteht sich von selbst und bestätigt sich bei näherer Betrachtung, dass in den Aufzählungen des dem *Curiosum* angehängten Summarium ursprünglich die topographische Ordnung eingehalten war und dass die Unordnung, welche wir darin finden, nur durch Nachträge und Interpolationen entstanden ist. So finden wir es bei der Aufzählung der Brücken: *Pontes VIII. Aelius. Aemilius. Aurelius. Molvius. Sublicius. Fabricius. Cestius et Probi.* Nur zwei Brücken unterbrechen die durch anderweitige Zeugnisse bestimmte Reihenfolge, nämlich der *p. Molvius* und der *p. sublicius*. Diese beiden Brücken waren anfänglich ausgelassen worden, weil der *p. Milvius* aufserhalb des Stadtbezirks liegt und weil der *p. sublicius* nur mehr als Alterthum, nicht als eigentliche Brücke vorhanden war, wenn er überhaupt zu der Zeit noch in Wirklichkeit nicht mehr blos im Gedächtnisse fortbestand. Hiernach entspricht sich die Reihenfolge der drei Urkunden genau in folgender Weise:

1. *pons Aelius* = *p. Adrianus* (*ponte di S. Angelo*).
2. *pons Aemilius* = *p. Neronianus* (Pfeilerreste bei *S. Spirito*).
3. *p. Aurelius* = *p. Antoninus* (*ponte Sisto*).
4. *p. Fabricius* = *p. Fabricius* (*ponte di quattro capi*).
5. *p. Cestius* = *p. Gratianus* (*ponte S. Bartolomeo*).
6. *p. Probi* = *p. Senatorum* (*ponte rotto*), vulgo *pons lapideus*.
7. *p. Theodosii et Valentiniani*, welchen das *Curiosum* noch nicht kennt, vulgo *p. marmoreus*.

II. Ueber die Richtung der *sacra via*.

Man nimmt seit Palladio gewöhnlich an, dass der Titusbogen über der *sacra via* gestanden und dass hier die heilige Strafse als *summa sacra via* ihre höchste Erhebung erreicht habe (vgl. Ambrosch Studien und Andeutungen u. s. w. S. 105). Ein ausdrückliches Zeugnifs oder ein zwingender Grund liegt nicht dafür vor. Dagegen scheint mir die Ueberlieferung mit dieser Annahme unverträglich zu sein. Nach Liv. II 13 stand die Reiterstatue der Cloelia

in summa sacra via (vgl. Dionys. V 35 *ἀνέθεσαν ἐπὶ τῆς ἱερᾶς ὁδοῦ τῆς εἰς τὴν ἀγορὰν φερούσης*, Plut. Popl. c. 19 *ἀνάκειται δὲ τὴν ἱερὰν ὁδὸν πορευομένοις εἰς τὸ Παλάτιον* [fehlt *ἐν ἀριστερᾷ*?] *ἀνδριὰς αὐτῆς ἔφιππος;* nach Plin. H. N. XXXIV 6, 13 stand sie *contra Iovis Statoris in vestibulo Superbi domus*). Da nun der Unterbau des Tempels des *Jupiter Stator* blofsgelegt ist (vgl. Annali d. J. arch. 1865 S. 360), so kann über den Standort der Reiterstatue kein Zweifel sein. Darnach müssen wir die *summa sacra via* vor der Fronte des *templum Iovis Statoris* annehmen und in der ausgegrabenen Strafse nicht mit Rosa (vgl. ebd. S. 348) die *summa nova*, sondern die *summa sacra via* erkennen. Dem entsprechend sagt Dionys. II 50, dass Romulus dem Jupiter Stator einen Tempel errichtet habe *παρὰ ταῖς Μυκωνίσι πύλαις αἳ φέρουσιν εἰς τὸ Παλάτιον ἐκ τῆς ἱερᾶς ὁδοῦ*. Die *porta Mugonia*, die *vetus porta Palatii*, lag also bei dem Tempel des Jupiter Stator, wie es die Ausgrabungen deutlich gemacht haben; sie führte von der *sacra via* aus in das *Palatium*. Ich bemerke bei dieser Gelegenheit, dass *Palatium* von Anfang an ebenso wie *Capitolium* vorzugsweise die Höhe des Hügels bezeichnet. Darin liegt der von Becker (Top. S. 417) vermisste Grund dafür, dass der Abhang des Hügels einen eigenen Namen *Cermalus* führte. Ebenso hatte der andere Abhang nach dem *Esquilin* hin mit der Höhe zwischen dem *forum* und dem *Colisseo* den besonderen Namen *Veliae*. Auf gleiche Weise verhielt es sich mit den *Exquiliae*. Von der Höhe wurden die Ausläufer *mons Oppius* und *mons Cespius* unterschieden und der Name *Carinae* scheint ursprünglich dem Abhange des *mons Oppius* eigen gewesen zu sein. Am deutlichsten werden am *Quirinal* die einzelnen Vorsprünge und Glieder des Hügels durch besondere Namen angezeigt. Die bei Varro l. l. V 8 genannten *colles Quirinalis, Salutaris, Mucialis, Latiaris* waren diese hervortretenden Glieder des *Quirinal*; und man wird nicht irre gehen, wenn man die Namen in derselben Reihenfolge auf die Vorsprünge des Hügels überträgt. Es war darnach der *collis Quirinalis* ursprünglich der erste Vorsprung bei der *porta Collina*. So heifst das Argeerfragment bei Varro *collis Quirinalis terticepsois apud aedem Quirini*; dieses alte *sacellum Quirini* war aber in nächster Nähe der *porta Collina* (Paul. Diac. p. 255 *seu quod proxime eam est Quirini sacellum.*) Der zweite Vorsprung über der *piazza Barberina* war der *collis Salutaris* mit der *porta Salutaris* und der *aedes Salutis;* der dritte gegen die

fontana Trevi hin laufende war der *collis Mucialis* mit dem *sacellum* des *deus Fidius* oder *Semo Sancus* und der *porta Sanqualis* (vgl. Becker Top. S. 575); der *collis Latiaris* endlich war der südliche Ausläufer des *Quirinal* mit dem *Capitolium vetus* (vgl. ebend. S. 577). Wenn nun die *porta Mugonia* von der *sacra via* aus auf das *palatium* führte, so mufs die *sacra via* selbst den Abhang des Hügels hinaufgelaufen sein. Es stimmt also aufs beste überein, wenn die Wohnung des Ancus Marcius von Varro bei Non. XII 51 *in Palatio ad portam Mugionis secundum viam sub sinistra*, von Solin. I 23 *in summa sacra via, ubi aedes Larum est*, angegeben wird. Sehr bedeutsam aber ist die Stelle bei Plut. Cic. 16 *ἐκάλει τὴν σύγκλητον εἰς τὸ τοῦ Στησίου Διὸς ἱερὸν ὃν Στάτωρα Ῥωμαῖοι καλοῦσιν, ἱδρυμένον ἐν ἀρχῇ τῆς ἱερᾶς ὁδοῦ πρὸς τὸ Παλάτιον ἀνιόντων*. Es lässt sich jetzt auch einsehen, warum in dem *Curiosum* in der vierten Region unmittelbar nach der *aedes Iovis* (*Statoris* vgl. Preller Regionen S. 129) die *via sacra* aufgezählt wird. Es ist über dem Tempel des Jupiter Stator an der *porta Mugonia* der Anfang oder das Ende desjenigen Theiles der *sacra via*, welcher im Munde des Volkes allein diesen Namen führte, die Strecke *a Regia ad domum Regis sacrificuli* (Fest. p. 290 vgl. Varro l. l. V 8 p. 22 Sp.). Bei dem Tempel des Jupiter Stator lagen alte Königshäuser; dort wird also auch die amtliche Wohnung des *rex sacrificulus*, des priesterlichen Erbnachfolgers der Könige, gewesen sein, zumal wenn es wahrscheinlich ist, dass eines dieser alten Königshäuser selbst zur Wohnung des *rex sacrificulus* genommen war. — Es wird nun klar, dass der bei Dichtern vorkommende *sacer clivus* identisch ist mit der *sacra via* im engeren und eigentlichen Sinne. Denn dieser *clivus sacer* begann an der *Regia* und führte auf die Höhe des *Palatin*, wie am deutlichsten aus Martial I 70, 3 hervorgeht:

Quaeris iter? dicam: vicinum Castora canae
Transibis Vestae virgineamque domum.
Inde sacro veneranda petes Palatia clivo.

Die *virginea domus* ist die *Regia*, welche Augustus den Vestalischen Jungfrauen zur Wohnung gab (vgl. Becker Top. S. 228; auch Ambrosch S. 77). Wie hier der eine Grenzpunkt bezeichnet ist, so ist bei Ovid. trist. III 1, 31 der andere angegeben:

Inde petens dextram: porta est, ait, ista Palati:
hic Stator, hoc olim condita Roma loco est.

Wenn nun die *summa sacra via* nicht am Titusbogen, sondern über dem Tempel des Jupiter Stator gewesen ist[1]), so erklärt sich die vielbesprochene Stelle des Tacitus ann. XII 24, wo der Lauf des *primigenius sulcus* beschrieben wird. Diese Furche beginnt an der Stelle des *forum boarium*, an welcher das Erzbild eines Stieres den Anfang bezeichnet. Sie schliefst die *magna Herculis ara* ein, wodurch etwa die südwestliche Ecke bezeichnet ist. *Inde certis spatiis interiecti lapides per ima montis Palatini ad aram Consi, mox Curias veteres.* Wie das Wörtchen *mox* sowie auch das durch die beste Handschrift bezeugte Fehlen der Präposition vor *Curias* zeigt, ist damit eine einzige Linie bezeichnet, die Linie den *circus Maximus* entlang; es lag ja auch die *ara Consi* nach Tertull. *de spect.* 5 *ad primas metas*, also bald nach der *ara maxima*. Die dritte Grenzlinie wird durch die Worte *tum ad sacellum Larundae* angegeben. Wir können, ohne die Lesart der besten Handschrift anzutasten, das *sacellum Larundae* mit der von Solinus a. O. *in summa sacra via* genannten *aedes Larum* identificieren. Es wird also die Ecke an der *porta Mugionis* als Endpunkt der dritten Begrenzungslinie bezeichnet. Mit dem Anfangspunkt am *forum boarium* und diesem Endpunkt an der *porta Mugionis* ist aber auch schon die vierte Grenzlinie der *Roma quadrata* bestimmt (vgl. Detlefsen Bullettino 1859 S. 140) und es bedurfte nicht der ausdrücklichen Angabe derselben. Keinesfalls ist es gestattet durch Aenderung des Textes das *forum* zu einem Grenzpunkt der *Roma quadrata* zu machen, da die Burg des Romulus sich nicht bis an das *forum* erstreckte und erstrecken konnte.

Es verdient noch erwähnt zu werden, dass diese Ansicht über den Lauf der *sacra via* in den von Brunn bekannt gemachten *Monumenti degli Aterii* (Roma 1850. *estratto dal volume XXI degli Annali d. J. A.*) eine gewisse Bestätigung findet. Die architektonischen Darstellungen dieses Reliefs (vgl. Monumenti vol. V tav. VII) geben offenbar den Lauf einer Strafse und zwar der *sacra via* an, wie das zweite Gebäude mit der Aufschrift *arcus in sacra via summa* beweist (vgl. Brunn S. 18). Das erste Gebäude stellt den Tempel des Jupiter Stator vor; darauf folgt der genannte Bogen, welcher nicht der Titusbogen ist (vgl. ebd. S. 10). Nur weil Canina *(Edifizj di Roma antica*

---

[1]) Diejenigen, welche die Entfernungen nicht aus eigener Anschauung kennen, kann ich nur auf den von Rosa angefertigten *Plan des fouilles du Palais des Césars* verweisen.

III p. 120) und Benndorf und Schoene (die antiken Bildwerke des lateran. M. S. 235) ahnungslos an der gewöhnlichen Ansicht vom Laufe der *sacra via* festhalten, kommen sie dazu diesen Bogen für den Titusbogen anzusehen, obwohl er mit demselben so zu sagen keine Linie gemeinsam hat. Man kommt also auf der *sacra via* am Tempel des Jupiter Stator vorüber und gelangt nachher zum *arcus in sacra via summa*.

Endlich ist noch zu bedenken, dass man nicht einsehen kann, warum gerade auf der Höhe des Titusbogens das Ende der eigentlichen *sacra via* gewesen sein soll. Wo soll diese dort ihren natürlichen Abschluss gefunden haben? Dagegen in der von uns angenommenen Richtung ist die ursprüngliche *sacra via* die alte, ehrwürdige Strafse, welche mit der *Roma quadrata* auf der Höhe des *Palatin* in Verbindung steht und an dem Thore der alten Burg ihren naturgemäfsen Schlusspunkt hat; wie der *clivus Capitolinus* zum *Capitolium*, so führt der *clivus sacer* zum *Palatium*. Als später noch der *Caelius* zur Stadt gezogen wurde, erhielt wahrscheinlich die *sacra via* eine Fortsetzung in östlicher Richtung nach dem *Caelius* hin, von welcher Fortsetzung der Anfang jetzt wieder zu erkennen ist, und die Verbindung, welche schon zur Zeit des Romulus zwischen dem *Palatin* und *Caelius* angenommen wird (Dionys. II 50), kann darin ihre Begründung haben. — Uebrigens ist die Richtung der *sacra via* in ihrer ganzen Ausdehnung noch sehr räthselhaft, vgl. Brunn a. O. und De Rossi *Bullettino di Arch. Cristiana* 1867 n. 5 § VII u. VIII.

III. Ueber die Lage der *curia Hostilia* und der *rostra*.

Nur eine vorgefasste Meinung über die Lage der *rostra* in der Mitte des Forum konnte die bestimmte und volle Autorität beanspruchende[1]) Angabe, welche Festus p. 347 aus *Nicostratus de senatu habendo* anführt: *unum [senaculum], ubi nunc est aedis Concordiae inter Capitolium et forum* in Zweifel ziehen. Halten wir an dieser Angabe fest, so ist damit vorerst die Lage der *Graecostasis* genau bestimmt; denn nach Varro l. l. V 32 p. 154 Sp., wo es heifst *senaculum supra Graecostasin, ubi aedis Concordiae et basilica Opimia*, lag die *Graecostasis* unter dem *senaculum*, also unter der uns wohl bekannten Stelle des Tempels der

[1]) Vgl. Mommsen *de comitio Romano curiis Ianique templo* in den Annali d. J. d. C. A. 1844 S. 291.

Concordia. Nachdem aber dieser Punkt fixiert ist, lässt sich die Lage der alten *curia Hostilia* aus den zwei Hauptstellen des Varro und Plinius bestimmen. Denn nach den Worten des Varro a. O. *ante hanc [curiam] rostra, quoius id vocabulum, ex hostibus capta fixa sunt rostra; sub dextra huius a comitio locus substructus, ubi nationum subsisterent legati — is Graecostasis appellatus* und des Plinius H. N. VII 6 *post aliquot annos adiectus est meridies, accenso consulum id pronuntiante, cum a curia inter rostra et Graecostasin prospexisset solem* muss die *curia Hostilia* an dem Abhange hinter dem *carcer* unter der *arx* gestanden haben. Diese Lage ist nicht sehr verschieden von derjenigen, welche Mommsen a. O. S. 295 für die von Sulla restaurirte *curia* in Anspruch genommen hat. Dass aber die *curia* des Sulla nicht an einer anderen Stelle erbaut wurde, sondern nur eine Restauration und Erweiterung der alten *curia Hostilia* war (ἦν μὲν γὰρ τὸ Ὀστίλιον, μετεσκεύαστο δὲ ὑπὸ τοῦ Σύλλου Dio XL 50), kann als gewiss und ausgemacht gelten (vgl. Becker die röm. Topogr. in Rom S. 33*, Reber die Lage der *curia Hostilia* und der *curia Iulia* S. 29). Eine Inschrift auf der neuen *curia* nannte offenbar Sulla als Wiederhersteller der *curia Hostilia* und Cäsar wollte diese Inschrift ebenso getilgt haben (Dio XLIV 5 ἔργῳ δὲ ὅπως μήτε ἐν ἐκείνῳ τὸ τοῦ Σύλλου ὄνομα σώζοιτο), wie er bei dem capitolinischen Jupitertempel verhindern wollte, dass Q. Lutatius Catulus, dem die Ehre des Wiederaufbaus zu Theil geworden, seinen Namen als Wiederhersteller des Tempels durch die Inschrift verewige (Dio XXXVII 44 ἔπραττε — ὅπως τὸ μὲν τοῦ Κατούλου ὄνομα ἀπὸ τοῦ ναοῦ τοῦ Διὸς τοῦ Καπιτωλίου ἀφαιρεθείη, vgl. XLIII 14). Die von Sulla erneuerte *curia* reichte an die *Porcia basilica* und als sie bei der Verbrennung der Leiche des Clodius abbrannte, wurde auch die *Porcia basilica* (*quae erat ei iuncta* Ascon. zu Cic. pro Mil. arg. § 8 p. 34 Or.) vom Feuer ergriffen. Das Verhältniss beider zu einander lässt sich aus Plut. Cat. mai. 19 bestimmen: πρὸς τὴν τῆς βασιλικῆς κατασκευὴν ἣν ἐκεῖνος ἐκ χρημάτων κοινῶν ὑπὸ τὸ βουλευτήριον τῇ ἀγορᾷ παρέβαλε καὶ Πορκίαν βασιλικὴν προσηγόρευσε. Da auf ὑπὸ τὸ βουλευτήριον noch die Bestimmung τῇ ἀγορᾷ παρέβαλε folgt, so kann der Schriftsteller nicht, wie Detlefsen *de comitio Romano* in den Annali d. J. d. C. A. 1860 S. 145 (vgl. Tav. d'agg. D) meint, an die künstliche Erhöhung der *curia* gedacht, sondern nur damit gesagt haben, dass die *basilica* mehr in der Tiefe nach

dem Forum zu erbaut war. Es lag also die *curia Hostilia* in der Nähe des *carcer* an dem Abhang unter der *arx* und wenn man von der Fronte der *curia* gegen Süden schaute, so hatte man die *Graecostasis* unter dem Concordientempel zur Rechten, es mussten also die *rostra*, wenn die Mittagslinie zwischen diese und die *Graecostasis* fiel, von der *curia* aus links in der Nähe sich befinden; folglich müssen wir die *rostra*, welche ein Relief des Constantinsbogens südlich von dem Severusbogen darstellt (vgl. *Canina sul porto Neroniano di Anzio e sui rostri del foro Romano in Atti dell. Acad. Rom. di Arch.* VIII S. 107 und *indicaz. topogr. quarta edizione* S. 270), als die alten republikanischen *rostra* erkennen und können ohne Anstand die vor dem Saturntempel ausgegrabene gekrümmte Terrasse als den Unterbau der alten *rostra* betrachten. Damit ergibt sich auch eine richtigere Erklärung der oben a. St. des Varro: *sub dextra huius* bezieht sich nicht auf die *curia*, sondern auf die unmittelbar vorausgehenden *rostra*, wobei der Singular *huius* ebenso zu fassen ist wie *quoius*, wie auch immer die verderbte Stelle geheifsen haben mag. — Auf die topographische Bestimmung der *Graecostasis* aber lässt sich eine nach meiner Meinung sehr wahrscheinliche Vermuthung bauen. Die *Graecostasis* finden wir nämlich zur Zeit des Plinius an einer anderen Stelle: XXXIII 1, 6 *Flavius — aediculam* (*Concordiae*) *aeream fecit in Graecostasi quae tunc supra comitium erat;* ebenso gibt das *Curiosum* das *Graecostadium* zwischen dem *vicus iugarius* und der *basilica Iulia* so an, dass wir nur die vor jener gekrümmten Terrasse neben dem Severusbogen ausgegrabene viereckige Substruction für das Graecostadium der Kaiserzeit halten können. Was mag nun der Grund einer solchen Versetzung der *Graecostasis* gewesen sein? Die Veränderung in der Lage der *curia*, woran man vor allem denkt, kann nicht als Ursache betrachtet werden, da die *curia* der Kaiserzeit ganz in der Nähe der republikanischen Curie lag. Wahrscheinlich hängt diese Verlegung mit einer auffallenden, sonst nicht leicht erklärbaren Erscheinung zusammen. Die blofsgelegte Substruction des Concordientempels zeigt nämlich einen eigenthümlichen, der *cella* nicht entsprechenden Vorbau (vgl. Reber die Ruinen Roms S. 75). Diese Sonderbarkeit scheint ihre Erklärung nur darin zu finden, dass bei der Restauration und Erweiterung des Tempels durch Tiberius (vgl. Reber S. 79) die davorliegende Fläche der *Graecostasis* mit der *aedicula Concordiae* (vgl. Plinius a. O.) in den Concordientempel mit

aufgenommen wurde. — Wenn es aber bei Plinius (a. O.) heifst *quae tunc supra comitium erat*, so können wir bei der Lage, welche wir für die neue *Graecostasis* angenommen haben, geradezu den Gegensatz herauslesen: *quae nunc infra comitium est;* denn das mögen etwa die Grenzen für das alte *comitium* gewesen sein. Damit man nicht einen weit gröfseren Raum für das *comitium* beanspruche, möge man bedenken, dass auch *comitia* auf der *area Capitolii* gehalten wurden, die gewiss sehr beschränkt war (vgl. Becker Topogr. S. 401), und dass das *comitium* als anfänglicher Versammlungsplatz für ganz einfache Verhältnisse bestimmt gewesen. Auf diese Weise lässt sich die Erzählung des Livius XXII 7 verstehen: *concursus in forum populi est factus — et cum frequentis contionis modo turba in comitium et curiam versa magistratus vocaret* etc. (vgl. Becker Top. S. 278) und erklärt sich am besten die Stelle bei Plutarch C. Gracch. 5 *καὶ τῶν πρὸ αὐτοῦ πάντων δημαγωγῶν πρὸς τὴν σύγκλητον ἀφορώντων καὶ τὸ καλούμενον κομίτιον πρῶτος τότε στραφεὶς ἔξω πρὸς τὴν ἀγορὰν δημηγορῆσαι κτἑ.*

Wir haben auf klare und genaue Angaben hin die Lage der *curia*, der *Graecostasis* und mittelbar auch der *rostra* bestimmt. Auf präcise Angaben muss man in der römischen Topographie vor allem sehen; denn nirgends können allgemeine und ungefähre Bestimmungen mehr irreführen als gerade bei topographischen Forschungen. Eine solche ungefähre Angabe, welche verleitet hat andere Zeugnisse zu missachten, ist die Angabe über die Lage der *rostra* bei Dio XLIII 49 ... *καὶ τὸ βῆμα ἐν μέσῳ που πρότερον τῆς ἀγορᾶς ὂν ἐς τὸν νῦν τόπον ἀνεχωρίσθη* und Appian b. civ. I 94 *ἐν ἀγορᾷ μέσῃ πρὸ τῶν ἐμβόλων.* Wir werden beide Ausdrücke auch bei der Lage, welche wir für die *rostra* festgesetzt haben, begreifen, wenn wir beachten, dass Cassius Dio das abgelegene der *rostra Iulia* im Sinne hat, Appian aber den *oculatissimus locus* des Forum (Plin. XXXV 24) bezeichnen will, und dass der Ausdruck *ἐν μέσῃ ἀγορᾷ* um so gerechtfertigter ist, wenn jenseit der *rostra* sich noch das *comitium* ausdehnte. — Wir können aber auch direct nachweisen, dass die republikanischen *rostra* an jener Stelle sich befunden haben. Als im Jahre 416 u. c. die *rostra* der erbeuteten Schiffe der Antiaten an der Rednerbühne angeheftet wurden und sich der Name *rostra* als Bezeichnung der Rednerbühne bildete, änderte sich im allgemeinen die Oertlichkeit der bisherigen Tribüne nicht, nur wurde die Stelle fixiert und beschränkt. Die Römer hielten immer am Ueberlieferten fest und

es war keine Veranlassung zu einer Verlegung der Bühne gegeben; Liv. VIII 14 *rostrisque earum suggestum in foro exstructum adornari placuit* will nicht anders verstanden sein (vgl. Plin. XXXIV 20) und geradezu wird es dadurch bezeugt, dass Livius schon die frühere Stelle der Rednerbühne als *rostra* bezeichnet (IV 17 *legatorum qui Fidenis caesi erant statuae publice in rostris positae sunt*). Als die alte Bühne aber wird das *Volcanale* angegeben bei Dionys VI 67 *παρελθόντες* (die Consuln) *ἐπὶ τὸ ἱερὸν τοῦ Ἡφαίστου ἔνθα ἦν ἔθος αὐτοῖς τὰς ἐκκλησίας ἐπιτελεῖν*, VII 17 *καταλαβόμενοι* (die Volkstribunen) *τὸ Ἡφαιστεῖον ἔνθα ἦν ἔθος αὐτοῖς ἐκκλησιάζειν*, XI 39 *ἀναβὰς* (Appius Claudius) *ἐπὶ τοῦ Ἡφαίστου τὸ ἱερὸν ἐκάλει τὸν δῆμον εἰς ἐκκλησίαν.* Gerade dass Livius III 49 statt des letzten Ausdruckes des Dionysius nur einfach angibt in *contionem Appius adscendit,* ist ein Zeichen, dass auch stillschweigend das *Volcanale* als die alte Rednerbühne gemeint ist. Ebenso wurden die 12 Tafeln nach Diod. XII 26 an den *rostra* aufgestellt, nach Dionys. X 57 aber *ἔθεσαν ἐν ἀγορᾷ τὸν ἐπιφανέστατον ἐκλεξάμενοι τόπον.* Diesen *ἐπιφανέστατος τόπος* werden wir für das *Volcanale* halten müssen, wenn wir Dionys II 29, wo es von Romulus heifst, dass er *ἐν τῷ φανερωτάτῳ τῆς ἀγορᾶς* zu Gericht safs, zusammenhalten mit ebd. II 50 *τὸ δ' ὑποκείμενον τῷ Καπετωλίῳ πεδίον ἐκκόψαντες τὴν ἐν αὐτῷ πεφυκυῖαν ὕλην καὶ τῆς λίμνης — τὰ πολλὰ χώσαντες ἀγορὰν αὐτόθι κατεστήσαντο, ᾗ καὶ νῦν ἔτι χρώμενοι Ῥωμαῖοι διατελοῦσι, καὶ τὰς συνόδους ἐν ταῦθα ἐποιοῦντο ἐν Ἡφαίστου χρηματίζοντες ἱερῷ μικρὸν ὑπερανεστηκότι τῆς ἀγορᾶς.* Wenn wir also die *rostra* in der Nähe des *Volcanale* anzunehmen haben, so müssen die *rostra* in der Nähe der *Graecostasis* gewesen sein; denn das *Volcanale,* ein *locus editus* (Gell. IV 5) *supra comitium* (Fest. p. 290), stand mit der *Graecostasis* in nächster Verbindung, da die nämliche *aedicula Concordiae* des Cn. Flavius bei Liv. IX 46 *in area Volcani*, bei Plin. XXXIII 1, 6 *in Graecostasi* angegeben wird. — Es ist aber ein Irrthum, wenn man glaubt, es habe in der Kaiserzeit aufser den *rostra Iulia* noch andere *rostra* auf dem *forum* gegeben als die *rostra vetera,* welche auch nach Errichtung der Julischen Rednerbühne fortbestanden, wie aus Suet. Aug. 100 *bifariam laudatus est: pro aede divi Iulii a Tiberio et pro rostris veteribus a Druso* und Dio Cass. LVI 34 *προτεθείσης δὲ τῆς κλίνης ἐπὶ τοῦ δημηγορικοῦ βήματος ἀπὸ μὲν ἐκείνων ὁ Δροῦσός τε ἀνέγνω,*

ἀπὸ δὲ τῶν ἑτέρων ἐμβόλων τῶν Ἰουλίων ὁ Τιβέριος sich ergibt. Der Irrthum wurde veranlasst durch die Angabe des *Curiosum*, welches in der 8. Region drei *rostra* kennt. Man beachtete nicht, dass das *continet rostra tria* nicht vom *forum*, sondern von der ganzen 8. Region gilt; zu dieser gehörte aber auch das *Capitolium*, auf welchem es eine besondere Rednerbühne gab nach [Cic.] *ad Brut.* I 3, 2 *nam tantae multitudinis quantam capit urbs nostra, concursus est ad me factus. ea cum usque in Capitolium deductus maximo clamore atque plausu in rostris collocatus sum.* Die drei Rednerbühnen des *Curiosum* sind alsa die *rostra* auf der *area Capitolina*, wo ja auch Comitien und Contionen stattfanden, die *rostra* unter dem Capitole ungefähr an der Grenze des *comitium* und des *forum*, endlich die *rostra Iulia*; und wie durch die richtige Lesart bei Sueton a. O. *pro rostris veteribus* die vermeintlichen *rostra sub veteribus* aus der römischen Topographie verschwunden sind (vgl. Detlefsen S. 154), so entbehrt die Annahme irgend welcher kaiserlichen *rostra* jeder Begründung. Noch in der Kaiserzeit bedeutete *rostra* schlechthin die alten republikanischen *rostra*; wenigstens muss Plinius XXXIV 5 *equidem et Sibyllae iuxta rostra esse non miror, tres sint licet* die alten *rostra* im Sinne gehabt haben, wenn die drei Sibyllenstatuen die später genannten *tria fata* sind, im Mittelalter aber der Name *tria fata* mit der Kirche *S. Màrtinã* zusammenhängt. Selbst noch im Wiener Kaiserkatalog II S. 246 *Genium populi Romàni in rostra posuit* können nur die alten *rostrà* unter dem Capitol gemeint sein, da der *genius populi R.* im *Curiosum* an jener Stelle angegeben wird.

IV. Ueber die *βαθμοὶ καλῆς ἀκτῆς* und die *scalae Caci.*

Ein Räthsel der römischen Topographie sind noch die *βαθμοὶ καλῆς ἀκτῆς*, an welchen Plutarch. Rom. 20 die Wohnung des Romulus, die *casa Romuli*, angibt: *Ῥωμύλος δέ* [*ᾤκει*] *παρὰ τοὺς λεγομένους βαθμοὺς καλῆς ἀκτῆς· οὗτοι δὲ εἰσι περὶ τὴν εἰς τὸν ἱππόδρομον τὸν μέγαν ἐκ Παλαντίου κατάβασιν.* Becker Topogr. S. 420 meint, der Name *scalae pulchri litoris* habe nur dann einen Sinn, wenn man eine Gegend dafür annehme, welche dem Flusse gegenüberliege. Ich kann das nicht einsehen. Preller Regionen S. 181 findet in *καλὴ ἀκτὴ* eine *pulchra rupes* und ver-

steht darunter einen klippenartigen Abhang des Palatin über dem Circus. Die Bemerkung, dass ein Theil der nördlichen Küste Siciliens nach Herod. VI 22 *καλὴ ἀκτὴ* geheifsen habe, kann uns hier nichts helfen.

Wir haben ein doppeltes Zeugniss dafür, dass die von Plutarch erwähnten *βαθμοὶ καλῆς ἀκτῆς* identisch sind mit den *scalae Caci*. Einmal wird die *casa Romuli*, welche nach Plutarch an den *βαθμοὶ καλῆς ἀκτῆς* stand, bei Solin. I 18 *ad supercilium scalarum Caci* angegeben: *et ad supercilium scalarum Caci habet terminum [Roma quadrata], ubi tugurium fuit Faustuli. Ibi Romulus mansitavit, qui auspicato murorum fundamenta iecit etc.* Zweitens waren die *βαθμοὶ καλῆς ἀκτῆς* nach Plutarch *περὶ τὴν εἰς τὸν ἱππόδρομον τὸν μέγαν ἐκ Παλαντίου κατάβασιν* angebracht, während nach Diod. IV 21 die *scalae Caci* diese *κατάβασις* bildeten: *τοῦ δὲ Κακίου ἐν τῷ Παλατίῳ κατάβασίς ἐστιν ἔχουσα λιθίνην κλίμακα, τὴν ὀνομαζομένην ἀπ' ἐκείνου Κακίαν, οὖσαν πλησίον τῆς τότε γενομένης οἰκίας τοῦ Κακίου.*

Man hat schon bemerkt (Preller Regionen S. 152), dass die *scalae Caci* in Verbindung stehen mit dem im *Curiosum* genannten und nach der Reihenfolge des *Curiosum* unter den westlichen Abhang des Palatin fallenden *atrium Caci* und dass dieses *atrium Caci* nichts anderes ist als die von Diodor erwähnte *οἰκία τοῦ Κακίου*. Es waren also, wie Diodor sagt, die *scalae Caci* benannt nach dem *atrium Caci*. Folglich sind die mit den *scalae Caci* identischen *βαθμοὶ καλῆς ἀκτῆς* zu verwandeln in *βαθμοὶ καλιῆς κακίης* d. i. *βαθμοὶ ‚οἰκίας τοῦ Κακίου'* (Diodor) oder *scalae atrii Caci*.

Zum Schluss noch eine Frage: dürfte das im Summarium des *Curiosum* genannte *forum Gallorum [et] Rusticorum* sich nicht als ein *forum bustorum Gallicorum* oder *forum ad busta Gallica* enträthseln? Vgl. Varro l l. V 32 p. 156 Sp. und Liv. V. 4. 8.

Nachdem Vorstehendes geschrieben und abgegeben war, wurde ich erst auf die treffliche Vermuthung von Bethmann im *Bullettino arch.* 1852 S. 40 aufmerksam gemacht, die mir entgangen war. Bethmann ändert *τοὺς λεγομένους βαθμοὺς καλῆς ἀκτῆς* in *τοὺς λεγομένους βαθμοὺς σκάλη κακίη* (*σκάλης κακίης*). Damit wäre die Sache am einfachsten abgethan. Aber ich muss sehr bezweifeln,

ob Plutarch so geschrieben habe. Er hätte sagen müssen *παρὰ τοὺς βαθμοὺς τῆς λεγομένης σκάλης κακίης· κλίμακα γὰρ σκάλην ὀνομάζουσι* o. dgl. vgl. Rom. 19 *μέχρι νῦν Κομίτιον καλεῖται· κόμιρε γὰρ Ῥωμαῖοι τὸ συνελθεῖν καλοῦσι*, ebd. 20 *τὰ δ' ἄλση λούκους ὀνομάζουσιν*. Dagegen deutet der Ausdruck *τοὺς λεγομένους βαθμοὺς* darauf hin, dass die lateinische Bezeichnung, die ein nicht auf eine einzelne Oertlichkeit beschränktes Appellativum (*scala*) enthält, griechisch gemacht ist. Darnach muss ich an meiner vorgetragenen Ansicht festhalten.

München. N. WECKLEIN.

DIE EINLEITUNG DES CICERONISCHEN BRUTUS.

In der Zeit des Ennius und des Cato, meint Cicero im Eingange des Brutus, ist die Beredsamkeit zwar nicht geboren worden, wohl aber lässt sich ihr Wesen vor dieser Zeit nur unvollkommen beurtheilen. Nicht allein giebt es erst seit Cato (die Leichenreden und die Rede des Appius Caecus kommen nicht in Betracht, geschriebene Reden, Brut. 16, 6), welche freilich auch noch später nur eine unvollkommene Vorstellung von der Leistungsfähigkeit des Redners geben, sondern es fehlen auch glaubwürdige Zeugnisse von Zeitgenossen über Redner, welche nicht schrieben oder welche nur aus dem mündlichen Vortrage beurtheilt werden konnten, vor des Ennius Zeugniss über Marcus Cethegus (19,77). Als parteiisch also oder unzuverlässig, weil nicht von Zeitgenossen herrührend, gelten dem Cicero die Zeugnisse über die Redner vor jener Epoche: und doch fühlt er sich gedrungen über sie zu berichten so gut es geht; es gilt ja zu zeigen, dass Rom nicht minder vor Cato wie Athen vor Perikles und Lysias seine Redner gehabt habe. Dieser Bericht dreht und windet sich in entschuldigenden Phrasen hin und her: *iam veniamus ad nostros, de quibus est difficile plus intelligere quam quantum ex monumentis suspicari licet*, also aus 'der Geschichte'. Und nun folgt eine Reihe von solchen muthmafslichen Rednern von Brutus an bis hinein in die Zeit des pyrrhischen Krieges. Der Bericht schliesst (§ 56): *sed eos oratores habitos esse aut omnino tum ullum eloquentiae praemium fuisse, nihil sane mihi legisse videor, tantum modo coniectura ducor ad suspicandum.* Durch diesen Epilog werden die bis dahin aufgezählten Redner deutlich abgesondert von den nun folgenden kurz erwähnten C. Flaminius, Q. Maxumus Verrucossus, Q. Metellus, die den Uebergang zu Cethegus und Cato bilden, ziemlich überflüssiger Weise; denn an richtigerem Orte

19, 77 werden sie noch einmal als ältere Zeitgenossen Catos erwähnt. Von jenen aber eine besondere Klasse bildenden Rednern gilt wieder und wieder das *possumus suspicari fuisse disertum, licet aliquid etiam de eo suspicari.* Auch hier läuft eine Nachlässigkeit in der Gruppirung mit unter: Appius Claudius erscheint unter denen *de quibus suspicari possumus*, während seine erhaltene Rede später erwähnt wird. Aber die Nachlässigkeit ist entschuldbar, denn er gehört allerdings auch in diese Reihe. Das nehmlich scheint mir einleuchtend trotz der wiederholten Versicherung, die Redefähigkeit dieser Leute könne nur geschlossen werden aus den aus der 'Geschichte' bekannten Handlungen derselben, dass diese 'Geschichte' nicht die allen Gebildeten gemeinsame lebendige Kunde der Ereignisse ist, sondern ein bestimmtes Geschichtsbuch, das sich durch die sehr individuelle Färbung der angeführten Thatsachen verräth, und dass dasselbe nicht dem Cicero das bloſse *suspicari*, den bloſsen Schluss anheimgegeben und über die rednerischen Leistungen ein Grabesschweigen bewahrt, sondern vielmehr dieselben ausdrücklich hervorgehoben hat: dass aber der Zeuge über jene Urredner im Vergleich mit Ennius über Cethegus nicht eben glaubwürdig erschienen, ja vielleicht dem Leser des Dialogs wohl bekannt und eben deshalb besser in den Schatten zu stellen war. Es kann aber jener Ungenannte entweder über jeden der Einzelnen bezeugt haben: 'er war ein Redner, hat diese und jene Rede gehalten', oder aber er hatte dessen Rede gar selber eingelegt, natürlich selber gemacht. Mit dieser Annahme gebe ich freilich Cicero Schuld, dass er etwas hinter dem Berge gehalten und sich eine Divinationsgabe beigelegt hat, die ihre sehr natürliche Erklärung in der unlängst absolvirten Lectüre eines Buches findet; aber ich denke, von vorneherein wird Niemand an dieser Behauptung anstoſsen, der die Art der eilfertigen und geschickten Ausnutzung von Quellen in den philosophischen Schriften verfolgt hat. Es liegt mir ob durch Erörterung der aufgeführten Beispiele die Behauptung zu begründen.

Aus Höflichkeit gegen Brutus wird mit dem vermeintlichen Stammhalter der Iunii Bruti, dem ersten Consul begonnen: die 'Schnelligkeit seines Geistes' wird gefolgert aus seinen Thaten, — Deutung des Orakels, Verstellung, Vertreibung des Superbus, Herstellung der Republik — zuletzt heiſst es: *qui collegae suo imperium abrogaverit, ut e civitate regalis nominis memoriam tolleret, quod certe effici non potuisset, nisi esset oratione persuasum.* Sollte das wirklich

blofse Vermuthung sein, sollten die *monumenta* nicht eine Rede überliefert haben, oder doch wenigstens gesagt, dass eine solche gehalten worden? In der That lässt Dionys 5, 10 den Brutus bei dieser Gelegenheit eine Rede halten. Es mag hier nur hervorgehoben werden, dass die andere Version, nach welcher Collatinus ἀφῆκε τὴν ἀρχὴν ἑκών (Plut. Popl. 7) zu einer solchen allerdings ebenfalls Gelegenheit bot: man denke sich z. B. Brutus den Collegen auffordernd ein Beispiel der Entsagung zu geben, *pro contione* redend. Diese Version wird auf Valerius Antias zurückgeführt (Schwegler 2, 43 f. vgl. Nitzsch Rh. M. 23, 620). — Es folgen zwei Valerier. Dass der Dictator M'. Valerius Maximus zur Beilegung des Streits zwischen den Patriciern und Plebejern beigetragen habe *(dicendo sedavisse discordias)* sagt auch Dionys: er lässt ihn bei dieser Gelegenheit eine Rede halten (6, 71). Dass er davon Maximus benannt sei, sagt er nicht, mit Cicero stimmt darüber Plutarch (Pomp. 13) überein, während Zonaras 7, 14 den Beinamen von den Kriegsthaten herleitet (vgl. Mommsen C. I. L. 1 S. 284). Sehr möglich, dass diese Erklärung des Namens schon von Valerius Antias herrührte, der von den auch von Cicero berührten Ehrenrechten seines Gentilen *(eique ob eam rem honores amplissimos habitos esse)* ausführlich gehandelt hatte (Asconius S. 13 Or.). Wir kommen darauf unten zurück. Freilich wundern wir uns nun, dass wo so mühsam die Spuren beredter Männer verfolgt werden, des Menenius Agrippa mit keinem Wort gedacht wurde, und dass statt seiner uns nun ein zweiter Valerier aufgeführt wird, L. Valerius Potitus, der ja die Plebs durch Gesetze und Reden beruhigt habe. Die Erzählungen des Livius und Dionys stimmen darin überein, dass von Anfang an zwar L. Valerius und M. Horatius gemeinsam auftraten, dass aber jener der eigentliche Stimmführer war, namentlich in der Senatssitzung, in welcher die Opposition gegen die Decemvirn zum Ausbruch kam. Bei den Verhandlungen mit der Plebs legt Livius die Rede beiden Consuln in den Mund (c. 53), bei Dionys scheint Valerius gesprochen zu haben und eine Lücke von mehreren Seiten in den Hss. hat uns vermuthlich seine Rede entzogen (c. 44 S. 152, 14 Kiessling). Dass Livius und Dionys diese Vorgänge aus derselben Quelle schöpften, steht fest, dass diese Licinius Macer war sucht Nitzsch Rh. M. 25, 120ff. zu erweisen. — Es folgen Appius Claudius und C. Fabricius, jener weil er den Senat zur Ablehnung des Friedens mit Pyrrhos bestimmt, dieser mit Pyrrhos über die Gefangenen verhandelt habe, beides bekannte Geschichten: es fällt auf

dass hier Claudius unter den muthmafslichen Rednern figurirt und 16, 61 die Rede über den Frieden als erhalten erwähnt wird, freilich mit Achselzucken: *nisi quem Appii Caeci oratio haec ipsa de Pyrrho et non nullae mortuorum laudationes delectant.* Mit einer blofsen Verweisung auf die frühere Erwähnung § 55, womit sich die Erklärer begnügen, ist Nichts gethan. Denn an jener Stelle ist nothwendig an eine von einem Geschichtsschreiber mitgetheilte, also doch erfundene Rede zu denken, und in der That muss ja schon bei Dionysios eine solche gestanden haben (Niebuhr 3, 571 A.), oder an eine blofse Notiz, wie etwa: *turpissimas condiciones magnifica oratione discussit* (Viri ill. 34, 9). Hier dagegen ist die echte und durch *haec ipsa* als den Theilnehmern des Gesprächs bekannt bezeichnete Rede gemeint. Sie muss eben der aus den Historikern gewonnenen Vorstellung von der *eximia eloquentia* des Claudius (Liv. 10, 19, 6) wenig entsprochen haben oder als eine Rarität zwar dem Titel nach bekannt aber von Niemandem gelesen gewesen sein. Denn was anders will Cicero Cato mai. 6, 16 sagen, wenn er die Rede aus Ennius citirt und hinzufügt: *notum enim vobis carmen est, et tamen ipsius Appi extat oratio?* Es stand damit ebenso wie mit den Reden des Ser. Galba, welche der aus der Geschichte bekannten Bedeutung des Redners nicht entsprachen (§ 82). — Mit den übrigen steht der nun folgende Ti. Coruncanius nicht auf gleicher Stufe: der geschraubte Satz *(possumus suspicari disertum) Ti. Coruncanium, quod ex commentariis pontificum longe plurimum ingenio valuisse videatur* lässt nur errathen, was eigentlich gesagt werden musste wenn das Beispiel passen sollte. Denn aus den Entscheidungen über controverse Punkte des Sacralrechts, welche in die Sammlung der Pontificalbücher Aufnahme gefunden hatten und nur aus diesen bekannt waren (wie die bei Plinius erhaltene Definition der *hostiae purae*), liefs sich doch zwar auf Scharfsinn und Tiefe, aber nicht auf Beredsamkeit schliefsen, sowenig als die *celeritas ingenii* des Brutus, soweit sie etwa in der Deutung des delphischen Orakelspruchs erkennbar war, denselben zum ersten Redner zu machen berechtigt hätte. Wenn vielmehr allen den von Cicero vorgetragenen *suspiciones* mindestens die Voraussetzung zu Grunde liegt, dass die Betreffenden in irgend einer Weise durch öffentliches Auftreten bekannt waren und sich in Lagen befunden hatten in denen Rede und Ueberredung praktische Erfolge errungen haben mussten, so wird man kaum leugnen können, dass Cicero flüchtig geschrieben habe. Sagt er doch auch von Sex. Aelius: *iuris quidem civilis omnium peritissimus, sed*

etiam ad dicendum paratus (78). Hier aber liegt die Sache noch anders. Coruncanius als der erste plebejische *pontifex maximus* war zugleich der erste der *ius profiteri coepit* (Pompon. de orig. iuris 35) und sich mit seinen Vorträgen an ein grofses Auditorium wandte (Zimmern 1, 1, 192f. vgl. Sanio, Varroniana S. 157ff.). Unter diesem Gesichtspunkt mögen denn damals Appius Claudius und Tiberius Coruncanius als die ersten grofsen Beispiele gewichtiger Beredsamkeit gegolten haben, wie sie noch bei Seneca vereint genannt werden. — Den Beschluss machen zwei Anekdoten von bedenklichem Charakter. M.' Curius muss, so schliefst Cicero, doch beredt gewesen sein, wenn er gegen den beredten interrex Appius Caecus dem zu wählenden plebejischen Consul die auctoritas patrum vor der Abstimmung in den Centuriatcomitien verschaffen konnte. Kürzer hat dasselbe der Verf. der Viri ill. 33, 10. Daneben steht die ähnliche Geschichte bei Livius 10, 15. Appius Claudius will die Wahl eines patricischen Collegen Fabius Rullianus für das J. 454 durchsetzen: der loyale Widerstand des letztern vereitelt dies. Natürlich geht es hierbei nicht ganz ohne Reden ab: *Fabius silentio facto media oratione hominum animos sedavit.* Sollten sich die Erzähler der ersten Geschichte, die der Verfasser der Viri illustres nicht aus Cicero entlehnt, die Gelegenheit haben entgehen lassen den freimüthigen Tribunen, eine der populärsten Figuren der älteren Zeit, sprechen zu lassen? Die Erfindung der beiden Geschichten möchte Mommsen (Forschungen 1, 311 vgl. 240) dem Licinius Macer zuschreiben (vgl. Schwegler 2, 159). — Endlich: M. Popillius, welcher als Consul (d. J. 395) und zugleich flamen Carmentalis *seditionem cum auctoritate tum oratione sedavit*, wovon bei Livius 7, 4 nur eine schwache Spur erhalten ist. Die Fasten nennen den Mann *Popillius Laenas.* Cicero deutet an, aber für Jeden verständlich, dass er sich den Beinamen, der den Popilliern seitdem geblieben, durch jene That erworben habe: *cum sacrificium publicum cum laena faceret . . . ut erat laena amictus ita venit in contionem.* Oben haben wir gesehen dass Cicero den ersten Dictator M.' Valerius den Beinamen *Maximus* erringen liefs nicht durch Kriegsthaten sondern durch das *dicendo sedare discordias* und dass dies möglicherweise bei Antias zu lesen war. Hier müssen wir daran erinnern, dass Livius in dem Bericht über die Censur des Ap. Claudius, für welchen er Licinius Macer citirt, denselben Beinamen des Q. Fabius ebenso erklärt (9, 46, 15): Fabius habe *concordiae causa* die nichtangesessenen Leute in die vier städtischen Tribus eingeschrieben, *adeoque eam*

rem acceptam gratis animis ferunt, ut Maximi cognomen, quod tot victoriis non pepererat, hac ordinum temperatione pareret. Man müsste blind sein, wenn man in diesen Erklärungen nicht dieselbe Hand erkennen wollte. Es ist aber weiter zu beachten, dass wie die Redactoren der uns erhaltenen Fasten hie und da cognomina eingeschwärzt haben (Mommsen, R. Forschungen 1, 57 f.), so die jüngeren Annalen im ausgedehntesten Mafsstabe nicht allein für die möglichste Vollständigkeit in der Nomenclatur der *tria nomina* gesorgt, sondern auch, das erste Vorkommen der Beinamen in den bekannten Geschlechtern registrirt und deren Veranlassungen erklärt haben. Einen Beleg dafür bietet das Buch Viri illustres, das die cognomina bis zum dritten punischen Kriege in grofser Vollständigkeit erläutert und von allen erhaltenen Quellen allein dem Menenius Agrippa den Beinamen des Consuls d. J. 277 *Lanatus* überträgt (18, 1) — also ähnlich wie die Triumphaltafel allein dem Consul des J. 305 die beiden cognomina *Poplicola Potitus* giebt (s. Mommsen, Hermes 5, 381). Dass dieses Buch in wichtigen Parthien von Valerius Antias abhängig ist hat Mommsen (Hermes 1, 168. 4, 7) vermuthet: ob durchweg und unmittelbar ist eine andere Frage, die aber nicht zu Ungunsten des Antias durch Aldenhovens Erörterung (das. 5, 150) entschieden ist. Hier möge, da von des Antias Aufmerksamkeit für die Namen einmal die Rede ist, noch eine auf ihn zurückgehende archaistische Spielerei erörtert werden.

Ich meine die bisher nicht richtig beurtheilte Schreibung folgender Gentilnamen: *Valesii Auselii Pinasii Papisii* (Festus S. 213), *Valesii Fusii* (Pomponius Digg. 1, 2, 2, 36: bis auf Appius Caecus, der das r erfunden), *Fusii Vetusii* (Liv. 3, 4. 8: die Consuln *Sp. Furius Fusus* v. J. 290 und *T. Vetusius Geminus* v. J. 292), *Papisii* (Cic. Ad fam. 9, 21: der letzte *L. Papisius Crassus* Dictator 414 d. St.), endlich der zweinamige Σπούσιος Οὐεκίλιος aus Cora neben einem Ἄγκος Πουπλίκιος aus Lavinium (Dionys 3, 34). Die erhaltenen Fasten und Urkunden kennen nur die Formen mit r. Die Inschrift *P. Valesius Volesi f. Poplicola* (Elog. xv C. I. L. 1 S. 280) stellt sich zu den nachher zu erörternden von der Gelehrsamkeit abhängigen Zeugnissen. Dagegen muss es auffallen, dass, während eine Reihe von Formen mit älterem s für r aus dem Saliarliede citirt werden, gerade in *Mamuri Veturi* (Varro 6, 45) das r auftritt. Selbst angenommen dass die Veränderung sich in diesen Namen (nach Cicero und Pomponius) um die Mitte des 5. Jahrhunderts vollzog, in einer Zeit aus

der uns keine urkundlichen Belege erhalten sind, und dass das angeführte entgegenstehende Beispiel aus dem Saliarliede auf Rechnung einer Modernisirung des Textes gerade an dieser Stelle kommt — gewiss eine kühne Erklärung — so bleibt es doch im höchsten Grade auffallend dass aus den Fasten keine anderen als die genannten Beispiele sich in die annalistische Ueberlieferung gerettet haben. Von diesen aber ist kein einziges gegen die Annahme einer archaistischen Fiction gesichert, das bei Dionys unzweifelhaft fingirt, die livianischen einer Partie angehörig, in der sicher jüngere Quellen benutzt sind. Wenn nun Poplicola in einem Elogium und nur dort *Valesius* heifst und bei Festus und Pomponius *Valesii* den Reigen anführen, so erweckt dies den Verdacht dass in den Annalen des Antias diese ältere Schreibung angemerkt und Poplicola als *Valesius* aufgeführt war. Ja noch mehr. In dem Buche De praenominibus, in welchem Antias für die Etymologie von *Ancus* (*quod cubitum vitiosum habuerit qui Graece vocatur ἀγκών*) citirt wird (c. 4), wird der sabinische Stammvater der Valerier genannt: *Volesum Valesium* (denn das bedeutet das überlieferte *ualensium* c. 1), vermuthlich der Stifter der Saecularspiele, der bei Val. Max. 2, 4, 5 mit nur einem Namen *Valesius* heifst. Man hält ihn (vgl. Mommsen R. F. 1, 22. 293) für den Vater des Poplicola, welchen die Fasten *Volusus* mit Vornamen nennen. Dieser Vorname scheint auch sonst als *Va(lesus?)* und *Vo(lesus?)* vorzukommen (C. I. L. 1, 187. 1313). Dass nun auf oskischen und auf lateinischen Denkmälern der Samniter- und Umbrerlande noch spät *Numisii* neben lateinischen *Numerii* vorkommen (Mommsen, Dial. S. 282 vgl. C. I. L. 1, 1416), und dass die Lex agraria noch im J. 643 von *viasii vicani* spricht (C. I. L. 1 S. n. 200, 11. 12 vgl. 90) ist doch höchstens ein Beweis dafür, dass in italischen Dialekten das Suffix *ā* (*ē*, *ī*, *ū*) *-ri -us* das s hatte, nicht dass das s im Latein in diesem Suffix je allgemein gewesen ist. Alle angeführten Namen aber mit Ausnahme von *Auselius* haben das r im Suffix, höchstens noch mit Ausnahme von *Fur-ius* und *Spur-ius* (?), welche aber der Analogie der übrigen sich leicht anschliefsen konnten. Sieht man nun auf die übrigen bei Corssen (Aussprache 1², 229 ff.) erörterten Beispiele jenes Lautüberganges, so findet man dass weitaus die meisten den heiligen Liedern und anderen ältesten Denkmälern entnommen sind und keine weitern Beläge für, wohl aber einer gegen die Schreibung jener Suffixe mit s (*Mamuri Veturi*) vorkommen. Da die glossographische Beschäftigung mit dieser Litteratur um die Zeit des Sulla

aufblüht und die Regel: *in multis verbis, in quo antiqui dicebant s, postea dictum r*, sicher nicht erst von Varro 7, 26 abstrahirt ist, sondern von den Glossographen, denen auch Verrius Flaccus seine Beispiele verdankt, so ist nach der erörterten Sachlage die Frage nahe gelegt, ob nicht jene Regel bei den um grammatische Forschung sich kümmernden Geschichtsschreibern von Valerius Antias an auf die Gentilnamen angewendet worden ist und zu weiteren Combinationen geführt hat. Denn ganz im Gegensatz zu Corssen, der a. O. S. 237 in der Angabe Ciceros über die Papisier ein sicheres Zeugniss dafür sieht, dass um die Mitte des 5. Jahrhunderts 'das Sinken des s zu r zwischen Vocalen weiter um sich griff', kann ich dieselbe nur als die Combination eines Annalisten der besprochenen Zeit betrachten, welche uns vollständig begreiflich wird durch Vergleichung der von Schneider (Elementarl. 1, 341) in ihrer Wichtigkeit erkannten, von Corssen nicht für diese Frage herangezogenen Nachricht des Pomponius. Am Schluss des den Elogien und den Biographien der Viri illustres ähnlichen Notizensammlung über Appius Claudius heifst es: *hunc etiam actiones traditum est scripsisse de usurpationibus, qui liber non exstat. idem Appius Claudius, qui videtur ab hoc processisse, r litteram invenit, ut pro Valesiis Valerii essent, pro Fusiis Furii.* Wie man auch das bestrittene *qui videtur ab hoc processisse* beurtheilen möge (sollte nicht mit Haloander *ad hoc* zu schreiben sein?), so ist doch der Erfinder von r immer Caecus. In welchem Lebensabschnitt das geschehen sein soll wird nicht gesagt. Nichts hindert anzunehmen, es ist vielmehr das Wahrscheinlichste, dass die Quelle des Pomponius diese wie anderen Neuerungen im Anschluss an seine Censur (442) besprach. Cicero nun in dem Briefe an Papirius Paetus, in welchem er ihn belehren will dass die Papirier auch *patricii minorum gentium* gewesen seien, sagt von L. Papirius Mugillanus, Censor 311: *sed tum Papisii dicebamini. post hunc XIII fuere sella curuli ante L. Papirium Crassum, qui primum Papisius est vocari desitus* (Dictator 414 Consul 418. 424). *hunc secutus est Cursor* (zum 5. Mal Consul 441, vgl. Mommsen Chron. S. 112 f.). Schwerlich wird doch die Quelle Ciceros Anderes berichtet haben, als dass jener Crassus der letzte *Papisius* und Cursor, dessen 5. Consulat sich mit der Censur des Caecus berührt, der erste *Papirius* gewesen sei, nicht dass Cursor aus unbekannten Gründen plötzlich selbst sich *Papirius* zu schreiben beschlossen habe, wie Schneider zu meinen scheint; schwerlich also ist die Nachricht etwas Anderes als die Anwendung der Lehre, dass Appius das r ein-

führte. Die Quelle, in der sich dies fand, ist bereits von Mommsen (Chronol. S. 95ff. vgl. R. F. 1, 116) genügend als eine der jüngeren annalistischen nachgewiesen worden. Die Quelle des Pomponius ist augenscheinlich dieselbe oder eine verwandte, nur dass er natürlich auch hier aus zweiter oder dritter Hand nimmt, mag nun der Vermittler Varro oder wer sonst gewesen sein (Sanio, Varroniana S. 102. 139ff.). Dazu halte man die von Corssen (1, 6. 295) nicht berücksichtigte, schon von Schneider a. O. S. 380 behandelte Nachricht des Marcianus Capella 3, 261 (vgl. Mommsen R. F. 1, 303f.), dass derselbe Appius das z aus dem Alphabet entfernt habe: wiederum lehrten die Glossographen dass es im Saliarliede noch vorkam; zur Zeit Sullas war es auch für Fremdwörter noch nicht wieder recipirt. Wenn man in jener Epoche, in welcher auch die Anfänge der litterarhistorischen Forschung liegen, Appius Claudius an die Spitze der prosaischen und poetischen Nationallitteratur mit der ersten geschriebenen Rede und dem ersten kunstmäfsigen Gedicht gestellt hatte, so mag er wohl geeignet erschienen sein, um ihn auch die Sprache des Saliarliedes von den orthographischen Schlacken reinigen zu lassen, eine Vorstellung die für die Zeit des Accius und Lucilius sehr passend ist, doch aber schwerlich als ein historischer Bericht gelten kann. Es kommt hinzu dass die Glossographen jener Zeit mit dem Vorherrschen des s in den ältesten lateinischen Urkunden die Fortdauer dieses Vorherschens in dem Latein des ursprünglich sabellischen Sprachgebiets im weitesten Umfange festgestellt hatten (Mommsen, Dialekte 349. 358f.). Will man also auch zugeben dass das Suffix *-rius* jemals *-sius* im Latein lautete, wie es so in anderen italischen Mundarten gelautet hat, so ist doch die Einführung des r in dasselbe durch Caecus in solchem Zusammenhange bezeugt, dass man ein Recht hat dieselbe mit einem Fragezeichen zu versehen.

Dass diese Suffixe aber wirklich in lateinischer Mundart je das s gehabt haben, wie sie es in den sabellisch-oskischen hatten, dafür fehlen wenigstens die Beweise. Wer den Zusammenhang bedenkt in welchem die sprachlich wie sachlich vereinzelt stehenden *viasii vicani* in dem Ackergesetz von 643 vorkommen, wird zugeben, dass das Institut und die Benennung eher wie aus einer jener Landschaften entlehnt aussieht als wie ein wunderlicher Ueberrest aus dem Latein vor Appius oder vor den 12 Tafeln, und wird, wie schon hervorgehoben wurde, das *Mamuri Veturi* des Saliarliedes um so weniger beseitigen wollen. Dass die späteren cognomina *Volusus* (*Valesus*)

und *Fusus* die Grundformen für die abgeleiteten Gentilnamen erscheinen (ob diese aus jenen wirklich erwachsen sind ist sehr zweifelhaft), giebt kein Recht anzunehmen dass die abgeleiteten Formen das s beibehalten haben, sowenig als es glaubwürdig bezeugt ist dass jemals *Sucusanus pagus* gesagt worden ist, und die regelmäfsige Schreibung der Namen von Beamten vor der vermeintlichen Neuerung des Caecus, *Valerius Volusi f.* und *Furius Fusus*, trägt, obwohl uns nur eine Redaction aus der augustischen Zeit erhalten ist, ebenfalls nicht zur Beglaubigung der annalistischen Ueberlieferung bei. Ich spreche hier nur von dem Suffix *-rius* in Gentilnamen, und behaupte dass die vermeintlichen Zeugnisse über deren lautliche Veränderung aus einer grammatischen Theorie hervorgegangen sind. Auch wenn uns nachgewiesen werden könnte dass im Latein diese Veränderung stattgefunden habe, müsste sie doch in eine Zeit hinaufgerückt werden in der die ältesten Sprachdenkmäler noch nicht aufgeschrieben waren. Ein Beweis würde dafür allerdings vorhanden sein, wenn sich die von Corssen (Krit. Beiträge S. 471 ff.) entwickelte Theorie bewährte, dass *Val-eri-us* durch *Val-esi-us* = *Vale-ti-us* aus *Val-enti-us* entstanden sei, womit denn die Herleitung gewisser Namen auf *isius asius usius* von *entius antius untius* verbunden wird. Diese Theorie aber, soweit sie die Valerier angeht, findet doch weder in der Existenz des Namens *Valentia* noch in der Assibilirung des Suffixes *entius* zu *esius*, wofür unter anderen *Hortensius* angeführt wird, eine Stütze, trennt vielmehr das Suffix *-erius* in diesem Namen ohne Noth von *Luc-eria* (Corssen S. 474) und *Pap-erius* und bietet uns für die Formen mit s fast ausschliefslich Namen aus einem Sprachgebiet, aus welchem auch die *viasii* stammen, d. h. aus dem unter dem Einfluss oskisch-sabellischer Mundart stehenden Latein Mittel- und Unteritaliens. — In den Untersuchungen über das Sinken des s zu r im Lateinischen also dürfen die Gentilnamen auf *-rius* nur mit Bedenken angeführt, am wenigsten aus dem überlieferten Zeitpunkt ihrer Verwandlung der Grundpfeiler für die chronologische Fixirung der Veränderung dieses Lautes gemacht werden.

Aber zurück zu den Rednern im Brutus. Haben wir bisher, wie ich denke, den Verdacht begründet, dass Cicero unlängst eins der jüngeren annalistischen Werke gelesen hatte und in Erinnerung an dasselbe seine ältesten Redner charakterisirte, so hilft dieser Verdacht weiter für das Verständniss einer Stelle derselben Einleitung, deren Absonderlichkeit bisher ohne genügende Erklärung geblieben ist.

Bei der Betrachtung der Anfänge der griechischen Beredsamkeit, welche der oben besprochenen Aufzählung der ersten römischen Redner vorausgeht, geräth Cicero auf synchronistische Vergleichungen der Epochen der griechischen und römischen Kulturgeschichte, deren Zweck es ist die römiche Kultur als jünger zu erweisen und damit den Vorsprung der Griechen in Wissenschaft und Kunst als einen durch die Zeitfolge bedingten hinzustellen: Homers Zeitalter *annis multis ante Romulum*, Solon und Servius Tullius, die Schlacht bei Marathon und der Volskerkrieg Coriolans sind die verglichenen Punkte (§ 39—41). Die Anregung, welche die synchronistischen Tabellen des Liber annalis des Atticus gegeben hatte, tritt deutlich hervor. Da wird denn die Gelegenheit ergriffen und in einer längeren Betrachtung Coriolan und Themistokles verglichen. Der Undank des Vaterlandes, das gewaltsame Ende sind ihm schlagende Aehnlichkeiten. Cicero weifs zwar so gut wie Atticus, an den er sich deshalb entschuldigend wendet, dass die älteren Annalen den Coriolan bei den Volskern in Ehren ein hohes Alter erreichen lassen, lässt sich auch breit belehren, dass es auch um die Autorität der Themistoklessagen schlecht stehe: aber der Vergleich ist gemacht. Der Excurs wird geschlossen: *sit sane, inquam, ut lubet de isto et ego cautius posthac historiam attingam te audiente, quem rerum Romanarum auctorem laudare possum religiosissimum* (§ 44). Und es wird weiter die Entwickelung der griechischen Beredsamkeit verfolgt. Wozu diese Abschweifung? Jahn hat sehr richtig das Unmotivirte derselben hervorgehoben und gemeint, es sei etwa in den Büchern vom Staate die ältere Version ausführlich besprochen, hier scherzweise die jüngere (wie auch im Laelius 12, 42) angeführt worden, um die Belehrung zu provociren. Mommsen stimmt ihm bei (Hermes 4, 2 A. 1). Wir wissen auch wohl, wie richtig Drumann urtheilt, wenn er sagt (6, 680), dass die historische Wahrheit von Cicero nicht geschätzt wurde, dass also das Spielen mit derselben an sich bei ihm nicht auffallen kann. Allein an dieser Stelle ist dieses Spiel bei den Haaren herbeigezogen und die Annahme einer Anspielung auf die Bücher vom Staat ein Nothbehelf, welcher durch Nichts zu stützen ist und mir daher verwerflich scheint. Kam hingegen Cicero frisch von der Lectüre eines der jüngeren Annalenwerke, so ist es erklärlich, dass er hier wie auch sonst die Lesefrüchte nicht eben ängstlich zurückhielt, und, angenommen dass diese Vermuthung in der vorausgehenden Erörterung eine Stütze findet, so werden wir in den Worten des Atticus: *tuo*

vero arbitratu, quoniam quidem concessum est rhetoribus ementiri in historiis, ut aliquid dicere possint argutius, mit Fug einen Seitenblick auf den rhetorischen Charakter der Quelle finden dürfen. Denn es war ja Atticus bekannt, dass nicht erst Cicero die vorgetragene Version erfunden hatte, und doch fährt er fort: *ut enim tu nunc de Coriolano, sic Clitarchus sic Stratocles de Themistocle finxit* (11, 42). Römische Clitarche gab es genug, und wenn beispielsweise Cicero aus Valerius Antias berichtete, so passte auch auf diesen die provocirte Zurechtweisung des Atticus recht gut.

Fasse ich das bisher entwickelte zusammen, so glaube ich dass die Aufzählung der römischen Redner vor der Zeit der punischen Kriege, welche an sich betrachtet was die Auswahl der Personen, die anekdotenhaften Zuthaten und die Motivirung Ciceros anlangt, kaum minder auffallend ist als das Herbeiziehen der Lebensgeschichte des Coriolanus, sich wie dieses natürlich erklärt durch die Voraussetzung, dass Cicero nicht blos des Atticus Jahrbuch sondern auch einen jüngeren Geschichtschreiber gelesen oder auf seinem Tische aufgeschlagen hatte, als er es unternahm eine gelehrte Einleitung zur Geschichte der römischen Redner zu schreiben.

Freilich wäre es nun am einfachsten anzunehmen dass die sämmtlichen oben angeführten Notizen über die Redner eben in dem Annalis des Atticus gestanden haben. Wissen wir ja doch wie die Vorliebe für Personalnotizen aus der Geschichte der gentes ihn weiter veranlasste eigene Familiengeschichten der Iunii Bruti, Claudii Marcelli, Cornelii Scipiones, Fabii Maximi, Aemilii zu verfassen (Nepos Att. 18), und sehen wir doch wie die Reihe der Redner mit Brutus beginnt und dass sich Atticus im Annalis über das Haus des Valerius Publicola ausgelassen hatte (Ascon. zu Cic. Pis. S. 13). Will man dies annehmen, so muss man aber daran festhalten dass in dem Liber annalis von allen jenen Männern bemerkt worden war, sie hätten Reden gehalten. Ist es erlaubt dies zu thun? Wenn Mommsen neuerdings (nach brieflicher Mittheilung) die Viri illustres aus Nepos ableitet, so würde diese Vermuthung, deren Begründung abzuwarten ist, freilich gerade durch die vorstehende Erörterung gestützt werden. Allein ich möchte so weit den Umfang des Annalis nicht ausdehnen, und wüsste noch weniger, wie man die Notizen bei Cicero auf ein anderes Werk des Atticus zurückführen könnte. Viel näher scheint es mir nach der obigen Erörterung zu liegen dass er neben dem Atticus einen jüngeren Annalisten gelesen, und in diesem nicht die

trockene Notiz *disertum fuisse* wiederholt fand, sondern fingirte Reden.

Ich könnte hiermit schliefsen: einem Buche verdankt Cicero unzweifelhaft seine *suspiciones* über die Redner vor den punischen Kriegen. Allein war dies Buch nicht Valerius oder Licinius sondern Atticus, so frage ich weiter, wie kam dieser dazu jene Männer sämmtlich als Redner zu bezeichnen? Die Antwort ist dass Atticus dann aus jenen Historikern schöpfte, deren Spuren wir in den ciceronischen Anekdoten fanden, oder vielmehr — so meine ich — dass jene ihre Helden hatten Reden halten lassen.

Dass die Annalisten vor Sallust nach dem Vorbilde der Griechen fingirte Reden aufgenommen hatten, steht fest: es kann nur gefragt werden in welchem Mafse sie es gethan und seit wann. Als Cicero den Brutus und die Gesetze schrieb hatte Sallust noch Nichts publicirt. In den Gesetzen nun sagt Cicero über Licinius Macer 1, 2, 7: *nam quid Macrum numerem, cuius loquacitas habet aliquid argutiarum, nec id tamen ex illa erudita Graecorum copia sed ex librariolis Latinis: in orationibus autem † multas ineptus datio summam inpudentiam.* So der archetypus der Vossiani. Der Corrector jenes archetypus, dessen Verbesserungsversuch in beide Handschriften übergegangen ist, suchte der verschriebenen Stelle so aufzuhelfen: *in orationibus autem multus et ineptus.* Das Uebrige liefs er stehen oder die Schreiber der Vossiani haben uns seine Conjectur nicht vollständig wiedergegeben: der ältere änderte nur noch *summa inpudentia,* was nicht hilft, und in schlechteren Handschriften findet sich für *multas ineptus: multas ineptias*, für *datio: elatio.* Von den vielfachen Versuchen der Neueren kommt der Mommsens (Chronol. S. 90) der Ueberlieferung am nächsten: *in orationibus autem multa sed inepta elatio*, *summa inpudentia.* Er scheint mir auch deshalb dem Gedanken am meisten zu genügen, weil dadurch ein an und für sich zu erwartender Contrast zwischen dem Stil der Reden und dem der Erzählung festgestellt wird. Nicht begreiflich würde mir eine solche Unterscheidung zwischen den Reden und etwaigen Briefen (mit Unrecht glaubt man einen solchen zu kennen, Hermes 6, 78) sein, wie sie Nipperdeys sonst bestechende Vermuthung dem Cicero beilegt: *in orationibus autem multa*, *in epistulis relatis summa inpudentia* (Philol. 6, 137), da doch diese Worte nur übersetzt werden könnten: 'die Mafslosigkeit in den mitgetheilten Briefen', nicht 'in der Mittheilung d. h. in der Art des Fingirens'. Noch weiter entfernen sich Andere von der Ueberliefe-

rung; in dem neuesten nur in der Contamination von zwei älteren bestehenden Vorschläge Vahlens (in seiner sauberen Ausgabe des Buches) vermisse ich besonders die Concinnität des Gedankens. Er schreibt: *i. o. a. multas ineptias, elatio summam impudentiam*, also *cuius loquacitas habet argutias — in orationibus ineptias, elatio impudentiam.* Ich denke jene Geschwätzigkeit muss noch mehr in der Erzählung als in den Reden anstöfsig gewesen sein. Alles spricht aber dafür, dass unter diesen *orationes* nicht etwa die gerichtlichen Reden (ohnehin waren diese nach Ciceros Urtheil ja unbedeutend) verstanden werden dürfen, sondern die eingelegten Reden in seinen Annalen. Und in der That stammen mindestens ein, vielleicht zwei Bruchstücke der Annalen offenbar aus Reden (Fr. 20. 22 bei Peter). Wir wundern uns in der Reihe der Historiker bei Cicero nicht Valerius Antias genannt zu finden. Auch sonst nennt ihn Cicero nirgend. Dass er ihn nicht gekannt haben sollte ist undenkbar. Auch nimmt ja Asconius S. 69 ohne Weiteres an, Cicero habe ihn, freilich ohne ihn zu nennen, in der Corneliana benutzt, und unzweifelhaft hat ihn Varro ausgeschrieben, was vor Peter (S. CCCIX) bereits Mommsen (Chron. S. 182) bemerkt hatte. Dass die consequente Polemik des Livius wie das Ausschreiben des Dionys (der ihn doch nur einmal nennt) und des Plutarch im Poplicola die Popularität dieses weitschweifigen und tendenziösen Buches beweisen, ist längst bemerkt worden. Und es sollte Cicero nicht der Mühe werth gewesen sein ihn neben einem Vennonius auch nur zu erwähnen? Es erscheint dies in dem Mafse auffallend dass man sich versucht fühlen könnte den Ausfall des Namens anzunehmen oder gar in den Worten: *ecce autem huic successere b e l l i Clodius Asellio* der Handschriften eher *baleri* als *gelli* zu suchen: das *successere* verleitete den Schreiber den darauf folgenden Singular unrichtig in den Plural zu verwandeln. Ich gebe zu dass diese Vermuthung etwas weit von der Ueberlieferung abführt, kann aber unmöglich Vahlen und Hertz (Ind. lect. univ. Vratislav. 1871 S. 1) beistimmen, welche *belli* beibehalten, und im ironischen Sinne verstehen wollen: denn wie hätte es wohl Cicero beikommen können den Asellio in solchem Grade wegwerfend 'einen schönen Scribenten' zu nennen, wenn er dem Macer gleich darauf eine ernste Kritik zu Theil werden lässt? Ist meine Vermuthung unrichtig, so bleibt Nichts übrig als *Gellius* (nach dem erörterten Schreiberversehen) festzuhalten und anzunehmen, dass die stilistische Jämmerlichkeit, *antiquorum languor et inscitia*, dem Valerius hier, wo es sich freilich um

das *opus oratorium* der Geschichte handelt, die Uebergehung zugezogen hat, trotz seiner eingeflochtenen Reden. Denn hiermit ist keinesweges gesagt dass bei Valerius sich keine Reden fanden. Weder als Neuerung wird ja dem Macer das Einlegen von Reden angerechnet noch gar zum Vorwurf gemacht: Cicero konnte es nicht in den Sinn kommen, das Fingiren von Reden für einen Fehler, er musste es vielmehr für einen Vorzug der Geschichtsschreibung halten.

Denn — um bei dem letzten Punkte stehen zu bleiben — nicht 'achtungswerthe historische Grundsätze', wie Teuffel sagt (Gesch. der röm. Lit. S. 484, 3), sind es, nach welchen Pompeius Trogus den Sallust und Livius tadelte *quod contiones directas pro sua oratione operi suo inserendo historiae modum excesserint* (Justinus 38, 3, 11), sondern eine dem Geiste der antiken Historiographie durchaus zuwiderlaufende Klügelei, welche der Vorbote der Auflösung der Kunstform und damit des Verfalls dieser Gattung ist. Wir begegnen demselben Urtheile bei Licinianus, dessen vielbesprochene Worte noch nicht richtig hergestellt sind: *Sallusti opus nobis occurrit: sed nos, ut instituimus, moras et non urgentia omittemus. nam* (so heifst es in der Hs. weiter) *sallustium* | *non ut historici* (HISTORICI, aber für I glaubte Pertz auch O oder A zu sehen) *sunt* | *sed ut aratorem* (so) *legen* || *dum nam et temp*... | *reprehendit sua e*... | *licta carpit et cont*... | *ingerit et dat in ce*... | *loca montes flum* ... | *et hoc genus amo* ... | *et cultae et conpa*... | *disserendo verum* (M nur halb erhalten)... | *cogeneratr. pl. co*... | *les uti tribuniciam*.. | *testatem restitue*... | *negavit prior iepis* (S halb erhalten).... | *et in contionem m*... | *na pars adsentast*... | *ti* u. s. w. Die Zeile enthält 15—20 Buchstaben, durch Zerstörung des Randes sind ungefähr die 3—4 letzten in jeder Zeile dieser Columne zerstört. Es scheint dass mit *verum* die Erzählung fortfährt, wenn auch die Vermuthung der Bonner Sieben *verum[ubi] covenerant tr. pl. co[nsu]les uti tribuniciam [po]testatem restitue[rent.] negavit prior Lepid[us]* u. s. w. nicht aufser Zweifel ist. Was voraufgeht scheint so gelautet zu haben: *nam Sallustium non ut historicum scribunt* (?) *sed ut oratorem legendum. nam et temp[ora] reprehendit sua e[t de]licta carpit et cont[iones] inserit et dat in ce[nsum] loca montes flum[ina] et hoc genus amo[ena] et culte conpa[rat] disserendo.* Von diesen Ergänzungen rührt *contiones* und *inserit* von Linker her (N. Jahrbücher f. Phil. 77, 634), *convitia* und *in censum* von Mommsen, von wem *amoena*, kann ich augenblicklich nicht finden (vgl. Teuffel L. G. S. 338), endlich *culte conparat* von mir. Mommsen hatte *et culpat*

vorgeschlagen, irgend wer (s. Teuffel *culta et*); allein was soll *culpat* nach *tempora reprehendit sua* bedeuten und was soll das nackte *comparat disserendo*? Schreiben wir wie hier geschehen, so werden drei Dinge an den Historien des Sallust getadelt, die als charakteristisch für dieselben allerdings gelten können: die breiten moralisirenden Betrachtungen über den Verfall der sittlichen Zustände, die directen Reden und die, wie bekannt, umfangreichen Excurse über Länderkunde. Dass der Gegenstand der letzteren passend als *hoc genus amoena* in der gezierten Sprache Licinians bezeichnet wird, bedarf keines Beweises. Weiter habe ich *et* gestrichen und *cultae* = *culte* beibehalten, in dem bekannten dem *ornate* verwandten Sinne, wie es bei Quintilian, Plinius u. A. vorkommt. Licinian begründete also sein Vorhaben alles 'Aufhaltende und nicht Drängende' aus Sallusts Historien zu übergehen mit den Worten, er sei mehr Redner als Geschichtschreiber 'denn er geifselt sein Zeitalter und streut Reden ein und zählt auf Länder Berge Flüsse und dergleichen Unterhaltendes und stellt sie in wohlgesetzter Rede in Vergleich zu einander'. Dass nun nicht Macer zuerst sondern Andere vor ihm Reden und nach dem Beispiel des Thucydides fingirte Reden gegeben hat ist sicher. Wer es zuerst versucht hat, wird nicht bezeugt und die Vermuthung (Peter S. XLVII) es sei Coelius Antipater gewesen, schwebt ganz in der Luft. Dass es Cato noch nicht gethan hat, ist sehr wahrscheinlich, und natürlich ein in kurzen Sätzen gehaltenes Frage- und Antwortspiel wie das bei Gellius (10, 24, 7. 2, 19, 9) erhaltene kein Gegenbeweis. Aus den Worten des Dionys ferner (6, 83), die Parabel des Menenius Agrippa habe 'in allen alten Geschichtsbüchern' gestanden, kann ich weder mit Mommsen (Hermes 4, 11) folgern, dass Dionys 'ausgeführte Reden überhaupt in seinen Quellen nicht fand' noch mit Nitzsch (Rh. M. 23, 610) dass er 'Reden in grofser Zahl in seinen Quellen fand', sondern nur dass jene Parabel schon bei denjenigen ältesten Historikern zu finden war, welche noch keine fingirten Reden in ihren Büchern gaben. Es ist ja aber auch diese Fabel oder Parabel gar keine Rede im Sinne der späteren Geschichtschreiber. Sie wird vielmehr in ähnlicher Weise in den ältesten Quellen aufgetreten sein wie im 3. Buche der Origines des Cato die belehrende Fabel vom gebändigten Pferde, aus welcher uns die Worte erhalten sind: *equos respondit 'ocreas mihi inde, tibi cape flagellum'* (Fest. S. 182). Dass Cato in eigener Person diese Fabel erzählt habe bei Gelegenheit der Gründung von Himera ist eine unwahrscheinliche Vermuthung K. O. Müllers: viel wahrscheinlicher ist es dass er sie



einem Römer in den Mund legte. Und doch war es keine Rede, wie sie an Sallust getadelt werden, sondern sie gehört so gut wie die des Menenius in die uralte Gattung der *ἀποφθέγματα* berühmter Männer, welche schon Cato zu Belehrungszwecken zusammenzustellen für gut fand. Unzweifelhaft ist auch die Verwendung der Parabel als '*dictum*' nach griechischem Vorbilde erfolgt (vgl. Bernhardy, Gr. Litteraturgesch. 1², 66). Dieser Auffassung steht nicht entgegen, dass Tacitus (Dial. 17) den Aper scherzweise von Menenius als dem ersten Redner sprechen und ihn mit dem Appius zusammen nennen lässt: er wird nicht der erste gewesen sein der abweichend von Cicero (vgl. Nipperdey Rhein. Mus. 19, 561) jene Parabel als die erste bekannte Rede auffasste. Bleibt also der Zeitpunkt der Einführung der Reden ungewiss, so ist es doch kaum zu bezweifeln dass sie schon bei Valerius Antias vorkamen. Ihr Vorkommen und ihre Benutzung bei Livius scheint mir durch Nissens Bemerkungen (Krit. Untersuchungen S. 92) sehr wahrscheinlich gemacht zu sein. Wenn andrerseits die Reden des Dionys durch ihre von Mommsen richtig charakterisirte Leere an Thatsachen und Consequenz in falschen Auffassungen den Eindruck eigenster Erfindung machen, so ist doch nicht zu übersehen, dass sie trotzdem ein Zeugniss für die Reden bei den Vorgängern ablegen. Dionys wird seine Leute eben bei denselben Anlässen haben reden lassen wie Valerius und Spuren dieser feststehenden Veranlassungen fanden sich oben, wo wir die geschichtliche Ueberlieferung mit Ciceros Andeutungen verglichen. — Aber freilich gilt von der Benutzung der fingirten Reden nicht dasselbe was von der Benutzung echter. Wenn ich die Rede Catos für das oppische Gesetz bei Livius 34, 1 für freie Erfindung des Livius gehalten habe, während Nissen a. O. S. 154 catonische Gedanken darin sucht, so steht mir die Thatsache zur Seite dass die älteren Historiker es vermieden haben noch vorhandene und gebildeten Lesern voraussichtlich bekannte echte Reden zu überarbeiten. Von einer anderen Rede sagt Livius 45, 25: *non inseram exemplum viri copiosi, extat oratio.* Sallust bezeichnet durch Wendungen wie *huiuscemodi orationem habuit* (C. 3) und *litterae quorum sententia haec fuit* (J. 24) seine eigenen Erfindungen, während das einzige Aktenstück (C. 44, wenig verändert: vgl. Cic. Cat. 3, 5) als solches durch *earum exemplum infra scriptum est* hervorgehoben wird, und das Fehlen einer Rede Ciceros im Catilina gewiss nicht der persönlichen Abneigung des Sallust, sondern der Verbreitung der echten Reden Ciceros zuzuschreiben ist. Andere Zeiten und andere

Umstände waren es unter denen Tacitus es nicht scheute den Kaiser Claudius redend einzuführen, unbekümmert um den durchaus von der fingirten Rede abweichenden Inhalt der wirklich gehaltenen und gewiss nicht blos durch das noch erhaltene Lyoner Bronzeexemplar dem Publikum bekannten. Wenn nun jenes *extat oratio* bei Livius auf die erhaltene echte Rede geht, so kann wohl Licinian an der angeführten Stelle, wo er von des Lepidus Rede gegen die sullanische Verfassung spricht und hinzufügt *et extat oratio* kurz nach dem Tadel gegen Sallust nicht füglich die sallustische Rede meinen und es muss wohl eine echte oder für echt gehaltene Rede des Lepidus, von der sonst Niemand berichtet, gegeben haben. Denn mit den Bonnern ohne Umstände diese Worte dem vermeintlichen 'Epitomator' des Licinian zuzuweisen, oder etwa einem Glossator, dafür finde ich nicht den mindesten Grund.

Die Frage nach dem Aufkommen der fingirten Reden ist untrennbar von der erst begonnenen Untersuchung über die Quellen der 1. und 3. Dekade des Livius, welche natürlich nicht im Vorbeigehen erörtert werden kann. Die Fortführung dieser Untersuchung wird hoffentlich einigen Nutzen auch aus den hier angeregten Fragen ziehen können. Einstweilen darf ich es als wahrscheinlich betrachten dass die Aufzählung der Redner vor den punischen Kriegen in Ciceros Brutus unmittelbar oder mittelbar sich anlehnt an fingirte Reden in einem annalistischen Werke, vielleicht des Valerius Antias.

Königsberg. H. JORDAN.

ZU LUCAN.

Ueber die in den Commenta Bernensia angegebenen Varianten des Pharsaliatextes.

In den von H. Usener herausgegebenen 'Commenta Bernensia' zu Lucan (Leipzig, Teubner 1869) finden sich einige ausdrückliche Scholienvermerke über alte Varianten in dem Pharsaliatexte. Es sind folgende:

I. 50 IGNE VAGO LVSTRARE legitur et 'igniuago' una parte orationis.

88 ORBEMQVE TENERE legitur et 'orbeque tenere'.

89 IN MEDIO id est in communione. legitur et 'in medium'.

109 POPVLIQVE POTENTES alii 'potentis'.

II. 587 NVMQVAM PELLENTE SIENE legitur et 'numquam flectente'.

III. 56 GNARVS ET IRARVM CAVSAS E. S. F. A. sunt qui sic legant ut sit ablativus 'annona'. et est ordo: gnarus Caesar et irarum causas et fauoris summa momenta.

293 MARMARICAS feminino genere quoniam et 'cateruas' intulit. nam alibi 'Marmaridas' legitur.

Diese Angaben über alte Abweichungen im Texte der Pharsalia werden nicht alle zuerst durch die Commenta Bernensia bekannt. Das Scholion zu I 50 findet sich in ganz derselben Fassung in der Berliner Lucanhandschrift Nr. 34; ebenda die Variantenangabe zu I 89, wenn auch etwas verändert und nicht ganz von derselben Hand geschrieben IN MEDIO. in communione. (von and. Hand) in commune. Vergilius '*in medium quaerebant*': in commune. Es bleiben somit als eine wirklich neue Bereicherung unseres Materials für die urkundliche Geschichte des Textes der Pharsalia nur die Scholienvermerke zu I 88 109, II 587, III 56 293 zurück. Aber für drei von diesen

fünf Stellen besteht, weil die abweichenden Lesarten an sich aus Handschriften des 10. Jahrh. schon bekannt sind, die Bereicherung nur darin, dass die Scholienvermerke Zeugniss aus noch früherer Zeit ablegen. Nur zu I 88 und II 587 kommen ganz neue Lesarten zum Vorschein.

Dass nun die oben verzeichneten ausdrücklichen Variantenangaben in den CB (so werde ich der Kürze wegen im Folgenden die Commenta Bernensia bezeichnen) sich grade in den Scholien zu den ersten drei Büchern der Pharsalia finden, könnte auf den ersten Blick als bedeutsam und für gewisse Combinationen besonders werthvoll erscheinen. Allein bei näherer Prüfung erweist es sich als zufällig; am wenigsten hat es zu thun mit der alten, auf die dem Vacca zugeschriebenen Vita Lucani zurückgehenden Ueberlieferung, dass in den drei ersten Büchern die Textgestaltung auf anderer Grundlage ruhe als in den letzten sieben. Denn wenn, wie jene Ueberlieferung angiebt, die drei ersten Bücher der Pharsalia von Lucan selbst, die letzten sieben aber nach seinem Tode in einer Gestalt herausgegeben wurden, von der Vacca wie von den Ovidischen Dichtungen sagen zu müssen glaubte 'emendaturus, si licuisset, erat'; so läge es nah und wäre naturgemäfs erhebliche Varianten mehr in den sieben letzten als in den drei ersten Büchern zu suchen und zu finden. Die handschriftliche Ueberlieferung zeigt aber in der That in den ersten Büchern einen gesicherteren Text als in den letzten, wo erheblich gröfsere Schwankungen zu Tage treten. Wie gesagt also, es ist rein zufällig, dass die oben verzeichneten Variantenangaben grade die drei ersten Bücher betreffen. Dass sich in den CB deren nicht anderweitig finden, scheint vielmehr vorzugsweise durch die ganze Beschaffenheit und Art dieser Commenta veranlasst zu sein, die besonders im vierten bis siebenten Buche immer epitomatorischer und Interlinearglossen ähnlicher werden und überhaupt nichts von dem Bestreben verrathen kritische Vermerke aus anderen Commentaren herüberzunehmen oder gar selbst Kritik im Sinne der alten Grammatiker zu üben, eine Richtung, auf die ich unten noch einmal und ausführlicher zurückkommen werde.

Uebrigens findet sich versteckt im sechsten Buche doch noch eine Variantenangabe. Es ist das Scholion VI 32 METATVR TERRAS OCVLIS 'metatur' ab eo quod est metor, non ab eo quod est metior 'metitur'. Diese Angabe ist nicht, wie es auf den ersten Blick scheinen möchte, eine Warnung vor einem groben Missverständnisse, son-

dern bezieht sich in der That auf eine Variante, die durch unsere ältesten Handschriften bezeugt wird. Diese Stelle muss also denen zugezählt werden, für welche die bisher herausgegebenen Scholien eine ausdrückliche Variantenangabe nicht enthielten; sie ist mit fünf oben angegebenen Stellen Eigenthum der CB, aber nicht etwa Eigenthum ganz besonderer Art. Auch andere Scholien enthalten solche Angaben und zwar eine ganze Anzahl aus guter Zeit für Stellen, an welchen die CB ganz schweigen, oder einfach einer Lesart folgen.

Diese Angaben treten dort wie in den CB auf. Es heifst entweder, wie oft in blofsen Autorentexten am Rande oder zwischen den Zeilen Varianten angeführt werden, '*legitur et*' I 50 88 89, II 587; oder es findet sich zur Angabe gebraucht '*alii*' I 109 oder '*sunt qui sic legant*' III 56 und '*alibi legitur*' III 293. Die letztgenannte Stelle glaube ich sofort ausscheiden zu müssen. Ich bin nämlich der Ansicht, dass sich '*alibi*' nicht auf andere Texte der Pharsalia, die dem betr. Scholiasten vorlagen oder bekannt waren, sondern auf andere Stellen in derselben bezieht. Das bisher bekannt gewordene handschriftliche Material zeigt nämlich III 293 nur die Schwankung zwischen '*Marmaricas*' und '*barbaricas*'. Ersteres ist die allgemein verbreitete Lesart; letzteres hat der Colbertinus des 10. Jahrh. von erster Hand und der Berolin. 35 als Variante. Von den Handschriften des 10. Jahrh., welche ich für die von mir vorbereitete kritische Ausgabe des Lucan verglichen habe (ich bezeichne die auch von Steinhart benutzten beiden Vossiani wie er mit AB, den Montepessulanus H. 113 mit M, die übrigen, welche bisher von Niemand benutzt sind, mit EGT), hat keine etwas anderes als '*Marmaricas*'. Auch aus späteren Handschriften kann ich '*Marmaridas*' für die in Rede stehende Stelle III 293 nicht nachweisen mit Ausnahme einer am Ende des 15. Jh. von Paul von Grodeck, wie es scheint, in Italien angefertigten Papierhandschrift, die aus einem Kloster in Gnesen nach Westpreufsen in Privatbesitz gerathen ist und die ich vor fünf Jahren verglichen habe. Offenbar ist '*Marmaridas*' III 293 unrichtig. Denn die grofse Uebereinstimmung der besten und ältesten Handschriften in '*Marmaricas cateruas*' III 293 '*Marmaricae harenae*' VI 309 einerseits und '*Marmaridae uolucres*' IIII 680, '*Marmaridae Psylli*' VIIII 893 andrerseits zeigt, dass von Lucan genau zwischen dem Adjectivum '*Marmaricus*' und dem Substantivum '*Marmarides*' für die Einwohner von Marmarica in Afrika unterschieden wurde.

Es bleiben also von den obigen Variantenangaben noch die mit

'alii' und 'sunt qui sic legant' gemachten näher zu prüfen. Sind dies selbständige Bemerkungen des Compilators der Commenta, hervorgegangen aus der Sichtung und Redaction des ihm vorliegenden Materials? Oder sind es schon in dieser Form aus älteren Scholienmassen herübergenommene Vermerke? Um diese Frage zu lösen ist es nöthig die anderweitigen Spuren der redigierenden und compilierenden Thätigkeit, welche sich in den CB nachweisen lassen, zu untersuchen.

Einen ersten Anhalt sogar mit erhaltenen Namen früherer Commentatoren des Lucan liefert das Scholion I 214 PVNICEVS RVBICON *Porfurion* 'puniceum' interpretatus est quasi phoeniceum (propter rubras aquas) quem ad modum *ἐρυθρὰν θάλασσαν* dicimus rubrum mare. *Cornutus* uero sic: quasi puniceum lapidem habens aut ripas'. Beide Erklärer werden in den bisher bekannt gewordenen Scholien zu Lucan nirgends erwähnt, der erstere auch in den CB nur an der eben angeführten Stelle, der letztere aber wird noch zweimal als Quelle genannt und, wie es scheint, wörtlich ausgeschrieben: III 375 AVT PROCVL A MVRO TVMLVS SVRGENTES IN ALTVM in *Cornuto*: Caesar cum Massiliam iter deuerteret, Quintum Fabium in Hispaniam praemisit. Massiliam autem aduersus Caesarem defensauit praetor Apollonides: urbi qui praefuit, classi autem Parmeno', und III 381 TVNC RES INMENSO PLACVIT S. L. In *Cornuto* sic: aggerem illic. LX. pedes altos alterum fecit ad portum, quem locum portus † pedeon uocant, alterum ad locum in occidentem adsurgentem † urbis plicia dixerunt'. Beiläufig bemerkt wird das verderbte Wort PEDEON, für welches Usener '*ΡΟΔΙΔΙΟΝ* vorschlug, aus LACEDON entstanden sein und diese lateinische Form des griechischen, von Eust. zu Dion. Per. 75. u. a. w. überlieferten Namens des Hafens von Massilia *Λακύδων* herzustellen sein. Von sonstigen Spuren jener redigierenden oder excerpierenden Thätigkeit des Erklärers haben sich in den CB noch einige Stellen erhalten, in denen abweichende Ansichten als von '*alii*' vorgetragen berührt werden. Davon sind jedoch von vornherein auszuschliefsen Stellen wie I 556 bei Erklärung des Namens di indigetes '*quidam .... uolunt: .... alii dictos aiunt.*' oder II 364 bei Erläuterung des Wortes suppara 'genus uestis quod *alii* stolam *dicunt. alii* toracem uel amicale genus. *alii* vestes angustas' .... sqq. oder in geschichtlichen Notizen wie II 173 *sunt qui dicant* Catilinam sqq. III 272 (von Crösus) licet *alii dicant* oder VIII 458. 469. VIIII 1.; denn in derartigen Stellen betrifft die erwähnte Meinungsverschie-

denheit Grammatiker, Lexicographen, Historiker oder Forscher, aber nicht Ausleger des Lucan.

Dagegen ist von solchen die Rede ganz offenbar in folgenden Stellen:

I 675 OGIGIO LIEO *'Ogigio' Thebano. aut a rege aut a porta dictus mons. alii fontem dicunt. Ogigium alii insulam.*

II 20 TVM QVAESTVS TENVERE S. *'questus' alii querellas intellegunt, alii lucra ut* sqq.

V 117 NVMINIS AVT POENA EST M. I. *ex quo, inquit, non consuluntur Delphica oracula, si aliquis deûm se aperit uati* (vielmehr ist zu schreiben *'deum coeperit pati'*: *coeperipati* die Hdschr.) *aut moritur ut poenam det numinis recepti aut pro pretio moritur, ut quoniam sentire deum meruit hoc morte emerit. alii sic intellegunt, quoniam si quid uates aduersi adnuntiauerint occiduntur. ergo haec ipsa mors aut poenam dat aut precium diuinitatis, quoniam solus futura cognouit et idcirco morietur diuinam* (*inuicem* setzen A B hinzu) *scientiam consecutus.* Dieselben beiden Handschriften A B haben den in der Berner fehlenden, und von Usener leider nicht in die Adnotatio critica aufgenommenen subjectiven Zusatz des Compilators *'Sed mihi videtur pretium pro poena positum'*.

VII 833 THREICIAS HIEMES *multi in hoc detrahunt Lucano.* Offenbar ist dies nur der Anfang des eigentlich hierher gehörigen Scholions, von dessen Inhalt auch in der Weberschen Scholiensammlung nichts erhalten ist. Ich vermuthe, dass Spöttereien darin erwähnt waren, mit denen man sich über Lucan lustig machte, weil er die Kraniche mit unter den Vögeln aufgezählt hatte, die zu dem gewaltigen Leichenschmause auf den Pharsalischen Gefilden sich eingefunden hatten.

Von diesen auseinandergehenden Ansichten früherer Erklärer, auf welche in den eben verzeichneten Stellen I 675, II 20, V 117, VII 833 Bezug genommen wird, ist die eine oder andere in den von Weber herausgegebenen Scholien nicht unbezeugt. Zu I 675 ist allerdings nur eine Erklärungsweise vertreten *'Ogygia vocatur quaedam porta apud Thebas'* (Cod. Berol. 34 und Lips. 1285); aber II 20 ist in dem Vossianus A und Berolinensis 35 (BC) die Doppelerklärung (*lucra* oder *querellae*) ebenfalls vertreten *quaestus sive commercia accipimus ut in hoc luctu nemo consuetum opus fecerit, nam hic mos est iustitii: sive 'questus' querellas dixit ut noluerint propter Caesarem dicere quod dolerent. nam hoc exposuit dicens magnopere per omnes* sqq.

Und für V 117 ist das lange Scholion nicht nur in den eben genannten beiden Handschriften A und BC, sondern auch in den zerstreuten Marginalscholien der Leipziger Hdschr. Rep. I. Nr. 10a. enthalten. Desgleichen findet sich die unmittelbar auf das Scholion in den CB folgende Constructionsangabe '*ordo: numinis recepti mors immatura aut poena est aut precium*' genau in der Berliner Hdschr. BC und der Leipz. LP.

Diesen sicheren und durch den Vergleich mit anderen Scholien nachweisbaren Spuren in die CB hinübergegangenen Reste alter Commentare kann man ferner anreihen die Scholien

I 445 *Item aliter exinde in aliis inuenimus. Teutates Mars* e. q. s.

IIII 405 IADER. '*Iader' oppidum: sunt tamen qui dicant promunturii nomen esse quasi aprici.*

406 GENTE CVRICTVM. *Curictes incolunt insulam in Adriatico mari.* — — — — *Alii Curictum promunturium maris Adriatici uel fluuium dicunt.*

V 55 TRACIPVLIN (= Rhascypolim) *alii regem thraciae ali ciuitatem dici uolunt.*

VI 90 INARIME *quae regio letiferum aera dicitur exhalare. alii uolunt, non ipsam exhalare hoc* (zu schreiben 'hunc', wie Usener auch vermuthet hat), *set terram quae contra est.*

232 CANDAVIA *mons inter Macedoniam et Epirum. alii uolunt regionem, alii ciuitatem.*

VIII 195 ASINE *insula. alii castellum Spartanorum.*

291 CASPIVM AVSTRIS. *Caspium mare dicit quod est in ultimo Parthiae. alii dicunt montes duo esse qui cludant.*

Was mich dazu bestimmt, diese Angaben den obigen anzureihen, ist Folgendes. Schon oben sahen wir, dass von den verschiedenen Erklärungen von *Ogygio* I 675 die Berliner Hdschr. B und die Leipz. LP wenigstens eine enthielten. Ein ähnliches Verhältniss besteht V 55, wo die CB die doppelte Erklärung aufweisen TRACIPVLIM *alii regem Thraciae alii ciuitatem dici uolunt*, während die Berliner Handschrift 35 (BC) *Thrascypolin. hic rex Thraciae fuit* hat. Desgleichen VI 232, wo die CB haben: 'CANDAVIA *mons inter Macedoniam et Epirum. alii uolunt regionem alii ciuitatem*', während in ABC LB nur die Erklärung *mons Macedoniae* steht. In diesen beiden Fällen haben die CB das weniger gekürzte Excerpt, vielleicht haben sie selbst den Wortlaut eines alten Commentars des 4. oder 5. Jahrh. bewahrt; die

anderen Handschriften zeigen die Fassung solcher Scholien, auf die in den betreffenden Scholien der CB Bezug genommen ist. Noch klarer wird das Verhältniss durch zwei andere Stellen. VIII 195 haben die CB ASINE *insula: alii castellum Spartanorum* und A B C A. *castellum est Spartanorum*, während die erstere der beiden in den CB enthaltenen Erklärungen in LA ersichtlich wird *'Asine et Chius: insulae.* Ueber '*Caspia claustra*' VIII 291 steht in den CB Folgendes: '*Caspium mare dicit quod est in ultimo Parthiae: alii dicunt montes duo esse qui cludant*', LA dagegen hat ganz dem bei 195 in der Erklärung von 'Asine' hervorgetretenen Verhältnisse entsprechend die erste Erklärungsweise: '*Caspia claustra Caspium mare uocatur*', und A mit BC die zweite '*Caspia claustra montes sunt qui orbem nostrum claudunt ad oceanum* (schreib *orientem*) *ubi est Caspium mare.*

Daraus ergiebt sich folgende Uebersicht.

In den CB sind:

V 55	zwei Erklärungen;	davon die	erste in	—	BC	—	
VIII 195	,,	,,	,, ,, ,, ,,	—	—	LA	
			,, ,, zweite ,,	A	BC		Guelf.
291	,,	,,	,, ,, erste ,,	—	—	LA	
			,, ,, zweite ,,	A	BC	—	
I 675	drei	,,	,, ,, erste ,,	—	BC	—	
VI 232	,,	,,	,, ,, ,, ,,	A	BC		LB
II 20	zwei	,,	beide ,,	A	BC		
V 117	,,	,,	,, ,,	A	BC		LB

Die Handschriften A und BC treten in engem Verhältniss zu einander auf; beide haben von zwei auseinandergehenden Erklärungen, deren in den CB Erwähnung gethan wird, je eine VIII 195 291, dagegen VI 232 von dreien eine, aber II 20 und V 117 alle beide, die in den CB angegeben sind, in längerer Ausführung mit ganz denselben Worten. Entweder wurden also A und BC aus der Sammlung, von welcher ein Exemplar die CB bilden, abgeschrieben oder sie gehen auf eine Quelle zurück, welche auch für die Compilation der letzteren benutzt wurde. Ersterer Annahme stehen sowohl die zahlreichen und zum Theil gehaltvollen Scholien gegenüber, welche sich in der in A und BC vorliegenden Sammlung finden, in den CB dagegen fehlen, als auch diejenigen Scholien, in welchen an denselben Stellen A und BC in Sacherklärungen Grundverschiedenes von dem in den CB Vorgetragenen aufzuweisen haben. Es bleibt also nur die zweite Annahme übrig, damit aber zugleich für die CB der Rückschluss, dass

sie nur ein sehr mäfsiger mit anderweitigen Zuthaten aus verschiedener Zeit durchsetzter Auszug aus älteren Scholien sind.

Nach dieser Erörterung wird sich die Bedeutung der '*alii*' und '*sunt qui sic legant*' u. dgl. zunächst soweit bestimmen lassen, dass darunter im 5. oder 6. Jahrh. noch vorhandene Commentare zu Lucan zu verstehen sind. Man dürfte grade für diese Scholien, in denen verschiedene Meinungen der Ausleger aufgeführt werden, selbst auf das 4. Jahrh. zurückgehen, weil uns in einer für die Geschichte der Scholien höchst beachtenswerthen Stelle des Hieronymus grade dies Aufführen verschiedener Ansichten als herrschende Praxis der damaligen Erklärer der Klassiker bezeichnet wird. Hieronymus contra Rufinum (T. II p. 47. Vallars.): '*Num diversae interpretationis et contrariorum inter se sensuum tenebitur reus qui in uno opere, quod edisserit, expositiones posuerit plurimorum? Puto quod puer legeris Aspri in Virgilium et Sallustium commentarios, Vulcatii in orationes Ciceronis, Victorini in dialogos eius et in Terentii comoedias praeceptoris mei Donati aeque in Virgilium, et aliorum in alios Plautum uidelicet, Lucretium, Flaccum, Persium atque Lucanum. Argue interpretes eorum, quare non unam explanationem secuti sint et in eadem re quid vel sibi vel aliis videatur enumerent.*

Als solche benutzte Ausleger sind der in den CB I 214 genannte Porphyrion und der I 214, III 375 381 genannte Cornutus anzusehen. Diesen beiden ist ferner der anderweitig als 'expositor Lucani' bekannte Vacca als Quelle der CB anzureihen. In denselben steht nämlich II 322 '*ordo (est): nec non bene conpertum est hunc quoque, si fortuna fauebit, totius ius sibi promittere mundi.* Diese Construction der Stelle

nec, si fortuna fauebit,
hunc quoque totius sibi ius promittere mundi
non bene conpertum est

wird aber in der Berliner Handschrift Nr. 34 ausdrücklich als die Erklärungsweise des Vacca bezeichnet: *Vacca uero expositor Lucani construit ita: nec non bene conpertum est hunc quoque* sqq. Und III 56 lautet die schon oben berührte Stelle vollständig in den CB folgendermafsen: '*sunt qui sic legant ut sit ablatiuus 'annona': et est ordo: gnarus Caesar et irarum causas et fauoris summa momenta.* || *Gnarus et irarum causas. sciens et irae et fauoris momenta trahi, ut si deesset, odium, si abundaret, amor consequeretur. unde et 'momenta' proprie quasi incerta utraque.* || *summa fauoris annona. summa*

*momenta esse fauoris annona*m (m von Usener hinzugefügt) —. *namque adserit urbes s. f. cum esurierunt populi, sentiunt* (schreib *sitierunt* oder *sitiunt*) *libertatem. 'adserit' autem uerbum est iuris.* Auch hierfür, sowohl für die Auffassung von 'annona' als Ablativ als auch für den Gebrauch von 'adserit', in juristischem Sinne 'in Freiheit setzen, frei machen', giebt ein Scholion derselben Berliner Handschrift ausdrücklich Vacca als Gewährsmann an. '*momenta dicuntur quasi monimenta. Vacca uero uult ita*: '*et intentus paci agebat quo modo uarios e. q. s. .... et secundum hoc facit uacare* '*que*'. *Nunc probat quod annona negata trahit iras* (also passivisch *annona m. trahi i.* wie in CB) *nam* (schreib '*earum*' sc. *urbium*) *etiam contra ipsos dominos: et hoc est quod dicit* '*namque sola fames asserit urbes*, *i. e. liberas facit urbes contra dominos*, *scilicet quod non curant eos* (schreib *eas*) *ubi deest annona, et secundum hoc est* '*asserit*' *legale uerbum. Legale dicitur quo utuntur in legibus quodam modo contra propriam significationem. Et hoc secundum Vaccam.*

Ist damit Vacca an zwei Stellen als Quelle auch der CB nachgewiesen, so ergiebt sich andrerseits aus dem Umstande, dass für die in einem mit '*sunt qui*' eingeleiteten Scholion der CB angegebenen Dinge Vacca in einer anderen Handschrift ausdrücklich als Gewährsmann genannt wird, die Zulässigkeit der Vermuthung ihn auch an anderen Stellen als einen von denen zu betrachten, die mit '*alii*' oder '*quidam*' oder '*sunt qui*' bezeichnet werden. Weiteres lässt sich vorläufig nicht ermitteln. In diesen Männern, auf deren auseinandergehende Erklärungen Bezug genommen wird mit '*alii sic intellegunt*', '*aliter in aliis inuenimus*' u. s. w., sehe ich auch diejenigen, denen die Vermerke über abweichende Lesarten zu verdanken und aus deren Commentaren sie fast zufällig in die CB übergegangen sind.

Zu diesen Lesarten kehre ich nach der ebengemachten Abschweifung zurück. Es ist Schade, dass die Anzahl derselben so gering ist es würden sich, wenn sie gröfser wäre, viel sicherer Schlüsse ziehen lassen. Ein Vergleich derselben mit dem von mir gesammelten Apparat ergiebt Folgendes (R ist der römische Palimpsest, AB Voss. 1. u. 2., M der Montepessulanus H. 113, EGT bisher unverglichene Handschriften des 10. Jahrh.):

		Scholien in CB.	Handschriften der Pharsalia:
I	50	igne uago	igne uago A B E G T M *pr. m.*
	Var.	igniuago	igniuago M *m. ant. corr. et coniunx.*
	88	orbemque	orbemque *omnes*

	Scholien in CB:	Handschriften der Pharsalia:
	Var. orbeque	
89	in medio	in medio E G T M *m. pr.*
	Var. in medium	in medium A B M *corr. m. ant.*
109	potentes	potentes M *m. pr. corr. ut in* T
	Var. potentis	potentis A B E G M T
II 587	pellente	
	Var. flectente	flectente *omnes*
III 56	annonae	annonae E *corr.* B *et* M *m. pr.*
	Var. annona	annona A B E G M *erasa* e T
295	Marmaricas	Marmaricas *omnes*
	Var. Marmaridas	
VI 32	metatur	metatur B E G M *et* T *m. pr.*
	Var. metitur	metitur A B M *m. ant. corr.* T i *a m. rec. in rasura.*

Prüfen wir nun diese Varianten näher, von denen, wie oben bemerkt nur *orbeque* II 88 und *pellente* II 587 bisher aus Lucanhandschriften nicht bekannt geworden sind, so muss zunächst dies *orbeque* für *orbemque* gänzlich beseitigt worden. Die Stelle I 88 lautet:

O male concordes nimiaque cupidine caeci,
quid miscere iuuat uires orbemque tenere
in medio?

Offenbar ist die Lesart *orbeque*, die in den Handschriften gar keine Stütze findet, nur veranlasst durch den thörichten Versuch *orbe in medio tenere sc. uires* zu verbinden, ein Versuch, dessen sinnzerstörende Kraft die Unfähigkeit seines Urhebers *tenere aliquid in medio* (oder *in medium*) zu verstehen bekundet und dessen metrische Ungeheuerlichkeit ungefähr auf die Zeit seiner Entstehung schliefsen lässt. Es wird ein Grammatiker desselben Zeitraumes sein, in welchem es Jemand für metrisch zulässig und sachgemäfs hielt zu IIII 332 '*quoque magis miseros undae ieiunia soluant, non super arentem Meroën* sqq. die in den CB erhaltene Bemerkung zu machen: '*unde ieiunia. 'unde' nomen est, non adverbium. i. e. aquae.*

Ebenso zu verwerfen ist III 56 *annonae* für *annona*, wenn auch der Genetiv in den Handschriften nicht ganz unbezeugt ist. Von Burmanns Apparat hatten ihn zwei Handschriften, von dem Korteschen ebenfalls zwei, jedoch die eine von zweiter Hand den Ablativ, ebenso wie eine Handschrift Oudendorps; von meinem Apparat haben ihn B M von erster Hand, E durch alte Correctur; die Uebereinstimmung der

andern für *annona* ist ungetheilt. Das Scholion selbst ist oben vollständig mitgetheilt. Die Textstelle lautet:

> quoque modo uanos populi conciret amores
> gnarus et irarum causas et summa fauoris
> annona momenta trahi. namque adserit urbes
> sola fames emiturque metus cum segne potentes
> uulgus alunt.

Wie in diesen Worten *annonae* untergebracht werden soll, wenn man nicht construieren will *et summa momenta fauoris trahi* (*momenta*) *annonae*, so dass *trahi* farblos wie ein '*esse*' aufzufassen wäre 'und dass die wichtigsten Gründe für Gunst die Gründe des Kornvorrathes seien', ist mir völlig unerfindlich. Ich kann *annona* nur als Ablativ unterbringen: 'dass sich herleiten vom Kornvorrath die Gründe zur Empörung und die mächtigsten Beweggründe zur Gunst.'

Nicht viel gescheuter ist die Lesart 'igniuago' für 'igne uago' in I 50:

> seu te flammigeros Phoebi conscendere currus
> Telluremque nihil mutato sole timentem
> igne uago lustrare iuvat.

Nur in M findet sich die von den CB aufgeführte Variante; *igne* und *uago* ist von der Hand des Schreibers selbst durch einen Bogenstrich verbunden und *e* in *i* umgeändert. In dem Korteschen Apparat findet sich *igni uago* getrennt geschrieben aufgeführt aus dem Guelf. 3. und dem Paris. und zusammengezogen aus der Ausgabe des Petrus de Ponte. Sonst ist *igne uago* die allgemeine Lesart, die auch bei Priscian. VII 13, 68 (I 345, 14 Htz.) bezeugt ist. In demselben Mafse wie es natürlich ist zu verbinden '*tellurem igne uago lustrare*' = 'mit wanderndem Lichte die Erde zu erhellen' und der Gedanke der Gottwerdung Neros sich harmonisch in die Parallelglieder '*flammigeros Phoebi conscendere currus*' und '*tellurem igne uago lustrare*' zerlegt, entbehrt 'tellurem lustrare' ohne 'igne uago' der Kraft und Anschaulichkeit, während 'igniuago' bei 'sole' überflüssig und matt ist. Offenbar ist die Variante veranlasst durch die Scriptura continua der ältesten Handschriften, die rücksichtlich ihrer richtigen Lesung in den CB noch einmal Anlass zu einem Vermerke gegeben hat II 120 '*intercarpentis*' *una pars orationis est*. War erst verbunden gelesen *igneuago*, so ergab sich die bei den zahllosen Schwankungen der ältesten Handschriften zwischen *e* und *i* nur orthographisch zu nennende Aenderung in *igniuago* von selbst. Uebrigens glaube ich nicht zu irren, wenn ich diese Lesart

auch aus sprachgeschichtlichen Gründen in ziemlich späte Zeit herabrücke. Denn wenn auch von den mit 'ignis' gebildeten adjectivischen Compositis 'ignifer' bereits von Lucretius, 'ignipotens' von Vergilius gebraucht, 'ignigena' und 'ignipes' von Ovid gebildét und in der Folge von Anderen gebraucht sind, so sind doch für die Mehrzahl der betr. Bildungen, 'ignicolor' und 'ignicolorus', 'ignicomans' und 'ignicomus', 'ignifluus', 'ignivomus' grade späte Autoren wie Iuvencus, Avienus, Nemesianus, Lactantius, Apuleius, Claudius, Venantius die ersten nachweisbaren Gewährsmänner. Dieser Beobachtung ganz entsprechend findet sich 'igniuagus' zuerst bei Martianus Capella VIIII § 896 '*ac trisulcae lucis commisisse fulgorem quae vias uestigia aduentum exitusque* i g n i u a g a e *denuntiationis agnoscit.*'

Bemerkenswerther als die bisher besprochenen Lesarten ist die zu II 587 angegebene *pellente* mit der Variante *flectente.* Die Stelle lautet

calida medius mihi cognitus axis
Aegypto atque umbras numquam flectente Syens.

So haben alle Handschriften; auch der Apparat Burmanns, Oudendorps, Kortes und Webers zeigt keine Abweichung. Aufserdem bezeugt 'flectente' Priscian. X 3, 19. (I 511, 9 Htz.), wo für 'flectente' nur ganz unerhebliche Schwankungen vorkommen, (*flextentes* (in *flectentes* geändert) B. *f l e n t e s* mit übergeschriebenem *c l e n t e* in R. *flectentes* G L K) und noch früher Macrobius comm. in Somn. Scip. II 7, 15 u. 16. Letzterer sagt a. a. O. *Ciuitas autem Syene quae prouinciae Thebaidos post superiorum montium deserta principium est, sub ipso aestiuo tropico constituta est: et eo die quo sol certam partem ingreditur Cancri, hora diei sexta, quoniam sol tunc super ipsum inuenitur aestiuum ciuitatis, nulla illic potest in terram de quolibet corpore umbra iactari sed nec stilus hemisphaerii monstrantis horas quem gnomona uocant tunc de se potest umbram creare. Et hoc est quod* L u c a n u s *dicere uoluit nec tamen plene ut habetur absoluit. Dicendo enim* '*a t q u e u m b r a s n u m q u a m f l e c t e n t e S y e n e*' *rem quidem attigit, sed turbauit uerum. Non enim* n u m q u a m *f l e c t i t, sed uno anni tempore.* Grade gegen diese Kritik des von Lucan gebrauchten Ausdruckes wendet sich (Usener hat dies auch bemerkt) das in den CB erhaltene Scholion mit den Worten: *sed 'numquam' ad perpetuitatem temporum referendum est. nam quamuis semel hoc in uno anno* (vgl. *uno anni tempore* bei Macrob.) *fiat, tamen illo ipso tempore numquam praeterit quin faciat.* Nirgends ist eine Spur von 'pellente' als Variante

aufzufinden. Auch der Scholiast von A erklärt nur 'flectente' und zwar richtig '*i. e. obliquante ut fieri solet solis accessu*'. Jedenfalls gehört 'pellente' mit einer anderen Schwankung des Textes in derselben Stelle zusammen nämlich mit 'nusquam' für 'numquam'. Denn während 'numquam pellente' dem Missverständnisse, als ob in Syene nie die Schatten dem Lichte wichen, Thor und Thür öffnete, ist 'nusquam pellente' erträglich; der Sinn ist dann 'Syene, welches von keinem Gegenstande den (einmal) darauf fallenden Schatten schwinden lässt', während 'numquam flectente' heifst, 'Syene, welches nie den Schatten ändert'. Dass 'flectente' beizubehalten ist, kann von Seiten der diplomatischen Kritik nicht der geringste Zweifel sein.

Nach handschriftlicher Ueberlieferung allein nicht zu entscheiden wäre es, ob I 89 *orbemque tenere in medium* oder *in medio* gelesen werden sollte. Die Scholien erklären beides. 'In medium' haben A B M *corr.*, 'in medio' E G T M *m. pr.* Bentley wollte letzteres und verglich Plutarch. Vit. Brut. 29 *Κίνναι καὶ Μάριοι καὶ Κάρβωνες ἆθλον ἐν μέσῳ καὶ λεία προθέμενοι τὴν πατρίδα.* Dass 'in medio' ganz wie *ἐν μέσῳ* vom Kampfpreise gesagt werden kann, bewiese, wenn es nicht andere Stellen genugsam thäten, schon das Terenzische Wort '*in medio palma est sita*, mit dem Sinne 'Jeder kann den Siegespreis erlangen'; und in folgerichtiger Weiterbildung des Ausdrucks sagt dann Cicero '*obscenas voluptates faciles communes in medio sitas dicunt*' und Tacitus (dial. de oratt.) '*laus est in medio sita*'. Aber auf den Begriff des 'praedae instar propositi orbis' kommt es hier ja nicht an, sondern, was Bentley über den Hintergedanken an das spätere Bekämpfen im Bürgerkriege wohl übersehen hat, auf den Begriff eines unheilvollen Bündnisses und einer verhängnissvollen Gemeinsamkeit der Herrschaft, wie sie das Triumvirat bildete. Der Dichter sagt:

> o male concordes nimiaque cupidine caeci,
> quid miscere iuuat uires orbemque tenere
> in medium? dum terra fretum terramque leuabit
> aer: — — — — — — — — — — —
> nulla fides regni sociis omnisque potestas
> inpatiens consortis erit.

und zwar sagt er dies anknüpfend an das Vorhergehende 'tu causa malorum facta tribus dominis communis Roma'. 'O ihr in unheilvoller Eintracht Verbundene und in übermäfsiger Herrschgier Verblendete, was hilft es euch eure Kräfte zu vereinigen und den Erdkreis gemeinsam zu beherrschen?' Nur auf den Ausdruck dieser gemein-

sam geübten Herrschaft kommt es hier an. Es entsprechen sich untereinander die Begriffe 'concordes — miscere uires' einerseits und 'orbem tenere in medium — regni sociis' andrerseits'. Die ausgeübte Herrschaft ist 'inpatiens consortis'; so die thatsächlich durch das Triumvirat bestehende, nicht erst als Kampfpreis zu erstrebende Herrschaft über das römische Reich. Diesem Gedanken dient nur 'in medium'. In sprachlicher Beziehung darf das 'tenere' dabei nicht irre machen. Denn 'in medium' ist ebenso wie 'in commune', 'in dubium', 'in publicum', 'in praeceps' vollständig zur Bedeutung eines Adverbiums gelangt und bedeutet nur 'gemeinsam'. Die Grundlagen dieser Bedeutung erkennt man klar aus der juristischen Bedeutung von '*medium*' als Gesammtmasse eines gemeinschaftlichen Vermögens und der dazu gehörigen Wendungen 'in medium conferre', 'res in medium uenit', und aus dem Vergilischen G. I 126 '*ne signare quidem aut partiri limite campum fas erat: in medium quaerebant (fruges)* und G. IV 157 '*in medium quaesita reponunt.*' Fest ausgeprägt erscheint, der übertragene Gebrauch ebenfalls bei Vergil A. XI 235 '*consulite in medium et rebus succurrite fessis.* Senec. Ag. 686 '*iuuat in medium deflere suos*' und Lucan IIII 481 '*in medium mors abit*' von dem gemeinsam im Schlachtgewühl erlittenen Tode. An letztgenannter Stelle hat übrigens die Hdschr. A von zweiter Hand auch die Variante 'in medio'.

I 109 entscheidet die handschriftliche Ueberlieferung zweifellos für 'potentis'; 'potentes' würde in allen meinen Handschriften unbezeugt sein, wenn nicht M und T von alter Hand das i in e geändert hätten. Von dem Korteschen Apparat haben drei Handschriften ohne Variante oder Aenderung 'potentes'. Eigentlich ist ja 'potentis' neben potentes' nur eine orthographische Variante; zu einer den Sinn beeinflussenden Variante wird es erst, wenn man es als Genetiv auffasst und so hat es jedenfalls der Verfasser des betreffenden Scholions in den CB verstanden. Die Worte Lucans selbst lauten

> diuiditur ferro regnum: populique potentis,
> quae mare, quae terras, quae totum possidet orbem,
> non cepit fortuna duos.

Wortstellung und unbefangenes Auffassen der Stelle entscheidet für 'potentis' als Genetiv, wenn auch nicht zu leugnen ist, dass es so aufgefasst matt ist neben dem der Macht des Volkes allein gewidmeten folgenden Verse '*quae* (*fortuna*) *mare*, *quae terras*, *quae totum possidet orbem*'; 'Duos' ist dann natürlich substantivisch aufzufassen. So

scheint schon Florus epit. III 14 (IV 2) die Stelle verstanden zu haben, da er sagt: '*uel de principatu laborabant tamquam duos tanti imperii fortuna non caperet* und nach ihm Minucius Felix Oct. 18: '*generi et soceri bella toto orbe diffusa sunt et tam magni imperii duos fortuna non cepit.*' Gegen die Aufnahme von 'potentes' spricht die gewaltsame Art, mit welcher sich der Relativsatz 'quae mare — continet orbem' zwischen das Substantivum 'potentes' (dasselbe findet sich übrigens anderweitig bei Lucan) und sein Zahlattribut 'duos' schieben würde.

Ueber '*Marmaridas*' für '*Marmaricas*' III 295 ist bereits oben gehandelt. Es bleibt also nur noch VI 32 zu besprechen, wo von den CB '*metatur*' gegen '*metitur*' festgehalten wird. Mit vollem Rechte. Die handschriftliche Ueberlieferung tritt für 'metatur' zwar nicht mit entscheidender Einmüthigkeit ein, aber sie erhält dadurch besonderes Gewicht, dass der römische Palimpsest, dessen Facsimilierung wir Reifferscheid verdanken, ebenfalls 'metatur' hat. Dieselbe Lesart hat auch der Colbertinus des 10. Jahrh., die beste der von Bentley benutzten Handschriften, und der Wittianus Oudendorps, eine ebenfalls dem 10. Jahrh. angehörige gute, jetzt verschollene Handschrift; von meinen Handschriften haben E G M und T (letztere beide von erster Hand) metatur, 'metitur' A B und durch Correctur von späterer Hand M T. Ich halte 'metitur' für das, als was es in M T auftritt, nämlich für eine übereilte Correctur Jemandes, dem 'metari' neben 'metiri' nicht geläufig war. Ein vorgefundenes 'metitur' in 'metatur' umzuändern lag für Niemand ein zwingender Anlass vor, denn sprachlich ist es ja zulässig in den Worten

> ut uastis diffusum collibus hostem
> cingeret ignarum, ducto procul aggere ualli:
> *metatur* terras oculis: nec caespite tantum
> contentus fragili subitos attollere muros etc.

Aber 'metari' ist ungleich ausdrucksvoller zur Bezeichnung des Bestimmens der Grenzen, um welches es sich hier grade handelt.

Das Ergebniss dieser Uebersicht ist dies, dass von den 7 Varianten ('*Marmaridas*' III 295 ziehe ich nach dem oben Gesagten nicht in Betracht), deren die CB Erwähnung thun, zu verwerfen sind I 50 *igniuago* 88 *orbeque* VI 32 *metitur*, dagegen aufzunehmen I 89 *in medium*, 109 *potentis*, II 587 *flectente*, III 56 *annona*, welchen Lesarten dafür die schlechteren, denen die CB folgen, '*in medio*', '*potentes*', '*pellente*', '*annonae*' weichen müssen. Auf diese wenigen Lesarten hin einen Rückschluss auf die Beschaffenheit des Pharsaliatextes, an wel-

chen die CB sich anlehnen, überhaupt machen zu wollen wäre leichtfertig. Dieser Punkt verlangt eine besondere und ausgedehnte Untersuchung.

Nun noch Eins. Wenn ich oben äufserte, dass die Variantenangaben in CB nicht selbständige Vermerke des Redactors der Commenta seien, sondern aus älteren Scholien oder Commentaren herübergenommene Vermerke, so stützt sich dieses Urtheil auf die in anderen Handschriften des 10. Jahrh. erhaltenen, in den CB fehlenden, aber offenbar zu demselben Texte gehörigen Variantenangaben. Ja von vornherein wahrscheinlich würde die geäufserte Ansicht werden durch den gesammten Character dieser Commenta, die auf dem Standpuncte dürftiger Schulerklärung stehen und weit entfernt sind Textkritik in Verbindung mit einer eingehenden Sacherklärung zu ihrer Aufgabe zu machen. Vielmehr wird neben fragmentarischer Sach- und Worterklärung eine seichte ästhetische Kritik der von Lucan gewählten Ausdrücke geübt mit '*bene*' I 644, II 475, III 388, IIII 129, 420, 793, V 11, 92, 564, 685, VI 230, 717, 732, VII 127, 278, 743, VIII 300, 565, 570, X 371. '*eleganter*' I 650, II 212, 290 (*elegans* metaphora). '*magnifice*' III 445. '*incaute*' IIII 2. *κακοζήλως* III 445. Dazu der einfachste grammatische Hausrath der Tropen und Figuren um die dichteriche Ausdrucksweise regelrecht zu classificieren *aphaeresis* IIII 475. *conplexio* II 14. *efexegesis* IIII 7. *tropus eruptio* IIII 96. *ironia* IIII 235. VI 49. *prolemsis* IIII 256. *responsio* IIII 220. *sillogismus* III 39. *sinecdoche* IIII 528. *syncope* III 365. *zeugma* II 5 f., III 237 f., 245, 253, 288 ff., 345 f., 401, IIII 53, 64, 129, 150, 290, 355, VI 374, VIIII 57 ff. *ἀλληγορικῶς* VIIII 661. *εἰρωνικῶς* III 367, IIII 219. *μετονυμικῶς* III 76, 97, 143, VIIII 863. *συνεκδοχικῶς* VIIII 894. *ἀπὸ κοινοῦ* IIII 177. 517. 736. VIIII 872, X 168, 325, 474. *τροπὴ ἀντονομασία* IIII 73. *ὁμοιοτέλευτον* III 393. *ὁμοίωσις* IIII 237. *προμάντευσις* III 6. Der Commentator liebt es nämlich griechische Brocken einzumischen von dem bei grammatischen Erörterungen bequemen *ἀντὶ τοῦ* an zu völlig Unnöthigem wie '*saeuum, puer, accipis ensem in populos*'. *τῆς Αἰγύπτου* V 61. *per κατακλυσμόν* V 622. '*spes in malis*'. *παραδόξως* VIII 61. '*Hercaeas aras*'. *Ἑρκείου Διός* VIIII 979. — Stark nach der Schule schmeckt die häufige Angabe der Construction z. B. X 329, 338, das Bestimmen eines Casus, der mit einem gleich geschriebenen verwechselt werden könnte, wie '*Elice*' *nominatiuus Graecus* II 237. *nominatiuus est* '*Libye*' VIIII 410. '*miles*' *uocatiuus casus est* V 344. '*Caly-*

dona' accusatiuus est Graecus VI 365. Selbst ein directer ethischer Appell an die Schüler tönt einmal noch hindurch: '*mors fit saepe in necessitatibus auxilium summum fortitudinis. nam uidete quam sit mortis dulce praesidium ciui cuius nascitur de uitā contentio*'. Oft wird auch auf das sinngemäfse Recitieren des Gedichtes Bezug genommen und eine Andeutung über den Vortrag gegeben wie '*clare pronuntia 'Marium' ut fiat emphasis*' II 80. '*hoc ἐν ἐξουδενισμῷ pronuntiandum est*' III 62. '*ironia pronuntiandum est*' 137. '*in ironia legendum*' VI 48, VIII 356. *hoc cum admiratione pronuntiandum est* VIII 95. *in diasyrmo legendum* VIII 360.

Die Beobachtung des Sprachgebrauchs richtet sich in unselbständiger und dabei noch dürftiger Weise auf Anomalien des Genus und der Flexion sowie den Nachweis der Kunstausdrücke (*proprium uerbum augurum* I 601. *uerbum militiae* II 475. *uerbum nauticum* III 659) und zeigt dabei eine grofse grammatische Beschränktheit. U. a. wird VIIII 1040 der Dichter, weil er gesagt habe '*non aliter manifesta potens abscondere mentis gaudia*' getadelt '*mire Latinum fecit de Graeco participium. οὐ δυνάμενος ἄλλως*'; während 'potens' mit dem Infinitiv nach Art der Adjectiva relativa verbunden ist, eine Verbindungsweise, die durch *quidlibet sperare impotens* bei Horaz Od. I 37, 10 hinlänglich entschuldigt sein würde, wenn nicht schon seit Ennius selbst 'potens' von anderen Dichtern so gebraucht wäre: z. B. Manil. V 168 '*ille potens turba perfundere membra pilarum.*'

Und wie übel berathen ist der Commentator in Realien! wie tappt er da, wo ihm nicht Reste guter, älterer Commentare vorlagen, in völliger Unsicherheit herum! Z. B. *Rura Nemetis: fluuius.* uel *dea* quae a barbaris colitur. uel *ciuitas* in Gallia I 419. *Tarbellicus flumen* Tarbellicae ciuitatis. uel *gens.* I 421. *Santonus ciuitas* Galliae. uel *fluuius.* uel *populus* Galliae. I 422. Wie viel sicherer ist in diesen Dingen der Bestand der Scholien in A und BC, die z. B. I 421 haben 'est enim Tarbellae (so oder aquae Tarbellicae hiefs das heutige Dacqs am Adour) ciuitas in Gallia quae iuxta ripas Satiri (schreib Aturi) constituta etc. Doch wozu Einzelnheiten hier herausgreifen, wo der gesammte Thatbestand so deutlich spricht! Aufserdem hoffe ich die Beschaffenheit der in den CB vorliegenden Scholiensammlung durch die Veröffentlichung einer Anzahl Scholien aus einem zweiten Montepessulanus des 10. Jahrh. nächstdem noch in ein klareres Licht zu setzen.

Berlin. HERMANN GENTHE.

MISCELLEN.

ÜBER DEN KRITISCHEN APPARAT ZUM AMMIANUS.

Bei der aufserordentlichen Schwierigkeit, welche das grofse Geschichtswerk des Ammianus sowohl in sprachlicher wie in sachlicher Beziehung hat, wird, wo nicht der Philologe, doch wenigstens der Historiker schon demjenigen dankbar sein, der auf eigene dieses Namens werthe Editorenthätigkeit verzichtend das kritische Material vollständig und übersichtlich darlegt. Wie weit die vor kurzem von W. Eyssenhardt besorgte Ausgabe in dieser Hinsicht hinter den berechtigten Anforderungen zurückbleibt, soll hier in kurzem dargelegt werden, in der Hoffnung, dass diese Hinweisung zur Ausfüllung des Fehlenden anregt.

Bekanntlich kommen für Ammian zwei Handschriften in Betracht, die noch[1]) vorhandene ehemals Fuldaer, jetzt vaticanische N. 1873 des neunten Jahrhunderts und die jetzt verlorene Hersfelder, die nicht jünger gewesen sein wird. Ueber das Verhältniss beider zu einander ist wohl kaum zu einem abschliefsenden Urtheil zu gelangen. Fest steht nur, dass die Hersfelder nicht Abschrift der Fuldaer gewesen sein kann, da jene bekanntlich die in dieser fehlenden längeren griechischen Stellen gehabt hat und auch sonst mehrfach besser gewesen sein muss als diese. So dürfte die Versetzung, wodurch in der Fuldaer Handschrift der Abschnitt p. 442, 2 Eyss. *tem* (nicht *tam*, wie Eyssenhardt druckt) *octavianum* — p. 453, 12 *inter intrepi* zwischen die Worte *accidebat* und *quorum* p. 430, 3 gerathen ist,

[1]) Mit Ausnahme eines Blattes, das die Worte 31, 8, 5 p. 507, 1 Eyss. *paulatim* — 31, 10, 18 p. 512, 8 *est quo* enthielt und aus den jüngeren Abschriften und der Ausgabe des Accursius zu ergänzen ist.

der Hersfelder fremd gewesen sein[1]; und auch die p. 373, 4 in der Fuldaer Hdschr. (ohne Bezeichnung einer Lücke) fehlenden Worte *et ambitioso . . . quem* hat Gelenius gewiss nicht ersonnen. Es kann sogar sein, dass die Fuldaer eine alte Abschrift der Hersfelder gewesen ist; denn dass zu Gelenius Zeit jene mit den Worten *decus implebat* p. 485, 19 Eyss. (nicht, wie Eyssenhardt in der Vorrede p. VIII sagt, *ad finem libri tricesimi*) abbrach, schliefst natürlich nicht aus, dass sie im 9. Jahrhundert am Schluss vollständig gewesen sein kann; und so weit ich sehe, liegt auch sonst nirgends ein entscheidender Beweis dafür vor, dass der Vaticanische Codex nicht Abschrift jenes verlorenen ist[2]. Eyssenhardt folgt der entgegengesetzten Annahme, dass die Fuldaer und die Hersfelder Handschrift aus demselben Original geflossen sind, ohne Beweise dafür beizubringen. Von wesentlicher Bedeutung für die Kritik ist diese Differenz bei unserer unvollkommenen Kunde von der Hersfelder Handschrift allerdings nicht.

Von der Fuldaer Handschrift liegt jetzt in der Eyssenhardtschen Ausgabe eine Collation vor, für die wir dem Herausgeber dankbar sein müssen, da bis jetzt eine solche gefehlt hat. In wie weit sie erschöpfend ist, werden andere prüfen; einzelne Versehen kommen vor, wie z. B. die Angabe

p. 270, 14 *ligneae] lineam V*
17 *sagittam maligne* (ohne Variante)

nach der von Hrn. Hübner angestellten Vergleichung dahin zu berichtigen sind, dass vielmehr Z. 14 *ligneae* auch im Vaticanus steht, dagegen Z. 17 die Handschrift hat *sagittam lineam*, woraus die Herausgeber längst das richtige *sagittam ligneam* hergestellt haben. Das seltsame *maligne* bei Eyssenhardt wird wohl Druckfehler sein. — Dagegen wird die begründete Hoffnung, dass die neue Ausgabe uns über den

---

[1]) Bei Gelenius erscheint von dieser Versetzung keine Spur und nach der verstümmelten Beschaffenheit der Ränder ist Valesius Annahme, dass Gelenius sie durch Combination beseitigt habe, wenig wahrscheinlich. Dass die lückenhafte Stelle p. 442, 1 . . . 3 *Epiroten . . . permisso* von Gelenius weggelassen ist, entspricht seinem sonstigen Verfahren und beweist eher gegen als für die Existenz der Versetzung in der Hersfelder Handschrift.

[2]) Auch Haupt sagt im Berliner *ind. lect.* vom Sommer 1868 p. 6, nachdem er die thörichte Meinung, dass die Fuldaer Handschrift das Original der Hersfelder gewesen sei, abgewiesen hat: *minus fortasse falleretur qui Fuldensem librum ex Hersfeldensi descriptum esse existimaret: quamquam ne hoc quidem certo argumento demonstrari poterit.*

Hersfelder Codex so weit belehre, als dies jetzt überhaupt möglich ist, nicht erfüllt.

Zunächst wäre der Herausgeber verpflichtet gewesen sich um die jüngeren dem 15. Jahrhundert angehörigen Handschriften des Ammian in so weit zu bekümmern, als erforderlich war um festzustellen, dass sie aus der Fuldischen geflossen sind; wozu die Mittel keineswegs fehlen. Abgesehen von anderem sind die Worte 22, 10, 3 p. 248, 1—3 *ut fidenter . . . frenarent monstrabat* von Gelenius eingesetzt, offenbar, wie dies auch Eyssenhardt anerkennt, aus der Hersfelder Handschrift, während sie im Fuldaer Codex so wie in allen vorgelenischen Ausgaben fehlen. Wenn dies hinreichend darthut, dass diese letzteren auf Handschriften beruhen, die aus der Fuldaer geflossen sind, so war weiter zu constatiren, dass auch in den jüngern Handschriften wenigstens diese Worte durchgängig vermisst werden, und die freilich wenig berechtigte Hoffnung abzuschneiden, dass eine derselben uns Abschrift oder Varianten der Hersfelder aufbehalten haben könnte.

In der That indess wird wohl alles, was wir über den Hersfelder Codex je erfahren werden, sich auf dasjenige beschränken, was Siegmund Gelenius daraus in seine Ausgabe des Ammian (enthalten in dem Corpus der lateinischen Historiker *Basileae in officina Frobeniana*, 1533) aufgenommen hat; und dies ist grofsentheils ununterscheidbar von seinen auf die Lesung des Hersfelder Codex gestützten Besserungsvorschlägen. Um so mehr aber leuchtet es ein, dass jeder Apparat zum Ammian, der auf Vollständigkeit Anspruch macht, die Lesungen des Gelenius sämmtlich und in der Weise darzulegen hat, dass der Leser, so weit möglich, in den Stand gesetzt wird ihre Quelle zu erkennen. Dies ist in der neuen Ausgabe nicht geschehen, weder für die Bücher 27—30, die Gelenius lediglich aus dem Hersfelder Codex zum Abdruck gebracht hat, noch für die Bücher 14—26, in denen er den Text der älteren Ausgaben nach demselben durchcorrigirt hat. Ich gebe zunächst die bei Eyssenhardt fehlenden Varianten des Gelenius für die drei ersten Capitel des 27. Buches.

	Vaticanus:	Gelenius:
p. 369, 24	*pertulerunt*	*pertulerant*
370, 10	*hostium*	fehlt
13	*peroffensum*	*per os fixum*
15	*sonu*	*sono*
16	*confusus*	*confixus*

20	*sed eius*	*huius modi*
p. 371, 8	*instante*	fehlt
22	*et sueta*	*insueta*
	splendentium	fehlt
24	*extimum*	*extremum*
	i *validus*	*ualidius*
32	*ex alta*	*sex altera*
	ille	fehlt
372, 4	*set constrictos*	*stratos*
8	*ascariis*	*hastariis*
	ad dir. tent. miserat	*miserat ad dir. tent.*
19	*cum*	*quoniam*
25	*escenso*	*ascenso*
32	*falsum*	*falso*
373, 8	*infixerat*	*finxerat*
12	*homo*	fehlt
27	*ne uitiorum*	*ni seruitiorum*
374, 3	*diuersa*	*diuersas*
5	*damna defl. crebra*	*defl. crebra damna*
7. 15	*uiuentius*	*uincentius*
12	*ursinus*	*ursicinus*
13	*conflictabant*	*conflictabantur*
15	*coactus ui magna*	*vi magna coactus*

An diesen, wie man sieht, zahlreichen Stellen ist die gelenische Lesung von Eyssenhardt schlechthin unterdrückt worden. Wo er sie mittheilt, geschieht dies zum Theil mit ausdrücklicher Erwähnung des Gelenius, häufiger aber in der Weise, dass die gelenische Lesung im Text steht und in den Noten nicht, als die abweichende des Vaticanus, zum Beispiel in dem oben angeführten Abschnitt an den folgenden Stellen:

	Vaticanus:	Gelenius:
p. 369, 27	*clauales*	*glaciales*
p. 370, 19	*magnum*	*magna*
p. 371, 5	*perrepta*	*perrupit*
p. 372, 30	*provinciae in*	*provinciam*
p. 374, 27	*reuersas*	*re uera si*

Nur darf man nicht etwa meinen, dass hier consequent verfahren sei und überall, wo ohne Angabe eines anderen Gewährsmannes

einfach die Lesung des Vaticanus angeführt wird, die Lesung des Textes die des Gelenius sei; wie zum Beispiel die folgenden Stellen zeigen:

Vatic. und Gelenius:	Eyssenhardt:
p. 372, 29 *officium*	*Orfitum*
p. 432, 26 *artum-*	*sartum*
p. 449, 24 *bellen*	*bellenen*

Man wird also einräumen müssen, dass es völlig unmöglich ist sich über die Lesungen des Gelenius aus der Eyssenhardtschen Ausgabe zu unterrichten und dass selbst der notorisch aus der Hersfelder Handschrift geflossene gelenische Abdruck der Bücher 27—30 hier behandelt ist, als käme er allein wegen der Verbesserungsvorschläge des Herausgebers in Betracht. Ohne Zweifel ist die grofse Mehrzahl der oben mitgetheilten von Eyssenhardt weggelassenen gelenischen Lesungen theils auf Versehen, theils auf Besserungsversuche des Herausgebers zurückzuführen; aber darüber darf doch nicht vergessen werden, dass die Hersfelder Handschrift entschieden die bessere, vielleicht die Mutter der Fuldaer war und dass jede dieser Lesungen in ihr gestanden haben kann. Wer einen kritischen Apparat herstellen will, hat zwar selbst zu urtheilen, aber auch und vor allem die Acten vorzulegen, damit jeder Leser ebenfalls urtheilen könne.

Minder einfach liegt das Verhältniss für die ersten dreizehn Bücher. Gelenius hat hier nach dem Hersfelder Codex eine ältere Ausgabe durchcorrigirt; es kann also über sein Verfahren nur dann geurtheilt und was er in seiner Handschrift gefunden haben mag, nur dann ermittelt werden, wenn man weifs, was ihm im Druck vorlag. Selbstständigen Werth haben die vorgelenischen Ausgaben des Ammian nicht; ein gewissenhafter Herausgeber aber wird sich die mäfsige Mühe nicht ersparen dürfen die Entwickelung des Textes bis auf Gelenius in allen Einzelheiten sich deutlich zu machen, wenn es auch wohl kaum nothwendig ist diesen ganzen Wust in den gedruckten Apparat aufzunehmen. Diese Entwickelung ist einfach folgende. — Gedruckt sind die Bücher 14—26 des Ammianus zuerst in Rom (R) 1474[1]) nach einer Abschrift des Fuldaer Codex[2]); der Text

[1]) *per dignissimos Impressores Georgium Sachsel de Reichenhal et Bartholomeum Golsch de Hohenbart clericos.* Diese Ausgabe so wie die Bologneser von 1517 liegen mir vor durch die nie ermüdende Gefälligkeit der Direction der Göttinger Universitätsbibliothek.

[2]) Besorgt ist die Ausgabe von A(ngelus) Sabinus, demselben, der die den

ist von Abschreibern und Setzern arg zugerichtet, aber nicht mehr interpolirt, als dies sich bei jeder solchen Recension von selber versteht. Auf dieser ruht die von dem Bologneser (B) Petrus Castellus im J. 1517 in Bologna publicirte Recension [1]), die nicht mit Unrecht auf dem Titelblatt selbst sich ankündigt als *opus infinitis errorum monstris enixissimo labore vindicatum* und zugleich bereichert mit vielen Dingen, *quae hactenus desiderabantur;* nur dass diese Verbesserungen und Zusätze nichts sind als eine auf keine Handschrift [2]) gestützte über die Mafsen willkürliche Zurechtstellung des in der Ausgabe von 1474 vorliegenden Textes [3]). Ein Nachdruck dieser Bologneser Ausgabe ist der '*ex recognitione Des. Erasmi Roterodami*' bezeichnete, dem bei Froben in Basel 1518 erschienenen Corpus der römischen Historiker einverleibte Abdruck des Ammian (E); und diesen letzteren legte Gelenius seiner Ausgabe vom J. 1533 (G) zu Grunde [4]), wie denn diese überhaupt nichts ist als eine neue Auflage jenes Frobenschen Corpus der römischen Historiker. Ich gebe hier zwei längere Proben, welche jedem Einsichtigen das Verfahren des Gelenius zur Genüge klar machen werden.

p. 63, 17 *fatorum*] BEG, *factorum* VR
18 *fastorum*] VG, *factorum* RBE
19 *augusto*] *angusto* R
genuino] VG, *gemino* RBE
20 *somniabat*] G, *somnabat* V, *sonabat* RBE
21 *si adfuisset*] VG, *se adfuisse* R, *se affuit* BE
flatu] VG, *facul* R, *face* BE
secundo] VRG, *secunda* BE
23 *multis*] VG, *multisque* RBE
factis] *fractis* R

p. 64, 2 *nobilibus*] VR, *mobilibus* BEG
cunis] VBEG, *cuius* R
4 *prudentia*] *prudentiam* R
5 *antoninus*] VG, *antonius* RBE
7 *suos*] V, fehlt RBEG
8 *quoniam*] *quom* R
12 *hac*] V² BEG, *hoc* V¹, *hec* R

---

ovidischen Heroiden angehängten Briefe verfasst hat. Die Handschrift, aus der diese Ausgabe geflossen ist, scheint Vatic. Reg. 1994, da diese mit l. XXVI schliefst und die von Hübner genommenen Proben mit den der Ausgabe von 1474 eigenthümlichen Fehlern stimmen.

[1]) *impressit Hieronymus de Benedictis Bononiensis.*

[2]) Der *codex Philippi Beroaldi non malae frugis* und der *codex caeteris fidelior Pii Bononiensis praeceptoris nostri*, die Castellus in der Vorrede anführt, sind ohne Zweifel nichts als die Handexemplare dieser Bologneser Gelehrten.

[3]) *Haec editio omnium fere errorum, qui in Marcellini libris occurrunt, seminarium dici potest*, sagt Henr. Valesius (p. LXXX Wagner) mit Recht; wie er denn überhaupt die älteren Ausgaben durchaus richtig beurtheilt.

[4]) In den seltenen Fällen, wo E von B abweicht, folgt Gelenius jenem, z. B. p. 265, 17.

15 *martium*] G, *artium* VRBE
16 *sanguinem*] VG, *sanguinum* RBE
17 *manus*] *manibus* VRBEG
catenis] VR, *catenas* BEG
adflixit] V, *affixit* RBEG
21 *torpente*] G, *torrente* VRBE
22 *concursatione*] BEG, *concussatione* VR
25 *qua*] G, *quae* VRBE
proximi] VRG, *proximam* BE
26 *omnibus*] BEG, *oronibus* VR
28 *consiliis*] VG, *consilii* RBE
29 *fors*] VG, *foros* R, *foro* BE
30 *tutum*] BEG, *tota* VR
31 *aliis*] G, *paliis* V, *palus* R, *paludem* BE
arbor] VR, *arborosam* BEG
32 *per sedelaucum et coram*] *per sedelauco et cora* V, *per sedes leucorum* G, *delauc. et cora* R, *de lacu et corbitis* BE

p. 65, 2 *quia tenebris*] G, *qui antemumibris* V, *qui ante in umbris* RBE
3 *auxiliarium*] *auxiliarum* R
5 *nitebatur*] V, *nitebantur* .... R, *nitebatur cunctis uiribus* BEG
interueniat] V, *interueniet* R, *intereueniret* BEG
cathaphractariis] VRBE, *cataphractis* G
7 *percurso*] EG, *percusso* VR, *percuso* B
autosidorum] G, *auto ... sudorum* V, *auro sudorum* R, *ad arua succorum* BE
8 *tricasinos*] VG, *tricasmos* R, *tricastinos* BE
11 *facili*] *facile* B
12 *proterens*] VG, *preteriens* RBE
13 *quia*] *qui* BE
ualebat] *ualebant* BE
praepeditus] VRG, *perpeditus* B, *praepeditos* E
14 *perpessus*] *prepessus* R
15 *uenit*] V, *uenerit* R, *uenerat* BEG
tricasas] VR, *tricastum* BE, *tricassas* G
16 *insperatus*] VG, *insperatas* R, *insperatum* BE
20 *uehentem* .....] VG, *uehentem* R, *uesunti* BE
21 *suam*] BEG, *tuam* VR
24 *alamannam*] *alemannam* G, *alamanniam* V, *alamaniam* R, *alemaniam* B, *alemanniam* E
25 *illuc*] *illud* R
27 *eripiebat*] V, *excipiebat* RBEG
28 *discurso*] *discursos* BE
30 *auxilia*] G und Rand von E, *auxilio* VRBE
deinde] *inde* Rand von E
32 *quod*] G, fehlt VRBE
33 *brotomagum*] BEG, *brotomago* VR
tabernas] *tarbellos* BE

p. 66, 1 *salisonem*] G, *salisone* V, *saliso one* R, *sebusianos et* BE
nemetas] *nemetes* BE
2 *earum*] *eorum* V RBEG
3 *retiis*] VR, *retibus* BEG
5 *manus*] G, fehlt VRBE
6 *acie*] *asiae* R
7 *urgerentur*] BEG, *surgerentur* VR
captis] *capitis* B
7 *atiis*] *alios* R
8 *feruore*] V, *fauore* R, *furore* BEG
residui] VBEG, *se si diu* R
10 *haec*] VR, *hac* BEG
12 *quos*] *quod* R
nec castellum] VG, fehlt RBE
14 *rigomagum*] VR, *rigodolum* BE, *rigodulum* G
17 *firmaret reip.*] *firmare reip.*

V, *reip. firmare* R, *reip. firmaret* BEG
19 *primitiis*] *primitus* R
20 *inundantium*] *mundantium* R
22 *milites qui*] G, *mulieres qui* V, *mulieres que* RBE
24 *prouideret*] *preuideret* VRB EG
27 *confidentes*] BEG, *confidenter* VR
ei] *et* VRBE, fehlt G
28 *prodentibus*] G, *et prodemontibus* V, *et quod de montibus* R, *et quod de multis* BE
nec] G, *ne* VR, *ire* BE
30 *cum autem* ....] VR, fehlt BEG
31 *intuta*] BEG, *intota* VR
32 *die*] VRBE, *diu* G
p. 67, 2 *praesentis*] RBEG, *praesente* V
4 *civitatis obsidium*] G, *civitati subsidium* VRBE
at] *et* VRBEG
5 *adsignandum*] VRG, *signandum* BE
5 *suppetias*] RBEG, *suppetia* V
6 *magister equitum*] G, *equitum* VR, *quietem* BE
12 *uastitatae*] VRBE, *uastatae* G
12 *congrua*] BEG, *congruas* VR
13 *quoque diligentia curato*] G, *quoque diligenti ac curato* V (so), *diligenti quoque accurato* RBE
14 *laetiore spe*] G, *laetiores per* VRBE
prosperorum] *prosperum* BE
ad] VG, fehlt RBE
15 *consurgebat*] *consurgebant* B E

---

p. 265, 6 *ut*] BEG, fehlt VR
negotiorum] V, fehlt RBEG
7 *agebantur*] VR, *agebantur per provincias* BEG
iam] VG, fehlt RBE
consul] VRBE, *consule* G
collegium] V, *collegio* RBEG
12 *flagranti*] VG, *flagrantis* R BE
13 *diligentiam*] VRBE, *diligentiae* G
diuidens] *diffidens* VRBEG
15 *hierosolyma*] V, *-mam* RBEG
16 *obsidente*] VRG, *obsistente* BE
posteaque] VG, *post itaque* R BE
17 *expugnatum*] EG, *oppugnatum* VRB
22 *adsultibus*] BEG, *adsumptibus* VR
23 *inaccessum hoc que*] G, *inexcessum hoc quo* VRBE
24 *inceptum*] G, *incertum* VRBE
p. 266, 1 *legatos ad se*] G, *legatis adiem* V, *legati sardinie* R, *legatos sardiniae* BE
aeterna] VRG, *aena* BE
clare] RBEG, *dare* V
4 *proconsulem*] VG, *praeconsulem* BE, *proconsulum* R
uicariam] G, *uicari* V, *uicario* RBE
5 *aradium*] VR, *arabicum* BE, *arabium* G
7 *ordinatis*] VG, *ordinatius* B E, *ordinatus* R
8 *profluvio* ... 9 *comite* fehlt RBE, *comite* fehlt G
extincto eumque G, *extinctum quae* V
11 *praecesserat*] VG, *processerat* RBE
12 *eo*] VRBE, fehlt G
13 *sacerdotum consortio quidam e* VRBEG
14 *concidit*] BEG, *concedit* VR
15 *memorabant*] *remorabant* R
16 *sallustio set*] VG, *salustius et* RBE
18 *monstrabant* VRBEG

quod acciderat VRBEG
22 *peruadere*] VG, *preualere* RBE
24 *externis*] VG, *externi* BE, *externus* R
25 *remittente*] V, *renitente* RBEG
moris VRBEG
28 *eo*] V, *hoc* RBEG
limitibus] VG, *militibus* RBE
30 *aegentium* V, *egentium* R, *et gentium* BE, *gentium* G

p. 267, 1 *foveri*] VR, *fouere* BEG
4 *tendere*] *tenderet* VRBEG
6 *primam*] VRG, *properandi* BE
9 *transmissoque*] G, *transmissaque* VRBE
12 *quendam*] VG, *quem* RBE
syriacae] *syrice* R
16 *promiscua itum*] G, *promisquantum* V, *pronus quantum* RBE
exoptans] G, *exortans* V, *exhortans* RE, *exhorans* B
17 *ut deinde*] VG, *inde* RBE
ira] *iram* R
21 *reuersurum*] VRBG, *reuersum* E
23 *sui*] VRBE, *sibi* G
haud] *aut* R
contigit] *contingit* R
25 *suburbana*] VR, *suburbano* BEG
26 *maias*] VRBE, *martias* G
27 *hierapolim*] VRG, *hieropolim* BE
cum] VRG, fehlt BE
30 *tegularumque*] VG, *tegularum* RBE
31 *tam*] V, *iam* RBEG
32 *praeuersa*] VBEG, *peruersa* R
curatius] VR, *accuratius* BEG
33 *occuparet*] VBEG, *occuparat* R

p. 268, 1 *euphrate*] G, *eufraten* V, *eufratem* R, *euphratem* BE
2 *ad batnas*] VRG, *acbatanas* BE
osdroenae] *osdrocene* BE
3 *calonum*] G, *colonum* VR, *colonorum* BE
suscipiendum] *suspiciendum* R
consuete] VRG, *consueta* BE
10 *antiquum*] V[1]BEG, *antiquum cum* V[2]R
14 *lunae*] VG, *luna* RBE
ritu] *situ* VRBEG
15 *fert*] VRG, *fertur* BE
19 *praesagiebat*] BEG, *praesagebat* VR
20 *secuturum*] BEG, *secutum* V, *securum* R
23 *hac*] *haec* V, *hoc compertum est* R, fehlt BEG
palatim] VG, fehlt RBE
24 *aeterna*] *aena* BE
24 *ni*] *ne* VRBEG
28 *disponenti*] *disponendi* VRBEG
28 *procursatorum*] G, *perparocursatorum* VR, *propero cursatorum* BE
tum] VG, *cum* RBE
31 *cogitauerat*] G, *cogita erat* (u über *cogita*) V, *cognita erat* RBE

p. 269, 1 *ex duce*] VRG, *duce* BE
2 *uigilanter*] *uigilianter* BE
seruaturi] VG, *seruari* RBE
3 *didicerat*] VG, *dixerat* BEG
4 *posset*] V, *possit* RBEG
regi sociarentur] GV[2], *regisoctarentur* V[1], *regis optarentur* R, *regi optarentur* BE
5 *moxoenam*] VRG, *mizenam* BE
chiliocomo] VRG, *chalonitide* BE
6 *mediae*] *inedie* R
7 *agenti*] G, *agente* VRBE

concurrerent] *concurrent* V, *concurret* RBE, *accurrerent* G
10 *re cibaria*] *regi uaria* VRB E, *rebus uariis* G
13 *torminis*] BEG, *tormini* VR
14 *lapillisque*] VG, *lapillis* RBE
ostento] BEG, *extento* VR
15 *exclamauit*] *esclamauit* VR, *clamauit* BEG
babylona] VRBG, *babylonia* E
procidisse] G, *praecidisse* V, *prendisse* RBE
16 *omen*] VG, *omnes* RBE
17 *hostias*] VG, *hostiam* RBE
18 *funditur*] VRG, *qui diffunditur* BE
18 *in*] V²BEG, fehlt V¹R
19 *curatis et quiete*] *cur misit quiete* VR, *accurate refectis* BEG
callinicum] *callinisum* VRB EG
20 *et*] V, fehlt RBEG
opimitate] RBEG, *opiimitate* V¹, *oportunitate* V²
21 *ante* fehlt VRBEG
22 *pompae*] *pampe* R
23 *almonis*] BEG, *salmonis* V, *salomonis* R
ablui] VBEG, *absolui* R
sollemnitate] V²BEG, *sollicitate* V¹R
28 *saracenarum*] *saracinarum* V, *sarracenorum* RBEG
genibus] VG, fehlt RBE
nixi] VG, *nisi* R, *misi* B, *missi* E
29 *oblata ex auro*] V, *oblato auro* R, *oblata auri* BEG
30 *furta*] VG, *futura* RBE
31 *adloquituri*] VRG, *adloqui* BE
p. 270, 1 *classis*] V²BEG, *classi* V¹R
constantiano] VBEG, *constiano* R
3 *artabat*] VBEG, *artabant* R
4 *contextae*] G, *contectae* VR BE Zu schreiben ist also *confectae.*
6 *pontes*] V²BEG, *potes* V¹R
7 *admoneor*] BEG, *admoneo* VR
8 *circumscripte*] VR, *circumscripta* BEG
10 *axiculos*] *exiculos* R
duos] V²BEG, *duo* V¹R
11 *maioris*] VBEG, *maiores* R
12 *pars*] V, *ars* RBEG
extentius] VR, *extensius* B EG
13 *multiplici chorda*] G, *multiplicis horda* V¹, *multiplicis chorda* V², *multiplices corda* R, *multiplice corda* BE
14 *duae*] *duo* R
ligneae] VRBEG (*lineam* Eyss.)
16 *temonis*] G, *temones* VRBE
cauamine] *cauanine* R
17 *lineam*] VRBE, *ligneam* G (*maligne* Eyss.)
20 *letale*] BEG, *l[eta]le* V, *latale* R
agnoscat] VG, *agnoscit* RBE
24 *ilicei*] BEG, *licaei* VR
28 *dissiliat*] G, *dissiliant* VRBE
29 *restium*] *testium* R
31 *unci*] *mici* R
p. 271, 1 *pendet*] G, *pendent* VRBE
stuppea] BEG, *struppea* V, *strupea* R
ferrea funda] *ferrea ferrea* V¹
fulmentum] VR, *fulcimentum* BEG
3 *cespites*] *cospites* V¹
4 *latericios*] *lateriotios* R
5 *inuenerit*] VG, *interuenerit* R BE
5 *subter*] G, *super* VRBE
6 *ad*] RBEG, *ate* V¹, *ante* V²
9 *paene supinum*] *paene suri-*

num VR, *paene uncinum* BE, *penes uncinum* G

11 *forti*] *sorti* V[1]

11 *perculsum*] *perclusum* V[2], *perclausum* V[1]RBE, *percussum* G

uolucri] *uolucris* BE

12 *mollitudine*] *mollitudinem* R

incurrerit] *inconcurrerit* V[1]

conlisurum] BEG, *consorum* V[1], *conlisorum* V[2]R

13 *ex eo quod*] VR, *quod ex eo* G, *ex eo* (*quod* fehlt) BE

14 *torquetur*] *contorquetur* E

14 *autem* zweimal Eyss. (Druckfehler)

quoniam] VG, *cum* RBE

aculeum] *eculeum* R

17 *post*] *pos* V

17 *calcitrando*] RBEG, *cal*[*cita*]*ndo* V

Hienach scheiden sich die gelenischen Lesungen innerhalb der ersten dreizehn Bücher in Kategorien durchaus verschiedenen Werthes. Wo Gelenius die Lesungen der ihm vorliegenden Ausgabe beibehält, wie z. B. p. 265, 7 den Zusatz *per provincias*, p. 269, 19 den Vorschlag *accurate refectis*, oder auch mit unwesentlicher Aenderung, wie z. B. p. 66, 14 *Rigodulum* statt des *Rigodolum* der älteren Drucke, kann aus seinem Text auf die Hersfelder Handschrift nicht geschlossen werden und ist die fragliche Lesung unzweifelhaft Conjectur. Wenn Eyssenhardt solche Lesungen stillschweigend in den Text setzt, ohne in den Anmerkungen etwas anderes beizubringen als die abweichende Lesung des Vaticanus, wie z. B. p. 265, 22 *adsultibus* statt *adsumptibus*, oder wenn er gar dergleichen in den Anmerkungen ausdrücklich auf Gelenius zurückführt, wie p. 265, 6 das eingesetzte *ut*, p. 265, 17 *expugnatum* statt *oppugnatum*, so führt er den Leser geradezu irre und ist seiner eigenen Worte in der Vorrede uneingedenk, dass Gelenius Autorität sehr hoch zu stellen sei, *quia persaepe, quae primo aspectu coniectura orta videntur, Hersfeldensis libri memoriam repraesentare possunt*; denn diese Lesungen können dies eben nicht und in der That schweigt hier Gelenius, während Erasmus oder Castellus reden. — Umgekehrt ist es aufser Zweifel, dass solche Lesungen, die Gelenius von seiner Vorlage abweichend in den Text genommen hat und die mit dem Vaticanus stimmen, wie z. B. p. 265, 7 das eingesetzte *iam*, p. 265, 16 die Aenderung von *post itaque* in *posteaque*, dem Hersfelder Codex entnommen sind; und ein gewissenhafter Herausgeber wird wenigstens die wichtigeren Fälle der Art anzuzeigen sich verpflichtet fühlen. Es bleiben endlich die zahlreichen Stellen, an welchen Gelenius sich sowohl von seiner Vorlage entfernt wie vom Vaticanus; wie zum Beispiel p. 265, 7 *consule*, 13 *diligentiae*, 23 *inaccessum hocque* allein bei Gelenius sich finden, während

die demselben vorliegende Ausgabe hier mit dem Vaticanus übereinstimmt. Diese Lesungen können sowohl aus der Hersfelder Handschrift entnommen wie durch Conjectur gefunden sein. Natürlich ist das letztere bei weitem der häufigere Fall und wird man nicht oft es zur Evidenz bringen können, dass Gelenius, was er also drucken liefs, auch wirklich gelesen hat. Aber es giebt doch Fälle der Art, wie zum Beispiel die schon erwähnte Ausfüllung der Lücke p. 248, 1—3; und die Sache liegt nun einmal so, dass der hauptsächliche Nutzen, den die gelenische Ausgabe uns gewährt, in dieser wenn gleich bedenklichen dritten Kategorie enthalten ist und dieselbe im Apparat vollständig aufgeführt und deutlich gekennzeichnet werden muss. Die Hoffnung mag wohl eitel sein, dass in unserer rasch lebenden und noch rascher arbeitenden Zeit sich ein Philologe finden werde, welcher Valesius Arbeit aufnimmt und sich in einen Schriftsteller vertieft, wie Ammian ist, obwohl derselbe darauf ein besseres Anrecht hat als viele mehr gepriesene und gelesene. Aber was man jetzt eine kritische Ausgabe nennt, wird auch wohl für Ammian gehofft werden dürfen; und was von einer solchen zu fordern sei, hat vor einigen Jahren Haupt in präciser Weise definirt. *Totum*, sagt er in dem angeführten Proömium p. 6, *praeparandae emendationis negotium quod recensionem dicimus in Ammiani opere continetur diligenti Vaticani libri et exemplaris Geleniani, quod ex Hersfeldensi libro sumptum est, comparatione . . . illa . . comparatio tantum abest, ut certam antiquae scripturae formam praebeat, ut plurimis impedita sit maximisque dubitationibus. alia enim, quae codex Fuldensis aut non habet aut habet peius scripta, Gelenium plane non potest dubitari sumpsisse ex Hersfeldensi codice, alia apertum est eum finxisse coniecturis usum partim egregiis (ut erat homo praeclari ingenii), partim falsis; denique haud raro in Castelli commentis adquievit. ita fit ut multa Geleniana incerta sint neque fere tutum ab omni parte sit quicquam praeter Fuldensis libri litteras.* Die hier geforderte Arbeit ist, was den Gelenius betrifft, immer noch zu leisten. Wir vermissen immer noch einen Apparat des Ammian, in dem die Lesungen der gelenischen Ausgabe theils vollständig angeführt werden, theils bei jeder einzelnen kenntlich gemacht wird, ob sie auf Sabinus, Castellus oder Erasmus zurückgeht oder von diesen sich entfernt und aus der überhaupt erkannt werden kann, was Gelenius, sei es nun aus seiner Handschrift oder aus Vermuthung, an dem ihm vorliegenden Texte geändert hat.

TH. MOMMSEN.

WIE UND WANN KAM DER FULDENSIS DES AMMIANUS MARCELLINUS IN DEN VATICAN.

Herr Eyssenhardt, der jetzt, wie so viele andere Autoren, auch den Ammianus Marcellinus edirt hat[1]), giebt auf Seite IIII seiner Vorrede über den Fuldensis (= Vaticanus 1873) folgende Notiz:

„*in ultimo folio Monasterii fuldensis inscriptum est manu, ut mihi visum est, saeculi quarti decimi: qua de re si recte iudicavi — quamquam in tam paucis litteris facile erraveris — iam ante concilia sive Constantiense sive Basileense Fulda codex asportatus est.*“

Ich muss von vornherein bekennen, diese Beweisführung nicht zu verstehen; also: weil jene Worte die Charaktere des 14. Jahrhunderts zeigen, so muss der Codex schon 1414 und 1431 nicht mehr in Fulda gewesen sein. — Im Gegentheil wird man einräumen müssen, dass jene Worte nur einen Schluss stützen können wie lange der Codex in Fulda geblieben, nicht aber wann er fortgeschafft sei. — Natürlich ist es immer sehr misslich aus den Schriftzügen von zwei Worten irgendwelche weitergehenden Schlüsse zu ziehen; glücklicherweise sind dies jedoch nicht die einzigen Worte, die hier in Betracht kommen. Erstens steht nämlich nicht wie H. Eyssenhardt angegeben blos *Monasterii fuldensis* auf der letzten Seite des Codex, sondern ein achtspitziges Kreuz gebildet aus den Worten: *Monasterii fuldensis est liber iste.* Die ersten beiden Worte sind also auf derselben Seite dreimal wiederholt. Ferner finden wir sie fol. 41[b] und 42[a] und fol. 78[a]. Von diesen beiden Stellen finde ich nur die erstere in der Ausgabe von Eyssenhardt (S. 100) notirt; und hier setzt er, wie ich wenigstens glaube mit vollkommenem Rechte dieselben Schriftzüge in das 15. Jahrhundert.

Unser Codex müsste demnach wenigstens im Anfange des 15. Jahrhunderts noch in Fulda gewesen sein, während H. Eyssenhardt behauptet, dass er schon vor 1414 von dort weggeschafft sei.

Wir verlieren den Fuldensis also im Anfang des 15. Jahrhunderts aus den Augen, sehen ihn aber noch in demselben Jahrhundert in Italien wieder auftauchen. Wie uns die Worte *Monasterii fuldensis* einen *terminus a quo* gaben, so gewinnen wir einen *terminus ad quem* durch die am Rande beigeschriebenen Noten, die allerdings von meh-

[1]) *Ammiani Marcellini rerum gestarum libri qui supersunt. Franciscus Eyssenhardt recensuit. Berolini MDCCCLXXI. F. Vahlen.*

reren, aber sehr deutlich zu unterscheidenden Händen herrühren. Es sind nämlich fast durchgehends die Schlagworte an den Rand geschrieben, so dass ein späterer Leser sich leichter orientiren konnte. Hauptsächlich sind von der ersten Hand alle Notizen berücksichtigt, die sich entweder auf das Christenthum beziehen, oder auf römische Topographie; z. B. fol. 21 *christiani.* fol. 22 *Liberius christianae legis antistes. Athanasius episcopus.* fol. 57 *Persarum rex christianis favet.* fol. 73 *hoc pro graeco et impio dicit auctor.* fol. 96 *professio christiana nihil iniuste suadet et lene.* fol. 136 *christiana lex.*

fol. 32 *Ingreditur Constantius urbem. rostra. curia. Jovis tarpei. lauacra. amphitheatrum. pantheon. urbis templum. forum. theatrum pompei. odeum. stadium. Traiani forum. Traiani equus.* — fol. 38 *castra peregrina montis Caelii.* fol. 40 *obeliscus in circo maximo.* fol. 41 *vicus alexandr. hostiensis porta.* fol. 41 *in Vaticano. in ortis Salustii. in augusti monum.* fol. 184 *lauacrum agrippe. Euentus boni templum.*

Ganz ähnliche Noten und namentlich durchaus dieselbe Schrift fand ich wieder, wo ich es am wenigsten vermuthete.

Als ich nämlich im Anfang dieses Monats in Venedig den Ammian der Marcusbibliothek (cod. S. Marci 388) untersuchte, gewann ich sofort die Ueberzeugung, dass seine Randnoten von derselben Hand wie die des Vat. 1873 herrühren müssten, und dass beide nach denselben Gesichtspunkten verfasst seien. Ich nahm daher Schriftproben, um sie hier mit dem Original des Vaticanus zu vergleichen; die Uebereinstimmung war evident und wurde mir von meinen hiesigen Freunden bestätigt.

fol. 24 = 14. 11. 24 *non deos hic sed deum tanquam christianus significat.*

fol. 33 = 15. 5. 31 *non satis bene christianus fuit Ammianus.*

fol. 199 = 27. 3. 12 *seditio pro papatu.*

Aufserdem ist es natürlich jedesmal am Rande notirt, wenn die Christen erwähnt werden. — Das Interesse für die Stadt Rom finden wir an folgenden Stellen wieder:

fol. 7 = 14. 1. 9 *Lumina romae per noctem in publico perpetua*

fol. 34 = 15. 7. 3 *al. eptidium nunc septizodium contra fores monasterii sancti gregorii*

fol. 112 = 21. 1. 5 *ubi nunc sanctae agnetis monasterium via numentana miliario ab urbe sepulchrum extat sanctae constantiae porfiritianum superbum in edificio elegantissimo.* B. —

fol. 147=23. 3. 7 *salmo fluvius viam appia ostiensem intersecans citra ecclesiam sancti pauli ubi est molendinum sanctae sabae.*

Interessant für den Schreiber dieser Noten sind auch folgende Notizen:

fol. 124=21. 15. 2. Hier hatte derselbe statt der Worte Ammians *cum clarissimatus* conjicirt: *et si clarissimi*; als er aber später fand, dass sich das Wort *clarissimatus* belegen lässt, bemerkt er gewissenhaft am Rande *clarissimatus, quo uerbo usus est saepe cassiodorus.*

fol. 135=22, 9, 5. Hier finden wir zu den Worten *ΑΠΟ ΤΟΥ ΠΕCΙΝ* am Rande in Cursivschrift die Verbesserung *ἀπὸ τοῦ πεσεῖν.*

Wir sehen also, der Verfasser jener Noten war nicht nur Philolog, sondern verstand sogar, was in jenen Zeiten sehr selten, Griechisch. Wer aber war der Verfasser? Wir haben bereits eine Note auf fol. 112 kennen gelernt, die mit B unterzeichnet ist; eine zweite (fol. 48=16, 11, 14) ist schon früher einmal veröffentlicht im Berliner *index lectionum* vom Sommer 1868 p. 4:

hic deest unius folii scriptura ex iis quae in exemplari uetusto legisse memini. et est pars multi facienda a me in italia apud ocriculum posita. B.[1])

eadem ex Tolosano libro Valesius protulit, nisi quod B *illud non habet, quo utrum Bessarionis nomen significetur an potius Blondi illi diiudicent qui utriusque aut alterius utrius manum norunt.*

In Venedig selbst ist es leicht sich sofort zu überzeugen, dass dieses B sich auf den Bessarion bezieht, durch Vergleichung mit den vielen Autographen, die sich fast in allen Codices dieses berühmten Humanisten vorfinden. In manchen Handschriften findet man sogar eine vollständige Inhaltsangabe auf dem ersten Blatte zugleich mit dem Namen und Titel Bessarions von dessen eigener Hand, wie z. B. cod. S. Marci graec. 215. So liest man auch auf dem ersten Blatte jenes Ammians:

Ammiani Marcellini rerum gestarum; liber b. Car. Tusculani
ἀμμιανοῦ μαρκελλίνου ἱστορίαι: βίβλος βησσαρίωνος
καρδηναλέως τῶν τουσκλανῶν.

Hier ist also jenes fragliche B im Griechischen durch Bessarion ersetzt.

In gleicher Weise wie sein eigenes Handexemplar hat Bessarion den Fuldensis des Ammianus mit Randnoten versehen, den er genau

---

[1]) Aehnlich: fol. 41=15. 13. *Multa desunt in hac operis parte.*

gekannt und selbst unter Händen gehabt haben muss; denn sein Ammian ist nichts als eine für uns ziemlich werthlose Abschrift des Fuldensis mit allen Fehlern, Lücken, Dittographien etc. Diese Abschrift hat Bessarion dann selbst mit dem Original collationirt. Er hat zum Theil recht bedeutende Lücken nach dem Original ausgefüllt (so 17. 4. 23 *et reliqua* — 17, 7, 12 *arescentem*), Wiederholungen gestrichen und den Text an vielen Stellen verbessert, oft allerdings durch Conjectur, oft aber auch mit Hülfe des Vaticanus, so z. B. fol. 121=21, 12, 20. Hier hatte die Handschrift ursprünglich die Lesart: — — *spectato negotio mamertino praeterea nigrinus* — — Bessarion strich das sinnlose *praeterea* und schrieb darüber: *rum iudicante praefecto praetorio.* Er trug also genau die Lesart des Vaticanus in seinen Codex ein, sogar mit den Fehlern (*rum* für *tum*); während er andrerseits die im Vaticanus nöthige Umstellung vornahm (cf. Amm. M. rec. Fr. Eyssenhardt p. 215[13]) und die Worte *praefecto* und *praetorio* wieder verband.

Da wir also bestimmt wissen, dass Bessarion den Vaticanus selbst benutzt hat, so dürfen wir schliefsen, dass unsere Handschrift damals bereits nach Italien geschafft war. Daraus, dass Bessarion sich nur Cardinal nennt — eine Würde, die er 1439 erlangte — und noch nicht Patriarch[1]) von Constantinopel, wozu ihn Pius II 1463 erhob, kann man abnehmen wann der Vaticanus spätestens in Italien eingetroffen sein muss, doch kann das Original natürlich bereits Jahrzehnte in Italien gewesen sein, ehe Bessarion eine Abschrift anfertigen liefs.

Hieran knüpft sich natürlich eine andere Frage: wo war der Fuldensis in der Zeit, wo wir seine Spur verloren haben und wie kam er nach Italien? Das plötzliche Verschwinden der schönen Klosterbibliothek zu Fulda[2]) ist bis jetzt nicht erklärt und wird vielleicht nie erklärt werden; jedoch mit Bezug auf den Fuldensis des Ammian lassen sich wenigstens Vermuthungen aufstellen mit Hülfe einer Aeufserung Ulrichs von Hutten.

Ulrichi Hutteni opera ed. Böcking. Vol. I pg. 333 (in der *Prae-*

---

[1]) Den Titel Patriarch von Constantinopel finden wir z. B. in den codd. S. Marci gr. 364; lat. 171, 288, 346.

[2]) S. Katalog und Nachrichten von der ehemaligen aus lauter Handschriften bestandenen Bibliothek in Fulda (ohne Namen d. Vf.), Leipzig und Frankfurt a. M. 1812.

fatio in librum de Unitate Ecclesiae conservanda ad Ferdinandum Archiducem):

— *cum invenissem nuper in eadem Fuldensi bibliotheca quinque libros de vita Henrichi conscriptos, fuerant autem plures, sed posteriores illi abrepti sunt, scelere arbitror Aeneae Sylvii, qui postea Pius fuit et bibliothecam eam misere devastavit.*

Hiermit combinire ich eine andere Notiz über den Pariser Codex 5819 des Ammian, die kürzlich H. Cart veröffentlicht hat in der *Revue critique* 1870 p. 118:

*C'est le ms. de la Bibliothèque Impériale n.*5819, *in* 4°, 237 *feuillets. Il porte à la dernière page les mots suivants: Finis postremi libri ab Ammiano Marcellino | cum reliquis aediti ad rerum gestarum | enucleationem: quos ego Petrus Honestus | magnifici viri gratia Dnī | Graegorii Piccolominei stilo membranis im- | praessi in quattuor trigintaq. dierum in- | terkalatione ac poenitus assolvi die | XIII KL. Aug. anno dñicō | millesimo | CCCC | LXII sedente Pio summo pontifice. Ce Pie n'est autre que le célèbre Aeneas Sylvius Piccolomini, qui fut pape sous le nom de Pie II de* 1458—64.

Ich hatte zwar keine Gelegenheit den *cod. regius* 5819 in Paris selbst zu untersuchen, jedoch nach der verhältnissmäfsig häufigen Erwähnung desselben in den Noten des Valesius zweifele ich keinen Augenblick daran, dass er nichts ist als eine Abschrift des Fuldensis. Allerdings möchte H. Cart a. a. O. lieber beide Handschriften aus einer gemeinschaftlichen Quelle ableiten, doch dürfen wir in diesem Falle seinem Urtheil nicht viel Gewicht beilegen, weil er bei den sehr dürftigen Notizen über den Vaticanus diese Handschrift nicht kennen konnte. Aus dem Umstande aber, dass wir in der Bibliothek des Hauses Piccolomini eine Abschrift des Fuldensis finden, können wir mit Sicherheit den Schluss ziehen, dass Aeneas Silvius denselben gekannt und geschätzt hat, da er als Gelehrter von Fach in solchen Fragen natürlich das entscheidende Wort zu sprechen hatte.

Die Schicksale unserer Handschrift sind also aller Wahrscheinlichkeit nach folgende. Piccolomini[1]) kam auf seine vielen Reisen durch Deutschland auch nach Fulda, wo er unseren Codex entdeckte und auf irgend eine Weise an sich brachte, sei es für sich selbst, sei es für die päpstliche Curie; da er ja bekanntlich das Amt eines Ge-

[1]) Leider habe ich Voigts Leben Pius II. nicht benutzen können. Vielleicht lässt sich die Reise Piccolominis nach Fulda bis aufs Jahr fixiren.

heimschreibers bei Eugen bekleidete. Voller Freude schaffte er seinen Schatz über die Alpen nach Italien und gestattete seinen Freunden wie z. B. Bessarion Abschriften zu nehmen. Eine andre Copie, welche für die Zeitbestimmung besonders wichtig ist, der cod. Vat. 2969, hat eine Subscription vom Jahre 1445. Dann wurde der Fuldensis der vaticanischen Bibliothek einverleibt, und wahrscheinlich um die Lücke in der Bibliothek des eignen Hauses auszufüllen, gestattet Papst Pius II. einem Verwandten Gregor Piccolomini eine Abschrift (cod. reg. 5819), die dann später nach Paris kam.

Rom. V. GARDTHAUSEN.

ZU FRONTINUS.

Bei Frontin findet sich in dem Abschnitt über die aqua Marcia c. 7 eine verderbte Stelle, die bei Bücheler p. 5, 19 so lautet: *legimus aput Fenestellam in haec opera Marcio decretum sestertium milies* [mine] *octingenties et* [octingente Set] *quoniam ad consummandum negotium non sufficiebat spatium* [statium] *praeturae in annum alterum* [alterum est] *prorogatum. Eo tempore decemviri* [decemuira] *dum aliis ex causis libros Sibillinos inspiciunt, invenisse* [inuenti] *dicuntur, non esse aquam Marciam sed* [seu] *potius Anionem — de hoc enim constantius traditur — in Capitolium perducendum* [perduci] *deque ea re in senatu M.* [senatũ] *Lepido pro collega verba faciente actum Appio Claudio Q.* [que] *Caecilio consulibus, eandemque* [eademque] *post annum tertium a Lucio Lentulo retractatam C. Laelio Q.* [q’] *Servilio consulibus, sed utroque tempore vicisse gratiam Marcii Regis; atque ita in Capitolium esse aquam perductam.* In den eckigen Klammern habe ich die wichtigsten Lesarten der Handschrift von Monte Cassino beigefügt; wo die Angaben von denen bei Bücheler abweichen, kann ich die Richtigkeit der meinigen verbürgen. Die Handschrift ist überhaupt vielfach correcter als man nach Kellermanns Abschrift, deren Bücheler sich bedient hat, voraussetzen würde; Polenus war durch Gattola oft besser über ihre Lesarten unterrichtet.

Die Fassung der Stelle bei Bücheler und im Wesentlichen auch bei den frühern Herausgebern ist nicht ohne Anstofs. Zunächst ist statt des sinnlosen *pro collega* das schon von Pighius und Polenus vorgeschlagene *pro collegio* herzustellen. Der Zwischensatz sodann *de hoc enim constantius traditur* setzt nothwendig die Erwähnung

einer verschiedenen Tradition voraus, wie das handschriftliche *seu* im Vorhergehenden sie bietet. Das hat Bücheler gesehen, wenn er in der Anmerkung zu schreiben vorschlägt: *sed Appiam seu potius.* Hiebei ist vorausgesetzt, dass die Sachlage folgende gewesen sei: Marcius habe die von ihm neu erbaute Wasserleitung auf das Capitol führen wollen; die sibyllinischen Bücher aber hätten erklärt, nicht die aqua Marcia sondern der Anio sollten dahin geleitet werden; nichts desto weniger habe Marcius seinen Willen durchzusetzen gewusst und die Marcia auf das Capitol geführt. Indess dieser Auffassung der Sache widersprechen die letzten Worte: *atque ita in Capitolium esse aquam perductam,* wo eine Angabe der Leitung, welche schliefslich auf das Capitol geführt worden wäre, erwartet würde. Sie führen vielmehr auf die Annahme, dass die sibyllinischen Bücher nicht einer Leitung vor der andern für das Capitol den Vorzug gaben, sondern gegen die Zulassung einer Wasserleitung überhaupt auf das Capitol sich erklärten. Ist das richtig, so ist die Stelle durch Einsetzung von drei Buchstaben leicht, und wie ich glaube, sicher so herzustellen: *eo tempore decemviri dum aliis ex causis libros Sibyllinos inspiciunt, invenisse dicuntur, non esse* (*fas*) *aquam Marciam seu potius Anionem — de hoc enim constantius traditur — in Capitolium perduci.* Der Ausfall des Wörtchens erklärt sich in dem von kleinen Lücken durchsetzten Texte ungleich leichter als die Aenderung des Gerundivums in den Infinitiv.

Im Vorhergehenden fehlt *est* vor *prorogatum* bei Bücheler wohl nur, weil es zufällig in Kellermanns Abschrift ausgefallen ist; es steht in der Handschrift.

c. 123 p. 46, 22 Büch. *Idoneum structurae tempus est a calendis Aprilibus in calendas Novembres, ita ut optimum sit intermittere eam* [iam] *partem aestatis quae nimiis caloribus incandescit, quia temperamento caeli opus est, ut et* (*humorem*) *commode* [ut ex commodi] *structura conbibat et in unitatem conroboretur* [conrobetur].

Et humorem hat Bücheler nach Heinrichs Vorschlag geschrieben, die älteren Ausgaben von der princeps an bieten *ex humore.* Beides ist unnöthig. *Conbibere* und *perbibere* werden in der Sprache der Techniker häufig absolut gebraucht wie unser 'anziehen', weil sich das Object so sehr von selbst versteht, dass man es kaum in Gedanken noch ausdrücklich ergänzt. Cato de r. r. 100: *amurca ita ut est cruda prius colluito* (sc. metretam), *oppilato agitatoque ut bene combibat.*

109: *postea facito laterculos; sinito combibant noctem et diem.* 130: *codicillos oleaginos et cetera ligna amurca cruda perspergito et in sole ponito, perbibant bene.* Vgl. 129: *confodiatur minute terra, amurca bene conspergatur ut combibat quam plurimum.* Scrib. Larg. 20: *oportet vero minime quater quinquiesve ex intervallo inungere, deinde cum combiberint oculi ad singulas inunctiones ... spongiis expressis vaporare.* 227: *medico cumulante medicamentum et adstruente imprimenteque donec combibant* (*sc. haemorrhoides*). Colum. XII 43: *caseum sic condiemus.... tum optimi generis musto adimpleto, ita ut superveniat et sit ius aliquanto copiosius quam caseus; nam caseus combibit et fit vitiosus nisi mustum semper supernatet.* Zuzusetzen ist also sicher nichts; zweifelhaft aber kann man sein ob für das überlieferte *ex commodi* zu schreiben sei *et commode* oder *ex commodo.* Frontin empfiehlt in der heifsesten Zeit mit den Maurerarbeiten auszusetzen, augenscheinlich aus demselben Grunde, aus dem Vitruv II 3, 2 das Ziegelstreichen für die Zeit des Solstitium untersagt: bei grofser Sonnenhitze nämlich trocknet das Gusswerk wie der Ziegel nicht gleichmäfsig, sondern auf der Oberfläche sehr rasch, innen aber erst allmälig. Diesem Sinne würde *ex commodo* sehr gut entsprechen. Vgl. Colum. VI 2, 14: *hi melius concoquunt ideoque robora corporum citra maciem conservant, qui ex commodo quam qui festinanter mandunt.* XII 19, 3: *leni primum igne et tenuibus admodum lignis quae cremia rustici appellant, fornacem incendemus ut ex commodo mustum ferveat.* Neratius in den Digesten L 5, 4: *ut ex eo tempore vacationis dies incipiat ei cedere, quo iter ex commodo* (die Handschrift *ex commodato*) *peragere potuisset.* Seneca nat. q. V 18, 8: *emetiri cuique annos suos ex commodo licet et ad senectutem decurrere.* Diese Stellen führt Hand im Tursellinus 2, 654 an.

Halle a. S. RICHARD SCHÖNE.

Ἀμβακούμ.

Porphyrios nimmt in seinen Lebensabriss des Pythagoras (c. 27 p. 24 l. 22—28 Nauck) die Erzählung auf, dass jener wunderthätige Philosoph an einem und demselben Tage seine Jünger in Metapontum und in Tauromenium besucht habe, obgleich die Entfernung zwischen beiden Städten viele Tagereisen zu Lande und zu Wasser betrage. Diese Legende, welche bei Lesern im Zeitalter der Eisenbahnen nur Betrach-

tungen über die Wandelbarkeit des Wunderbegriffs erregen kann, veranlasste einen Frommen früherer Jahrhunderte, der den Heiden ein solches postalisches Wunder nicht gönnte, zu der Randbemerkung, welche aus der Oxforder Handschrift des Porphyrios zuerst im Hermes 5, 367 folgendermafsen veröffentlicht wurde: '*οὐδὲ εἰ ὁ ἀμβακούμ* (sic) *ἦν.*' Zu dem 'sic' lag jedoch kein Grund vor, aufser



wenn auf den bedeutungslosen Umstand hingewiesen werden sollte, dass trotz der fortlaufenden Rede der Schreiber der Oxforder Handschrift den Acutus nicht in den Gravis verwandelt hat. Im Uebrigen ist *Ἀμβακούμ* die in der griechischen Bibel und daher auch bei den griechischen Kirchenschriftstellern eingebürgerte Namensform für den Propheten Habakuk. Mag nun das *μ̄* am Schluss des Wortes durch fehlerhaftes Lesen des hebräischen Namens oder durch die freilich nur in der Minuskelschrift leichte Verwechselung der griechischen Buchstaben *κ̄* und *μ̄* (s. Bast, comment. palaeogr. p. 721) entstanden sein, jedenfalls setzte sich die Form *Ἀμβακούμ* sehr früh fest; schon Hieronymus[1]) kennt und verwirft sie; und ein von Suidas[2]) ausgeschriebener Unbekannter, dessen ganzer Vorrath semitischer Vocabeln aus den wenigen aramäischen Wörtern und Sätzchen bestanden zu haben scheint, welche im Neuen Testament, mit griechischer Uebersetzung versehen, vorkommen, entspinnt sogar aus der Sylbe *κούμ* eine lächerliche Etymologie. — In dem kanonischen Büchlein des Propheten Habakuk sucht man nun freilich vergeblich nach einem Seitenstück zu der pythagoreischen Eilfahrt; aber wohl findet sich ein solches in dem apokryphen Anhang zu Daniel, welcher in der deutschen Bibel die Aufschrift 'Vom Drachen zu Babel' führt. Die bezügliche Stelle lautet nach dem Text des Theodotion, welcher für Daniel und dessen Anhänge der kirchlich recipirte ist (v. 33—36): *καὶ ἦν Ἀμβακοὺμ ὁ προφήτης ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ καὶ αὐτὸς ἥψησεν ἕψεμα καὶ ἐνέθρυψεν ἄρτους εἰς*

[1]) Prol. comment. 1 in Habacuc (vol. 6 p. 587 Vall.): *primum .... scire nos convenit corrupte apud Graecos et Latinos nomen Ambacum prophetae legi, qui apud Hebraeos dicitur Abacuc.*

[2]) p. 11 Bernhardy: *Ἀββακούμ· πατὴρ ἐγέρσεως· τὸ μὲν γὰρ ἀββᾶ σημαίνει πατήρ* [Rom. 8, 15], *τὸ δὲ κοὺμ ἔγερσις, ὡς καὶ παρὰ τῷ θείῳ εὐαγγελίῳ* [Marc. 5, 41] *ταλιθά, κούμ, ἤγουν ἡ παῖς ἐγεῖρου. ὅθεν δῆλον ὅτι διὰ τῶν δύο ββ γραπτέον τὸ Ἀββακούμ.* Mit Vernachlässigung der orthographischen Ermahnung wegen des doppelten *β* findet sich dieselbe Etymologie in den *onomastica sacra* p. 200, 14 Lagarde: *Ἀμβακοὺμ πατὴρ ἐγέρσεως* und p. 173, 66 *Ἀμβακοὺμ πατὴρ ἐγείρων.*



σκάφην καὶ ἐπορεύετο εἰς τὸ πεδίον ἀπενέγκαι τοῖς θερισταῖς. καὶ εἶπεν ὁ ἄγγελος κυρίου τῷ Ἀμβακούμ· Ἀπένεγκε τὸ ἄριστον ὃ ἔχεις εἰς Βαβυλῶνα τῷ Δανιὴλ εἰς τὸν λάκκον τῶν λεόντων. καὶ εἶπεν Ἀμβακούμ· Κύριε, Βαβυλῶνα οὐχ ἑώρακα καὶ τὸν λάκκον οὐ γινώσκω. καὶ ἐπελάβετο ὁ ἄγγελος κυρίου τῆς κορυφῆς[1]) *αὐτοῦ καὶ βαστάσας τῆς κόμης τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ ἔθηκεν αὐτὸν εἰς Βαβυλῶνα ἐπάνω τοῦ λάκκου, ἐν τῷ ῥοίζῳ τοῦ πνεύματος αὐτοῦ.* An diesen apokryphen Habakuk fühlte sich also der Abfasser des Oxforder Scholion erinnert und schrieb an den Rand des Porphyrios, dass Pythagoras, 'nicht einmal wenn er Habakuk gewesen (*οὐδὲ εἰ ὁ Ἀμβακοὺμ ἦν*)' und von einem Engel, wie Luther übersetzt, 'beim Schopf gefasst' worden wäre, die Strecke zwischen Metapontum und Tauromenium an Einem Tage hätte zurücklegen können.

---

[1]) Deutlich ist hier die vergröbernde Nachbildung von Ezechiel 8, 3: *καὶ ἐξέτεινεν ὁμοίωμα χειρὸς καὶ ἀνέλαβέ με τῆς κορυφῆς μου καὶ ἀνέλαβέ με πνεῦμα ἀνὰ μέσον τῆς γῆς καὶ ἀνὰ μέσον τοῦ οὐρανοῦ καὶ ἤγαγέ με εἰς Ἱερουσαλὴμ ἐν ὁράσει θεοῦ.* Die Vergröberung liegt darin, dass, wie schon Hieronymus (Vorrede zur Uebersetzung des Daniel vol. 9 p. 1364 Vall.) von einem Rabbinen bedeutet worden, der Verfasser des Apokryphon zu einem wirklichen Vorgang macht was Ezechiel ausdrücklich durch *ὁμοίωμα χειρός* und *ἐν ὁράσει θεοῦ* ('in einem göttlichen Gesicht' Luther) als eine unwirkliche Erscheinung während des prophetischen Schauens bezeichnet. Geschickter, weil den prophetischen Schleier nicht zerreifsend, scheint, soweit das Fragment ein Urtheil gestattet, die Nachbildung eben jener Stelle des Ezechiel im Hebräer-Evangelium, wo Christus spricht: *ἄρτι ἔλαβέ με ἡ μήτηρ μου, τὸ ἅγιον πνεῦμα, ἐν μιᾷ τῶν τριχῶν μου καὶ ἀνήνεγκέ με εἰς τὸ ὄρος τὸ μέγα Ταβώρ* (Fabric. cod. pseud. N. T. 1, 363 = Hilgenfeld, Nov. Test. extra canonem 4, 16 und 24).

J.

ZU EURIPIDES ELEKTRA.

Die Elektra des Euripides ist bekanntlich nur in einer einzigen Handschrift, der Florentiner XXXII. 2, und deren jüngern Abschriften erhalten, und aus dem Originale zuerst von Victorius zu Florenz 1545 herausgegeben worden, wie er selbst sagt *non paucis locis purgata; praecipue autem personae perturbatae erant.* Erst die Matthiäsche Ausgabe brachte eine Vergleichung der Handschrift von Furias Hand; leider war dieselbe sehr mangelhaft und überhob uns nicht der Nothwendigkeit an zahlreichen Stellen die Abschriften daneben zu Rathe

zu ziehen, um mit deren Hülfe wenigstens vermuthungsweise die Lesart des Originales da festzustellen, wo Furias Angaben im Stiche liefsen. Unter diesen Umständen wird es keiner Rechtfertigung bedürfen, wenn ich im Folgenden aus einer im Besitze des Verlegers dieser Zeitschrift befindlichen Collation der Florentiner Handschrift, welche von Theodor Heyse's kundiger Hand herrührt und der der Matthiäsche Text zu Grunde gelegt ist, dasjenige mittheile, was zur Berichtigung und Vervollständigung der Angaben des ersten Vergleichers dienen kann. Ich werde die Lesarten der Ausgabe des Victorius mit *V*, die der Handschrift mit *M* bezeichnen, und diejenigen Stellen, in denen durch das ausdrückliche Zeugniss der Heyseschen Collation die Vermuthungen bestätigt werden, zu welchen die Lesarten der Abschriften Veranlassung gaben, durch ein beigesetztes Sternchen hervorheben. Schlüsse aus dem Schweigen Heyse's sind durch Einklammerung kenntlich gemacht.

Der Vergleichung ist die Bemerkung vorausgeschickt: *Incipit a vertice pag.* 191 *sine argumento vel personarum indice*

Εὐριπίδου ἠλέκτρα

αὐτουργὸς

Ὦ γῆς

Victorius hatte seiner Ausgabe eine lateinische Inhaltsangabe vorangeschickt und dieser die griechischen Worte *ἡ μὲν σκηνὴ τοῦ δράματος ὑπόκειται ἐν ὁρίοις τῆς Ἀργείας γῆς. Ὁ δὲ χορὸς συνέστηκεν ἐξ ἐπιχωρίων γυναικῶν*, so wie ein Personenverzeichniss angefügt, in welchem Klytaemnestra fehlt und Pylades als *κωφὸν πρόσωπον* erscheint. Ich habe seiner Zeit die Vermuthung ausgesprochen, dass beide Zusätze Victorius zum Verfasser haben und nicht aus der Handschrift stammen möchten. Es ist dem widersprochen worden, aber, wie sich jetzt herausstellt, mit Unrecht.

19. *ἥ δ' — πατρός*. *V*, *ἣ δ' — πατρὸς*, *M*, wie Heyse ausdrücklich bemerkt. 32. *φυγάς V φύλαξ γρ. φυγάς M* Jenes ist also nicht Conjectur des Herausgebers. 77. Fehlt das Zeichen des *αὐτουργός* in *M*, welches also Victorius hinzugesetzt hat. 108.* *ἐγκεκαρμένῳ V[M]* 116. *τέκ* (ε über der Zeile) *γρ. τέκεν M.* 120. *τῶν*, was bei *V* fehlt, hat *M inf. corr.*, also unterpunktirt. 133. *πατρῴοις V[M]* 142. *ἐπορθοβοάσω V ἐπορθυβοάσω M*, wozu Heyse bemerkt: *suspicor autem primitus fuisse exaratum ἐπορθροβοάσω, quod unice probo. Certe litterae θυ sunt in litura.* 150. hat *M* vor den Interjec-

ο
tionen das Zeichen des Chors χ, welches *V* ausgelassen hat. 167. *κόρα V κὅρα fort. corr. ex κόρα M* 168. *ἀγροτέραν V* ἀγροτείραν ἀγροτέραν *M.* 169. *ἔμολε γαλακτέπότας V M a pr. manu, ἔμολέ τις: γαλ. M a sec. manu.*

β α
178. *στᾶσα χορούς: M* 186.* *κούρας τᾶ βασιλεία: τᾶ τροία θ᾽ ἅμου πατέρος M* 192. *δοκεῖς V δοκοῖς M*

τ᾽ γε
195. *εὐχαῖς θεοὺς σεβίζουσ᾽ ἕξεις V εὐχαῖσι θεούς σεβίζου|σ᾽ ἕξεις M* (*ex εὐχαῖσι fecit εὐχαῖς τοὺς et intulit γε* 2 *man.*)

ἑ
223. *λοχᾶς ἐμοῖς* (*ᾶ sec. manu, fort. ex οι*) *M* 233. *ἤ που V [M]* 235.* *ἐκείνου V ἐκ κείνου [M]* 245.* *ξένε V ξεῖνε M,* wie H. ausdrücklich bemerkt.

247.* *οὐχ ὡς V οὐχ᾽ ὧ M* 254. *ἤ σ᾽ ἀναξιῶν V M* (*σ᾽ et praecedens acutus a manu* 2; *prior scriptura legi nequit*) 272. *φίλαι οσι V φίλαι σϊ* (*γρ. φίλαι σοι*) *M* Die Correctur entnahm der Herausgeber also aus der Handschrift selbst. 335. *ἐκείνου V ἐκεῖνον* (*γρ. ἐκείνου*) *M* 378.* *ὡ ἀγαθός V ἀγαθός M.* 382. *ἐν τοῖς τε V ἐν τοῖσδε M* Es liegt hier also eine Schlimmbesserung des Herausgebers vor, welche hoffentlich nunmehr dem richtigen *ἐν τοῖς δέ* Platz machen wird, welches seiner Zeit von mir vorgeschlagen worden ist, bisher aber keine Gnade gefunden hat. 407. *στέξουσ᾽ ὅμως V στέξουσ᾽ ὁμῶς* (sic) *M* 408. *ἐπεί νῦν M* 412. *πόλεως V πόλεος [M]* 414.* *αὐτὸν τόνδ᾽ εἰς VM* 418. *ἀγγείλαιμεν ἄν V [M]* 430. *εἰς μικρόν V εἰς σμικρόν M* 436. 37.* *κυανεμβόλοις εἱλισσόμενος V κυανεμβόλοις εἰ εἱλισσόμενος M* 475. *θορῶσα V θ᾽ ὁρῶσα M* 521.* *εἰ χρώματ᾽ αὐτῆς VM* 536. *οὐ γένοιτ᾽ ἴσος V [M]* 538.* οὐκ εἰ δ᾽ ἔστιν *M οὐκ*

οι
ἔστιν V 543.* *νῦν ταῦτ᾽ ἂν ἔχῃ φάρῃ V νῦν ταῦτ᾽ ἂν ἔχῃ φάρῃ M* 546. *σκοποὺς λαθών V σκοποὺς* (*γρ. σκότος*) *λαβὼν M* 568.

α
δέδοικα V δέδορκα M 576. *Electrae datur in M* 589. *ἔβασ.* |

τοὺς
θεός M 593. *ἵει λιτὰς εἰς θεούς V ἵει λιτὰς εἰς θεούς:* (*et ἵει et τοὺς postmodum addita, quamquam fort. ab eadem manu*) *M*

τὸ
603. *τῷ ξυγγένωμαι M* 607. *κοινῇ V κοινῇ M* 633. *λέξω γὰρ ἴδιον V δούλων γὰρ ἴδιον [M]* 636. *ὁδὸν γὰρ αὐτήν V ὁδὸν*

γὰρ (γρ. παρ') αὐτὴν M 638. *τε V τε (γρ. γε) M* 672. *οἴκτειρέ θ' V [M]* 689. *δόμων δ' V δόμων M* 693. *πάντ' οἶδα πρὸς τάδ' cet. Electrae continuat M* 719.* *ἐπίλογοι V ὡς ἐπίλογοι M* 723. *ἀγόρους V ἀγορᾶς* (sic) *M* 725.* *δώματα V δῶμα [M]* 732.* *θερμά V θερμᾶ M* 744. *κέρδος δὲ πρός V κέρδος δὲ*
δὲ
πρός M 772. *ποίῳ τρόπῳ δὲ καὶ τίνι V ποίω τρόπω καὶ τίνος M* 811. *σφαγίδα V σφραγῖδα M* 825. *ἱππίους V ἱππείους M* 849. *φονέα τε V φονέα δέ [M]* 856. *χάρα γ' ἐπιδείξων*
α
V κάρ γ' ἐπιδείξων (*fort. γ' a correctore; quod non nunquam non liquet*) *M* 865. *ᾠδάν V ὡδ' ἂν (γρ. ᾠδὰν) M* 868. *ἀμπτυχαί*
δὴ
(*μ ex corr.*) *M* 873. *σὺ μὲν νῦν V σὺ μέν νυν M* 878. *τούσδ'*
ου
ἀδίκους V τούς δ' ἀδίκως M 895. *προθῶμεν V προσθῶμεν M* 925. *οἰκεῖς V οἰκεῖς (γρ. ᾤκεις) M* 942. *ἀεί V αἰεί M*
μή
963. *ὁρᾶς V ὁρῶ M* 976. *καὶ μήν γ' V καὶ μήν γ'* (*superscripsit μή recentior aliqua manus, non ante obvia*) *M* 977. *μητρός*
ες
VM 984. *καθεῖλες V καθεῖλεν* (*utrumque per siglas*) *M* 1002. *ἀπώλεσα V ἀπώλεσε M* 1016. *μαθόντα σ' V μαθόντας [M]* 1028. *προδότην V προδότιν [M]* 1030. *τοῖς δέ τοι νῦν V τοῖσδέ τοι νῦν M* 1071. *ἐξήσκεις V ἐξήσκει M* 1125. *ὕπερ μοι V ὑπέρ μου M* 1130. *ἀγείτων οἶκος V ἀγείτον' οἶκον [M] ἵδρυται VM* 1156. *μελέαν V μελέαν fort. corr. ex μέλεον M* 1157. *εἰς V ἐσ (γρ. εἰς) sed fort. a corr. M*
τοι
1169. *νέμοι τοι δίκαν V νέμοι τοι δίκαν M* 1182. *δακρύτ'*
ά γ'
ἄγαν V δάκρυτ' ἄγαν M 1183. *μρι M* 1185. sq. *ἰὼ τύχας σᾶς*
τυ
τύχας — μέλεα καὶ πέρα γε παθοῦσα V ἰὼ τύχας σᾶς τύχας
γε
— μέλεα καὶ πέρα παθοῦσα M 1193. *λέχε' ἀπὸ γᾶς τᾶς Ἑλλανίδος V λέχε' ἀπὸ γᾶς | ... ἑλλανίδος* (*ab initio tres litterae erasae. Et coniunxit corrector γᾶς ἑλλανίδος interposita hyphen*)
δὲ
M 1194. *τίς ξένος V τίς ξένος M* 1198. *τίνα γάμον εἶμι; τίς*
εἰς με
πόσις με δέξεται V τίνα γάμον: εἶμι τίς πόσις δέξεται M

λ
1203. φρονοῦσα V φρονοῦσα γ' εὖ η· (γ' εὖ add. 2 m.) M 1208.
ἰώ
ἰώ μοί μοι V ἰώ μοι M 1209.* τὰν κόμαν δ' ἐγώ V τὰν κό-
εἶδον
μαν δ' ἐγὼ M 1211. γέννν V γέννν γ' (dubium utrius sit manus γ') M 1215. χέρας V χέρας (litt. ερ a sec. m., nec patet prior scriptura, quae vix fuerit ειρ) M 1216. παρηΐδων τ' ἐξ ἐμᾶν
τέ
V παρηΐδων γ' ἐξ ἐμᾶν M 1224. ἐγὼ δ' ἐπεκέλευσα V ἐγὼ
δέ γ'
δ' ἐπεκέλευσα (sic m. 2. ex δ' fecit δέ γ') M 1225. ἐφηψάμην V ἐφηψάμαν [M] 1226. δεινότατον V ὢ δεινότατον (sed ὢ
ό
extra columnam praeposuit m. 2.) M 1227. ματέρος V ματρ. | M
δέ
1231. φάρεά γ' V φάρεα γ' M 1232. μεγάλων δόμοισιν V
τε
μεγάλων δόμοισιν: M 1240. Κάστωρ V κάστορ M 1267. εἰς αὐτόν V εἰς ταυτὸν (non τ' αὐτόν) M 1292. χο. ὦ V ὀρ. ὦ M 1298. χο. V deest nota chori M 1303. ἠλ. V deest Electrae nota M

1304. μητέρι V μητρί [M] 1305. κοινοί V κοιναὶ (γρ. κοινοὶ) M 1331. ὀρ praenotat m. 2. M 1332. ἠλ primitus positum corrector damnavit M 1348. ναῶν V videtur νεῶν corr. ex
ν
ναῶν vel νηῶν M *ἐναύλους VM 1351. οἶσι V οἶσι M Zum Schluss τέλος εὐριπίδου ἠλέκτρας M

Berlin. A. K.

(September 1871.)

CONIECTANEA.

XXXVI. Plutarchus de defectu oraculorum p. 414ᵃ *τίνος γὰρ ἦν ἀγαθὸν ἐν Τεγύραις ὡς πρότερον ἦν μαντεῖον ἢ περὶ τὸ Πτῷον, ὅπου μέρος ἡμέρας ἐντυχεῖν ἔστιν ἀνθρώπῳ νέμοντι;* ad prima verba Reiskius adscripsit 'insolens dictio, pro *τίνι*, vel *πρὸς τί γὰρ ἦν ἀγαθόν.*' possis etiam conicere scribendum esse *τίνος γὰρ ἦν ἄξιον.* nam ita cum alii locuti sunt, tum Plutarchus in Comparatione Aristophanis et Menandri p. 458ᵇ, *τίνος γὰρ ἄξιον ἀληθῶς εἰς θέατρον ἐλθεῖν ἄνδρα πεπαιδευμένον ἢ Μενάνδρου ἕνεκα;* mox Bryanus potest verum vidisse, quem Wyttenbachius scripsisse narrat *ὡς πρότερον εἶναι μαντεῖον.* quod sequitur *μέρος* intellegi nullo pacto potest, neque *ἔργον*, quod Wyttenbachius scribendum coniecit, veri admodum simile est. scribi fortasse poterit *κέρδος.* multo certior est eorum quae secuntur emendatio, *καὶ γὰρ τοῦτο δή που ἐνταῦθα, πρεσβύτατον ὂν χρόνῳ τε καὶ δόξῃ κλεινότατον, ὑπὸ θηρίου δρακαίνης πολὺν χρόνον ἔρημον γενέσθαι καὶ ἀπροσπέλαστον ἱστοροῦσιν.* ut hiatus removeatur et recta oratio restituatur scribendum est *καὶ γὰρ τοῦτο δὴ τοὐνταῦθα.*

XXXVII. Plutarchus de cohibenda ira p. 458ᵃ hos versus adfert Philemonis,

παρὰ τοῦ βασιλέως γράμμαθ' ἥκει σοι Μάγα.
Μάγα κακόδαιμον, γράμματ' οὐκ ἐπίστασαι.

probavit Meinekius Com. t. IV p. 51 quod Clericus scripsit, *Μάγας, κακόδαιμον, γράμματ' οὐκ ἐπίσταται.* minore etiam defungor mutatione cum alteri eorum qui inter se conlocuntur hoc tribuo,

Μάγα; κακόδαιμον, γράμματ' οὐκ ἐπίσταται.

XXXVIII. Plutarchus de animi et corporis adfectionibus p. 501ᵉ *ὁρᾶτε τὸν πολὺν καὶ παμμιγῆ τοῦτον τὸν ἐνταῦθα συνηραγμέ-*

νον καὶ κυκώμενον ὄχλον περὶ τὸ βῆμα καὶ τὴν ἀγοράν. οὐ θύσοντες οὗτοι συνεληλύθασι πατρίοις θεοῖς, οὐδὲ ὁμογνίων μεθέξοντες ἱερῶν ἀλλήλοις, οὐκ Ἀσκραίῳ Διὶ Λυδίων καρπῶν ἀπαρχὰς φέροντες, οὐδὲ Διονύσῳ βεβακχευμένον θύσθλον ἱεραῖς νυξὶ καὶ κοινοῖς ὀργιάζοντες κώμοις, ἀλλ' ὥσπερ ἐτησίοις περιόδοις ἀκμὴ νοσήματος ἐκτραχύνουσα τὴν Ἀσίαν ἐπὶ δίκας καὶ ἀγῶνας ἐμπροθέσμους ἥκουσαν ἐνταῦθα συμβάλλει. postrema, quae valde depravata legebantur, Duebnerus correxit, adiutus, ut videtur, a libris: certe *τὴν Ἀσίαν* inde adsciscere debebat Wyttenbachius neque *τὴν οὐσίαν*, quod ineptum est, servare. quod autem antea de primitiis frugum Lydiarum dicitur non dubito sumptum esse e carmine, in quo talia fuisse possunt,

φέρομεν Ἀσκραίῳ Διὶ
καρπῶν ἀπαρχὰς Λυδίων.

Ascraeum Iovem Gerhardus Mythol. Gr. t. I p. 157 ad Ascram, Boeotiae oppidum, rettulit. cui ex eo quod Theogonia Hesiodia v. 4 in Helicone conmemorat *βωμὸν ἐρισθενέος Κρονίωνος* et ex Hesychiano *ἄσκρα, δρῦς ἄκαρπος*, quod obscurum est et vix recte scriptum, mirabili utriusque rei confusione natus est Iuppiter Heliconius simul et querquetulanus (*der helikonische eichengott*). equidem quomodo cognomen illud Iovis explicandum sit ignoro, videntur autem ab Ascra, oppido Boeotiae, nos abducere Lydiarum frugum primitiae. sed Iuppiter Ascraeus colebatur Halicarnassi: haec enim legimus in Apollonii Historiis mirabilibus cap. 13, *ἐν τῷ κατὰ τόπους μυθικῷ· ἐν Ἁλικαρνασσῷ θυσίας τινὸς τῷ Διὶ τῷ Ἀσκραίῳ συντελουμένης ἀγέλην αἰγῶν ἄγεσθαι πρὸ τοῦ ἱεροῦ καὶ ἵστασθαι* etc. si plenus et integer extaret Plutarchi liber, sciremus utrum Halicarnassi an in alia Asiae urbe sermo haberi fingatur. illa etiam quae ad Bacchica sacra pertinent Plutarchus a poeta videtur sumpsisse. quo magis debebat Madvigius Adv. t. I p. 643 a coniectura abstinere neque *θύσθλον* in *θίασον* mutare. *θύσθλα* Homericum quot modis grammatici explicaverint docent Apollonius sophista, Hesychius, Photius, scholiastes et Eustathius in Il. VI 134. quos si consulueris, non mirabere poetam aliquem dixisse *θύσθλον ὀργιάζειν*. quodsi audacius hoc dixit aut *θύσθλον* putavit fere idem esse quod sacrum, neque audaciam poetarum Graecorum nobis licet conpescere neque desunt in carminibus eorum, tragicorum etiam, exempla arbitrariae vocabulorum Homericorum interpretationis.

XXXIX. Plutarchus de garrulitate p. 510[b] *εἰ τοίνυν ἔροιτό τις*

τὸν κάκιστον ὅστις ἐστὶ καὶ τὸν ἐξωλέστατον, οὐδεὶς ἂν ἄλλον εἴποι ἢ τὸν προδότην παρελθών. in libro eorum quibus Wyttenbachius usus est optimo non est *ἢ* illud post *εἴποι*. tamen Wyttenbachius 'puto' inquit '*ἢ* retinendum, ac subesse poetae dictum, ut oratio arguit.' sed ne poetae quidem concedimus absurda: coniunguntur autem absurde *ἢ* et *παρελθών*. praeterea in his quidem verbis nihil poetae admonet. sed quae antecedunt versum sane efficiunt quadratum, qui potest comici poetae esse,

τὸν κάκιστον ὅστις ἐστὶ καὶ τὸν ἐξωλέστατον.

XL. Plutarchus Quaest. conv. VI 8 1 p. 693[f] *θυσία τίς ἐστι πάτριος, ἣν ὁ μὲν ἄρχων ἐπὶ τῆς κοινῆς ἑστίας δρᾷ, τῶν δ' ἄλλων ἕκαστος ἐπ' οἴκου, καλεῖται δὲ βουλίμου ἐξέλασις καὶ τῶν οἰκετῶν ἕνα τύπτοντες ἀγνίναις ῥάβδοις διὰ θυρῶν ἐξελαύνουσιν, ἐπιλέγοντες Ἔξω βούλιμον, ἔσω δὲ πλοῦτον καὶ ὑγίειαν.* videtur carmen fuisse hoc,

ἔξω τὸν βούλιμον, ἔσω τὴν πλουθυγίειαν.

XLI. Plutarchus de carnium esu II p. 998[c] *ταῦτα οὐκ ἀποτρέπει, τὸ ἀνήμερον, τὸ ἀκόλαστον, τὸ καὶ σώμασι νόσους καὶ βαρύτητας ἐμποιεῖν καὶ ψυχὴν ἐπὶ πόλεμον ἀνομωτέρων τρεπομένην διαφθείρειν, ὅταν ἐθισθῶμεν μὴ αἵματος ἄνευ καὶ φόνου μὴ ξένον ἑστιᾶν, μὴ γάμον ἑορτάζειν, μὴ φίλοις συγγενέσθαι;* quod in libris est *τὸν ἀνῃρημένον* verissime Wyttenbachius in *τὸ ἀνήμερον* mutavit. sed quod idem dicit *ἐπὶ πόλεμον ἀνομωτέρων* fortasse mutandum esse in *ἐπὶ πολλὰ τῶν ἀνομωτέρων*, intellegere debebat debili et ieiunae sententiae multo praestare quod Reiskius coniecerat *ἐπὶ τόλμαν ἀνομωτέραν*. dubitari tamen potest utrum hoc verum sit an *ἐπὶ τόλμαν ὠμότεραν*.

XLII. Plutarchus an recte dictum sit latenter esse vivendum p. 1129[a] *εἰ δὲ ἐκ τοῦ βίου καθάπερ ἐκ συμποσίου φῶς ἀναιρεῖς τὴν γνῶσιν, ᾧ πάντα ποιεῖν ἐξ ἡδονῆς πρὸς ἡδονὴν λανθάνουσι, λάθε βιώσας.* quod Reiskius scribendum esse coniecit, *ἐπὶ τῷ πάντα ποιεῖν ἐφ' ἡδονῇ λανθανούσῃ*, veri caret similitudine, neque similius veri est Wyttenbachii *ὥστε πάντα ποιῶν ἐξ ἡδονῆς καὶ πρὸς ἡδονὴν λανθάνειν.* Carolus Fridericus Hermannus in Museo Rhenano a. MDCCCXLVIII p. 460 etsi nescire se fatetur quomodo reliqua emendanda sint, meliorem tamen arbitratur sensum fore si pro *λανθάνουσι* legi possit *ἁνδάνει* vel *ἀρέσκει*. hoc scilicet est emendare. equidem iustam sententiae formam ita restitui posse puto ut scribatur *εἰ δ' ἐκ τοῦ βίου καθάπερ ἐκ συμποσίου φῶς*

ἀναιρεῖς τὴν γνῶσιν, ὡς πάντα ποιῶν ἐξ ἡδονῆς καὶ πρὸς ἡδονὴν λανθάνῃς, ἴθι, λάθε βιώσας.

XLIII. Inter Plutarchi proverbia hoc legitur cap. 57 t. v p. 1264 Wytt., *ταχύτερον ὁ Μάνδρης κρητίνας ἀπεπέρασεν.* pulchre Meinekius in Choliambica poesi p. 123 et in Scymno p. 62 *Κρητίνας* docuit dici *Κρητιναίου* oppidi in agro Ephesiaco incolas atque inde ipsum oppidum. sed quod putavit scribendum esse *ταχύτερον ἢ Μάνδρης*, non adsentior. videor enim mihi dispicere hunc senarium,

ταχύτερα Μάνδρης Κρητίνας ἀπέπερασεν,

Mandres celerius vendidit olim Cretinas. ἀποπιπράσκειν igitur certiore firmatur auctoritate quam fit in Thesauro Stephani t. i p. 1610.

XLIV. Quod nunc adcuratius edocti sumus quomodo Apuleii Metamorphoses in libro Florentino scriptae sind, gratiam habemus laudabili diligentiae, illud autem non laudamus quod permultae libri illius mendae repetitae sunt non intellecta verissimae dudumque factae emendationis necessitate. sic statim absurdum est quod in initio narrationis legimus, *figuras fortunasque hominum in alias imagines conversas et in se rursum mutuo nexu refectas ut mireris exordior*, certa autem emendatione *formasque* scriptum erat in libro Bembino Erycii Puteani. sed talia persequi aut novas opinationes redarguere nolo; periclitabor potius si non nulla quae nondum quisquam recte tractasse videtur corrigere possim.

Libro i cap. 18 haec praebet exemplar Florentinum *et ad illum ‘ne’ inquam ‘immerito medici fidi cibo et crapula distentos saeva et gravia somniare autumant.’* olim fuerunt qui intellegerent *merito* scribendum esse et hic et paullo antea cap. 17 ubi liber Florentinus habet ‘*ne*’ *inquit* ‘*inmerito stabularios hos omnes hospites detestantur.*’ sed ineptum est quod sequitur *medici fidi.* scripsisse existimo Apuleium ‘*ne*’ *inquam* ‘merito dei *medici* filii *cibo* etc. imitatus est quod a Graecis medici dicuntur *Ἀσκληπιάδαι* et *Ἀσκληπιαδῶν παῖδες. dei medici baculo* dixit i 4.

ii 4 liber Florentinus haec habet, *atria longe pulcherrima columnis quadrifariam per singulos angulos stantibus adtolerabant statuas palmaris deae facies, quae pinnis explicitis sine gressu pilae volubilis instabile vestigium plantis roscidis decitantes nec ut maneant inhaerent et iam volare videntur.* conplura hic depravata sunt. nam *sine gressu* quidem, quod male attrectarunt, verissimum est, sed *statuas* et *facies*, id est figuras, intolerabili orationis forma coniunctas esse adparet, *roscidis* ineptum est, *decitantes* plane nihili. eximio acumine Colvius

intellexit scribendum esse *delibabant:* sed tum *vestigium* non habet quo recte referatur. Apuleii haec erant, *atria longe pulcherrima columnis quadrifariam per singulos angulos stantibus adtolerabant* stativas *palmaris deae facies, quae pinnis explicitis sine gressu pilae volubilis instabile* fastigium *plantis* roseis delibantes *nec ut maneant inhaerent et iam volare videntur.*

II 16 scribo *commodum cubueram et ecce Fotis mea, iam domina cubitum reddita,* laeta *proximat, rosa serta et rosa soluta in sinu tuberante.* liber Florentinus habet *iacta,* frequenti litterarum confusione. idem *rosae serta,* quod olim correctum est.

II 31 *'solemnis' inquit 'dies a primis cunabulis huius urbis conditus crastinus advenit, quo die soli mortalium sanctissimum deum Risum hilaro atque gaudiali ritu propitiamus. hunc tua praesentia nobis efficies gratiorem. atque utinam aliquid de proprio lepore laetificum honorando deo comminiscaris, quo magis pleniusque tanto numini litemus.' 'bene' inquam, 'et fiet ut iubes. et vellem Hercules materiam reperire aliquam quam deus tantus affluenter indueret.'* quid sit *materiam induere* aegre dispicio, *affluenter induere* plane non intellego. scripsit Apuleius *inbueret.*

IV 11 scribendum est *tunc nos magnanimi ducis vigore venerato corpus reliquum* vestitu *linteo diligenter convolutum mari celandum commisimus.* liber Florentinus *uestitū,* sed *ū* a secunda manu.

VII 6. *sed omnem pristinam sociorum fortium multitudinem magnasque illas opes exiguo temporis amisi spatio. nam procuratorem principis ducenaria perfunctum, dehinc fortuna tristiore decussum, praetereuntem me orato fueram adgressus.* multa de his excogitata sunt mirabilia. equidem vix dubito quin ita scribendum sit, *praetereuntem* deo meo irato *fueram adgressus.* Terentius in Phormione I 2 24 *memini relinqui me deo irato meo.*

VII 9. *nam et ipse quosdam lenones pridem cognitos habeo, quorum poterit unus magnis equidem talentis, ut arbitror, puellam istam praestinare, condigne natalibus suis fornicem processuram nec in similem fugam discursuram.* ipsa sententia oppositorumque ratio docet scribendum esse *possessuram.*

VII 16 ita scribendum puto, *mares enim ob admissuram* veterinam *pasti satianter ac diu saginati, terribiles alioquin et utique quovis asino fortiores, de me metuentes sibi et adulterio degeneri praecaventes nec hospitalis Iovis servato foedere rivalem summo furentes persecuntur odio.* in libro Florentino scriptum est *ueterem,* tum *alios* ante *alioquin,*

et hic quidem error, cuius causa manifesta est, praesertim cum illud *alios* versum codicis finiat, olim correctus est.

IX 10. *protinusque frumento etiam coempto adfatim onustum per iter arduum scrupis et huiusce modi stirpibus infestum ad pistrinum quod exercebat producit.* scrupi non possunt stirpium nomine conprehendi. itaque scribendum est *cuiusque modi.*

X 19. *at ille* nequam, qua *posset de me suave provenire lucro suo tantum* intentus, *adnuit.* sic scribendum arbitror. Florentinus liber *nequa* (eraso super *a* signo) *qua* (factum ex *quā*), deinde *c̄tentus.* fuerunt qui mirabilia temptarent.

X 25. *quo confecto* (nimirum veneno) *simulatur necessaria praecordiis leniendis bilique subtrahendae illa praenobilis potio quam sacram doctiores nominant, sed in eius vicem subditur alia Proserpinae sacra saluti.* liber Florentinus *in eius uice* habet, quod dici hic non potuisse Stewechius aliique intellexerunt. gravius aliud est vitium. nam neque quae sit Proserpinae salus intellegitur neque oppositorum adcurata distinctio est. recta fiunt omnia si *saluti* post *sacram* traiecto scribimus *simulatur — illa proenobilis potio quam sacram Saluti doctiores nominant, sed in eius vicem subditur alia Proserpinae sacra.*

XI 16. *huius felicis alvei nitens carbasus litteras intextas progerebat. ecce litterae votum instaurabant de novi commeatus prospera navigatione.* sic haec scribenda sunt. liber Florentinus *littere uotum ingestas* (a secunda manu *ingestās*). scribendum esse *litteras* et *intextas* Oudendorpius vidit, sed in emendando verbo quod est *votum* et ille et alii frustra laborarunt. tollendum erat: nam unde venerit latere non potest proxima legentem.

XI 17. *tunc ex his unus, quem cuncti grammatea dicebant, — nauticis navibus quaeque sub imperio mundi nostratis reguntur renuntiat sermone rituque Graeciensi ita αοιαεφεσια.* necessario scribi debere *quaequae* olim intellectum est. sed et olim et nuper de Graecis istis litteris prolata sunt valde absurda. Ioannis Lydi haec sunt de mensibus IV 32, *τῇ πρὸ τριῶν νωνῶν Μαρτίων ὁ πλοῦς τῆς Ἴσιδος ἐπετελεῖτο, ὃν ἔτι καὶ νῦν τελοῦντες καλοῦσι πλοιαφέσια.* idem igitur *πλοιαφέσια* Apuleio restituendum esse non fugit Mommsenum CIL. t. I p. 387. minus recte *ita* servavit, quod orationem turbat. neque *ΙΤΑ* aliud est quam *ΠΛ.* duplici testimonio firmatum *πλοιαφέσια* lexicis tandem addendum est. sanissima sunt quae secuntur, *quam vocem feliciter cunctis evenire signavit populi clamor insecutus.*

XLV. In Carmine de figuris, quod in Halmii Rhetoribus inde a p. 63 legitur, non nulla aliter conformanda esse censeo quam doctis hominibus placuit.

V. 18. *quod queo tempus abest nequeo inquit.*

haec ita videntur integranda,

'quom queo tempus abest, quom tempus adest nequeo' inquit.

29. *sed moveas te lucifugis, sis in medio audax.*
laudes inductus cui pes malus optige ambos.

scripserim

semoveas te lucifugis, sis in medio audax.
'clandestina decet cui pes malus optigit umbra.'

62. *maiorem vim non inveniet, parilem simili in re*
vincemus, non audebit certare minore.

scribendum est

maiori vi non veniet, parilem similemve
vincemus etc.

M. HAUPT.

ZU PLAUTUS.

I.

Die Messung von *nescio* ist für alle bisher, welche über Plautinische Prosodie schrieben, ein Stein des Anstofses gewesen, den man durch verschiedene Mittel aus dem Wege zu räumen suchte. Die einen haben die Eigenthümlichkeiten in der Aussprache dieses Wortes daraus zu erklären versucht, dass es ein Compositum ist und als solches die gleichen Freiheiten geniefsen konnte wie *scio*. Allein dann wäre es doch seltsam, warum die alten Dichter eben *nescio* sagten und nicht *non scio* oder *nec scio*; und da es aufserdem an Analogieen hiefür gänzlich fehlt, so wird dieser Entschuldigungsgrund kaum stichhaltig sein. Andere haben die Synizese zu Hilfe gerufen; doch zeigen die neuesten Zusammenstellungen von C. F. W. Müller, dass bei *i* eine solche sich nur auf verdorbene Verse stützt. Andere haben an die Aussprache *nescjo* gedacht; allein wenn eine solche schon für uns kaum möglich ist, so ist es gänzlich unstatthaft sie für die Römer aufzustellen. Wieder andere haben das Wort als reinen Dactylus gelten lassen und behauptet, das von Lachmann zu Lucr. S. 116 ausgeführte und schon von anderen früher erwähnte Gesetz, dass ein dactylisches (oder auf einen Dactylus endigendes) Wort in Jamben und Trochäen nicht Einen Fufs bilden könne, sei nicht durchzuführen. Aber ist dies wirklich der Fall, so wundert man sich mit Recht, dass Plautus in einer viel gröfseren Anzahl von Versen die Messung *ómnid*, *aédibús* u. s. w. angewandt hat, da es, falls er jenes Gesetz wirklich nicht kannte, ihm doch viel näher lag, hier die dactylische Messung vorzuziehen. Nimmt man noch dazu an, dass der erste und fünfte Fufs des trochäischen Septenars und die Stelle nach der Penthemimeres im Senar ein Haupttummelplatz für dergleichen Freiheiten sind, so scheint man verges-

sen zu haben, dass Plautus und Terenz gerade an diesen Versstellen den Trochäus jedem andern Fufse vorzogen und sie um so mehr Veranlassung hatten, besonders hier *ómniá* und *ómnibús* zu messen. Von den übrigen Versen, in denen solche dactylische Wörter erscheinen, soll ein anderes Mal die Rede sein: diese Zeilen mögen sich auf *nescio* beschränken.

Die Verse, in denen dieses Wort dactylische Messung mit dem Accent auf der ersten Silbe aufzeigt, sind folgende:

im ersten Fufs des trochäischen Septenars:

Amph. 332: *Néscio quem loqui aútumat: mihi cérto nomen Sósiaest.*
Amph. 830: *Néscio quis praestrigiator hánc frustratur múlierem.*
Men. 778: *Néscio quid uos uélitati éstis inter uós duo.*
Merc. 864: *Néscio quoia uóx ad aures mi áduolauit. 'Inuoco.*
Mil. 166: *Néscio quid male fáctum a nostra hic fámiliast, quantum aúdio.*
Mil. 288: *'Atque ego illi aspicio aúsculantem Philocomasium cum áltero*
289: *Néscio quo adulescénte. — Quod ego, Scéledre, scelus ex te aúdio?*
Rud. 560: *Hic in fano Véneris signum fléntes amplexaé tenent,*
561: *Néscio quem metuéntes miserae. nócte hac uero próxuma.*
Trin. 623: *Néscio quid non sátis inter eos cónuenit: celeri gradu.*
und an der gleichen Versstelle auch Terenz Andr. 855. Eun. 298. 649.

im zweiten Fufse:

Bacch. 107: *Simul hic nescio qui turbare coépit: decedámus hinc.* (*coepit* Ritschl; *qui huc it BC*; *qui huc te D*). — *Heaut.* 625. *Ad.* 635.

im dritten Fufse:

Mil. 330: *Quin domi eccam: néscio quae te, Scéledre, scelera súscitant.* (*quae te Camer.*; *ut q. te libri*)

im fünften Fufse:

Epid. V 2, 25: *Trágulam in te inicere adornat: néscio quam fabricám facit.*
Merc. 374: *Vérum in portum huc út sum aduectus, néscio qui animus mihi dolet.*
Merc. 641: *Nón hominem mihi séd thensaurum néscio quem memorás mihi.*
Pseud. 693: *Vénit eccum Calidórus: ducit néscio quem secúm simul.*

im sechsten Fufse:

Asin. 285: *Nóstro deuincti beneficio. — Vinctos nescio quós ait.*
ebenso Terenz *Hec.* 383.

Im Senar bilden die beiden Kürzen von *nescio* die Senkung des fünften Fufses:

Rud. 608: *In iús uocat me. ibi ego nescio quó modo*
609: *Irátus uideor médiam arripere símiam.*

Rud. 848: *Quis illás nunc illic séruat? — Nescio qui senex*
849: *Vicínus Veneris. is dedit operam óptumam.*

bei Terenz im dritten Fufs des jambischen Octonars: Heaut. 236. Hec. 304. 321; im sechsten Fufs: Hec. 319; im siebenten: Ad. 605.

Da demnach die dactylische Messung an allen Versstellen des Septenars erscheint, wo sie überhaupt erscheinen kann, so ist es unmöglich dieselbe metrischen Rücksichten zuzuschreiben. Sie ist im Gegentheil auf den gleichen Grund zurückzuführen, aus welchem bei den späteren Dichtern die nämliche Messung begegnet. In all den oben angeführten Versen nämlich ist *nescio* mit dem unmittelbar darauf folgenden Pronomen *quis*, *quid*, *quem* u. s. w. so eng zu Einem Begriff verbunden, dass seine Bedeutung mit der von *aliquis*, *aliquid*, *aliquem* u. s. w. zusammenfällt; und so kommt es, dass, gerade wie bei den Späteren, in diesem Falle das Verbum stets im Indicativ steht, falls es nicht wie Mil. 289 und Rud. 608. 848 überhaupt gänzlich fehlt. In solchen Verbindungen ist also für *nescio* die Bedeutung eines selbständigen Verbums gänzlich verloren gegangen, und da der Nachdruck der Rede jetzt nicht mehr auf *nescio* sondern vielmehr auf den Pronominibus *quis*, *quid* ruht, so geschah es, dass die Schlusssilbe von *nescio* sich verkürzte, und beide Wörter zu Einem Worte zusammenschmolzen, das nun nicht mehr die Messung eines zweiten Epitriten sondern eines Choriamben aufzeigt. Will man weiter gehen, so kann man *nescio quis* als Ein Wort schreiben; aber auch wenn man dies nicht thut, kann von Synizese ebensowenig wie von einem falschen Dactylus künftighin die Rede sein.

Dagegen kann umgekehrt, sobald *nescio* die volle Kraft des Verbums sich bewahrt hat, und es entweder absolut als Antwort auf eine Frage steht, oder ein Object im Accusativ oder ein im Conjunctiv stehender sogenannter indirecter Fragesatz[1]) von demselben abhängig ist, nicht die dactylische, sondern blos die cretische Messung er-

---

[1]) In dem einzigen widersprechenden Verse *Men.* 744: *Quem tú [med] hominem [esse] árbitrare, nescio* ist zu schreiben *arbitrere.*

scheinen. Die dies beweisenden Stellen begnüge ich mich im bloſsen Citat anzuführen.

Die kurze Silbe des Creticus bildet die Senkung im ersten Fuſse des trochäischen Septenars: *Amph.* 825. *Capt.* 269. *Rud.* 1024. *Hec.* 618. *Ad.* 697. *Eun.* (953) [1]). *Heaut.* (396.) — im zweiten Fuſse: *Heaut.* 658 [2]). (897). — im dritten Fuſse: *Mil.* 299. *Merc.* (620). *Rud.* 565. *Eun.* (305). (961). — im vierten Fuſse: *Heaut.* (1038). — im fünften Fuſse: *Curc.* 130. — im siebenten Fuſse: *Amph.* 736. 1056. *Aul.* IV 9, 20. *Curc.* 463. *Cas.* II 6, 61. *Men.* 636. *Merc.* 592. 609. 616. *Most.* 1043. *Pers.* 249. *Poen.* III 2, 15. *Rud.* 750. *Stich.* 573. *Trin.* 849. 960. *Eun.* 711. 716. *Hec.* 849. *Heaut.* 660. 944. 958. *Ad.* 571.

Im Senar bildet die Kürze die Senkung des zweiten Fuſses: *Eun.* (818). — des dritten Fuſses: *Phorm.* (683). — des vierten Fuſses: *Bacch.* 791. *Men.* 530. *Mil.* 518. *Pseud.* 12. *Phorm.* (137). — des sechsten Fuſses: *Bacch.* 316. 319. 323. 324. 789. 872. *Curc.* 69. 652. *Men.* 744. *Mil.* 534. *Most.* 996. *Pseud.* 106. 894. *Poen.* I 1, 44. *Truc.* I 1, 52. *Andr.* 477. 746. *Eun.* 826. *Phorm.* 952. *Heaut.* 308. 541. *Hec.* (205). 444.

Im jambischen Septenar bildet die Kürze die Senkung des vierten Fuſses: *Eun.* (321). *Phorm.* 775.

Im jambischen Octonar die des dritten Fuſses: *Hec.* 323. *Phorm.* 807. — die des achten Fuſses: *Andr.* 663. *Eun.* 657. *Hec.* 321. 323. *Heaut.* 1009. *Phorm.* (474).

Natürlich ist es bei dem Stande unserer Plautusüberlieferung nicht zu verwundern, wenn dem auseinandergesetzten rationellen Unterschied in der Messung von *nescio* immer einige wenige Stellen widersprechen; dass sie verderbt und zu corrigieren sind, kann wohl nicht zweifelhaft sein, am allerwenigsten bei denen, in welchen *nescio* mit dem folgenden Pronomen zu Einem Begriffe verschmolzen ist, nichts desto weniger aber die Messung als Creticus aufweist. Sicher handschriftlich überliefert ist nur Ein Vers:

---

[1]) In Klammern ( ) habe ich die Verse eingeschlossen, in denen die Schlusssilbe von *nescio* in eine betonte Silbe elidiert wird.

[2]) Demnach irrte Krauſs (dem Fleckeisen folgte), als er Rh. Mus. VIII S. 546 f. behauptete 'das dreisilbige *nescio* mit seinem ungewöhnlichen Accent deutet an, dass dem Verse eine Silbe fehlt', und nun mit *BCDE²FP* schrieb:

De illa? Néscio nisi ut ex ipsa quaéras, unde hunc hábuerit.

Der *codex Bembinus* lässt richtig *ut* aus.

Merc. 365: *Sóllicitús mihi nésció qua ré uidetur. 'Attatae.*

Zur Herstellung der dactylischen Messung [1]) scheint ein kurzes Wort einzusetzen zu sein, denn die Betonung *Sóllicitús mihi nescio qua ré* wird wohl Niemandem behagen. Ritschl hat geschrieben *néscio quá re [núnc] uidetur.* Näher scheint folgendes zu liegen:

Sóllicitus mihi néscio qua [de] ré uidetur. 'Attatae.

Alle anderen widersprechenden Verse erweisen sich entweder schon nach der handschriftlichen Ueberlieferung als verderbt, oder sind bei Herstellung des Metrums erst eingeführt worden:

Men. 407: *Néscio quem múlier alium hóminem non me quaéritas.*

so gibt den Vers *B;* allein da in den andern Handschriften statt *nescio quem* vielmehr *nam quem* überliefert ist, so scheint Ritschl den Vers richtig also hergestellt zu haben:

Nám nescio quem múlier alium hóminem non me quaéritas.

Capt. 837: *Mi áduenis. Néscio quem ád portum nánctus es,*
Vbi cénes: eo fastidis.

so hat O. Seyffert Philol. 1867 S. 455 das Metrum hergestellt, und ihm ist Brix in seiner zweiten Ausgabe gefolgt; da dies wegen der Messung von *nescio* als Creticus nicht richtig sein kann, so möchte ich nach dem Vorschlage von Studemund lieber folgende von diesem wenigstens als 'möglich' bezeichnete Eintheilung empfehlen:

Perlúbet hunc hominem cónloqui. Ergásile. — Ergasilum qui uocat? —
Respice. — Fortuna quód tibi nec fácit nec faciet, mé iubes.
Séd quis est? — Réspice ad me: Hégio sum. — 'O mihi
Quantúmst hominum
'Optumorum óptume, in témpore áduenis. —
Nescio quem ad portum nánctus es, ubi cénes: eo fastidis.

= 2 jamb. Oct.; cret. Tetram.; anap. Monom.; cret. Dim. + troch. Penth.; jamb. Sept.

Aus den Fragmenten der scenischen Dichter führe ich an:

Pomp. 99 (Com. S. 203): *Nésció quis quási molam urget ásinus uxorém tuam.*

Die Handschriften geben *ellam urget asinus; molam* ist ohne Zweifel gut von Ribbeck hergestellt; allein die Ordnung der Wörter kann

[1]) C. F. W. Müller vertheidigt Plaut. Pros. S. 225 die handschriftliche Lesart mit der Messung *nésció;* allein die Verse, die er zum Beweise anführt, sind eben anderer Art.

nicht richtig sein: denn das Verbum darf unmöglich in den Vergleichungssatz eingeschaltet werden. Es ist zu schreiben:

Néscio quis, moldm quasi asinus, úrget uxorém tuam.

Dagegen wage ich über *Pomp.* 120 (*Com.* S. 205) wegen Unsicherheit des Metrums nichts aufzustellen. —

Auf der andern Seite ist *nescio* noch volles Verbum, die Messung aber dactylisch, statt cretisch. Einen Vers dieser Art hat Ritschl eingeführt:

Pseud. 779: *Nunc hércle néscio, rébus quid faciám miser.*

Die handschriftliche Lesart: *Nunc néscio hercle, rébus quid faciám miser* wird geschützt durch *Pseud.* 1059: *Nunc déridebo hercle hóminem, si conuénero.*

Einen andern im Terenz Fleckeisen:

Andr. 663: *Quis homo ístuc? — Dauos. — Quamóbrem? — Néscio nisi mihi*
Deos sátis fuisse irátos qui auscultáuerim.

Die Handschriften geben iambische Octonare:

Quis homo ístuc? — Dauos. — Dáuos? — Intertúrbat. — Quamobrem? — Néscio:
Nisi mihi deos satis scio fuisse irátos qui auscultáuerim.

Im ersten dieser mitten unter Senaren stehenden Verse verräth sich *interturbat* von selbst als Glossem eines Abschreibers oder Scholiasten; und dass im zweiten die Worte *satis scio* gleichen Ursprungs sind, zeigt ihre abweichende Stellung in den verschiedenen Handschriften (*satis scio fuisse iratos BCEP; fuisse iratos satis scio DG*). Bentley schrieb daher

Quis homo ístuc? — Dauos. — Dáuos? quamobrem? — Néscio
Nisi mihi deos fuisse irátos qui auscultáuerim.

Freilich ist der Anfang des letzteren Verses ziemlich überladen, und es fragt sich, ob nicht besser auch *mihi* fortgelassen wird.

Poen. V 2, 34: *'Apage: néscio quid uiri sis. — Málus sum. — Tibi sis. — Té uolo.*

Es wird vielmehr folgende Messung erfordert: *'Apage nésció quid uiri sis.* Die Verschleifung *uiri* ist allerdings etwas auffällig, und da auch der ganze Ausdruck deshalb einigen Verdacht erregt, weil die Antwort lautet: *Malus sum,* so möchte ich lieber vorschlagen: *'Apage nésció qui uir sis.* Die Verbindung *quid uiri* kommt sonst nicht vor, dagegen häufig *qui uir*; mit *quid* wird gewöhnlich *hominis* verbunden.

Amph. 354: *Néscio quám tu fámiliaris sis: nisi actutum hinc abis.*

Diese Worte spricht Mercur zu dem aus dem Krieg heimkehrenden Sosia. Nachdem beide eine Zeit lang im Wortwechsel begriffen sind, sagt Sosia: *'At nunc abi sane: áduenisse fámiliaris dícito*, und hierauf entgegnet Mercur obiges. Da demnach *nescio* seine volle Kraft als Verbum bewahrt hat, und somit die Aenderung von *sis* in *es* unmöglich ist, wird die gesetzliche Betonung am leichtesten durch Umstellung von *tu* gewonnen werden: *Nésció quam fámiliaris tú sis, nisi actutum hinc abis.* Etwas zweifelhafter ist die ferner liegende Aenderung *Néscio út tu familiaris sis.* —

Hec. 452: *Quam causam dicam patri*
Quamobrem non redducam nescio. — Quem ego hic audiui loqui?

Wo sonst *nescio* vor der Cäsur steht (*Heaut.* 1038. *Phorm.* 683) wird die Schlusssilbe elidiert: dies muss auch hier der Fall sein, doch lässt sich nicht mit Sicherheit ausmachen, wie der Vers zu verbessern ist. Denn so zu interpungieren: *Quam causam dicam patri, Quamóbrem non reddúcam? Néscio quém ego hic audiui loqui?* möchte ich kaum empfehlen.

Ebensowenig ist mit Sicherheit zu verbessern:

Pac. 294 (*Trag.* S. 95): ⏑ *sed néscio quidnamst animi horréscit gliscit gaúdium.*

Ein Vers, der sich schon deshalb als falsch erweist, weil *quidnam* in keinem Falle mit *nescio* verbunden werden kann, weder als *nescio quidnamst* noch als *nescio quidnam sit.*

Hier sind auch diejenigen Verse zu besprechen, in denen *nescio* volles Verbum ist, die Schlusssilbe aber in eine unbetonte Kürze elidiert wird:

Mil. 176: *Quis is homost?*
Néscio: ita ábripuit repente sése subito. — Súspicor.

Wenn sowohl *repente* als *subito* ächt sind, so dürfte entweder *ita* auszuwerfen oder also umzustellen sein:

Néscio: ita repénte abripuit sése subito. — Súspicor.

Merc. 147: *Néscio ego istaec: philosophari númquam didici néque scio.*
Es hindert nichts also zu betonen: *Néscio égo istaec.* —

Der gleiche durchgreifende Unterschied in der Aussprache ist nachzuweisen, sobald von *nescio* nicht die erste, sondern die zweite Silbe betont ist. Nachdem wir nämlich gesehen haben, dass *nescio quis* = *aliquis* stets die Messung eines Choriamben hat, so kann diese Wortverbindung an jeder Versstelle die Betonung *nescio quis* haben,

aus dem gleichen Grunde, aus dem man an jeder Versstelle bald *in-geniò* bald *ingénio* betonen kann. Dagegen wo *nescio* noch volles Verbum ist, ist die Betonung auf der zweiten Silbe nur im ersten Fufse jambischer Verse gestattet, wo allein auch die Betonung *omnia omnibus* u. s. w. zugelassen werden kann. Das letztere findet statt in drei Versen des Plautus und einem des Terenz:

Merc. 723: *Nescio quid dicam. — Haéres: hau uidi magis.*
Mil. 402: *Nescio quid credam egomét mihi iam: ita quód uidisse crédo*[1]).
Mil. 1265: *Nescio tu ex me hoc audiueris an nón: nepos sum Véneris.*
Andr. 734: *Nescio quid narres: égo quoque hinc ab déxtera.*
(Natürlich auch im anap. Octonar: *Aul.* IV 9, 2: *Nescio, nil uideo, caécus eo atque equidém quo eam aut ubi sim aút qui sim.*)

Dagegen erscheint *nescio quis* in der anderen Bedeutung an jeder Versstelle:

in der zweiten Thesis des trochäischen Septenars:
Mil. 174: *Módo nescio quis inspectauit nóstrum familiárium.*
Persa 227: *Hábes nescio quid. — Né me attrecta, súbigitatrix. — Sín te amo?*
Andr. 841: *'Et nescio quid tibi sum oblitus hódie ac uolui dicere.*

in der dritten Thesis:
Amph. 331: *Cérte enim hic nescio quis loquitur. — Sáluos sum: non mé uidet.*
Amph. 605: *Huic homini nescio quid est mali mala obiectúm manu.*
Andr. 340: *Laétus est nescio quid. — Nihil est: nóndum haec resciuit mala.*

in der vierten Thesis:
Merc. 369: *Númquid tibi dolét? — Nescio quid mihi animost aegré, pater.*

in der vierten Thesis des trochäischen Octonars:
Persa 844: *Cérto illi homines mihi nescio quid cónsulunt mali quod faciant.*

in der ersten Thesis des iambischen Senars:
Aul. I 1, 32: *Nescio pol quae illunc hóminem intemperiaé tenent.*
Cas. II 3, 19: *Nescio quid se suffláuit uxori suae.*
Merc. 684: *Nescio quaest mulier intus hic in aédibus.*
Most. 760: *Nam sibi laudauisse ait has architéctonem*
Nescio quem esse aedificátas has sané bene.
Stich. 477: *Nescio quid uerborum hábeo in mundo. — 'I modo.*

---

[1]) So nach Studemund auf Grund des Ambrosianus, vgl. 'Festgrufs' S. 71.

Truc. II 3, 15: *Nescio quem praestolátast: credo militem.*
in der zweiten Thesis:
Persa 99: *Prope me hic nescio quis lóquitur. — O mi Iúppiter.*
Rud. 97: *Prope me hic nescio quis lóquitur. — Heus, Scepárnio.*
Poen. V 2, 37: *Doni uólt tibi*
Dare hic nescio quid: aúdin pollicitárier?
Pseud. 408: *Verum is nescio quo pácto praesensit prius.*
in der vierten Thesis:
Curc. 648: *Ego pértimesco: tum ibi nescio quis me árripit.*
in der (ersten und) fünften Thesis des jambischen Septenars:
(*Mil.* 1258: *Nescio ubi hic prope adest quem éxpeto uidére: olet profécto*)
Mil. 1281: *Sed quid ego uideo? — Quid uides? — Nescio quis eccum incédit.*
Eun. 291: *Non témerest et properáns uenit: nescio quid circumspéctat.*
in der zweiten, fünften und sechsten Thesis des jambischen Octonars:
Merc. 122: *Mali nescio quid núntiat: genua húnc cursorem déserunt.*
Men. 1002: *Erúm meum indignissume nescio qui sublimém ferunt.*
Amph. 1063: *Vbi quisque institerat, cóncidit crepitu: ibi nescio quis máxuma*
Voce exclamat Alcumena!

Gegen dieses Gesetz verstöfst nach der handschriftlichen Ueberlieferung nur Ein ohne Zweifel verdorbener Vers:

Bacch. 795: *Vt uérba mihi dat, út nescio quam rém gerat.*

Verdorben deshalb, weil Chrysalus, der diese Worte spricht, recht gut weifs *quam rem gerat* Nicobulus, wie der unmittelbar folgende Vers zeigt: *Seruós arcessit intus, qui me uinciant.* Es wird darum mit Ed. Becker zu schreiben sein: *Vt uérba mihi dat: át scio quam rém gerat* oder ähnliches. In einen andern hat erst Ritschl durch Conjectur ein falsch betontes *nescio* eingesetzt, das er aber nun wohl selbst schon längst aufgegeben hat:

Mil. 809: *Méminero, sed quid meminisse id réfert, ego nescio tamen.*

Die Handschriften geben *refert ego te tamen*, woraus Haupt (*ind. lect. Berol. aest.* 1858 *p.* 7) folgendes herstellte: *Méminero, sed quid meminisse id réferat rogo té tamen;* allein da nach den demnächst erscheinenden Untersuchungen von Ed. Becker in solchen Sätzen der Indicativ zu stehen pflegt, so schlage ich lieber folgendes vor:

Méminero; sed quid meminisse réfert, id rogo té tamen.

M. Crain (Z. f. Gymn. Wes. 1866 S. 475) schrieb: — *meminisse id réfert, rogo ego té tamen.*

Aus der Bedeutung selbst ergiebt sich, dass die beiden Wörter *nescio quis*, sobald sie dem Sinne nach einem *aliquis* gleichstehen, stets enge miteinander verbunden sein müssen, und so stehen sie denn auch in all den obigen Versen unmittelbar nebeneinander. Nur *pol* kann dazwischen treten mit demselben Rechte, mit dem es in *atqui*, *perquam* und ähnliches eingeschoben wird (*at pol qui* häufig, *per pol quam Hec.* 58), und es ist darum *Aul.* I 1, 32 *Nescio pol quae illunc hominem intemperiae tenent* nicht anzutasten. Aber niemals wird *edepol* in dergleichen Verbindungen gebraucht und deshalb ist

Epid. I 1, 59: *Nescio edepol quid tu timidu's: trepidas Epidice: ita uoltum tuom*

(nach Geppert ein jamb. Octon.) in jedem Falle zu schreiben *Nescio pol quid*, mag man nun das Metrum herstellen wie man will. Da mit diesem Verse das letzte Beispiel fällt, welches zum Beweise einer zweisilbigen Aussprache von *nescio* vorgebracht werden konnte, wird man *Hec.* 186: *Dixére causam túm nescio quam. iterúm iubet* den auf erster Silbe betonten Proceleusmaticus kaum unangetastet lassen dürfen. Die handschriftliche Ueberlieferung (*tum causam P; tunc causam B E; ñc causam C*) deutet selbst darauf hin, dass die Stellung von *tum* nicht sicher ist; ich schreibe daher:

Dixére causam néscio quám. tum iterúm iubet.

II.

Poen. IV 2, 45: *Quid est quod male sit tibi, quoi domi sit, quód edis quod ames ádfatim;*
Néque triobolum úllum amicae dás et ductas grátiis.

Statt *das et* dürfte wohl *das set* zu schreiben sein. —

Poen. V 4, 95 geben die Handschriften:

Nam uóstra nutrix primum me cognóuit. — Vbi ea amábo est?

Zur Herstellung des reinen vierten Fufses schreibt Geppert mit Bothe: *Nam nútrix primum uóstra me*; das nächste ist was schon der Sprachgebrauch fordert: *Nam uostra nutrix prima me.* — Im folgenden (V. 98) sind die Personen also zu vertheilen:

Agor. Omitte saltem tu áltera. Adelph. Nolo égo istuc. Agor. Enicás me,
Priusquám te mihi despónderit. —

Cas. prol. 52: *Pater adlegauit uilicum, qui posceret*
Sibi istanc uxorem: is sperat, si ei sit data,
Sibi fore paratas clam uxorem excubias foris.
55: *Filius is autem armigerum adlegauit suum,*
Qui sibi eam uxorem poscat. scit, si id impetret etc.

In V. 55 kann das im Palimpsesten überlieferte *is* hinter *filius* unmöglich richtig sein, und es ist entweder mit den Palatinen gänzlich auszulassen und dann (vgl. V. 52) umzustellen: *Filius autem adlegáuit armigerúm suum* oder wenigstens in *eius* zu verändern. Ebenso ist V. 53 *is sperat* nicht zu dulden, sondern nach Analogie von V. 56 zu schreiben *sperat*. —

Capt. 764 giebt *B* von erster Hand: *Neminis*
765 *Misereri certumst quia miseret neminem.*

Das fehlende *mei* ist erst von zweiter Hand hinzugefügt. *Priscian* I p. 207,9 giebt *miseret mei; Non. p.* 143,18 *nam me miseret.* Aus diesem Fehlen des *mei* und seiner verschiedenen Stellung wird es sehr wahrscheinlich, dass die ursprüngliche Fassung lautete:

Miseréri certumst, quia mis miseret néminem.

So ist auch der Proceleusmaticus entfernt, um dessen willen Müller und Brix mit Nonius schreiben *nam mei.* —

Amph. 574: *Homo hic ebriust, ut opinor.*

So vielfach auch diese Stelle behandelt worden ist, so finde ich doch nirgends die unplautinische Wortfolge *homo hic* beseitigt. *hic* kehrt in Verbindung mit *homo* in mehr als 30 Versen des Plautus wieder, und da es in allen diesen stets *hic homo* heifst, wird auch an unserer Stelle zu verbessern sein *hic homo ebriust, ut opinor.* — Das von Fleckeisen in seiner Ausgabe und in Jahns Jahrb. 1867 S. 633 hergestellte Metrum ist deshalb kaum richtig, weil er *hic* als Länge gelten lässt. Dasselbe Versehen hat Spengel *T. M. Pl.* S. 157 gemacht, dagegen vermieden *Philol.* XXVI S. 721. —

Amph. prol. 149: *A portu illic nunc cum laterna aduenit*

empfiehlt Ritschl zur Entfernung des Hiates *lanternad;* Fleckeisen hat in seiner Ausgabe *laterna* [*huc*] geschrieben, wofür C. F. W. Müller (Pl. Pr. S. 339) lieber die Stellung *A portu* [*huc*] *illic n. c. l. a.* will. Aber mit alle dem ist die wahre Verderbnis noch nicht gehoben, weil man den vorhergehenden Vers *Sed Amphitruonis illic est seruos Sosia* nicht mit berücksichtigte. Danach verlangt der Sprachgebrauch des Plautus (sonst gewöhnlich Frageform wie z. B. *Epid.* V 1, 14. *Poen.* V 2, 15. *Trin.* 432) in unserem Vers nothwendig ein

qui, und das nächstliegende ist dies so einzusetzen, dass zugleich auch der Hiat entfernt wird:

Sed 'Amphitruonis illic est seruos Sósia,
A pórtu [*qui*] *illic núnc cum lanterna áduenit.*

gefälliger würde der Rhythmus, wollte man umstellen [*Qui*] *illic a portu.* —

Epid. V 1, 4: *Si úndecim deos praéter sese sécum adducat Iúppiter,*
'Ita non omnes éx cruciatu póterunt eximere 'Epidicum.

Im zweiten Verse ist *ita* als Einleitungspartikel eines hypothetischen Nachsatzes sehr auffallend; ich glaube, das *I* ist auf Schuld des Rubricators zu setzen, und Plautus schrieb *Tam non omnes* (oder *Tamen non omnes*). —

Men. 903 ist im Anfange lückenhaft überliefert:

Quém ego — hóminem si quidem uiuo [*ui*] *uita euoludm sua.*

Ritschl ergänzt *Quém ego* [*hercle*] *hominem;* Fleckeisen *Quem égo hominem* [*hercle*] oder *Quem* [*pol*] *ego hominem;* Bergk schreibt *Quém ego homónem.* Ich vermuthe dass vielmehr zu schreiben ist:

Quem égo hominem [*hodie*], *siquidem uiuo,* [*ui*] *uita euoludm sua.*

vgl. *Bacch.* 766: *Vorsábo ego illunc hódie, si uiuó, probe. Aul.* III 6, 37: *Ego te hodie reddam madidum, si uiuo, probe. Most.* 1067: *Quoíus ego hodie lúdificabor córium, si uiuó, probe.* —

Men. 1060 ist also überliefert:

Si uoltis per oculós iurare, nihilo hercle ea causá magis
Fácietis, ut ego hódie abstulerim pállam et spinter, péssumae.

Dies behält Ritschl bei und schreibt nur *sultis* statt *si uoltis.* C.F.W. Müller (Nachtr. z. Pl. Pr. S. 129) hat richtig gefühlt, dass hier der Sinn 'wenn ihr schwören wollt' nicht gut passend ist, und das bloſse 'wenn ihr schwört' schon hinreichen würde. Aber wenn er selbst schreibt *iurate,* und *sultis* dann auffasst als wirklichen hypothetischen Vordersatz 'wenn es euch Spaſs macht' oder 'meinetwegen', so will ich zwar nicht behaupten, dass eine solche Construction gänzlich unplautinisch ist, aber dass sie hart und gezwungen ist, wird jeder zugeben, zumal da sie durch Parallelstellen nicht scheint belegt werden zu können. Ich glaube vielmehr, dass *uoltis* zu theilen ist und *tis* zu *iurare* gehört, wodurch alle Bedenken gegen Sinn und Construction von selbst verschwinden:

Si uel per oculós iuretis, nihilo hercle ea causá magis.

Der Weg der Verderbnis in Folge Verrückung des übergeschriebenen *tis* ist klar. —

Pseud. 1142 geben die Palatinen:

Quid iam? — Quia te ipsus coram praésens praesentém uides.

Zur Entfernung des unzulässigen Hiates zwischen *te* und *ipsus* hatte Ritschl in seiner Ausgabe einst geschrieben *ted* und *uidet*; in den Neuen Plaut. Excursen Heft I S. 39 hat er *uides* mit Recht beibehalten und statt *ted* mit Umpfenbach (*Mel. Plaut. p.* 32) *tute* eingesetzt. Ich hatte zur Herstellung der Concinnität vermuthet:

Quid iam? — Quia tu eum ipsus ipsum praésens praesentém uides.

und dass dies wohl die richtige Fassung ist, lässt sich schliefsen aus dem Palimpsesten, in dem nach Studemunds gefälliger Mittheilung noch folgendes zu lesen ist:

QUIDIA·· Q············SUSIPSUMPRAESENS u. s. w.

und aus *Stich.* 373: *Vénit inquam. — Tún eum ipsus ipsum uidisti? — Lubens*, wie Ritschl die Lesarten der Hdschr. richtig combiniert hat[1]).

In seinen Nachträgen zur Plautinischen Prosodie S. 14 bespricht C. F. W. Müller diejenigen Verse, welche die falsche Form des Dactylus oder Anapästs aufweisen, indem die erste Kürze durch die Schlusssilbe eines mehrsilbigen Wortes gebildet ist. Unter diesen führt er auch an:

Trin. 611: *'Atque quidem ipsus últro uenit Phílto oratum filium.*

Eun. 956: *Cónligauit. — 'Atque quidem orante út ne id faceret Tháide.*

und so hat den letzteren Vers auch Umpfenbach herausgegeben; allein an beiden Stellen geben die Handschriften einstimmig vielmehr *equidem*. Nun kennen Plautus und Terenz in gewissen Wortverbindungen nur die Form *equidem*, nicht *quidem*, so *scio equidem Asin.* 842. *Most.* 754. 1054. *Pseud.* 649. *Trin.* 353. 698. *Truc.* IV 3, 60. IV 4, 12. *Andr.* 659. *Phorm.* 539. — *nam equidem Bacch.* 369. *Capt.* 394. *Men.* 959. *Mil.* 629. *Pseud.* 620. *Pers.* 172. *Rud.* 493. *Truc.* I 2, 97[2]). *Asin.* 607. *Men.* 292[3]). — *atque equidem Most.* 1042. *Mil.*

---

[1]) Diese Stellung *ipsus ipsum, solus solum, alius alium* ist bekannt und Regel; darum ist *Hec.* 557 nicht mit dem Bembinus zu schreiben:

'Et quae me peccásse ais. ábi sólum solus cónueni.

sondern mit *B C D E F P solus solum conueni.*

[2]) Hier schreibt Spengel mit den Palatinen *Nam equidem uterum illi, quód sciam, numquam éxtumere sénsi;* wegen der jedenfalls verdächtigen, wenn nicht unplautinischen Betonung von *equidem* war die Lesart des Palimpsesten vorzuziehen *Nam equidem illi uterum;* zur Beseitigung des Hiates wird mit Müller Plaut. Pros. S. 746 natürlich *íllic* zu schreiben sein. Ebenso dürfte Poen. III 2, 37 *Iám nunc égo illi égredienti sanguinem exsugam procul* nicht mit Guyet *illi ego* umzustellen sondern *ego illic* zu schreiben sein.

[3]) Dieser Vers ist also in *A B C D* überliefert: *Nam équidem insánum ésse te*

656. *Poen.* III 1, 5. V 4, 70. (*Pers.* 639). *Aul.* IV 9, 2. *Adelph.* 850. — und in gleicher Weise immer *immo equidem, non equidem* u. s. w. Aus diesem Grunde ist nicht nur an den beiden obigen Stellen *equidem* beizubehalten, sondern auch

Epid. I 1, 28: *Pól illa ad hostes tránsfugerunt. — 'Armane? — Atque quidém cito*

durch Einsetzung von *equidem* der falsche Dactylus zu entfernen. Ebenso möchte ich

Capt. 249: *Scio quidem me te ésse nunc et te ésse me. — Hem istuc si potes.*

gestützt auf die obigen Stellen *equidem* dem in den Handschriften überlieferten *quidem* vorziehen.

Mil. 1430 giebt der Palimpsest nach Studemund:

NAMILLICQUIOBOCULUMHABEBATLANAMNAUTANONERAT,

die übrigen Handschriften *Nam ille qui lanam ob oculum habebat nauta non erat.* Zur Ergänzung des lückenhaften Anfangs schreibt Ritschl mit Acidalius *Namque illic qui lanam;* C. F. W. Müller (Nachtr. S. 44) meint, es könne auch *homo* vor *qui* fehlen: *Nam illic homó qui lanam.* Am leichtesten wird die Lücke ausgefüllt, wenn wir statt *illic* die vollere Form *illequidem* einsetzen[1]):

Nam illequidem, qui ob óculum habebat lánam, nauta nón erat.

Zum Beweise vergleiche folgende Stellen:

Epid. II 2, 72: *Nám illequidem aut iam hic áderit credo hercle aút iam adest. — Si aequóm siet*

Epid. V 2, 8: *'Apage illum a me, nam illequidem Volcáni iratist filius.*

Most. 1081: *Quid iam? — Scio iocáris nunc tu, nam illequidem edepol haú negat.*

Capt. 573: *Nam illequidem quem tu ésse hunc memoras hódie hinc abiit 'Alidem.*

Poen. III 1, 11: *Nam istequidem gradús succretust cribro pollinário.*

Das gleiche *illequidem* ist längst hergestellt in dem von Fleck-

---

certo scio und in dieser Fassung auch von Spengel (T. M. Plautus S. 193) vertheidigt. Allein da in der Verbindung *nam equidem* in den oben angegebenen Versen nirgends Hiat zugelassen wurde, wird man unseren Vers doch wohl als lückenhaft anzusehen haben. Ritschl hat geschrieben *Nam equidem* [*édepol*] *insanum.*

[1]) Dass *illequidem* als Ein Wort zu schreiben ist, und dies die vollere Form ist von *illic*, werde ich in kürzester Frist in einem Aufsatze zeigen, der einen grofsen Theil der Schwierigkeiten von *quidem* lösen dürfte.

eisen und Brix als unächt ausgeschiedenen, von Geppert (Z. f. Gymn. Wes. 1866 S. 444) vertheidigten Verse:

Capt. 288: *Nam illequidem Theodóromedes fúit germano nómine.*

wo die Handschriften geben *Nam illic quidem Theodoromedes.*

Unter die die fehlerhafte Form des Dactylus oder Anapästs aufzeigenden Verse rechnet C. F. W. Müller (a. a. O.) auch diejenigen, in denen die Wortverbindung *illic homo* erscheint. Es sind dies folgende Verse:

Amph. 294: *'Illic homo hoc* [*meum*] *dénuo uolt pállium detéxere* (d. Hdschr. *illic hoc homo*).

Amph. 317: *'Illic homo me intérpolabit méumque os finget dénuo.*

Amph. 323: *'Illic homo supérstitiosust. — Géstiunt pugni mihi.*

Amph. 327: *'Illic homo a me sibi malam rem arcéssit iumentó suo.*

Asin. 272: *'Illic homo aedis cómpilauit, móre si fecit suo.*

Asin. 288: *'Illic homo socium ád malam rem quaérit quem adiungát sibi.*

Men. 125: *'Illic homo se uxóri simulat mále loqui, loquitúr mihi.*

Men. 1087: *'Illic homo aut* [*est*] *súcophanta aut géminus est fratér tuos.*

Pseud. 381: *'Illic homo meus ést, nisi omnes dí me atque homines déserunt.*

Pseud. 707: *'Illic homost. ut páratragoedat cárnufex. — Confér gradum.*

Poen. III 2, 36: *'Illic homost qui egréditur leno. — Bónus est, nam similis malist.*

Aul. II 2,8: *Iam illic homo aurum scit me habere: eo mé salutat blándius.*

Trin. 862: *Ni illic homost aut dórmitator aút sector zonárius.*

Stich. 605: *Nam illic homo tuam heréditatem inhiat quasi esuriéns lupus*[1]).

Pseud. 667: *Di inmortales: cónseruauit me illic homo aduentú suo.*

Pseud. 1120: *Húc ultro, ut sciám quid rei sit, ne illic homo me lúdificetur.*

Cas. bei Non. p. 7, 20 und im Ambr. (siehe Studem. *ind. lect. Gryphisw.* hib. 1871/2 S. 15):

Périi, fusti défloccabit iam illic homo lumbós meos.

Allein in solchen Sachen ist es gut, auch die Gegenprobe zu machen, und geschieht dies, so wird man leicht einsehen, dass diese

---

[1]) So die Handschriften. Ritschl schreibt: *Nam inhiat ille homo heréditatem túam quasi esuriéns lupus;* freilich ist die Betonung *inhíat* sehr auffällig.

Verse aus sprachlichen Gründen künftighin nicht mehr unter die fehlerhaften zu rechnen sind: es heifst nämlich auch bei anderer Betonung immer *illic homo*:

Epid. I 1, 43: *Quór eam emit? — 'Animi causa. — Quót illic homo animós habet* [1]).

Epid. V 1, 6: *Quót illic homo hodié me exemplis lúdificatust átque te* (so *A*).

Men. 992: *Fácite illic homo iam in medicinam ablátus sublimén siet.*

Mil. 334: *Méus illic homost. déturbabo iam égo illum de pugnáculis.*

Epid. V 1, 1: *Sátine illic homo lúdibrio nos uétulos decrepitós senes.*

Men. 98: *Nam illic homo [hercle] homines nón alit uerum éducat.*

Rud. 1297: *Meum hércle illic homo uidulum scit qui habet, ut ego opinor.*

Trin. 281: *Quo illic homo foras se penetrauit ex aedibus.*

Truc. II 7, 36ª: *Sed quisnam illic homost qui ipsus se comest* [2]).

Das gleiche ist der Fall, wenn *est* zwischen beide Wörter tritt:

Rud. 1298: *Adeúndus mihi illic ést homo: di quaéso subuenite.*

Rud. 851: *Duc me ád lenonem récta. ubi illic ést homo.*

Truc. V, 25: *Séd eccam uideo: heús amica, quid agis? — Quis illic [ést] homo?* [3])

Hiermit vergleiche man das nur einmal vorkommende *istic homo*:

Epid. III 4, 52: *Em istic homo te articulátim concidit senex.*

Dagegen ist es nur ein einziger Vers, der *ille homo* aufweist:

Rud. 147: *Delúdificauit me ille homo indignis modis.*

und es kann demnach kein Zweifel sein (vgl. bes. *Pseud.* 667. 1120 und *Cas.*), dass zu verbessern ist: — *me illic homo indignis modis.*

In anderer Lage befinden sich die beiden Verse, in denen *ille* nicht unmittelbar vor *homo* steht:

Men. 531: *Bono ánimo es: liberábit*

532: *Ille té homo: ita edepol déperit: atque hódie primum uidit.*

Pseud. 910: *Tum pól ego interii, homo si ille abiit, neque hoc ópus, quod uolui, hodie éfficiam.*

---

[1]) Die von Geppert vorgeschlagene Umstellung *homo illic* ist gegen den Sprachgebrauch und verbessert den Rhythmus in keiner Beziehung.

[2]) So die Handschriften: Der Vers ist bei Spengel ebenso wie bei Müller (Plaut. Pros. S. 118) fehlerhaft, weil, wie ein anderes Mal bewiesen werden soll, die Schlusssilbe von *illic* und *istic* immer kurz ist.

[3]) Ist der Vers im übrigen gut hergestellt, so ist das nothwendige in den Handschriften fehlende *est* von Weise richtig an dieser Stelle eingesetzt. Wenn Müller (Plaut. Pros. S. 601) so ändert, dass der Schluss lautet *Quis illic homóst* so ist dies aus dem eben angegebenen Grunde nicht zulässig.

Da jedoch die Aenderung von *ille* in *illic* und die Umstellung *te illic* statt *illic te* bei dem Stande unserer Ueberlieferung kaum Aenderungen zu nennen sind, so möchte ich den ersten Vers in folgender Fassung empfehlen:

Te illic homo: ita edepol déperit: atque hódie primum uidit;

im zweiten würde man erwarten: *Tum pól ego interii homo si hinc abiit.* Ob hier überall *illic* als Trochäus oder als Pyrrhichius aufzufassen ist, wage ich noch nicht zu entscheiden. Terenz kennt den Ausdruck *illic homo* nicht. —

Greifswald. AUGUST LUCHS.

RÖMISCHE NAMEN IN GRIECHISCHEN INSCHRIFTEN UND LITERATURWERKEN.

II. Von denjenigen Lauten der lateinischen Sprache, welche der griechischen ganz abgehn, behandle ich zunächst den kurzen Vocal *u*. Als regelmäfsige Vertretungen desselben, im Vergleich mit denen Alles andere nur als mehr oder weniger vereinzelte Ausnahme gelten kann, treten *ο* und *ου* auf. Bei dem Mangel an einem in Quantität und Qualität entsprechenden Vocal bot sich die doppelte Möglichkeit, entweder mit Beibehaltung der Quantität den qualitativ zwar verschiedenen, aber zunächst liegenden kurzen Vocal *ο* zu substituiren, oder mit Vernachlässigung des Quantitätsunterschiedes das Zeichen des qualitativ genau entsprechenden langen Vocals *ου* zu wählen[1]). Beide Bezeichnungsweisen sind gleich genau, bez. gleich ungenau, und man wird daher aus der Schreibweise $o = \breve{u}$ durchaus nicht, wie aus dem fast ganz analogen, aber durch keinerlei Nothwendigkeit gebotenen $e = i$, irgend einen Schluss auf die Aussprache des lateinischen kurzen *u* ziehen dürfen. Ich kann mich daher auch nicht mit der Bemerkung Corssens Voc. I p. 345 einverstanden erklären, der nach Anführung einer ziemlichen Anzahl von Beispielen der Schreibweise $o = \breve{u}$ fortfährt: „So viel erhellt aus diesen Schreibweisen, dass den Griechen in manchen Lateinischen Wortformen das Römische *u* ihrem *o* ähnlich klang, was um so weniger zu verwundern ist, da ja zwischen $\breve{o}$ und $\breve{u}$ im Lateinischen der Mittellaut $\breve{o}^{u}$, zwischen $\bar{o}$ und $\bar{u}$ der Mittellaut $\bar{o}^{u}$ gesprochen und gehört wurde". Diese Thatsache zu bestreiten, fällt mir natürlich nicht ein. Nur dass die griechische Wiedergabe des lateinischen kurzen *u* durch Omikron aus dieser Thatsache erklärt oder damit in Verbindung gebracht wird, halte ich für unberechtigt. Denn auch

---

[1]) Ein Diphthong ist dieses *ου*, wenigstens in der Zeit, von der hier die Rede ist, nur in graphischer Beziehung, in phonetischer dagegen gewiss als einfacher langer Vocal aufzufassen.

wo die Griechen im Lateinischen ein ganz reines *ŭ* hörten, hatten sie bei dem Fehlen eines Zeichens für den Laut nur die Wahl zwischen den beiden ganz gleich naheliegenden Möglichkeiten entweder mit ungenauer Quantität *ου* oder mit ungenauer Qualität *ο* zu schreiben.

Wie verhalten sich nun im Gebrauch die beiden Schreibweisen zu einander? Corssen a. a. O. stellt zahlreiche Beispiele für beide zusammen, zieht aber kein weiteres Resultat daraus, als dass die Schreibung *ο* seltener sei, als *ου*; ferner geht er in der oben schon ausgehobenen Stelle von der Ansicht aus, dieselbe finde nur in „manchen Lateinischen Wortformen" statt, während der Gebrauch von *ου* ein ganz unbeschränkter sei. Eine genaue Untersuchung des epigraphischen Materials dagegen wird ergeben, dass diese Beschränkung auf gewisse Wortformen nicht statt findet, und dass an Stelle der Begriffe häufiger und seltener ein ganz bestimmter chronologischer Unterschied zu setzen ist.

Alle griechischen Inschriften, die nachweisbar vor dem Beginn unserer Zeitrechnung abgefasst sind, drücken *ŭ* in allen römischen Namen und Wörtern nicht durch *ου*, sondern durch Omikron aus. Folgendes sind die mir bekannten Beispiele: C. I. Gr. 2905 II (Senatusconsult 138 v. Chr.) *Φόλουιος* [1]) zweimal *Φεβροαρίων*. C. I. 2485 (Astypaläa, 105 v. Chr.) *Ῥόβριος*, *Ῥοτίλιος*, ausserdem mehrmals *Πόπλιος*. 5879 (Rom, 78 v. Chr.) *Ποπλιλία*. 2561[b] (Creta, 58 oder 57 v. Chr.) *Σολπίκιον*. An einer andern Stelle ergänzt Böckh *Καλ[π]ο[ύρνιον*, aber da das *υ* nicht erhalten und die Inschrift nicht *στοιχηδὸν* geschrieben ist, kann natürlich ebensogut *Καλπόρνιον* dagestanden haben. Nicht so genau aufs Jahr zu datiren, wie diese vier Inschriften, aber ebenfalls mit voller Sicherheit der bezeichneten Epoche zuzuweisen sind folgende: C. I. 1520 (Tegea) *Λεύκιος Μόμμιος Λε[υκίου* (*υἱός*?), denn dass hier kein anderer gemeint ist als L. Mummius Achaicus, hat doch einen an Gewissheit grenzenden Grad von Wahrscheinlichkeit. C. I. 2416 (Naxos) kommt vor *Πόπλιος* — *Σολφίκιος* — zweimal *Σπόριος*. Dass diese Inschrift der republikanischen Zeit angehört, beweist der Umstand, dass das Pränomen des Vaters im Genetiv ohne *υἱὸς* hinzugefügt wird (z. B. *Δέκμος Αὐφίδιος Σπορίου*), worüber ich in dem ersten

---

[1]) Ueber den Accent s. unten.

Theile dieser Abhandlung gesprochen habe. Ferner in einer noch unedirten attischen Inschrift, die mir in einer Abschrift von U. Köhler vorliegt: *Ὁ δῆμος κ[αὶ ἡ βουλὴ ἡ ἐξ Ἀρείου] πάγου Λεύκ[ιον Λικ]ίν[ιον] Λευκίου υἱὸ[ν] Λ ε ύ κ ο λ[λ ο ν]*. Der Geehrte wird doch wohl der Besieger des Mithridates sein; in der Kaiserzeit hat es, soviel ich sehe, keine Licinii Luculli mehr gegeben. Auch die Buchstabenform ≤ (nicht Σ) weist die Inschrift mit ziemlicher Sicherheit der Zeit vor Augustus zu. *Ἐφ. ἀρχ.* 192 *τὸ κοι]νὸν τῶν Αἰνιάνω[ν Λεύκι]ον Λικίνιον Λευκίου [υἱὸν] Λεύκολλον ταμίαν εὐεργ[εσίας ἕνεκα. Ἐφ.* 3453 *Ὁ δῆμος Λικινίαν Λευκίου Λικινίου Λευκόλλου θυγατέρα. Δέκομος* ist geschrieben C. I. Gr. 6673 = C. I. Lat. I. 857 *Σέξστος Κλώδιος Δεκόμου λιβερτῖνος*. Diese Inschrift mit einer grofsen Anzahl gleichartiger Lateinischer gehört wie Mommsen C. I. L. I. p. 210 nachweist ins siebente Jahrhundert der Stadt, und zwar eher in die erste als in die zweite Hälfte desselben. Ebenso steht *Φιλίστωρ* I, nach p. 56 3te Inschr. gegen Ende *Δέκομ[ος Δ]εκόμου Ῥωμαῖος* (aus dem zweiten Jahrhundert vor Chr.). *Ἐφ. ἀρχ.* 3766 *[Ὁ] δῆμος καὶ ἡ βουλὴ ἡ ἐξ Ἀρείου πάγου Ἄππιον Κλώδιον Ἀππίου ὑὸν Πόλχερ αὐτοκράτορα τὸν ἑαυτῶν εὐεργέτην* (ohne Zweifel der Consul 54 vor Chr.) Diesen Inschriften schliessen sich dann die sehr wenigen Münzen aus republikanischer Zeit an, auf welchen römische Namen griechisch geschrieben vorkommen. So findet sich auf Münzen von Apollonia in Illyrien *Φ ο ν δ ά ν ι ο ς* (Mommsen röm. Münzw. p. 394), auf makedonischem *ταμίου Γαίου Π ο π λ ι λ ί ο υ* und *ταμίου Λευκίου Φ ο λ κ ι ν ν ί ο υ* (ebend. p. 375). Endlich noch einige inschriftliche Beispiele aus den ersten Jahrzehnten des Augustus. So *α ὔ γ ο ρ α* in der erwähnten Ehreninschrift für Paulus Aemilius Lepidus (*Ἐπιγρ. Ἑλλ.* nr. 38), welche wahrscheinlich aus einem der nächsten Jahre nach der Schlacht bei Actium stammt. *Λεύκιον Κ α ν ο λ ή ι ο ν Κρίσπον Ἐφ. ἀρχ.* nr. 80. Letztere Inschrift in diese Zeit zu setzen, bestimmt mich das von Borghesi in den Annali dell' Instituto Arch. XX p. 219 ff. (vgl. C. I. Lat. vol. I. p. 473) herausgegebene Fragment eines Beamtenverzeichnisses von Luceria, in welchem sich

. . . N N I V S · L · F · C A N V L · C R I S P

als Municipalbeamter im J. 12 vor Chr. findet[1]). Uebersehen wir die

[1]) Borghesi stellt p. 259 die doppelte Möglichkeit auf, dass entweder Canul[us] als (sonst nicht vorkommendes) Cognomen ergänzt werden könne, so dass

sämmtlichen zusammengestellten Beispiele, so ist die Zahl derselben nicht sehr grofs, aber immer bedeutend genug, um in Verbindung mit dem Umstande, dass aus dieser ganzen Periode kein einziges *ου* für *ŭ* inschriftlich erhalten ist, den Gedanken an einen blofsen Zufall auszuschliefsen [1]).

Die von Corssen betonte gröfsere Seltenheit des *o* im Vergleich mit *ου* beruht also auf dem höchst einfachen Grunde, dass die erhaltenen griechischen Inschriften mit römischen Namen aus der republikanischen Periode im Vergleich zu denen der Kaiserzeit sehr wenig zahlreich sind. Das älteste, noch nicht ganz sichere Beispiel für *ου* = *ŭ* ist C. I. 2943 (Nysa, 1 v. Chr.) wo *Γνήῳ Λέντλῳ Αὔγορι*, dann aber *Γναῖος Λέντλος Αὔγουρ* (*ΑΥΤΟΥΠ*) steht. Natürlich ist nun nicht auf einmal diese Schreibweise allgemein herrschend geworden, sondern es beginnt eine Uebergangsperiode, in der *ου* allmählich immer häufiger wird, und deren Dauer sich nicht genau bestimmen lässt, da sie je nach den Localitäten sehr verschieden ist. Ein auffallend frühes Beispiel für die consequente Durchführung des *ου* = *ŭ* ist das Monumentum Ancyranum, welches mit Ausnahme des Pränomen *Πόπλιος* durchgängig so schreibt; ziemlich lange scheint sich dagegen die ältere Schreibweise in Athen gehalten zu haben; hier kommt z. B. Ἐφ. ἀρχ. 2764 *Λεύκιον Καλπόρνιον Λευκίου υἱὸν Πείσωνα* vor; die Zeitbestimmung der Inschrift ist schwierig, wahrscheinlich aber ist sie auf L. Piso Consul 57 n. Chr. zu beziehen. So viel wird sich jedenfalls sagen lassen, dass seit der

---

die in Rede stehende Person zwei Cognomina in Folge einer Adoption vereinigt habe wie Q. Servilius Caepio Brutus und D. Junius Brutus Albinus, oder aber dass Canul[eius] zu lesen sei, und eine Vereinigung zweier Gentilnamen, ebenfalls in Folge von Adoption, vorliege, wie bei L. Livius Sulpicius Galba (dem spätern Kaiser) und C. Petronius Pontius Nigrinus (Cons. 790; andere Beispiele aus dieser Zeit bei Mommsen in dieser Ztschr. III 71). Durch die oben angeführte attische Inschrift dürfte dieses Dilemma entschieden sein; denn wenn auch die in beiden Inschriften gemeinten Personen nicht identisch sein sollten, so liegt doch jedenfalls ein urkundlicher Beweis für die Existenz einer Familie der gens Canuleia, die den Beinamen Crispus führte, vor, und dies genügt, um die zweite Borghesische Erklärung als die allein zulässige erscheinen zu lassen.

[1]) Die angeführten Beispiele zeigen auch, dass gar kein Unterschied ist zwischen solchen Namen, die im Altlateinischen eine Form mit *o* haben (Folvius, Polcer, Poplilius, Canoleius) und solchen bei denen dies nicht der Fall ist (Spurius, Sulpicius, Rutilius, Rubrius, Februarius, Lucullus, Mummius, Fundanius, Fulcinius).

Zeit des Traian und Hadrian die Schreibweise *ου* = *ŭ* die herrschende ist.

Wie verhält sich zu diesem Ergebniss die Literatur? Bei Polybios sollte man die consequente Schreibung *ο* = *ŭ* erwarten; doch hat unsere handschriftliche Ueberlieferung neben *Κορογκανίους* II, 8, 4. *Φαισόλαν* III, 82, 1. *Μοτίνην* III, 40, 8. *Κόριον* II, 20, 9. auf der andern Seite *Ποστούμιος* II, 11, 1. 7. 12, 1. 4. III, 106, 6. und zwar ohne dass an einer dieser Stellen Hultsch eine Variante aus den Handschriften gibt. *Φόλουιος* nur I, 36, 10; *Φούλουιος* dagegen II, 11, 1. 17. 31, 8[1]). Dennoch zweifle ich nicht, dafs der Schriftsteller selbst *Ποστόμιος* und *Φόλουιος* geschrieben hat, zumal bei dem viel jüngeren Dionysius noch die Form *Ποστόμιος*, bei Diodor in den Fragmenten XX, 14. 24 dreimal *Φόλουιος* erhalten ist. Dagegen steht in dem vollständig erhaltenen Theil des diodorischen Werkes (XX, 2, 76) die auch wegen des *β* viel jüngere und gewiss nicht vom Schriftsteller herrührende Form *Φούλβιος*, und dem entsprechend auch *Ποστούμιος* (doch s. u.). Neben den Spuren der richtigen Ueberlieferung haben wir-also hier auch ein Beispiel dafür, wie leicht die ältern Formen in den Handschriften verdrängt wurden, und um so weniger wird ein Bedenken gegen die Herstellung der nach inschriftlichen Zeugnissen in republikanischer Zeit allein gebräuchlichen Orthographie im Texte des Polybios erhoben werden können. Bei Dionysios ist in unserer Ueberlieferung noch das *ο* vorherrschend; aufser dem angeführten *Ποστόμιος* steht bei ihm *Λοκόμων*, *Ἀμόλιος*, *Ἰανίκολον*, *Κορνίκολον*, *Κανολήιος*, *Ῥαβολήιος*, *Οὐιβολανός*, *Σολπίκιος*, *Σοβωράνην*, *Ῥότολοι*, *Φικόλνεοι*, *Λογγόλη*, *Μογιλλανός*, *Κοράτιος* (Curiatius). Demnach wird man auch in den Fällen, wo in der Ueberlieferung ein Schwanken stattfindet, diese Form aufnehmen müssen. So ist zwar meistens *Λουκρήτιος* geschrieben, aber *Λοκρήτιος* X, 69. 71 (viermal) X, 7; ferner in den Casus obliqui des Namens Arruns (über den Nominativ s. unten) *Ἄρροντος* III, 50. *Ἄρροντι* IV, 63. *Ἄρροντα* III, 46. 65. IV, 69. V, 30. VI, 5; dagegen *Ἀρροῦντι* IV, 28. *Ἀρροῦντος* — *Ἀρροῦντα* IV, 30. Auch diejenigen wenig zahlreichen Fälle, wo sich zufällig nur *ου* findet, werden dadurch einigermafsen verdäch-

---

[1]) Eine Anzahl Namen, wie z. B. *Πόπλιος*, *Σπόριος*, *Νομᾶς* u. a., die von der sonstigen Entwickelung des Vocals *ŭ* in späterer Zeit wesentlich abweichen, sind hier bei der Uebersicht über den Gebrauch der einzelnen Schriftsteller weggelassen, weil sie unten besonders behandelt werden.

tig, wie *Ἄλβουλα* I, 71. *Κουρία ὁδὸς* I, 14 [1]). *Καλπούρνιον* I, 3. *Κόρσουλα* I, 14 (unmittelbar vorher *Τρίβολα* und *Σνέσβολα*). Bei D i o d o r u s freilich ist in unserer Ueberlieferung das *ου* ganz vorherrschend; der Schluss aber, dass deshalb der Schriftsteller wirklich so geschrieben habe, wäre sehr voreilig, zumal auch sonst in jeder Beziehung die römischen Namen hier sehr entstellt sind [2]). Auch fehlt es nicht an Spuren der richtigen Schreibung. So findet sich, aufser den unten zu besprechenden Fällen, in welchen besondere Gründe für die Beibehaltung des *o* vorhanden sind, XIX, 72 *Λαυτόλας*. XX. 45 *Οὐολόμνιος* (XI, 84 dagegen *Οὐολούμνιος*). XX, 91 ist *Σολπίκιος* aus der Handschr. *T* in den Text aufgenommen, aber auch an andern Stellen weisen die verderbten Lesarten der Hdschr. deutlich auf diese Schreibung hin (*Ὀλπίκιος* XV, 71. X *Ὀλυμπίκιος* XIV, 28 [3]). *Σοντίκιον* XII, 53). Ueberall da also, wo durch eine Corruptel der wohlbekannte Name S u l p i c i u s für die Abschreiber unkenntlich geworden war, unterblieb die Umwandlung des *o* in das ihnen geläufigere *ου*. *Αἰκολανούς* XI, 40. *Οὐετόριον* XII, 24 in der Hdschr. *A*, im Text bei Dindorf *Οὐετούριον*. Ebenso ist gewiss XI, 86 aus *Οὐικολανόν* (*A*) in den Text aufzunehmen *Οὐιβολανόν*; dagegen steht *Οὐιβουλανός* ohne Variante XI, 74. XII, 3. Endlich hat A auch XV, 16 die ebenfalls bisher unbeachtete Lesart *Λοκρήτιος*. Dass man nun durch alle diese Spuren berechtigt sei, ü b e r a l l bei Diodor *o* für *ŭ* herzustellen, wage ich nicht zu behaupten. Daran aber ist kein Zweifel, dass man consequenter Weise wenigstens in denjenigen Namen, wo sich irgend eine Spur der ältern Schreibweise erhalten hat, dieselbe nicht nur an den einzelnen Stellen, wo dies zufällig der Fall ist, sondern durchweg in den Text setzen sollte [4]). Noch unbedingter herrscht übrigens das *ου* in unserem

---

[1]) Doch ist dies überhaupt nur Conjectur; die Hdschr. haben *Ἰουρίας*.

[2]) Die Verwechselung von M a n i u s und M a n l i u s, Q u i n t u s und Q u i n c t i u s, S e r v i u s und S e r v i l i u s könnte allenfalls schon dem Diodor selbst zur Last fallen und aus dem mangelhaften Verständniss des römischen Namensystems bei dem Griechen zu erklären sein; dass dagegen statt *Φούριος* fast durchgehend *Φρούριος* geschrieben ist, kommt ganz gewiss auf Rechnung der Abschreiber. Andere Beispiele unten.

[3]) In diesen beiden Fällen endet das vorhergehende Wort auf *ς*.

[4]) Dass in unserer Ueberlieferung des Diodor vielfach das ursprüngliche *o* durch *ου* verdrängt worden ist, bestätigt sich durchaus durch die Mittheilungen, die mir Herr Prof. Mommsen über die Lesarten der alten Handschrift von Patmos macht. Dieselbe hat z. B. *Σολπίκιος* XV, 50. 71. 75. *Λοκρήτιος*. XV, 38. 48.

Texte des Strabo vor, wo ich mir nur *Λογκῖνος* p. 244. Cas. *Ἀμόλλιος* p. 229. C *Λεύκολλος* angemerkt habe. Ob in allen andern Fällen Strabo *ου* geschrieben hat, ist nicht sicher; doch ist eine Aenderung des Textes schon deshalb nicht rathsam, weil ja zu der Zeit, als er sein Werk veröffentlichte (17 oder 18 nach Chr.) auch in den Inschriften schon das *ου* auftritt. Bei Plutarch ist das Vorherrschen des *ου* ebenfalls ganz entschieden. Als Ausnahme kann man höchstens die häufig vorkommende Form *Λεύκολλος* ansehen. Für das Gegentheil Beispiele anzuführen, wäre überflüssig, nur für diejenigen Wörter, die oben aus Inschriften für die republikanische Zeit mit *ο* nachgewiesen sind, mögen hier, zum Beweis, dass kein anderer Unterschied, als ein rein chronologischer zwischen beiden Schreibweisen existirt, einige Belege stehen: *αὔγουρας* Anton. 5. *αὔγουρα* Lucull. 1. Marcell. 2. *αὐγούρων* Aem. Paul. 3. *Σουλπίκιος* Rom. 17 und oft. *Κανουληΐαν* Numa 10. *Φουλβία* Anton. 10. *Φούλβιος* Marcell. 24. *Φουλκινίας* Marius 3. *Φεβρουάριος* Rom. 24 und sonst oft. *Ῥουτίλιος* Marius 10. *Ῥούβριος* Cato 9. C. Gracch. 10. Ebenso ist bei Appian, Cassius Dio und Herodian das *ου* durchaus herrschend.

Von der bisher dargestellten, in den Inschriften wie in den Schriftstellertexten deutlich zu erkennenden Entwickelung weichen aber eine Anzahl Namen in sofern wesentlich ab, als sie noch weit über die oben bezeichnete Zeitgrenze hinaus das *ο* behalten. Hierher gehört vor allem das praenomen *Πόπλιος*. In Athen hat man überhaupt nie anders geschrieben, es findet sich diese Schreibung noch auf einer (so viel ich weifs bisher unedirten) Inschrift des Geschichtsschreibers P. Herennius Dexippus[1]), also in der Mitte des dritten Jahrhunderts nach Chr. An anderen Orten ist das *ου* hier wenigstens sehr bedeutend später eingedrungen, als in andern Wörtern. Das früheste Beispiel für die Schreibung *Πούπλιος* würde C. I. 3991 (unter Claudius) sein, wenn hier wirklich dieser Name stände; aber der Stein hat *Λεύκιον Πούπιον Λευκίου υἱὸν*, und es ist nicht zu begreifen, wie Franz *Πούπ[λ]ιον* ergänzen, und so an Stelle eines

---

Auch die oben ausgesprochene Vermuthung, dass Diodor *Ποστόμιος* geschrieben habe, wird dadurch bestätigt, dass die Hdschr. gewöhnlich zwar, wie die andern, *Ποστούμιος*, aber doch auch einigemal (XV, 22. 48 zweimal) *Ποστόμιος* hat.

[1]) In den beiden Inschriften desselben und seines Vaters P. Herennius Ptolemäus, die C. I. 380 Ross Demen nr. 75 abgedruckt sind, ist das Pränomen abgekürzt *Πο.*, was aber auch auf jene Namensform schliefsen lässt.

bekannten Gentilnamens ein hier ganz unmögliches Praenomen setzen konnte. Sicher ist dagegen *Πούπλιον* *'Εφ. ἀρχ.* 666 (Andros) in einer Ehreninschrift des 65 n. Chr. in Folge der pisonischen Verschwörung verbannten P. Glitius Gallus; doch steht dies Beispiel in seiner Zeit noch ganz vereinzelt da. Hadrian heifst C. I. 1615 (Koronea) *Πόπλιος Αἴλιος Ἁδριανός*, und ebenso kommt mehrfach *Πόπλιος Αἴλιος* in Verbindung mit einem griechischen Cognomen vor (C. I. 2792. 2793. 4679). Diese Inschriften können nicht wohl älter sein, als Hadrians Zeit, wogegen 4818 mit *Πούπλιος Αἴλιος* sehr wohl bedeutend jünger sein kann. Unter M. Aurel findet sich ebenfalls *Πόπλιος* geschrieben C. I. 3822[b] 2. 2840, ja sogar noch unter Gallienus (*Πόπλιον Λικίνιον Ἰγνάτιον Γαλλιηνόν* 6830). Daneben kommt allerdings auch *Πούπλιος* in der späteren Kaiserzeit mehrfach vor, C. I. 2226 (Chios). 1585 (bei Theben). 2561 (Hierapytna). Die letztere Inschrift ist wahrscheinlich aus der Zeit des Constantin, die beiden anderen lassen sich nicht bestimmt datiren. Die smyrnäische Inschrift C. I. 3188 *Πούπλιος ἀνθύπατος* u. s. w. ist mir sehr verdächtig.

Noch später scheint die Form *Πούβλιος* aufgekommen zu sein. Die einzigen chronologisch zu bestimmenden Beispiele sind C. I. 2591 (Gortyn, Ehreninschrift für P. Septimius Geta, den Bruder des Septimius Severus) und 3182 (Brief der Kaiser Valerianus und Gallienus). Sonst findet sie sich noch C. I. 1806. 6242. 6518. [*Πον*]-*βλία*? 1236 *Πουβλιανή* 6275. Diesem Resultat entspricht nun wieder die Ueberlieferung der Schriftsteller ganz genau, indem alle bis in Hadrians Zeit nur *Πόπλιος* geschrieben haben, auch Plutarch, der doch sonst fast überall *ου* geschrieben hat. Dass an einzelnen Stellen bei Diodor (XI, 60. 66[1]) 78. 84. 85. XIII, 104) und bei Plutarch (Public. 12) *Πούπλιος* geschrieben ist, hat gegenüber der ungeheuren Mehrzahl entgegenstehender Stellen gar keine Bedeutung, und darf also auch nicht im Texte stehen bleiben. Dagegen haben Appian[2]) und Dio Cassius *Πούπλιος*. Die Form mit *β*

---

[1]) Hier sogar *Πούβλιον* in einigen Handschriften. Ebenso sind zu *Ποπλικόλας* XI, 60. 85 in den Handschriften die Varianten *Πουπλ.* und *Πουβλ.* vorhanden, doch sind die Herausgeber hier consequenter gewesen, als bei dem Pränomen, und haben keine von diesen Formen in den Text aufgenommen.

[2]) Wenigstens an den meisten Stellen im Bekkerschen Texte; doch steht Civ. I 42, 45 *Πόπλιος*.

kommt in der Literatur der von mir behandelten Zeit überhaupt nicht vor.

Der Grund des viel längeren Festhaltens der älteren Form bei diesem Namen ist offenbar das aufserordentlich häufige Vorkommen desselben, wodurch er in der einmal recipirten Orthographie jedem Schreibenden und Lesenden so vertraut geworden war, dass eine Aenderung der Schreibung hier viel schwereren Eingang fand. Dass übrigens bei dem davon abgeleiteten *Ποπλίλιος* und den verwandten *Ποπλίκιος* und *Ποπλικόλας* dasselbe Verhältniss obwaltet, ist zwar wegen unzureichenden Materials nicht streng zu beweisen, aber es ist an sich wahrscheinlich und keine Thatsache der Ueberlieferung steht im Widerspruch damit[1]). Vielleicht lässt sich dieselbe Ursache die längere Beibehaltung des *o* auch bei dem Namen Mummius geltend machen, bei dem die Schreibung mit *o* auch in der Kaiserzeit noch vorherrschend ist. Inschriftlich überhaupt nur *'Εφ.* 3404[2]). Aufserdem *Μόμμιος* Strabo p. 381 Cas. Pausanias II, 1, 2 u. oft. Plut. Marius 1. Sulla 9 (auch *Μώμιον* Crass. 10 führt wohl auf diese Form hin). Dio Cass. fr. 76. Nur Appian hat *Μούμμιος*. Besonders häufig ist nun zwar dieser Name nicht, aber in Griechenland war er gewiss durch die Katastrophe des Jahres 608 so bekannt wie nur irgend ein anderer.

Eine ganz andere Ursache liegt dem längeren Andauern der älteren Schreibung in einer Reihe weiterer Fälle zu Grunde, nämlich der Anklang an bestimmte griechische Worte. Hierher gehört zunächst der Vorname *Σπόριος*, der auf Inschriften immer mit *o* geschrieben ist, und ebenso auch bei den Schriftstellern (sogar Appian Civ. II, 112) mit einziger Ausnahme des Dio Cassius. Bei Diodor kommt der Name so häufig mit *o* vor (XI, 1. 37. 48. 68. 75. XII, 4. 6. 24. 60. XIII, 68. XV, 41. XIX, 5), dass das vereinzelte *Σπούριος* (XIII, 7) gewiss aus dem Text zu entfernen ist. Auf demselben Grund beruht offenbar die Schreibung *Νομᾶς*, wo der Ge-

---

[1]) Plutarch z. B. schreibt immer *Ποπλικόλας*, wie *Πόπλιος*.

[2]) Vielleicht in folgender Weise zusammenzusetzen mit *'Εφ.* 2762:

Ὁ δῆμος
Κόιντον [Μ]όμμιον
Κοίντου | υἱὸν
πρεσ|βευτήν.

Zweifelhaft wird dies freilich dadurch, dass, wie Mommsen bemerkt, das Pränomen Quintus bei den Mummiern sonst nicht vorkommt.

danke an *νόμος* desto näher lag, weil diese Etymologie des Namens so gut zu dem stimmt, was die Sage von Numa erzählt. So schreiben denn Dionysios und Plutarch. Bei Lucian kommt der Name an drei Stellen vor, Ver. Hist. II, 17. Pseudologist. 8. Macrob. 8, und zwar bei Jacobitz in der Form *Νουμᾶς*. Aber an der erstgenannten Stelle haben die Hdschr. *Νομᾶς*, an der zweiten ist der Name nur durch eine, allerdings unzweifelhafte, Emendation hergestellt[1]), und nur an der dritten, in einer Schrift, die dem Lucian abgesprochen wird, ist die Form mit *ου* überliefert. Diese letztere steht auch bei Appian reg. 2. Mithr. 22. Dio fr. 6, 4. Bei Strabo wird in diesem Falle gewiss nicht viel auf die handschriftliche Ueberlieferung zu geben sein, zumal neben *Νουμᾶς* (p. 228. 230 C) bei ihm *Νομαντία* überliefert ist (153. 162. *Νομαντίνους* 287). Auch in diesem Namen nemlich ist die Schreibung mit *ο* die herrschende, indem aufser Strabo auch Appian und Plutarch, sowie die Fragmente des Diodor (XXXII, 4, 5. XXXIII, 16, 1, hr. 17 dagegen *Νουμαντίνου*) dieselbe haben. Nur bei Dio Cassius ist auch hier das *ου* durchgedrungen (*Νουμαντίνους* 50, 24, 3.) Aus derselben Analogie erklärt sich endlich auch die bei Plutarch und sogar noch bei Dio Cassius (f. 4, 11) vorkommende Form *Νομήτωρ* für Numitor. Desto weniger glaublich ist es, dass schon Strabo p. 229 *Νουμίτορι* geschrieben haben soll[2]).

Endlich gehört hierher wohl auch, dass die Umbrer von allen Schriftstellern, auch noch von Dio, *Ὀμβρικοί* (bei Strabo auch *Ὄμβροι*; das Land *Ὀμβρική*) genannt werden. Die Bekanntschaft der Griechen mit diesem Volke ist älter als ihre Berührungen mit den Römern; schon Herodot I, 94. IV. 49 kennt sie. Der Grund der Beibehaltung des *ο* liegt hier doch wohl in dem Anklang an *ὄμβρος*[3]). Ebenso das Gentile *Ὀμβρίκιος* Plut. Galba 24, inschriftlich bestätigt durch C. I. Gr. 3375 (Smyrna) *Δέκουμος Ὀυβρίκιος Σεκοῦνδος — Ὀυβρικίᾳ Σεκούνδῃ*. In einem zwar ähnlich klingenden, aber wegen des fehlenden *ρ* jenes Anklangs entbehrenden Namen schreibt Dio 60, 24, 5 dagegen *Οὐμβώνιος*. Dass ferner die meisten auch der

---

[1]) *θύουσι Νο[υ]μᾷ* aus *θύουσιν ἅμα*.

[2]) Ueber die bei Dionysios und Appian vorkommende Form *Νεμέτωρ* s. unten.

[3]) [Wirklich führt Plinius h. n. 3, 13, 112 als Ansicht der Griechen an, die Umbrer seien genannt *quod inundatione terrarum imbribus superfuerunt.* Th. Mommsen].

spätern Schriftsteller (Strabo, Plutarch, Dio Cassius) *Σινόεσσα* schreiben, geht offenbar aus der Analogie der Feminina von Adjectiven auf *-όεις* hervor.

Zu diesen Beispielen kommt nun noch der Name *Σατορνῖνος*, der noch in verhältnissmäfsig später Zeit überwiegend mit *ο* geschrieben wird, ohne dass ich einen bestimmten Grund dafür anzugeben wüsste. So C. I. Gr. 1079 (Megara). 1997 c. 2143 o. 2821. 2885. 4757 (an der Memnonssäule). 5355 (Teuchira). 6286 (Rom). 6544 (ebendas.) 7251. Hermes IV p. 206 nr. 14 (Ephesus). *Σατορνίᾳ* 2016 c (Madytos); — *Σατουρνῖνος* dagegen nur 3210 (Smyrna). 5100 (Nubien). 6420 (Sutrium). 6620 (Rom). Die Form *Σατυρνίνου* in einer Inschrift von Smyrna C. I. 3313 ist zweifelhaft, da die Abschrift sehr schlecht ist. Auch in der Literatur kommt die Form mit *ό* noch spät vor, z. B. bei Dio Cassius 57, 22, 5, und wohl auch bei Lucian de hist conscr. 21.

Kehren wir von diesen einzelnen Abweichungen zurück zu der allgemeinen Regel, dass im Laufe der Kaiserzeit das *ο* = *ŭ* mehr und mehr durch *ου* verdrängt wird, und fragen nach der Ursache dieser Erscheinung, so hat dabei auf jeden Fall die beginnende Gleichgiltigkeit gegen die Quantität der Vocale mitgewirkt. Allerdings wird dieses *ου* in Versen gewöhnlich als Kürze gemessen (*Φουνεισοῦλανός* C. I. 4721. *Κάτοῦλος* 4724. *Πού̆δεντας* 6281). Doch findet sich *Ἑρκοῦλιον* C. I. 373[b] = *'Εφ. ἀρχ.* 560 und in einer anderen noch unedirten Inschrift, und so gering die Zahl der Fälle ist, erscheint es mir doch nicht als ein reiner Zufall, dass jene Messung nur in solchen Fällen vorkommt, wo das *ŭ* in einer unbetonten Silbe steht[1]), wogegen das einzige Beispiel der Länge gerade den Hochton auf dem *ū* hat. Die überwiegende Bedeutung des Hochtons für die Geltung der Silbe im Vers geht ja bekanntlich Hand in Hand mit dem Zurücktreten der Quantitätsunterschiede. Ebendaher mag die Inconsequenz kommen, mit der C. I. 370 und *'Εφ. ἀρχ.* 2833 + 3851[2])

---

[1]) Natürlich kommt es hier nur auf den lateinischen Accent an.

[2]) Denn diese beiden Bruchstücke sind offenbar von einem Stein:

2833 3851

Η]βουλὴ [κ]αὶ ὁ δῆμο[ς
Π]ορκίαν Μάρκου
Π]ορκίου Κ[ά]τωνος
ϑ]υγατέρα [Γ]ελίου Ῥο[τι-
λί]ου Λού[πον] ἀνεψιὰν σω-
φροσύ[νη]ς ἕνεκα.

Γέλλιος Ῥοτίλιος Λοῦπος geschrieben ist, im letzteren Namen *ου* für *ŭ* unter dem Hochton, im ersteren *ο* in unbetonter Silbe. Auch wird diese Auffassung durch analoge Thatsachen der inschriftlichen Orthographie unterstützt; so durch die häufige Schreibung *ο* statt *ω*, die eben auch aus der zunehmenden prosodischen Unsicherheit hervorgeht; von den zahlreichen Beispielen erwähne ich nur *Πολλίων* (C. I. Gr. 2958. 3132. 3370. 6799. 5836) neben *Πωλίων* 1988[b]. 4963 und *Πωλλίων* (2936. 5337. 5988. Beide Formen neben einander 3662)[1]) und *Πόλλα* C. I. 6862 neben *Πώλλα* 1156. 3148. 3339. Ebendahin gehört es, dass in einer ganzen Anzahl von Gentilnamen auf *eius* neben der gewöhnlichen Schreibung *ήϊος* auch *έϊος*[2]) vorkommt. So *Βενουλεΐῳ* — *Βενουλεΐᾳ* 1994[c] (Thessalonike). *Φοντεΐῳ* 6297 (Rom) *Φοντεΐου* 5837[b] (57 n. Chr.) *Τινεΐῳ* 6642 (Rom) *Λουκκεΐου* 5890 (Rom) *Λοκκέϊος*[3]) 6523 (Ca-

---

Wie ist aber der Name Gellius Rutilius Lupus aufzufassen? Wäre hier wie in den oben erwähnten Beispielen die Vereinigung zweier Gentilnamen durch Adoption anzunehmen, so fiele es sehr auf, dafs beide Inschriften übereinstimmend das Pränomen weglassen, während doch auf der letzteren daneben *Μάρκου Πορκίου Κάτωνος* steht. Es ist mir daher wahrscheinlicher, dafs Gellius hier, wie dies bei Gentilnamen in der Kaiserzeit nicht ganz unerhört ist, als Pränomen gebraucht ist.

[1]) Wanowskis Behauptung p. 9 „*in inscriptionibus Graecis constanter Πωλλίων invenimus*" ist also falsch, und seine Auffassung des Verhältnisses beider Formen ganz verkehrt, wenn er nach Anführung der Schreibung *Κουτίαι* statt *Κοττίαι* fortfährt: „*Ex eadem analogia Pollio, qui apud omnes scriptores constanter Πολλίων scribitur, apud Dionem Cass. saepe Πωλίων audit, cum haec producendi ratio ab illa non differat.*" Von Verlängerung kann hier keine Rede sein, denn da Polio oder Pollio offenbar von Paullus abgeleitet ist, wie Glabrio von Glaber, so ist der Vocal von Natur lang, und *Πωλλίων* die correctere Schreibweise.

[2]) Vielfach findet man *Κοκκεῖος, Κόκκειος, Οὐελλεῖος* geschrieben. Da aber um diese Zeit der Diphthong *ει* in der Aussprache von *ι* nicht mehr wesentlich verschieden gewesen sein kann, so halte ich diese Schreibung für falsch. *Τάρπεια* im Vers Plut. Rom. 17 ist wohl dichterische Freiheit.

[3]) Die Abschrift gibt ΚΑΟΚΚΕΙΟC, was Franz als *Κοκκέϊος* auffafst. Viel näher liegt doch *Κ.* (i. e. *Κόϊντος*) *Λοκκέϊος*, ganz wie Böckh 3661 aus ΛΑΟΚΚΗΙΟΣ *Λ. Λοκκήϊος* macht. Die Abkürzung *Κ.* für Quintus (statt des gewöhnlicheren *Κο.* oder auch *Κου.*) kommt auch sonst vor, z. B. in der kürzlich aufgefundenen Inschrift des Q. Sulpicius Maximus. Ueberhaupt darf man in den Abbreviaturen bei den Griechen nicht die strenge Consequenz der römischen Sitte suchen. Uebrigens ist auch C. I. 5048, wo ΛΟΚΚ. ΙΟΥ steht, wohl eher *Λοκκηΐου* als *Κοκκηΐου* zu lesen.

maldoli) *Οὐελλεΐου* 3747. 3748. *Κρεπερέϊον* 5798 (Neapel) *Πομπεΐα* 1944 *Κοκκεΐα* 3343 (Smyrna) *Μαννέϊος* 5836 (70 nach Chr.), dagegen *Μαννηιανός* 3514. Doch ist in diesen beiden Fällen wohl auch der Umstand mit wirksam gewesen, dass die Schriftzeichen O und E im Lateinischen auch den langen Vocal bezeichnen, und deshalb es noch näher lag, sie bei der Uebertragung lateinischer Namen beizubehalten, als in einem griechischen Worte E und O für H und Ω zu schreiben, was freilich auch vorkommt (ΕΠΙΣΕΜΟΝ C. I. 5039. ΡΕΤΟΡΙΚΟΣ 4788. ΙΙΕΤΡΟC 4763.).

Neben *ο* und *ου* kommt nun hauptsächlich noch *υ* als Vertreter von *ŭ*, aber auch von *ū* vor, weshalb von der Sonderung der Beispiele nach der Quantität hier fast ganz abzusehen ist. Zunächst ist aus naheliegenden Gründen diese Vertretung gewöhnlich in Namen auf ullus und davon abgeleiteten. So findet sich inschriftlich *Τερτύλλας* 3001 (Ephesus) *Τερτύλλου* 4377 *Τε]ρτύλλιος* ('ΡΙΥΛΛΙΟC) 2414c (Paros) *Τερτυλλιανός* 3042 (Metropolis in Ionien). *Μαρύλα* 6648 (Rom) *Μαρύλλας* 5698 (Katana) *Μαρυλίνᾳ* 6255 (Rom) *Ἀντύλλου* 3824i (Aezani) *Πακύλλου* 5861 (Aenaria) *Κατυλλεῖνος* 5711 (Katana). Selten und spät sind dem gegenüber die Form mit *ου*, so *Τρεβοῦλλα* 4739. 40. 41 (an der Memnonssäule) *Κατουλλεῖνος* 7502 (Rom). Nur in einzelnen Namen scheint die Form mit *υ* ganz ausgeschlossen zu sein; so heifst Lucullus immer *Λεύκολλος* oder *Λούκουλλος*[1]), ebenso *Ὁμούλλου* C. I. Gr. 1519 (Athen). *Τουρούλλιος* oder *Τουρούλιος* App. civ. V, 2. Dio 51, 8 (doch kann in diesen vereinzelten Fällen das Nichtvorkommen der anderen Form auch Zufall sein), während sonst die Formen auf *ύλλος* auch in der Literatur zu allen Zeiten vorherrschen. So hat noch Dio Cassius *Ἀντύλλῳ* 48, 54, 4. *Μάρυλλον* 46, 50, 2, Nach der Analogie dieser Namen werden dann gewöhnlich die zweisilbigen auf -ullus und -ulla (bez. dreisilbige auf -ullius) behandelt, obwohl hier diese Silben nicht wie dort reine Ableitungssuffixe sind, sondern der Wortstamm mit darin steckt. So ist auf allen Inschriften und bei allen Schriftstellern *Σύλλας* geschrieben, wozu freilich die allgemein bekannte, wenn auch falsche Etymologie von *Σίβυλλα* mit beigetragen haben mag. Nicht ganz so allgemein ist die Schreibung *Τύλλος* und *Τύλλιος*. Inschriftlich weifs ich allerdings nur *Τύλλιος* nachzuweisen (C. I. 247. 4400 *Τυλλία* 5825), *Τύλλος* 2045. Ebenso ist der Name auf einer

[1]) Die Formen *Λεύκουλλος* und *Λούκολλος*, die sich bei Plutarch hin und wieder finden, stammen gewiss von den Abschreibern her.

Münze das Proconsul M. Tullius Cicero des jüngeren geschrieben; s. Mommsen in dieser Zeitschrift III, 269). Auch bei den Schriftstellern sind diese Formen die herrschenden, ausgenommen Lucian Macrob. 8 (*Τούλλιος*) und Dio Cassius *Τούλλου* 49, 43, 6, *Τούλλιος* 36, 42, 3. 46, 20, 5 *Τουλλιεῖον* ebendas. Für *῾Ροῦλλος* (Plut. Fab. Max. 1. Dio Cass. 48, 28, 1) scheint eine andere Form gar nicht vorzukommen.

Viel seltner ist die Schreibung mit *υ* bei den Namen auf ŭlus, ŭla und der abgeleiteten. Ganz ausnahmslos wird hier nur *῾Ρωμύλος* geschrieben [1]; auch findet sich vereinzelt *Λεντύλος* C. I. 2943 (1 v. Chr.) einmal, daneben aber zweimal *Λέντλος* [2]. Ferner hat z. B. Dionysios *Φαιστύλος* und Plutarch *Φαυστύλος*; *βάκυλα* (bacula) Plut. Rom. 26. Im ganzen aber ist dieses *υ* durch andere Schreibungen sehr beschränkt. Erstens kommt nicht selten auch noch bei Schriftstellern, die sonst *ου* haben, in diesen Endungen *ο* vor, so *Τουτόλα* Plut. Rom. 29 (*Τουτούλα* ist dagegen überliefert Camill. 33) *Μερόλας* Appian civ. I, 64. 69 74. *Καλιγόλας* Dio Cass. 57, 5, 6. 59, 1, 1, und in Inschriften namentlich in den abgeleiteten auf -uleius (*Ἀπποληΐα* 3571. 6270). Noch häufiger aber ist die Ausstofsung des Vocals, wenn eine muta vorhergeht, und so sind in Inschriften und bei Schriftstellern Schreibarten wie *Λέντλος*, *Πρόκλος*, *Προκλήϊος*, *Κάτλος*, *Βύβλος*, *Σκάπλας*, *Τούσκλον* oder *Τύσκλον* u. s. w. sehr gewöhnlich. Solche Formen kommen ja auch im Lateinischen vor, und sind vielleicht sogar die ursprünglichen. In der spätern Kaiserzeit scheint diese Synkope ganz abgekommen zu sein, wenigstens ist es auffallend, dafs bei Dio Cassius keine Form der Art vorkommt [3]; aber auch *υ* und *ο* treten zurück, und mit Ausnahme von *῾Ρωμύλος* und *Καλιγόλας* bildet er alle derartigen Formen mit *ου*: *Κάτουλος* 36, 30, 4 u. öfter. *Λέντουλος* 37, 30, 4 u. öfter. *῾Ρήγουλος* 45, 22, 4. *Λεντίκουλος* 45, 47, 4. *Βίβουλος* 37, 8, 1. *Φίγουλος* 37, 6, 4. 10, 1. *Κικέρουλε* — *Γραίκουλε* 46, 18, 1. — *Ἰανίκουλον* 37, 28, 1. 46, 44, 5. 45, 1. *Τούσκουλον* 58, 24, 1. — *Φαισούλαις* 37, 30, 4 u. ff. *Σκαπούλαν* 43,

---

[1] Inschriftlich *Λούκιος Πασσέριος ῾Ρωμύλος* C. I. 2870 (Branchidä, unter Hadrian).

[2] Zweifelhaft ist C. I. 368 (Athen), indem die Abschriften theils *Λέντλον*, theils *Λεντύλον* geben.

[3] Bei Plutarch und Appian dagegen sind noch fast ausschliefslich die synkopirten Formen gebraucht.

29, 3. 55, 10, 10. *Μερούλαν* 54, 36, 1. — *Προκουλήϊος* 51, 11, 4. 53, 24, 2. *Ἀπουλήϊος* 51, 20, 1. 54, 7, 4. — *Κορβούλων* 59, 15, 3. Wegen des langen ū davon zu scheiden ist *Γαιτυλικόν* C. I. 2800 (Aphrodisias); die Schriftsteller scheinen nur *Γαιτοῦλοι, Γαιτουλία, Γαιτουλικός* zu haben [1]).

Alle andern Beispiele von *υ* für ū stehen mehr vereinzelt da, und es herrscht in den meisten Fällen wenig Uebereinstimmung zwischen den einzelnen Schriftstellern. Nur da, wo ein bestimmter Grund für diese Schreibung vorliegt, ist mehr Consequenz zu finden. So wird wohl schon deshalb überall *Καπύη* geschrieben, weil der Troianer *Κάπυς* als Gründer der Stadt gilt; ebenso *Κύρις* (Cures) bei Strabo 228 C., weil der Name der Quiriten und des Quirinus davon hergeleitet werden soll, *qui* aber (s. u.) gewöhnlich durch *κυ* gegeben wird. *Συρρεντόν* (Strabo 243. 247. Diodor. V, 7, 6. Dio Cass. 52, 43, 2) erklärt wohl Wanowski richtig durch Hinweis auf *συρρέω*. In andern Fällen dagegen herrscht mehr Willkür. Das polybianische *Λυτάτιος* (I, 58, 9. 60, 4. 62, 7. III, 21, 2. 29, 3. 30, 3) findet gerade für die ältere Zeit eine Stütze in dem Senatusconsult C. I. Gr. 5789. C. I. L. vol. I nr. 203 (78 v. Chr.); später kommt die Form nicht mehr vor (*Λουτάτιος* z. B. Plut. Mar. 14. 44. Cato 16. Appian civ. I. 74.) *Τύσκλον* hat allein Dionysios, *Τούσκλον* dagegen Strabo p. 236. Diodor XI, 40. Plutarch Cato 1. Lucull. 39. (*Τουσκλανῷ* Camill. 39 Pomp. 67.) *Τούσκουλον* Dio. — *Κανύσιον* Plut. Marcell. 8. 25. Strabo 282, *Κανυσίους* Diodor. XIX, 10. *Βενυσίας* Plut. Marcell. 29. Appian civ. I, 42 hat nebeneinander *Κανυσίους καὶ Οὐενουσίους*. *Περυσίνους* Diodor XX, 35. *Περυσία* Appian civ. V, 31. 49. *Περουσία* dagegen Strabo 226. *Λυσιτανῶν* Plut. Galba 20 [2]). Dio 53, 12. 26. *Τίβυρος* Appian civ. V, 28. *Τύρνος* Dionys. *Σύεσσα* Strabo 237. Appian. civ. I, 86. Dieselbe Inconsequenz kommt auch auf Inschriften vor. So *κεντυρίων* 4963 (Aegypten, 18 n. Chr.) dagegen *δεκορίωνες* 5495 (Lilybäon) *δεκου-*

[1]) Nichtlateinische Namen lasse ich nur da unberücksichtigt, wo nicht mit einiger Sicherheit angenommen werden kann, dass die griechische Form entweder durch Vermittelung des Lateinischen übernommen, oder dass die ursprüngliche von der Lateinischen nicht wesentlich verschieden war.

[2]) In andern Fällen, wo nicht einmal in der Ueberlieferung desselben Schriftstellers Uebereinstimmung herrscht, beruht die Form mit *υ* vielleicht auf einem Schreibfehler. So steht *Μυτίνη* bei Plut. Anton. 17. *Μουτίνη* aber Pomp. 16.

ρίων 5057 (Nubien). *Βενύστα* 3653. *Βενόστα* 5139. 40 *Βενούστη* — *Βενούστῳ* in dieser Ztschr. IV p. 210 u. 19 (Ephesus). *τύρμης* (turmae) 5054. Ueber *Βρύττιος* s. unten.

Diesen zahlreichen Beispielen gegenüber muss es auffallen, dass man in einem Falle nie ein *υ* findet, wo man es am ersten erwarten sollte; in den Ordinalzahlen und Superlativen wird bekanntlich in republikanischer Zeit *umus* geschrieben, während später *umus* und *imus* neben einander besteht, letzteres aber mehr und mehr die Oberhand behält (Corssen I p. 331), und Quintilian I, 4, 7 bezeugt ausdrücklich, dass hier ein Mittellaut zwischen *u* und *i* gehört wurde. Nichtsdestoweniger finden wir in diesen Fällen früher nur *ο*, später *ου* oder *ι*, niemals aber *υ* geschrieben. Für *Δέκομος* habe ich schon Beispiele angeführt. *Δέκουμος* steht C. I. 3375 (Smyrna), *Δεκούμιος* 1126. *Σέπτουμε* 1295 k. *Σεπτουμουλήιος* Plut. C. Gracch. 17. *Δέκιμος* findet sich nur auf einer Inschrift 5362[1]) und bei den späteren Schriftstellern, namentlich Dio Cassius, dagegen sind *Σεπτίμιος, Μάξιμος, Μαξιμεῖνος, Μαξιμιανός* sehr häufig. Ganz ähnlich verhält es sich mit den Formen *Κορνοφίκιος* (C. I. 1821 c) *Κορνουφίκιος* (Dio 48, 17, 6. 21, 1. 6. 49, 6, 1. 7, 5. 18, 6) und *Κορνιφίκιος* (Plut. Brut. 27. Appian. Civ. III, 85 u. oft) wo auch nie ein *υ* vorkommt, und auch die oben besprochenen Formen *μουρμίλλων* und *μερμίλλων* zeigen eine gewisse Analogie damit. Mag auch nach dem Zeugniss des Quintilian anzunehmen sein, dass in diesen Fällen nicht entweder *ŭ* oder *ĭ*[2]), sondern ein mittlerer Laut zwischen beiden gesprochen wurde, so kann dieser Mittellaut doch weder mit dem griechischen *υ* identisch noch demselben auch nur sehr ähnlich gewesen sein. Eben darauf führt aber wohl auch die Thatsache, dass der vom Kaiser Claudius erfundene Buchstabe Ⱶ, obwohl bestimmt das dem lateinischen Alphabet fehlende Zeichen für den zwischen *i* und *u* stehenden Vocal zu ersetzen, in Inschriften niemals in den oben erwähnten lateinischen Wörtern, sondern nur an der Stelle des griechischen *υ* vorkommt[3]).

[1]) Weil zu der Zeit, wo das *ι* in diesen Formen überwog, die synkopirte Form *Δέκμος* fast allein gebräuchlich war.

[2]) Wenn das ausdrückliche Zeugniss des Quintilian nicht wäre, so würde ich aus den dargelegten Thatsachen entschieden den Schluss ziehen, dass hier gar kein Mittellaut, sondern ein wirkliches *u* oder ein wirkliches *i* gesprochen worden sei.

[3]) Corssens Bedenken (I p. 28) wegen der Schreibung *bⱵbliotheca* und sein Erklärungsversuch erledigen sich einfach dadurch, dass im Griechischen, wie schon

Noch vereinzelter als *υ* ist die Vertretung von *ŭ* durch *ε*. Dies ist ein lautlich gar nicht zu erklärender Vorgang, da beide Vocale nicht die geringste Verwandtschaft haben. Es ist daher nicht zu übersehen, dass er zunächst vorkommt in einigen zwar italischen, aber nicht römischen Namen; hier muss die einheimische Namensform von der latinisirten verschieden gewesen und ohne Vermittelung der Römer direct zu den Griechen gekommen sein. So schreiben alle Schriftsteller, auch Dio Cassius, *Βρεντέσιον*[1]); ebenso an Ort und Stelle die Inschrift 5784; die andere 5783 (ebendaselbst), die *Βρουνδεσίνων* hat, muss demnach einer sehr späten Zeit angehören. Ebenso ist das *ε* herrschend in dem Volksnamen *Βρέττιος*, wo es noch Dio 42, 25 hat, wogegen bei Lucian Alex. 21 *πίσσης Βρυττίας* steht[2]) und bei Appian die Ueberlieferung schwankend ist (*Βρύττιοι* Libyca 47. 59. Hannib. 44. 54. 57. 61. *Βρούττιοι* Civ. V, 19. *Βρέττιοι* Samn. 10. Civ. IV, 43). Als römischer Gentilname findet sich inschriftlich *Βρουττίῳ Πραίσεντι* (Cos. 139 n. Chr.) C. I. Gr. 3175. *Βρυττίῳ Κρισπίνῳ* (Cos. 224 n. Chr.) 6707. *Βρύττιος* hat Appian Mithr. 29. *Βρέττιος* dagegen Plutarch Sulla 11. Danach scheint es, als ob dem Volksnamen das *ε*, dem römischen Gentilnamen das *ου* oder *υ* eigentlich zukäme. Diesen nicht römischen Beispielen für *ε* = *ŭ* schliefst sich nun der Vorname *Νεμέριος* an. So ist geschrieben auf der attischen Inschrift *Ἐφ. ἀρχ.* 516; auch *Ἐφ.* 2586 ist ohne Zweifel *Ν]εμέριος Ἀρέλλιος* zu ergänzen. Ebenso aufserhalb Attika C. I. 3475 (Thyateira) *Νεμέριον Τερέντιον Πρεῖμον*. 2511 (Kos, etwa um die Zeit des M. Aurel) *Νεμερίου Καστρικίου*. *Νουμέριος* findet sich nur 2562 (Hierapytna, wahrscheinlich aus Constantins Zeit, s. Böckh). Demnach muss es befremden, dass von den Schriftstellern nur bei Dionysios XX, 14 diese Form steht, wogegen *Νουμέριος* sich bei Diodor. XIV, 3. 12. Plutarch Pomp. 67. findet. Die Ursache für den Gebrauch des *ε* ist wohl hier keine andere, wie bei dem eben

---

erwähnt, *βυβλιοθήκη* die inschriftlich besser beglaubigte Orthographie ist, ja auch im Lateinischen vorwiegend *bybliotheca* geschrieben wird. Mommsen theilt mir mit, dass er überhaupt an dem Vorkommen des claudischen Buchstabens für *i/u* auf Inschriften zweifle, und das gewöhnlich dafür gehaltene Zeichen ⊢ einfach als eine graphische Differenz von Y auffasse.

[1]) Die Stadt bestand schon lange vor der Gründung der latinischen Colonie, und dass der Name der messapischen Sprache angehört, sagt ausdrücklich Strabo 282 C *τῇ δὲ Μεσσαπίᾳ γλώττῃ βρέντιον ἡ κεφαλὴ τοῦ ἐλάφου καλεῖται*.

[2]) Doch auch hier in einer Hdschr. *Βρεττίας*.

angeführten Beispiel. Auch dieser Name ist nicht römisch, sondern sabellisch, und kam erst durch die Verschwägerung mit einem vornehmen Samniten nach Rom, zunächst in die *gens Fabia* (Mommsen röm. Forsch. 19). Die griechische Form wird also auch hier nicht der lateinischen, sondern direct der oskischen nachgebildet sein[1]). Als ächt lateinisch bleibt uns also von den Wörtern, in denen ŭ durch ε vertreten wird, nur *Νεμέτωρ*=Numitor und das davon abgeleitete Nomen *Νεμετώριος* übrig. Letzteres kommt inschriftlich vor *'Εφ. ἀρχ.* 856 (Athen). Von den Schriftstellern hat Appian *Νεμέτωρ* (p. 13, 9 Bekker) und *Νεμετώριος* (Civ. I, 72) Dionysios zwar *Νεμέτωρ*, aber *Νομιτώριος* und *Νομιτωρία* (XI, 28 ff.), Diodor *Νεμετώριος* XI, 68, 7. Bei Strabo, Plutarch und Dio kommen, wie schon erwähnt, nur die Formen mit *ο* und *ου* vor. Dass hier die Analogie von *Νεμέριος* mitgewirkt hat, ist denkbar. Vielleicht aber ist diese Schreibung auch daraus zu erklären, dass der Name Numitor so unverkennbar die Gestalt eines Verbalsubstantivum hat, und deshalb die Anlehnung nicht wie *Νομᾶς* und ähnliches an dem Substantivum *νόμος*, sondern an dem Verbum *νέμω* fand.

Sehr selten ist die gänzliche Auslassung des kurzen *u*. *Φεβράριος* ist geschrieben C. I. Gr. 6179. Ich würde dies für einen blofsen Schreibfehler halten, wenn nicht C. I. 6722 dieselbe Schreibung wiederkehrte. Hier steht nämlich

..ΔΝΟΝΩΝΟΕΒΡΑ..

Franz ergänzt freilich *πρὸ] δ νωνῶν [Ν]οε[μ]βρ[ίων*, aber damit wird in den wenigen Buchstaben ein dreifacher Schreibfehler (*ν* und *μ* weggelassen und *α* statt *ι*) angenommen, wogegen, wenn wir *νωνῶν [Φ]εβρα[ρίων* ergänzen, Alles in Ordnung ist; nur der senkrechte Strich des *Φ* ist übersehen worden. Analog würde die Form *'Ιανάριος* (*Φιλίστωρ* V p. 525, 1) sein.

Ich schliefse hier zunächst die Lautverbindung *qu* an, denn in Beziehung auf den graphischen Ausdruck in griechischer Schrift hat das zweite Element derselben mehr Analogie mit dem Vocal ŭ als mit dem Consonanten *v*, wenn es auch natürlich in Versen nicht als besonderer Vocal betrachtet wird, sondern mit dem folgenden Vocal eine Silbe bildet: *Κοΰιντᾰ τέκεν θᾰλερῆ* C. I. 6212. Als Regel

[1]) Die oskische Form *Niumeriis* (Mommsen Unt. Dial. S. 282) kann sehr wohl durch das *i* in der ersten Silbe Veranlassung zu dem griechischen *ε* gegeben haben (s. o.), welches aus der lateinischen nicht zu erklären ist.

kann auch hier die Vertretung in älterer Zeit durch *ο*, in jüngerer durch *ου* gelten[1]). Im Einzelnen modificirt sich dies aber erheblich durch den Einfluss des folgenden Vocals. In der Verbindung *qua* haben wir ganz der allgemeinen Regel entsprechend *Κουάρτος* C. I. 3845, *Κοάρτα* C. I. Gr. 3342. 5202, *Κουάρτα* 2686, wonach bei Herodian VII, 1, 9 statt *Κυαρτῖνος* herzustellen sein wird *Κουαρτῖνος*, zumal auch in anderen Worten in unserer ganzen Ueberlieferung *κυ*=*qu* niemals vor *a*, sondern nur vor *i* vorkommt. *Τορκουᾶτος* 2977. 5884. 5907 (unter Antoninus Pius), und so auch überall bei den Schriftstellern. *Αἰκουανούς* C. I. 3663. Ebenso *Κουάδους* bei Lucian Alex. 48. Dio 67, 7 u. öfter. Dagegen findet sich neben *Κουαδρᾶτος* (C. I. 3532. 3548. 3549. 2637. 3866) auch *Κωδρᾶτος* 3410 (wahrscheinlich aus der Zeit M. Aurels)' *Κοδρᾶτος* 2052. 4732 (an der Memnonssäule, 130 n. Chr.) 5996. 6716. *Κοδρατίλλης* 5858[b] *Κοδρατιανήν* 4345, und dieselbe Doppelform auch bei den Schriftstellern. *Κουαδρᾶτος* hat Dio 70, 2. 72, 4. *Κουαδραντία* Plut. Cic. 29 *Ῥώμην κουαδράτην* Rom. *Κοδρᾶτος* Herodian I, 8, 4. Daraus ergiebt sich das Resultat, dass überall wo die Silbe *qua* den Hochton hat, dieselbe in regelmäfsiger Weise durch *κοα* oder *κουα* ausgedrückt werden muss, während in unbetonter Silbe daneben auch die Zusammenziehung in *κω* oder *κο* stattfinden kann, wenigstens seit der Zeit Hadrians und der Antonine. Weniger einfach stellt sich die Sache bei *qui*, indem hier neben *κοι*, später *κουι*, noch die offenbar auf Assimilation beruhende Schreibweise *κυι* und die Zusammenziehung zu *κυ* stattfindet. Hierbei hat zunächst die Quantität des *i* einen sehr wesentlichen Einfluss. Für *quī* nämlich tritt gewöhnlich *κυι*, niemals aber *κυ* ein[1]). So steht *Ἀκυιτανικῆς* C. I. Gr. 3751, und immer bei den Schriftstellern (Strabo 161. 165 u. a. a. O. Appian Civ. V, 92. Dio 39, 46. 53, 12). Dass das *i* hier lang ist, beweist Tibull II, 1, 33:

Gentis Aquitanae celeber Messalla triumphis.

---

[1]) Für das Letztere geben die folgenden Beispiele hinreichenden Beweis; dass aber früher *κο* die regelmäfsige Vertretung von *qu* war, dafür spricht vor allem die gerade in dem am frühesten und allgemeinsten recipirten Pränomen Quintus bis weit in die Kaiserzeit hinein festgehaltene Schreibung *Κόιντος*.

[1]) Dass die Quantität des *i* hier einen Unterschied macht, scheint noch Niemand bemerkt zu haben. Corssen I p. 74 führt als Beispiel für *κυ*=*qui* auch *Ἀκυτανία* aus Strabo an. Dies muss jedoch ein Irrthum sein. Strabo schreibt wie die andern Schriftsteller immer *Ἀκυιτανία*.

Ἀκυῖνον (die Stadt Aquinum) Strabo p. 237 C. *Ἀκυῖνος* (ein M. Aquinus kommt auf einer Münze bei Mommsen Münzw. 653 vor; freilich könnte man auch *Ἀκύλλιος*, *Ἀκουίλλιος* emendiren) Plut. Sertor. 13. *Ταρκυίτιος* Diodor 37, 22a. Die Schreibweise *κουι* ist hier nicht unzulässig aber selten, so *Ἀκουῖνος* App. Civ. II, 110. *Σαγκουίνιος* Dio 59, 13, 2.

Für *quĭ* dagegen tritt regelmäfsig *κυ* ein, und zwar ist hier bei manchen Wörtern die Schreibweise *κυι* geradezu ausgeschlossen, während sie bei andern, wenn auch sehr selten, daneben vorkommt. Ersteres gilt, wie es scheint, von den Namen Aquila, Aquillius, Aquileia. *Ἀκύλας* C. I. 1997c. 2193. 3435. 5100. 5790. Die Schreibung *Ἀκυίλου* 7142 steht ganz vereinzelt da und ist mir verdächtig, zumal auch bei allen Schriftstellern *Ἀκύλας* überliefert ist. *Ἀκύλιος* oder *Ἀκύλλιος* C. I. 2920. 6369. Vischer Epigr.-Archaeol. Beitr. aus Griechenland, n. 64 p. 55. *Ἀκυλία* 1999. *Ἀκυλείνῳ* 2562. 6200. Der Name der Stadt Aquileia ist mir inschriftlich nicht vorgekommen; bei allen Schriftstellern ist *Ἀκυλήϊα* überliefert (Strabo 214. 216. Appian. Illyr. 18. Civ. III, 97. Lucian. Alex. 48. Herodian VIII, 22 ff. *Ἀκυλήσιοι* ibid.). Nicht so unbedingt ist die Ausschliefsung der Schreibung *κυι* bei denjenigen Worten, die mit Quirinus zusammenhängen. Inschriftlich kommt hier allerdings fast nur die Tribus Quirina vor, und zwar nie mit *κυι* geschrieben. *Κυρείνᾳ* oder *Κυρίνᾳ* steht C. I. 2460. 2789. 2803. 2880. 2910. 2922. 2942d. 3081. 82. 83. 3462. 3497. 3695c. 5754. 5804. 5842. 6771. Selten *Κουιρείνᾳ* 3831a 15 (Aezani) 6607 (Rom)[1]. Ebenso *Κυρήνιος* in einer oben angeführten Inschrift *Κυρεινίαν* C. I. 4346. Bei den Schriftstellern ist einstimmig überliefert der Name des Gottes *Κυρῖνος* (Dionys. II, 48. 63. Plut. Rom. 28. 29. Numa 2. Dio fr. 5, 6. 41, 14. 43, 45. 51. 19), *φλάμινα Κυρινάλιον* Plut. Numa 7. Auch in dem Namen des *collis Quirinalis*, der sonst sehr verschieden gegeben wird (*Κυρῖνος λόφος* Strabo 234. *Κυρίνιος λ.* Dionys. II, 37. 38 u. sonst. *Κυρινάλιος* Appian civ. III, 93. Dio fr. 6, 2. *ἐν τῷ λόφῳ τῷ προςαγορευομένῳ Κυρίνᾳ* Plut. Rom. 29) hat doch immer die erste Silbe *κυ*. Nur für *Quirites*, wo Strabo 228. 230. Dionys. II, 46. Plut. Numa 3. Rom. 19. 29. *Κυρῖται*

[1]) Ueberhaupt kommt hier, wie bei *κυι* = *quī*, daneben *κοι* und *κουι* vor, aber viel seltener als *κυ*. *Τρανκουίλλιος* 5838 (Neapel, 71 n. Chr.). Zufall ist es wohl, dass von dem Namen Quietus sich inschriftlich keine andere Schreibung findet als *Κοιῆτος* 2455 (Thera) und *Κουιῆτος* 3835 (Aezani).

schreiben, hat Dio Cassius immer *Κυιρῖται*, und eine Aenderung ist nicht wohl zulässig, da die Zahl der Stellen eine sehr bedeutende ist. Aehnlich steht es mit *Ταρκύνιος*, was ebenfalls die allgemein herrschende Form ist, wogegen *Ταρκυίνιος* bei Lucian Macrob. 8 steht. Doch zweifle ich hier an der Richtigkeit der Lesart, nicht nur weil es sich um eine einzige Stelle handelt, sondern auch weil *Ταρκυίνιος* nur in zwei Handschriften (BV) steht, während die andern die gewöhnliche Lesart zu haben scheinen. Endlich gehören hierher noch *Τανακυλλίς* (häufig bei Dionysios) *Ἡσκυλῖνος* Strabo 234 C. *Εσκυλῖνος* Dionys. II, 37. *Αἰσκύλειον* Appian I, 58. *Αἰσκυλῖνον* Plutarch. Sulla 9. *Αἰκυμήλιον* Dionys. XII, 14. Demnach erscheint *κυ* = *quĭ* fast ebenso ausnahmlos als *κυι* = *quī*[1]).

Eine gesonderte Betrachtung verlangt der Name Quintus und seine Ableitungen. Einerseits hat sich hier die älteste Schreibung *Κόιντος* sehr lange gehalten, offenbar aus dem oben zu *Πόπλιος* angeführten Grunde. Diese Form ist herrschend in den Inschriften und Schriftstellern bis Appian, der noch *Κόιντος* und *Κοίντιος* schreibt. Wenn bei Plutarch Marrell. 5. Camill. 36 *Κούιντος*, Cato 21 *Κουιντίωνος* steht, so kommt dies jedenfalls auf Rechnung der Abschreiber. Allerdings kennen Inschriften der Kaiserzeit diese Formen, *Κούιντος* 5094 (Nubien) 5712. 28 (Katone) 4713e (Aegypten) *Κουίντα* 6212 (Rom), abbrevirt *Κου.* 2785 (Aphrodisias); doch lässt sich die Zeit nicht näher bestimmen. Sicher dagegen ist, dass die Form *Κύιντος* sehr jung ist; die einzigen sicher zu datirenden Beispiele sind *Φιλίστωρ* I p. 518 Z. 7 *Γαίου Κυίντου Ἱμέρτου Μαραθωνίου*. Diese Inschrift scheint zwischen 198 und 211 nach Chr. zu fallen[2]). In dieselbe Zeit gehört *Ἐφ. ἀρχ.* 3831. Auch die Inschriften C. I. 5921. 22, die *Κύιντος* haben, fallen unter

---

[1]) Etwas diesem *κυ* = *quĭ* und *κυι* = *quī* analoges findet sich auch sonst hier und da beim vokalischen und consonantischen *u*. So *Σύλλιος* für Suillius und *Καλυῖνος* für Calvinus. So ist wohl auch die in der Literatur zuweilen vorkommende Schreibung *Ὑρίατθος* (Viriatus) zu erklären.

[2]) Dass sie im Allgemeinen um die Zeit des Septimius Severus fällt, ist sicher. Eine genauere Zeitbestimmung sucht Neubauer Comment. epigr. p. 87 in den Worten der gleichzeitigen Inschrift *Ἐφ. ἀρχ.* 2831 „*τῶν μεγίστων καὶ θειοτάτων αὐτοκρατόρων.*" „*Quaerentibus nobis qui Septimii Severi aetate una imperatores fuerint nulli occurunt nisi Geta et Caracalla.*" Dies ist aber falsch, denn bekanntlich erhob Septimius Severus im J. 198 n. Chr. seinen Sohn Caracalla zum Imperator und Augustus und regierte bis zu seinem Tode 211 n. Chr. mit ihm gemeinschaftlich.

Septimius Severus. 2023 Ehreninschrift des Kaisers Decius Traianus; 5337 ist chronologisch nicht näher zu bestimmen, und 2744 (*Φλ. Κυιντ. Ἔρως Μονάξιος*) fällt erst unter Constantius Chlorus. Ganz entsprechend ist nun auch, dass die einzigen Schriftsteller, bei denen diese Form vorkommt, Herodian (*Κυιντιανόν* I, 8, 5) und Dio (*Κύιντος* und *Κυίντιος* sehr häufig) sind. Noch etwas anders steht es mit dem Gentile Quintilius und dem Monatsnamen Quintilis. Hier kommt auch die Form *Κυντίλιος* vor; *Κυντήλιος* 2588 (Gortyn), und mit Verwechselung der beiden Vocale *Κιντυλία* 1738. Auch scheinen die Formen mit *υι* oder *υ* hier schon etwas früher eingetreten zu sein. Wenigstens ist bei Appian, der doch *Κόιντος* und *Κοίντιος* hat, civ. II, 106 und V, 97 *Κυιντίλιος* geschrieben, ebenso bei Plutarch Camill. 30. 33 *Κυιντιλλίων εἰδῶν*, Sulla 27 *Κυντιλίων*[1]). Dass Dio so schreibt, versteht sich von selbst, und *Κυίντιλλε* steht auch bei Lucian Macrob. 1.

Endlich kommt auch in einzelnen Fällen *κ* für *qu* mit gänzlicher Unterdrückung des zweiten Elements vor. Die Schreibung *Πρόπινκος* C. I. 6430 ist streng genommen nicht hierher zu rechnen, da es diese Nebenform auch im Lateinischen gibt. Dagegen heifsen die Aequer *Αἶκοι* bei Strabo 228 C., und Diodor, *Αἰκανοί* bei Dionysios, Plutarch und Appian, die Aequiculer *Αἰκικλοί* Dionys. II, 72. Diodor XIV, 117, 3.

Für den Consonanten *v* hat das Griechische ebenfalls zwei hauptsächliche Ausdrucksweisen, durch *ου* oder durch *β*. Dass im ersteren Falle nicht etwa die Griechen aus Unfähigkeit, den Consonanten *v*, den sie in ihrer eigenen Sprache nicht hatten, zu sprechen, den Vocal statt dessen gesprochen haben, sondern dass sie nur in der Schrift das ihnen fehlende Zeichen durch das des nahe verwandten Vocals ersetzten, beweisen die metrischen Inschriften, die dieses *ου* durchaus als Consonant behandeln. *Οὐ̆ίβῐε* als Anfang des Pentameters C. I. 6789 *Σίλοῠιοῠ, εὐ̆ξάμενος* Ausgang des Pentameters 5975. *Οὐά̆λης* 5798. *Κᾰροῠέντις* 6244. *τοὔνομα Οὐ̆ήραν* Ausgang eines Hexameters 5820. — C. I. 2569 (*Σά̄λο̆ῠῐος Μη̄νᾶς*) ist die Lesart nicht sicher, und überdies kann hier ebensowohl der Name Salluvius (s. u.), wie Salvius gemeint sein. Danach sieht man gar keine Möglichkeit, Accentuationen wie *Φολούιος*, *Σερούιος*, *Οὐήρος*, *Σεούηρος* zu rechtfertigen; denn in allen diesen Fällen steht doch

[1]) Dionysios dagegen hat auch hier *νωνῶν Κοιντιλίων* VIII, 55.

der Accent auf einem Buchstaben, der nicht nur im Lateinischen ein Consonant ist, sondern von dem auch urkundlich feststeht, dass ihn die Griechen als Consonanten ausgesprochen haben. Das Verhältniss zwischen *ου* und *β* ist nicht so scharf zu bestimmen, wie bei *ο* und *ου* für *ŭ*, sondern es herrscht viel individuelle Willkür. Nur soviel wird man sagen dürfen, dass *ου* älter ist und in republikanischer Zeit fast ausschliefslich vorkommt, wogegen später *β* mehr in Gebrauch kommt, ohne doch jemals gänzlich die Oberhand zu behalten, denn noch in der Zeit Constantins gibt es Inschriften in denen das lateinische *v* durch *ου* bezeichnet wird. Zum Beleg für diese Behauptung führe ich nur Folgendes an: die Inschriften aus republikanischer Zeit haben *ου* bis auf eine attische, *Φιλίστωϱ* I p. 288, aus dem zweiten Jahrhundert vor Christus, wo *Λεύκιος Βαλέϱιος Αὔλου Ρωμαῖος* steht, und eine von Wescher in Delphi gefundene, welche *Βιβία* (Vibia) hat (Bulletino dell' Inst. 1861 p. 133). Auch bei Polybios ist durchweg *ου* überliefert[1]). In der Kaiserzeit beginnt dann *β* einzudringen, jedoch im Allgemeinen später als *ου* für *ŭ* aufkömmt; so hat das Mon. Ancyr. noch consequent *ου* für v, während es doch schon ebenso ausnahmslos in jüngerer Weise *ου* für *ŭ* schreibt. Dasselbe chronologische Verhältniss geht auch daraus hervor, dafs zwischen der ältern Form *Φόλουιος* und der jüngern *Φούλβιος* als Uebergangsglied immer nur *Φούλουιος* vorkömmt (C. I. Gr. 5843. 6414. 6635, und so bei Appian und Dio Cassius, wogegen schon Plutarch *Φούλβιος* hat), niemals *Φόλβιος*. C. I. 5838 (Neapel, 71 v. Chr.) hat fünf Beispiele für *ου*=v, zwei im Anlaut (*Οὐαλέϱιος*, *Οὐέϱϱιος*), drei im Inlaut, und dem gegenüber nur eins mit *β*, nämlich *Φούλβιος*. 5836, ungefähr gleichzeitig, hat nur *Οὐείβιος*, *Ὀκτάουιος*, *Σεουῆϱος*. Hermes IV p. 192 no. 8 (Ephesos, nicht vor Hadrian) *Οὐείβιον Οὐᾶϱον Λαίβιλλον*. Diese und andere Beispiele zeigen, dafs um jene Zeit *ου* noch vorherrschend war; auch widersprechen sie wenigstens nicht

[1]) Diese Thatsache des fast ausschliefslichen Vorkommens von *ου* = *v* in der republikanischen und des langen Fortdauerns dieser Orthographie in der Kaiserzeit genügt vollkommen zum Beweise, dass das griechische *β* vor unserer Zeitrechnung noch gar nicht, und auch später bis in die constantinische Zeit wenigstens nicht allgemein in der neugriechischen Weise ausgesprochen worden ist. Denn das Nebeneinandervorkommen der Schreibungen *ου* und *β* ist nur dann erklärlich, wenn beide den lateinischen Laut nur annähernd ausdrückten. Wäre die eine (*β*) dem Laute des lateinischen *v* ganz genau entsprechend gewesen, so hätte das ungenaue *ου* gar nicht daneben bestehen können.

einer Beobachtung, die ich an der Ueberlieferung bei Plutarch gemacht zu haben glaube, dass nämlich das *ου* im Anlaut länger festgehalten wurde als im Inlaut, und dass speciell wieder in der Verbindung *lu* die Schreibung mit *β* am frühesten herrschend wurde. Doch ist die handschriftliche Ueberlieferung viel zu schwankend, und widerum die Inschrifttexte zu wenig umfangreich, um zu einer bestimmten Entscheidung kommen zu können. Noch der Name des L. Verus wird gewöhnlich *Οὐῆρος*, viel seltener *Βῆρος* geschrieben, und auch später gibt es Inschriften, in denen *ου* überwiegt. So steht C. I. Gr. 3162, in der constantinischen Zeit, *Φλαουιανοῦ* und *Ἀουίδιος* und daneben *Βείβιος*. Auch die Schriftsteller der spätern Zeit weichen sehr von einander ab. Dio Cassius hat *ου*=*υ* wider mit derselben ausnahmslosen Consequenz, wie Polybios, Lucian dagegen hat es nirgends, sondern schreibt *β* in *Φαβωρῖνος* Demonax 12. *Σέρβιος* Macrob. 8. *Βίνδεξ* Nero 5, und *ευ* für *ευ* in *Σευηριανός* (s. u.). Die Ersetzung von *υ* durch *β* kann wohl nur ihren Grund darin haben, dass das griechische *β* sich in der Kaiserzeit bereits seiner jetzigen Aussprache anzunähern begann. Bekanntlich hat aber auch das Lateinische *b* in dieser Zeit eine ähnliche Wandlung der Aussprache erfahren (Corssen I, 131). Bei dieser Vermischung beider Laute in beiden Sprachen kann es nicht auffallen, wenn man hin und wider auch umgekehrt *ου* für *β* oder für lateinisches *b* geschrieben findet. Gar nicht selten, aber ausschliefslich in Italien vorkommend, ist die Schreibung *Σεουαστός* C. I. Gr. 5856. 5917. 5992. 6004. 4014. 6682. Von lateinischen Namen aber wüsste ich nur *Οὐιουία* 6564 anzuführen, was doch wohl Vibia heifsen soll. Zu *Ῥάουιος* C. I. 3543 bemerkt Böckh „*Est* R a b i u s, *nomen ex Cicerone cognitum.*" Aber an der einzigen Stelle Ciceros (in Verr. act. sec. I, 34, 87) ist statt L. Rabius hergestellt L Fannius. Ein Nomen R a v i u s (von *ravus*) könnte es doch gegeben haben[1]).

Nicht ganz selten und ziemlich alt ist auch die Auslassung des Consonanten *υ* zwischen zwei Vocalen. Am nächsten liegt dies, wenn der vorhergehende Vocal *ου* ist, und nun zwei *ου* in ganz verschiedener lautlicher Geltung nebeneinander zu stehen kommen würden. So ist *Σαλλούιος*[2]) schon geschrieben in der Inschrift Hermes VI

---

[1]) [Es ist hinreichend bezeugt; z. B. I. N. 3343. 6620 Fabr. 517. 246. 642. 358. E. Hübner.]

[2]) Auch in dem lateinischen Texte der Inschrift ist freilich SALLVIO geschrieben, ebenso oft in analogen Fällen, z. B. FLAVS für F l a v u s auf einer

p. 7 aus der Zeit des (dritten?) mithradatischen Kriegs, und ganz entsprechende Fälle sind bei Strabo *Ἰγούιον* p. 227 Cas. *Λανούιον* 239 *Μαρούιον* 241. Ebenso bei Dionysius I, 14 *Μαρούιον* V. 61 *Λανουίνων*. Dies scheint aber später ganz abgekommen zu sein; seit *β* für *υ* aufkam, war dem erwähnten Uebelstande leicht abzuhelfen, und so finden wir auf Inschriften *Βετρούβιος*, bei Plutarch *Κλούβιος* geschrieben. Aber selbst Dio, der doch nie *β* schreibt, lässt den Consonanten nicht weg, so dass sich bei ihm *Κλούουιον* 49, 44, 3. 52, 42, 4. *Παχούουιος* 53, 20, 2 *Ἰουουέντιος* 46, 51, 3 findet. Auch nach andern Vocalen als *ου* kommt aber diese Auslassung schon ziemlich früh vor, so *Ὀκταΐα* zur Zeit des Augustus C. I. 2167 d (Mitylene). *Πόπλιον Ὀκτάιον Ποπλίου υἱὸν Ἐφ ἀρχ.* 3374 (Athen, Zeit nicht näher zu bestimmen). Auch C. I. 305 (Athen), wo Böckh *Ὀκταῖος Δωρ. Εὐπυρίδης* schreibt, kann nichts anderes als der römische Gentilname Octavius vorliegen. Dass ein solcher ganz als griechischer Individualname einfach mit dem Vaternamen im Genetiv verbunden auftritt, ist in der Kaiserzeit durchaus nichts Ungewöhnliches. Dieselbe Form findet sich bei Dionys IV, 45, während an den andern Stellen freilich *Ὀκτάουιος* geschrieben ist. V, 21. 50. VI, 4. 5. 11. Dennoch halte ich es nicht für unwahrscheinlich, dass an der zuerst angeführten Stelle allein die vom Schriftsteller herrührende Form sich erhalten hat, während an den andern von den Abschreibern die gewöhnlichere eingesetzt ist. — *Νοέμβριος* ist geschrieben C. I 6179, und ebenso noch bei Dio 57, 18, 2, der doch sonst nirgends mehr das *υ* weglässt. Sogar in einer lateinischen Inschrift von Ephesus in dieser Ztschr. IV p. 209 n. 18 hat der Steinmetz, offenbar ein Grieche, *Noember* geschrieben. *Ἀιανοῦ* C. I. 4750 wird auch als Genetiv von *Avianus* zu deuten sein. — Bei Dionysios findet sich aufserdem *Βόιλλαι*, bei Strabo *Βοϊανόν* 250 *Βελλοάκους* 208. *Φαώνιος* schreiben Plutarch und Appian immer, *Φαουώνιος* dagegen Dio. Man wird also diese Erscheinung als hauptsächlich der Zeit des Cäsar, Augustus und Tiberius angehörig betrachten dürfen; nur in einzelnen Fällen hält sie sich bis in die spätere Kaiserzeit.

Münze bei Mommsen Münzwesen p. 512. Doch glaube ich, dass in allen diesen Fällen *uv* oder *vu* gesprochen, und nur, ganz aus demselben Grunde wie im Griechischen, um nicht unmittelbar hintereinander dasselbe Zeichen zweimal mit verschiedener Geltung zu setzen, ein einfaches *V* geschrieben worden ist.

Später ist eine andere Schreibweise; es werden nemlich nicht selten die Diphtonge αυ, ευ, und ου zur Bezeichnung der Lautverbindungen *av*, *ĕv* und *ŏv* verwendet. So findet sich Φλαύιος[1]) 4899 (unter Diocletian). 2344. 5055. 5806. Φλαυία 7127. Φλαυιανός 4683 (unter Commodus). Αὐιδίου 3413[2]). Αὐίλλιε 6894. Ὀκταυία 2174 — ευ hauptsächlich in Σευῆρος. So C. I. 4713b (unter Hadrian) 2114c. 2124b. 3485. Σευήρεια (Fest zu Ehren des Septimius Severus) 3428[3]). Eigenthümlich ist die Schreibung Σεοῆρον 3423. Doch kommt εο für ευ nicht nur in dem Psephisma von Amphipolis C. I. 2208 vor, sondern auch in der Kaiserzeit kenne ich ein sicheres Beispiel; in der von Kumanudes Παλιγγενεσία 1868 Σεπτ. 23. ἀρ. 1512 gegebenen Inschrift von Sunion steht deutlich ἄνεο τοῦ καθιδρουσαμένου[4]). Am seltensten ist die in Rede stehende Erscheinung bei ου, wo ich nur Νούιος für Novius aus mehreren attischen Inschriften kenne; ebenso ist, wie ich schon bemerkte, bei Plutarch wahrscheiulich Ἀριούιστος zu schreiben[5]). Nach den inschriftlichen Zeugnissen könnte diese Schreibung etwa im Anfang des zweiten Jahrhunderts nach Christus aufgekommen sein, doch sind nur die wenigsten hierher gehörigen Inschriften genau zu datiren, und es wäre daher auch möglich, dass sie schon etwas älter ist. Bei D i o n y s i u s allerdings wird Αὐεντῖνος, wie wenigstens in den Handschriften steht, zu beseitigen sein, da an andern Stellen (I, 71. III, 43) Ἀουεντῖνος überliefert ist, und in andern Wörtern eine solche Orthographie bei ihm nicht vorkommt (Λαουίνιον, Ὀκτάουιος oder Ὀκτάϊος). Ebenso steht bei Strabo 214. 15 Τίμαυον; doch will ich

---

[1]) Hier ist man mit dem Accent in grofser Verlegenheit. Einerseits ist das *υ* hier Consonant, und es scheint also auch hier widersinnig, den Accent darauf zu setzen. Andererseits ist diese Orthographie gewiss dadurch begründet, dass man damals begann überhaupt die griechischen Diphthonge wie *av* und *ev* zu sprechen; das αυ und ευ in jenen lateinischen Worten ist also durchaus kein anderes, als wie es d a m a l s auch in griechischen gesprochen wurde; und in diesen wird doch gewiss Niemand von der Regel abzugehen wagen, dass das Accentzeichen im Diphthong auf das zweite Element gehört.

[2]) Dagegen Ἀουίδιος Ἡλιόδωρος 4955 (unter Antoninus Pius).

[3]) Indessen ist auch noch zur Zeit des Septimius Severus die Schreibweise Σεουῆρος weitaus überwiegend. C. I. 2874. 3483. 84. 94. 4965. 80. 84. 89. 91. 94. 97. 4680. 4705. 4863. 5001. Σεβήρῳ 3509. Σεβηρείῳ 3503.

[4]) Nach einem in meinen Händen befindlichen Papierabklatsch kann daran kein Zweifel sein. Kum. giebt ἄνευ.

[5]) Davon zu scheiden ist noch der umgekehrte Fall, wo Οὐ für *Vo* geschrieben ist, wie Οὐλτινίᾳ Bulletino dell' Instituto arch. 1862 p. 27.

hier, da die andere Schreibart dieses Namens nicht in der Ueberlieferung vorkommt, die Möglichkeit nicht bestreiten, dass Strabo so geschrieben hat; sonst hat er allerdings *Ῥάουεενναν* 210, *Φαουεντία* 217, *Λαουίνιον* 230 ff. Dass übrigens diese Orthographie nie herrschend wurde, beweisen aufser den oben für *Σεουῆρος* angeführten Inschriften auch die Schriftsteller, von denen zwar Lucian *Σευηριανός*, Dio und Herodian dagegen *Σεουῆρος* schreiben[1]).

Der Grund dieser Erscheinung kann kein anderer sein, als dass die Aussprache von *αυ* und *ευ* vor Vocalen wie *av* und *ěv*, wie wir sie im Neugriechischen finden, damals zuerst aufzutreten begann[2]). Ein merkwürdiger Beweis für die Existenz dieser Aussprache in der Kaiserzeit ist auch die Schreibung *Παουλλῖνα* C. I. 6665 (an der via Latina). Denn nur wenn damals *αυ* schon nicht mehr dem römischen Diphthongen *au* gleich klang, konnte man sich veranlasst sehen, diesen letzteren durch die Combination der beiden Vocalzeichen *α* und *ου* auszudrücken. Dasselbe beweist auch die Schreibung *κατεσκέβασεν* für *κατεσκεύασεν* C. I. 3693. Es liegt in der Natur der Sache, dass die Verwandlung des zweiten Elements des Diphthongen in dem Consonanten *v* zuerst vor Vocalen eintrat; vor Consonanten dürfte wohl im Allgemeinen im Alterthum die vokalische Aussprache beibehalten worden sein; dass jedoch, wenn auch erst sehr spät, in einzelnen Gegenden (Italien), die neugriechische Aussprache *af*, *ef* vor harten Consonanten eingetreten ist, geht wohl aus dem Schreibfehler *ἀπελέφτερος*[3]) für *ἀπελεύθερος* C. I. 5992b hervor.

Nur theilweise gehört unter den hier behandelten Gesichtspunkt die Orthographie der Wörter, in denen *ns* vorkommt[4]). Allerdings ist diese Consonantenverbindung im gewöhnlichen Griechisch im Inlaut selten, im Auslaut ganz unzulässig. Aber als eine hieraus sich erklärende Abweichung darf die Weglassung des *n* im Griechischen aus dem einfachen Grunde nicht angesehen werden, weil es im Lateinischen ebenfalls weggelassen werden kann. Die Römer haben ja aller

[1]) Selten ist *υ* für *v* in andern Fällen, z. B. *Καλυῖναν* — *Καλυίνου* Ἐφ. ἀρχ. 3125. *Καρυεντανῶν* Dionys. V, 61.

[2]) Die seltenen Beispiele mit *ου*=*ου* sind dann nach der Analogie jener behandelt.

[3]) *T* für *ϑ* auch sonst in italischen und sicilischen Inschriften, *τυγατρός* C. I. 5767 (Rhegion); *ἐντάδε* auf einer sicilischen Inschrift.

[4]) Ueber diese Worte hat W. Schmitz, *quaestiones orthoepicae Latinae* Bonn 1853, sehr eingehend gehandelt, jedoch nur mit Rücksicht auf die Quantität des Vocals, wogegen er die Weglassung des *ν* unberücksichtigt lässt.

Wahrscheinlichkeit nach hier gar kein consonantisches *n* gesprochen, sondern die uns aus dem Französischen bekannten Nasalvocale. Nur in sofern könnte man eine Abweichung des griechischen Schriftgebrauches erwarten, als im Auslaut, wo das Griechische diese Verbindung gar nicht kennt, das *n* weggelassen werden müsste, während diese Weglassung im Lateinischen zwar häufig vorkommt, aber nicht nur nicht nothwendig, sondern strenggenommen nicht einmal zulässig, vielmehr als Nachlässigkeit zu betrachten ist. Und in der That findet sich in diesen Namen mit Ausnahme einiger Inschriften italischen Ursprungs immer das *ν* weggelassen. *Βάλης* C. I. 2292 (Delos) *Οὐάλης* 1969. 4074. 4611. 5789 (Neapel) *Κλήμης* 5088 (Nubien). *Πούδης* 4078. 5838. 5843 (Neapel) *Πραίσης Φιλίστωρ* IV p. 344 n. 2 Col. 3. Z. 80. Beispiele für *Κρήσκης* s. o. Auf drei Inschriften dagegen kommen die Formen mit *ν* vor C. I. 5754 (Malta) *Προύδηνς*. 6012 c (Rom)[1]) *Κρήσκηνς*. 6584 (Rom) *Οὐάληνς*. Bei Schriftstellern ist mir nur die Form ohne *ν* bekannt[2]), abgesehen von den oben aus Inschriften angeführten Namen noch in dem Flussnamen *Οὔφης* bei Strabo 233. Die Länge des Vocals steht in allen diesen fest und deshalb ist gewiss nicht C. I. 5043 mit Niebuhr *Οὐάλ*]*ενς* zu ergänzen (die Abschrift gibt OMC)[3]). Aus demselben Grunde kann auch kein Zweifel sein, dass bei Dionysios V, 15 und 36 *Ἄρρους* (Arruns) geschrieben werden muss; zumal hier auch noch die Analogie der griechischen Declination hinzukommt, die wohl ein *-ους -οντος*, aber kein *-ος*, *-οντος* kennt. Wenn Corssen I p. 258 einen Unterschied in der Weise statuirt, dass das *e* in diesen Formen bei der zweiten Conjugation schon von Natur lang sei, bei der dritten und vierten dagegen durch den Einfluss des *ns* gedehnt werde, so wird dieser Unterschied durch die Inschriften nicht bestätigt, die ebenso *Οὐάλεντος*, *Πούδεντας*, *Οὐαλεντεῖνος*, *Φλωρεντία* schrieben, wie *Κρήσκεντος*, *Πραίσεντα*. Ja das einzige Beispiel des *η* in einem *casus obliquus*, C. I. 5788, wo durch ein offenbares Versehen *Κρήσκηντα* steht, betrifft zufällig gerade ein Wort der dritten Conjugation.

---

[1]) Die Inschrift ist nicht datirt, aber jedenfalls sehr jung, da sie die Taurobolien betrifft.

[2]) Aufser wo sie lateinische Appellativa oder Adjectiva als Worte der fremden Sprache in unveränderter Gestalt anführen, wie die von Corssen aus Plutarch angeführten *σαπίηνς* und *πότηνς*.

[3]) Ebenso hat Sintenis bei Plut. Anton. 4 gewiss mit vollem Recht aus Handschriften *δεκίης* statt der Vulgate *δεκίες* hergestellt.

Mag es also sonst um die ursprüngliche Quantität des *e* in der zweiten Conjugation stehen wie es will, sicher ist dass dem Participium ein Stamm mit kurzem *e* zu Grunde liegt, welches nur im Nominativ durch den Einflufs des *ns* lang wird (vgl. auch Schmitz p. 16ff.).

Im Inlaute dagegen ist die Beibehaltung des *ν* erlaubt, und wenn in dem einen Wort gewöhnlich dasselbe steht, im andern aber wegbleibt, so lassen sich dafür schwerlich Gründe auffinden. Beibehalten wird das *ν* in *κῆνσος* C. I. 3497. 3751, *ἄκκηνσον οὐή*[*λατον* in dieser Ztschr. IV p. 215 no. 29 (Ephesus), und den Namen *Κηνσωρίας* 6519 (Rom) *Κηνσορίνῳ* und *Κηνσορινήων* 2698b (Mylasa) und *Κηνσωρεῖνα* 6661 (Rom). Nur in einer attischen Inschrift *'Εφ. ἀρχ.* 84 steht *Κησωρεῖνον*. Umgekehrt finde ich nicht anders geschrieben als *'Ορτήσιος* (C. I. 4922. 4784 und überall bei den Schriftstellern). Auch für die Adjectiva auf *-ensis* ist die gewöhnliche Form die mit ausgelassenem *ν*; so *καστρῆσιν* 3888. *Ναρβωνησίας* 5800 und so sehr häufig bei den spätern Schriftstellern, z. B. *'Ακυλήσιοι* bei Herodian, *Λουγδουνήσιοι*, *Ναρβωνήσιοι*, *Κορδουβήσιοι*, *Οὐτικήσιοι*, *Κιρτήσιοι* bei Dio. Dies sind keine griechischen Formen, sondern dem Griechischen etwas angenäherte lateinische (s. oben S. 145), daher sie auch erst bei diesen späteren Schriftstellern unter dem wachsenden Einfluss lateinischer Sprache aufkamen, während noch Plutarch Cato 58 und Appian civ. II, 98 *'Ιτυκαῖοι* statt *Οὐτικήσιοι* schreiben[1]. Selten sind Beispiele mit beibehaltenem *ν* in derartigen Worten: *Φρετηνσία* C. I. 5470. *Καινεινῆνσιν* *'Εφ. ἀρχ.* 59. Schwankend ist der Gebrauch in Constantius und Constantinus; *Κωνσταντίῳ* C. I. 3449. *Κωνσταντίνῳ* 477; dagegen *Κωστάντιος* 2018. 2745.

III. Von denjenigen Veränderungen der lateinischen Namen, welche durch die Rücksicht auf ein ähnlich klingendes griechisches Wort veranlasst werden, habe ich den gröfsten Theil schon gelegentlich bei den beiden ersten Hauptgesichtspunkten behandelt. Aufser einigen vereinzelten Fällen[2]) bleibt mir nur noch eine Gruppe von

[1]) Dass dagegen schon Appian Civ. V, 2 *Κάσσιος ὁ Παρμήσιος ἐπίκλην* schreibt, kann nicht auffallen, da er es als wirklichen Beinamen auffasst.

[2]) Dahin mag die bei den Schriftstellern vorkommende Schreibung *Δολοβέλλας* gerechnet werden, die sich doch wohl aus *δόλος* erklärt. In der einzigen Inschrift, wo ich diesen Namen gefunden zu haben mich erinnere, *'Επιγρ. ἀνεκδ.* 40 = *'Εφ. ἀρχ.* 4080 steht in letzterem Abdruck *Δολαβέλλαν*, während in dem ersteren die linke Seite der Inschrift fehlt.

Wörtern zu behandeln, die im Lateinischen von *lux*, *luc-is* herkommen, bei den Griechen aber wegen *λευκός* mit *ευ* geschrieben werden. Am häufigsten kommt so das Pränomen *Λεύκιος* vor. Ausschliefslich diese Schreibung findet sich in der ganzen republikanischen Zeit C. I. 1520. 2335. 2416. 2520. 2561 b. 2885. 2920. 5879. Ebenso unter Augustus in Athen *Ἐφ. ἀρχ.* 80. *Ἐπ. ἀνεκδ.* und 38 anderwärts C. I. 2943 (Nysa) 3524 (Kyme). Nur in dem Namen des L. Caesar, des Enkels und Adoptivsohns des Augustus, ist *Λούκιος* geschrieben C. I. 312 (Athen). Dagegen heifst er *Λεύκιος* im Monumentum Ancyranum; ferner C. I. 3953 e (Trapezepolis in Phrygien) *Λεύκιος Ἰούλιος* 1712 (Delphi)[1]). Der C. I. 3608 b vorkommende ist ein älterer L. Caesar aus republikanischer Zeit. Demnach kann nicht entschieden werden, ob die Inschrift *Ἐπιγρ. Ἑλλ.* nr. 51 B: *Τὸ κοινὸν Λεωντιδῶν Λεύκιον Ἰούλιον Καίσαρα εὐεργέτην* auf den Sohn des Augustus zu beziehen ist oder nicht. Auch auf seinen Münzen kommen beide Formen vor (Eckhel VI p. 171.) Abgesehen aber von diesem besonderen Fall, der sich aus dem über *Τεβέριος* Gesagten leicht erklärt, ist noch unter Tiberius nur *Λεύκιος* nachzuweisen (C. I. 2325. 3461). Dagegen kommt seit Claudius aufser Athen die Form mit *ου* in Gebrauch und nimmt an Häufigkeit fortwährend zu; so ist geschrieben unter Claudius C. I. 2623 (Cypern), 4697 b (Aegypten), unter Nero 2222 (Chios); unter Galba 4957 (Aegypten), Vespasian 5838. 43 (Neapel), Traian 1306 (Kythera), 2876 (Milet), Hadrian 4721 (Aegypten), 3148 (Smyrna), 2870 (Branchidä). Selten ist daneben *Λεύκιος* C. I. 3991 (unter Nero) 5900 (Rom, unter Hadrian). Nur in Athen scheint man die ältere Form consequent festgehalten zu haben; sie findet sich noch C. I. 269 *Ἐπὶ Λευκίου Οὐ[ι]βουλ[λ]ίου Ἱππάρχου ἄρχοντος* unter Hadrian. Seit der Thronbesteigung des L. Verus jedoch verschwindet auch hier die ältere Form gänzlich. So wird in den zahlreichen Ehreninschriften des L. Verus, C. I. 352. Ross Demen 66 (Athen) C. I. 1047 (Megara) 1968. 2217 (Chios) 2347 k (Syros) 2495 (Astypaläa) 2582 (Hierapytna) 4283 b (Patara) und in denen des L. Septimius Severus, 1320, 2878 (Milet) 3412 (Phokäa) 3873. 4371. 4863; 4964 (Aegypten) immer *Λούκιος* geschrieben. Auffallend ist, dass C. I. 286 (Athen, unter Septimius Severus) erst *Λεύκιος Λευκίου Εὐπ[υρίδης*, dann aber

[1]) Allerdings ist hier die Lesart unsicher und die Hinzusetzung des Gentilnamens ein Verstofs gegen die officielle Titulatur, wie sie auf griechischen Inschriften freilich zuweilen vorkommen.

Λούκιος Σῶσπις und *Λούκιος Ὕαλος* steht. Doch mag das Vorkommen der älteren Form in so später Zeit, und die Inconsequenz der Orthographie in derselben Inschrift sich daraus erklären, dass der Name an der ersten Stelle geradezu als griechischer behandelt wird, wogegen er in den beiden andern Fällen als wirkliches lateinisches Pränomen auftritt. Von den Schriftstellern hat noch Appian *Λεύκιος*, Dio und Lucian dagegen *Λούκιος*[1]).

Noch allgemeiner, als in diesem Pränomen wird *ευ* geschrieben in dem Volksnamen *Λευκανοί*, denn so hat auch noch Dio (z. B. 38, 37, 5), und überhaupt habe ich den Namen nirgends anders geschrieben gefunden. Inschriftlich *Λευκανόν* C. I. 3526 (Kyrene). Der davon abgeleitete Gentilname dagegen erscheint C. I. 5136 (Kyrene, unter Augustus) in der Form *Λουκάνιος*, und sogar das Cognomen *Λουκανός* bei Dio (Xiphilinus) 62, 29.

Ferner finden wir das *ευ* in *Λεύκολλος*, wo es sich ungefähr ebenso lange gehalten zu haben scheint, wie in *Λεύκιος*. Bei Plutarch wird wohl trotz des grofsen Schwankens der Handschriften überall *Λεύκολλος* herzustellen sein. Inschriftlich findet sich diese Form in den oben angeführten Inschriften des L. Lucullus Ponticus und seiner Tochter, *Λουκούλλαν* dagegen C. I. 1999 b. In andern Fällen dagegen ist das *ου* von Anfang an ausschliefslich gebräuchlich gewesen, so in dem Stadtnamen Luceria (*Λουκαρία* bei Polybius, *Λουκερία* bei Strabo, Diodor, Appian)[2]). Sonderbar ist, dass sich Lucilius nie anders als *Λουκίλιος* oder *Λουκίλλιος* geschrieben findet, obwohl doch dieses Nomen von dem Pränomen Lucius gebildet ist, wie Servilius von Servius und Publilius von Publius [Nachträglich finde ich *Λευκιλίου* C. I. 3858 d].

Allerdings kann es in allen diesen Fällen von *ευ* = *ū* zweifelhaft erscheinen, mit welchem Recht ich sie unter dem Gesichtspunkt der Umformung des Lateinischen nach einem griechischen Worte (*λευκός*) gefasst habe. Da in den saliarischen Gesängen *Leucesie* und noch in

---

[1]) Dass bei Diodor, Plutarch und Appian zuweilen die jüngere Form überliefert ist, kann nicht befremden. Eher erscheint es auffallend, dass bei Dio Cassius einmal (41, 17, 2) *Λεύκιος* steht; doch kann kein Zweifel sein, dass auch hier *Λούκιος* herzustellen ist.

[2]) Mit diesem Stadtnamen hat die bei Plut. Rom. 2 als Mutter der *Ῥώμη* vorkommende *Λευκαρία* wohl nichts zu thun. Ob aber diesem Namen überhaupt eine italische Form mit *u* zu Grunde liegt, läfst sich nicht sagen, da ja diese ganze Genealogie eine griechische Erfindung sein kann.

Inschriften der Kaiserzeit *Leucetio* vorkommt, so schliefst Corssen I p. 673, der griechischen Form *Λεύκιος* läge ein lateinisches *Leucius* zu Grunde, und Mommsen stimmt dem bei. Dass der Name im Lateinischen einmal so gelautet haben wird, ist auch mir wahrscheinlich. Aber diese Form muss in dem Pränomen sehr früh erloschen sein, da unsere ganze Ueberlieferung in lateinischer Sprache nichts mehr davon weifs, vielmehr schon die älteste der Scipionengrabschriften *Lucius* schreibt. Die nähere Bekanntschaft der Griechen, abgesehen von einigen Städten Unteritaliens, mit den Römern kann aber nur wenige Jahrzehnte vor der Zeit dieses Denkmals, im pyrrhischen Kriege, begonnen haben. Freilich soll nach Plutarch Camill. 22 (Arist. fr. 559 Rose) schon Aristoteles einen *Λεύκιος* als Retter Roms im Kampfe mit den Galliern genannt haben[1]). Aber der Umstand, dass uns diese Stelle nur indirect durch das Zeugniss des Plutarch erhalten ist, lässt die Möglichkeit offen, dass dieselbe aus einer dem Aristoteles untergeschobenen Schrift stammt. Und diese Möglichkeit wird, für mich wenigstens, zur absoluten Gewissheit, wenn ich ihr die Thatsache gegenüberstelle, dass in dem ganzen Corpus der erhaltenen aristotelischen Schriften nicht ein einziges Mal auch nur der Name der Stadt Rom vorkommt[2]), obwohl doch unter diesen Schriften ein an historischen und ethnographischen Details so reiches Werk wie die Politik sich befindet! Wie sehr den Zeitgenossen des Aristoteles Alles, was nordwärts von den campanischen Griechenstädten lag, im Nebel verschwamm, das zeigen die von Plutarch unmittelbar vorher angeführten Worte des Heraclides Ponticus *ἀπὸ τῆς ἑσπέρας λόγον κατασχεῖν ὡς στρατὸς ἐξ Ὑπερβορείων ἐλθὼν ἔξωθεν ᾑρήκοι πόλιν Ἑλληνίδα Ῥώμην ἐκεῖ που κατῳκημένην περὶ τὴν μεγάλην θάλασσαν.* Dass Plutarch gegen diese Nachricht sehr misstrauisch, von der aristotelischen dagegen in ihrer

[1]) Plutarch berichtigt diese Nachricht des angeblichen Aristoteles dahin, der Retter Roms habe vielmehr Marcus (Furius Camillus) geheifsen. Mommsen röm. Gesch. I p. 235 dagegen bezieht sie auf die Vertreibung der Gallier vom Albanerberg 404 u. c. durch Lucius Furius Camillus. Auch ich glaube, dass der Verfasser der von Plutarch benutzten Schrift, der freilich nicht Aristoteles gewesen sein kann, dieses letztere Ereigniss im Sinne gehabt habe.

[2]) Obwohl mir dies längst aufgefallen war, würde ich es doch nicht so entschieden aussprechen, wenn ich mich nicht dafür auf Bonitz Index Aristotel. s. v. berufen könnte. *Περὶ φυτῶν* 821ᵇ 7 steht natürlich in keinem Widerspruche damit, denn dass diese Schrift nicht von Aristoteles herrührt ist allgemein anerkannt.

Bestimmtheit und Genauigkeit sehr erbaut ist, kann für unsere Würdigung des Verhältnisses beider ganz gleichgiltig sein. Der Name Lucius, wie überhaupt römische Personennamen, kann also den Griechen erst in einer Zeit bekannt geworden sein, wo die Form Leucius, wenn sie überhaupt noch existirte, doch bereits im Verschwinden begriffen war. Zugegeben also, dass der nächste Anlass zur Aufnahme der Schreibung *Λεύκιος* in der damals noch vereinzelt vorkommenden entsprechenden Form des lateinischen Namens lag[1]), so ist doch die ausnahmslose Bevorzugung dieser Form in älterer Zeit vor der andern[2]), und die Beibehaltung derselben durch viele Jahrhunderte nicht zu verstehen ohne eine besondere Veranlassung, und diese sehe ich eben in dem Anklang an *λευκός*. Bei den *Λευκανοί* kommt noch in Frage, dass dieser Name nicht römisch, sondern oskisch ist, und den Griechen unmöglich durch römische Vermittelung zugekommen sein kann. Doch ist nicht recht abzusehen, wie die einheimische Form (Stamm *lūvkan-* oder *loukan-*) Anlass zu dem griechischen *ευ* gegeben haben soll[3]). Die oben angeführten Fälle, *Βρεντέσιον* und *Βρέττιοι*, sind in sofern nicht ganz analog, als diese Namen meines Wissens aus einheimischen Quellen überhaupt nicht bekannt sind, und deshalb sehr möglich ist, dass sie in der ersten Silbe einen dem *e* näher verwandten Vocal gehabt haben.

---

[1]) So weit glaube allerdings auch ich, dafs Corssen Recht hat.

[2]) Die doch, wie auch Corssen anzunehmen scheint, damals schon daneben existirt haben muss.

[3]) Auf den Münzen der Lucaner kommen, und zwar auf sonst in Gewicht und Gepräge übereinstimmenden Sorten, neben einander die Aufschriften ΛΟΥΚΑΝΟΜ und ΛΥΚΙΑΝΩΝ vor (Mommsen röm. Münzwesen p. 101), jenes die mit griechischen Buchstaben ausgedrückte einheimische, dieses die hellenisirte Namensform. Erstere beweist deutlich, dass die Griechen, wenn sie nur den Laut der italischen Namensform treu hätten wiedergeben wollen, keine Veranlassung gehabt hätten, anders als *Λουκανός* zu schreiben. Da aber mit *λουκ* kein griechisches Wort anfängt, so versuchte man auf verschiedene Weise dem Namen ein mehr griechisches Aussehn zu geben, theils durch Anlehnung an *λύκος*, *Λύκιος*, was meines Wissens nur auf jenen Münzen vorkommt, theils an *λευκός*, was bis in späte Zeit herrschend geblieben ist.

Rudolstadt.

W. DITTENBERGER.

DAS TEMPLUM DEAE SYRIAE IN ROM.

Bei dem Chronographen von 354 liest man unter Alexander Severus den folgenden Bericht über einen Esskünstler (Abhandl. der sächs. G. d. W. 2, 647): *hoc imp. fuit polyfagus natione Italus, qui manducavit pauca: cistam, lactucas — — et ebibit vini grecanicum et venit ad templum Lasurae et ebibit labrum plenum et adhuc esuriens videbatur.* Genau in denselben Formeln wird (das. S. 646) von seinem älteren Collegen unter Nero gesagt: *hoc imp. fuit polyfagus natione Alexandrinus nomine Arpocras qui m. p.: aprum — — et adhuc esuriens videbatur.* Man könnte vermuthen dass der jüngere den Vorzug seiner Trinkkunststücke der interpolirenden Hand eines Lesers verdankt. Wer sie indessen auch beschrieben hat, hat uns ein Räthsel aufgegeben, welches ich durch einen glücklichen Zufall geleitet hoffe lösen zu können.

Der Ungenannte beginnt mit dem Wein, er trinkt ein *vini grecanicum:* Mommsen vermuthet *vini grecanici cadum.* Und freilich kennen wir, was Mommsen und Marquardt (Handb. 5, 2, 66) zu bemerken unterlassen, aus Glossaren diesen Namen als Bezeichnung des bithynischen Weins: *graecanicum βίθυνον* (Exc. Steph. bei Labb. und gloss. s. Bened. bei Du Cange 3, 548 u. *graecum*). Demnach zweifle ich dass der Erzähler die hier ganz gleichgiltige Weinsorte angegeben habe und möchte annehmen, dass *grecanicum* (*dolium*) eine zufällig nicht weiter vorkommende Bezeichnung für die grofsen Fässer war, in denen der überall beliebte Bithynerwein (s. Marquardt a. O.) eingeführt und gelagert wurde. 'Er trank', so erzählte dann jener, 'ein ganzes Bithynerfass Wein und kam zum Tempel der Lasura und trank ein ganzes Bassin aus'. Mit Recht bemerkt Mommsen *templum Lasurae* sei 'wohl verdorben'. Die Corruptel liegt nicht tief: der Abschreiber fand in seiner Vorlage *iasurae* und dies ist die der schwankenden Aussprache des *di* und *j* im Anlaut anbequemte Schreibung für *diasurae*, wie für *dianium* sich *ianium* geschrieben findet.

Dies *Diasura* aber ist die vulgäre Form für *dea Suria* oder *Syria*, die Göttin von Heliopolis (Nöldeke in dieser Zs. 5, 464). Die zu Jucundus Zeit '*in horto d. Baptistae Matthei in regione transtiberina*' und jetzt im capitolinischen Museum befindliche Weihinschrift Or. 1984 = C. I. L. 6, 115 (mir war die Einsicht der *Urbanae* in Berlin freundlichst verstattet worden) lautet nach Henzen:

imago deae sedentis inter duos leones

patera P · ACILIVS · FELIX *urceus*

D · D · DIASYR*i*AE · CVM · SVIS

Wenn Henzen dazu bemerkt: 'SYRIAE *priores omnes*' so heifst das, wie es scheint, nur soviel, dass man füher D · D · D · SYRIAE gelesen, das *i* wird zerstört, nicht aber von Henzen vermuthungsweise eingeschoben sein. Dies wäre wenigstens nicht unumgänglich nothwendig, da hier wie beim Chronographen recht wohl *Sura* adjectivisch stehen könnte. Indessen ist dies von geringer Bedeutung: wir haben ein Compositum *Diasura*, *Diasurae* oder *Diasuria, Diasuriae*, für die auf anderen Monumenten übliche Form *dea Suria*. Während in der Schriftsprache derartige Pseudocomposita äufserst selten sind (Neue, Formenlehre 1, 612) hat die Volkssprache gewiss häufiger als es bekannt ist sie gebildet. In den vulgären Formen von Ortsnamen, wie *a caputafricae* und ähnlichen, welche die Schulmeister eigens zu verpönen für nöthig fanden, sehen wir analoge Bildungen, in der gewiss nicht erst mittelalterlichen Declination *vialatae* eine genau übereinstimmende (vgl. m. Topogr. 2, 258). Auch die Trübung des Vocals im Substantiv ist vulgär: es genügt auf Corssen (Aussprache 2^2, 340) zu verweisen. Es braucht endlich wohl kaum bemerkt zu werden, dass jenes volle *labrum* ein vor oder bei dem Tempel stehendes aus der Wasserleitung gespeistes Bassin oder Steinbecken war. Solche Becken heifsen sonst gewöhnlich *conchae* oder *lacus*, aber auch *labrum* wird in dieser Bedeutung gebraucht (Liv. 37, 3, 7 Or. 4517 vgl. Topogr. 2, 49 Benndorf in Büdingers Studien 3, 350).

Zur Zeit des Severus Alexander also — das darf als ausgemacht gelten — gab es in Rom einen Tempel der *dea Syria*. Wir wüssten gern wo er gestanden. Der *polyfagus* wird nicht grade die Einsamkeit gesucht haben. Es ist eine naheliegende Vermuthung dass dieser Tempel in dem volkreichen transtiberinischen Gebiet gestanden hat. Zusammen nehmlich mit der besprochenen Inschrift stand zur Zeit des Jucundus in demselben Garten in Trastevere eine zweite der-

selben Göttin geweihte Or. 1946 = C. I. L. 6, 116. Die Annahme dass beide nicht allzuweit von jenem Orte gefunden worden wird nicht ausgeschlossen dadurch dass eine dritte Or. 1947 = C. I. L. 6, 399 von Lipsius '*in loco qui vulgo chambela dicitur*' also hinter dem Pantheon gesehen wurde, von Manutius '*in clivo Capitolino ad Buccabellos*'. Wenn dagegen freilich die doppelte Möglichkeit bestehen bleibt, einmal dass jene beiden Steine von anderswoher nach dem Garten *Mattei* gebracht waren, zweitens dass beide oder alle drei überhaupt nicht auf der *area* des von dem Chronographen erwähnten *templum* gestanden haben, sondern an verschiedenen anderen Orten, wie so unzählige *arae* anderer Götter, so ist doch aufser der immer geringeren Wahrscheinlichkeit dieser Annahmen in Betracht zu ziehen, dass das transtiberinische Gebiet an und für sich einen Anspruch auf den orientalischen Kult erheben darf. Wenigstens finden wir am vatikanischen Berge in schönstem Verein die Heiligthümer der phrygischen Mutter, das *Frigianum* der Notitia R. XIV, das Mithrasheiligthum (Peller Reg. S. 205) und den Tempel der kappadokischen Bellona (Or. 4983 Marquardt 4, 84, A. 6). Ob hier auch die *dea Syria* zu suchen sei, mag dahingestellt bleiben: dass sie aber zuerst *extra pomerium* ihren Tempel erhielt ist gewiss.

Es ist seit Ambrosch (Studien S. 190 f.) mehrfach darauf hingewiesen worden dass die fremden Kulte ursprünglich *extra pomerium* ihre Stelle erhielten. Abgesehen von den nachher zu erörternden Mafsregeln gegen den Isiskultus konnten dafür angeführt werden die älteste Kultusstätte des Apollo, das *Apollinare* auf den flaminischen Wiesen, die *ara Ditis* im Marsfelde und vor Allem (vgl. Schwegler 3, 217) eine Reihe von Tempeln fremder Gottheiten, darunter der griechischen Ceres und des griechischen Mercur, auf dem erst unter Kaiser Claudius in das *pomerium* aufgenommenen Aventin. Fügt man hinzu dass auch der griechische Aesculap aufserhalb des *pomerium*, auf der später zur 14. Region gehörigen Insel, angesiedelt wurde, so wird man die Regel bis gegen Ausgang der republikanischen Zeit nur durch eine um so merkwürdigere Ausnahme verletzt finden: durch die Erbauung des Tempels der *mater magna* auf dem Palatin. Die ganz besonderen Umstände unter denen sie beschlossen wurde lassen diesen Fall eben als Ausnahme deutlich erkennen (s. Marquardt Handb. 4, 315). Es handelt sich hierbei natürlich nur um die *aedes sacrae* und *sacella* in streng technischer Bedeutung, d. h. um die *in loco publico*, also mit Zustimmung der Staatsregierung, errichteten und *publice*

unter Mitwirkung der Staatspriesterschaft consecrirten Heiligthümer. Der Antrag der für die fremden Kulte eingesetzten geistlichen Behörde, der Orakelbewahrer, auf Einführung gewisser *sacra peregrina* in den Staatskultus konnte sich nur an den Senat richten, der Senat aber nur unter Mitwirkung des Pontificalkollegiums die Einführung und die damit verbundene Dedication und Consecration vornehmen lassen. Damit hängen dann zusammen, sind aber doch von der Frage, wo der Tempel zu erbauen, unabhängig die weiteren Mafsregeln über die Formen des Dienstes und über die Diener der neuen Götter. Es gilt der Grundsatz *peregrina sacra coluntur eorum more a quibus accepta sunt* (Festus 237[a]). Durchaus verschieden hiervon und doch so vielfach damit verwechselt ist die Regelung der von Privaten beliebten Verehrung der peregrinen Götter. Diese Verehrung kann sich innerhalb des innersten Raums des Hauses halten, sie kann aber auch durch Errichtung von *arae* oder *sacraria in solo privato* in der Weise geübt werden, dass sie zur Theilnahme an der Verehrung weitere Kreise heranzieht, wie dies bei den Bachanalien geschehen ist, ja es können von Privaten *in solo publico* widerrechtlich Altäre oder Kapellen aufgestellt werden, so gut wie Tabernen und Verkaufstische. Im letzten Falle ist die Strafsenpolizei allein competent den Unfug zu beseitigen. Aber auch in den übrigen Fällen steht nach dem unumstöfslichen Grundsatz, dass im Privathause kein anderer Kultus herrschen darf als im Staatshause (*separatim nemo habessit deos neve novos neve advenas nisi publice adscitos*[1]) Cicero *de legg*. 2, 8, 19), der Staatsregierung, welche in Gemeinschaft mit dem Pontifikalcollegium die Verantwortung für die Aufrechterhaltung dieses Grundsatzes trägt, unzweifelhaft zu, bis in die Penetralien des Hauses hinein die Verehrung von *dei publice non adsciti* zu hindern, Altäre und Kapellen auf privatem Grund und Boden durch ihre Beamten umstürzen und zerstören zu lassen, von welchem Recht sie wiederholt Gebrauch gemacht hat, namentlich gegen den privaten Isiskultus. — Dass mit der republikanischen Staatsordnung auch die Staatsreligionsordnung in ihren Grundfesten erschüttert wurde ist bekannt. Indessen spricht mehr als eine Thatsache dafür dass mindestens bis ins zweite Jahrhundert der alte sacrale Grundsatz, die fremden Götter *extra pome-*

[1]) In den Hss. heifst es weiter: *privatim colunto quos rite a patribus delubra habento* u. s. w. Mir scheint *privatim — patribus* eine nicht vollständig erhaltene Paraphrase des Vorhergehenden zu sein. Ueber das Folgende s. Top. 2, 288.

rium anzusiedeln. bestehen blieb. Die Linie des *pomerium* war nach wie vor ein Gegenstand der genauesten Beachtung der competenten geistlichen Behörde, der Auguren. Kaiser Claudius suchte aus der Rumpelkammer werthvoller staatsrechtlicher Antiquitäten auch das Feldherrnrecht der Erweiterung des *pomerium* wieder hervor und musste sich die versteckte Verspottung Senecas dafür gefallen lassen (vgl. Hirschfeld Philol. 29, 95). Er zog den Aventin in die Linie, vielleicht auch ein gröfseres Stück des Marsfeldes. Vespasian erweiterte sie im Süden kraft desselben Rechtes bis gegen den *monte testaccio.* Wie natürlich wurden die Grenzsteine öfters beschädigt und eine Wiederherstellung wurde auf Veranlassung Hadrians durch das Augurenkollegium vorgenommen (vgl. Henzen Bull. 1857, 8 und m. Abh. in dieser Zs. 2, 407 ff). Es wird damit zusammenhängen, dass auch ein wahrscheinlich in der Nähe des Lateran befindliches Auguratorium von demselben Hadrian wieder aufgebaut wurde (Top. 2, 512). Hält man dazu dass Vespasian und Titus vor ihrem Triumph sich verpflichtet hielten nach altem Rechte *extra pomerium* die Nacht zuzubringen, so wird man von vornherein es für wahrscheinlich halten dass die alte Grenze des sacralen Stadtgebiets nicht eine ihrer wichtigsten Qualitäten ganz eingebüfst habe, die Grenze der fremden und der einheimischen Kulte zu bilden. Eine Umschau unter den Tempeln fremder Götter unter den ersten Kaisern scheint dies zu bestätigen.

Augustus suchte auf dem religiösen wie auf dem politischen Gebiet wenigstens formell zunächst als Wiederhersteller der erschütterten alten Verfassung zu erscheinen. Es ist charakteristisch unter welchen Umständen der Bau des Apollotempel auf dem Palatin *in ea parte Palatinae domus, quam fulmine ictam desiderari a deo haruspices pronuntiarunt* (Suet. Aug. 9), also *in solo privato* (vgl. Mommsen *Res g. d. Aug.* S. 52) vorgenommen wird. Die Qualität eines öffentlichen Heiligthums erlangt derselbe auf dem neuen Wege, auf welchem auch der Kultus des kaiserlichen Hauses zum Staatskultus wird. Diesem Verfahren entspricht andrerseits das Auftreten gegen den damals heftiger als zuvor sich in die heilige Stadtgrenze eindrängenden Isisdienst. Aus den Notizen über die Bekämpfung desselben seit dem zweiten punischen Kriege (Marquardt Handb. 4, 85) ersieht man deutlich dass es sich um zwei verschiedene Dinge handelte, einmal um die Beseitigung von Kapellen oder Weihbildern auf der *area* des capitolinischen Tempels und die Verehrung daselbst, deren vorübergehende

Existenz ja auch urkundlich bezeugt ist (C. I. L. 1, 1034) — man wird sich jene Isiskapelle dort ähnlich zu denken haben wie das *fanum* der Isis auf der *area* des nemorensischen Dianentempels (Hermes 6, 8) — zweitens um die Zerstörung jener oben besprochenen mannigfachen Denkmäler des Privatkultus. Das erste öffentliche Heiligthum wurde im J. 43 n. C. errichtet (Dion 47, 15). Es ist keinem Zweifel unterworfen dass es *extra pomerium* stand und demnach sehr wahrscheinlich dass es das bekannte *Iseum* des Marsfeldes bei *S. Maria sopra Minerva* war[1]), welches Domitian wiederherstellte (Top. 2, 321) und welches noch zur Zeit des Appuleius das einzige öffentliche gewesen sein wird. Wenn dieser Schriftsteller sagt (*Isis*) *quae de templi situ sumpto nomine Campensis summa cum veneratione propitiatur* (Metam. 11, 26), so beweist das nicht das Gegentheil, da der Beiname diesen Tempel von Privatsacrarien unterschieden haben kann. Die Errichtung von Staatstempeln der Göttin in verschiedenen Stadtgegenden datirt von Commodus (Preller Reg. S. 123f.) und ob das möglicherweise sogar *extra pomerium* stehende Isisheiligthum in der Gegend von *S. Clemente* (s. Schöne und Benndorf Later. S. 234) ein öffentliches war ist unbekannt. Augustus nun duldete auf keinen Fall die öffentliche Verehrung der Göttin innerhalb des *pomerium*, während er sich gegen die Privatkapellen nachsichtig erwies. Dies wird uns aus dem J. 28 berichtet (Dion. 53, 2). Strenger war Agrippa, welcher während der Abwesenheit des Augustus im J. 21 den Privaten verbot innerhalb des Rayons der städtischen Polizeigewalt Isiskapellen zu erbauen (Dion 54, 6 Top. 2, 94 f.).

Gleichzeitig mit der aegyptischen hatte die römische Regierung die jüdische *superstitio* zu bekämpfen (Tac. Ann. 2, 85). Kein Zweifel dass man auch sie vor allen Dingen nicht in das *pomerium* aufnehmen wollte. Den *pomarius de aggere a proseucha* (Or. 2525) und mit ihm jene Synagoge wird man also geneigt sein aufserhalb des Walls auf dem esquilinischen Felde zu suchen. Es ist bekannt und hier nicht weiter zu erörtern dass die Juden in *Trastevere* zuerst sich ansiedeln oder wenigstens in starker Anzahl hier zuerst auftreten. Sie werden auch sonst in der Stadt sporadisch gewohnt und gehandelt

[1]) Auch die claudische Erweiterung hatte es, wie die Geschichte des Triumphs des Vespasian zeigt, aufserhalb gelassen. Ich berichtige hier zu 2, 412 dass allerdings Ficoroni bei Fea Misc. 1, 143 von einem 'trajanischen' Pomeriumstein bei *S. Stefano del cacco* weifs. Trajanische Steine aber kannte Henzen überhaupt nicht.

haben (nur nicht grade, wie neulich behauptet worden, vorzugsweise im *vicus Tuscus*) und finden sich später (unter Gallien?) besonders in der Vorstadt vor *porta Capena*. Ob man von ihren zahlreichen Synagogen allmählich auch einige in der Altstadt geduldet hat ist nicht ausgemacht, wenigstens nicht durch die auf Inschriften vorkommenden Namen (Garrucci, *cimitero degli Ebrei* S. 38). Zwei derselben sind von Lokalitäten entlehnt, die *συναγωγὴ Καμπησίων* oder *synagoge Campi* (C. I. G. 9905 Or. 2522) und die *σ. Σιβουρησίων* (C. I. G. 6447). Man muss bedenken, dass die Juden des *campus* und der *Sibura* (auch lateinische Inschriften und die Texte der Notitia geben *Sebura* und *Sibura*, Top. 2, 17) recht wohl ihre Synagoge aufserhalb der Stadt haben konnten, wie in der ältesten Parochialordnung des christlichen Roms die Bewohner einiger der sieben kirchlichen Regionen in den draufsen liegenden Kirchen S. Peter, S. Paul und S. Lorenz die Sacramente empfingen (Top. 2, 325). — Ich habe schon darauf aufmerksam gemacht dass am Vatikan die asiatischen Kulte, unter denen der des Mithras allmählich der glänzendste wurde, ihre Stätte hatten. Die frühe Bekanntschaft mit dem persischen Mithras lässt vermuthen dass ihm wie der kappadokischen Bellona hier aufserhalb des Pomerium *sacella* errichtet wurden lange bevor diese Kulte die aus den Inschriften bekannte Bedeutung erlangten. Es ist unglaublich dass schon Caesar, wie eine interpolirte Inschrift es bezeugt, *deo Soli invicto Mithrae* unter dem Kapitol ein *σπήλαιον* weihte. Dieses Mithraeum wird vielmehr weit späteren Ursprungs sein (*de Rossi, le prime raccolte* S. 76ff. vgl. Top. 2, 497f.). Endlich finden wir den Landsmann der 'syrischen Göttin', den Jupiter von Doliche auf dem Aventin bei *S. Alessio*, also nicht 'mitten in der Stadt' (Preller Myth. S. 752), sondern auf demjenigen Berge, welcher wie gesagt, seine Sonderstellung gewahrt hat und erst von Claudius in das Pomerium aufgenommen worden ist. Freilich sind die bisher bekannt gewordenen Weihinschriften des Gottes sämmtlich nachclaudianisch. Indessen weist im Zusammenhange mit den behandelten Thatsachen die Lage des Tempels darauf hin, dass der Ursprung des Kultus wohl in ältere Zeiten hinaufreicht und dass man demselben nicht ohne Grund jene Gegend angewiesen haben wird.

Ergiebt sich aus dieser Betrachtung die Bestätigung der Annahme, dass die alte Sitte die Sitze fremder Götter aufserhalb des Pomerium zu errichten auch in der Kaiserzeit nicht vergessen worden ist, dass mithin die durch den Standort zweier Denkmäler der syrischen Göttin

motivirte Vermuthung, dass sie ihren Tempel *trans Tiberim* gehabt habe, auch an sich wahrscheinlich ist, so fragen wir endlich nach dem Zeitpunkt der Einführung ihres Kultus und der Errichtung ihres Tempels. Darüber geben die Schriftsteller keine direkte Auskunft, die Inschriften oder vielmehr die eine jener Inschriften (Or. 1946 = C. I. L. 6, 116) vom Garten *Mattei* eine leider nicht zweifellose. Sie bezeugt nehmlich dass der Altar der syrischen Göttin *pro salute* eines Kaisers gesetzt ist, dessen Name ausgekratzt ist. Ein ganz gleicher ist von demselben Dedicanten dem Jupiter gesetzt (C. I. L. 6, 117 = Grut. 12, 2. 86, 5):

116 Bild der Göttin	117 Bild des Jupiter
DEAE · SVRIAE · SACR VOTO·SVSCEPTO PRO SALVTE	I · O · M · SACR VOTO · SVSCEPT·PRO· SALVTE
/ /	/ /
AVG · GERMANICI PONTIFICIS·MAXIMI·TR·POT D·VETVRIVS·ANTIGONVS D · VETVRIVS · SP · F · PHILO D · VETVRIVS · ALBANVS PATER · CVM · FILIS · POSVIT	AVG · GERMANICI PONTIFICIS·MAXIMI·TR·P D·VETVRIVS·ANTIGONVS D · VETVRIVS · SP · F · PHILO D · VETVRIVS · ALBANVS PATER · CVM · FILIS · POSVIT

Die zweite Inschrift ist nicht mehr vorhanden: wegen der von Metellus am Rande des Mazocchi bemerkten Buchstabenformen derselben will sie Henzen ins 3. Jahrhundert setzen und den Kaiser für Maximinus halten: ein Anderer habe an Carinus gedacht, der *Germanicus* in der Inschrift von Cirta Ren. 1843 heifse. Freilich seien für diese Zeit die Dreinamigkeit und das *Sp. f.* bedenklich. Wenn jene Buchstabenformen allein zwingen sollen diese und also auch die andere Inschrift ins dritte Jahrhundert zu setzen, so erscheint mir das noch bedenklicher. Indessen muss ich das Urtheil hierüber Anderen überlassen; auch die Erklärung der Thatsache wie von den beiden Söhnen eines *D. Veturius Albanus* der eine sich *Sp. f.* nennen könne, wie Orelli anzunehmen scheint. Oder sind etwa die *filii* gar nicht genannt? Ich meinerseits würde, wenn man bei der bisherigen Annahme stehen bleiben und den getilgten Namen für den des Nero

oder des Domitian halten dürfte, um so sicherer behaupten dürfen dass das Heiligthum dieser Göttin — und schwerlich wird es deren anfangs mehre gegeben haben — *extra pomerium* gestanden hat. Fällt die Widmung in das erste Jahr des Nero, so stimmt dazu recht wohl Sueton (Nero 56): *religionum usque quaque contemptor praeter unius deae Syriae. hanc mox ita sprevit ut urina contaminaret.* Nichts hindert anzunehmen dass auch dieser Kultus erst unter den Antoninen zu gröfserem Ansehen gelangt ist: zu Alexanders des Syrers Zeit, der freilich nicht gern an seine Abstammung erinnert sein mochte, mag das *templum Diasurae* ein zahlreiches Publikum angezogen haben.

Königsberg. H. JORDAN.

BRUCHSTÜCKE DES JOHANNES VON ANTIOCHIA UND DES JOHANNES MALALAS.

Nachdem ich vor einiger Zeit in diesen Blättern (oben S. 82 fg.) gezeigt habe, dafs verschiedene bisher für dionisch geltende Excerptenmassen vielmehr dem Johannes von Antiochia gehören, bin ich jetzt durch freundliche Mittheilung anderer Forscher in den Stand gesetzt über diesen nicht unwichtigen Chronisten des 7. Jahrhunderts einige aus Handschriften geschöpfte Nachträge vorzulegen, die den auf diesem Gebiet thätigen Arbeitern willkommen sein werden.

I.

Den ersten dieser Nachträge verdanke ich Herrn Professor Schäfer in Bonn und glaube ihn hier nicht unterdrücken zu dürfen, obwohl er in der kürzlich in Bonn erschienenen Inauguraldissertation des Herrn Dr. A. Köcher[1]) bereits Erwähnung gefunden hat. — Alemannus theilte in seinem Commentar zu Prokops Anekdotis aus einer vaticanischen Handschrift zwei Bruchstücke unter dem Namen des Johannes von Antiochia mit, die in den sonst bekannten Fragmenten desselben nicht wiederkehren und die, da sie Justinian betreffen, von Müller vermuthungsweise dem damals unbekannten Schluss des constantinischen Titels *περὶ ἐπιβουλῶν* beigelegt und also als fr. 217. 218 seiner Sammlung der Fragmente des Johannes einverleibt wurden. Indess von Verschwörungen handeln diese Bruchstücke nicht, und in den inzwischen vollständig bekannt gewordenen wirklich von Johannes herrührenden Excerpten dieses Titels haben sich die beiden alemannischen nicht gefunden. Andererseits haben die auf Herrn Schäfers Veranlassung im Vatican angestellten Nachsuchungen die von Alemannus benutzte Handschrift wieder ans Licht gezogen; es ist cod. Vat. Graec.

[1]) *De Ioannis Antiocheni aetate fontibus auctoritate* Bonn 1871. Mir lagen durch Hern Schäfers Güte dieselben von Herrn Dr. Kruse in Rom herrührenden Mittheilungen vor, aus denen Herr Köcher geschöpft hat.

96 saec. XIV oder auch der wahrscheinlich aus dem eben genannten abgeschriebene cod. Vat. Palat. 93 ebenfalls saec. XIV. Der erstere enthält nach den *βίοι φιλοσόφων* des Diogenes Laertius und den *βίοι σοφιστῶν* des Philostratus die *ἀρχαιολογία Ἰωάννου Ἀντιοχέως ἔχουσα καὶ διασάφησιν τῶν μυθευομένων*, welche nach der salmasischen Abschrift cod. Paris. 1763 bei Cramer (anecd. Paris. 2, 383—401) und nach ihm von Müller abgedruckt ist[1]). Diese Auszüge füllen in der Handschrift 96, in welcher eine übrigens am Rande bemerkte Blattversetzung stattgefunden hat, die Blätter 99—102. 106—111. 103; auf sie folgen andere aus dem Agathias, denen der Name, wenn auch erst von zweiter Hand, vorgesetzt ist, auf den Blättern 103'—105. 112—114'; daran schliesst sich die *ποικίλη ἱστορία* und *περὶ ζώων ἰδιότητος* von Aelian. Die fraglichen beiden Fragmente[2]) bilden den Beschluss der Fragmente des Agathias, und werden also zunächst bei diesem zu suchen sein. In der That ist das zuerst stehende (fr. 218 bei Müller) zusammengesetzt aus den Angaben des Agathias p. 301, 6. 303, 5. 305, 16, und auch das zweite nichts als eine allerdings sehr willkürliche Redaction des von Agathias p. 332 fg. mitgetheilten Schreibens Justinians an den Hunnenfürsten Sandilchos; womit also diese Frage ihre Erledigung gefunden hat.

---

[1]) Dieselbe findet sich auch in dem Neapolitaner Codex I. E. 22, wie nach Bachmann Müller a. a. O. p. 235 bemerkt hat. Wenn Köcher sagt: *inedita restant ea fragmenta* (des Johannes), *quae codicibus Neapolitano, Vaticano et Escurialensi insunt*, so ist dies — von den spanischen abgesehen — falsch; denn die vaticanischen wie die neapolitanischen sind ja nichts als die wohl bekannten, auch von Köcher eben vorher angeführten salmasischen. Von den Johannesfragmenten der vaticanischen Handschrift 96 hat Hr. Kruse eine Collation genommen; zur Probe gebe ich die Abweichungen des fr. 200 Müller. § 1 *ὡς ἐπιδίδωσι*] *ὡς ἐπί τι δίδωσι* — *τῇ Αὐγούστῃ* — *τοῦ* vor *Μαξίμου* wie vor *Ἀετίου* fehlt — *τοῦ βασιλέως*] *τὸν βασιλέα* (wie der Salm.) — § 2 *οὗτος*] *οὕτως* — *Εὐδοξία*] *ἡ Εὐδοξία* — *ὅτι* nach *φησὶν* fehlt — *τὴν πόλιν*] *τήν τε πόλιν* — *τὴν θυγατέρα*] *τὰς θυγατέρας* — *βασιλέως*] *τοῦ βασιλέως*. Der Text wird hie und da in Kleinigkeiten berichtigt, wie man sieht; wesentlich Neues giebt die Handschrift nicht. Die neapolitanische ist auf den Johannes noch nicht untersucht; doch wird sicher von ihr dasselbe gelten.

[2]) Die Abweichungen der Handschrift von Müllers Text theilt Köcher p. 2 mit, ohne auf das Verhältniss der Stellen zu dem gedruckten Agathias weiter sich einzulassen.

II.

Von positivem Werthe sind dagegen die jezt endlich vollständig bekannt gewordenen Fragmente des constantinischen Titels *περὶ ἐπιβουλῶν*. Von diesem scheinen nur zwei Handschriften sich erhalten zu haben, die Pariser N. 1666 und die der Bibliothek des Escurial I. Ω. 11. Jene enthält nichts als die Auszüge aus dem Johannes von Antiochia und auch von diesen fehlt der Schluss; ihr Inhalt wurde zuerst durch J. A. Cramer (1839) ans Licht gezogen. Die Inedita der Madrider Handschrift sind dann bekanntlich durch K. Müller und A. Feder gröfstentheils bekannt gemacht worden; durch einen wunderlichen Zufall indess wurde von beiden der in der Pariser Handschrift fehlende Schluss der Excerpte des Johannes übergangen, nicht minder die Auszüge aus dem Johannes Malalas und dem Georgius Hamartolus. In Folge dessen ersuchte ich Herrn Professor Geppert bei der von ihm für andere litterarische Zwecke unternommenen Reise nach Spanien auch diese seinen eigenen Studien fernliegende, aber für den Historiker empfindliche Lücke auszufüllen; und kurze Zeit darauf sandte mir derselbe die mit grofser Sorgfalt gemachte Abschrift sowohl der Schlussstücke des Johannes[1]) wie der gesammten Auszüge aus Malalas. Die beste Anerkennung dieses mühevollen und mit Aufopferung eigener Interessen von Herrn Geppert den ferner stehenden Fachgenossen erwiesenen Dienstes schien die schleunige Bekanntmachung alles dessen zu sein, was von diesen Abschriften für den Druck geeignet ist[2]), indem auch ich nicht blos andere dringende Arbeiten zurückstelle, sondern auch Bruchstücke bekannt mache, die sachlich und sprachlich wohl einen geeigneteren Herausgeber hätten finden können. Indess in letzterer Hinsicht habe ich meinen Freund Hercher auch hier, wie so oft schon, um seinen kundigen

---

[1]) Nach Abschluss der Arbeit geht mir der fünfte Band von K. Müllers *fragmenta historicorum Graecorum* zu, der die Fragmente des Johannes nach den Abschriften des Herrn Bussemaker bringt. Ich habe die Mittheilung in diesen Blättern dennoch nicht unterlassen, da jenes Werk wohl manchem, der sich für diese Forschungen interessirt, nicht zukommen wird, auch die neuen Bruchstücke des Malalas darin so gut wie ganz fehlen.

[2]) Herr Geppert verglich auch Müllers p. 214 § 1—6 mit dem gedruckten Text und bemerkt daraus folgende Varianten: § 1 *καὶ Ἴλλου* statt *κατὰ τοῦ Ἴλλου* (wie die Pariser Hdschr.) — § 2 *οἱ δὲ δὴ ἄλλοι* statt *οἱ δὲ ἄλλοι* — § 3 *υἱὰ τὸν αὐτοῦ ἀποκτείναντος* statt *οἷα τὸν αὐτοῦ ἀποκτείναντα* — *βονοφαντιαναῖς* statt *βονοφατιαναῖς*. — § 6 *καρδάλων* statt *καρδάμων*.

Beistand ansprechen können; die unten mitgetheilten Verbesserungsvorschläge gehören, so weit sie irgend von Belang sind, ihm alle an. Was aber die sachliche Erklärung anlangt, so werden die von mir hinzugefügten historischen Erörterungen wenigstens insoweit genügen, als sie über das Verhältniss der neuen Berichte zu den früher bekannten orientiren; was weiter erforderlich ist, wird schon von den Beikommenden gehörigen Orts nachgetragen werden. Vielleicht darf ich diese daran erinnern, dass nicht freie Wahl, sondern der Zufall und die in dem Zufall liegende Verpflichtung mich zur Herausgabe dieser Stücke berufen haben.

In Betreff der Beschreibung der Handschrift habe ich dem sorgfältigen Bericht Feders (excerpta e Polybio u. s. w. Darmstadt 1848—1855) p. IV fg. nichts hinzuzusetzen.

Ὑπάτου δὲ τοῦ Λογγίνου κατὰ τὸν ἑξῆς ἀποδεδειγμένου χρόνον, ὅτε Θευδέριχος πάλιν εἰς ἀπόστασιν εἶδε καὶ τὰ περὶ τὴν Θράκην ἐλυμαίνετο χωρία, καὶ ὁ Ζήνων πρὸς τὸν Ὀδόακρον τὸ τῶν Ῥόγων ἐπανέστησε γένος, ὡς f. 148
5 *ἔγνω τοῦτον πρὸς τὴν Ἰλλοῦ συμμαχίαν παρασκευαζόμενον. λαμπρὰν δὲ ἀναδησαμένων νίκην τῶν περὶ τὸν Ὀδόακρον, προσέτι δὲ καὶ πεμψάντων δῶρα τῷ Ζήνωνι τῶν λαφύρων, ἀποπροσποιησάμενος συνήδετο τοῖς πραχθεῖσιν. οἱ δὲ τῇ Ἰλλοῦ καὶ Λεοντίου προσεδρεύοντες*
10 *πολιορκίᾳ μετὰ τὸ ἐπιτυχεῖν τοῦ ἀντιφρουρίου πολλοῖς μηχανήμασιν ἐχρῶντο, ἀντικαθεζομένων δὲ τῶν στρατευμάτων καὶ ἐς λόγους φιλίους συνῆλθον. Ἰλλοῦς τε καὶ Ἰωάννης ὁ Σκύθης καὶ γραμμάτιον πρὸς τὸν Ζήνωνα διεπέμψαντο ὑπομιμνῇσκον αὐτὸν τῆς προτέρας εὐνοίας. ὡς*
15 *δὲ οὐδὲν πλέον ἔδρα, αὖθις ἐν τοῖς ὅπλοις ἐγένοντο. τῷ δὲ ἑξῆς ἔτει Θεοδώριχος ἐπανελθὼν ἐκ Νοβῶν ἐστρατοπέδευσεν ἐν τῷ λεγομένῳ Ῥηγίῳ καὶ κατατρέχει τὰ πλησίον. ὁ δέ γε Ζήνων βουλόμενος αὐτὸν ὑποκλῖναι, ἣν εἶχεν αὐτοῦ ἀδελφὴν τῇ βασιλίδι συνδιαιτωμένην ἀπέπεμπεν ἔτι*
20 *πολεμοῦντι ἅμα πολλῷ πλούτῳ, ὃ πρότερον ἐθέλοι διδοὺς ἐκ τοῦδε νοεῖν ἢ ὡς φιλοποιούμενος ἔτι. μετὰ δὲ τὴν Θεοδωρίχου τῆς πολιορκίας ἀπαλλαγὴν Ἄνθουσα ἡ τοῦ Ἰλλοῦ θυγάτηρ ἐν τῷ φρουρίῳ μετήλλαξεν, ἐξ οὗπερ μάλιστα ὁ Ἰλλοῦς κατωλιγώρει τῆς φυλακῆς τῶν ἔνδον. καὶ ὁ*

25 τῶν Περσῶν βασιλεὺς Περόζης ζ' βιοὺς χρόνους μετὰ τὸν πατέρα Ἰσδιγόρδην βασιλεύσας ἐτελεύτησεν ἐν τῷ πρὸς τοὺς ὁμοροῦντας Οὔννους πολέμῳ. ἑνὸς δὲ διαγενομένου χρόνου Καβάδης τῆς βασιλείας κρατεῖ, ἀλλὰ καὶ αὐτὸς ἐξ ἐπιβουλῆς τῶν ἐν τέλει τινῶν τῆς ἡγεμονίας ὠσθεὶς ἐν
30 φρουρίῳ καθείρχθη. ἐκεῖθεν τε λάθρα διαφυγὼν πρὸς τοὺς ‖ Καδισηνοὺς λεγομένους Οὔννους ἀφικνεῖται καὶ δι' f. 148' αὐτῶν αὖθις τὴν βασιλείαν κτησάμενος τοὺς ἐπιβουλεύσαντας ἀνεῖλεν. ἐπράχθη δὲ καὶ ἡ τοῦ φρουρίου Χέρρις κατάληψις τρόπῳ τοιῷδε. Ἰνδακὸς ὁ Κοττούνης πάλαι τὴν
35 προδοσίαν μελετῶν, ἅμα δὲ καὶ τὴν φυλακὴν τοῦ ἐρύματος ἐπιτετραμμένος, πείθει τὸν Ἰλλοῦν ἔξω τοῦ φρουρίου τοὺς ἀμφ' αὐτὸν παρασκευάσαι, ὡς δὴ τῶν ἐναντίων διὰ τῆς νυκτὸς ἐπιόντων, αὐτόν τε ἅμα Λεοντίῳ ἐν τῷ συνήθει κατευνασθῆναι κοιτῶνι. ὃ δὲ νυκτὸς ἐπιλαβομέ-
40 νης διὰ τοῦ ἠρεμοῦντος μέρους καλώδιον καθεὶς τοὺς ἐναντίους ἀνάγει. καὶ πρῶτα μὲν οἱ τῶν πυλῶν φύλακες ἀποσφάττονται, ἔπειτα βοῆς ἀκουσθείσης, ὡς ἔθος ἐστὶ Ῥωμαίοις λέγειν, 'Ζήνων Αὔγουστε τούμ βίκας,' παραχρῆμα μὲν Ἰνδακὸς καὶ οἱ σὺν αὐτῷ προδόντες ἀναιροῦνται,
45 Ἰλλοῦς δὲ καὶ Λεόντιος εἰς τὸ τέμενος τοῦ μάρτυρος Κόνωνος καταφεύγουσιν. καὶ τοῦ Λεοντίου βουληθέντος ἀνελεῖν ἑαυτὸν ἐπέσχεν Ἰλλοῦς· ὡς δὲ εἰς αὐτοὺς ἦλθον οἱ ἐναντίοι, πρὸς βίας ἐκβάλλονται καὶ ξυλοπέδαις δεθέντες ὑπὸ τῶν στρατιωτῶν ἄγονται. καὶ ὁ μὲν Ἰλλοῦς πολλὰ καὶ εἰ-
50 πὼν καὶ ὀδυράμενος ἤτησε τοὺς περὶ Παῦλον καὶ Ἰλλοῦν τοὺς δούλους αὐτοῦ γενομένους τὸ μὲν τῆς θυγατρὸς σῶμα ἐν Ταρσῷ ταφῇ δοῦναι, τὴν δὲ γαμετὴν ἀνύβριστον φυλάξαι καὶ τὸν οὕτως εὔνουν γενόμενον Κόνωνα τὸν ἄνδρα φειδοῦς τυχεῖν. οἱ δὲ σπουδαίως ταῦτα ἐπετέλεσαν καὶ τὸ
55 μὲν σῶμα σὺν τῇ Ἰλλοῦ γαμετῇ καὶ τῇ παιδὶ Θέκλῃ εἰς τὸ εὐκτήριον τῶν γ' παίδων ἐν Ταρσῷ ἀπέσωσαν, αὐτοὺς δὲ μικρὸν ἔξω τοῦ φρουρίου λαβόντες καὶ πολλὰ πρὸς τὸ θεῖον σὺν δάκρυσιν ἀπειπόντας καὶ τὰς χεῖρας εἰς τὸν οὐρανὸν ἀνατείναντας τῶν κεφαλῶν ἀπέτεμον. ἀστραπαὶ δὲ
60 καὶ βρονταὶ σὺν χαλάζῃ καὶ ἀνέμῳ κατὰ τῶν παρόντων ἠνέχθησαν, καὶ ὁ ἀνελὼν αὐτοὺς ἐξέστη καὶ ἄναυδος ἐν Ταρσῷ ἐκομίσθη. Ζήνων δὲ τὰς κεφαλὰς τούτων δεξάμενος ἀντικρὺ τῆς πόλεως ἀνεσκολόπισεν καὶ Κόνωνα

θαυμάσας θεραπείας ἀξιοῦσθαι προσέταξεν. ἀλλ' ὃ μὲν
65 *ἔφθη τὸν θάνατον Ἰλ‖λοῦ τε καὶ Λεοντίου μαθεῖν καὶ* f. 149
σπαράξας ἑαυτὸν ἀπεβίου. ὁ δὲ βασιλεὺς δεινῶς ἅπασι
τοῖς ἁλοῦσιν ἐπεξῄει τοὺς μὲν ἀναιρῶν χύδην, τοὺς δὲ τῶν
οὐσιῶν ἀλλοτριῶν. τὸ δὲ Βηρίνης σῶμα ἐς τὴν Κωνσταν-
τίνου βασιλικῶς ἐκήδευσε, καὶ πρὸς τῷ τοῦ ἀνδρὸς κα-
70 *ταθέμενος μνήματι Αὐγοῦσταν ὀνομάζεσθαι διεκελεύσατο.*
πλεῖστά τε τῶν ἐν Ἰσαυρίᾳ φρουρίων κατέλυσεν, καὶ οἱ τῆς
Ἰλλοῦ κεκοινωνηκότες προδοσίας οἰκτίστοις διώλοντο θα-
νάτοις, Κοττούνης τε ὁ δείλαιος καὶ Κόνων ὁ ἀγρεώτης
καὶ Λογγίνου παῖς καὶ ὁ Τρακούνδου ὑπασπιστὴς Ἀρτε-
75 *μίδωρος.*

3 *καὶ* vor *ὁ* zu tilgen ‖ 4 *ῥοδίων* Hds. ‖ 7 *προσέτι δὲ*] so die Hds. ‖ 9 *προε-δρεύοντας* Hds. ‖ 12 *συνῆλθον*] so die Hds. ‖ 14 *ὑπομιμνήσκων* Hds. ‖ mit *αὐτὸν* bricht die Pariser Hds. ab. ‖ 17 *κατατρέχει*] *κατέρχεται* Hds. ‖ 24 *κατωλι-γόρει* Hds. ‖ 25 *βιοὺς* zu tilgen ‖ 27 *ὁμοροοῦντας* Hds. ‖ 29 *ὠθεὶς* Hds. ‖ 34 *Ιν-δανκὸς* Hds. ‖ 38 *αὐτός* Hds. ‖ 57 *λαβόντες*] *ἀγαγόντες?* ‖ 67 *ἁλῶσιν ἐπεξίει* Hds. ‖ 69 *ἐκήδευσεν* Hds. ‖ 71 *πλεῖστόν* Hds.

Das Bruchstück berichtet den Ausgang des einst so mächtigen Isauriers Illus. Johannes erzählt in den schon bekannten Auszügen, wie Illus mit dem Leontius, den er vergeblich versucht hatte an Zenos Stelle auf den Kaiserthron zu setzen, mit der Schwiegermutter Zenos und der erbittertsten Feindin desselben, der Verina und seinen sonstigen Getreuen in dem festen Schloss Cherris[1]) von dem Feldherrn Zenos Johannes dem Skythen belagert wird, wie während der Belagerung Zenos Schwiegermutter und ein anderer seiner Getreuesten Namens Marsus[2]) rasch nach einander starben, Illus und Leontius, den Muth

---

[1]) Es kommt dies nur hier vor und in den aus derselben Erzählung geflossenen Bruchstücken bei Suidas unter *Ἴνδακος* und *Χέρρεως φρούριον*.

[2]) Den Marsus erwähnen Candidus (Müll. 4, 137), Theophanes zum J. 5972, Euagrius 3, 27 und Damascius bei Photius cod. 242 p. 352 Bekk., ferner unter den Begleitern des Illus Malalas in einer in unserem verkürzten Text fehlenden, aber in der Handschrift der Escurial erhaltenen und unten abgedruckten Stelle. Malalas nennt ihn *τὸν ἀπὸ ὑπάτων Μάρσον*. Damascius schliesst die Aufzählung der Christenfeinde, die dafür das Verderben traf, mit Marsus und Illus.

verlierend, jener sich mit Bücherlesen beschäftigte, dieser nichts that als klagen und jammern, während sie die Vertheidigung dem Indakus Kottunes überliessen, der in früheren Jahren als Hauptmann einer Räuberschaar in dem isaurischen Bergschloss Papurion sich durch die Tapferkeit seines Armes und vor allem die unerreichte Geschwindigkeit seiner Füfse einen Namen gemacht hatte. Das Aufsenwerk war bereits gefallen und die von Illus an Zeno gesandte flehentliche Bitte ihm in Erinnerung der alten Freundschaft Gnade angedeihen zu lassen ohne Erfolg geblieben. Hiemit setzen die neuen Bruchstücke ein, die, wie über den früheren Gang der Dinge Johannes hauptsächlich Aufschluss gegeben hat, so auch den Ausgang zuerst genau berichten[1]). Es starb während der Belagerung auch Anthusa, die Tochter des Illus, und dieser liess sich immer mehr von der Muthlosigkeit übermannen. Das Ende aber kam nicht durch Gewalt, sondern durch Verrath[2]). Der factische Befehlshaber der Feste Indakus[3]) veranlasste den Illus durch die Versicherung, dass ein nächtlicher Angriff bevorstehe, die Besatzung vor der Festung aufzustellen: und

---

[1]) Die sonst hierüber vorliegenden Berichte sind die folgenden. Candidus erzählte im 3. Buch von Leontius und Illus: *ἐπολιορκήθησαν καὶ ἁλόντες ἀπετμήθησαν* (Müller 4, 137). Auch Eustathius beschrieb (nach Euagrius 3, 27) ausführlich das klägliche Ende des Illus (Müller 4, 140). Marcellinus zum J. 488: *Leontius interea rex et Illus tyrannus in Papyrio Isauriae castello capti decollatique sunt; capita eorum Constantinopolim adlata praefixa hastilibus tabuere.* Daraus schöpft Jordanis (de regn. succ.). Theophanes zum J. 5980: *τούτῳ τῷ ἔτει Ἴλλος καὶ Λεόντιος μετὰ πολλοὺς πολέμους ἐπὶ τέσσαρα ἔτη φρουρούμενοι ἐν τῷ Παπουρίῳ καστελλίῳ ἐχειρώθησαν προδοσίᾳ τοῦ ἀδελφοῦ τῆς γαμετῆς Τροκουνδοῦ δόλῳ πεμφθέντος ὑπὸ Ζήνωνος. καὶ ἀπετμήθησαν καὶ αἱ κεφαλαὶ αὐτῶν ἐπέμφθησαν τῷ Ζήνωνι καὶ εἰσήχθησαν εἰς κόντους ἐν τῷ ἱππικῷ κἀκεῖθεν ἐπάγησαν πέραν ἐν Συκαῖς πρὸς θρίαμβον.* Damit stimmt wörtlich Theodorus Lector 2, 3 p. 571 Reading. Victor Tunnunensis zum J. 490: *Leontius tyrannus et Patricius proditione castelli capti turpissima morte pereunt.* Codinus de aedif. p. 84: *φυγὼν ὁ Ἴλλος εἴς τι φρούριον παρεδόθη ὑπὸ τῶν οἰκείων αὐτοῦ δούλων καὶ ἀπετμήθη τὴν κεφαλὴν παρὰ Ἰωάννου τοῦ ῥηθέντος· συλλαβόμενος δὲ τοὺς ἄρχοντας καὶ τὴν κεφαλὴν Ἴλλου ἐπὶ δόρατος ἤνεγκε Ζήνωνι.* Zonar. 14, 2 p. 257 Dind. Malalas p. 389 der Bonner Ausgabe, etwas ausführlicher in den Excerpten des Escurial (s. u.).

[2]) Dass Illus verrathen ward, sagen auch die übrigen Berichte; den Verräther aber nennt keiner, nur Theophanes bezeichnet ihn als den Bruder der Gemahlin des Trocundus, des Bruders des Illus. Dass dieser Schwager des Trocundus eben Indakus war, ist kein Grund zu bezweifeln.

[3]) Vgl. über Indakus Johannes Antioch. fr. 206 und die dazu von Müller angeführte Stelle aus dem Suidas.

während der Nacht zog er dann an den von Truppen entblöfsten Theilen der Mauer Soldaten des Johannes mit Stricken herauf. Diese besetzten die Thore, machten die Wachen nieder, und erst das Geschrei der Sieger *Zeno Auguste tu vincas* erweckte den Illus und den Leontius, die wie gewöhnlich in ihren Betten schliefen. So fiel das Castell. Illus und Leontius flüchteten sich in die Kirche des Märtyrers Konon[1]; Leontius wollte sich das Leben nehmen, aber Illus hielt ihn davon zurück. Wenn er es that, weil er noch auf Gnade hoffte, so hatte er sich geirrt. Ohne Rücksicht auf das Asylrecht der heiligen Stätte drangen die Soldaten in den Tempel ein, schleppten die Gefangenen hinaus und legten sie in Fesseln. Die Führer derselben waren zwei gewesene Sclaven des Illus, Paulus[2] und (wenn der Name richtig ist) ein anderer Illus; sie hatten jetzt an ihrem ehemaligen Herrn das Todesurtheil zu vollstrecken. Er bat sie die Leiche seiner während der Belagerung gestorbenen Tochter Anthusa nach Tarsos zu bringen — er scheint dort ein Familienbegräbniss gehabt zu haben[3] — uud seiner Gattin so wie seiner überlebenden Tochter Thekla und ihres Gatten Konon[4] zu schonen. Sie vollzogen die Aufträge ihres jetzigen wie ihres ehemaligen Gebieters. Der gewesene Kaiser Leontius und der während Zenos bisherigen Regiments fast mit gröfserer Macht als der Kaiser selbst schaltende Illus wurden vor das Castell geführt und erlitten unter Thränen ihr Geschick bejammernd den Tod durch Henkershand. Die Leiche der Anthusa sandten die Diener des Kaisers nach Tarsos zur Beisetzung in der Kirche der drei Knaben und eben dahin des Illus Gemahlin und Tochter. Die Häupter aber der Hingerichteten wurden dem Kaiser

---

[1]) Vergleiche über diesen selten erwähnten Heiligen von Ikonion Tillemont *mém. pour servir à l'histoire eccl.* 4, 355, auch Prokop de aedif. 5, 9.

[2]) Diesen nennt Johannes kurz vorher fr. 214 § 4 als einen der beiden gegen Illus gesandten Flottenführer und zugleich als Schatzmeister: *Παῦλον τὸν ἐκ δούλων γενόμενον αὐτοῦ σακελλάριον.* Es ist gewiss nur Entstellung dieses Berichts, wenn Codinus den Illus von seinen eigenen Sclaven nicht enthauptet, aber verrathen werden lässt.

[3]) Tarsos ist in der späteren Zeit die Metropole der drei Provinzen Kilikien, Isaurien und Lykaonien (Waddington zu Lebas inscr. 3, 1480). Illus war, wie Zeno, aus Isaurien gebürtig. *Natione Isaurus* heifst er bei Marcellinus zum J. 484 und bei Malalas p. 385 Bonn. Vgl. Johannes fr. 211, 2.

[4]) So scheint der wahrscheinlich verstümmelte Text aufgefasst werden zu müssen. Warum dieser Konon von Johannes als *οὕτως εὔνους γενόμενος* bezeichnet wird und bei Zeno so besondere Gnade findet, erhellt nicht.

geschickt und nach damaliger Sitte auf Stangen öffentlich aufgestellt. Den Konon dachte der Kaiser zu begnadigen; aber als er den Tod des Leontius und des Illus erfuhr, nahm er sich das Leben. Die Leiche der Verina, der Gemahlin des Leo und Mutter der Kaiserin Ariadne, wurde auf Befehl des Kaisers nach Constantinopel geführt und hier ehrenvoll neben ihrem Gatten beigesetzt[1]). Im Uebrigen erging über die an dem Aufstande Betheiligten ein entsetzliches Strafgericht. Die Genossen des Illus, Artemidorus der Leibwächter des Trocundus, des Bruders des Illus[2]), ferner ein Sohn des Longinus[3]) und andere mehr, ja sogar Indakos selbst[4]), durch dessen Verrath das Castell den Kaiserlichen überliefert worden war, wurden unter Martern hingerichtet; wer nicht am Leben gestraft ward, verlor mindestens sein Vermögen. Eine Anzahl Burgen in den isaurischen Bergen wurden geschleift; aber die Annonae, welche Illus den Isaurern ausgesetzt hatte, im Gesammtbetrag von 1500 Pfund Gold, wurden denselben auch von Zeno gelassen[5]), sei es, weil auch er sich als Isaurer fühlte, sei es, was wahrscheinlicher ist, dass er diesen Schritt zu thun nicht wagte.

In diese Erzählung von Illus Ende sind einige die Reihenfolge der persischen Könige betreffende Notizen eingelegt. In dieser Hinsicht begnüge ich mich darauf hinzuweisen, dass über Isdigerdes, Pe-

---

[1]) Dies berichtet auch Theophanes zum J. 5975: *μετὰ χρόνου ἀνεκομίσθη εἰς τὸ Βυζάντιον ὑπὸ Ἀρεάδνης.* Der Befehl sie Augusta zu nennen kann darauf bezogen werden, dass sie bei ihrer Verbannung vom Hofe diesen Titel verloren hatte, jetzt aber dennoch als Augusta bestattet und nach dem Tode geehrt ward.

[2]) Ihn nennt Johannes auch fr. 214, 4.

[3]) Welcher Longinus gemeint ist, ist nicht klar; wir kennen unter den Anhängern des Illus keinen dieses Namens. Dass es der eigene Bruder des Zeno sei, ist nicht glaublich. Ebenso unbekannt ist *Κόνων ὁ ἀγρεώτης* oder vielmehr *ἀγροιώτης*. An Konon den Bruder Zenos (Zonaras 14, 2 p. 255 Dind.; Suidas unter *Λόγγινος*) ist wohl nicht zu denken.

[4]) *Κοττούνης ὁ δείλαιος* scheint identisch mit dem Indakos, dessen Tod mit dem der übrigen Verräther Johannes vorher schon berichtet hat. Johannes selbst mag freilich beide für verschiedene Personen gehalten haben.

[5]) Dies zeigt Johannes später (S. 339 Z. 50). Vgl. Jordanis de regn. succ.: *contra quem (Anastasium), dum sibi quod Illus tyrannus ille adiecerat donativum et Zenon reconciliationis gratia invitus largierat ab isto fraudantur.* Euagrius hist. eccl. 3, 35: *ἐντεῦθεν καὶ τὰ καλούμενα πρώην Ἰσαυρικὰ τοῖς βασιλικοῖς ἐσηνέχθη θησαυροῖς· ἦν δὲ ἄρα τοῦτο χρυσίον ἐς ἕκαστον ἔτος βαρβάροις χορηγούμενον πεντακισχιλίας ἕλκον λίτρας.*

rozes und Kabades ähnliche Angaben bei Agathias 4, 27. 28 zu finden sind; vgl. auch Clinton fast. Rom. zum J. 482 und Bd. 2, 261. Die Kadisener nennt Prokop de bello Pers. 1, 14.

Ὅτι Θεοδώριχος καὶ Ὀδόακρος συνθήκας καὶ ξυμβάσεις ἐποιήσαντο πρὸς ἀλλήλους ἄμφω ἡγεῖσθαι τῆς Ῥωμαίων ἀρχῆς καὶ λοιπὸν ἦσαν αὐτοῖς ἐντεύξεις παρ' ἀλλήλους φοιτῶσι συχναί. οὔπω δὲ ἠνύετο ἡμέρα δεκάτη 5 *καὶ τοῦ Ὀδοάκρου γενομένου παρὰ τὸν Θεοδώριχον προσελθόντες τῶν αὐτοῦ ἄνδρες δύο τὰς τοῦ Ὀδοάκρου, ἅτε ἱκέται γενόμενοι, κατέχουσι χεῖρας. μεθ' ὃ τῶν προλοχισθέντων ἐν τοῖς παρ' ἑκάτερα οἰκίσκοις ἐπελθόντων ἅμα τοῖς ξίφεσιν, ἐκ δὲ τῆς θέας καταπλαγέντων καὶ οὐκ* 10 *ἐπιτιθεμένων τῷ Ὀδοάκρῳ Θεοδώριχος προσδραμὼν παίει τῷ ξίφει αὐτὸν κατὰ τὴν κλεῖδα, εἰπόντα δέ 'ποῦ ὁ θεός;' ἀμείβεται 'τοῦτό ἐστιν ὃ καὶ σὺ τοὺς ἐμοὺς ἔδρασας.' τῆς δὲ πληγῆς καιρίας καὶ μέχρι τῆς ὀσφύος διελθούσης τὸ Ὀδοάκρου σῶμα εἰπεῖν φασιν Θεοδώριχον ὡς 'τάχα οὐδὲ* 15 *ὀστοῦν ἦν τῷ κακῷ τούτῳ.' καὶ τὸν μὲν πέμψας ἔξω θάπτει εἰς τὰς συνόδους τῶν Ἑβραίων ἐν λιθίνῃ λάρνακι, ἔτη βεβιωκότα ξ', ἄρξαντα δὲ ιδ', τὸν δὲ ἀδελφὸν τούτου ἐν τῷ τεμένει φυγόντα κατετόξευσε. συνέχων δὲ καὶ τὴν Ὀδοάκρου γαμετὴν Σουνιγίλδαν καὶ Ὀκλὰν τὸν παῖδα, ὃν* 20 *Ὀδόακρος Καίσαρα ἀπέδειξεν, τοῦτον μὲν ἐκπέμπει εἰς Γαλλίαν, ἐκεῖθεν δὲ ἀποδράντα κατὰ τὴν Ἰταλίαν διαφθείρει, τὴν δὲ ὑπὸ λιμοῦ φρουρουμένην ἐξήγαγε τοῦ βίου.*

4 *ἀλλήλοις* Hds. ‖ 6 *τῶν αὐτοῦ*] *τῶν ἐκεῖθεν*? ‖ *δύω* Hds. ‖ 19 vielmehr *Θήλαν*. ‖ 21 *διαφθείρεται* Hds.

Ich fasse hier zusammen, was die Auszüge für Theodorich Neues bringen. Johannes Nachrichten über ihn, so weit sie bekannt waren, reichten bis zum J. 486, in dem (wenn Johannes richtig datirt hat) Theodorich, der damals in Novae in Niedermoesien residirte[1]), mit

---

[1]) Anon. Vales. § 42: *ad civitatem Novam*. § 49: *de civitate Nova*. Marcellinus zum J. 487: *ad Novensem Moesiae civitatem*. Eugippius vita S. Severini c. 44: *apud Novas civitatem provinciae Moesiae*. Ohne Zweifel ist Novae in Niedermösien an der Donau nicht weit von Rustschuk gemeint, wie auch Jordanis Goth. 18 bestätigt. Vgl. Böcking zur not. dign. or. p. 467; Zeuss S. 427.

Zeno brach und Thrakien verwüstete. Die jetzt zum Vorschein gekommene Fortsetzung der Erzählung hebt damit an, dass dieser Zug im folgenden Jahr (487) wiederholt wird: Theodorich bricht von Novae auf und gelangt bis nach Rhegion, womit die Station dieses Namens auf der Strasse von Serdica nach Constantinopel, nur 12 Milien von der Hauptstadt entfernt, gemeint ist[1]). Zeno sendet die Schwester Theodorichs, die am Hofe von Constantinopel bei der Kaiserin Ariadne sich aufhielt, mit reichen Geschenken an den Gothenkönig und es gelingt denselben zur Aufhebung der Belagerung zu bestimmen[2]). Jene Schwester kann keine andere sein als Amalafreda, die spätere Gemahlin des Vandalenkönigs Thrasamund; von ihrem Aufenthalt am Hofe von Byzanz, wo sie vermuthlich als eine Art von Geissel für den gefährlichen Statthalter von Thrakien verweilte, ist weiter nichts bekannt.

Belehrender ist das Bruchstück, das die Katastrophe des Odovakar berichtet. Wir besitzen über dieselbe bekanntlich zwei Ueberlieferungen, die gothische, welche ohne Zweifel auf eine und dieselbe wahrscheinlich officielle Quelle zurückgeht, bei dem Anonymus des Valesius, in der ravennatischen Chronik, in den Kopenhagener Supplementen zum Prosper, bei Cassiodor, Marius von Avenches und in den beiden Büchern des Jordanis, woran sich weiter die

---

[1]) Itin. Hierosol. p. 570. Marcellinus (A. 2) nennt dafür Melantias, auf derselben Strasse 18 Milien von der Hauptstadt.

[2]) Ueber diesen Zug berichten sonst Marcellinus zum J. 487: *Theodoricus rex Gothorum Zenonis Augusti numquam beneficiis satiatus magna suorum manu usque ad regiam civitatem et Melentiadem oppidum infestus accessit plurimisque locis igne crematis ad Novensem Moesiae civitatem, unde advenerat, remeavit.* Prokop b. Goth. 1, 1: *Γότθοι, οἳ ἐπὶ Θρᾴκης δόντος βασιλέως κατῴκηντο, ὅπλα ἐπὶ Ῥωμαίοις Θευδερίχου σφίσιν ἡγουμένου ἀντῆραν.* Theophanes p. 203: *ἐξελθὼν (Θευδέριχος) ἐν τῇ Θρᾴκῃ καὶ στρατοπεδευσάμενος ἐπέρχεται τῷ Βυζαντίῳ καὶ μονῇ φειδοῖ τῆς περὶ τὴν πόλιν, ὥς φασι, κρατηθεὶς ἐπανέρχεται εἰς τὴν Θρᾴκην.* Malalas p. 383 Bonn: *καὶ ἦλθε (Θευδερίχος) κατὰ τοῦ βασιλέως Ζήνωνος ἕως Συκῶν πέραν κατέναντι Κωνσταντινουπόλεως κόψας καὶ τὸν ἀγωγὸν τῆς πόλεως καὶ ποιήσας ἡμέρας πολλὰς καὶ μὴ δυνηθεὶς βλάψαι τὸν βασιλέα ἀνεχώρησεν.* Die gothischen Quellen verschweigen den Angriff auf Constantinopel; charakteristisch ist die Recapitulation bei dem Anon. Vales. § 49: *Zenon igitur recompensans beneficiis Theodoricum, quem fecit patricium et consulem, donans ei multum et mittens in Italiam*, wonach man nicht vermuthen würde, dass dazwischen die Berennung Constantinopels durch den Gothenfürsten fällt. Ganz ebenso ist die ausführliche Erzählung bei Jordanis (Goth. 57 und de regn. succ.) gehalten.

rhetorische Darstellung in Ennodius Lobrede auf Theodorich anschliesst; ferner die dem Ostreich angehörige in Marcellins Chronik und vor allem bei Prokop (bell. Goth. 1, 1). Beide stimmen darin überein, dass, nachdem Odovakar in Ravenna eingeschlossen war, ein gütliches durch den Bischof Johannes vermitteltes Abkommen dem mehrjährigen Kampf zwischen den beiden deutschen Fürsten ein Ende machte. Ueber die Bedingungen aber gehen sie aus einander, und zwar in der Weise, dass nach jenen Odovakar sich dem Theodorich unterwirft, nach diesen beide beschliefsen fortan gemeinschaftlich zu regieren. Denn, wenn auch die ravennatische Chronik und bestimmter noch die kopenhagener Annalen diesen Vertrag als einen Frieden bezeichnen[1]), so kann doch nur als Unterwerfung gefasst werden, dass Odovakar seinen Sohn Thelane als Geissel stellt und ihm dagegen das Leben zugesichert wird[2]); und gradezu als Unterwerfung bezeichnen den Act der Redner Ennodius[3]) und der rhetorisirende Historiker Jordanis[4]). Der Byzantiner dagegen hebt zunächst die für beide streitende Theile aussichtlose militärische Lage hervor und lässt dann den Vertrag dahin abschliessen, dass Theodorich und Odovakar in Ravenna in gleicher Stellung residiren sollten (*ἐπὶ τῇ ἴσῃ καὶ ὁμοίᾳ διαίτῃ ἕξουσι*), was auch, wie er hinzufügt, einige Zeit geschehen sei. Zu diesem letzteren Bericht stellt sich nun, wie zu erwarten war, der des Johannes; er stimmt völlig mit Prokop, aber er lautet bei weitem bestimmter: *Θεοδώριχος καὶ Ὀδόακρος*

---

[1]) Ravenn. Chronik p. 668 meiner Ausgabe: *facta est pax inter dominum Theodoricum regem et Odoacrem.* Ebenso Agnellus p. 279 Bacch.: *invitat* (Johannes der Bischof) *novum regem de oriente venientem et pax illi ab eo concessa est, non solum Ravennensis civis (Ravennensibus?), sed etiam omnibus Romanis.* Kopenhagener Annalen p. 31 Hille: *Odoachar pacem ab Theodorico postulans accepit, qua non diu potitus est, deditque obsidem filium suum. Theudoricus cum pacem cum Odoachar fecisset, ingressus est Classem IIII k. Mar. ac deinde ingressus est Ravennam.*

[2]) Anon. Vales. § 54: *accepta fide securum se esse de sanguine.*

[3]) Ennodius p. 305 Sirm.: *ecce iterum ad deditionem sibi cognitam hostium leto debita pars cucurrit, et cum excessissent occumbentes numerum, ad servitium tamen armis instructa radiantibus agmina convenerunt.* Die Stelle wird gewöhnlich (Dahn Kön. der Germanen 2, 79; Pallmann Völkerwanderung 2, 453) auf den Vertrag mit Tufa bezogen, aber sehr mit Unrecht, wie wir noch weiter sehen werden.

[4]) In der sogenannten Schrift de regnorum successione: *Theodoricus Odoacrum Ravenna in deditione suscepit.* In den Goth. 57 heisst es: *Odoacer... missa legatione veniam supplicabat: cui et primum concedens Theodoricus.*

συνθήκας καὶ ξυμβάσεις ἐποιήσαντο πρὸς ἀλλήλους ἄμφω ἡγεῖσθαι τῆς Ῥωμαίων ἀρχῆς. Hier ist also auf das Bestimmteste gesagt, dass beide gedachten über die Römer des Westens gemeinschaftlich zu herrschen[1]), wobei vermuthlich hinzuzudenken ist, dass jeder über seine Germanen, Odovakar über die Rugen und Skiren wie Theodorich über die Gothen, die Sonderherrschaft behalten sollte[2]). — Auch von dem weiteren Hergang der Dinge lagen uns die beiden verschiedenen Versionen, die gothische wie die byzantinische in allgemeinen Umrissen vor. Sie stimmen darin überein, dass einige Tage nach Abschluss des Vertrages[3]) Theodorich mit eigener Hand in seinem Palast *in Laureto* den Odovakar getödtet hat[4]); aber während die Gothen einstimmig den Odovakar bezichtigen dem Theodorich nach dem Leben getrachtet zu haben und dieser also nur dem geplanten Meuchelmord mit gleichen Waffen entgegentritt[5]), beschuldigen die Byzantiner vielmehr den Theodorich des Verraths: er habe den Odovakar zur Tafel geladen und ihn, als er dazu erschien, mit tückischer Hinterlist umgebracht[6]). Schon an

[1]) Eine verwirrte Erinnerung hieran liegt vielleicht den S. 334 A. 1 angeführten Worten des Agnellus zu Grunde.

[2]) Pallmanns Combinationen (2, 468) haben also keineswegs das Rechte getroffen.

[3]) *Post aliquot dies* sagt der Anon. Vales. § 54, *post paucos dies* Agnellus p. 279.

[4]) Am genauesten erzählt der Anon. Vales. § 54: *in Palatio manu sua Theodoricus eum in Lauretum praeveniente* (wohl zu ändern in *pervenientem*) *gladio interemit.* Im Wesentlichen stimmen damit alle anderen Meldungen überein.

[5]) Am ehrlichsten sagen die Kopenhagener Annalen: *pacis specie Odoachrem interfecit.* Die übrigen haben für den Mord kaum einen Tadel. Anon. Vales. § 54: *dum ei Odoachar insidiaretur, detectus ante* (die Handschrift, von der ich die Collation besitze, *cante*) *ab eo praeventus.* Cassiodor chr. zum J. 493: *molientem sibi insidias interemit.* Jordanis de regn. succ.: *ac si suspectum iugulans.* Ennodius paneg. p. 305 geht gar so weit dem Theodorich sein allzugroſses Vertrauen auf die Redlichkeit des gewesenen Feindes vorzuhalten: *credidisti quod fidem adsuescerent . . . Servavit te, regum praecipue, quod abiecisti sacramenti confidentia cautionem. Pependimus anxii, ne mererentur quos de hostibus tuis receperas non perire. Gratias tibi, mundi arbiter deus, qui conscientias . . . ad ultores gladios impulisti . . . Libuit eos rursus tendenti inermem dextram Odovacri* (d. h. nach erfolgter Dedition) *regna polliceri.*

[6]) Prokop b. Goth. 1, 1: *Θευδέριχος Ὀδόαχρον λαβὼν ὥς φασιν ἐπιβουλῇ ἐς αὐτὸν χρώμενον, τρόπῳ τε δολερῷ ἐς θοίνην καλέσας ἔκτεινε.* Hist. misc. 16, 20: *a Theoderico in fidem susceptus ab eo truculenter peremptus est.* Marcellinus zum J. 489: *ab . . . Theodorico periuriis illectus interfectusque est.*

sich kann es keinen Zweifel leiden, dass der letztere Bericht, dessen Urheber weder dem Odovakar besondere Gunst noch dem Theodorich besondere Ungunst zuzuwenden Veranlassung hatten, allein Anspruch hat auf Glaubwürdigkeit gegenüber dem erstern, in welchem in der That der Mörder die Geschichte des Ermordeten schreibt. Jetzt erhalten wir zum ersten Mal von byzantinischer Seite eine ausgeführte und lebensvolle Schilderung des folgenreichen Ereignisses. Die beiden Könige verweilten gemeinschaftlich in Ravenna und häufig fanden Zusammenkünfte unter ihnen statt. Als einmal — es waren noch nicht zehn Tage nach dem Frieden vergangen — König Odovakar den König Theodorich besuchte, kamen zwei Männer ihm entgegen ihn um Gewährung eines Gesuchs anzusprechen und ergriffen als Bittende seine beiden Hände. Dies war das verabredete Zeichen: aus den Nebenzimmern zu beiden Seiten stürzten Bewaffnete hervor mit gezogenen Schwertern den Wehrlosen niederzustechen. Aber als sie ihm gegenüberstanden, wagte doch niemand die Hand zu dem ersten Streich zu erheben. Da trat Theodorich selbst in das Gemach und durchstiess den König mit dem Schwert, so dass es bei dem Schlüsselbeine in den Leib und bis an die Hüften eindrang[1]). Dir thue ich, rief er dabei, was du den Meinen gethan hast[2]). Und als er die furchtbare Wunde sah, die sich sofort als tödtlich erwies, meinte er, dieses Scheusal habe wohl nicht einmal einen Knochen im Leibe gehabt. So starb Odovakar, im sechzigsten Jahre seines Alters, im vierzehnten seiner Regierung[3]) und wurde in einem steinernen Sarg bei der Judensynagoge beigesetzt. Der Bruder — es wird der auch sonst öfter erwähnte Onoulf sein —, der sich in eine Kirche

[1]) Dabei scheint vorausgesetzt, dass Odovakar den Todesstofs in kniender Stellung von oben herab empfing.

[2]) Damit wird auf denselben Vorfall angespielt, den auch Ennodius p. 298 Sirm. als die nächste Ursache des Krieges zwischen Theodorich und Odovakar bezeichnet: *nata est felicis inter vos causa discordiae, dum perduelles animos in propinquorum tuorum necem Romana prosperitas incitavit.* Welche *propinqui* Theodorichs durch Odovakar den Tod gefunden haben, wissen wir nicht. Dahn 2, 33.

[3]) Dem Odovakar legt die vita S. Severini in der Prophezeihung c. 32 *inter tredecim et quattuordecim annos* bei, der Anon. Vales. § 45 dreizehn Jahre, während er § 48 die Stelle der vita Severini ausschreibt, zehn Jahre Prokop b. G. 1, 1, vierzehn Jahre die hist. misc. 16, 12. Sein Tod erfolgte im Frühjahr 498; der Anfangspunkt für die vierzehnjährige Regierung ist ohne Zweifel der Tod des Nepos, der in das Jahr 480 fällt. Vgl. Dahn 2, 41. Sein Lebensalter wird sonst meines Wissens nirgends gemeldet.

gerettet hatte, wurde dort mit Pfeilschüssen erlegt[1]). Die Gemahlin des Odovakar Sunigilda, die sonst nicht genannt wird, wird eingesperrt, sein Sohn Thela[2]), den der Vater — wie wir hier zuerst erfahren — zum Caesar ernannt hatte, nach Gallien verbannt; als dann dieser den Bann bricht und sich in Italien zeigt, wird er hingerichtet und die Mutter im Gefängniss durch Hunger getödtet. Von den Massregeln, die gegen die Mannschaften des Odovakar ergriffen wurden, erfahren wir aus Johannes nichts, dessen Excerpt hier abbricht; aber anderweitig steht fest, dass Theodorich den Befehl hatte ausgehen lassen dieselben mit ihrer ganzen Nachkommenschaft an dem für den Tod des Königs bestimmten Tage allerorts niederzumachen[3])

---

1) Johannes fr. 209, 1 (vgl. Suidas u. d. W. Ἀρμάτιος). Eugippius vita S. Severini c. 44. Abweichend Isidor chron. Goth. 39: *perempto Odovacro rege Ostrogothorum, devicto fratre eius Honoulfo et trans confinia Danuvii effugato.* Vgl. Pallmann 2, 172.

2) *Filium Thelane* nennt ihn der Anon. Vales. § 54, Ὄχλαν τὸν παῖδα Johannes, welches letztere wohl aus Θήλαν verschrieben ist.

3) Die ravennatische Chronik p. 668 und Agnellus p. 279 lassen den Odoaker umkommen *cum commilitibus* (Agnellus *cum comitibus*) *suis.* Bestimmter erzählt der beste unter den gothischen Gewährsmännern, der Anonymus des Valois § 54: *cuius (Odoacri) exercitus in eadem die iusso Theoderici omnes interfecti sunt quivis* (Hdschr. *quis*) *ubi potuit reperiri* (Hdschr. *reperire*) *cum omni stirpe sua.* Auch nach den Kopenhagener Annalen wird Odovakar getödtet *cum collegas omnes, qui regni praesidia* (*praesidio* die Hdschr.) *amministrabant.* Dies bestätigt Ennodius paneg. p. 305. Nachdem der angeblich von Odovakar angezettelte Aufstand erzählt worden ist, werden die von Theodorich dagegen getroffenen Abwehrmassregeln dargelegt, die durch alle Districte ergehenden geheimen Befehle an die erprobten gothischen Genossen (*fecisti consiliorum participem in secretis populum iam probatum . . . mandata est per regiones disiunctissimas nex votiva*), die trotz der Menge der Mitwissenden dennoch den ausersehenen Opfern verborgen bleiben (*neminem adversarium novisse contigit, quod tecum pars mundi potior disponebat*). So unterliegt denn Odovakar und mit ihm an einem Tage alle die, die so lange Italien bedrückt hatten (. . *ut unius ictu temporis effunderetur Romani nominis clades longa temporum improbitate collecta . . . consumpta res est prospero fatalique bello, succisa est Odovacris praesumptio, postquam eum contigit de fallacia non iuvari*). — Dass diese ganze Stelle nicht auf Tufas, sondern auf Odovakars Katastrophe geht, wird jedem Unbefangenen einleuchten. Nicht bloss wird dieser zweimal genannt und jener nicht, sondern es ist auch unglaublich, dass ein Redner lange Jahre nach den Vorgängen einen relativ unbedeutenden Incidenzfall des Zwistes so ausführlich geschildert, dessen Katastrophe aber übergangen haben sollte. Ueberdies paſst von

und er sich also seiner Rivalen so gründlich wie gewissenlos mit einem Schlag entledigt hat.

Ὅτι Ἀναστάσιος ὁ βασιλεὺς λύει τὸν δημεύσεως φόβον τοῖς ὑπηκόοις. ἀπαγορεύει δὲ τοῖς συκοφάνταις τὴν ἄδειαν καὶ || τὸ τῆς καλουμένης δηλατωρίας πάθος τιμωρεῖται, καὶ τοὺς ἐκ τῶν εἰσφορῶν ὀφειλέτας ἐλευθεροῖ τῶν f. 149
5 ἔμπροσθεν χρόνων. ὡς δὲ κατὰ τὰς θέας ἀτακτοῦσιν, ὁ τῆς πόλεως ἔπαρχος διὰ προγράμματος τὰς ἔνδον διατριβὰς ἀπηγόρευσεν. ὑπονοίᾳ δὲ τὸ λοιπὸν ἐκδόντες ἑαυτοὺς οἱ τοῖς πλημμελήμασιν ἐνεχόμενοι ἅπαντα διετάραττον, καὶ δὴ τοῦ βασιλέως τὴν ἱπποδρομίαν θεωμένου πολὺς
10 ἐντεῦθεν διηγείρετο θόρυβος, ὡς καὶ αὐτοῦ τοῦ τῆς βουλῆς ἡγουμένου καταβοᾶν. Ἰουλιανὸς δὲ ἦν ὁ Ἀλεξανδρεὺς τῶν ἐκ παιδείας καὶ λόγων εἰσηγητής. ἐν ὀργῇ τοίνυν τοῦ βασιλέως ποιησαμένου τοὺς τὰ τοιαῦτα τολμῶντας καὶ διὰ πλήθους στρατιωτικοῦ ἀνείργειν αὐτοὺς ἐπιχειρήσαντος
15 εἰκότως εἰς ἀπεγνωσμένην ἐτράπησαν πρᾶξιν, πῦρ ἐνιέντες τῷ τὰς θύρας τῆς ἱπποδρομίας ἔχοντι τόπῳ, ἐξ οὗπερ καὶ αἱ προσπαρακείμεναι στοαὶ διεφθείροντο ῥᾳδίως. ἐκεῖθέν τε τὰς στήλας τῶν βασιλέων ἐκ χαλκοῦ πεποιημένας τῶν ἱδρυμάτων ὠθήσαντες πᾶν εἶδος ὕβρεως εἰς αὐτὰς
20 ἐπετέλουν, ὡς καὶ αὐτοὺς ἐκείνους αἰκιζόμενοι. καὶ πολλῶν μὲν ἀναιρουμένων πολλῶν δὲ καὶ ἡμιθνήτων γενομένων ὁ βασιλεὺς ὁρῶν τὴν κατὰ τῶν ὑπηκόων αὐτοῦ νίκην οὐ πρέπουσαν εἶναι, ἀποπαύει μὲν τῆς ἀρχῆς τὸν Ἰουλιανόν, ὕπαρχον δὲ προχειρίζεται Σεκουνδῖνον τὸν τῆς ἑαυτοῦ
25 ἀδελφῆς Καισαρίας ἄνδρα, καὶ τούτῳ ληξάσης τῆς τῶν στρατιωτῶν λύττης οὐ χαλεπῶς καὶ τὰ πεπονθότα τῶν οἰκοδομημάτων ἀνεκτήσατο. κρίνων δὲ εἰκότως ἐκ τῆς τῶν ἐνδημούντων Ἰσαύρων ἐπιβουλῆς διεσκευάσθαι ταῦτα ἀποχωρεῖν τούτους τῆς βασιλίδος ἐκέλευσεν, οὔτ᾽ ἀξιωμάτων
30 ἀφαιρούμενός τινα αὐτῶν οὔτε χρημάτων, καὶ ταῦτα ἤδη ἀγγελθείσης τῆς κατὰ χώραν αὐτῶν ἀποστάσεως. μελλόντων δὲ καὶ ἐν διατριβῇ ποιουμένων τὴν ἀναχώρησιν συνεῖ-

---

dem Bericht des Redners Zug für Zug auf den geschichtlichen Hergang, so weit Phrasen dieser Art überhaupt der Wirklichkeit entsprechen können.

δεν αὐτοῖς ἀνάγκην ἐπιθεῖναι, ἐξ οὗπερ λαμπρότερον ἀπεδείχθησαν δυσμενεῖς τῷ κρατοῦντι πολιτεύματι. ἐν-
35 τεῦθεν λοιπὸν ὁ τοῦ Ζήνωνος ἀδελφὸς Λογγῖνος κατὰ τὴν Θηβαίων ἀφορίζεται χώραν, καὶ αὐτοῦ ἀπεφθάρη λιμῷ μετὰ χρόνους η', ἥ τε οὖσα αὐτῷ γαμετὴ Οὐαλερία τοὔνομα σὺν τῇ ‖ παιδὶ Λογγίνᾳ, ἣ καὶ ὡμολόγητο Ζήνωνι τῷ f. 150 Ἀνθεμίου καὶ Ἡραΐδος υἱῷ, καὶ Λαλὶς ἡ Ζήνωνος καὶ
40 Λογγίνου μήτηρ ἐν τῷ ἐν Βροχθοῖς οὕτω προσαγορευομένῳ προαστείῳ τῆς Βιθυνῶν κατέλαβον εὐκτήριον, ἐν ᾧπερ καὶ Ζήνων οὐκ ἥκιστα διεθέριζεν, ἐπιβιώσασαι δὲ χρόνον οὐ μέτριον καὶ τὰ πρὸς τὸ ζῆν ἐξ ἐράνου πορίζουσαι ἄλλοσε ἄλλη μετήλλαξαν τὸν βίον. Λογγῖνος δὲ ὁ μαγίστρος καὶ
45 Ἀθηνόδωρος, ἀνδρείᾳ τε αὐχῶν καὶ πλούτῳ, σὺν ἑτέροις συχνοῖς ἐς τὴν Ἰσαύρων ἐξέπεσον χώραν. ἀποστέρξας δὲ ὁ βασιλεὺς ἐσάπαξ τὰ Ἰσαύρων τήν τε τοῦ βασιλεύσαντος Ζήνωνος περιουσίαν προέγραψεν, ὥστε καὶ αὐτή γε ἡ βασίλειος ἐσθὴς ὤνιος προὔκειτο, καὶ τὸ Παπειρίου
50 καλούμενον φρούριον πέμψας κατέστρεψεν. ἀναιρεῖ δὲ καὶ τὰς διδομένας αὐτοῖς παρὰ τοῦ Ζήνωνος σιτήσεις, τεινούσας εἰς ν' καὶ χιλίας χρυσίου λίτρας ἐτησίας. ἀρτυσαμένων δὲ τὰ πρὸς ἀντίστασιν καὶ ἤδη κινηθέντων ἐκ τῆς σφετέρας ὑπὸ ἡγεμόσι Λιγγινίνῃ καὶ Ἀθηνοδώρῳ, συνόντων
55 αὐτοῖς καὶ Κόνωνος Φουσκιανοῦ τοῦ ἀπὸ ἐπισκόπων καὶ Λογγίνου μαγίστρου καὶ Ἀθηνοδώρου τοῦ ἑτέρου πλῆθός τε μαχίμων ἀμφὶ τὰς ρ' χιλιάδας ἐπαγομένων ἔκ τε Ἰσαύρων καὶ Ῥωμαίων, τῶν μὲν ἑκουσίως ἑλομένων τὴν συμμαχίαν, τῶν δὲ καὶ ἀνάγκῃ ἑπομένων καὶ διαδρα-
60 μόντων τὰς πόλεις καὶ γενομένων ἐν Κοτυαίῳ τῷ ἄστει τῆς Φρυγίας, ὑπηντίασεν αὐτοῖς καὶ τὸ τοῦ βασιλέως στράτευμα ἀμφὶ τοὺς δισχιλίους. ἡγοῦντο δὲ αὐτῶν στρατηγοὶ β', Ἰωάννης ὁ Σκύθης καὶ Ἰωάννης ὁ Κυρτός, καὶ αὐτὸς ἐκ Σηλυβρίων ὁρμώμενος. ὑποστράτηγοι δὲ Ἰου-
65 στῖνος ἐκ Βεδεριανοῦ φρουρίου πλησιάζοντος Ναΐσσῷ τῇ Ἰλλυρίδι, καὶ Ἀψικὰλ βάρβαρος, γένος τῶν καλουμένων Γότθων, ἔτι τε Σιγίζαν καὶ Ζόλβων, Οὔννων ἄγοντες πλῆθος. ἐπειδὴ δὲ πλησίον ἀλλήλων ἦλθον, συρράξαντες περὶ δείλην ἑσπέραν πολλοὺς τῶν ἐναντίων διέ-
70 φθειραν ἱο Ῥωμαῖοι, καὶ αὐτὸν ἀνελόντες τὸν ἡγεμόνα τῶν Ἰσαύρων Λιγγινίνην, ὡς τοὺς περιλειφθέντας δρομαίως

διαφυγεῖν ἐς τὰ σφέτερα. ὁ δὲ τοῦ βασιλέως στρατὸς ἐπιδιώξας ἕως καὶ τῆς τοῦ Ταύρου ὑπερβολῆς διέμεινεν τὴν || τοῦ χειμῶνος ὥραν. f.150'

1 *τῶν δημεύσεων φόβων* Hds. || 2 *τοῖς ὑπηκόοις*] so die Hds. || 3 *δηλωτορίας* Hds. Vgl. Suidas unter *δηλάτωρ: ὅτι Ἀναστάσιος ὁ βασιλεὺς Ῥωμαίων τὸ τῆς δηλατωρίας πάθος τιμωρεῖται πρὸς τοῖς ἄλλοις ἔργοις* || 7 *δὲ* fehlt in der Hds. || 17 *διεφθείραντο* Hds. || 19 *ἀθήσαντες* Hds. || 20 *καὶ*] *καίτοι* Hds. || 22 *ὁ βασιλεύς*] *ὁ βασιλεὺς τοίνυν* Hds. || 23 *ἀναπαύει* Müller || 29 *οὐδ'* Hds. || 30 *οὐδὲ* Hds. || 33 *ἐπιθῆναι* Hds. || 40 *ἐν* fehlt in der Hds. || 42 *οὐχίκιστα* Hds. || *ἐπιβιώσας* Hds. || 43 *πορίζουσα* Hds || 44 *μετήλλαξε* Hds. || 46 *ἐξέπεσων* Hds. || 60 *Κοτιαείω* Hds. || 61 *ὑπαντίασαν* Hds. || 62 *ἡγεῖτο* Hds. || 65 *βεδεριανος* Hds. || *ναιευῷ* Hds.

Dass Anastasius dem Delatorenunwesen ein Ende machte, berichtet Cedrenus [1]). Dass er die rückständigen Steuern erliess, finde ich sonst nicht. Die Abschaffung der *lustralis collatio* oder des sogenannten *chrysargyrum* und die Verbrennung sämmtlicher darauf bezüglicher Steuerpapiere [2]) hat allerdings ohne Zweifel die Niederschlagung der Rückstände dieser Steuern eingeschlossen; aber dass Johannes dies gemeint hat, ist nicht glaublich.

Weiterhin berichtet unser Fragment ausführlich über die Umtriebe der durch den Vorgänger des Anastasius, den Isaurer Zeno und dessen Landsmann Illus grossgezogenen isaurischen Partei und die dadurch veranlassten Insurrectionen in der Hauptstadt wie in Kleinasien. Ein strenges Edict des Stadtpräfecten Iulianus gegen die Unruhstifter bei den öffentlichen Spielen führte zu einem heftigen Aufstande, bei dem die Hallen an den Thoren des Circus niedergebrannt und die daselbst stehenden bronzenen Bildsäulen des Kaisers und seiner Gemahlin von den Piedestalen herabgerissen und von der Menge geschleift wurden, als wären es die Originale [3]). Anastasius ersetzt den Julianus durch Secundinus, den Gemahl seiner Schwester Caesaria [4]), und es wird nun streng eingeschritten gegen die

[1]) p. 626 Bonn: *οὗτος τοὺς δηλάτορας ἐκ τῆς πόλεως τελείως ἐξέκοψεν.* Es kann sein, dass die nur im Auszug erhaltene griechische Verordnung Cod. Iust. 10, 11, 7 die hier in Rede stehende ist.

[2]) Cedrenus p. 627 Bonn; Euagrius 3, 39.

[3]) Marcellinus erzählt den Brand des Circus unter 491, das Schleifen der Statuen unter 493, beides ohne es ausdrücklich mit den isaurischen Unruhen zu combiniren.

[4]) Secundinus war Consul 511, wo ihn Johannes (unten S. 344) Schwager (*γαμβρός*) des Kaisers nennt. Bei Theophanes p. 247 heifst er *ὁ γαμβρὸς Ἀναστασίου ἐπ' ἀδελφῇ*, und dem entsprechend des Secundinus Sohn Hypatius bei Jordanis (de

in der Hauptstadt lebenden Isaurer, denen die Urheberschaft dieser Frevel zur Last gelegt wird, zumal da auch ihre Landsleute daheim sich zum Aufstand zusammenrotten. Jene werden, ohne jedoch an ihrer Person oder ihrer Habe beschädigt zu werden, aus der Hauptstadt ausgewiesen [1]), darunter Longinus, der Magister officiorum, der wenige Jahre vorher gegen Illus befehligt hatte [2]), und Athenodorus [3]). Zugleich wird Longinus, der Bruder des Zeno und dessen präsumtiver Nachfolger, aus der Hauptstadt entfernt und nach der Thebais in die Verbannung gesandt, wo er acht Jahre später den Hungertod stirbt [4]). Die Frauen aus dem Hause des Zeno, seine und des Longinus Mutter Lalis, die Gattin des Longinus Valeria, dessen dem Zeno, dem Sohn des Anthemius und der Herais, verlobte Tochter Longina fanden ein Asyl in Brochthoi, einer Vorstadt Constantinopels auf dem asiatischen Ufer, wo sie von Almosen erhalten noch lange lebten [5]). Denn das ganze Vermögen des verstorbenen Kaisers und der Seinigen zog Anastasius ein und liess dessen Habe, sogar die Kleider öffentlich versteigern; dasselbe

---

regn. succ.) und bei Theophilus p. 245 Neffe (*nepos, ἀδελφιδοῦς*) des Anastasius. Anastasius bei Marcellinus zum J. 515 des sen*avunculus*. Wenn er von Theophanes p. 242 genannt wird *υἱὸς ἐξαδελφῆς Ἀναστασίου καὶ Σεκουνδίνου*, so hat der Verfasser wohl geschrieben oder hätte doch schreiben sollen *υἱὸς Σεκουνδίνου ἐξ ἀδελφῆς Ἀναστασίου*. — Den Namen der Gemahlin des Anastasius erfahren wir erst aus Johannes.

[1]) Theophanes J. 5985: *Ἀναστάσιος ὁ βασιλεὺς τοὺς ἐν Κωνσταντινουπόλει Ἰσαύρους διὰ πολλὰς ἀτοπίας ἐδίωξεν.* Priscianus paneg. 51 fg. Zonar. 14, 3. Theodorus Lector 2, 9. Nach Euagrius 3, 29 werden die Isaurer auf ihre Bitte in die Heimath entlassen.

[2]) Johannes r. 214, 6, wo er *Λογγῖνος ἐκ Καρδάμων* (oder *Καρδάλων*, vgl. S. 325 A. 2) heisst. Euagrius 3, 29 und Codinus de aedif. p. 84 verwechseln ihn mit Longinus dem Bruder Zenos, wie in Betreff der letzteren Stelle Köcher (de Joh. Antiocheno p. 76) richtig bemerkt; unterschieden werden beide ausser von Johannes auch von Theophanes und von Zonaras 14, 3.

[3]) Ihn nennen ausser Johannes auch Theophanes und Theodorus Lector 2, 9. Bei Euagrius 3, 35 heisst er *Θεόδωρος*.

[4]) Theophanes zum J. 5984: *ἐστασίασεν κατ' αὐτοῦ ὁ Λογγῖνος ὁ Ζήνωνος ἀδελφός, ὃν χειρωσάμενος ἐπ' Αἴγυπτον πέμπει ἐξόριστον ἐν Ἀλεξανδρείᾳ καὶ ἐκέλευσε χειροτονηθῆναι αὐτὸν πρεσβύτερον. ἑπταετίαν δὲ ἐπιβιοὺς ἐν Ἀλεξανδρείᾳ ἐτελεύτησεν.* Zonaras 14, 3.

[5]) Alle diese Personen sind meines Wissens sonst nicht bekannt. Der Ort *ἐν Βρόχθοις* ist wohl die Villa an dem asiatischen Ufer Constantinopel gegenüber, welche nach Prokop de aedif. 1, 8 früher *Πρόοχθοι* hiess, späterhin *Βρόχοι* (*Βρόχθοι*?) genannt ward.

geschah, nachdem der Aufstand förmlich ausgebrochen war, gegen sämmtliche Isaurer[1]). In Isaurien selbst befahl er das papurische Castell, von dem in den isaurischen Wirren unter Zeno so oft die Rede ist, zu schleifen und entzog den Isaurern die ihnen von Illus überwiesenen und von Zeno belassenen jährlichen Annonae im Gesammtbetrag von 1500 Pfund Gold (S. 331 A. 5).

Nun wurde die Insurrection zum Kriege. Die Isaurer fühlten sich stark genug in das Feld zu rücken und die förmliche Offensive zu ergreifen; dass der Krieg überdies auch zur See geführt ward, sehen wir aus anderen Quellen[2]). An die Spitze des Heeres stellten sich die schon genannten aus der Hauptstadt ausgewiesenen isaurischen Offiziere, Longinus der gewesene Magister und Athenodorus; ferner Konon des Fuscianus Sohn, früher Bischof von Apamea in Syrien, aber ein streitbarer Mann und schon von Zenon gegen Illus aufgeboten[3]); ausserdem ein anderer Athenodorus und vor allem Lilingis, ein unechter Bruder des Illus, der auch schon gegen diesen gefochten hatte, in diesem Kriege aber den Oberbefehl über das Rebellenheer führte[4]). Dieses Heer, dem sich theils freiwillig, theils gezwungen zahlreiche 'Römer' anschlossen, zählte 40,000 Mann[5]) und drang vor bis nach Cotyaeum in Phrygien, das an einem Nebenfluss des Sangarius liegend den Weg nach Bithynien öffnete; offenbar war das Ziel des Marsches die Hauptstadt und bereits die grössere und schwierigere Hälfte desselben zurückgelegt. Dort endlich trat ihnen eine Abtheilung kaiserlicher Truppen entgegen; es waren nicht mehr als 2000 Mann, die Johannes

---

[1]) So mögen die Angaben des Johannes: *οὐδ' ἀξιωμάτων ἀφαιρούμενός τινα αὐτῶν οὐδὲ χρημάτων* und: *ἐς ἅπαξ τὰ Ἰσαύρων προέγραψεν* auszugleichen sein.

[2]) Priscian paneg. 107: *quid tempestates memorabo fluctibus ortas atque hostis Lyciae proiectas litore classes?* Theophanes zum J. 5987.

[3]) Als Führer gegen Illus nennt ihn Johannes fr. 214, 2, als Führer der Aufständischen ausser dem Johannes in unsern Fragmenten Theophanes zum J. 5985 und Euagrius 3, 35. Müller 4, 134 bezieht auf ihn auch das 4. Fragment des Capito.

[4]) *Λίγγην τὸν νόθον αὐτοῦ* (des Illus) *ἀδελφόν* nennt ihn Johannes fr. 214, 2, *Λίγγις* Suidas u. d. W., beide als Führer gegen Illus. Den Feldherrn der Rebellen nennen *Λιγγινίνης* Johannes in unsern Excerpten, *Νινίλιγγις* Theophanes, *Lilingis* Marcellinus und Jordanis. Bei Marcellinus zum J. 492 heisst er *segnis quidem pedes, sed eques in bello acerrimus* (daraus Jordanis), bei Theophanes zum J. 5985 *ὁ τῆς Ἰσαυρίας ἡγεμὼν ἐπὶ Ζήνωνος κατασιὰς ἀνὴρ θρασύτατος*.

[5]) Bei Theophanes a. a. O. sind daraus 150 000 geworden.

der Skythe, der Ueberwinder des Illus, und Johannes der Buckliche von Selymbria heranführten[1]); unter ihnen befehligten Justinus von Bederianum unweit Naissus in Mösien, der spätere Kaiser[2]), der Gothe Apsical und die Hunnenführer Sigizan und Zolbo. Dennoch erfocht der kleine Haufe einen vollständigen Sieg; Lilingis selbst fiel im Kampfe; die Isaurer eilten in wilder Flucht zurück in ihre Heimath und nur die rauhe Jahreszeit bewog die Verfolger am Fuss der Tauruskette Halt zu machen und hier den Eintritt der besseren Jahreszeit abzuwarten[3]).

Ὅτι ἐπὶ Ἀναστασίου ὁ τὴν ὕπαρχον ἀνύων τῆς πόλεως f.150′
Ἡλίας τοὔνομα τὴν τῶν καλουμένων βρυτῶν ἑορτὴν ἐπιτελῶν ὡς οὔπω πρότερον γέγονεν, ὑπό τινος βασκανίας αἴτιος πολλῶν ἐγένετο φόνων. τῶν γὰρ ἀθροισθέντων ἐς
5 *δείλην τοῦ δήμου ἅμα ξίφεσι κατ' ἀλλήλων ὡρμηκότων, πολὺς ἦν τῶν ὀλλυμένων ὁ τρόπος. ὁμοίως καὶ Κωνστάντιος ὁ ἄρχων τῆς πόλεως τὴν αὐτὴν ἐπιτελεῖν τῶν βρυτῶν πανήγυριν βουλευσάμενος ὀλίγου διώλεσε τὸν ἅπαντα δῆμον, ποικίλοις διαφθαρέντα τρόποις, ὡς τὸν βασιλέα*
10 *τοῦ λοιποῦ χηρῶσαι τῆς καλλίστης ὀρχήσεως τὰς πόλεις.*

5 *τοῦ δήμου* zu tilgen.

Ueber diesen Vorgang berichten meines Wissens sonst nur noch Malalas in einer in den Ausgaben fehlenden unten S. 374 mitgetheilten Stelle und ein von Suidas unter dem Worte *Μαιουμᾶς* er-

---

[1]) Beide nennt auch Theophanes zum J. 5985 und bezeichnet sie als *τοῦ Θρακῴου στρατεύματος ἡγούμενοι*, was dazu stimmt, dass sie nach Johannes von Selymbria herankommen; den zweiten Prokop hist. arc. 6.

[2]) Dessen Heimath so wie seine Theilnahme an dieser Expedition berichtet übereinstimmend Prokop hist. arc. 6. Von den anderen Führern wird sonst meines Wissens keiner genannt; Theophanes fand sie wohl in seiner Quelle, aber er fertigt sie ab mit *ἕτεροί τινες ἐπαινετοὶ ἄνδρες*.

[3]) Aehnlich, aber minder genau Theophanes zum J. 5985: *μάχης δὲ περὶ τὸ Κοτυαῖον γενομένης Νινίλιγγις μὲν ὁ στρατηγὸς ἀποσφάττεται. μικροῦ δὲ τὸ πλεῖστον Ἰσαυρικὸν ἀπολλύμενον μόλις ἐπὶ τὰ σφέτερα διεσώθη. καὶ εἰ μὴ περὶ τὰ σκῦλα τοῖς Ῥωμαίοις γέγονε σχολή, τελείως ἂν ἐκράτησαν τοῦ πολέμου. ἀλλ' ἐκείνων ἐν τούτοις ἀποσφαλέντων φρούριόν τι ἐπὶ τῆς ἄκρας τοῦ Ταύρου κρατήσαντες οἱ Ἴσαυροι τρίτον ἔτος ἤρκεσαν πολεμοῦντες.*

haltenes Bruchstück: *ἐτέλουν δὲ μέχρις Ἀναστασίου βασίλεως οἱ ἐν Κωνσταντινουπόλει πανήγυριν τῶν βρυτῶν, καὶ ταύτην Ἀναστάσιος ἔπαυσε.* Auch das Fest selbst finde ich sonst nicht erwähnt. Die Bedeutung desselben ist dunkel.

Ὅτι καθ' ὃν χρόνον ὁ τοῦ βασιλέως τοῦ Ἀναστασίου γαμβρὸς Σεκουνδῖνος τὴν ὕπατον ἀρχὴν παρειλήφει, ἐκινήθη τὰ περὶ τὴν Παφλαγονίαν.

Secundinus wird Consul 511; vgl. über ihn oben S. 340 A. 4. Von den paphlagonischen Unruhen, die hier erwähnt werden, finde ich sonst nichts.

Ὅτι συνεκύκα κατὰ τὸν αὐτὸν χρόνον τὰ κατὰ τὴν Θρᾴκην Βιταλιανός, ἀνθρωπίσκος βραχὺς καὶ τραυλὸς τὴν φωνὴν καὶ τὰς ἄκρας τοῖν βλεφάροιν ὑποκεκαυμένος, υἱὸς ὢν Πατρικιόλου, πατρίδα ἐσχηκότος Ζάλδαβα, τῆς κάτω
5 *Μυσίας πόλισμα βραχύ. οὗτος ἐπειδὴ τὰ πολλὰ συνδιατρίβων τοῖς Οὔννοις ἑτοιμόρροπος πρὸς ἀπόνοιαν ἠγγέλθη τῷ βασιλεῖ· ἀφαιρεθεὶς γὰρ σιτήσεως δημοσίας τῶν καλουμένων φοιδερατικῶν ἀννώνων εἰσηγεῖται τοῖς τὰ περὶ Σκυθίαν καὶ Θρᾴκην πληροῦσι τάγματα, δυσχεραίνουσι μὲν*
10 *καὶ ἐξ ἑαυτῶν ἐφ' οἷς ἔπασχον πρὸς τοῦ τὴν στρατηγίαν ἔχοντος Ὑπατίου. καὶ δὴ πείθει ῥᾳδίως τῷ πρῶτος ἄρξαι τῶν παρανομημάτων καὶ ἐπέκεινα τόλμης. τοὺς γὰρ τῷ στρατηγῷ παρεδρεύοντας Κωνσταντῖνόν τινα ἐκ Λυδίας καὶ Κελερῖνον φονεύσας ἔτι καὶ Μαξέντιον τὸν τοῦ*
15 *καλουμένου Δουκὸς τὴν Μυσῶν ἐπιτετραμμένον ἀρχὴν διαφθείρει, καὶ τὸν τῷ στρατηγῷ σύμπνουν καὶ εἰς ἅπαντα κεχαρισμένον Καρῖνον σύσχὼν τῆς τοῦ μὴ ἀνελεῖν χάριτος κομίζεται δῶρον τὸ συμπρᾶξαι οἱ πρὸς τὴν τῆς Ὀδυσσοῦ καὶ τῆς στρατηγίας ἐξουσίαν, καταφημίσαντα ὡς*
20 *εἴη αὐτῷ τὰ τῆς ἡγεμονίας ἐπιτετραμμένα, παραδοῦναι δὲ καὶ ὁπόσον ἦν παρ' αὐτῷ χρυσίον. πείσας οὖν ἐκ τούτων ἅπαντας βλέπειν εἰς αὐτόν, συναθροίσας ἀμφὶ τὰς ν' χιλιάδας πολεμικῶν τε καὶ ἀγροίκων ἀνδρῶν, τῇ Κωνσταντίνου*

προσάγειν || ἤγγελτο· ὁ δὲ βασιλεὺς καὶ ἐξ ὧν ἔναγχος ἐπε- f. 151
25 πόνθει πρὸς δειλίαν κατενεχθεὶς καὶ τῷ παραδόξῳ τῶν
περιστάντων αὐτῷ δυσχεραίνων, προσέτι δὲ καὶ τῷ ἀκούειν
τοὺς ἐπιόντας τὴν ὁμοίαν τῆς θρησκείας προβάλλεσθαι
μέμψιν, σταυροὺς μὲν ἐκ χαλκοῦ παγῆναι ὑπὲρ τὰς πύλας
τῶν τειχῶν παρακελεύεται, γράμμασι τὴν αἰτίαν τοῦ συ-
30 στάντος ἐπ' αὐτὸν θορύβου παρακαθιστῶντας, τῆς δὲ ὑπὲρ
τῶν ζῴων εἰσφορᾶς τὴν τετάρτην περιελὼν μοῖραν τοῦ Βι-
θυνῶν τε καὶ Ἀσιανῶν ἔθνους, τὸν ταῦτα δηλοῦντα χάρτην
ἐν τῇ κατὰ τὴν πρωτεύουσαν ἐκκλησίαν ἱερᾷ τραπέζῃ φέρων
κατέθηκε, καὶ τῆς πόλεως φρουρὰν ἐποιεῖτο διὰ τῶν ἐν
35 τοῖς τέλεσιν. ἤδη δὲ τοῦ Βιταλιανοῦ προσβαλόντος τοῖς
τῆς πόλεως προαστείοις καὶ περὶ αὐτὰ τὰ τείχη ἐληλακότος,
στέλλεται πρὸς αὐτὸν Πατρίκιος ὁ στρατηγός, ἅμα μὲν ὡς
προσήκοντός οἱ διὰ τὴν ἀρχὴν τοῦ τοιοῦδε λόγου, ἅμα δὲ
καὶ ὡς γήρᾳ προύχων καὶ ἀξιώσεσιν, καὶ αὐτῷ δὲ τῷ Βι-
40 ταλιανῷ μέρος οὐ μικρὸν τῆς εὐπραγίας γενόμενος. ὃς ἐπειδὴ
παρ' αὐτὸν ἦλθε καὶ τῇ ἐκ τῆς εὐεργεσίας παρρησίᾳ καθήψα-
τό το, εἰκότα ἤκουεν, εἰς οἷα πολλὰ προηνέχθη ἔκ τε τῶν τὴν
βασιλείαν ἐσχηκότων, καὶ νῦν ἥκειν αὐτοὺς δεομένους ἐπαν-
ορθωθῆναι μὲν τῶν ἀδικημάτων τοῦ τῆς Θρᾳκῶν στρα-
45 τηγοῦ, κυρωθῆναι δὲ καὶ τὴν ὀρθῶς ἔχουσαν τοῦ θείου
δόξαν. τῇ δὲ ὑστεραίᾳ τῶν ἐν πρώτοις παρὰ τοῦ βασι-
λέως εἰσκληθέντων καὶ παραγενομένων Βιταλιανοῦ χωρίς
(τοῦτον γὰρ οὐδὲ εἴσω τῆς πόλεως γενέσθαι ἔπεισε) τὰ
μὲν ἐπεγκαλέσας ὁ βασιλεὺς καὶ ὡς μηδὲν ὀλιγωρηθέντας
50 διελέγξας, τὰ δὲ ἐκθεραπεύσας δώροις τε καὶ τῇ τῶν
ὀφειλομένων ἐπαγγελίᾳ, ἄξειν τε ὑποσχόμενος τοὺς τῆς πρε-
σβυτέρας Ῥώμης τὰ περὶ τῆς δόξης τῶν ἱερῶν καταστήσον-
τας ἀπέπεμψεν, ὅρκους ὑπὲρ [τῆς ἐς τὸ λοιπὸν εὐνοίας
αὐτῶν ἀποδεξάμενος. οἳ δὲ τῷ Βιταλιανῷ συγγενόμενοι
55 ἀναλαβόντες αὐτόν τε καὶ τὸ πλῆθος ᾤχοντο. ὁ δὲ βασι-
λεὺς Ἀναστάσιος τὴν τῶν ἐν Θράκῃ στόλων στρατηγίαν
Κυρίλλῳ παραδίδωσιν, οὐκ ἀσυνέτῳ οὐδὲ πολεμικῆς ἐμ-
πειρίας ἀμαθεῖ· ἐλθὼν δὲ ὁ Κύριλλος κατὰ Μυσίαν καὶ
ἐπιβουλεῦσαι σπουδάζων τῷ Βιταλιανῷ αὐτὸς ἐπεβου-
60 λεύθη || πρῶτος ἐν τοῖς στρατηγικοῖς οἴκοις διαφθαρεὶς f. 151'
ξίφει. ὁ δὲ βασιλεὺς ἀκούσας τὰ συμβάντα δόγματι τῆς
συγκλήτου βουλῆς τῆς Ῥωμαϊκῆς πολιτείας ἀλλότριον τὸν

Βιταλιανὸν ψηφίζεται, καὶ στρατιὰν μεγίστην ἀγείρας
ἀμφὶ τὰς π' χιλιάδας αὐτοκράτορα τοῦ πολέμου ἀποδείξας
65 Ὑπάτιον τὸν ἀδελφιδοῦν τὸν ἑαυτοῦ, Ἀλαθὰρ δὲ γένος
Σκυθικὸν ἐπὶ τῇ τοῦ στρατηγοῦ τῶν Θρᾳκῶν προσηγορίᾳ
ἕπεσθαί οἱ προστάξας καὶ Θεόδωρον τὸν τῶν βασιλικῶν
θησαυρῶν ταμίαν, οἳ συμμίξαντες αὐτῷ καὶ διαφόροις
ἐλασθέντες τύχαις καί ποτε καὶ νίκην ἄραντες μετρίαν
70 ἐγνώρισαν τῷ βασιλεύοντι, ὥστε αὐτὸν καὶ προελθεῖν ἐν
τοῖς ἱεροῖς τόποις καὶ θέας ἐπιτελέσαι δημοτελεῖς. οὐ
μακρὰν δὲ Ὑπάτιος πάλιν ἐπὶ τὸν τύραννον ὁρμήσας
Ἰουλιανὸν ἀπέβαλε ζωγρηθέντα τὸν ἐκ τοῦ λόγου τῶν λε-
γομένων μεμοριαλίων, τολμήσαντα ὅλως καὶ θεάσασθαι
75 πόλεμον. καὶ ὃ μὲν ἐν κλωβῷ βληθεὶς καὶ περιαχθεὶς
ἀφέθη χρυσίῳ. ἀναστήσας τοίνυν ὁ Ὑπάτιος ἐκ τῶνδε
τὸν στρατόν, ἄρτι τε καὶ Τιμοθέου τινὸς ἐν τοῖς σωματο-
φύλαξι τεταγμένου τοῦ βασιλέως ὑπὸ τῶν βαρβάρων ἀν-
αιρεθέντος ἐπὶ τῆς Ἀκρίδος στρατοπεδεύεται, τὸ ἐκ τῶν
80 ἁμαξῶν χαράκωμα προβαλόμενος. τότε δὲ τῶν Οὕννων
ἁπάντων συναθροισθέντων καὶ εἰς ἅμα ἐφορμησάντων
ἐπέσχε μέν τις εἰς βραχὺν χρόνον ἀντίπαλος τοξεία· ὡς δὲ
οἱ βάρβαροι τοὺς τῶν ἁμαξῶν βόας ἔβαλλον συσκευα-
σθέντας ἤδη πρὸς μετάστασιν, διαλύεται μὲν ἡ τοῦ χαρα-
85 κώματος σύνταξις, ἐπ' αὐτοὺς δὲ ἴασιν οἱ βάρβαροι τοὺς
Ῥωμαίους, οὐδὲ ἀνταῖραι σφίσι τὰς χεῖρας τολμῶντας.
ὑπὸ δὲ μιᾶς τῆς πρὸς τὸ ἀποδρᾶναι σπουδῆς πιεζόμενοι
πρὸς ἀλλήλων καὶ ὑπό τινος μαγείας τῶν βαρβάρων ἐπι-
γενομένης ἀχλύος ἐπισκοτησάσης αὐτοῖς τὰς ὄψεις, οὐ
90 προϊδόντες ἐν οἷς τὴν φυγὴν ἐποιοῦντο τόποις ἐς κρη-
μνοὺς καὶ φάραγγας καταφερόμενοι διεφθείροντο. ἀπώλοντο
μὲν οὖν τῷδε τῷ τρόπῳ πλεῖον ἢ ξ' χιλιάδες καὶ ταῖς
ἀκρωρείαις τὸ τῆς φάραγγος προσισώθη βάθος ὑπὸ τοῦ
πλήθους τῶν ἐμπεσόντων ἀνδρῶν τε καὶ ζῴων ἀλόγων·
95 ἥλωσαν δὲ καὶ οἱ τῶν λοχαγῶν τὴν τάξιν πληροῦντες.
αὐτὸς δὲ Ὑπάτιος || ἐς τὴν θάλατταν καταδὺς καὶ οἷα τὰ f. 152
πολλὰ τῶν ἐν τῇ ἁλὶ τρεφομένων ὀρνέων ἐκ μόνης ἀνε-
χούσης τῆς κεφαλῆς ἐπιγνωσθεὶς συνελήφθη. πληρῶν δὲ
Βιταλιανὸς τοῖς Οὕννοις ὃν ὑπέσχετο πορισμὸν τῶν χρη-
100 μάτων ἀποδίδοσθαι αὐτοῖς, τοὺς ἁλόντας ἀφῆκεν καὶ τόν
τε Ἀλαθὰρ ἀπελυτρώσατο καὶ Ἀσίγνιον ἄλλους τε συχνούς,

τὸν δὲ Ὑπάτιον ὁ Βιταλιανὸς κομιδῆς ἠξίου τῆς δεούσης, ὡς ἐπὶ ὠνίῳ μεγάλῳ τὸν ὑπὲρ αὐτοῦ τιθέμενος λόγον. καὶ τὸ λοιπὸν συνεσκόλαστο μὲν ἅπαντα τὰ ἐν Σκύθαις καὶ Μυ-
105 *σοῖς φρούριά τε καὶ πόλεις, πάντες δὲ αὐτὸν ἐδεδίεσαν καὶ βασιλέα προσεδόκων. ὁ δὲ βασιλεὺς προνοούμενος τοῦ συμβάντος στέλλει τινὰ Οὐράνιον, τὴν τοῦ καλουμένου καγκελλαρίου τάξιν πληροῦντα τῷ τῶν ὀφφικίων μαγίστρῳ, ἅμα Πολυχρονίῳ τε καὶ Μαρτυρίῳ τοῖς τὰς τῶν Οὔννων*
110 *πρεσβείας ἐπιτετραμμένοις, σὺν αὐτοῖς δὲ καὶ δέκα χρυσίου λιτρῶν ἑκατοντάδας. οὓς δὴ κατὰ τὴν Σωζόπολιν ὁ τύραννος λοχίσας αὐτήν τε τὴν πόλιν ἐξεῖλε μηχανήματι δολίῳ, καὶ τὸ χρυσίον ἀφαιρεῖται πρὸς βίαν. ἐν δὲ τῇ Κωνσταντίνου κατὰ τὴν τῆς ἱππικῆς θέαν τοῦ δήμου πρὸς*
115 *στάσιν διαναστάντος τήν τε τῆς δείλης πανήγυριν ὁ βασιλεὺς ἠρνήσατο καὶ φόνος οὐκ ὀλίγος ἐγεγόνει. αὐτοῦ τε τοῦ τῆς πόλεως νυκτεπάρχου τοῦ καλουμένου Γέτα ἀναιρεθέντος κατὰ τὴν μάχην, ἤδη δὲ μικροῦ διαδραμόντος χρόνου Βιταλιανὸς αὖθις ἄρας νηῶν ὡς σ' στόλον καὶ*
120 *στρατὸν πεζικόν τε καὶ ἱππικὸν πολὺν παραπορευθεὶς τὸν Εὔξεινον Πόντον, ἀθρόως ἐπιὼν ὤφθη τῇ Κωνσταντίνου. μετεώρου δὲ τῆς πόλεως οὔσης καὶ ὑπὸ τοὺς πολεμίους ἐλπιζομένης γενέσθαι, στέλλεται παρ' αὐτὸν Ἰωάννης, τὴν τῶν στρατηλατῶν καὶ ὑπάτων ἀξίωσιν ἔχων,*
125 *ἐκ τοῦ τῆς μητρὸς ἐπωνύμου Βαλεριανῆς γνωριζόμενος. καὶ ὁ μὲν ὑπαντήσας τοῖς πολεμίοις τὸν ἐκ τῆς πρώτης προσβολῆς διηγωνίζετο κίνδυνον, ἐπὶ δὲ τῷ λεγομένῳ Λαοσθενίῳ ἱκέτευεν, αὐτὸς δὲ ἐπανήει δρομάδην παρὰ τὸν Ἀναστάσιον, ἀγγέλλων τὰ ὑπὸ τοῦ τυράννου ἐπιζη-*
130 *τούμενα. ὡς δὲ ὁ βασιλεὺς τῇ τε τῆς πολιορκίας ἀνάγκῃ καὶ τῇ τοῦ στρατηγοῦ ‖ καὶ συγγενοῦς ἐποχῇ πάντα ποιεῖν ὡμολόγει, ἐφέρετο μὲν ἡ τοῦ χρυσίου ποσότης, εἰς πεντακισχιλίας τείνουσα λίτρας, ἐδίδοτο δὲ καὶ τὰ τῆς Θρακίας ἀρχῆς σύμβολα παραχρῆμα, ὅρκοι τε περὶ φι-* f. 152'
135 *λίας παρείχοντο καὶ τὸ τῆς θρησκείας ἀνενεοῦτο κήρυγμα. ὡς δὲ οὐδὲ οὕτως ἐλθεῖν πρὸς τὸν βασιλέα προεθυμεῖτο, ἀπεχώρει. Ἀνθεμίου δὲ τὴν ὕπατον ἀρχὴν διαδεξαμένου Βιταλιανὸς αὖθις ἐξογκούμενος δεινῶς τὸν Ἀναστάσιον ἐπίεζεν καὶ οἱ τῶν λεγομένων Οὔννων Σαβήρ, ἐκ τῆς προ-*
140 *τέρας παροξυνθέντες πείρας, πολλαπλασίονες τῷ πλήθει*

ταῖς πάσαις σχεδὸν ἐπεχέθησαν ἐπαρχίαις τῆς καλουμένης Ποντικῆς, δράσαντες δὲ φόνον μύριον ἀγέλας αἰχμαλώτων ἀπήγαγον. αὖθίς τε κατὰ τὴν πανήγυριν τῆς γαστρῆς συνέβη θόρυβον ὑπὸ τοῦ δήμου γενέσθαι. ὁ δὲ
145 βασιλεὺς ἅτε ἀπὸ γνώμης πεπραχὼς τὰς πρὸς τὸν τύραννον συμβάσεις ἐμηχανᾶτο εἴ τι δυνηθείη δρᾶσαι κατ' ἐκείνου δολίως. ὁ δὲ παραχρῆμα τὴν τοῦ βασιλέως πυθόμενος γνώμην αὖθις τὴν προτέραν μετέρχεται πεῖραν καὶ σὺν πολλῷ πλήθει διαπεραιωθεὶς τὸν Εὔξεινον
150 πόντον ἐς τὸ Λαοσθένιον ἧκεν, πρὸς αὐταῖς δὲ ταῖς καλουμέναις Συκαῖς (μοῖρα δὲ αὕτη τῆς πόλεως ἐσχάτη) τῶν βαρβάρων προσελασάντων πεζομαχία συνεκροτήθη πρὸς τοὺς ἐν ἐκείνῃ φυλάττειν ἔκ τε Ἰσαύρων καὶ τῶν ἄλλων λαχόντας. ἑώρα γὰρ ἐς τὰς τῶν προδιδόντων ὑποσχέσεις
155 ὁ τύραννος. καὶ νηῶν αὐτοῦ κατὰ τὸ μεσαίτατον τῆς Χρυσοπόλεως γενομένων ὑπαντήσασα ναῦς ταχυδρόμος τοῦ βασιλέως, ἐφ' ἧς Ἰουστῖνος ἦν, ὁ τῶν καλουμένων ἐξκουβιτόρων ἄρχων, συμπλακεὶς μιᾷ τῶν νηῶν καὶ ζωγρήσας τοὺς ἐν αὐτῇ τοὺς ἄλλους ἐς φυγὴν ἔτρεψεν. ἀθροισθέν-
160 των δὲ τῶν πεζῶν κατὰ τὸν Ἀνάπλουν νύκτωρ αἰσθόμενος τῆς ἐπ' αὐτῷ γενομένης ἐπιβουλῆς ἀπέδρα, οἵ τε σὺν αὐτῷ ἄφαντοι ἅπαντες ἐν ἀκαρεῖ ἐγένοντο χρόνῳ, τοὺς τρωθέντας ἐκ τῶν βαρβάρων πῇ μὲν ἡμιθνῆτας πῇ δὲ καὶ νεκροὺς καταλείψαντες. μετὰ δέ τινα χρόνον ὁ τῶν
165 Βιταλιανῷ συναραμένων Οὔννων ὡς ὅτι μάλιστα κράτιστος, ὅς καὶ τοῦ ‖ Κυρίλλου τοῦ στρατηγοῦ φόνον αὐτοχειρίᾳ ἔπραξε, Ταρρὰχ τὴν προσηγορίαν, περιελθόντος αὐτὸν ἀπάτῃ Τουργοῦν Οὔννου καὶ αὐτοῦ καὶ χρημάτων ἀποδομένου τὴν τοιαύτην πρᾶξιν συντεθεὶς πρὸς αὐτοῦ f. 153
170 καὶ τοῖς τοῦ βασιλέως παραδοθεὶς ἐς τὴν Κωνσταντίνου ἤχθη. καὶ βασάνους πρότερον ὑποστὰς μετὰ τοῦτο ζῶν ἔτι πυρὶ διεφθάρη κατὰ τὸν Χαλκηδόνος ἐπέκεινα τόπον, ὃν Παντείχιον ὀνομάζουσιν. μετὰ δὲ ταῦτα Ῥουφῖνος ὁ στρατηγὸς Ἀναστάσιόν τε καὶ Δόμνικον τοὺς τυράννου
175 σωματοφύλακας ζωγρείᾳ λαβὼν ἐκπέμπει τῷ βασιλεῖ, τοὺς δὲ παραγενομένους ὡς πολλῶν θανάτων αἰτίους ὁ αὐτοκράτωρ διαφθαρῆναι κρίνας τοῖς τῶν νυκτῶν φύλαξι παραδίδωσιν· οἳ δὲ κατὰ τὸν ἀντικρὺ τῆς Κωνσταντίνου

πόλεως λόφον τὰς κεφαλὰς ἐκτεμόντες ἐπὶ ξυλίνων ἐπέ-
180 *θηκαν κιόνων.*

4 *εὐχηκότος* Hds. ‖ 5 *ἐπειδὴ* zu streichen ‖ 6 *ἑτοιμότροπος* Hds. ‖ 7 *αφερεθεὶς* Hds. ‖ 8 *ἀνώνων* Hds. ‖ 9 *τάματα* Hds. ‖ 11 *τὸ πρῶτος* Hds. ‖ 11 *παρανομάτων* Hds. ‖ 14 *κελεαρῖνον* Hds. ‖ 16 *τὸν* fehlt ‖ 17 *τῆς*] *τὴν* Hds. ‖ 21 *ὁπόσοσον* Hds. ‖ 31 *τὴν* fehlt — *περιελθὼν* Hds. ‖ 33 *ἐν* fehlt ‖ 39 *γέρα* Hds. ‖ 42 *εἰς*] *ὡς* Hds. ‖ 62 *σφηρίζεται* Hds. ‖ 64 *αὐτοκράτοράτην τοῦ* Hds. ‖ 65 *αλλαθαρ* Hds. ‖ 66 *προσηγορίαι* Hds. ‖ 71 *ἐπιτελῆσαι* Hds. ‖ 73 *τὸν*] *τῶν* Hds. ‖ 74 *μεμοριαλύων* Hds. ‖ 77 *σωματοφύλαξιν* Hds. ‖ 82 *ἀντίπαλλος* Hds. ‖ 87 *πιεζομένων* Hds. ‖ 89 *ἐπισκοτισάσης* Hds. ‖ 93 *ακρωρίαις* Hds. ‖ 100 *ἐφῆκεν* Hds. ‖ 101 *ἀλάθαρ ἀπεμιτρώσατο* Hds. ‖ *Εὐσίγνιον* Müller ‖ 104 *συνεσκεύαστο*? ‖ 105 *ἐδειδίεσαν* Hds. ‖ 110 *ἐπιτετραμμένοις* Hds. ‖ 113 *αφαίρεται* Hds. ‖ 114. 115 *πρόστασιν διαναστάντες* Hds. ‖ 127 *διηγονίζετο* Hds. ‖ 135 *τὸ*] *τότε* Hds. ‖ 139 *ἔπαιζεν* Hds. ‖ 139 *σειβὴρ* Hds. (Geppert), *σαβὴρ* Müller ‖ 142 *ἀγέλας*] *καὶ ἀγέλας* Hds. ‖ 145 *ἅτε*] *οὔτε οὐκ* Hds. ‖ 149 *εὔξινον* Hds. ‖ 152 *πεζομαχίᾳ τε συνεκρ.* Hds. ‖ 157 *ἐξοκουβητόρων* Hds. ‖ 165 *ὡς*] *ὃς* Hds. ‖ *Τάρραχ* Hds. (*Ταρρὰχ* Müller) ‖ 168 *Τουργοῦν* Müller, *τοῦ γοῦν* Hds. (Geppert) ‖ 169 *πρὸς*] *πρὸ* Hds. ‖ 172 *πυρὶ*] *περι* Hds. ‖ 175 *ζωγριαλακῶν* Hds. ‖ 179 *πόλεος* Hds.

Vitalianus Vater war, wie auch sonst angegeben wird, Patriciolus, welcher im persischen Kriege des Anastasius 502 fg. ein höheres Commando führte[1]), seine Heimath Zaldaba in Niedermösien[2]). Seine Persönlichkeit schildern uns die neuen Fragmente nicht von der vortheilhaften Seite; er sei von kurzer Statur und stammelnder Stimme gewesen und entstellt durch die an den Rändern versengten Augenlider. Verkehrt habe er vor allem mit den Hunnen, mit welchem Namen Johannes, wie Prokop und Andre, die Bulgaren bezeichnet[3]). Den Anlass zu dem Aufstand, der von ihm den Namen führt, gab ein Befehl des *magister militum per Thracias* Hypatius[4]), eines Neffen

[1]) Prokopius bell. Pers. 1, 8. Die Identificirung dieses Patriciolus mit Patricius, dem Sohne des Aspar (Tillemont 6, 414; Gibbon ch. 40) ist eine leere Vermuthung.

[2]) Der Ort kommt auch sonst vor, zum Beispiel bei Hierokles p. 637. Er gehört nach der späteren Eintheilung zur Provinz Scythia, weshalb Vitalianus bei Marcellinus zum J. 514 *Scytha* heifst. Unrichtig machen ihn Malalas p. 402, 3 und Euagrius 3, 43 zu einem Thrakier.

[3]) Vgl. Zeufs S. 710 fg., der die Hunnen und Bulgaren, es scheint mit Recht, identificirt. Zonaras 14, 3 nennt statt der Hunnen *τὸ τῶν Βουλγάρων ἔθνος μήπω πρὶν γινωσκόμενον*. Hunnen und Bulgaren nennen Malalas und Theophanes.

[4]) Er war der Sohn des Secundinus, des Consuls 511 und der Caesaria, einer Schwester des Kaisers (S. 340 A. 4). Hypatius der Consul 500, Führer im persischen

des Kaisers Anastasius, welcher den in Skythien und Thrakien stehenden Besatzungen die *annonae foederaticae* entzog. *Foederati* heifsen diejenigen Barbaren, die sich der römischen Herrschaft unterworfen haben[1]) und in den Grenzprovinzen militärisch verwendet werden; und wie in dieser Zeit die nicht römische Miliz überhaupt mehr gilt und besser gestellt ist als die eigene, so sind auch in Betreff der militärischen Emolumente diese Grenztruppen vor ihren Kameraden privilegirt[2]). Es wurde dem Vitalianus, dem Sohn eines der Führer dieser *foederati*[3]), nicht schwer die also beschädigten und gekränkten Soldaten aufzuwiegeln; auch mögen gleich jetzt eine Anzahl von Hunnen sich angeschlossen haben[4]). Dass Vitalianus mit seinen Leuten als Vorkämpfer der Orthodoxie gegen den manichäischer Irrlehren angeschuldigten Kaiser aufgetreten ist, wie die Spätern angeben[5]), sagt Johannes

---

Kriege 503, muss von ihm verschieden gewesen sein, da sonst der Sohn vor dem Vater zum Consulat gelangt wäre.

[1]) Olympiodorus fr. 7 Müll.: *ἐν ταῖς ἡμέραις Ὀνωρίου . . τὸ φοιδεράτων (ὄνομα) κατὰ διαφόρου καὶ συμμιγοῦς ἐφέρετο πλήθους.* Suidas u. d. W.: *φοιδεράτοι· οὕτω καλοῦσι Ῥωμαῖοι τοὺς ὑποσπόνδους τῶν Σκυθῶν.* Malchus fr. 11 Müll.: *ἐπὶ Ζήνωνος πρέσβεις ἦλθον ἐκ Θρᾴκης τῶν ὑποσπόνδων Γότθων, οὓς δὴ καὶ φοιδεράτους οἱ Ῥωμαῖοι καλοῦσιν.* Sie werden mehrfach den *milites* entgegengesetzt, so in der nov. Valent. III 9 vom J. 440: *tam militum atque foederatorum tuitionem*, und nov. Theod. II 24 § 3 vom J. 443: *ab omni limitaneorum militum ac foederatarum gentium concussione.* Vgl. Gothofred zum C. Th. 7, 13, 16.

[2]) Nov. Theod. II 24 § 2: *de Saracenorum vero foederatorum aliarumque gentium annonariis alimentis nullam penitus eos decerpendi aliquid . . . licentiam habere concedimus*, nachdem vorher verfügt worden ist, dafs den *duces* und anderen Offizieren ein Zwölftel der *annonae* des *limitaneus miles* zu Gute kommen soll. Ueber die *foederaticae annonae* ist auch die unten S. 369 aus Malalas nachgetragene Stelle zu vergleichen.

[3]) Johannes bezeichnet des Vitalianus Stellung nicht; aber Theophanes zum J. 6005 nennt ihn *τὸν υἱὸν Πατρικιόλου κόμητος φοιδεράτων*, Victor Tunn. zum J. 510 *Vitalianus comes* (vielmehr *comitis*) *Patricioli filius.*

[4]) Johannes spricht von den Hunnen hier nicht, und es ist wahrscheinlich, dass in diesem ersten Abschnitt die *foederati* im Wesentlichen allein standen, besonders wenn man die Verhandlung der Offiziere mit Anastasius beachtet, die dieser Bewegung ein Ende machte. Dafs unter den *foederati* selbst und im Gefolge des Vitalianus sich Hunnen befunden haben (vgl. Prokop bell. Goth. 1, 27 p. 125, 21 Bonn), auch freiwillig deren jetzt sich anschlossen, soll damit nicht geleugnet werden; aber das Herbeirufen der Fremden als solcher scheint erst später stattgefunden zu haben.

[5]) Theophanes zum J. 6005: *οἱ ἐν Σκυθίᾳ καὶ Μυσίᾳ καὶ λοιπαῖς χώραις*

hier nicht; und wenn gleich, wie spätere Aeufserungen auch bei ihm zeigen, allerdings dergleichen religiöse Motive mit im Spiel gewesen sind, werden wir immer aus ihm zu lernen haben, dass dieser Zug kein Kreuzzug gewesen ist, sondern eine Schilderhebung unzufriedener Söldner. Zunächst entledigte sich Vitalianus der dem Kaiser getreuen Officiere, des Constantinus aus Lydien und des Celerinus, der Beistände des Hypatius, ferner des Statthalters von Moesien Maxentius, Sohnes des sogenannten Dux, die alle niedergemacht wurden. Eines andern Beamten, des Carinus, bemächtigte er sich und nöthigte ihn seinem Vorgeben, dass ihm, dem Vitalianus, vom Kaiser die Befugnisse des *magister militum* übertragen seien, Glauben zu verschaffen, wodurch er sich in den Besitz der Stadt Odessos[1]) und des Schatzes setzt. So marschirte er an der Spitze von 50,000 Mann auf Constantinopel[2]). Anastasius sucht zunächst sich von den an seiner Orthodoxie gemachten Ausstellungen zu reinigen: er lässt bronzene Kreuze mit der Angabe des wahren Grundes des Aufstandes über den Thoren der Hauptstadt aufstellen und bringt auf dem Altar der Hauptkirche als Opfergabe den vierten Theil der Viehsteuer[3]) der Diöcesen Asia und Bithynia dar. Als dann Vitalianus vor den

---

ὀρθόδοξοι παρεκάλουν κινηθῆναι κατὰ Ἀναστασίου τοῦ δυσσεβοῦς. Ebenso Victor Tunn. zum J. 510.

[1]) Dasselbe Factum ist wohl das von Marcellinus nach der ersten Rückkehr von Constantinopel berichtete: *hinc Odyssum Moesiae civitatem Vitalianus pernoctans astu ingressus est.* Ebenso erzählen Theophanes und Euagrius (S. 352 A. 5).

[2]) Marcellinus zum J. 514: *Vitalianus Scytha adsumptis Romanorum equitum peditumque plus quam LX milibus armatorum in triduo congregatorum in locum qui Septimus dicitur advenit ibique castra metatus est, dispositisque a mari in mare suorum ordinibus ipse ad usque portam quae aurea dicitur sine ullius accessit dispendio.* Die Späteren, wie Jordanis (*Vitalianus cum LX milibus armatorum tertio* — vielleicht *triduo* — *paene non rei publicae, sed regi infestus accedens multa suburbana regiae urbis praedis spoliisque attrivit*) und Theophanes (zum J. 6005: *ὁ δὲ κινηθεὶς πολλὰς μυριάδας ἀνεῖλεν στρατοῦ τῶν ὑπὲρ Ἀναστασίου μαχομένων χρυσόν τε εἰς ῥόγας αὐτῶν πεμπόμενον πλεῖστον καὶ ὅπλα εἰς συμμαχίαν καὶ δαπάνας καὶ ὅσα ἄλλα ἐχειροῦτο*) machen schon aus diesem Zug einen eigentlichen Feldzug, aber gegen die besten Zeugen und offenbar verkehrt.

[3]) Dies ist die *capitatio animalium*, die neben der *capitatio humana* C. Th. 11, 20, 6, oder die *publicae functiones animales*, die neben den *publicae functiones terrenae* Cod. Iust. 11, 48, 23, 2 auftreten, derjenige Theil der Grundsteuer, der für das Vieh entrichtet wird. Vgl. Hermes 3, 438.

Thoren der Hauptstadt erschien, wurde ihm der *mag. mil.* Patricius[1]) entgegengesendet, ein bejahrter hochangesehener Mann, unter dem Vitalianus früher den persischen Feldzug mitgemacht hatte[2]). Vitalianus erklärte, dass er in Erinnerung des Wohlwollens, das ihm die Regierung früher bewiesen, gekommen sei um die Aufhebung der dem thrakischen Heer von Hypatius zugefügten Unbill und die Festhaltung am orthodoxen Bekenntniss nachzusuchen[3]). Am folgenden Tage wurde nicht Vitalianus selbst — denn er zog es vor draufsen zu bleiben — wohl aber seine Officiere zum Kaiser geführt, der ihnen theils den Ungrund ihrer Beschwerden darthat, theils für die begründeten Abhülfe versprach, wegen der Religionsstreitigkeit aber verhiefs die Bischöfe des Westreichs als unparteiische Richter um ihren Schiedsspruch anzurufen. In der That gelang es dem Kaiser die Gefahr zu beschwören. Die Officiere leisteten ihm aufs Neue den Eid der Treue und bestimmten den Vitalianus sowohl wie die Massen dahin, woher sie gekommen, zurückzukehren[4]).

Anastasius ernannte nun anstatt des Hypatius zum *mag. mil.* für Thrakien den Cyrillus, einen fähigen und erfahrenen Officier. Dieser suchte mit List den Vitalianus aus dem Wege zu räumen; aber seine Pläne wurden demselben kund und einer der treuesten und angesehensten Genossen des Vitalianus, der Hunne Tarrach, erschlug den Cyrillus mit eigener Hand[5]). Als Anastasius diese Nachricht erhielt,

---

[1]) Consul 500, Feldherr gegen die Perser 503 fg.

[2]) So wird wohl Johannes Andeutung zu fassen sein: *αὐτῷ τῷ Βιταλιανῷ μέρος οὐ μικρὸν τῆς εὐπραγίας γενόμενος.*

[3]) Marcellinus nach den S. 351 A. 2 angeführten Worten: *scilicet pro orthodoxorum se fide proque Macedonio urbis episcopo incassum ab Anastasio principe exulato Constantinopolim accessisse adserens.*

[4]) Marcellinus a. a. O.: *Anastasii simulationibus atque periuriis per Theodorum internuntium illectus atque illusus octavo die, quam urbem accesserat, remeavit.*

[5]) Marcellinus a. a. O.: *Cyrillum lenocinantem magis quam strenuum militiae ductorem inter duas paelices Vitalianus repperit dormientem eumque abstractum mox cultro Getico iugulavit hostemque se Anastasio Caesari palam aperteque exhibuit.* Malalas p. 402 sehr ausführlich. Theophanes zum J. 6006: *τούτῳ τῷ ἔτει Βιταλιανὸς παραλαβὼν πᾶσαν τὴν Θρᾴκην καὶ ἔχων μεθ' ἑαυτοῦ πλήθη Οὔννων καὶ Βουλγάρων παρέλαβεν τὴν Ἀγχίαλον καὶ τὴν Ὀδυσσόπολιν, πιάσας καὶ τὸν Κύριλλον τὸν στρατηλάτην Θρᾴκης, καὶ ἦλθεν πραιδεύων ἕως τοῦ Βυζαντίου.* Aus Theophanes schöpft Cedrenus, den ich desshalb nicht weiter berücksichtige. Euagrius 3, 43: *Κύριλλος τὰς ἐπιστρατεύσεις ἐγχειρίζεται καὶ πρῶτα μὲν τῆς μάχης ἀγχωμάλου γενομένης, εἶτα καὶ πολλὰς τροπὰς δεξαμένης*

liefs er nach altem Herkommen den Vitalianus durch den Senat in die Acht erklären und sandte den Hypatius, dessen Mafsregeln die Insurrection hervorgerufen hatten, als Höchstkommandirenden mit 80000 Mann gegen die Insurgenten. Unter ihm standen der Skythe Alathar, der als *mag. mil.* von Thrakien dem Cyrillus nachfolgte[1]), und der kaiserliche Schatzmeister Theodorus. Vitalianus stellte sich ihm mit den Seinigen entgegen und rief die befreundeten Hunnen auf; gegen Zusicherung einer grofsen Geldsumme sandten diese ihm ansehnliche Haufen[2]). Von den Kaiserlichen wurden einige glückliche Gefechte geliefert und der Kaiser glaubte schon die Insurrection unterdrückt, so dass er wieder in den Kirchen der Hauptstadt und bei den öffentlichen Spielen erschien. Aber es folgten bald neue Unglücksfälle. Julianus, ein Beamter aus dem Scrinium der Memoriales, der, ohne Officier zu sein, den Krieg als Zuschauer hatte mitmachen wollen, wurde gefangen und in einem eisernen Käficht mitgeführt[3]), bis mit vielem Golde seine Freigebung erkauft ward. Ein höherer Officier Timotheus, einer der Protectores des Kaisers, fiel im Gefecht. Hypatius schlug sein Lager bei der Burg Akris[4]) am Ufer des Meeres und ordnete hier hinter der Geschützreihe seine Truppen. Mit gesammter Hand griffen die Hunnen ihn an. Eine Zeit lang stand das Schiefsgefecht; aber als die Hunnen ihre Pfeile auf die Ochsen richteten, mit denen die Geschütze bespannt waren, und diese niederschossen, ward die

---

ἔν τε ταῖς ὑπαγωγαῖς καὶ τοῦ Κυρίλλου τὸ πλέον ἐσχηκότος ἐπιστροφάδην παλινδίωξις γέγονεν ἐθελοκακησάντων τῶν στρατιωτῶν καὶ οὕτω τὸν Κύριλλον ἐκ τῆς Ὀδύσσου παρείληφεν ὁ Βιταλιανός. Malalas, Theophanes und Euagrius setzen die Niederlage des Cyrillus nach der des Hypatius, während Johannes die Folge umkehrt. Die übrigen Quellen, selbst Marcellinus, nennen nur die eine oder die andere. Vermuthlich ist Malalas der Urheber dieser Umstellung und hängen Theophanes und Euagrius von ihm ab.

[1]) Ihn kennt auch Jordanis de regn. succ.: *item Rufinus Alathorique magister militum saepe superati.* So hat die Heidelberger Handschrift, wofür freilich in den Ausgaben steht: *iterum suus gubernator magisterque militum.*

[2]) Johannes erwähnt dies erst später; es passt das Herbeirufen des Landesfeindes aber nur in diesen Zusammenhang.

[3]) Dasselbe berichtet Victor Tunnunensis von dem Patricius oder vielmehr dem Hypatius (S. 354 A. 2).

[4]) Dass Akris Ortsname ist, zeigt Marcellinus zum J. 515: *Hypatium . . captivum catenatumque apud Acres castellum tenebat;* dass es am Meere lag, die weitere Erzählung. Sonst ist der Ort unbekannt; er muss an der thrakischen oder allenfalls an der skythischen Küste gelegen haben.

Geschützreihe durchbrochen[1]) und die Truppen selbst hielten den anstürmenden Hunnen keinen Augenblick Stand. Es wird berichtet, dass deren Zauberer gar noch Finsterniss machten und also die nicht von den Streichen der Feinde fielen, auf der Flucht theils in die Bergschluchten, theils in die See stürzten, zusammen über 60,000 Menschen umkamen. Die Officiere wurden fast alle gefangen, Hypatius selbst lebend aus dem Meere aufgefischt[2]). Die ungeheure Beute setzte den Vitalianus in den Stand den Hunnen die versprochene Summe zu zahlen. Die übrigen gefangenen Officiere, Alathar, Asignius und andere wurden gegen Lösegeld entlassen; aber den Prinzen des kaiserlichen Hauses, den ihm das Kriegsglück in die Hände gespielt hatte, bewahrte Vitalianus sorgfältig wie eine kostbare für hohen Preis an-

---

[1]) Die mit Ochsen bespannten Wagen der Römer, die während der *ἀντίπαλος τοξεία* in erster Linie stehen, können nur die *onagri* des Vegetius (2, 25; vgl. Marquardt 3, 2, 471) sein: *legio . . . instruitur iaculis, quae nullae loricae, nulla possunt scuta sufferre. nam per singulas centurias singulas carroballistas habere consuevit, quibus muli ad trahendum et singula contubernia ad armandum vel dirigendum, hoc est undecim homines deputantur . . . non solum autem castra defendunt, verum etiam in campo post aciem gravis armaturae ponuntur . . . in una autem legione LV carroballistae esse solent. item decem onagri, id est singuli per singulas cohortes, in carpentis bubus portantur armati, ut si forte hostes ad oppugnandum* (Hdschr. *ad pugnandum*) *venerint vallum, sagittis et saxis possint castra defendi.* Die Bezeichnung *carpentum* deutet an, dass die Wagen bedeckt waren. Uebrigens kenne ich keine zweite Schlachtbeschreibung, die die Verwendung der Geschütze in dem Standgefecht dieser Zeit so anschaulich machte.

[2]) Jordanis: *contra quem (Vitalianum) dum Hypatius nepos Caesaris cum exercitu numeroso pugnaturus egreditur, ante ab Hunnis auxiliaribus capitur et Vitaliano mulae insidens turpiter venditur, antequam aperto proelio parte adversa sese inimicum ostenderet.* Marcellinus übergeht die Gefangennahme des Hypatius, obwohl er dessen Lösung erwähnt; Theophanes und Euagrius erwähnen sie, aber, wie schon bemerkt ward (S. 352 A. 5 a. E.), wahrscheinlich nicht an der richtigen Stelle. Jener erzählt unter dem J. 6005: *φασὶ δὲ ὅτι ἐν μιᾷ συμβολῇ ἑξήκοντα πέντε χιλιάδας στρατοῦ βασιλικοῦ ἐχρήμνισεν σὺν Ὑπατίῳ στρατηγοῦντι αὐτῶν, υἱῷ δὲ ἐξαδελφῆς Ἀναστασίου καὶ Σεκουνδίνου πατρικίου, ὃν καὶ πιάσας ζῶντα εἶχεν ἐν φρουρᾷ.* Dieser sagt 3, 43: *πρὸς τῶν οἰκείων προδοθεὶς ὁ Ὑπάτιος ζωγρίας ἥλω.* Victor Tunnunensis zum J. 511: *Vitalianus comes in Patricium nepotem Anastasii principis magistrum Romanae militiae congressione facta LXVII viris ex militia Romana peremptis vivum capit et vinculis aereis vinctum in custodiam cavae* (vielmehr *caveae*) *ferreae trudit et postea distrahit,* wo Patricius, Hypatius und Iulianus verwechselt werden. Keiner dieser Berichte ist correct; der wahre Zusammenhang der Dinge wird erst durch Johannes klar.

zubringende Waare. Er hatte sich nicht geirrt. Der Kaiser sandte den Cancellarius des *magister officiorum*[1]) Uranius mit den beiden für den Verkehr mit den hunnischen Gesandten bestimmten Beamten Polychronius und Martyrius[2]) und mit zehn Hundertpfunden Goldes[3]), um den Gefangenen von den Hunnen zu lösen. Aber bei Sozopolis, dem alten Apollonia in Thrakien fielen die Boten in einen Hinterhalt und statt den Gefangenen zu befreien wurden sie selbst mit dem Lösegeld und der Stadt Sozopolis eine Beute des Feindes[4]).

In den Statthalterschaften Moesien und Skythien waren die Castelle und Städte sämmtlich in der Gewalt des Vitalianus und allgemein erwartete man, dass derselbe sich zum Kaiser werde ausrufen lassen. Auch in der Hauptstadt fanden Aufläufe statt, zu denen, wie gewöhnlich, die Circusspiele die Veranlassung gaben; da der Kaiser sich weigerte das Rennen am Abend zu wiederholen, erschlug der Pöbel den *praefectus vigilum* Geta und andere Personen[5]). Zum Kaiser nun zwar liefs Vitalianus sich nicht machen[6]), wohl aber griff er die Hauptstadt an, diesmal zu Lande und zu Wasser, indem er an der thrakischen Küste hinab marschirend bis nach dem Hafen Sosthenion, zehn Milien von Constantinopel, vordrang und dahin zugleich seine Flotte von 200 Schiffen steuern liefs[7]). Die Bewohner der Haupt-

[1]) Die Not. Dign. Occ. c. VIII verzeichnet unter den dem *magister officiorum* untergebenen Bureaus an letzter Stelle die *cancellarii*.

[2]) Diese merkwürdigen *τὰς τῶν Οὔννων πρεσβείας ἐπιτετραμμένοι* sind vermuthlich zu suchen unter den *interpretes diversarum* (oder *omnium*) *gentium*, die die Notitia unter dem Bureaupersonal des *magister officiorum* aufführt. Vgl. dazu Böcking not. dign. occ. p. 322.

[3]) Vgl. Cod. Iust. 12, 51, 12: *exceptis auri centenariis*.

[4]) Diese Sendung erwähnt auch Marcellinus beiläufig zum J. 515: *iam mille centum auris libris cum Uranio captivo sibi a suis in Sozopoli oblatis*. Die 1100 Pfund scheinen aus Missverständniss der *δέκα χρυσίου λιτρῶν ἑκατοντάδες* entstanden.

[5]) Von diesen Unruhen ist sonst nichts bekannt. Die von Theophanes unter dem J. 6005 erzählte durch religiöse Motive veranlasste Bewegung, bei welcher das Volk den Ruf erhoben haben soll, dass Vitalianus Kaiser werden möge, scheint nicht hierher zu gehören, sondern aus dem hervorgegangen zu sein, was Marcellinus unter dem J. 512 von Areobindus berichtet.

[6]) Johannes sagt das nicht, obwohl er ihn als *τύραννος* bezeichnet; und dass es von Vitalianus keine Münzen giebt (Sabatier monnaies Byzantines 1, 156), ist entscheidend.

[7]) Marcellinus 515: *Vitalianus eidem Anastasio imp. immanior factus est inimicus: praemissis quippe suorum equitibus armatisque naviculis sinistro sibi litore decurrentibus ipse peditum armis stipatus Systhenense praedium in-*

stadt erwarteten ihn einrücken zu sehen; der Kaiser hatte in der That nichts ihm entgegen zu stellen. Wie immer suchte er sein Heil in der Diplomatie und sandte an ihn den Johannes, den Sohn der Valeriana, der Schwester des Vitalianus, der schon hohe Aemter bekleidet hatte und späterhin in Justinians Gothenkrieg eine hervorragende Rolle spielte[1]). Derselbe gelangte nicht ohne Lebensgefahr durch die feindlichen Vorposten bis in das Hauptquartier des Vitalianus in dem kaiserlichen Palast von Sosthenion. Man musste wohl jede Bedingung annehmen, die Vitalianus zu stellen beliebte; dass dieser sich enthielt die Absetzung des Kaisers zu fordern und überhaupt Bedingungen stellte, war schon ein unerwartetes Glück. Vitalianus wurde, wie er verlangte, zum *magister militum per Thracias* bestellt[2]), für die Lösung des Hypatius die ungeheure Summe von 5000 Pfund Goldes entrichtet[3]), endlich durch ein kaiserliches

---

gressus est totiusque loci palatium habuit mansionem. Theophanes zum J. 6006, unrichtig anknüpfend an die Gefangennahme des Cyrillus: *φειδόμενος δὲ τῆς πόλεως ἐν Σωσθενίῳ ἐστρατοπεδεύσατο.* Victor Tunn. zum J. 514: *Vitalianus comes cum manu valida barbarorum Constantinopolim veniens in Sosthene sedit.* Den Ort nennt auch Johannes Antiochenus fr. 15, 2 (und dessen dort von Müller angeführte Ausschreiber); die Lage bestimmt Malalas p. 403, 3. 406, 21 und besonders der Periplus des Euxinus § 90. Die Form *Λαοσθένιον* findet sich aufser unserer Stelle nur in den salmasianischen Excerpten des Johannes a. a. O., *Λεωσθένιον* bei Stephanus (u. d. W. *Γυναικόσπολις*), während der Pariser Codex 1630 der Excerpte und alle anderen Zeugen *Σωσθένιον* schreiben. Vgl. Mannert 7, 152.

[1]) Marcellinus zum J. 515: *missi sunt ad Vitalianum a Caesare senatores, qui pacis cum eo leges componerent.* Theophanes zum J. 6006: *Ἀναστάσιος δὲ ἀπογνοὺς πέμπει τινὰς τῆς συγκλήτου παρακαλῶν εἰρηνεῦσαι αὐτόν.* Vgl. Prokop bell. Goth. 2, 5: *Ἰωάννης ὁ Βιταλιανοῦ τοῦ πρώην τετυραννηκότος ἀδελφιδοῦς*, und Malalas p. 404, 2: *Ἰωάννην τὸν Βαλεριανῆς*, wonach der lückenhafte Text des Johannes zu ergänzen ist. Wenn Johannes der Neffe des Vitalianus nach Johannes von Antiochien schon mag. mil. und Consul gewesen war, so kann letzteres nicht vom Ordinariat verstanden werden; denn die beiden aus dem isaurischen Feldzuge bekannten Johannes, die 498 und 499 zum ordentlichen Consulat gelangten, sind von diesem verschieden.

[2]) Das sagt auch Marcellinus: *magister militum Vitalianus per Thracias factus.*

[3]) Marcellinus zum J. 515: *nonaginta auri pondo* (oder *pondera*) *exceptis regalibus muneribus pro pretio tunc accepit Hypatii . . . Hypatium, quem captivum catenatumque apud Acres castellum tenebat, reversus suo remisit avunculo.* Theophanes zum J. 6006: *Σεκουνδιανὸς δὲ ὁ πατρίκιος ὁ γαμβρὸς Ἀναστασίου ἐπ' ἀδελφῇ, πατὴρ δὲ Ὑπατίου εἰς τοὺς πόδας τοῦ Βιταλιανοῦ προσπεσὼν πολλοῖς δάκρυσιν Ὑπάτιον τὸν ἴδιον υἱὸν ἐκ τῶν ἐν Μυσίᾳ δεσμῶν ζῶντα ἀπέ-*

Edict den Beschwerden der Orthodoxen abgeholfen und der ganze Vertrag durch feierliche Eide bekräftigt. Dass die Wiedereinsetzung der abgesetzten Bischöfe und die Einberufung eines allgemeinen, auch von den occidentalischen Bischöfen zu besuchenden Concils gefordert ward und Vitalianus sich nicht mit dem oft gebrochenen kaiserlichen Eidschwur begnügte, sondern auch die Principes der sämmtlichen Scholae so wie der Senat und die Oberbeamten den Vertrag eidlich bekräftigen mussten, sagt Johannes nicht, ist aber sonst glaubwürdig überliefert[1]). Ohne den Kaiser haben sehen zu wollen, ging der neue *magister militum* in seinen Sprengel zurück.

Aber Anastasius war nicht gewohnt sich an irgend etwas zu binden, am wenigsten an ein gegebenes Wort; er rechnete den Meineid für den Herrscher zu den Mitteln gerechter Nothwehr[2]). Im folgenden Jahre 515 — es ist dies leider die einzige in diesen Fragmenten ausdrücklich angegebene Jahrzahl — brachen die Saber-Hunnen von Armenien her in das römische Gebiet ein und plünderten und mordeten entsetzlich in der ganzen pontischen Diöcese[3]). Nach Johannes Angabe ist dieser Angriff der Hunnen vom Kaukasus durch die von den Hunnen an der Donau bei dem Aufstand des Vitalianus erreichten Erfolge hervorgerufen worden, und unmöglich ist es nicht, dass die in Europa zu Tage getretene Schwäche des Römerstaates auf die asiatischen Völkerschaften bestimmend eingewirkt hat. Anastasius suchte, vielleicht diesen Hunneneinfall zum Vorwand nehmend, sich den mit Vitalianus geschlossenen Verträgen zu entziehen; anderweitig wird gemeldet, dass er die Abhaltung des zugesicherten

---

λαβεν. Kurz erwähnt den Loskauf Euagrios 3, 43. — Dass Marcellinus nicht von 90 Pfund Gold gesprochen haben kann, ist aus dem Zusammenhang klar; vermuthlich schrieb er oder hätte schreiben sollen *L auri pondera*, so dass *pondus* so viel ist als *centenarium.*

[1]) Theophanes zum J. 6006. Victor Tunn. zum J. 514.

[2]) Theophanes a. a. O.: *ἔλεγεν νόμον εἶναι κελεύοντα βασιλέα κατ' ἀνάγκην ἐπιορκεῖν καὶ ψεύδεσθαι.*

[3]) Marcellinus zum J. 515: *ea tempestate Hunni Armenia transmissa totam Cappadociam devastantes usque Lycaoniam perrexerunt.* Victor Tunn. zu dems. J. Theophanes zum J. 6008: *τούτῳ τῷ ἔτει Οὖννοι οἱ λεγόμενοι Σαβὴρ περάσαντες τὰς Κασπίας πύλας τὴν Ἀρμενίαν ἐξέδραμον, Καππαδοκίαν τε καὶ Γαλατίαν καὶ Πόντον ληιζόμενοι ὡς καὶ Εὐχαίταν μικροῦ δεῖν παραστήσασθαι.* Euagr. 3, 43. Malalas p. 406, 10. Bei Theodorus Lector 2, 19 heiſsen sie, wohl durch Schreibfehler, *καιβανοι.* Andere Stellen über diese Sabern am Kaukasus giebt Zeuss S. 711. 713, wo die hier angeführten fehlen.

allgemeinen Concils zu hintertreiben wusste[1]) und dass er das dem Vitalianus gegebene Commando in Thrakien an seiner Stelle dem Rufinus übertrug[2]). Da brach Vitalianus zum dritten Male mit Heer und Flotte gegen die Hauptstadt auf und gelangte wiederum ungehindert bis nach Sosthenion; ja er besetzte Sykae, die Vorstadt Constantinopels auf der andern Seite des goldenen Horns, das heutige Pera. Vitalianus hoffte, dass die Isaurer und die sonst dort stehenden Besatzungstruppen zu ihm übergehen würden, aber vergebens: sie leisteten tapferen Widerstand. Seine Schiffe zeigten sich selbst an dem asiatischen Ufer Constantinopel gegenüber bei Chrysopolis, dem heutigen Scutari. Andere Berichte sagen, dass der kaiserliche Admiral Marinus der Syrer hier den Vitalianus zur See besiegte und in Folge dessen dieser eiligst die Belagerung aufhob[3]); Johannes meldet davon nichts, als dass der Führer der kaiserlichen Palast-

---

[1]) Theophanes zum J. 6006 berichtet, dass der Papst Hormisdas auf das Ansuchen des Anastasius das Concil von Heraklea in Thrakien zu beschicken bereits zwei Abgesandte ernannt gehabt habe, aber obwohl Vitalianus und der mit Vitalianus einverstandene Theodorich auf deren Absendung gedrungen hätten, sich doch durch vertrauliche Mittheilungen des Kaisers habe bestimmen lassen sie zurückzuhalten.

[2]) Marcellinus zum J. 516: *mutata fide Anastasius imp. Vitaliano succedit* (=ruft ihn ab) *eidemque Rufinum destinat successorem.* Den Rufinus nennt Jordanis (S. 353 A. 1) unter den von Vitalianus überwundenen Feldherren.

[3]) Euagrius S. 43, anknüpfend an die Gefangennahme des Cyrillus: *μέχρι τῶν καλουμένων Συκῶν τὴν ἔλασιν ἐποιήσατο* (Vitalianus) *πάντα δῃῶν, πάντα πυρπολῶν· οὐδὲν ἕτερον ταῖς φαντασίαις ἔχων ἢ καὶ τὴν πόλιν αὐτὴν ἐξελεῖν καὶ τῆς βασιλείας κρατῆσαι. ἐν Συκαῖς δὲ αὐτοῦ σκηνωσαμένου στέλλεται πρὸς τοῦ βασιλέως Μαρῖνος ὁ Σύρος .... μετὰ νηΐτου στρατοῦ πολεμήσων τῷ Βιταλιανῷ. συνῄτην οὖν ἄμφω τὼ στρατώ, ὃ μὲν ἐπὶ πρύμναν τὰς Συκᾶς, ὃ δὲ τὴν Κωνσταντινούπολιν ἔχων. καὶ πρῶτον μὲν ἀνεκώχευον, εἶτα μετὰ τοὺς ἔκπλους καὶ τοὺς ἀκροβολισμοὺς μεταξὺ τοῖν δυοῖν στρατοπέδοιν ναυμαχίας καρτερᾶς συστάσης περὶ τὰ καλούμενα Βυθάρια* (vgl. Malalas p. 405, 5) *φεύγει μὲν προτροπάδην πρύμναν κρουσάμενος ὁ Βιταλιανὸς τὰ πολλὰ τῆς δυνάμεως ἀποβαλών, φεύγουσι δὲ καὶ οἱ ἀμφ' αὐτὸν οὕτω τάχιστα, ὡς μηδένα πολέμιον ἀνὰ τὴν ἑξῆς περὶ τὸν Ἀναπλοῦν ἢ περὶ τὴν πόλιν αὐτὴν εὑρεθῆναι.* Anaplus heifst eine Oertlichkeit vier Milien vor Constantinopel gegen Norden (Marcellinus zum J. 481; Stephanus u. d. W. *Γυναικόσπολις* und *Καλλίπολις*; Skylax § 67 und sonst). — Der Bericht des Euagrius ist unter den über diese Seegefechte erhaltenen der beste; noch geringer sind die bei Malalas p. 403 und bei Zonaras 14, 3, wobei die Wunderthaten des Proklos die Hauptrolle spielen; obwohl in der märchenhaften Umgestaltung bei dem ersteren mancher der wahren Ueberlieferung entnommene Zug enthalten sein mag. Die im Ganzen besseren Darstellungen des Marcellinus und des Theophanes übergehen diese Seeschlacht ganz.

wächter *(excubitores)* Justinus mit einem Schnellsegler ein feindliches Schiff weggenommen habe, und den plötzlichen nächtlichen Abzug der Hunnen unter Zurücklassung selbst der Verwundeten. Weiter erfahren wir aus Johannes [1]), dass es den Kaiserlichen gelang Zwietracht unter den Anhängern des Vitalianus anzustiften. Der getreue Diener desselben, durch dessen Hand Cyrillus gefallen war, der Hunne Tarrach, wurde durch seinen mit kaiserlichem Gold erkauften Landsmann Turgun den Kaiserlichen in die Hände geliefert und in Panteichion bei Kalchedon lebendig verbrannt. Rufinus bekam die Leibwächter des Vitalianus, Anastasius und Domnicus in seine Gewalt und auch diese wurden in Constantinopel hingerichtet. — Hier bricht der Auszug ab. Ueber die Wendung, die der Tod des alten Anastasius (9. Juli 518) und der Regierungsantritt des orthodoxen Justinus diesen Dingen gab, über die hohe Stellung, die Vitalianus unter diesem einnahm, über seine Erhebung zum *magister militiae in praesenti* und zum ordentlichen Consul für 520 und seine Ermordung auf kaiserlichen Befehl in eben diesem Jahre erfahren wir aus den neuen Fragmenten nichts.

Ὅτι ἐπὶ Ἰουστιανοῦ ἐτυράννησαν οἱ Σαμαρεῖται καὶ ἔστεψαν βασιλέα.

Gemeint ist der Aufstand der Bewohner von Samaria unter Führung des Julianus gegen Kaiser Justinian im J. 529. Vgl. Clinton fast. Rom. zu d. J.

Ὅτι Ἰουστῖνος τὸν ἀνεψιὸν αὐτου ἀπεκεφάλισεν ὡς ἐπιβουλευσάμενον αὐτῷ.

Der jüngere Justinus, Sohn des Germanus, des Bruders Justinians, Consul 540, wurde auf Befehl Justins II im J. 566 hingerichtet [2]).

---

[1]) Die übrigen Quellen schweigen über den weiteren Verlauf der Verwicklung; nur Euagrius sagt 3, 43: *φασὶ δ' οὖν τὸν Βιταλιανὸν ἐν Ἀγχιάλῳ τινὰ χρόνον διατρίψαι, τὴν ἡσυχίαν ἄγοντα.* Was Theophanes unter dem J. 6007 berichtet, dass Vitalianus, durch den Meineid des Anastasius erbittert, ihm viel Böses zugefügt habe und ihm zum Hohn die einzelnen gefangenen Soldaten für einen Follis den Kopf verkauft habe, fügt sich in die sonst bekannten Nachrichten nicht recht ein.

[2]) Johannes Biclariensis zum 2. Jahr Justins II: *Iustinus filius Germani patricii consobrinus Iustini imperatoris factione Sophiae Augustae in Alexandria occiditur.*

Ὅτι σκανδαλισθεὶς ὁ Μαυρίκιος ἐπὶ τῷ μισηθῆναι διὰ τὸ προδοῦναι τὴν αἰχμαλωσίαν γράφει πρὸς τὸν στρατηγὸν Κομεντιόλον κρύφα προδοῦναι τὸν λαὸν τῆς Θράκης εἰς τοὺς βαρβάρους. ἔγνω οὖν ὁ λαὸς τὸν δόλον· τὸν γὰρ
5 *στρατηγὸν κρατήσαντες, ὑπέδειξεν αὐτοῖς τὰ γράμματα. ἀπὸ τότε οὖν ἐζήτουν φονεῦσαι Μαυρίκιον. γνοὺς δὲ ὁ Μαυρίκιος διεδέξατο Κομεντιόλον ποιήσας Φιλιππικόν. ἔπεμψαν οὖν ἐντολικαρίους διὰ Κομεντιόλον· ἦν δὲ εἷς ἐξ αὐτῶν Φωκᾶς. ὁ οὖν Φωκᾶς ἀντικατέστη τῷ βασιλεῖ*
10 *καὶ πάντων ἐξελθόντων εἷς τῶν πατρικίων ἐπιδραμὼν τῷ Φωκᾷ ἀπέσπασε τῶν γενείων αὐτοῦ. ὁ δὲ Φωκᾶς ἐνέβλεψεν αὐτῷ ἀπόκρισιν μὴ δοὺς αὐτῷ.*

2 *αἰχμαλωσίαν*] *αἰχμαλωσίαν καὶ* Hds. ‖ 8 *ἐντολικαρίοις* Hds. ‖ 12 *αὐτὸν* Hds.

Dies Bruchstück gehört in den Avarenkrieg des J. 600. Nachdem der Chagan der Avaren den Kaiser Mauricius vergeblich aufgefordert die Gefangenen für einen niedrigen Preis auszulösen, lässt er sie sämmtlich umbringen. Die Erbitterung der Soldaten gegen den Kaiser, dem sie den Tod ihrer Kameraden zur Last legen, bestimmt diesen dem Feldherrn Commentiolus den geheimen Befehl zugehen zu lassen das Heer dem Feinde zu verrathen; die Soldaten erhalten Kunde davon und senden Abgeordnete, darunter den Centurionen Phokas, den spätern Kaiser, an Mauricius, um über Commentiolus Beschwerde zu führen. Wie Phokas den Kaiser anredet, wird er von einem der Senatoren gemisshandelt, der Kaiser aber ruft den Commentiolus ab und ersetzt ihn durch den Philippicus. — So erzählt Johannes. Bei unseren anderen Gewährsmännern, insbesondere Theophanes zum J. 6092 p. 432 und Theophylactus Simocatta 8, 1, legt das Heer nicht dem Kaiser, sondern dem Commentiolus den beabsichtigten Verrath zur Last, was allerdings zu der Beschwerdeführung beim Kaiser besser passt, und wird Commentiolus für jetzt nicht abberufen, sondern im Oberbefehl bestätigt. Doch ist der genau motivirte und detaillirte Bericht eines so gewichtigen Zeugen, wie Johannes für diese Epoche ist, sehr beachtenswerth. Theophanes Erzählung mag zur Vergleichung hier stehen: *ἐκ τούτου πολὺ μῖσος κατὰ Μαυρικίου τοῦ βασιλέως ἐκινήθη καὶ ἤρξαντο λοιδορίαις τοῦτον βάλλειν· ὁμοίως καὶ ὁ λαὸς ὁ ἐν τῇ Θράκῃ πρὸς λοιδορίαν τοῦ βασιλέως ἐκινήθη. ὁ δὲ στρατὸς ἐντολικαρίους ἔπεμψεν πρὸς τὸν βασιλέα κατὰ Κομεντιόλου ὡς προδοσίαν ἐν τῷ πο-*

λέμῳ ποιήσαντος, ἐν οἷς ἦν καὶ ὁ Φωκᾶς, ὅστις τῷ βασιλεῖ διαλεγόμενος βρυερῶς τούτῳ ἀντέλεγεν ἐν τῷ σιλεντίῳ, ὥστε τινὰ τῶν πατρικίων τοῦτον ματζῶσα, καὶ τὸν πώγωνα αὐτοῦ τῖλαι. ὁ δὲ βασιλεὺς οὐ κατεδέξατο τὴν κατὰ Κομεντιόλου ἔγκλησιν, ἀλλὰ τούτους ἀπράκτους ἀπέλυσεν. διὰ τοῦτο καὶ ἡ ἐπιβουλὴ τοῦ βασιλέως ἀρχὴν ἔλαβεν.

Ὅτι λιτανεύοντος τοῦ βασιλέως Μαυρικίου εἰς τὴν ὑπαπαντὴν γυμνόποδος λίθοι κατ' αὐτοῦ ἐπέμφθησαν εἰς τὰ Καρπιανοῦ, καὶ ἐκάθισάν τινα φαλακρὸν εἰς ὄνον, βαλόντες εἰς τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ σκόροδα πρὸς μίμησιν Μαυ-
5 ρικίου, λέγοντες 'εὗρε τὴν δάμαλιν ἁπαλὴν καὶ τρυφεράν' καὶ ὡς τὸ καινὸν ἀλεκτόριν, οὕτως αὐτὴν πεπήδηκεν.'

5 τρυφερός Hds.

Diesen Vorfall berichtet fast mit denselben Worten Theophanes zum J. 6093 p. 437: τοῦ δὲ βασιλέως νυκτὶ ἀνυποδήτου λιτανεύοντος μετὰ πάσης τῆς πόλεως παρερχομένου ἐν τοῖς Καρπιανοῖς στασιάζουσιν ἐκ τοῦ πλήθους τινὲς καὶ λίθους κατὰ τοῦ βασιλέως ἔβαλλον, ὥστε μόλις τὸν βασιλέα σὺν Θεοδοσίῳ τῷ υἱῷ αὐτοῦ διασωθῆναι καὶ τὴν εὐχὴν πληρῶσαι ἐν Βλαχέρναις. οἱ δὲ δῆμοι εὑρόντες ἄνδρα προσομοιοῦντα Μαυρικίῳ καὶ βαλόντες αὐτῷ σαγίον μαῦρον καὶ ἀπὸ σκόρδων πλέξαντες στέφανον καὶ εἰς ὄνον τοῦτον καθίσαντες διέπαιζον λέγοντες 'εὕρηκεν τὴν δαμαλίδα ἁπαλὴν' καὶ ὡς τὸ καινὸν ἀλεκτόριν ταύτῃ πεπήδηκεν und so weiter. Kürzer Theophylactus 8, 4. 5.

Ὅτι ὑφωρᾶτο Μαυρίκιος εἰς τὸν στρατὸν Θρᾴκης καὶ f. 153' εἰς τὸν γαμβρὸν Φιλιππικὸν καὶ εἶδεν ἀποκάλυψιν ὁ Μαυρίκιος, ὅθι ἵστατο, ἐν τῷ πορφυρῷ μαρμάρῳ τῆς χαλκῆς, καὶ ἔλεγεν αὐτῷ 'ποῦ θέλεις ἀποδώσω σοι; ὧδε ἢ ἐν τῷ
5 μέλλοντι;' ὁ δὲ εἶπεν 'ὧδε.' καὶ τότε ἐπέτρεψεν αὐτὸν ἐκδοθῆναι Φωκᾷ στρατιώτῃ καὶ διυπνίσθη. ἐποίησεν οὖν μετάνοιαν τῷ Φιλιππικῷ ὁ Μαυρίκιος. ἐπεχείρουν οὖν οἱ στρατοὶ Θρᾴκης ἀνέρχεσθαι πρὸς ἐπιβουλὴν Μαυρικίου. ἐβουλεύσαντο οὖν οἱ στρατοὶ τίνα ποιήσουσι βασιλέα. ἐ-
10 ποίησαν οὖν Φωκᾶν καὶ ἀφίεσαν τόν τε Ἀλέξανδρον καὶ Λίλλιν, καὶ ἦλθον ἕως τοῦ κάμπου ἑβδόμου. ὑφωρῶντο οὖν οἱ τῆς πόλεως διὰ Μαυρίκιον, καὶ οὐδεὶς ἐτόλμα ἐξελθεῖν

πρὸς αὐτούς. ἐπεστρέφετο οὖν εἷς καὶ ἀπῄει πρὸς τὸν στρατόν. ἠβουλήθη οὖν ὁ Μαυρίκιος τῇ νυκτὶ φυγεῖν πρὸς
15 *τὸν ἅγιον Αὐτόνομον, ἀλλ' ἐπίασεν αὐτὸν ἡ ποδαλγία. προσερρύησαν οὖν καὶ τὰ β' μέρη, Πράσινοι καὶ Βένετοι, καὶ πάντες, καὶ ἀνήγαγον τὸν Φωκᾶν εἰς σκουτάριν ἐν τῷ τριβουναλίῳ τοῦ κάμπου καὶ ἀνηγόρευσαν αὐτὸν βασιλέα. ὁ δὲ Μαυρίκιος ἀκούσας, ἐξελθὼν διὰ κοχλίου ἐδόκει μετὰ*
20 *τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ φεύγειν εἰς τὸν ἅγιον Αὐτόνομον καὶ πρὸς Χοσρόην ἐν Περσίδι. ἦν δὲ μετ' αὐτοῦ καὶ Στέφανος, ὁ βαίουλος Θεοδοσίου, ὁ κτίσας τὰ ἁρματίου καὶ τὸ σάγμα. καὶ ἀντανεμίας γενομένης ἐξῆλθεν εἰς διαδρόμους. ὁ δὲ Θεοδόσιος ἠδυνήθη διαφυγεῖν καὶ οὐδεὶς διέγνω. οἱ δὲ ἔφασαν*
25 *ὅτι φεύγων ἐξέβρασε καὶ ἐτελεύτησεν. ἡ δὲ γυνὴ τοῦ βασιλέως Μαυρικίου καὶ τὰ τέκνα ἀπῆλθον ἐν Χαλκηδόνι, ὁ δὲ Φιλιππικὸς ἐκείρατο τὴν κόμην κληρικὸς ἐν Χρυσοπόλει. ἐξήτησεν οὖν ὁ Φωκᾶς τὸν πατρίκιον, τὸν κρατήσαντα τὸν πώγωνα αὐτοῦ, λέγων 'φέρετε τὸν τατά μου' καὶ*
30 *ἀπεκεφάλισεν αὐτόν. ἔστεψεν οὖν τὸν Φωκᾶν Κυριακὸς ὁ πατριάρχης εἰς τὸν ἅγιον Ἰωάννην εἰς τὸ ζ'. ἦν δὲ τῷ γένει Θρᾷξ ἐτῶν νε', εἶχε δὲ γυναῖκα Λεοντίαν καὶ μητέρα καὶ θυγατέρα Δυσμενζιανὴν καὶ ἐβασίλευσεν ἔτη η'. καὶ ἔκραξεν ὁ δῆμος ἐν τῷ ‖ ἱπποδρομίῳ 'Μαυρίκιος οὐκ ἀ-* f. 154
35 *πέθανε, μάθε τὴν ἀλήθειαν'. καὶ ἐκέλευσεν ἀπενεχθῆναι Μαυρίκιον καὶ τὰ τέκνα αὐτοῦ εἰς τὸν μῶλον τὸν Εὐτροπίου καὶ ἀποκτανθῆναι.*

1 *εἰς* zu tilgen ‖ 2 *εἰς* zu tilgen | *ἀπόκαμψιν* Hds. ‖ 3 *ὅθι*] *ὅτι* Hds. ‖ 9 *τίνω* Hds. ‖ 14 *οὖν* fehlt ‖ 17 *σκουτάρην* Hds. ‖ 29 *πόγωνα* Hds. ‖ 36 *τὸν Εὐτρ.*] *τῶν Εὐτρ.* Hds.

Die Katastrophe des Mauricius und die Thronbesteigung des Phokas wird von Johannes im Ganzen so wie von Theophanes p. 439 fg. berichtet. Die Besorgniss vor dem thrakischen Heere und dem Philippicus; das Traumgesicht, in dem Mauricius erklärt lieber in dieser als in jener Welt die verdiente Strafe erleiden zu wollen; die Aussöhnung mit Philippicus; die Revolution bei dem thrakischen Heere und die Ernennung des Phokas stimmen wesentlich überein. Nicht genannt werden bei Theophanes, wenigstens nicht in diesem Zusammenhange, Alexandros und Lillis; es scheinen dies die Abgesandten des thrakischen Heeres zu sein, die in der Hauptstadt gegen Mauricius auftreten, und sie sind wohl identisch

mit den später unter den Vertretern der Sache des Phokas von Theophanes genannten Alexandros und Lilius. Die Flucht des Mauricius zur Kirche des H. Autonomus[1]), der Plan sich zu Chosroes zu begeben, die Ausrufung des Phokas in der Hauptstadt, die Hinrichtung des Mauricius und fünf seiner Söhne erzählt Theophanes ebenfalls ganz ähnlich. Die Nachrichten aber über das Schicksal der sonstigen Glieder des kaiserlichen Hauses fehlen bei ihm und sind zum Theil wohl neu, obwohl einiges daraus Zonaras 14, 14 beibringt, ebenso die über die Hinrichtung des Patriciers, der den Phokas, als er als Abgesandter des Heeres zum Kaiser Mauricius kam, am Bart gerupft hatte. Es liegt nicht in meinem Kreise genauer hierauf einzugehen.

Ὅτι ποιήσας τὸν πατρίκιον Πρίσκον ὁ Φωκᾶς γαμβρὸν ἐπὶ θυγατρὶ καὶ θεωρήσας τὰ λαυράτα τοῦ γαμβροῦ αὐτοῦ Φωκᾶς καὶ τῆς θυγατρὸς εἰς ζῆλον ἐλθὼν ἐξήταζε τοὺς γραμμιστὰς καὶ τοὺς πρώτους τῶν μερῶν. ὁ δὲ γαμ-
5 *βρὸς αὐτοῦ Πρίσκος .... ὥστε ἀποστεῖλαι Ἡράκλειον τὸν υἱὸν αὐτοῦ καὶ Νικήταν τὸν υἱὸν Γρηγορᾶ τοῦ ὑποστρατήγου αὐτοῦ, ὑπισχνούμενος αὐτοῖς προδιδόναι Φωκᾶν· ἠκούετο γὰρ ὅτι καταστρατηγεῖ Φωκᾶ. οἱ δὲ Πράσινοι ἐν ἱπποδρομίᾳ ἔλεγον πρὸς Φωκᾶν ʽπάλιν εἰς τὸν καῦκον ἔ-*
10 *πιες, πάλιν τὸν νοῦν ἀπώλεσας.ʼ καὶ πολλοὺς ἐξ αὐτῶν ἀπέκτεινε. θυμωθέντες δὲ οἱ Πράσινοι ἔκαυσαν τὸ πραιτώριον.*

Ὅτι ἐπιβούλους πολλοὺς ἐπίασε Φωκᾶς ὑπό τε τοῦ ἐπάρχου καὶ ἄλλων. καὶ ἦλθεν Ἡράκλειος, δηλωθεὶς
15 *παρὰ τοῦ Πρίσκου πατρικίου, εἰς Ἄβυδον καὶ δεξάμενος τὸν κόμητα Ἀβύδου ἔμαθεν παρʼ αὐτοῦ τὰ καινούμενα ἐν τῇ πόλει. ἐπέμφθη δὲ ὁ ἀδελφὸς Φωκᾶ ὁ κονδόχειρ εἰς τὸ Μακρὸν τεῖχος, καὶ μαθὼν εἰς Ἄβυδον εἶναι τὸν Ἡράκλειον, ἔφυγεν ἐν τῇ πόλει. ὁ Ἡράκλειος οὖν εἰς Ἄβυδον*
20 *πάντας τοὺς ἐξορίστους ἐδέξατο, οὓς ἐξώρισε Φωκᾶς. ἦλθεν οὖν Ἡράκλειος εἰς Ἡράκλειαν καὶ ηὔξατο εἰς τὴν ἁγίαν Γλυκερίαν καὶ ἀπὸ Σηλυβρίας εἰσῆλθε πλῷ καὶ ἀπῆλθεν εἰς τὴν νῆσον τὴν καλουμένην Καλώνυμον. μαθὼν*

---

[1]) Vgl. über diesen selten genannten bithynischen Heiligen, von dem Gibbon sagt, dass er nicht die Ehre habe ihn zu kennen, Tillemont *mém. pour servir à l'hist. eccl.* 5, 159.

οὖν Στέφανος ὁ Κυζικηνός, λαβὼν ἐκ τῆς θεοτόκου Ἀρ-
25 τάκης στέμμα ἀπήγαγεν αὐτὸ τῷ Ἡρακλείῳ. ἐξῆλθεν οὖν
Φωκᾶς ἐν Βλαχέρναις· ἔκειτο γὰρ Πρίσκος ὁ γαμβρὸς αὐ-
τοῦ εἰς τὴν ἁγίαν σωρόν, προσποιούμενος ἀλγεῖν τοὺς
πόδας. ὁ Βούνωσος οὖν συνεβουλεύετο ἀποκτεῖναι τὸν
γαμβρὸν αὐτοῦ. μαθόντος οὖν τινες Πράσινοι ὅτι ἦλθεν
30 ὁ βασιλεὺς εἰς τὴν νῆσον τὴν προσπαρακειμένην τῇ πόλει,
ἀπῆραν τὴν γυναῖκα καὶ τὴν μητέρα Ἡρακλείου Φαβίαν καὶ
ἀπήνεγκαν Ἡρακλείῳ. ἐξῆλθε δὲ ὁ Φωκᾶς καὶ ἀπῆλθεν εἰς
Βιρίδας καὶ ἐθεώρει τὴν παράταξιν τῶν πλοίων τῶν ἐλθόν-
των μετὰ Ἡρακλείου ἀπὸ Ἀφρικῆς. ἦσαν δὲ ‖ τὰ πλοῖα f. 154'
35 ἕως τοῦ ζ'. καὶ ὡς ἐθεώρει ὅτι ἐγγίζουσι τῇ πόλει, ἐνιπ-
πεύσας ὁ Φωκᾶς εἰσῆλθεν ἐν τῇ πόλει καὶ ἐπιτρέπει φυ-
λάττεσθαι ἐκ τῶν Πρασίνων τὸν λιμένα τὸν Καισαρίου
καὶ τὸν Σοφίας, τοῖς δὲ Βενέτοις τὰ ἐπὶ Ὁρμίσθου. ὁ δὲ
Πρίσκος ἐδήλωσε συναχθῆναι τοὺς ἐξκουβίτωρας εἰς τὰ
40 Βοραΐδος εἰς τὸν ἱππόδρομον τοῦ οἴκου αὐτοῦ ἅμα τοῖς
στρατιώταις βουκελλαρίοις. εἶχε δὲ Ἡράκλειος Μαυρίτων
πλῆθος πολύ, καὶ εἰσῆλθεν εἰς σάνδαλον Καλλιοπᾶς ὁ
Τριμολαίμης ὁ ἡνίοχος, φορῶν ἅρμα καὶ κασσίδα, καὶ
ἐξελθὼν εἰς τὸν ἀκρόμωλον ἐπῆρε τὴν κασσίδα, ἣν ἐφόρει,
45 καὶ γνωρισθέντος αὐτοῦ εὐθὺς ἔβαλον οἱ Πράσινοι εἰς τὰ
Καισαρίου πῦρ· ὁ δὲ Πρίσκος ἔνεψεν αὐτὸν πρὸς τὰ ἐξ-
κουβίτορα. τοῦ δὲ Βουνώσου ἀπελθόντος εἰς τὰ Καισαρίου,
ἐπῆλθον αὐτῷ οἱ Πράσινοι, καὶ φοβηθεὶς ἔφυγεν εἰς μίαν
τῶν σκαλῶν καὶ ἔλαβε κονταραίαν ἐκεῖσε· οἱ δὲ ἄνθρω-
50 ποι τοῦ Φωκᾶ ἀνεχώρησαν. ὁ οὖν Φώτιος ὁ παρὰ Φωκᾶ
ἐπιβουλευθεὶς εἰς τὴν γυναῖκα αὐτοῦ, εἰσελθὼν εἰς τὸ
παλάτιον μετὰ στρατοῦ, κρατήσας αὐτὸν ἀπὸ τοῦ πώγωνος
ἐξέβαλεν αὐτὸν τοῦ παλατίου. ἐκδύσαντες οὖν αὐτὸν τὴν
βασιλικὴν στολὴν καὶ ἐμβαλόντες αὐτὸν εἰς ἀγκυρομάχον
55 ἀπήγαγον πρὸς Ἡράκλειον. ἰδὼν δὲ αὐτὸν ὁ Ἡράκλειος
ἐξάγκωνα δεδεμένον λέγει αὐτῷ 'οὕτως διῴκησας, ἄθλιε,
τὴν βασιλείαν;' ὃ δὲ εἶπεν 'σὺ κάλλιον ἔχεις διοικῆσαι.'
ὁ οὖν Ἡράκλειος καθήμενος εἰς τὸ σέλλιν δέδωκεν αὐτῷ
λακταίαν. καὶ ἐπὶ τοῦ τόπου ἀπεκεφάλισαν αὐτόν, κόψαντες
60 τὸν ὦμον τὸν δεξιὸν καὶ τὴν χεῖρα καὶ τὴν φύσιν, καὶ βα-
λόντες εἰς κοντάρια ἔσυραν αὐτὸν καὶ Δομιντζίολον τὸν

ἀδελφὸν αὐτοῦ καὶ Βούνωσον καὶ Λεόντιον τὸν σακελλάριον αὐτοῦ καὶ ἔκαυσαν αὐτοὺς εἰς τὸν βοῦν.

5 Keine Lücke in der Hds.; es fehlen, wie Theophanes zeigt, die Worte *ἔγραψεν πρὸς Ἡράκλειον τὸν πατρίκιον καὶ στρατηγὸν Ἀφρικῆς* || 6 *νικήσαν* Hds. || 11 *δὲ* fehlt | *πραιτόριον* Hds. || 16 *κινούμενα* Theoph. || 17 *ἐπέμψε* Hds. || 20 *ἦλθε* Hds. || 22 *σιλυβρίας* Hds. || 39 *ἐξοκουβήτωρας* Hds. || 43 *τὸν*] *τὸ* Hds. || 44 *ἐπῆρε*] *καὶ ἐπῆρε* Hds. || 46 *ἐξοκουβήτορα* Hds. || 49 *ἐκεῖσε* Müller, *σκεῦος* Geppert || 55 *ἐδιοίκησας* Hds. || 59 *ἀπεκεφάλησαν* Hds. || 61 *μοντάρια* Hds.

Auch der Bericht über den Ausgang des Phokas († 610 Oct. 6) stimmt in der Hauptsache mit dem besten oder vielmehr bisher einzigen, dem des Theophanes, giebt aber einiges anders und manches mehr. Die Vermählung seiner Tochter Domentia mit dem Patricier Priscus, die Erbitterung des Kaisers, weil die Tribune der Factionen (*τὰ μέρη*) die Bilder der Neuvermählten mit dem Lorbeer bekränzen, die Bestrafung dieser Tribune wie der Maler (*γραμμισταί*) berichtet Theophanes p. 454 ausführlicher als Johannes oder wenigstens unser Auszug. Weiter heifst es bei Theophanes p. 456: *ὁ Πρίσκος μὴ ὑποφέρων τοὺς ἀδίκους φόνους καὶ τὰ ὑπὸ Φωκᾶ γινόμενα ἔγραψεν πρὸς Ἡράκλειον τὸν πατρίκιον καὶ στρατηγὸν Ἀφρικῆς, ὥστε ἀποστεῖλαι Ἡράκλειον τὸν υἱὸν αὐτοῦ καὶ Νικήταν τὸν υἱὸν Γρηγορᾶ τοῦ πατρικίου καὶ ὑποστρατήγου αὐτοῦ, ὅπως ἔλθωσιν κατὰ τοῦ τυράννου Φωκᾶ. ἤκουεν γὰρ μελετωμένην ἐν Ἀφρικῇ κατὰ Φωκᾶ ἀνταρσίαν*, was fast wörtlich mit unserm Text stimmt. Dasselbe gilt von dem Aufstand der Grünen, den Theophanes p. 457 fg. ausführlicher erzählt, und der Ankunft des Heraklius p. 460, wo es heifst: *καταλαβὼν δὲ Ἡράκλειος τὴν Ἄβυδον εὗρεν Θεόδωρον τὸν κόμητα τῆς Ἀβύδου καὶ ἀνακρίνας ἔμαθε παρ' αὐτοῦ τὰ κινούμενα ἐν Κωνσταντινουπόλει. ὁ δὲ Φωκᾶς ἀπέστειλε τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ Δομεντζίολον τὸν μάγιστρον* — bei Johannes heifst er *ὁ κονδόχειρ*, der Einarmige — *φυλάττειν τὰ Μακρὰ τείχη· μαθὼν δὲ ὁ μάγιστρος, ὅτι κατέλαβεν Ἡράκλειος τὴν Ἄβυδον, ἔφυγε καταλιπὼν τὰ τείχη καὶ εἰσῆλθεν εἰς Κωνσταντινούπολιν. ὁ δὲ Ἡράκλειος ἐδέξατο ἐν Ἀβύδῳ πάντας, οὓς ἐξώρισε Φωκᾶς, καὶ ἀνῆλθε σὺν αὐτοῖς εἰς Ἡράκλειαν.* Von der Ankunft in der Kirche der H. Glyceria, der Fahrt von Herakleia (Perinthos) nach Selymbria und von da nach der Insel Kalonymos bei Constantinopel[1]) steht bei Theophanes nichts, wogegen das Folgende

[1]) Sie wird auch erwähnt bei Theophanes in der *vita* p. XXV und bei Leo Diaconus p. 147, 19.

wieder fast wörtlich stimmt: *Στέφανος δὲ ὁ τῆς Κυζίκου μητροπολίτης λαβὼν στέμμα ἐκ τῆς ἐκκλησίας τῆς ἁγίας θεοτόκου Ἀρτάκης ἀπήγαγεν αὐτὸ τῷ Ἡρακλείῳ.* Die bei Johannes folgende Erzählung, die manches geschichtlich wie geographisch unbekannte Detail enthält, ist bei Theophanes zusammengezogen in die wenigen Worte: *καταλαβὼν δὲ τὴν Κωνσταντινούπολιν προσώρμισε τῷ λιμένι τῆς Σοφίας καὶ πολέμου κροτηθέντος νικᾷ χάριτι τοῦ Χριστοῦ Φωκᾶν τὸν τύραννον. οἱ δὲ δῆμοι τοῦτον παραλαβόντες ἀνεῖλον πυρὶ κατακαύσαντες ἐν τῷ Βοΐ.* Unter den sonstigen Quellen berichtet Zonaras 14, 14 von der Gefangensetzung der Mutter und der Braut des Heraklius, deren Befreiung durch die Grünen nachher Johannes meldet. Dass dieselben das Haus des Cäsarius anzünden und Bonosus vor ihnen die Flucht ergreift, berichtet, aber in unklarer und abweichender Fassung, die Paschalchronik p. 700. Die Gefangennahme und Hinrichtung des Phokas wird von Zonaras 14, 14 und Cedrenus p. 712, 20 so erzählt, dass offenbar der Bericht des Johannes, wenn auch nicht unmittelbar, beiden zu Grunde liegt; ich setze die erstere etwas bessere Fassung her: *Φώτιος δὲ τῶν ἐπιφανῶν ὑπάρχων, οὗ τὴν γυναῖκα ὁ τύραννος βίᾳ ἐμοίχευσε, σὺν πλήθει στρατιωτῶν καταλαβὼν τὰ βασίλεια κατέσπασε τοῦ θρόνου τὸν τύραννον (οἱ γὰρ περὶ αὐτὸν ἀπογνόντες τῶν βασιλείων ὑπανεχώρησαν) καὶ ἀποδύσας τὴν πορφυρίδα φαιὰν ἐσθῆτα ἐνέδυσε καὶ δέσμιον τῷ Ἡρακλείῳ παρέστησεν. ὃ δὲ ἰδὼν αὐτὸν ἔφη 'οὕτως, ἄθλιε, τὰ τῆς πόλεως διῴκησας πράγματα;' καὶ ὁ Φωκᾶς ἀπονοίᾳ κάτοχος ὢν ἀπεκρίνατο 'σὺ δὲ κρειττόνως μᾶλλον διοικήσεις αὐτά;' ὀργισθεὶς δὲ ὁ Ἡράκλειος λὰξ ἐκείνῳ ἐνέθορε καὶ ἐκτμηθῆναι προσέταξεν. οἱ μὲν οὖν αὐτίκα αὐτὸν ἀναιρεθῆναι ἱστόρησαν, οἱ δὲ πρότερον αὐτοῦ τὰς χεῖρας καὶ τοὺς πόδας ἐκκοπῆναί φασιν, εἶτα καὶ τὰ αἰδοῖα . . . καὶ οὕτως αὐτοῦ τὴν κεφαλὴν ἐκκοπῆναι, τὸ δὲ δύστηνον σῶμα καυθῆναι κατὰ τὸν Βοῦν.* Aufserdem ist auch hier die Paschalchronik p. 700 beachtenswerth. Das Einzelne dieser Vorgänge zu verfolgen liegt meinen Untersuchungen fern.

III.

Die Auszüge *περὶ ἐπιβουλῶν* aus dem Malalas beginnen in der Handschrift des Escurial f. 155 r. und schliefsen f. 168'; der Anfang

fehlt, am Schluss sind sie vollständig und tragen die Unterschrift: *Τέλος τῆς ἱστορίας Ἰωάννου τοῦ ἐπικλ. Μαλέλα περὶ ἐπιβουλῆς.* Auch in der Handschrift, aus der Valesius den Titel der constantinischen Sammlung *περὶ ἀρετῆς καὶ κακίας* herausgab, fanden sich neben einander Excerpte aus der Chronik des Johannes Malalas und des Johannes Antiochenus (Hodius Vorrede zum Malalas p. XXI Bonn), die aber meines Wissens ungedruckt geblieben sind. Wie unerfreulich auch die Beschäftigung mit diesem ebenso rohen wie gewissenlosen Syrer ist, so habe ich doch geglaubt die Madrider Fragmente mit dem gedruckten Text des Malalas vergleichen und die wesentlichen Abweichungen zum Abdruck bringen zu müssen.

---

p. 133, 7 *λούσατο* (vielmehr [*ἐβου*]*λεύσατο*) *μετὰ τοῦ Αἰγίσθου* — p. 142, 8 *ἕως θανάτου.* Am Schluss der Seite 155′ ist eine Lücke, in der die Worte 134, 5 *εἰς τὸ Ἀπόλλωνος* — 16 *ἥτις Ἠλέκτρα* fehlen. — 133, 14 steht richtig *Ἠριγόνην.* — Die Stelle 135, 5 fg. lautet hier so: *καὶ ἀπαγαγόντες ἐν τῷ ἱερῷ τῆς Ἀθηνᾶς τὸν Ὀρέστην, ἐφ' ᾧ ὁ Ἄρειος πάγος ὑπῆρχεν, τῆς δικῆς ἀκούσοντα* (vielmehr *ἀκούσων*) *μεταξὺ Ὑακὸς τοῦ μετὰ Τυνδάρεω βασιλέως πατέρος Κλήτρας καὶ τοῦ Ὀρέστου, ὅστις μὲν εὐθὺς ἐξεῖπε ψῆφον* u. s. w.

p. 217, 18 *ὅτι Ἰούλιος Καῖσαρ ἀνελθὼν ἀπὸ Ἀντιοχείας ἐς Ῥώμην ἐσφάγη* — 20 *συγκλητικῶν.*

p. 218, 7 *Ὅτι Ὀκταβιανοῦ* — p. 221, 5 *ὅτι τριομβυρτα ἐγένετο.* — 219, 18 ist vor *καὶ* einzuschieben *καὶ διὰ τὴν Ῥώμην.* — p. 220, 11 folgt nach *ἐβάσταζε γὰρ ἀσπίδας* noch *ἐν μουζικίοις* (*μουζάκιον* ist nach Ducange eine Art Schuh).

p. 239, 18 *ὅτι Ἡρώδης* — 240, 1 *τῆς αὐτοῦ γυναικός.*

p. 245, 22 *ὅτι Γάιος* — 246, 2 *ἐτῶν λθ'.*

p. 257, 23 *ὅτι Νέρων ἐπὶ τῆς ὑπατείας* — 258, 7 *ἐτῶν ξθ'.*

p. 266, 13f *ὅτι Δομιτιανὸς* — 267, 9 *ἐσφάγη.*

p. 282, 19. 20 *ὅτι Βῆρος.*

p. 290, 9. 10 *ὅτι Πέρτιναξ.*

p. 290, 11. 20 *ὅτι καὶ Δίδιος* — p. 291, 2 *ἐνιαυτῶν ξ'.*

p. 292, 20 *ὅτι ἐπὶ Σεβήρου* — 294, 18 *ἔκτισε δὲ καὶ τοῖς Ἀντιοχεῦσι πολλά.*

p. 295, 9 *ὅτι καὶ Ἀντωνῖνον Γέταν ὁ στρατὸς ἀνεῖλεν, ὃς ἐτελεύτησε.*

In dem gedruckten Malalas folgt auf Caracalla sogleich Valerianus: Dass diese Lücke durch die Abschreiber verschuldet ist, zeigen die Madrider Auszüge, deren hierher gehörenden Abschnitt ich mittheile.

Ὅτι καὶ Μακρῖνος ἐσφάγη ἐν Ἀρχελαΐδι ὢν ἐνιαυτῶν νβ'.

Ὅτι Ἀντωνῖνος ὁ Ἡλιογάβαλος ἐσφάγη ἐν τῇ Ῥώμῃ ὑπὸ τοῦ ἰδίου συγγενοῦς, ὢν ἐνιαυτῶν λς'.

Ὅτι ἡ σύγκλητος Ῥώμης ἀποδιέκειτο πρὸς τὸν Μαξιμῖνον τὸν διώκτην Χριστιανῶν, καὶ ἠπείλουν τοῖς στρατιώταις τοῖς ποιήσασιν αὐτὸν βασιλέα. δημοτικῆς οὖν ταραχῆς γενομένης ἕνεκα λιμοῦ, οἱ πολῖται Ῥωμαίων ἐπῆλθον τῷ Μαξίμῳ βασιλεῖ ἐν τῷ Παλατίῳ, καὶ ἐξῆλθεν κατ' αὐτῶν ὁπλισάμενος μετὰ βοηθείας ὁ υἱὸς αὐτοῦ Πουλχεριανὸς καὶ ἐφονεύθη ὑπὸ τοῦ πλήθους τῆς πόλεως· τῆς γὰρ (fehlt in der Hdschr.) *ἅμα αὐτῷ βοηθείας φοβηθείσης τὸ ἄπειρον πλῆθος τῶν πολιτῶν Ῥωμαίων καὶ καταλιπούσης αὐτὸν καὶ φυγούσης συνελήφθη μόνος. ὁ δὲ Μαξιμῖνος, ἐάσας τὸ Παλάτιον, ἐξῆλθεν εἰς Ἀκυληίαν* (*ἀσυλήϊαν* Hdschr.), *ἀγανακτῶν κατὰ τῶν τῆς πόλεως καὶ κατὰ τοῦ στρατοῦ διὰ τὴν τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ προδοσίαν. οἵτινες στρατιῶται, εὑρηκότες ἀφορμήν, ἐπῆλθον αὐτῷ καὶ ἐσφάγη ἐκεῖ, ὢν ἐνιαυτῶν ξε'.*

Ὅτι καὶ Ἀλβῖνος συνεκλείσθη (die Hdschr. *συνεσκολάσθη*) *ἐν τῷ Παλατίῳ καὶ ἐσφάγη ὑπὸ τοῦ ἰδίου συγγενοῦς, ὢν ἐτῶν ξ'.*

Ὅτι καὶ Πομπηιανὸς ἐξιὼν ἐν πολέμῳ ἐσφάγη ἐν Παρθίᾳ, ὢν ἐνιαυτῶν νβ'.

Ὅτι ἐπὶ τῆς βασιλείας Φιλίππου τοῦ Ῥωμαίων βασιλέως ἐμφυλίου πολέμου γενομένου ἐν τῇ Ῥώμῃ μεταξὺ στρατιωτῶν ἕνεκε Βρούτιδος μοιχευθείσης καὶ πολλῶν σφαγέντων ἐξῆλθεν ὁ Φίλιππος ἐκ τοῦ Παλατίου μετὰ τῶν ἰδίων αὐτοῦ υἱῶν, παῦσαι αὐτούς, καὶ ἐπῆλθον αὐτῷ οἱ τοῦ ἑνὸς μέρους στρατιῶται καὶ ἔσφαξαν αὐτὸν μετὰ τῶν ἰδίων τέκνων καὶ ἐτελεύτησεν, ὢν ἐνιαυτῶν ξν'.

Ὅτι Γάλλος ἀνηγορεύθη βασιλεὺς ὑπὸ τῶν στρατιωτῶν καὶ εὐθέως ἐλθὼν ἐν τῇ Ῥώμῃ ἐφονεύθη, ὢν ἐνιαυτῶν ξ'.

Ὅτι Μάριον τὸν βασιλέα ἡ γυνὴ αὐτοῦ κοιμώμενον ἀπέσφαξεν, ὃς οὐκ ἀνηγορεύθη βασιλεὺς ὑπὸ τῆς συγκλήτου,

διότι ὁ στρατὸς αὐτὸν ἐποίησε (*ἐπίησε* Hdschr.) *βασιλέα, αὐθεντήσας τὴν σύγκλητον.*

Ὅτι Δέκιος ἐξελθὼν ἐν πολέμῳ τῶν Φράγγων, ὡς ἀπήρχετο, ἐσφάγη μετὰ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ ὑπό τινος τῶν ἐξάρχων ἐν ἀδύτῳ, ὢν ἐνιαυτῶν ξ'.

Ὅτι Αἰμιλιανὸς ὁ βασιλεὺς Ῥωμαίων ἐσφάγη ἐν τῷ Παλλατίῳ ὡς ἐξήρχετο ἐν τῷ ἱερῷ, ὢν ἐνιαυτῶν μη'.

p. 301, 7—9 *ὅτι ὁ Αὐρηλιανός.*

p. 302, 12—15 *ὅτι Πρόβος.*

p. 313, 3 *ὅτι Μαξέντιος.*

p. 325, 2 *ὅτι Κωνσταντῖνος.*

p. 344, 5—8 *ὅτι Γρατιανός.*

p. 345, 8 *ὅτι ἐπὶ Θεοδοσίου* — 11 *ἀνῃρέθη.*

p. 360, 7—23 *ὅτι κτίζοντος* (abgekürzt).

p. 371, 9 fg. Die Erzählung von Aspars Ende entfernt sich von dem gedruckten Text so weit, dass es nothwendig ist wenigstens den Anfang herzusetzen.

Ὅτι Ἄσπαρ ὁ πατρίκιος πολλὰ κακὰ ἐνεδείκνυτο Λέοντι τῷ βασιλεῖ. θαρρῶν γὰρ εἰς τὴν Γοτθικὴν χεῖρα, ἣν εἶχε, ταῦτα ἔπραττεν, ἐν οἷς χρόνοις παρεκάλει Ἄσπαρ ὁ πατρίκιος ἐπὶ τῷ ἐπιγαμβρεῦσαι αὐτῷ τὸν υἱὸν αὐτοῦ Πατρίκιον ὄντα Καίσαρα. τοῦ δὲ δήμου ἐνστάντος καὶ τῶν μοναχῶν καὶ τῶν κληρικῶν, ἔνδοσιν ἔλαβε τὰ τοῦ γάμου. ὑπονοήσας δὲ ὁ βασιλεὺς Λέων τυραννίδα μελετᾶν Ἄσπαρα τὸν πατρίκιον ἐφόνευσεν ἐν τῷ Παλατίῳ ἔσω καὶ αὐτὸν καὶ Ἀρδαβούριον καὶ Πατρίκιον τὸν Καίσαρα, τοὺς υἱοὺς αὐτοῦ, ἐν κομέντῳ κατακόψας τὰ σώματα αὐτῶν, εἰς κανθήλια ἐκβαλὼν ἐκ τοῦ Παλλατίου· καὶ ἐγένετο ἐν Κωνσταντινουπόλει (*Κωνσταντιπόλει* Hdschr.) *ταραχὴ μεγάλη. εἶχε γάρ, ὡς εἴρηται, πλῆθος Γότθων καὶ κόμητας πολλοὺς καὶ ἄλλους παῖδας καὶ παραμένοντας αὐτοῖς ἀνθρώπους, οὓς ἐκάλεσε φοιδεράτους, ἀφ' ὧν καὶ αἱ φοιδερατικαὶ ἄννωναι κατάγονται. εἷς δὲ Γότθος τῶν διαφερόντων τῷ Ἄσπαρι, ὄνομα Ὄστρις κ. τ. λ.*

Das Folgende (bis p. 372, 5 *ἢ συνάγεσθαι ἐν ἐκκλησίᾳ.*) stimmt ungefähr. Wegen der Notiz über die *annonae foederaticae*, die im gedruckten Text fehlt, vgl. S. 350.

p. 373, 9 *ὅτι ἐσφάγη* — p. 375, 6 *ἐβασίλευσεν ὀλίγον χρόνον.*

p. 375, 8. 9 *ὅτι Μαιουρινός.*

p. 382, 10 *ὅτι ἐπὶ τῆς βασιλείας Ζήνωνος πρόφασιν* — 384, 3 *προαχθῆναι.*

p. 385, 9 Von dem Anfang dieses den Illus betreffenden Abschnitts mögen zur Probe die Varianten hier vollständig stehen. — 9 *ἐν δὲ τῇ αὐτοῦ βασιλείᾳ*] *ὅτι ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ Ζήνωνος* || 10 *φίλος*] *θεῖος* | *βασιλέως* fehlt | *ὁ* fehlt || 11 *βασιλέα* fehlt || 14 *τοῦ αὐτοῦ βασιλέως* fehlt || 15 *αὐτοῦ*] *αὐτῷ* | *ἐβουλεύσατο*] *ἐβουλεύετο* | *τοῦ αὐτοῦ* fehlt || 16 *τοῦ αὐτοῦ* fehlt || 17 *ἐπιβουλεύσῃ*] *συσκευάσηται Ζήνωνα* | *πρῶτον*] *τὸ πρῶτον* || 18 *αὐτὸν* fehlt | *τὴν* fehlt || 19 *Ζήνωνος*] *τοῦ αὐτοῦ Ζήνωνος* | *αὐτὸς* fehlt || 20 *τὴν Ἰσαυρίαν*] *Ἰσαυρίαν χώραν* | *φησὶ* fehlt || 21 *αὐτὸν λόγον*] *λόγον τὸν Ἰλλοῦν* | *τῆς* fehlt || p. 386, 1 *τοῦ αὐτοῦ* fehlt | *τὸν βασιλέα* fehlt || 2 *τὴν αὐτὴν δέσποιναν* fehlt | *βασιλεὺς* fehlt || 3 *ὁ*] *ὡς* | *τοῦ* fehlt || 4 *Ἰλλοῦ*] *ἰλλοῦν* | *ἀπαθείας* fehlt || 5 *φοβουμένου*] *φοβουμένῳ* | *Ζήνωνα*] *Ζήνωνα ἀπὸ θείας κελεύσεως* | *αὐτὸν*] *Ἰλλοῦν* || 6 *κατῆλθεν ἡ αὐτὴ Βηρίνα*] *ἦλθε Βηρίνα ἡ πενθερὰ Ζήνωνος* | *τὴν* fehlt || 8 *ἐν τῇ Ἰσαυρίᾳ*] *τῆς Ἰσαυρίας* | *ἔχον βοηθείαν πολλήν*] *ἔχων μετ' αὐτοῦ καὶ ὄχλον βοηθείας πολύν* | *καὶ κελεύσας αὐτὴν διὰ στρατιωτῶν φυλάττεσθαι*] *καὶ ἐφύλαττον αὐτὴν ἐκεῖσε.*

Von hier an sind nur die einigermafsen wichtigen Abweichungen angemerkt.

13 *πραίσεντος*] *πραισέντου μεγάλου εὐθέως* || 15 *ἐμμάλους*] *ἐμβάλλους καί* || p. 387, 13 *ἡ Ἀριάδνη κατεσκεύασε τοῦ φονεῦσαι τὸν Ἰλλοῦν καὶ ἱππικοῦ ἀγομένου ὡς ἀνέρχεται*] *Ἀριάδνη ἡ βασίλισσα κατεσκεύασε φονευθῆναι τὸν μάγιστρον Ἰλλοῦν ὡς κωλύοντα ἀνελθεῖν τὴν μητέρα αὐτῆς, καὶ ἐκέλευσεν Οὐρβικίῳ τῷ εὐνούχῳ τῷ κουβικουλαρίῳ προτρέψασθαί τινα εἰς τὸ φονεῦσαι τὸν πατρίκιον καὶ μάγιστρον Ἰλλοῦν. καὶ ἱππικοῦ ἀγομένου μετεστάλη ὁ Ἰλλοῦς παρὰ Ζήνωνος κατελθὼν ἐκ τοῦ καθίσματος εἰς τὸν δέλφακα*[1]) *τοῦ παλατίου δέξασθαι βαρβάρων πρεσβευτάς· καὶ ὡς ἀνήρχετο κ. τ. λ.* Aus dieser Erzählung schöpft Theophanes zum J. 5972; aber der Bericht des Malalas ist viel eingehender und erscheint glaubwürdig. Zu beachten ist, dass der Empfang der fremden Gesandten allerdings zu den Geschäften des *magister officiorum* gehört || 15 *κατὰ τῆς κεφαλῆς*]

---

[1]) 'Zu lesen ist *εἰς τὸν δέλφικα;* was das kaiserliche Speisezimmer bedeutet. Belege bei Stephanus unter *Δελφικῖς* und bei Ducange unter *delphicum*'. Haupt.

παρὰ τὸ ὠτίον κατὰ τῆς κεφαλῆς || 20 *ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων αὐτοῦ*] *ὑπὸ τῶν ἄλλων σπαθαρίων καὶ ἀνθρώπων αὐτοῦ.*

p. 388, 3 *ὠτειλὴν*] *ὠτειλὴν καὶ ἐφόρει καμελαύκιον* || 7 *ἐξουσίαν*] *ἐξουσίαν εἰς τὸ ποιεῖν αὐτὸν εἴ τι συνόδοι* (so) || 14 *τὸν πατρίκιον Λεόντιον καὶ τοὺς ἄλλους συγκλητικούς· καὶ κατῆλθεν ἐν Ἀντιοχείᾳ τῇ μεγάλῃ ποιήσας ὀλίγον χρόνον χαρισάμενος αὐτοῖς πολλὰ ἐξῆλθεν ἐπὶ τὴν Ἰσαυρίαν*] *τὸν πατρίκιον Λεόντιον, ἵνα λάβῃ καὶ ἐνέγκῃ Βηρίναν. κατῆλθον δὲ μετὰ Ἰλλοῦ καὶ ἄλλοι πολλοὶ τῆς συγκλήτου καὶ εἰσῆλθεν ἐν Ἀντιοχείᾳ ὁ Ἰλλοῦς ἔχων μεθ' ἑαυτοῦ πλῆθος στρατοῦ καὶ Λεόντιον καὶ Παμπρέπιον πατρίκιον καὶ τὸν ἀπὸ ὑπάτων Μάρσον καὶ ἀπὸ ὑπάτων Ἰουστιανὸν καὶ ἀπὸ ἐπάρχων Αἰλιανὸν καὶ τὸν ἀπὸ ἰλλουστρίων Ματρονιανὸν καὶ Κουττούλην τὸν ἀπ' ἐπάρχων καὶ κόμητας πολλούς. καὶ ποιήσας δύο ἐνιαυτοὺς καὶ κτίσας πλεῖστα καὶ φιλοτιμησάμενος τοῖς Ἀντιοχεῦσιν ἐξῆλθεν ἀπὸ Ἀντιοχείας ἐπὶ Ἰσαυρίαν διὰ Βηρίναν τὴν δέσποιναν.* — 20 *ὄντα ἄνδρα ἐλεύθερον. καὶ ἐποίησεν ἡ αὐτὴ Βηρίνα θείας κελεύσεις κατὰ πόλιν καὶ σάκρας πρὸς τοὺς ἄρχοντας καὶ τοὺς στρατιώτας, ὥστε δέξασθαι αὐτὸν καὶ μὴ ἐναντιωθῆναί τινα, γράψασα δὲ σάκραν ἔχουσαν πολλὰ κακὰ περὶ Ζήνωνος. καὶ ἐβασίλευσεν ἐν Ἀντιοχείᾳ ὀλίγας ἡμέρας. ἦν δὲ ὁ Λεόντιος ἀνὴρ εὐπρεπὴς οὖλος πολύθριξ εὐῆλιξ καθάριος, καὶ ἐποίησε Βηρίνα σάκραν αὐτοῖς τοῖς Ἀντιοχεῦσιν εἰς τὸ δέξασθαι τὸν Λεόντιον βασιλέα καὶ μὴ ἀντιστῆναι αὐτοὺς αὐτῷ· ἐποίησε δὲ* (*δὲ* fehlt in der Hdschr.) *καὶ πρὸς τοὺς ἄρχοντας τῆς Ἀνατολῆς καὶ τῆς Αἰγυπτιακῆς διοικήσεως σάκρας. εἶχε δὲ οὕτως. Αἰλία* (*ἥλια* Hdschr.) *Βηρίνα ἡ ἀεὶ Αὐγοῦστα Ἀντιοχεῦσι, πολίταις ἡμετέροις. ἴστε ὅτι τὸ βασίλειον* (hiernach hat die Hdschr. *καὶ ὅτι*) *μετὰ τὴν ἀποβίωσιν Λέοντος τοῦ τῆς θείας* (*θείης* Hdschr.) *λήξεως ἡμέτερόν ἐστιν. προεχειρισάμεθα δὲ βασιλέα Στρακωδίσοσον τὸν μετὰ ταῦτα κληθέντα Ζήνωνα, ὥστε τὸ ὑπήκοον* (die Worte *τὸν μετὰ* bis *ὑπήκοον* sind am Rande nachgetragen) *βελτίω θεῖναι καὶ πάντα τὰ στρατιωτικὰ πράγματα. ὁρῶσι νῦν τὴν πολιτείαν ἅμα τῷ ὑπηκόῳ κατόπιν φερομένην ἐκ τῆς αὐτοῦ ἀπληστίας ἀναγκαῖον ἡγησάμεθα βασιλέα ὑμῖν στέψαι εὐσεβῆ καὶ* (fehlt in der Hdschr.) *δικαιοσύνῃ κεκοσμημένον, ἵνα τὰ τῆς Ῥωμαϊκῆς πολιτείας περισώσῃ πράγματα καὶ τὸ πολέμιον ἥσυχον ἄξει, τοὺς δὲ ὑπη-*

κόους ἅπαντας μετὰ τῶν νόμων διαφυλάξῃ. ἐστέψαμεν Λεόντιον τὸν εὐσεβέστατον, ὃς πάντας ὑμᾶς προνοίας ἀξιώσει.' καὶ εὐθέως ἔκραξεν ὁ δῆμος τῶν Ἀντιοχέων ἅπας (*ἅπαξ* Hdschr.) *ὑφ' ἓν ἀναστάς 'μέγας ὁ θεὸς καὶ κύριε ἐλέησον, τὸ καλὸν καὶ τὸ συμφέρον παράσχου.' ἐξελθὼν δὲ ἀπὸ Ταρσοῦ πόλεως ἐλθὼν εἰσῆλθεν ὁ Λεόντιος ὁ ἀντάρτης μόνος διὰ Ἰλλοῦ ἐν Ἀντιοχείᾳ, καὶ ἐβασίλευσεν ἐν Ἀντιοχείᾳ τῇ μεγάλῃ ἀντάρτης ὢν καὶ προεβάλετο ἔπαρχον πραιτωρίων Αἰλιανὸν καὶ μάγιστρον Παμπρέπιον καὶ κόμητα λαργιτιώνων Ἰουστιανόν. καὶ ἐκεῖθεν ἐξῆλθε πολεμῶν ἐν Χαλκίδι, πόλει τῆς Συρίας, διότι οὐκ ἐδέξατο τὰ λάβρατα αὐτοῖ μῆνα ἕνα ἥμισυ.* In dem aus dieser Stelle geflossenen Bericht des Theophanes zum J. 5974 wird für *Στρακωδίσοσον* gelesen *Τρασκαλισσαῖον*. Bei Agathias 4, 29 steht *Ταρασισκωδίσαιος* (oder *-δίσεος*), bei Candidus p. 135 Müll. *Ταρασικοδίσσα*.

p. 389, 5—14 setze ich in der Fassung der Excerpte ganz her: *καὶ ἤκουσεν Ἰλλοῦς εἰς τὴν Κιλικίαν διάγων καὶ ἔγραψε Λεοντίῳ ἐν Ἀντιοχείᾳ καὶ ἐξελθὼν ἀπὸ Ἀντιοχείας ἔφυγον* (vielmehr *ἔφυγεν*) *καὶ ἀνῆλθον ἀμφότεροι καὶ Παμπρέπιος καὶ Βηρίνα καὶ οἱ λοιποὶ εἰς τὸ Παπύριον καστέλλιν εἰς τὴν Ἰσαυρίαν. καὶ Βηρίνα μὲν ἰδίῳ θανάτῳ ἐτελεύτησε, Παμπρέπιος δὲ ὑπονοηθεὶς ὡς προδότης ἐσφάγη ἄνω, καὶ ἐρρίφη τὸ λείψανον αὐτοῦ εἰς τὰ ὄρη. Ἰλλοῦς δὲ καὶ Λεόντιος ἐπὶ χρόνον φωσσευθέντες παρελήφθησαν καὶ εἰσενεχθέντες εἰς πρόοδον παρὰ τῷ ἄρχοντι Σελευκείας τῆς Ἰσαυρίας ἀπὸ διαλαλιᾶς αὐτοῦ ὑπὸ δημίου ἀπεκεφαλίσθησαν. καὶ αἱ κεφαλαὶ αὐτῶν ἀνηνέχθησαν τῷ βασιλεῖ Ζήνωνι. καὶ ὡς ἐθεώρει τὸ ἱππικόν, εἰσηνέχθησαν εἰς κοντούς, κἀκεῖθεν ἐπέρασαν πέραν ἐπὶ τὸν ἅγιον Κόνωνα, εἰς τοὺς αὐτοὺς κόντους κείμεναι ἐπὶ ἡμέρας πολλὰς καὶ πᾶς ὁ ὄχλος Κωνσταντινουπόλεως ἀπήρχετο πρὸς θεωρίαν αὐτῶν τῶν κεφαλῶν.*

p. 389, 16. Die Erzählung von dem Aufstand der Grünen in Antiochia ist in den Excerpten ebenfalls so viel ausführlicher, dass es nöthig scheint, sie ganz herzusetzen.

Ἐπὶ τούτου τοῦ βασιλέως Ζήνωνος οἱ τοῦ πρασίνου μέρους τῆς αὐτῆς πόλεως Ἀντιοχείας ἐν τῷ ἱππικῷ λιθοβολίαν ποιήσαντες, θεωροῦντος Θαλασίου ἄρχοντος καὶ ὑπατικοῦ, δεδώκασιν αὐτῷ λίθῳ κατὰ τῆς κεφαλῆς καὶ ἐφυγάδευσαν αὐτὸν ἐκ τοῦ ἱπποδρομίου. περιβλεψάμενος δὲ τὸν δεδωκότα αὐτῷ

(Hdschr. *αὐτὸν*) *ὁ Θαλάσιος* (*θαλάστιος* die Hdschr.) *ἐγνώρισεν αὐτὸν καὶ πέμψας ἅμα κατέλαβε τὸ ἴδιον πραιτώριον, συνέσχον* (vielmehr *συνέσχεν*) *αὐτὸν διὰ τῶν κομενταρσίων* (lies *κομενταρησίων*) *αὐτοῦ, καὶ εἰσήγαγον αὐτὸν ἐν τῷ πραιτωρίῳ αὐτοῦ· ἦν δὲ περιχύτης λουτροῦ. καὶ τοῦτον ἤρξατο ἐξετάζειν, καὶ γνόντες οἱ δῆμοι τοῦ πρασίνου μέρους ὥρμησαν εἰς τὸ πραιτώριον κατὰ τοῦ ἄρχοντος, καὶ βαλόντες πῦρ ἔκαυσαν τὸ λεγόμενον ξυστὸν καὶ ἄλλα τινὰ καὶ ἀπέσπασαν τὸν δεδωκότα. ὁ δὲ ἄρχων Θαλάσιος* (*θαλάστιος* die Hdschr.) *ἔφυγεν ἔξω τῆς πόλεως, καὶ διεδέχθη καὶ ἐγένετο ἀντ' αὐτοῦ Κόδρωτος, ἡ δὲ ταραχὴ τῆς πόλεως ἐπαύσατο. μετὰ δὲ μῆνας ἓξ πάλιν ἦλθον οἱ τοῦ αὐτοῦ πρασίνου μέρους Ἀντιοχείας, στάσεως γενομένης, ἐπιτελουμένης πάλιν ἱπποδρομίας, καὶ ἐφόνευσαν πολλοὺς καὶ ἔκαυσαν, ὡς τῶν Ἰουδαίων θεωρούντων εἰς τὸ βένετον μέρος, καὶ διεδέχθη Θεόδωρος, ὁ κόμης τῆς ἀνατολῆς, καὶ εἰρήνευσαν τὰ δημοτικά. ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ βασιλέως Ζήνωνος ἦν τις μοναχὸς ἀποκλείσας ἑαυτὸν ἐν ἑνὶ πύργῳ τοῦ τείχους καὶ ἀποικοδομήσας* (die Hdschr. *ἀνοικοδομήσας*) *τὴν εἴσοδον καὶ διὰ θυρίδος διαλεγόμενος. καὶ δεξάμενοι πρόφασιν οἱ ἐκ τῆς αὐτοῦ πόλεως πράσινοι, στασιάσαντες διὰ τὸν μοναχὸν τὴν πλησίον οὖσαν συναγωγὴν τῶν Ἰουδαίων ἐνέπρησαν καὶ ἀνασκάψαντες τὰ λείψανα τῶν τεθαμμένων* (*τεθαυμένων* Hdschr.) *Ἰουδαίων κατέκαυσαν αὐτά. διδαξάντων δὲ τοῦτο τὸν βασιλέα Ζήνωνα ἠγανάκτησε κατὰ τῶν τοῦ πρασίνου μέρους, διότι τοὺς νεκροὺς τῶν Ἰουδαίων μόνους ἔκαυσαν καὶ τοὺς ζῶντας Ἰουδαίους πάντας εἴασαν, ὀφείλοντας καὶ αὐτοὺς μετὰ τῶν νεκρῶν βαλεῖν καὶ ὑφ' ἓν πάντας καυθῆναι. καὶ ἐσιωπήθη τὸ πρᾶγμα.*

p. 393, 9 Dieser Notiz scheint in den Excerpten die folgende zu entsprechen: *ὅτι ἐπὶ Ἀναστασίου ἐγένετο ἐν τῷ ἱππικῷ στάσις καὶ πολλοὶ ἀπέθανον καὶ πολλὰ ἐκαύθη καὶ ἐξωρίσθησαν οἱ δ' ὀρχησταί.*

p. 393, 12 *Ὅτι ὁ αὐτὸς Ἀναστάσιος* — p. 394, 7 *τὴν αὐτοῦ βασιλείαν.* Statt der Worte Z. 12 *εὐθέως ἐπεστράτευσε* steht hier *ὃ δὴ καὶ ἐποίησαν καὶ ἦλθον ἕως Κοτιαείου, ὁπλισάμενος ἐστράτευσε.* Z. 22 steht *Λιγγίνην* statt *Λογγινίνην*, ebenso nachher. Am Schluss folgt nach *βασιλείαν* noch: *καὶ πάλιν συνεκροτήθη πόλεμος μεταξὺ Ἰσαύρων καὶ εἰσηνέχθησαν αἰχμάλωτοι Σιλούντιος καὶ Ἴνδης καὶ ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ ἀπὸ*

τῆς Ἰσαυρίας· καὶ Λογγῖνος ὁ ἀδελφὸς Ζήνωνος τοῦ βασιλέως ἐξωρίσθη.

p. 394, 11 *Ὅτι ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ βασιλέως ὁ δῆμος* — p. 395, 4 *Πλάτωνος.* Die Z. 17. 18 aus dem Chr. Alex. eingesetzten Worte haben die Excerpte nicht, sondern *ἔρριψέ τις* statt *ἔρριψαν*, dagegen setzen sie Z. 19 nach *τὸν λίθον* hinzu: *ἐπεὶ ἐφονεύετο* und Z. 21 nach *αὐτὸν* die Worte *ὄντα Μαῦρον.* Z. 23 steht *περίβολος* statt *ἔμβολος.*

Das folgende Excerpt fehlt in unserem Malalas ganz; ein dürftiger Auszug daraus steht bei Theophanes zum J. 5997. *Ὅτι ἐπὶ Κωνσταντίνου* (so) *τοῦ* (die Hdschr. *τὸ*) *ἐπίκλην Τρουρούκκα ἐπάρχου τῆς πόλεως ἐγένετο ἀκαταστασία. θεωροῦντος Δέκιμον τοῦ αὐτοῦ Κωνσταντίου* (so) *ἐπάρχου τῆς πόλεως τῶν λεγομένων βρυτῶν ἐν τῷ θεάτρῳ ἐπανέστησαν ἀλλήλοις τὰ μέρη ἐν τῷ θεάτρῳ, καὶ πολλοὶ ἐπνίγησαν ἐν τοῖς ὕδασι καὶ ἐτραυματίσθησαν καὶ ξιφήρεις ἀνῃρέθησαν, ὥστε καὶ τὸν υἱὸν τοῦ βασιλέως τὸν ἀπὸ παλλακίδος ἐν τῷ θεάτρῳ ἀποθανεῖν. ὁ δὲ βασιλεὺς ἀγανακτήσας πολλοὺς ἐκόλασεν ἐξ ἀμφοτέρων τῶν μερῶν καὶ ἐξώρισεν καὶ τοὺς τέσσαρας ὀρχηστὰς* (*ὀρχιστὰς* Hdschr.) *τῶν μερῶν.* Von dem Fest der Bryta war oben S. 343 die Rede[1]); ob *Δέκιμον*, welches bald nachher (S. 375) wiederkehrt, den zehnten Gang dieser Spiele bezeichnet, weifs ich nicht zu entscheiden.

p. 395, 20fg. Die lange Erzählung ist in den Excerpten zusammengezogen in die wenigen Worte: *ὅτι ἐπὶ τῆς αὐτοῦ βασιλείας ἐν Ἀντιοχείᾳ στάσεις ἐγένοντο πολλαὶ καὶ πολλοὶ φόνοι.*

p. 401, 20 *Ὅτι ἐν τοῖς αὐτοῖς χρόνοις* — p. 402, 2 *τοὺς ἄρχοντας αὐτῶν.* Z. 21 ist vor *ἐλαίου* eingefügt *ἄρτου καί.* Am Schluss folgt: *καὶ πάλιν μάχην ἐποίησαν τὰ μέρη καὶ ἐξῆλθον οἱ στρατιῶται κατ' αὐτῶν καὶ ὁμοφρονήσαντα τὰ μέρη πολλοὺς ἀπέκτειναν καὶ ἔκαυσαν πολλά.*

p. 402, 3 *Ἐπὶ τῆς αὐτοῦ βασιλείας* — p. 403, 21 *ὁ οἶκος.* Das folgende ist zusammengezogen in die Worte: *καὶ τοῦτο ποιήσας ἐνίκησε τὸν Βιταλιανόν.*

---

[1]) 'Sollte, da Viele in *den* Wassern ertrinken, das Fest der *βρυτά* nicht derartig gewesen sein, dass die Arena unter Wasser gesetzt wurde? Nach dieser Stelle ist es entschieden kein Brunnen- oder Frühlingsfest gewesen, wie Müller will p. 31.' Hercher.

p. 406, 22 fg. Der Anfang ist also zusammengezogen: *Ὅτι διὰ τὸ εἰς τὸ τρισάγιον ἐπεισελθεῖν τὸ ʽἅγιος ὁ σταυρωθεὶς ἐλέησον ἡμᾶςʼ θόρυβος καὶ στάσις ἐγένετο ἐν Κωνσταντινουπόλει ἐπὶ Ἀναστασίου τοῦ βασιλέως καὶ ἐφόνευσαν καὶ ἔγκλειστον καὶ ἐγκλείστην ὁ δῆμος.* Von der Ermordung einer Nonne meldet unser Malalastext nichts. Das folgende *καὶ ἀναστὰς ὁ βασιλεὺς . . . τῆς Ῥωμαγίας* stimmt ungefähr mit dem gedruckten Text p. 407, 21—p. 408, 11.

Die in die Regierung Justins und Justinians fallenden Excerpte verlangen einen vollständigen Abdruck, da sie theils nur in sehr verkürzter Gestalt in unserm Text stehen, theils in die Lücke am Schluss desselben fallen.

p. 410—412. *Ὅτι ἐπὶ Ἰουστίνου τοῦ βασιλέως θόρυβος ἐγένετο ἐν τῇ ἁγιωτάτῃ ἐκκλησίᾳ καὶ κατεκράγησαν Ἀμάντιος πραιπώσιτος καὶ Μαρῖνος ἰλλούστριος. καὶ Ἀμάντιος μὲν ὁ πραιπώσιτος καὶ Θεόκριτος ὁ δομέστικος καὶ Ἀνδρέας ὁ Λαυσιακὸς ἐφονεύθησαν, καὶ Ἀρδαβούριος καὶ Μησαὴλ οἱ κουβικουλάριοι ἐξωρίσθησαν. καὶ εὐθέως εἰσῆλθεν ἐν Κωνσταντινουπόλει Βιταλιανὸς καὶ ἐγένετο στρατηλάτης καὶ ἀπὸ ὑπάτων τὴν ἀξίαν καὶ ὕπατος ὀρδηνάριος μεταχειρισθεὶς ἀπὸ Ἰουστίνου βασιλέως μετὰ παρακλήσεως καὶ ὅρκων. καὶ ἱππικοῦ γενομένου δείλης στάσιν ἐποίησαν οἱ δημόται, καὶ ἐξελθόντες οἱ στρατιῶται πολλοὺς ἀπέκτειναν. μετὰ ταῦτα ἐφιλιώθησαν τὰ μέρη, Δέκιμον θεωροῦντος ἐπάρχου Θεοδώρου, καὶ παίζοντες* (*πέζοντες* Hdschr.) *κοινῇ ἀμφότεροι ἐξῆλθον ἐκ τοῦ θεάτρου καὶ τῇ ἐπαύριον εἰς τὸ ἱππικὸν συναχθέντες ἐδεήθησαν τοῦ βασιλέως θεωρῆσαι ἱππικὸν καὶ τὰ μέρη ἔκραζον, ζητοῦντες τοὺς ὀρχηστάς, οἱ μὲν πράσινοι τὸν Καράμαλλον*[1]), *οἱ δὲ βένετοι Πορφύριόν τινα ἀπὸ Ἀλεξανδρείας, οἱ δὲ ῥούσιοι καὶ λευκοὶ τοὺς πρώτους. καὶ παρέσχεν ὁ βασιλεὺς ἑκάστῳ μέρει τὸ αἰτηθέν. καὶ τούτου γενομένου μετὰ παλλίων εἰσήλαυνον ἐν τῇ πόλει καὶ ἐν τῷ ἱππικῷ, καὶ ἔπαιζον ἐλαύνοντες κατὰ πᾶσαν σχεδὸν τὴν πόλιν. ἔσυραν δὲ καί τινας τῶν παρακενότων κοινῇ γενόμενοι οἱ τῶν μερῶν καὶ ἔβαλον εἰς τὴν θάλασσαν. ὁ δὲ Βιταλιανὸς ἐσφάγη ἐν τῷ παλλαντίῳ, ὕπατος ὢν καὶ στρατηλάτης, καὶ Κελεριανὸς κελλάριος αὐτοῦ.*

[1]) 'Der Tänzer Karamallus kommt auch bei Aristaenetus 1, 26 (vgl. Boissonade z. d. St.) und in einem Epigramm des Leontius (vgl. Jacobs z. Anthol. T. 2 p. 195) vor.' Hercher.

p. 446. 447. *Ὅτι ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ* (Hdschr. *ἰουστιανοῦ* hier und öfter) *τοῦ βασιλέως ἐν Καισαρείᾳ τῆς Παλαιστίνης συνέβη τι τοιοῦτον γενέσθαι. ἐν πόλει λεγομένῃ Νεαπόλει ἔστεψαν* (*στέψαι* die Hdschr.) *ἑαυτοῖς βασιλέα ὄνομα Ἰουλιανὸν τοῦ λεγομένου Σαμάρωνος. καὶ ἐπελθόντες τοῖς Χριστιανοῖς τοῖς ἐκεῖσε οἱ αὐτοὶ Σαμαρεῖται πολλοὺς κατέκοψαν τῷ τρόπῳ τούτῳ. ἔθος ἐκράτει ἐν τῇ Παλαιστινῶν χώρᾳ καὶ ἐν πάσῃ τῇ Ἀνατολῇ. τῇ σαββάτου* (*σα* die Hdschr.) *ἡμέρᾳ μετὰ τὸ ἀναγνωσθῆναι τὸ εὐαγγέλιον ἐκ τῆς ἐκκλησίας ἐξήρχοντο τὰ παιδία τῶν Χριστιανῶν καὶ ἤρχοντο παίζοντα εἰς τὰς συναγωγὰς τῶν Σαμαρειτῶν καὶ ἐλίθαζον τοὺς οἴκους αὐτῶν· εἶχον γὰρ ἔθος τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ὑπαναχωρεῖν καὶ ἰδιάζειν. καὶ τῷ χρόνῳ ἐκείνῳ οὐκ ἠνέσχοντο δοῦναι τόπον τοῖς Χριστιανοῖς. καὶ ἐξελθόντα τὰ παιδία μετὰ τὸ ἅγιον εὐαγγέλιον ἀπῆλθον εἰς τὰς συναγωγὰς τῶν Σαμαρειτῶν καὶ ἐλίθαζον, ἐξελθόντες δὲ οἱ Σαμαρεῖται κατὰ τῶν παιδίων μετὰ ξιφῶν πολλοὺς ἀπέκτειναν. καὶ πολλὰ παιδία ἔφυγον ἐν τῇ ἁγίᾳ τραπέζῃ τοῦ ἁγίου Βασιλείου τοῦ ὄντος ἐκεῖσε, καὶ κατεδίωξαν αὐτὰ τινες τῶν Σαμαρειτῶν καὶ κατέσφαξαν ὑποκάτω τῆς ἁγίας τραπέζης. μαθὼν δὲ ταῦτα Ἰουστινιανὸς ἔπεμψεν Εἰρηναῖον τὸν ἀπὸ ἐπάρχων τὸν Πενταδίας, δεδωκὼς αὐτῷ ἐξουσίαν ὥστε γράψαι τοῖς κατὰ τόπον ἄρχουσι. καὶ ἀγαγὼν αὐτοὺς μετὰ βοηθείας ἤγαγε Θεόδοτον δοῦκα Παλαιστίνης τὸν ἐπίκλην Μέγαλαν μετὰ πολλοῦ πλήθους καὶ ἑτέρους πολλούς, ὥστε ὁπλίσασθαι κατὰ τῶν Σαμαρειτῶν. καὶ πολλοὺς μὲν κατέσφαξαν, τοὺς δὲ λοιποὺς πραιδεύσαντες πεπράκασιν ἐν πάσῃ τῇ χώρᾳ τῆς Παλαιστίνης, διαρπάσαντες τοὺς οἴκους καὶ τὰ ὑπάρχοντα αὐτοῖς. ἐν οἷς ἔλαβον καὶ τὸν Ἰουλιανὸν τὸν Σαβάρωνα. καὶ ἀποκεφαλίσαντες αὐτὸν ἔπεμψαν τὴν αὐτοῦ κεφαλὴν μετὰ τοῦ διαδήματος καὶ τῆς λοιπῆς αὐτοῦ βασιλικῆς φορεσίας τῷ βασιλεῖ, καὶ ἐφοβήθησαν πάνυ οἱ τὴν Παλαιστίνην οἰκοῦντες Σαμαρεῖται.*

p. 449. *Ὅτι ὁ αὐτὸς Ἰουστινιανὸς ὑπὸ ἀγανάκτησιν ἐποίησε Πρίσκον τὸν ἀπὸ νοταρίων αὐτοῦ ὄντα κόμητα ἐξοκουβιτόρων ὡς ὑβρίσαντα καὶ λοιδορήσαντα τὴν βασίλισσαν Θεοδώραν, καὶ ἐξώρισεν αὐτὸν ἐν Κυζίκῳ ὀφείλοντα εἰς φυλακὴν κληθῆναι καὶ κληθεὶς ἐν τῇ φυλακῇ διωρυγὴν ποιήσας ἔφυγεν ἐκεῖθεν καὶ εἰσῆλθεν ἐν Ἀρτάκῃ, προσφυγίῳ χρησάμενος, καὶ μετὰ ὀλίγον χρόνον ἐκελεύσθη ἐν Νικαίᾳ διάγειν, ὢν κληρικός.*

p. 473—477. *Ὅτι εἰς τὸ δεύτερον ἔτος Ἰουστινιανοῦ ἀντῆραν αὐτῷ ὁ δῆμος τῶν λεγομένων πρασινοβενέτων, καὶ πολλὴν ἀταξίαν καὶ ἅλωσιν ἐν τῇ Κωνσταντινουπόλει ἐποίησαν καὶ ἔκαυσαν οἱ αὐτοὶ δημόται τοὺς ὑποτεταγμένους τόπους ἀπὸ τοῦ Παλλατίου ἕως τοῦ φόρου καὶ τῆς ἄρκας δεξιὰ καὶ ἀριστερὰ μετὰ τῶν παρακειμένων πασῶν οἰκιῶν καὶ τὸ πραιτώριον τοῦ ἐπάρχου τῆς πόλεως καὶ τὸ λεγόμενον ὀκτάγωνον. καὶ πάλιν μὲν ταῦτα κράζει* (*κράζειν* die Hdschr.) *ὁ δῆμος ‘‘Ὑπάτιε αὔγουστε τούμνικας’ καὶ ἀγαγόντες Ὑπάτιον τὸν στρατηλάτην ἐκ τοῦ οἴκου αὐτοῦ καὶ ποιήσαντες αὐτὸν φορέσαι βασιλικὴν φορεσίαν καὶ ἀναγαγόντες αὐτὸν ἐν τῷ σκουταρίῳ, πληρωθέντος δὲ καὶ ὅλου τοῦ ἱππικοῦ ἐκ τοῦ δήμου, ὡς θελόντων θεωρῆσαι βασιλέα στεφόμενον. ἔτι δὲ γέμοντος τοῦ αὐτοῦ ἱππικοῦ ἐκ τοῦ ὄχλου, ἐκέλευσεν ὁ βασιλεὺς ἀπολυθῆναι τὸν στρατιώτην αὐτοῦ μετὰ καὶ φανερῶν ἐξάρχων. καὶ εἰσῆλθε Μοῦνδος* (am Rande falsch verbessert *μοῦρδος*) *μὲν ἀπὸ τοῦ καθίσματος ἐπάνω τῶν θυρῶν τοὺς ὄντας δήμους ἐν τῷ ἱππικῷ καὶ Βελισάριος ὑποκάτωθεν τοῦ καθίσματος καὶ ἀπέκτειναν ἐν φόνῳ μαχαίρας περὶ τὰς λ' χιλιάδας. καὶ συνελάβετο Ἰουστινιανὸς καὶ τὸν Ὑπάτιον καὶ Πομπήιον καὶ ἀπέκτεινεν αὐτούς, τὸν μὲν ἕνα ὡς φορέσαντα βασιλικὴν φορεσίαν καὶ ἀντάραντα, τὸν δὲ ἕτερον ὡς συνευρεθέντα μετ' αὐτοῦ. καὶ ιη' ἰλλουστρίους καὶ συγκλητικοὺς δημεύσας ἐξώρισεν διὰ τὸ καὶ αὐτοὺς τῇ τυραννίδι Ὑπατίου προσθέσθαι καὶ ἐγένετο εἰρήνη ἐν τῇ πόλει. καὶ προεβάλετο ἔπαρχον τῆς πόλεως Τρύφωνα καὶ πολλοὺς τῶν δημότων ἐκόλασε, καὶ ἱππικὸν οὐκ ἦν ἐπὶ πολὺν χρόνον.*

p. 480. 481. *Ὅτι ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ ἀπεζώσθη Ἰωάννης ὁ ἔπαρχος τῶν πραιτορίων, ὁ ἐπίκλην Καπάδοξ, διανύσας τὴν τῶν ἐπαρχῶν ἀρχὴν καὶ πολλὰ δυνηθείς, καὶ ἐδημεύθη ὡς ποιήσας μετὰ Ἀντωνίας πατρικίας γυναικὸς Βελισαρίου εἰς τὸ ἐπιβουλεῦσαι τῷ βασιλεῖ Ἰουστινιανῷ, καὶ δημευθεὶς ἐπέμφθη ἐν Κυζίκῳ ἐν τῷ ἐκεῖ οἰκεῖν. καὶ γενόμενος ἐν Ἀρτάκῃ διάκονος κἀκεῖ πάλιν φρατριάσας μετά τινων κτητόρων τῆς Κυζικοῦ φονευσάντων Εὐσέβιον τὸν ἐπίσκοπον τῆς αὐτῆς Κυζίκου πόλεως, ταῦτα μαθὼν ὁ βασιλεὺς καὶ ἀγανακτήσας κατ' αὐτοῦ ἔπεμψέ τινας τῶν πατρικίων καὶ ὑπατικῶν, ὥστε ἐξετασθῆναι τὰ κατ' αὐτὸν διὰ τὸν γενόμενον τοῦ ἐπισκόπου φόνον, Φλῶρον καὶ Παῦλον τὸν ἀπὸ ὑπάτων, τὸν Γαλάτην*

καὶ Φωκᾶν τὸν πατρίκιον καὶ Θωμᾶν τὸν ἀπὸ ἐπάρχων. καὶ εὑρεθεὶς ὑπὸ μέμψιν ὢν τοῦ αὐτοῦ φόνου ἐκελεύσθη παρὰ τοῦ βασιλέως πεμφθῆναι καὶ οἰκῆσαι τὴν Ἀντινόου. κἀκεῖσε ποιήσας χρόνους ἱκανοὺς ἕως τῆς τελευτῆς Θεοδώρας πάλιν ἐκλήθη, μὴ ζωσθείς, ἀλλὰ ὢν παγανός.

p. 487. *Ὅτι ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ βασιλέως Ἰουστινιανοῦ ἐστασίασαν οἱ Σαμαρεῖται καὶ οἱ Ἰουδαῖοι ἐν Καισαρείᾳ τῆς Παλαιστίνης, ποιήσαντες τὸ εν·* (so) *ὡς ἐν τάξει πρασινοβενέτων, καὶ ἐπῆλθον τοῖς Χριστιανοῖς τῆς αὐτῆς πόλεως καὶ κατέκοψαν πολλοὺς καὶ ἐπῆλθον καὶ ταῖς ἐκκλησίαις τῶν ὀρθοδόξων. ὁ δὲ Στέφανος, ὁ ἀνθύπατος τῆς αὐτῆς πόλεως, ὁ ἐπίκλην* (*ἐπικλης* Hdschr.) *Σύρος, θέλων βοηθῆσαι τοῦ μὴ εἰσέρχεσθαι ἐν τοῖς εὐκτηρίοις, ἐπῆλθον αὐτῷ οἱ Σαμαρεῖται, καὶ ἔφυγεν εἰς τὸ πραιτώριον αὐτοῦ, καὶ κατεδίωξαν αὐτόν, καὶ ἔσφαξαν ἔσω τοῦ πραιτωρίου, καὶ ἐπραίδευσαν τὰ πράγματα αὐτοῦ. ἡ δὲ γυνὴ τοῦ αὐτοῦ Στεφάνου ἀνῆλθεν εἰς τὸν βασιλέα Ἰουστινιανὸν καὶ ἐδεήθη αὐτοῦ, ὃ δὲ ὀργισθεὶς ἐκέλευσεν Ἀμαντίῳ τῷ στρατηλάτῃ, ὄντι τότε ἐν τῇ Ἀνατολῇ τῷ κατα Ζίμαρχον, ἀπελθεῖν καὶ ἐκζητῆσαι τὸν φόνον τοῦ Στεφάνου. ὁ δὲ Ἀμάντιος ἐλθὼν ἐν Καισαρείᾳ ἤρξατο ζητεῖν τοὺς πεποιηκότας τὸν φόνον, καὶ εὑρὼν τοὺς μὲν ἐφούρκισε, τοὺς δὲ ἀπεκεφάλισεν, ἑτέρους δὲ ἐχειροκόπησε, τοὺς δὲ ἐδήμευσε, καὶ ἐγένετο φόβος μέγας ἐν Καισαρείᾳ τῆς Παλαιστίνης.*

p. 493—495. *Ὅτι ἡμέρᾳ σαββάτῳ λύχνου δευτέρου ἐπιβουλὴν ἐμελέτησάν τινες ἐπὶ τῷ φονεῦσαι τὸν βασιλέα Ἰουστινιανόν, καθήμενον ἐν τῷ Παλλατίῳ ἐν τῇ αὐτῇ ἑσπέρᾳ· οἱ δὲ τὴν αὐτὴν σκέψιν τῆς ἐπιβουλῆς μελετήσαντες ἦσαν οὗτοι· Ἀβλάβιος ὁ κατὰ Μελτιάδεω, ὁ μελιστής, καὶ Μάρκελλος, ὁ ἀργυροπράτης ὁ τῶν Κιλίκων, ὁ ἔχων τὸ ἐργαστήριον πλησίον τῆς ἁγίας Εἰρήνης, τῆς ἀρχαίας καὶ νέας, ὁ κατὰ Αἰθέριον τὸν κουράτορα, καὶ Σέργιος ὁ ἀνεψιὸς τοῦ αὐτοῦ Αἰθερίου, ἵνα καθημένου τοῦ βασιλέως ἐν τῷ Παλλατίῳ ὀψίας πρὸ μίνσων σφάξωσιν αὐτόν, στήσαντες καὶ ἀνθρώπους ἰδίους εἴς τε τὸ ἅρμα καὶ εἰς τὸ σελεντιαρίκιν καὶ κατὰ τοὺς Ἰνδοὺς καὶ κατὰ τὸν ἀρχάγγελον, ἵνα, γενομένης τῆς αὐτῆς ἐπιβουλῆς, ταραχὴν ποιήσωσιν. ὁ δὲ Ἀβλάβιος καὶ χρυσίον ἔλαβε παρὰ Μαρκέλλου τοῦ ἀργυροπράτου* (*ἀργυπτρώτου* die Hdschr.) *περὶ τὰς ν' τοῦ χρυσίου λίτρας εἰς τὸ συνεπαμῦναι καὶ πάντως φονεῦσαι μετὰ τοῦ αὐτοῦ Μαρκέλλου καὶ Εὐσεβίου τὸν βασι-*

λέα. καὶ δὴ τοῦ θεοῦ οὕτως εὐδοκήσαντος εἷς ἐξ αὐτῶν τῶν τὴν ἐπιβουλὴν μελετησάντων, ὄνομα Ἀβλάβιος, ἐθάρρησεν Εὐσεβίῳ τῷ ἀνθυπάτῳ καὶ κόμητι τῶν (fehlt in der Hdschr.) φοιδεράτων καὶ Ἰωάννῃ τῷ λογοθέτῃ τῷ κατὰ Δομνινζίολον τὴν αὐτὴν σκέψιν, ὅτι ‘ἐν ἑσπέρᾳ βουλὰς ἔχομεν ἐπιβῆναι τῷ βασιλεῖ καθημένῳ ἐν τῷ τρικλίνῳ.’ καὶ δὴ γενομένων τῆς αὐτῆς σκέψεως καὶ φανερωθείσης τῆς ἐπιβουλῆς εὑρέθη Μάρκελλος ὁ ἀργυροπράτης τῇ αὐτῇ ἑσπέρᾳ, ἐν ᾗ τὴν σκέψιν τῆς ἐπιβουλῆς ἔμελλον ποιεῖν, εἰσερχόμενος ἐν τῷ Παλλατίῳ, φορῶν βουγλὴν καὶ ὁ τὴν ἐπιβουλὴν φανερώσας Ἀβλάβιος (αὐλάβιος die Hdschr.) ὁμοίως καὶ αὐτὸς ἀπὸ σπαθίου. καὶ ὡς προγνωσθέντες ἐκρατήθη Μάρκελλος ὁ ἀργυροπράτης ἐν τῷ τρικλίνῳ ἀπὸ τοῦ βουγλίου, καὶ ἀστοχήσας τοῦ προσδοκωμένου συσχεθεὶς ἑαυτῷ παρεχρήσατο. ἐπαγαγὼν ἑαυτῷ πληγὰς τρεῖς μετὰ τοῦ αὐτοῦ βουγλίου ἀπέθανε, λαρυγγοτομήσας ἑαυτόν. Σέργιος δέ, ὁ ἀνεψιὸς Αἰθερίου, δυνηθεὶς ἐκφυγεῖν, προσφυγίῳ ἐχρήσατο ἐν τῇ δεσποίνῃ ἡμῶν τῇ θεοτόκῳ (θηω oder vielmehr θκω Hdschr.) ἐν Βλαχέρναις, καὶ ἐκβληθεὶς ἐκ τῶν ὅρων (ὀρῶν Hdschr.) ἐξεταζόμενος κατέθετο, ὅτι καὶ Ἰσάκιος ὁ ἀργυροπράτης ὁ κατὰ Βελισάριον τὸν πατρίκιον καὶ αὐτὸς σύνοιδε τῇ τοιαύτῃ ἐπιβουλῇ, ὡς οἷα καὶ δανεισαμένου χρυσίον (χρυσίου Hdschr.) Μαρκέλλου παρὰ τοῦ αὐτοῦ Ἰσακίου, καὶ Βῖτος ὁ ἀργυροπράτης καὶ Παῦλος ὁ ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ (ὁ ὑποπτίων der gedruckte Text) Βελισαρίου σύνοιδαν τὴν αὐτὴν σκέψιν. καὶ συσχεθέντων ἀμφοτέρων καὶ κολασθέντων Προκοπίῳ τῷ ἐπάρχῳ, τότε τὴν τοῦ ἐπάρχου ἀρχὴν ἰθύνοντος, συγκαθημένου αὐτῷ καὶ συνεξετάζοντος Κωνσταντίνου κοαίστορος καὶ Ἰουλιανοῦ ἀντιγραφέως καὶ Ζηνοδώρου ἀσηκρήτου ἐκλαμβάνοντος κατέθεντο τινάς, οἵτινες καὶ αὐτοὶ ἐξετασθέντες κατεῖπον καὶ Βελισαρίου, ὅστις Βελισάριος καὶ ὑπὸ ἀγανάκτησιν ἐγένετο. τινὲς δὲ τῶν ἐξονομασθέντων παρ' αὐτῶν καὶ φυγῇ ἐχρήσαντο, καὶ ἐποίησε σελέντιον ὁ βασιλεὺς Ἰουστινιανὸς καὶ κόμεντον, κελεύσας πάντας τοὺς ἄρχοντας εἰσελθεῖν καὶ τὸν πατριάρχην Εὐτύχιον καί τινας ἐκ τῶν σχολῶν, καὶ δεξάμενος αὐτοὺς ἐν τῷ τρικλίνῳ πάντων συναχθέντων ἐκέλευσεν ἀναγνωσθῆναι τὰς καταθέσεις πάντων τῶν ἐξετασθέντων ἕνεκε τῆς αὐτῆς ἐπιβουλῆς, λέγω δὴ Σεργίου τοῦ ἀνεψιοῦ Αἰθερίου καὶ Εὐσεβίου τοῦ ἀργυροπράτου καὶ Παύλου τοῦ ὑποπτίωνος καὶ Βίτου τοῦ ἀργυροπράτου. καὶ ἀνεγνώσθησαν αἱ καταθέσεις

καὶ ἐβαρήθη ἐκ τῶν καταθέσεων αὐτῶν ὁ Βελισάριος, καὶ ἐγένετο ὑπὸ ἀγανάκτησιν. καὶ πέμψας ὁ βασιλεὺς ἐπῆρε τοὺς ἀνθρώπους τοῦ Βελισαρίου καὶ οὐκ ἀντέστη, ἀλλὰ πάντας ἔπεμψε τῷ βασιλεῖ. καὶ ὑπονοηθεὶς ὁ κοιαίστωρ Κωνσταντῖνος καὶ ὁ ἀντιγραφεὺς Ἰουλιανός, ὥς φησι, ὑπὲρ Αἰθερίου ποιήσαντες, ὡς καὶ αὐτοῦ Αἰθερίου συνειδότος τῇ ἐπιβουλῇ, ἄνωθεν μετὰ ἡμέρας ἓξ ἐξητάσθησαν οἱ τὴν ἐπιβουλὴν μελετήσαντες ὑπὸ Μαρίνου τοῦ κόμητος τῶν ἐξοκουβιτόρων καὶ Κωνσταντίνου τοῦ πατρικίου καὶ στρατηλάτου. καὶ ἔμεινεν ὁ Βελισάριος ὑπὸ ἀγανακτήσεως ὤν, καθήμενος εἰς τὸν ἴδιον οἶκον, μήτε δημευόμενος μήτε ἐξοριζόμενος, ἀλλ' ὢν ἐν τῷ ἰδίῳ οἴκῳ.

Die beiden folgenden Excerpte sind dem in unserer Handschrift fehlenden Schluss der Chronik des Malalas entnommen und bereits in dem fünften Bande von Müllers Fragm. hist. Graecorum p. 38 nach der Abschrift von Hrn. Cats Bussemaker gedruckt.

Ὅτι ἐπὶ τοῦ βασιλέως Ἰουστινιανοῦ ἐκ τοῦ μέρους τοῦ πρασίνου ἐπόμπευσέ τις ὀφείλων ἀποτμηθῆναι ὡς φθείρας κόρην. ἡ δὲ κόρη ἦν θυγάτηρ Ἀκακίου τοῦ βασιλικοῦ κουράτορος. καὶ ἐν τῷ πομπεύειν αὐτὸν οἱ ἀπὸ τοῦ βενέτου μέρους ἐν τῷ διέρχεσθαι αὐτὸν πομπεύοντα ἐν τῇ τοποθεσίᾳ τῶν λεγομένων Πιττακίων ἐπιρρίψαντες ἥρπασαναὐτὸν καὶ εἰσήγαγον ἐν τῇ μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ. καὶ ἐγένετο στάσις μεγάλη περὶ τούτου καὶ ἀκαταστασία ἐν τῇ αὐτῇ ἐκκλησίᾳ. ὁ δὲ βασιλεὺς ἐφιλανθρωπεύσατο, δηλώσας τῷ δήμῳ διὰ σελεντιαρίου μανδάτα· τοὺς δὲ ἐκ τοῦ βενέτου μέρους ἐπόμπευσεν ἐπὶ ἡμέρας δύο.

Ὅτι ἐπὶ ἐπάρχου τῆς πόλεως Ζιμάρχου στάσις γέγονεν ἐν τῇ γειτονίᾳ τῇ λεγομένῃ τῶν Μαζεντιόλου τῷ τρόπῳ τούτῳ. πέμψας τινὰς τῶν κομενταρησίων Ζίμαρχος ὁ ἔπαρχος ἐπὶ τῷ κρατῆσαί τινα νεώτερον, ὄνομα Καισάριον, ἀντέστησαν οἱ τῆς γειτονίας τῶν Μαζεντιόλου καὶ ἐσύλησαν (Hdschr. *ἐσσυλωσαν*. Bei Müller steht *ἐκύλλωσαν*) *πολλοὺς στρατιώτας καὶ αὐτούς γε μὴν τοὺς κομενταρησίους. καὶ ἐπεκράτησεν ἡ μάχη ἕως ἡμέρας δύο, καὶ ἔπεμψεν ὁ βασιλεὺς Ἰουστινιανὸς στρατιώτας ἔτι πλείονας καὶ ἐξοκουβίτορας, καὶ πολλοὶ ἐκ τῶν ἐξοκουβιτόρων καὶ στρατιωτῶν ἐφονεύθησαν, πολλοὶ δὲ καὶ ἐκ τοῦ μέρους τῶν πρασίνων ἀπέθανον. καὶ ἀνῆλθον μαχόμενοι ἕως τοῦ φόρου καὶ τοῦ τετραπύλου καὶ*

τοῦ πραιτωρίου τοῦ ἐπάρχου τῆς πόλεως, καὶ οὐ συνέβαλον μετὰ τῶν πρασίνων οἱ τοῦ βενέτου μέρους. ἀλλ' ἦν ἡ μάχη αὐτῶν μετὰ τῶν ἐξοκουβιτόρων καὶ τῶν στρατιωτῶν. συνέβαλλον δὲ ἐν τῷ στρατηγίῳ τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ, καὶ διεδέχθη Ζίμαρχος ὁ ἀπὸ ὑπάρχων, ἀνύσας δὶς τὴν αὐτὴν τοῦ ἐπάρχου ἀρχήν, καὶ γέγονεν ἀντ' αὐτοῦ Ἰουλιανὸς ἔπαρχος (Hdschr. *ἐπάρχου*) *ὁ ἀπὸ ἀντιγραφέων, καὶ ἐχρήσατο τοῖς δημόταις τοῖς τοῦ πρασίνου μέρους ἐξαιρέτως πικρῶς* (*δημόταις ἐξαιρέτως τοῖς τοῦ πρασίνου μέρους πικρῶς* die Hdschr.) *ἐπὶ μῆνας ι', και προσκαίων καὶ κοντεύων καὶ ἀποτέμνων καὶ κατὰ* (Hdschr. *παρὰ*) *μέλη ποιῶν αὐτούς, εὑρίσκων αὐτοὺς φονεῖς ὄντας καὶ ἐφόδους καὶ* (fehlt in der Hdschr.) *εἰσόδους καὶ ἁρπαγὰς τολμῶντας καὶ ληστείας καὶ πειρατείας. καὶ ἔμεινεν ἐναρμοσάμενος αὐτοῖς, ὡς χρήν. καὶ οὕτως διὰ τοῦ Ἰουλιανοῦ τοῦ ἐπάρχου τῆς* (*τοῦ* und *τῆς* fehlt in der Hdschr.) *πόλεως ἔλαβεν ἡ πόλις κατάστασιν καὶ πάντες ἐλευθερίαν, καὶ ἀφόβως προήρχοντο καὶ ἐθεραπεύοντο.*

Τέλος τῆς ἱστορίας Ἰωάννου τοῦ ἐπικλ. Μαλέλα περὶ ἐπιβουλῆς.

Die constantinischen Excerpte sind für denjenigen, der mit dem Malalas sich einmal zu beschäftigen hat, von nicht geringem Werth. Einmal wird die Frage, in welcher Epoche derselbe geschrieben hat, wohl jetzt definitiv erledigt sein; nach der Beschaffenheit der am Schluss nicht verstümmelten Auszüge ist es nicht zu bezweifeln, dass er mit Justinianus sein Werk geschlossen, also vermuthlich unter Justinus II geschrieben hat; was übrigens die einsichtigsten Forscher, vor allem der unvergleichliche Reiske (s. Dindorfs Vorrede), stets angenommen haben. — Zweitens wird erst jetzt klar, dass die einzige Handschrift, die den Malalas aufbewahrt hat, nicht blofs am Anfang[1]) und am Schluss verstümmelt ist, sondern auch, wo sie selbst vollständig ist, doch nur einen unvollständigen Text bietet. Derjenige der Excerpte ist allerdings auch nicht selten willkürlich verkürzt. Beispielsweise fehlen in den oben verzeichneten Abschnitten die Stellen p. 386, 15 *ἦσαν* — 24 *Λογγῖνος* und p. 395, 1

[1]) Den in der Oxforder Handschrift Barocc. 182 fehlenden Anfang ergänzen theilweis die Auszüge aus cod. Paris. 1336, die bei Cramer anecd. Paris. 2, 231—242 abgedruckt sind, aber nur von Adam bis Orpheus gehen.

ἕως — 2 Κωνσταντίνου und in der Erzählung von Agamemnon sämmtliche Anführungen der Gewährsmänner (z. B. 135, 12); anderswo ist, wie oben zu 395, 20. 406, 22 angeführt wurde, geradezu nur der Inhalt angegeben. Aber neben solchen Verkürzungen, die die constantinischen Redactoren sich gestattet haben, stehen in überwiegender Zahl Abschnitte, wo ihre Excerpte mehr bieten, als der unter Malalas Namen gedruckte Text. Zwar in der früheren Erzählung bis auf Marcianus einschliefslich zeigen die Madrider Excerpte wohl, dass die Lücke der Oxforder Handschrift oder ihres Originals, in der die Geschichte von Macrinus bis Gallus untergegangen ist, in der den Epitomatoren vorliegenden sich nicht vorfand; aber im Uebrigen begegnen nirgends wesentliche Textverkürzungen. Kleine Zusätze und Weglassungen freilich, Wortvertauschungen und Constructionsänderungen finden sich sehr häufig — eine Probe giebt der oben S. 370 genau verglichene Abschnitt — und über das, was gewöhnliche Abschreiber sich in dieser Hinsicht herausnehmen, wird hier beträchtlich hinausgegangen. Aber von Leo an ändert sich das Verhältniss der beiden Texte; der constantinische hat mehrfach erhebliche Zusätze, die offenbar der ursprünglichen Fassung des Malalas angehören, und in dem Justin und Justinian betreffenden Abschnitt erscheint der gedruckte Text in der That nur als kurzer Auszug der ursprünglichen sehr weitläuftig gefassten Erzählung. Man erkennt zum Beispiel deutlich, dass der Epitomator zwar den Handel, der den Sturz Belisars herbeiführt, ziemlich vollständig wiedergiebt, aber die untergeordneten Vorgänge mehr und mehr zusammenzieht. Dies ist in doppelter Hinsicht von Wichtigkeit. Einmal dürfen die Berichte des antiochenischen Chronisten für diese Epoche nicht mit derjenigen Geringschätzung behandelt werden, wie die aus der früheren Zeit; es sind grofsentheils originale, zum Theil zeitgenössische Berichte und manche nicht unwichtige Nachricht kommt hierin zum ersten Male zum Vorschein. Zweitens ist es einleuchtend, dass jetzt, wo nicht blofs das Alter des Malalas festgestellt, sondern auch die Beschaffenheit des uns überlieferten Textes zum erstenmal ins Klare gekommen ist, mit ganz anderer Sicherheit als bisher sich feststellen lassen wird, wie weit die Späteren, insbesondere die alexandrinische Paschalchronik und Theophanes, von Malalas abhängen. Leider ist für die Kritik der Byzantiner noch so gut wie alles zu thun und bedürfen dieselben durchaus einer durchgreifenden Bearbeitung, die das Verhältniss der einzelnen Chro-

nisten zu einander klar legt. Eine neue Ausgabe insbesondere des Malalas, die theils den bis jetzt nur aus der alten Oxforder Ausgabe sehr unvollkommen bekannten Oxforder Codex, theils die constantinischen Excerpte vollständig wiedergiebt [1]), theils in umfassender Weise sowohl die Quellen wie die Ausschreiber des Malalas berücksichtigt und so weit nöthig in die Anmerkungen aufnimmt, würde dem Studium einer ebenso merkwürdigen wie vernachlässigten Geschichtsperiode die gröfste Förderung bringen. Möchte einer derjenigen jungen Historiker, die einsichtig genug sind, um sich der grundlegenden philologischen Arbeit nicht zu entziehen — denn allerdings dürfte eine solche Bearbeitung nicht gemacht werden ohne Eingehen auf die besondere und in ihrer Barbarei sehr merkwürdige Sprache des syrischen Halbgriechen — sich dieser in der That dankbaren Aufgabe widmen!

[1]) Die vollständige Abschrift der Madrider Excerpte habe ich der K. Bibliothek in Berlin übergeben.

TH. MOMMSEN.

MISCELLEN.

ZU EURIPIDES CYCLOPS V. 512 ff.

Im dritten Bande meiner „Kunstformen der griechischen Poesie“ habe ich S. CCCLXXXIV die letzte Strophe des dritten Gesanges im Cyclops so geschrieben:

Καλὸν ὄμμασιν δεδορκὼς καλὸς ἐκπερᾷ μελάθρων.
[φίλος ὢν] φιλεῖ τις ἡμᾶς. λύχνα δ' ἀμμένει δαΐφρων
κόρας ὡς τέρεινα νύμφα δροσερῶν ἔσωθεν ἄντρων.
Στεφάνων δ' οὐ μία χροιὰ περὶ σὸν κρᾶτα τάχ' ἐξομιλήσει.

Die Ergänzung [*φίλος ὢν*] im zweiten Verse ist bekanntlich von G. Hermann. Meine Conjecturen sind V. 2 *δαΐφρων* statt *δάια σὸν* und V. 3 *κόρα ὡς* statt *χρόα χὡς*: ‘auf die (hochzeitlichen) Fackeln wartet das Mädchen wie eine zarte Braut’. Ich bemerkte dazu, dass in *δαΐφρων* eine hübsche Ironie stecke: der Chor fasst das Wort im Sinne der Ilias, eine geheime Drohung für den Cyclopen, welcher es wie bei *δαΐφρων Πηνελόπεια* verstehen soll. Der Chor

neckt also den Cyclopen damit, dass er vorgiebt, 'das Mädchen, die ihm Braut sein solle, warte bereits auf die hochzeitlichen Fackeln in der thauigen Grotte; auch buntfarbige Kränze sind für das Haupt des glücklichen Bräutigams bereit'. Die Zweideutigkeit der Ausdrücke, die überall eine ganz directe, aber heimliche prophetische Drohung enthalten, geht aber noch weiter, denn die *κόρα* ist ja nicht blofs ein Mädchen, sondern auch der Augapfel; und dem *λύχνα ἀμμένει* lässt sich auch der Sinn geben: es wartet auf den brennenden Pfahl; weiter sind die *δροσερὰ ἄντρα* deutlich auch die nassen Augenhöhlen. Endlich ist die *στεφάνων οὐ μία χροιά* vielleicht zu verstehen von der zahlreichen Umzingelung der Männer, die jenen Pfahl drehen werden; so begreift sich der sonst sonderbar erscheinende Ausdruck *ἐξομιλήσει*, der besser für die umringenden Männer als für den hochzeitlichen Kranz passt.

Husum. J. H. HEINRICH SCHMIDT.

ZU FRONTINUS STRATEG. IV 7, 42.

In der oben S. 163 behandelten Stelle wird es am einfachsten sein zu schreiben *cum in agmine milites tenere* (oder *retinere*) *vellet.*

VECILIUS.

Zu den Hermes V S. 475 erwähnten Vecilii kommen noch, als ältestes Beispiel, der 'Spusius' Vecilius aus Lavinium bei Dionysius von Halicarnass III 34 (nicht aus Cora, wie im Hermes VI S. 201 aus Verwechselung gesagt ist) und der M. Vecilius Verecundus im C. I. L. IV 3130. Zu vergleichen ist auch das im Hermes VI S. 141 über den Namen gesagte.

Breslau. M. HERTZ.

(März 1872)





